

LỜI NÓI ĐẦU

Niên giám Thống kê là ấn phẩm đ-ợc Tổng cục Thống kê xuất bản hàng năm, bao gồm những số liệu cơ bản phản ánh khái quát động thái và thực trạng kinh tế - xã hội của đất n-ớc. Ngoài ra, trong nội dung cuốn Niên giám này còn có số liệu thống kê của một số n-ớc và lãnh thổ thuộc khu vực châu Á - Thái Bình D-ơng và thế giới nhằm cung cấp thêm t- liệu tham khảo phục vụ yêu cầu nghiên cứu và so sánh quốc tế.

Trong lần xuất bản này, nội dung cuốn Niên giám Thống kê tiếp tục đ-ợc bổ sung một số chỉ tiêu nh- : Mục n-ớc và l- u l- ợng một số con sông chính của Việt Nam; Lao động làm việc trong nền kinh tế phân theo khu vực và ngành kinh tế; Cơ sở sản xuất công nghiệp phân theo ngành công nghiệp; Vốn sản xuất và giá trị tài sản cố định của ngành công nghiệp phân theo thành phần kinh tế. Số liệu của một số chỉ tiêu cũng đ-ợc chỉnh lý và chuẩn hóa trên cơ sở sử dụng kết quả các cuộc điều tra và tổng điều tra tiến hành những năm vừa qua, trong đó có: (1) Giá trị sản xuất nông nghiệp và sản l- ợng một số cây công nghiệp lâu năm 1996 - 1999; (2) Sản l- ợng cá nuôi và tôm nuôi năm 1999; (3) Giá trị sản xuất công nghiệp 1999; (4) Vốn đầu t- phát triển 1995 - 1999.

Tổng cục Thống kê chân thành cảm ơn những ý kiến đóng góp của bạn đọc đối với những lần xuất bản tr-ớc và mong tiếp tục nhận đ-ợc nhiều ý kiến xây dựng để Niên giám Thống kê Việt Nam ngày càng đáp ứng tốt hơn yêu cầu của các đối t- ợng sử dụng thông tin thống kê trong và ngoài n-ớc.

TỔNG CỤC THỐNG KÊ

FOREWORD

The Statistical Yearbook, an annual publication by the General Statistics Office (GSO), comprises basic data reflecting the general socio-economic dynamic and situation of Vietnam. In addition, there is an international part presenting data from other countries and regions of the Pacific Asian region and the world to provide reference information for studies and international comparison.

The 2001 Statistical Yearbook is added more indicators, such as Water level and current of some main rivers of Vietnam; Employment working in the economy by sector and economic activities; Industrial establishments by industrial activities; Production capital and value of fixed assets of industry by economic ownership. Moreover, the data of some indicators is revised and standardized based on the results of the surveys and censuses conducted in the last few years, of which: (1) Output value of agriculture and output of some perennial industrial plants from 1996 to 1999; (2) Gross output of culture fish and shrimps in 1999; (3) Output value of industry in 1999; (4) Investment from 1995 to 1999.

The General Statistics Office would like to express its sincere thanks to all readers for their suggestions and criticisms for the previous publications and hopes to receive more comments to improve this Statistical Yearbook in the next release and better satisfy the demands of domestic and foreign statistical users.

GENERAL STATISTICS OFFICE

MỤC LỤC - CONTENTS

	Trang <i>Page</i>
Lời nói đầu <i>Foreword</i>	3 4
Đơn vị hành chính, Đất đai và Khí hậu <i>Administrative Unit, Land and Climate</i>	7
Dân số và Lao động <i>Population and Labour</i>	25
Tài khoản Quốc gia và Ngân sách Nhà nước <i>National Accounts and State budget</i>	49
Nông nghiệp, Lâm nghiệp và Thuỷ sản <i>Agriculture, Forestry and Fishery</i>	67
Công nghiệp <i>Industry</i>	187
Đầu tư <i>Investment</i>	317
Thương mại, Giá cả và Du lịch <i>Trade, Price and Tourism</i>	347
Vận tải và Bưu chính, Viễn thông <i>Transport, Postal Services and Tele-communication</i>	383
Giáo dục, Y tế, Văn hóa và Mức sống <i>Education, Health, Culture and Living Standard</i>	419
Thống kê nước ngoài <i>International Statistics</i>	487

Đơn vị Hành chính, Đất đai và Khí hậu

Administrative Unit, Land and Climate

Biểu Table		Trang Page
1	Số đơn vị hành chính phân theo địa ph- ơng <i>Number of administrative units by province</i>	9
2	Hiện trạng sử dụng đất năm 2000 <i>Land use in 2000</i>	11
3	Hiện trạng sử dụng đất năm 2000 phân theo địa ph- ơng <i>Land use in 2000 by province</i>	13
4	Cơ cấu đất sử dụng năm 2000 phân theo địa ph- ơng <i>Structure of used land in 2000 by province</i>	15
5	Các trạm quan sát khí t- ơng <i>Meteorological stations</i>	17
6	Số giờ nắng các tháng năm 2001 <i>Monthly total sunshine duration in 2001</i>	18
7	L- ợng m- a các tháng năm 2001 <i>Monthly rainfall in 2001</i>	19
8	Độ ẩm không khí trung bình các tháng năm 2001 <i>Monthly mean humidity in 2001</i>	20
9	Nhiệt độ không khí trung bình các tháng năm 2001 <i>Monthly mean air temperature in 2001</i>	21
10	Mực n- ớc một số sông chính <i>Water - level of some main rivers</i>	22
11	L- u l- ợng một số sông chính <i>Flow of some main rivers</i>	24

1 Số đơn vị hành chính phân theo địa phương

Number of administrative units by province

	Thành phố trực thuộc tỉnh <i>Cities under provinces</i>	Quận <i>Urban districts</i>	Thị xã <i>Towns</i>	Huyện <i>Rural districts</i>	Ph- ờng <i>Precincts</i>	Thị trấn <i>Town under districts</i>	Xã <i>Communes</i>
CẢ N- ỚC WHOLE COUNTRY	20	33	62	510	1026	565	8950
Đồng bằng sông Hồng Red River Delta	2	11	10	85	229	94	1913
Hà Nội		7		5	102	8	118
Hải Phòng		4	1	8	50	9	157
Vĩnh Phúc			1	6	6	7	137
Hà Tây			2	12	11	14	300
Bắc Ninh			1	7	5	6	112
Hải D- ơng	1			11	11	14	238
H- ng Yên			1	9	6	8	146
Hà Nam			1	5	6	6	104
Nam Định	1			9	15	9	202
Thái Bình			1	7	6	7	272
Ninh Bình			2	6	11	6	127
Đồng Bắc - North East	3		15	94	119	112	1862
Hà Giang			1	9	4	9	178
Cao Bằng			1	12	4	10	175
Lào Cai			2	9	9	10	161
Bắc Kạn			1	6	4	6	112
Lạng Sơn			1	10	5	14	207
Tuyên Quang			1	5	3	5	137
Yên Bái			2	7	11	10	159
Thái Nguyên	1		1	7	22	13	145
Phú Thọ	1		1	10	11	10	249
Bắc Giang			1	9	7	14	206
Quảng Ninh	1		3	10	39	11	133
Tây Bắc - North West			4	26	17	27	527
Lai Châu			2	8	7	8	141
Sơn La			1	9	4	8	189
Hoà Bình			1	9	6	11	197
Bắc Trung Bộ North Central Coast	3		8	71	81	84	1630
Thanh Hoá	1		2	24	18	31	581
Nghệ An	1		1	17	18	17	431
Hà Tĩnh			2	9	6	12	241
Quảng Bình			1	6	8	8	138
Quảng Trị			2	7	11	8	117
Thừa Thiên - Huế	1			8	20	8	122

1 (Tiếp theo) Số đơn vị hành chính phân theo địa phương (Cont.) Number of administrative units by province

	Thành phố trực thuộc tỉnh <i>Cities under provinces</i>	Quận <i>Urban districts</i>	Thị xã <i>Towns</i>	Huyện <i>Rural districts</i>	Ph- ơng <i>Precincts</i>	Thị trấn <i>Town under districts</i>	Xã <i>Communes</i>
Duyên hải Nam Trung Bộ South Central Coast	2	5	5	48	102	43	687
Đà Nẵng		5		2	33		14
Quảng Nam			2	12	12	12	193
Quảng Ngãi			1	12	6	10	163
Bình Định	1			10	16	10	126
Phú Yên			1	6	8	6	87
Khánh Hoà	1		1	6	27	5	104
Tây Nguyên Central Highlands	3		2	45	47	48	510
Kon Tum			1	6	6	6	70
Gia Lai	1			12	10	13	155
Đắk Lắk	1			18	13	18	176
Lâm Đồng	1		1	9	18	11	109
Đông Nam Bộ - South East	3	17	5	49	314	50	593
TP. Hồ Chí Minh		17		5	238	4	61
Ninh Thuận			1	4	9	3	44
Bình Ph- ớc			1	5	4	6	70
Tây Ninh			1	8	5	8	79
Bình D- ơng			1	6	5	8	66
Đồng Nai	1			8	23	7	133
Bình Thuận	1			8	14	9	92
Bà Rịa - Vũng Tàu	1		1	5	16	5	48
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	4		13	92	117	107	1228
Long An			1	13	6	15	162
Đồng Tháp			2	9	10	9	120
An Giang	1		1	9	11	11	118
Tiền Giang	1		1	7	12	7	144
Vĩnh Long			1	6	7	6	94
Bến Tre			1	7	9	7	144
Kiên Giang			2	11	13	10	97
Cần Thơ	1		1	7	19	12	83
Trà Vinh			1	7	7	9	78
Sóc Trăng			1	6	10	7	81
Bạc Liêu			1	4	5	6	41
Cà Mau	1			6	8	8	66

2 Hiện trạng sử dụng đất năm 2000

Land use in 2000

Ngìn ha - Thous. ha

	Tổng diện tích <i>Total area</i>	Trong đó: Đất đã giao và cho thuê <i>Of which: Land granted and for rent</i>
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	32924,1	23840,5
1. Đất nông nghiệp - Agriculture land	9345,4	9345,4
Đất trồng cây hàng năm - <i>Annual crops land</i>	6129,5	6129,5
Đất trồng lúa - <i>Paddy land</i>	4267,9	4267,9
Đất n- ơng rẫy - <i>Burnt-over land</i>	644,4	644,4
Đất trồng cây hàng năm khác - <i>Other annual crops land</i>	1217,2	1217,2
Đất v- ờn tạp - <i>Miscellaneous gardens</i>	628,5	628,5
Đất trồng cây lâu năm - <i>Perennial crops land</i>	2181,9	2181,9
Đất cỏ dùng vào chăn nuôi - <i>Weed land for animal raising</i>	37,6	37,6
Đất có mặt n- ớc nuôi trồng thủy sản <i>Water surface land for fishing</i>	367,9	367,9
2. Đất lâm nghiệp có rừng - Forestry land covered by trees	11575,4	9805,7
Rừng tự nhiên - <i>Natural forest</i>	9774,5	8033,5
Rừng sản xuất - <i>Production forest</i>	3543,2	3118,9
Rừng phòng hộ - <i>Protective forest</i>	4852,7	3649,6
Rừng đặc dụng - <i>Special forest</i>	1378,6	1265,0
Rừng trồng - <i>Planted forest</i>	1800,5	1771,8
Rừng sản xuất - <i>Production forest</i>	1190,5	1180,3
Rừng phòng hộ - <i>Protective forest</i>	545,5	527,1
Rừng đặc dụng - <i>Special forest</i>	64,5	64,4
Đất - ơm cây giống - <i>Seed land</i>	0,4	0,4
3. Đất chuyên dùng - Specially used land	1532,8	1532,8
Đất xây dựng - <i>Construction land</i>	126,5	126,5
Đất giao thông - <i>Transportation land</i>	438,0	438,0
Đất thủy lợi - <i>Irrigation land</i>	557,0	557,0

2 (Tiếp theo) **Hiện trạng sử dụng đất năm 2000** (Cont.) *Land use in 2000*

Ngìn ha - Thous. ha

	Tổng diện tích <i>Total area</i>	Trong đó: Đất đã giao và cho thuê <i>Of which: Land granted and for rent</i>
Đất di tích lịch sử - <i>Historical & cultural relics land</i>	6,5	6,5
Đất an ninh quốc phòng - <i>Security and defence land</i>	191,7	191,7
Đất khai thác khoáng sản - <i>Mineral exploitation land</i>	15,9	15,9
Đất làm gạch ngói - <i>Brick and tile production land</i>	15,4	15,4
Đất làm muối - <i>Salt production land</i>	18,9	18,9
Đất nghĩa trang, nghĩa địa - <i>Cemetery</i>	93,7	93,7
Đất chuyên dùng khác - <i>Other specially used land</i>	69,2	69,2
4. Đất ở - <i>Homestead land</i>	443,2	443,2
Đất ở đô thị - <i>Urban</i>	72,2	72,2
Đất ở nông thôn - <i>Rural</i>	371,0	371,0
5. Đất ch- a sử dụng và sông, suối, núi đá <i>Unused land and river, spring, mountain</i>	10027,3	2713,4
Đất bằng ch- a sử dụng - <i>Unused flat land</i>	589,4	196,5
Đất đồi núi ch- a sử dụng - <i>Unused mountainous land</i>	7699,4	2357,5
Đất có mặt n- ớc ch- a sử dụng - <i>Unused water surface land</i>	148,6	30,8
Sông suối - <i>River and spring</i>	744,6	0,0
Núi đá không có rừng cây - <i>Non tree rock mountain</i>	619,4	81,9
Đất ch- a sử dụng khác - <i>Other unused land</i>	225,9	46,7

Nguồn: Tổng cục Địa chính.

Sources: General Land Office.

3 Hiện trạng sử dụng đất năm 2000 phân theo địa phương

Land use in 2000 by province

Ngìn ha - Thous. ha

	Tổng diện tích <i>Total area</i>	Trong đó - <i>Of which</i>			
		Đất nông nghiệp <i>Agriculture land</i>	Đất lâm nghiệp có rừng <i>Forestry land covered by trees</i>	Đất chuyên dùng <i>Specially used land</i>	Đất ở <i>Homestead land</i>
CẢ N-ỐC - WHOLE COUNTRY	32924,1	9345,4	11575,4	1532,8	443,2
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	1478,8	857,6	119,0	233,0	91,3
Hà Nội	92,1	43,6	6,1	20,5	11,7
Hải Phòng	151,9	72,6	21,7	20,9	6,6
Hà Tây	219,2	123,4	16,7	39,5	12,6
Hải Dương	164,8	105,7	9,1	26,5	11,1
Hưng Yên	92,3	64,2	0,0	14,7	7,3
Hà Nam	84,9	51,8	9,4	11,6	4,3
Nam Định	163,7	106,7	4,7	25,3	9,4
Thái Bình	154,2	103,2	2,6	25,9	12,9
Ninh Bình	138,2	67,6	17,7	15,6	5,0
Vĩnh Phúc	137,1	66,8	30,4	18,7	5,2
Bắc Ninh	80,4	52,0	0,6	13,8	5,2
Đồng Bắc - North East	6532,6	897,9	2673,9	204,2	58,8
Hà Giang	788,4	134,2	334,1	5,7	4,4
Cao Bằng	669,1	64,7	263,4	6,6	2,3
Lào Cai	805,7	89,3	249,4	11,4	3,1
Bắc Kạn	485,7	30,5	301,7	8,0	2,1
Lạng Sơn	830,5	69,0	277,4	12,0	4,8
Tuyên Quang	586,8	72,0	357,3	11,5	4,8
Yên Bái	688,3	67,3	264,1	28,7	3,7
Thái Nguyên	354,1	94,6	152,3	20,5	8,2
Phú Thọ	351,9	96,0	134,9	21,1	7,4
Bắc Giang	382,2	123,7	110,6	54,9	11,6
Quảng Ninh	589,9	56,6	228,7	23,8	6,4
Tây Bắc - North West	3563,7	407,4	1037,0	58,5	15,5
Lai Châu	1691,9	150,5	511,6	8,8	3,9
Sơn La	1405,5	190,1	331,1	22,3	5,8
Hoà Bình	466,3	66,8	194,3	27,4	5,8
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	5150,1	725,3	2222,0	231,3	52,8
Thanh Hoá	1110,6	239,8	430,4	67,1	19,3
Nghệ An	1648,7	195,9	685,5	59,2	14,9
Hà Tĩnh	605,6	98,2	240,5	45,7	6,8
Quảng Bình	805,2	63,5	491,3	19,9	4,2
Quảng Trị	474,6	68,9	149,8	18,3	3,6
Thừa Thiên - Huế	505,4	59,0	224,5	21,1	4,0

3 (Tiếp theo) Hiện trạng sử dụng đất năm 2000 phân theo địa phương (Cont.) Land use in 2000 by province

Ngìn ha - Thous. ha

	Tổng diện tích <i>Total area</i>	Trong đó - Of which			
		Đất nông nghiệp <i>Agriculture land</i>	Đất lâm nghiệp có rừng <i>Forestry land covered by trees</i>	Đất chuyên dùng <i>Specially used land</i>	Đất ở <i>Homestead land</i>
Duyên hải Nam Trung Bộ <i>South Central Coast</i>	3306,7	545,6	1166,3	211,9	32,4
Đà Nẵng	125,6	12,4	51,8	37,4	2,8
Quảng Nam	1040,8	110,6	430,0	26,1	7,0
Quảng Ngãi	513,5	99,1	144,2	20,8	6,6
Bình Định	602,6	116,9	193,7	29,4	6,4
Phú Yên	504,5	124,8	165,9	17,4	4,2
Khánh Hòa	519,7	81,8	180,7	80,8	5,4
Tây Nguyên - Central Highlands	5447,6	1233,6	2993,2	137,1	33,1
Kon Tum	961,5	92,3	606,7	12,3	3,3
Gia Lai	1549,6	375,5	750,8	51,7	9,9
Đắk Lắk	1960,0	524,9	1017,9	51,9	13,6
Lâm Đồng	976,5	240,9	617,8	21,2	6,3
Đông Nam Bộ - South East	3473,3	1707,8	1026,2	233,3	58,1
TP. Hồ Chí Minh	209,5	95,3	33,5	23,8	16,7
Ninh Thuận	336,0	60,4	157,3	11,5	2,7
Bình Phước	685,6	431,7	187,6	26,1	5,3
Tây Ninh	402,8	285,5	41,0	36,6	7,1
Bình Dương	269,6	215,5	13,0	22,6	5,8
Đồng Nai	589,5	302,8	179,8	68,0	10,6
Bình Thuận	782,8	201,1	379,4	21,4	6,3
Bà Rịa - Vũng Tàu	197,5	115,5	34,6	23,3	3,6
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	3971,3	2970,2	337,8	223,5	101,2
Long An	449,2	331,3	45,4	28,6	11,0
Đồng Tháp	323,8	249,4	14,3	21,4	15,6
An Giang	340,6	256,2	11,8	26,3	19,8
Tiền Giang	236,7	181,5	8,3	15,9	7,6
Vĩnh Long	147,5	119,6	0,0	7,5	4,4
Bến Tre	231,5	167,3	6,2	11,4	7,0
Kiên Giang	626,9	402,6	122,8	35,4	10,1
Cần Thơ	298,6	254,6	3,3	18,0	8,8
Trà Vinh	222,6	182,0	5,7	9,0	3,2
Sóc Trăng	322,3	263,8	9,3	19,6	4,7
Bạc Liêu	252,1	210,6	5,9	13,3	3,5
Cà Mau	519,5	351,3	104,8	17,1	5,5

Nguồn: Tổng cục Địa chính - Sources: General Land Office.

14 Đơn vị Hành chính, Đất đai và Khí hậu - Administrative Unit, Land and Climate

4 Cơ cấu đất sử dụng năm 2000 phân theo địa phương

Structure of used land in 2000 by province

%

	Tổng diện tích <i>Total area</i>	Trong đó - <i>Of which</i>			
		Đất nông nghiệp <i>Agriculture land</i>	Đất lâm nghiệp có rừng <i>Forestry land covered by trees</i>	Đất chuyên dùng <i>Specially used land</i>	Đất ở <i>Homestead land</i>
CẢ N-ỐC - WHOLE COUNTRY	100,0	28,4	35,2	4,7	1,3
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	100,0	58,0	8,0	15,8	6,2
Hà Nội	100,0	47,3	6,6	22,3	12,7
Hải Phòng	100,0	47,8	14,3	13,8	4,3
Hà Tây	100,0	56,3	7,6	18,0	5,7
Hải Dương	100,0	64,1	5,5	16,1	6,7
Hưng Yên	100,0	69,6	0,0	15,9	7,9
Hà Nam	100,0	61,0	11,1	13,7	5,1
Nam Định	100,0	65,2	2,9	15,5	5,7
Thái Bình	100,0	66,9	1,7	16,8	8,4
Ninh Bình	100,0	48,9	12,8	11,3	3,6
Vĩnh Phúc	100,0	48,7	22,2	13,6	3,8
Bắc Ninh	100,0	64,7	0,7	17,2	6,5
Đồng Bắc - North East	100,0	13,7	40,9	3,1	0,9
Hà Giang	100,0	17,0	42,4	0,7	0,6
Cao Bằng	100,0	9,7	39,4	1,0	0,3
Lào Cai	100,0	11,1	31,0	1,4	0,4
Bắc Kạn	100,0	6,3	62,1	1,6	0,4
Lạng Sơn	100,0	8,3	33,4	1,4	0,6
Tuyên Quang	100,0	12,3	60,9	2,0	0,8
Yên Bái	100,0	9,8	38,4	4,2	0,5
Thái Nguyên	100,0	26,7	43,0	5,8	2,3
Phú Thọ	100,0	27,3	38,3	6,0	2,1
Bắc Giang	100,0	32,4	28,9	14,4	3,0
Quảng Ninh	100,0	9,6	38,8	4,0	1,1
Tây Bắc - North West	100,0	11,4	29,1	1,6	0,4
Lai Châu	100,0	8,9	30,2	0,5	0,2
Sơn La	100,0	13,5	23,6	1,6	0,4
Hoà Bình	100,0	14,3	41,7	5,9	1,2
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	100,0	14,1	43,1	4,5	1,0
Thanh Hoá	100,0	21,6	38,8	6,0	1,7
Nghệ An	100,0	11,9	41,6	3,6	0,9
Hà Tĩnh	100,0	16,2	39,7	7,5	1,1
Quảng Bình	100,0	7,9	61,0	2,5	0,5
Quảng Trị	100,0	14,5	31,6	3,9	0,8
Thừa Thiên - Huế	100,0	11,7	44,4	4,2	0,8

4 (Tiếp theo) Cơ cấu đất sử dụng năm 2000 phân theo địa ph- ơng (Cont.) Structure of used land in 2000 by province

	%				
	Tổng diện tích <i>Total area</i>	Trong đó - <i>Of which</i>			
		Đất nông nghiệp <i>Agriculture land</i>	Đất lâm nghiệp có rừng <i>Forestry land covered by trees</i>	Đất chuyên dùng <i>Specially used land</i>	Đất ở <i>Homestead land</i>
Duyên hải Nam Trung Bộ <i>South Central Coast</i>	100,0	16,5	35,3	6,4	1,0
Đà Nẵng	100,0	9,9	41,2	29,8	2,2
Quảng Nam	100,0	10,6	41,3	2,5	0,7
Quảng Ngãi	100,0	19,3	28,1	4,1	1,3
Bình Định	100,0	19,4	32,1	4,9	1,1
Phú Yên	100,0	24,7	32,9	3,4	0,8
Khánh Hoà	100,0	15,7	34,8	15,5	1,0
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	100,0	22,6	54,9	2,5	0,6
Kon Tum	100,0	9,6	63,1	1,3	0,3
Gia lai	100,0	24,2	48,5	3,3	0,6
Đắk Lắk	100,0	26,8	51,9	2,6	0,7
Lâm Đồng	100,0	24,7	63,3	2,2	0,6
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>	100,0	49,2	29,5	6,7	1,7
TP. Hồ Chí Minh	100,0	45,5	16,0	11,4	8,0
Ninh Thuận	101,0	18,0	46,8	3,4	0,8
Bình Ph- ớc	100,0	63,0	27,4	3,8	0,8
Tây Ninh	100,0	70,9	10,2	9,1	1,8
Bình D- ơng	100,0	79,9	4,8	8,4	2,2
Đồng Nai	100,0	51,4	30,5	11,5	1,8
Bình Thuận	100,0	25,7	48,5	2,7	0,8
Bà Rịa - Vũng Tàu	100,0	58,5	17,5	11,8	1,8
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	100,0	74,8	8,5	5,6	2,5
Long An	100,0	73,8	10,1	6,4	2,4
Đồng Tháp	100,0	77,0	4,4	6,6	4,8
An Giang	100,0	75,2	3,5	7,7	5,8
Tiền Giang	100,0	76,7	3,5	6,7	3,2
Vĩnh Long	100,0	81,1	0,0	5,1	3,0
Bến Tre	100,0	72,3	2,7	4,9	3,0
Kiên Giang	100,0	64,2	19,6	5,6	1,6
Cần Thơ	100,0	85,3	1,1	6,0	2,9
Trà Vinh	100,0	81,8	2,6	4,0	1,4
Sóc Trăng	100,0	81,8	2,9	6,1	1,5
Bạc Liêu	100,0	83,5	2,3	5,3	1,4
Cà Mau	100,0	67,6	20,2	3,3	1,1

5 Các trạm quan sát khí tượng Meteorological Stations

Tên trạm <i>Name of station</i>	Tỉnh, thành phố <i>Province, city</i>	Tọa độ - Co-ordinate		
		Độ kinh đông (độ, phút)	Độ vĩ bắc (độ, phút)	Độ cao so mặt biển (m)
		<i>Eastlongitude</i> (<i>Deg. ft</i>)	<i>Northlatitude</i> (<i>Deg. ft</i>)	<i>Altitude</i> (<i>m</i>)
1. Lai Châu	Lai Châu	103 ⁰ 09'	22 ⁰ 04'	243,18
2. Sơn La	Sơn La	103 ⁰ 54'	21 ⁰ 20'	675,34
3. Tuyên Quang	Tuyên Quang	105 ⁰ 13'	21 ⁰ 49'	40,84
4. Hà Nội	Hà Nội	105 ⁰ 48'	21 ⁰ 01'	5,97
5. Bãi Cháy	Quảng Ninh	107 ⁰ 04'	20 ⁰ 58'	37,81
6. Nam Định	Nam Định	106 ⁰ 09'	20 ⁰ 26'	1,87
7. Vinh	Nghệ An	105 ⁰ 41'	18 ⁰ 40'	5,08
8. Huế	Thừa Thiên - Huế	107 ⁰ 35'	16 ⁰ 26'	10,44
9. Đà Nẵng	Đà Nẵng	108 ⁰ 12'	16 ⁰ 02'	4,75
10. Qui Nhơn	Bình Định	109 ⁰ 13'	13 ⁰ 46'	3,94
11. Plâyku	Gia Lai	108 ⁰ 01'	13 ⁰ 58'	779,87
12. Đà Lạt	Lâm Đồng	108 ⁰ 27'	11 ⁰ 57'	1505,30
13. Nha Trang	Khánh Hòa	109 ⁰ 12'	12 ⁰ 13'	2,98
14. Vũng Tàu	Bà Rịa - Vũng Tàu	107 ⁰ 05'	10 ⁰ 22'	4,03
15. Cà Mau	Cà Mau	105 ⁰ 09'	9 ⁰ 11'	0,88

6 Số giờ nắng các tháng năm 2001

Monthly total sunshine duration in 2001

Giờ - Hr.

Tên trạm <i>Name of station</i>	Tháng - Months											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1. Lai Châu	147,9	129,0	154,1	210,3	109,6	131,7	112,7	194,5	181,6	74,0	153,0	149,0
2. Sơn La	159,8	102,5	131,6	209,9	130,6	173,1	128,8	181,7	193,5	111,0	207,0	155,0
3. Tuyên Quang	56,7	21,0	57,1	91,9	118,7	168,5	172,3	160,0	181,2	103,0	164,0	86,0
4. Hà Nội	57,7	34,0	49,2	75,2	134,7	163,2	165,2	147,1	162,9	103,0	184,0	82,0
5. Bãi Cháy	43,8	39,3	58,0	70,2	169,3	146,7	157,8	197,4	172,6	142,0	208,0	89,0
6. Nam Định	57,0	35,2	54,6	64,9	148,5	155,3	169,4	149,4	161,0	111,0	186,0	66,0
7. Vinh	53,7	40,0	75,1	117,5	148,6	172,1	176,7	161,6	142,7	93,0	153,0	64,0
8. Huế	109,6	75,0	106,5	194,7	189,8	212,1	229,1	199,9	172,5	140,0	110,0	63,0
9. Đà Nẵng	127,8	137,3	152,8	223,0	201,5	224,6	242,4	191,9	224,7	163,0	119,0	85,0
10. Qui Nhơn	140,6	182,2	176,3	280,5	247,2	195,5	249,3	199,1	237,6	167,0	157,0	104,0
11. Plâyku	237,0	252,7	253,4	259,3	181,8	139,2	158,0	98,4	167,0	201,0	212,0	213,0
12. Đà Lạt	180,6	211,0	184,7	216,1	191,0	119,5	164,9	96,4	163,3	146,0	164,0	183,0
13. Nha Trang	172,8	208,5	190,0	282,4	253,1	176,3	255,2	183,8	251,8	159,0	134,0	118,0
14. Vũng Tàu	219,3	187,4	234,1	275,5	238,8	158,8	227,3	147,7	218,6	176,0	167,0	224,0
15. Cà Mau	196,4	202,0	211,1	235,1	190,2	113,8	205,5	114,4	171,0	128,0	158,0	218,0

7 Lượng mưa - a các tháng năm 2001

Monthly rainfall in 2001

mm

Tên trạm <i>Name of station</i>	Tháng - Months											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1. Lai Châu	27,0	24,4	130,8	55,2	605,2	529,2	461,3	155,2	33,2	108,0	57,0	0,2
2. Sơn La	18,4	1,8	107,7	82,1	290,9	194,3	291,3	92,0	105,8	106,0	5,0	0,4
3. Tuyên Quang	11,8	37,7	106,2	73,8	193,9	277,8	567,1	268,6	116,4	339,0	14,0	8,0
4. Hà Nội	15,7	41,9	139,7	73,4	223,5	374,7	487,4	576,7	74,9	183,0	22,0	41,5
5. Bãi Cháy	9,2	37,2	144,1	59,3	190,9	464,5	349,5	355,5	307,3	203,0	52,0	40,0
6. Nam Định	15,8	22,7	117,6	27,1	200,6	232,5	334,3	379,3	207,1	337,0	87,0	52,0
7. Vinh	63,4	46,3	76,1	17,9	448,3	64,0	87,6	331,3	394,3	557,0	51,0	94,0
8. Huế	53,1	91,0	178,9	11,5	334,5	93,3	18,7	234,6	60,7	550,0	320,0	534,5
9. Đà Nẵng	44,5	40,7	92,5	0,0	272,8	208,1	36,1	512,1	107,9	748,0	309,0	400,4
10. Qui Nhơn	25,2	16,4	95,5	23,4	87,6	20,8	28,5	114,5	123,7	500,0	218,0	90,0
11. Plâyku	0,0	1,7	128,6	129,7	282,6	352,4	297,2	607,7	204,4	123,0	33,0	8,0
12. Đà Lạt	12,3	4,4	143,3	64,6	142,6	196,6	95,4	329,2	221,8	119,0	76,0	25,0
13. Nha Trang	116,9	0,0	186,4	73,5	96,6	12,5	3,5	62,3	355,5	287,0	156,0	64,0
14. Vũng Tàu	0,5	8,8	14,0	26,4	186,4	299,2	124,7	201,6	258,3	408,0	58,0	
15. Cà Mau	34,8	57,7	146,5	107,8	237,3	446,6	160,3	286,9	236,8	427,0	198,0	57,0

8 Độ ẩm không khí trung bình các tháng năm 2001

Monthly mean humidity in 2001

%

Tên trạm <i>Name of station</i>	Tháng - Months											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1. Lai Châu	82	79	78	75	82	83	84	81	79	86	83	77
2. Sơn La	79	78	79	74	86	84	88	84	84	85	77	78
3. Tuyên Quang	81	84	84	85	82	83	86	86	83	84	79	83
4. Hà Nội	79	81	85	86	80	81	83	84	79	82	74	79
5. Bãi Cháy	85	85	89	90	85	89	89	86	84	85	77	85
6. Nam Định	86	88	89	90	85	84	83	87	86	87	81	87
7. Vinh	91	90	90	88	83	77	73	85	87	89	83	89
8. Huế	90	91	89	84	84	82	77	85	88	91	90	94
9. Đà Nẵng	87	84	86	83	81	82	76	84	82	86	83	87
10. Qui Nhơn	84	81	84	83	77	72	73	74	77	85	79	79
11. Plâyku	81	76	79	82	90	94	93	96	92	89	84	83
12. Đà Lạt	81	77	84	84	86	89	89	91	90	88	83	84
13. Nha Trang	82	79	83	83	80	77	75	76	78	85	78	78
14. Vũng Tàu	77	76	77	75	78	81	84	85	85	87	81	78
15. Cà Mau	81	79	79	79	82	85	81	62	67	86	80	77

9 Nhiệt độ không khí trung bình các tháng năm 2001

Monthly mean air temperature in 2001

0°C

Tên trạm <i>Name of station</i>	Tháng - Months											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1. Lai Châu	17,5	17,6	22,5	26,2	25,6	26,0	26,6	27,5	26,8	23,0	17,4	17,2
2. Sơn La	16,6	16,9	20,5	24,6	23,5	25,3	24,9	25,3	24,2	22,3	16,9	16,2
3. Tuyên Quang	18,3	17,1	21,4	24,4	26,7	28,5	28,3	28,2	27,7	25,3	19,8	17,7
4. Hà Nội	18,6	17,5	21,3	24,3	27,2	29,0	29,3	28,7	28,5	26,1	21,3	17,8
5. Bãi Cháy	17,8	16,9	20,4	23,7	26,6	27,8	28,0	28,1	27,1	25,8	20,3	17,7
6. Nam Định	18,1	17,0	20,7	23,9	26,6	28,8	29,3	28,3	27,6	25,5	20,5	17,1
7. Vinh	19,2	18,0	21,2	25,3	27,4	29,5	30,0	28,2	27,2	25,4	20,8	18,4
8. Huế	21,4	20,5	23,2	27,1	27,6	28,2	29,2	27,8	27,0	25,8	22,3	20,2
9. Đà Nẵng	22,7	22,2	24,4	27,4	28,4	28,7	30,0	27,9	27,8	26,1	23,4	22,0
10. Qui Nhơn	24,4	24,2	26,2	28,4	29,7	30,3	31,0	29,7	29,7	27,2	26,1	24,3
11. Plâyku	20,2	20,5	22,6	24,3	23,3	22,5	22,5	22,2	22,7	22,2	19,8	19,4
12. Đà Lạt	16,5	16,5	18,0	19,3	19,6	18,7	18,9	18,5	18,7	18,4	16,5	16,2
13. Nha Trang	24,4	24,7	26,3	28,1	28,9	28,9	29,3	28,9	28,4	26,8	25,6	25,1
14. Vũng Tàu	26,3	26,5	27,7	29,5	29,3	28,1	28,0	27,5	28,0	27,5	26,6	26,5
15. Cà Mau	26,5	26,8	27,9	29,2	28,6	27,6	28,5	27,6	27,9	27,2	26,7	26,8

10 Mục n-ớc một số sông chính

Water - level of some main rivers

Sông, trạm <i>River, station</i>	Huyện, quận, thị xã <i>Urban and rural district or town</i>	Tỉnh, thành phố <i>Province, city</i>	2000		2001	
			Cao nhất	Thấp nhất	Cao nhất	Thấp nhất
			<i>Deepest</i> (cm)	<i>The most shallow</i> (cm)	<i>Deepest</i> (cm)	<i>The most shallow</i> (cm)
1. Sông Đà - <i>Da river</i>						
Trạm - <i>Station:</i>						
Lai Châu	TX. Lai Châu	Lai Châu	18020	16440	18164	16432
Hòa Bình	TX. Hòa Bình	Hòa Bình	2090	1118	2111	1116
2. Sông Thao - <i>Thao river</i>						
Trạm - <i>Station:</i>						
Yên Bái	H. Trấn Yên	Yên Bái	3041	2547	3229	2511
Phú Thọ	TX. Phú Thọ	Phú Thọ	1857	1393	1850	1366
3. Sông Lô - <i>Lo river</i>						
Trạm - <i>Station</i>	Tuyên Quang	Tuyên Quang	2636	1570	2864	1566
4. Sông Hồng - <i>Red river</i>						
Trạm - <i>Station:</i>						
Sơn Tây	TX. Sơn Tây	Hà Tây	1412	512	1397	478
Hà Nội	Q. Hoàn Kiếm	Hà Nội	1129	255	1121	238
5. Sông Cầu - <i>Cau river</i>						
Trạm - <i>Station</i>	Thái Nguyên	Thái Nguyên	2635	1962	2808	1968
6. Sông Thương - <i>Thuong river</i>						
Trạm - <i>Station:</i>						
Cầu Sơn	H. Lạng Giang	Bắc Giang	3900	3719	1670	1211
Phủ Lạng Thương	H. Lạng Giang	Bắc Giang	599	38	650	31
7. Sông Lục Nam						
<i>Luc Nam river</i>						
Trạm - <i>Station:</i>						
Chũ	H. Lục Ngạn	Bắc Giang	774	169	1076	184
Lục Nam	H. Lục Nam	Bắc Giang	575	38	606	27

22 Đơn vị Hành chính, Đất đai và Khí hậu - *Administrative Unit, Land and Climate*

10 (Tiếp theo) **Mức nước một số sông chính** (Cont.) *Water - level of some main rivers*

Sông, trạm <i>River, station</i>	Huyện, quận, thị xã <i>Urban and rural district or town</i>	Tỉnh, thành phố <i>Province, city</i>	2000		2001	
			Cao nhất <i>Deepest</i> (cm)	Thấp nhất <i>The most shallow</i> (cm)	Cao nhất <i>Deepest</i> (cm)	Thấp nhất <i>The most shallow</i> (cm)
8. Sông Mã - <i>Ma river</i>						
Trạm - <i>Station:</i>						
Xã Là	H.Sông Mã	Sơn La	28025	27754	28025	27755
Cắm Thủy	H.Cắm Thủy	Thanh Hóa	1788	1140	1599	1139
9. Sông Cả - <i>Ca river</i>						
Trạm - <i>Station:</i>						
Dừa	H.Anh Sơn	Nghệ An	2076	1375	1999	1381
Yên Th- ợng	H.Thanh Ch- ợng	Nghệ An	774	124	842	138
10. Sông Cửu Long <i>Mekong river</i>						
Trạm - <i>Station:</i>						
Tân Châu	H. Châu Phú	An Giang	506	-18	478	-25
Châu Đốc	H. Châu Đốc	An Giang	490	-28	448	-29

11 L- u l- ợng một số sông chính

Flow of some main rivers

Sông, trạm <i>River, station</i>	Huyện, quận, thị xã <i>Urban and rural district or town</i>	Tỉnh, thành phố <i>Province, city</i>	2000		2001	
			Cao nhất <i>Deepest</i> (m³/s)	Thấp nhất <i>The most shallow</i> (m³/s)	Cao nhất <i>Deepest</i> (m³/s)	Thấp nhất <i>The most shallow</i> (m³/s)
1. Sông Đà - <i>Da river</i>						
Trạm - <i>Station:</i>						
Lai Châu	TX. Lai Châu	Lai Châu	6710	282	10400	439
Hòa Bình	TX. Hòa Bình	Hòa Bình	9610	398	10400	439
2. Sông Thao - <i>Thao river</i>						
Trạm - <i>Station</i> Yên Bái	H. Trấn Yên	Yên Bái	3760	252	6500	160
3. Sông Hồng - <i>Red river</i>						
Trạm - <i>Station:</i>						
Sơn Tây	TX. Sơn Tây	Hà Tây	17300	1000	16600	1080
Hà Nội	Q. Hoàn Kiếm	Hà Nội	12800	925	12200	831
4. Sông Cầu - <i>Cau river</i>						
Trạm - <i>Station</i> Thái Nguyên	TP. Thái Nguyên	Thái Nguyên	1380	9,5	3360	9,4
5. Sông Lục Nam <i>Luc Nam river</i>						
Trạm - <i>Station</i> Chũ	H. Lục Ngạn	Bắc Giang	860		2320	
6. Sông Mã - <i>Ma river</i>						
Trạm - <i>Station:</i>						
Xã Là	H. Sông Mã	Sơn La	1110	26	1000	27,5
Cắm Thủy	H. Cắm Thủy	Thanh Hóa	3890	86,8	2150	84,7
7. Sông Cả - <i>Ca river</i>						
Trạm - <i>Station:</i>						
Dừa	H. Anh Sơn	Nghệ An	3250	75,6	2850	79,2
Yên Th- ợng	H. Thanh Ch- ợng	Nghệ An	3480	98	3860	139
8. Sông Cửu Long <i>Mekong river</i>						
Trạm - <i>Station:</i>						
Tân Châu	H. Châu Phú	An Giang			23900	2102
Châu Đốc	H. Châu Đốc	An Giang			7140	873

Dân số và Lao động

Population and Labour

Biểu Table		Trang Page
12	Dân số trung bình phân theo giới tính và phân theo thành thị, nông thôn <i>Average population by sex and urban, rural</i>	27
13	Dân số trung bình phân theo địa ph- ơng <i>Average population by province</i>	29
14	Dân số nam trung bình phân theo địa ph- ơng <i>Average males population by province</i>	31
15	Dân số nữ trung bình phân theo địa ph- ơng <i>Average females population by province</i>	33
16	Dân số thành thị trung bình phân theo địa ph- ơng <i>Average urban population by province</i>	35
17	Dân số nông thôn trung bình phân theo địa ph- ơng <i>Average rural population by province</i>	37
18	Lao động làm việc trong nền kinh tế tại thời điểm 1/7 hàng năm phân theo khu vực kinh tế <i>Number of employed persons in economy as of annual 1/7 by economic sector</i>	39
19	Lao động đang làm việc trong các ngành kinh tế tại thời điểm 1/7 hàng năm phân theo ngành kinh tế <i>Number of employed persons in economic activities as of annual 1/7 by kind of economic activity</i>	40
20	Lao động bình quân trong khu vực Nhà n- ớc phân theo ngành kinh tế <i>Average labour in state sector by kind of economic activity</i>	42
21	Lao động bình quân trong khu vực Nhà n- ớc do trung - ơng quản lý phân theo ngành kinh tế <i>Average labour in state sector under central government management by kind of economic activity</i>	43

22	Lao động bình quân trong khu vực Nhà n- ốc do địa ph- ơng quản lý phân theo ngành kinh tế <i>Average labour in state sector under local government management by kind of economic activity</i>	44
23	Lao động bình quân trong khu vực Nhà n- ốc do địa ph- ơng quản lý phân theo địa ph- ơng <i>Average labour in state sector under local government management by provinces</i>	45
24	Tỷ lệ thất nghiệp của lực l- ợng lao động trong độ tuổi ở khu vực thành thị <i>Unemployment rate of labour force of working ages in urban area</i>	47
25	Tỷ lệ thời gian lao động đ- ợc sử dụng của dân số hoạt động kinh tế th- ờng xuyên khu vực nông thôn <i>Rate of used working time of labour in rural area</i>	48

26 Dân số và Lao động - Population and Labour

12 Dân số trung bình phân theo giới tính và phân theo thành thị, nông thôn

Average population by sex and by urban, rural

	Tổng số	Phân theo giới tính		Phân theo thành thị, nông thôn	
	<i>Total</i>	<i>By sex</i>		<i>By urban, rural</i>	
		Nam	Nữ	Thành thị	Nông thôn
		<i>Males</i>	<i>Females</i>	<i>Urban</i>	<i>Rural</i>

Ngìn ng- ời - *Thous. Pers.*

1990	66016,7	32202,8	33813,9	12880,3	53136,4
1991	67242,4	32814,3	34428,1	13227,5	54014,9
1992	68450,1	33424,2	35025,9	13587,6	54862,5
1993	69644,5	34028,3	35616,2	13961,2	55683,3
1994	70824,5	34633,2	36191,3	14425,6	56398,9
1995	71995,5	35237,4	36758,1	14938,1	57057,4
1996	73156,7	35857,3	37299,4	15419,9	57736,8
1997	74306,9	36473,1	37833,8	16835,4 (*)	57471,5 (*)
1998	75456,3	37089,7	38366,6	17464,6	57991,7
1999	76596,7	37662,1	38934,6	18081,6	58515,1
2000	77635,4	38166,4	39469,0	18805,3	58830,1
2001	78685,8	38684,2	40001,6	19481,0	59204,8

Tỷ lệ tăng (%) - *Growth rate (%)*

1990	1,92	1,94	1,90	2,41	1,80
1991	1,86	1,90	1,82	2,70	1,65
1992	1,80	1,86	1,74	2,72	1,57
1993	1,74	1,81	1,69	2,75	1,50
1994	1,69	1,78	1,61	3,33	1,29
1995	1,65	1,74	1,57	3,55	1,17

12 (Tiếp theo) Dân số trung bình phân theo giới tính và phân theo thành thị, nông thôn

(Cont.) Average population by sex and by urban, rural

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo giới tính <i>By sex</i>		Phân theo thành thị, nông thôn <i>By urban, rural</i>	
		Nam <i>Males</i>	Nữ <i>Females</i>	Thành thị <i>Urban</i>	Nông thôn <i>Rural</i>
1996	1,61	1,76	1,47	3,23	1,19
1997	1,57	1,72	1,43	9,18 (*)	-0,46 (*)
1998	1,55	1,69	1,41	3,74	0,91
1999	1,51	1,54	1,48	3,53	0,90
2000	1,36	1,34	1,37	4,00	0,54
2001	1,35	1,36	1,35	3,59	0,64
Cơ cấu (%) - Structure (%)					
1990	100,00	48,78	51,22	19,51	80,49
1991	100,00	48,80	51,20	19,67	80,33
1992	100,00	48,83	51,17	19,85	80,15
1993	100,00	48,86	51,14	20,05	79,95
1994	100,00	48,90	51,10	20,37	79,63
1995	100,00	48,94	51,06	20,75	79,25
1996	100,00	49,01	50,99	21,08	78,92
1997	100,00	49,08	50,92	22,66	77,34
1998	100,00	49,15	50,85	23,15	76,85
1999	100,00	49,17	50,83	23,61	76,39
2000	100,00	49,16	50,84	24,22	75,78
2001	100,00	49,16	50,84	24,76	75,24

(*) Trong năm nhiều địa phương đã chuyển một số xã vùng nông thôn thành phường và thị trấn
In that year, some rural communes changed into precincts and towns in many localities.

13 Dân số trung bình phân theo địa ph- ơng

Average population by province

Nghìn ng- ời - Thous. pers.

	1995	1998	1999	2000	2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	71995,5	75456,3	76596,7	77635,4	78685,8
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	16136,7	16701,5	16870,6	17039,2	17243,3
Hà Nội	2431,0	2621,5	2685,0	2739,2	2841,7
Hải Phòng	1608,2	1659,5	1676,7	1694,4	1711,1
Vĩnh Phúc	1048,2	1085,7	1094,3	1105,9	1115,7
Hà Tây	2299,0	2373,6	2391,7	2414,1	2432,0
Bắc Ninh	916,0	937,6	943,0	948,8	957,7
Hải D- ơng	1609,1	1641,3	1651,0	1663,1	1670,8
H- ng Yên	1033,2	1061,7	1071,4	1080,5	1091,0
Hà Nam	763,7	786,6	792,5	795,5	800,4
Nam Định	1820,5	1874,4	1891,9	1904,1	1916,4
Thái Bình	1752,3	1778,5	1788,1	1803,8	1814,7
Ninh Bình	855,5	881,1	885,0	889,8	891,8
Đồng Bắc - North East	8398,9	8737,1	8852,7	8942,8	9036,7
Hà Giang	550,3	590,4	605,9	616,6	625,7
Cao Bằng	489,2	490,5	492,1	496,5	501,8
Lào Cai	550,1	585,9	598,5	607,1	616,5
Bắc Kạn	254,2	270,9	276,4	280,1	283,0
Lạng Sơn	679,2	700,2	705,9	712,3	715,3
Tuyên Quang	638,8	668,0	677,3	684,0	692,5
Yên Bái	647,7	673,1	682,1	690,7	699,9
Thái Nguyên	1005,0	1038,5	1047,8	1054,5	1061,7
Phú Thọ	1211,7	1250,8	1263,8	1274,6	1288,4
Bắc Giang	1431,0	1477,4	1495,7	1510,4	1522,0
Quảng Ninh	941,7	991,4	1007,2	1016,0	1029,9
Tây Bắc - North West	2065,7	2205,5	2239,8	2278,0	2312,6
Lai Châu	535,5	576,7	593,6	604,3	616,3
Sơn La	811,7	877,0	886,5	905,9	922,2
Hoà Bình	718,5	751,8	759,7	767,8	774,1
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	9580,6	9927,2	10030,6	10101,8	10188,4
Thanh Hoá	3337,7	3448,5	3474,5	3494,0	3509,6
Nghệ An	2714,9	2829,4	2865,2	2887,1	2913,8
Hà Tĩnh	1247,7	1264,4	1271,1	1275,0	1284,9
Quảng Bình	746,1	783,9	795,8	801,6	812,6
Quảng Trị	534,9	565,4	574,9	580,6	588,6
Thừa Thiên - Huế	999,3	1035,6	1049,1	1063,5	1078,9

13 (Tiếp theo) Dân số trung bình phân theo địa phương (Cont.) Average population by province

Nghìn ng-ời - Thous. pers.

	1995	1998	1999	2000	2001
Duyên hải Nam Trung Bộ South Central Coast	6202,4	6460,5	6545,6	6625,4	6693,7
Đà Nẵng	637,3	674,4	687,3	703,5	715,0
Quảng Nam	1322,0	1361,8	1375,8	1389,4	1402,7
Quảng Ngãi	1149,0	1181,4	1191,9	1200,1	1206,4
Bình Định	1394,4	1449,6	1465,2	1481,0	1492,3
Phú Yên	740,3	777,1	790,5	800,7	811,0
Khánh Hoà	959,4	1016,2	1034,9	1050,7	1066,3
Tây Nguyên - Central Highlands	3384,8	3922,2	4096,1	4236,7	4330,0
Kon Tum	279,5	306,7	316,6	324,8	330,7
Gia Lai	850,7	946,1	981,5	1017,0	1048,0
Đắk Lắk	1398,3	1703,1	1793,4	1860,9	1901,4
Lâm Đồng	856,3	966,3	1004,6	1034,0	1049,9
Đông Nam Bộ - South East	10694,5	11478,8	11777,1	12066,8	12361,7
TP. Hồ Chí Minh	4640,4	4957,3	5073,1	5226,1	5378,1
Ninh Thuận	466,5	497,7	507,4	514,8	531,7
Bình Ph-ớc	533,2	608,1	652,3	684,6	708,1
Tây Ninh	910,0	953,7	968,0	976,3	989,8
Bình D-ơng	639,0	700,1	720,8	737,7	768,1
Đồng Nai	1844,8	1959,3	1999,5	2039,4	2067,2
Bình Thuận	951,7	1027,0	1050,9	1065,9	1079,7
Bà Rịa - Vũng Tàu	708,9	775,6	805,1	822,0	839,0
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	15531,9	16023,5	16184,2	16344,7	16519,4
Long An	1250,8	1294,8	1311,1	1330,3	1348,0
Đồng Tháp	1489,3	1556,5	1568,2	1578,2	1592,6
An Giang	1970,1	2032,5	2055,4	2077,0	2099,4
Tiền Giang	1581,5	1600,0	1608,4	1623,0	1635,7
Vĩnh Long	990,4	1006,4	1012,3	1017,7	1023,4
Bến Tre	1281,8	1294,7	1299,1	1305,4	1308,2
Kiên Giang	1392,0	1480,3	1504,2	1524,0	1542,8
Cần Thơ	1739,7	1796,4	1816,8	1836,2	1852,1
Trà Vinh	934,9	959,2	969,1	978,3	989,0
Sóc Trăng	1150,1	1168,8	1177,9	1191,0	1213,4
Bạc Liêu	709,5	732,1	738,2	744,3	756,8
Cà Mau	1041,8	1101,8	1123,5	1139,3	1158,0

30 Dân số và Lao động - Population and Labour

14 Dân số nam trung bình phân theo địa ph- ơng

Average males population by province

Nghìn ng- ời - Thous. pers.

	1995	1998	1999	2000	2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	35237,4	37089,7	37662,1	38166,4	38684,2
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	7818,3	8138,7	8229,4	8319,8	8420,5
Hà Nội	1213,4	1312,4	1343,8	1370,3	1421,6
Hải Phòng	790,2	818,8	827,3	838,7	847,0
Vĩnh Phúc	509,2	529,3	533,4	538,7	543,5
Hà Tây	1091,7	1143,8	1158,6	1176,0	1184,7
Bắc Ninh	432,6	451,1	456,4	460,7	465,0
Hải D- ơng	785,0	799,1	802,0	803,8	807,5
H- ng Yên	496,1	512,4	517,6	521,7	526,8
Hà Nam	371,9	382,3	385,3	386,1	388,4
Nam Định	884,1	912,9	921,0	926,5	932,5
Thái Bình	834,7	850,2	854,7	861,8	867,0
Ninh Bình	409,4	426,4	429,3	435,5	436,5
Đồng Bắc - North East	4152,1	4337,0	4397,7	4442,5	4489,2
Hà Giang	272,0	290,9	300,0	305,2	309,7
Cao Bằng	237,2	237,8	238,6	242,6	245,2
Lào Cai	275,0	292,9	298,8	303,1	307,7
Bắc Kạn	126,9	135,4	138,1	139,9	141,4
Lạng Sơn	333,7	346,5	350,3	353,3	354,8
Tuyên Quang	316,9	330,8	335,0	338,2	342,4
Yên Bái	322,7	336,0	340,4	344,5	349,1
Thái Nguyên	492,6	514,9	522,2	525,3	528,9
Phú Thọ	592,9	614,4	620,8	625,7	632,5
Bắc Giang	700,4	730,7	739,5	746,4	752,1
Quảng Ninh	481,8	506,7	514,0	518,3	525,4
Tây Bắc - North West	1031,3	1104,2	1123,7	1140,7	1158,1
Lai Châu	270,4	291,6	300,1	305,4	311,5
Sơn La	408,3	438,8	446,4	454,2	462,4
Hoà Bình	352,6	373,8	377,2	381,1	384,2
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	4703,5	4878,5	4928,2	4960,9	5003,5
Thanh Hoá	1630,0	1685,4	1698,7	1707,4	1715,0
Nghệ An	1340,1	1395,2	1411,4	1421,5	1434,7
Hà Tĩnh	611,3	620,9	623,9	625,5	630,4
Quảng Bình	368,7	387,9	393,6	396,3	401,7
Quảng Trị	262,2	278,2	283,0	285,7	289,6
Thừa Thiên - Huế	491,2	510,9	517,6	524,5	532,1

14 (Tiếp theo) Dân số nam trung bình phân theo địa phương (Cont.) Average males population by province

Nghìn ng-ời - Thous. pers.

	1995	1998	1999	2000	2001
Duyên hải Nam Trung Bộ South Central Coast	3026,4	3159,5	3199,8	3237,4	3270,8
Đà Nẵng	312,2	331,3	337,6	345,4	351,0
Quảng Nam	639,1	659,4	665,8	672,1	678,5
Quảng Ngãi	559,5	576,4	581,2	584,9	588,0
Bình Định	676,2	704,3	711,5	718,8	724,3
Phú Yên	365,8	385,1	391,6	396,5	401,6
Khánh Hoà	473,6	503,0	512,1	519,7	527,4
Tây Nguyên - Central Highlands	1708,2	1987,1	2073,9	2144,1	2191,4
Kon Tum	140,5	154,4	159,4	163,4	166,4
Gia Lai	428,9	478,1	495,8	513,5	529,2
Đắk Lắk	706,6	866,6	911,7	945,6	966,2
Lâm Đồng	432,2	488,0	507,0	521,6	529,6
Đông Nam Bộ - South East	5223,1	5634,3	5780,4	5915,1	6059,1
TP. Hồ Chí Minh	2226,2	2387,4	2443,3	2515,3	2588,5
Ninh Thuận	230,1	245,8	250,3	253,9	262,2
Bình Ph-ớc	259,7	313,2	336,6	348,9	360,9
Tây Ninh	446,2	468,7	475,6	479,5	486,0
Bình D-ơng	309,3	338,9	348,7	356,7	371,4
Đồng Nai	924,0	979,7	998,5	1017,9	1031,8
Bình Thuận	472,8	512,5	524,6	531,8	538,7
Bà Rịa - Vũng Tàu	354,8	388,1	402,8	411,1	419,6
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	7574,5	7850,4	7929,0	8005,9	8091,6
Long An	609,1	634,4	642,8	652,0	660,6
Đồng Tháp	726,2	763,4	769,5	774,1	781,1
An Giang	966,7	1001,1	1011,5	1021,7	1032,7
Tiền Giang	762,9	775,0	779,1	785,8	791,9
Vĩnh Long	479,9	488,7	491,4	493,8	496,6
Bến Tre	618,2	626,7	628,7	631,5	632,9
Kiên Giang	685,8	731,7	740,3	751,2	760,5
Cần Thơ	851,1	882,2	892,2	901,3	909,1
Trà Vinh	459,7	477,4	483,3	487,8	493,1
Sóc Trăng	558,6	569,7	574,1	580,2	591,2
Bạc Liêu	343,4	355,6	361,6	364,5	370,6
Cà Mau	512,9	544,5	554,5	562,0	571,3

15 Dân số nữ trung bình phân theo địa phương

Average females population by province

Nghìn ng-ời - Thous. pers.

	1995	1998	1999	2000	2001
CẢ N-ỐC - WHOLE COUNTRY	36758,1	38366,6	38934,6	39469,0	40001,6
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	8318,4	8562,8	8641,2	8719,4	8822,8
Hà Nội	1217,6	1309,1	1341,2	1368,9	1420,1
Hải Phòng	818,0	840,7	849,4	855,7	864,1
Vĩnh Phúc	539,0	556,4	560,9	567,2	572,2
Hà Tây	1207,3	1229,8	1233,1	1238,1	1247,3
Bắc Ninh	483,4	486,5	486,6	488,1	492,7
Hải Dương	824,1	842,2	849,0	859,3	863,3
Hưng Yên	537,1	549,3	553,8	558,8	564,2
Hà Nam	391,8	404,3	407,2	409,4	412,0
Nam Định	936,4	961,5	970,9	977,6	983,9
Thái Bình	917,6	928,3	933,4	942,0	947,7
Ninh Bình	446,1	454,7	455,7	454,3	455,3
Đồng Bắc - North East	4246,8	4400,1	4455,0	4500,3	4547,5
Hà Giang	278,3	299,5	305,9	311,4	316,0
Cao Bằng	252,0	252,7	253,5	253,9	256,6
Lào Cai	275,1	293,0	299,7	304,0	308,8
Bắc Kạn	127,3	135,5	138,3	140,2	141,6
Lạng Sơn	345,5	353,7	355,6	359,0	360,5
Tuyên Quang	321,9	337,2	342,3	345,8	350,1
Yên Bái	325,0	337,1	341,7	346,2	350,8
Thái Nguyên	512,4	523,6	525,6	529,2	532,8
Phú Thọ	618,8	636,4	643,0	648,9	655,9
Bắc Giang	730,6	746,7	756,2	764,0	769,9
Quảng Ninh	459,9	484,7	493,2	497,7	504,5
Tây Bắc - North West	1034,4	1101,3	1116,1	1137,3	1154,5
Lai Châu	265,1	285,1	293,5	298,9	304,8
Sơn La	403,4	438,2	440,1	451,7	459,8
Hoà Bình	365,9	378,0	382,5	386,7	389,9
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	4877,1	5048,7	5102,4	5140,9	5184,9
Thanh Hoá	1707,7	1763,1	1775,8	1786,6	1794,6
Nghệ An	1374,8	1434,2	1453,8	1465,6	1479,1
Hà Tĩnh	636,4	643,5	647,2	649,5	654,5
Quảng Bình	377,4	396,0	402,2	405,3	410,9
Quảng Trị	272,7	287,2	291,9	294,9	299,0
Thừa Thiên - Huế	508,1	524,7	531,5	539,0	546,8

15 (Tiếp theo) Dân số nữ trung bình phân theo địa phương (Cont.) Average females population by province

Nghìn người - Thous. pers.

	1995	1998	1999	2000	2001
Duyên hải Nam Trung Bộ					
South Central Coast	3176,0	3301,0	3345,8	3388,0	3422,9
Đà Nẵng	325,1	343,1	349,7	358,1	364,0
Quảng Nam	682,9	702,4	710,0	717,3	724,2
Quảng Ngãi	589,5	605,0	610,7	615,2	618,4
Bình Định	718,2	745,3	753,7	762,2	768,0
Phú Yên	374,5	392,0	398,9	404,2	409,4
Khánh Hoà	485,8	513,2	522,8	531,0	538,9
Tây Nguyên - Central Highlands	1676,6	1935,1	2022,2	2092,6	2138,6
Kon Tum	139,0	152,3	157,2	161,4	164,3
Gia Lai	421,8	468,0	485,7	503,5	518,8
Đắk Lắk	691,7	836,5	881,7	915,3	935,2
Lâm Đồng	424,1	478,3	497,6	512,4	520,3
Đông Nam Bộ - South East	5471,4	5844,5	5996,7	6151,7	6302,6
TP. Hồ Chí Minh	2414,2	2569,9	2629,8	2710,8	2789,6
Ninh Thuận	236,4	251,9	257,1	260,9	269,5
Bình Phước	273,5	294,9	315,7	335,7	347,2
Tây Ninh	463,8	485,0	492,4	496,8	503,8
Bình Dương	329,7	361,2	372,1	381,0	396,7
Đồng Nai	920,8	979,6	1001,0	1021,5	1035,4
Bình Thuận	478,9	514,5	526,3	534,1	541,0
Bà Rịa - Vũng Tàu	354,1	387,5	402,3	410,9	419,4
Đồng bằng sông Cửu Long					
Mekong River Delta	7957,4	8173,1	8255,2	8338,8	8427,8
Long An	641,7	660,4	668,3	678,3	687,4
Đồng Tháp	763,1	793,1	798,7	804,1	811,5
An Giang	1003,4	1031,4	1043,9	1055,3	1066,7
Tiền Giang	818,6	825,0	829,3	837,2	843,8
Vĩnh Long	510,5	517,7	520,9	523,9	526,8
Bến Tre	663,6	668,0	670,4	673,9	675,3
Kiên Giang	706,2	748,6	763,9	772,8	782,3
Cần Thơ	888,6	914,2	924,6	934,9	943,0
Trà Vinh	475,2	481,8	485,8	490,5	495,9
Sóc Trăng	591,5	599,1	603,8	610,8	622,2
Bạc Liêu	366,1	376,5	376,6	379,8	386,2
Cà Mau	528,9	557,3	569,0	577,3	586,7

16 Dân số thành thị trung bình phân theo địa phương

Average urban population by province

Nghìn người - Thous. pers.

	1995	1998	1999	2000	2001
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	14938,1	17464,6	18081,6	18805,3	19481,0
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	2689,1	3255,7	3354,4	3444,7	3568,5
Hà Nội	1274,9	1496,4	1552,1	1586,5	1643,6
Hải Phòng	524,4	558,1	571,8	593,2	614,5
Vĩnh Phúc	79,5	106,5	112,5	118,7	122,9
Hà Tây	162,4	184,5	192,5	193,2	200,2
Bắc Ninh	41,3	88,0	88,9	90,5	93,8
Hải Dương	133,2	224,7	229,3	234,8	243,2
Hưng Yên	23,5	90,4	93,4	101,4	105,0
Hà Nam	56,0	62,3	62,6	63,6	65,9
Nam Định	220,3	231,3	235,1	241,4	250,1
Thái Bình	96,3	101,6	103,8	104,5	108,2
Ninh Bình	77,3	111,9	112,4	116,9	121,1
Đồng Bắc - North East	1337,3	1511,2	1535,2	1634,1	1692,8
Hà Giang	48,5	53,2	51,8	65,1	67,5
Cao Bằng	50,7	53,3	54,0	65,2	67,5
Lào Cai	94,2	102,0	103,7	103,8	107,5
Bắc Kạn	33,5	38,4	40,3	40,5	42,0
Lạng Sơn	115,3	128,1	133,5	134,7	139,6
Tuyên Quang	67,4	73,3	60,7	64,0	66,3
Yên Bái	123,4	132,0	133,8	137,9	142,8
Thái Nguyên	201,0	212,0	219,9	237,5	246,0
Phú Thọ	117,2	175,8	179,9	184,4	191,0
Bắc Giang	82,0	108,7	111,6	122,5	126,9
Quảng Ninh	404,1	434,4	446,0	478,5	495,7
Tây Bắc - North West	268,5	285,8	289,8	292,9	303,4
Lai Châu	62,9	71,2	72,8	73,5	76,1
Sơn La	102,7	110,3	111,8	113,1	117,2
Hoà Bình	102,9	104,3	105,2	106,3	110,1
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	1054,4	1196,1	1243,0	1302,9	1349,7
Thanh Hoá	273,9	310,8	322,4	327,6	339,4
Nghệ An	263,2	281,7	292,4	300,1	310,9
Hà Tĩnh	87,3	110,2	113,8	116,5	120,7
Quảng Bình	69,9	82,3	87,1	100,5	104,1
Quảng Trị	100,3	126,7	137,3	139,5	144,5
Thừa Thiên - Huế	259,8	284,4	290,0	318,7	330,1

16 (Tiếp theo) Dân số thành thị trung bình phân theo địa phương (Cont.) Average urban population by province

Nghìn người - Thous. pers.

	1995	1998	1999	2000	2001
Duyên hải Nam Trung Bộ South Central Coast	1458,5	1704,6	1751,2	1822,1	1887,5
Đà Nẵng	426,1	528,2	541,5	566,0	586,3
Quảng Nam	178,2	191,8	197,4	206,9	214,3
Quảng Ngãi	110,8	126,1	132,0	141,9	147,0
Bình Định	262,4	344,4	353,1	362,6	375,6
Phú Yên	135,3	145,9	150,2	153,3	158,8
Khánh Hoà	345,7	368,2	377,0	391,4	405,5
Tây Nguyên - Central Highlands	820,5	1037,7	1098,3	1135,0	1175,9
Kon Tum	63,5	93,8	103,4	104,1	107,9
Gia Lai	191,8	231,3	246,1	253,8	263,0
Đắk Lắk	257,6	340,5	359,2	375,8	389,3
Lâm Đồng	307,6	372,1	389,6	401,3	415,7
Đông Nam Bộ - South East	4873,3	5779,8	6034,3	6287,9	6513,8
TP. Hồ Chí Minh	3466,1	4110,8	4244,9	4380,7	4538,1
Ninh Thuận	103,1	115,7	120,4	123,7	128,2
Bình Phước	80,9	92,1	103,6	105,2	108,9
Tây Ninh	107,1	120,7	126,0	137,0	142,0
Bình Dương	111,9	211,5	241,0	243,1	251,8
Đồng Nai	536,4	593,9	613,7	627,5	650,0
Bình Thuận	221,3	240,0	246,9	324,3	336,0
Bà Rịa-Vũng Tàu	246,5	295,1	337,8	346,4	358,8
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	2436,5	2693,7	2775,4	2885,7	2989,4
Long An	179,1	208,6	217,5	220,7	228,6
Đồng Tháp	194,8	219,7	229,4	234,0	242,4
An Giang	368,0	398,0	405,3	444,8	460,8
Tiền Giang	200,9	210,4	214,7	217,9	225,8
Vĩnh Long	133,0	142,4	146,3	149,6	155,0
Bến Tre	97,2	107,5	115,7	116,8	121,0
Kiên Giang	284,8	326,1	330,0	343,0	355,3
Cần Thơ	344,0	378,0	387,3	408,9	423,5
Trà Vinh	92,8	117,5	125,8	128,8	133,4
Sóc Trăng	194,7	206,5	211,8	217,6	225,4
Bạc Liêu	171,3	178,4	181,1	187,1	193,9
Cà Mau	175,9	200,6	210,5	216,5	224,3

17 Dân số nông thôn trung bình phân theo địa ph- ơng

Average rural population by province

Nghìn ng- ời - Thous. pers.

	1995	1998	1999	2000	2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	57057,4	57991,7	58515,1	58830,1	59204,8
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	13447,6	13445,8	13516,2	13594,5	13674,8
Hà Nội	1156,1	1125,1	1132,9	1152,7	1198,1
Hải Phòng	1083,8	1101,4	1104,9	1101,2	1096,6
Vĩnh Phúc	968,7	979,2	981,8	987,2	992,8
Hà Tây	2136,6	2189,1	2199,2	2220,9	2231,8
Bắc Ninh	874,7	849,6	854,1	858,3	863,9
Hải D- ơng	1475,9	1416,6	1421,7	1428,3	1427,6
H- ng Yên	1009,7	971,3	978,0	979,1	986,0
Hà Nam	707,7	724,3	729,9	731,9	734,5
Nam Định	1600,2	1643,1	1656,8	1662,7	1666,3
Thái Bình	1656,0	1676,9	1684,3	1699,3	1706,5
Ninh Bình	778,2	769,2	772,6	772,9	770,7
Đồng Bắc - North East	7061,6	7225,9	7317,5	7308,7	7343,9
Hà Giang	501,8	537,2	554,1	551,5	558,2
Cao Bằng	438,5	437,2	438,1	431,3	434,3
Lào Cai	455,9	483,9	494,8	503,3	509,0
Bắc Kạn	220,7	232,5	236,1	239,6	241,0
Lạng Sơn	563,9	572,1	572,4	577,6	575,7
Tuyên Quang	571,4	594,7	616,6	620,0	626,2
Yên Bái	524,3	541,1	548,3	552,8	557,1
Thái Nguyên	804,0	826,5	827,9	817,0	815,7
Phú Thọ	1094,5	1075,0	1083,9	1090,2	1097,4
Bắc Giang	1349,0	1368,7	1384,1	1387,9	1395,1
Quảng Ninh	537,6	557,0	561,2	537,5	534,2
Tây Bắc - North West	1797,2	1919,7	1950,0	1985,1	2009,2
Lai Châu	472,6	505,5	520,8	530,8	540,2
Sơn La	709,0	766,7	774,7	792,8	805,0
Hoà Bình	615,6	647,5	654,5	661,5	664,0
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	8526,2	8731,1	8787,6	8798,9	8838,7
Thanh Hoá	3063,8	3137,7	3152,1	3166,4	3170,2
Nghệ An	2451,7	2547,7	2572,8	2587,0	2602,9
Hà Tĩnh	1160,4	1154,2	1157,3	1158,5	1164,2
Quảng Bình	676,2	701,6	708,7	701,1	708,5
Quảng Trị	434,6	438,7	437,6	441,1	444,1
Thừa Thiên - Huế	739,5	751,2	759,1	744,8	748,8

17 (Tiếp theo) Dân số nông thôn trung bình phân theo địa phương (Cont.) Average rural population by province

Nghìn người - Thous. pers.

	1995	1998	1999	2000	2001
Duyên hải Nam Trung Bộ South Central Coast	4743,9	4755,9	4794,4	4803,3	4806,2
Đà Nẵng	211,2	146,2	145,8	137,5	128,7
Quảng Nam	1143,8	1170,0	1178,4	1182,5	1188,4
Quảng Ngãi	1038,2	1055,3	1059,9	1058,2	1059,4
Bình Định	1132,0	1105,2	1112,1	1118,4	1116,7
Phú Yên	605,0	631,2	640,3	647,4	652,2
Khánh Hoà	613,7	648,0	657,9	659,3	660,8
Tây Nguyên - Central Highlands	2564,3	2884,5	2997,8	3101,7	3154,1
Kon Tum	216,0	212,9	213,2	220,7	222,8
Gia Lai	658,9	714,8	735,4	763,2	785,0
Đắk Lắk	1140,7	1362,6	1434,2	1485,1	1512,1
Lâm Đồng	548,7	594,2	615,0	632,7	634,2
Đông Nam Bộ - South East	5821,2	5699,0	5742,8	5778,9	5847,9
TP. Hồ Chí Minh	1174,3	846,5	828,2	845,4	840,0
Ninh Thuận	363,4	382,0	387,0	391,1	403,5
Bình Phước	452,3	516,0	548,7	579,4	599,2
Tây Ninh	802,9	833,0	842,0	839,3	847,8
Bình Dương	527,1	488,6	479,8	494,6	516,3
Đồng Nai	1308,4	1365,4	1385,8	1411,9	1417,2
Bình Thuận	730,4	787,0	804,0	741,6	743,7
Bà Rịa - Vũng Tàu	462,4	480,5	467,3	475,6	480,2
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	13095,4	13329,8	13408,8	13459,0	13530,0
Long An	1071,7	1086,2	1093,6	1109,6	1119,4
Đồng Tháp	1294,5	1336,8	1338,8	1344,2	1350,2
An Giang	1602,1	1634,5	1650,1	1632,2	1638,6
Tiền Giang	1380,6	1389,6	1393,7	1405,1	1409,9
Vĩnh Long	857,4	864,0	866,0	868,1	868,4
Bến Tre	1184,6	1187,2	1183,4	1188,6	1187,2
Kiên Giang	1107,2	1154,2	1174,2	1181,0	1187,5
Cần Thơ	1395,7	1418,4	1429,5	1427,3	1428,6
Trà Vinh	842,1	841,7	843,3	849,5	855,6
Sóc Trăng	955,4	962,3	966,1	973,4	988,0
Bạc Liêu	538,2	553,7	557,1	557,2	562,9
Cà Mau	865,9	901,2	913,0	922,8	933,7

18 Lao động đang làm việc trong nền kinh tế tại thời điểm 1/7 hàng năm phân theo khu vực kinh tế^(*)

Number of employed persons in economy as of annual 1/7 by economic sector^()*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Nhà n- ớc <i>State</i>	Khu vực khác <i>Others</i>
Nghìn ng- ời - <i>Thous. pers.</i>			
1990	29412,3	3415,6	25996,7
1991	30134,6	3135,7	26998,9
1992	30856,3	2975,2	27881,1
1993	31579,4	2960,4	28619,0
1994	32303,4	2928,3	29375,1
1995	33030,6	3053,1	29977,5
1996	33760,8	3137,7	30623,1
1997	34493,3	3266,9	31226,4
1998	35232,9	3383,0	31849,9
1999	35975,8	3433,2	32542,6
2000	36701,8	3501,0	33200,8
Chỉ số phát triển (Năm tr- ớc = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>			
1991	102,5	91,8	103,9
1992	102,4	94,9	103,3
1993	102,3	99,5	102,6
1994	102,3	98,9	102,6
1995	102,3	104,3	102,1
1996	102,2	102,8	102,2
1997	102,2	104,1	102,0
1998	102,1	103,6	102,0
1999	102,1	101,5	102,2
2000	102,0	102,0	102,0

(*) Số liệu đ-ợc chỉnh lý và chuẩn hóa theo kết quả 2 kỳ Tổng điều tra Dân số 1/4/1989 và 1/4/1999, thay cho số liệu của những lần xuất bản tr-ớc.

Data revision is based on the results of the two population censuses 1/4/1989 and 1/4/1999. It is used to replace the employment data of the previous publications.

19 Lao động đang làm việc trong các ngành kinh tế tại thời điểm 1/7 hàng năm phân theo ngành kinh tế

Number of employed persons in economic activities as of annual 1/7 by kind of economic activity

Nghìn ng- ài - Thous. pers.

	1990	1991	1992	1993	1994
TỔNG SỐ - TOTAL	29412,3	30134,6	30856,3	31579,4	32303,4
Nông nghiệp và lâm nghiệp - <i>Agriculture and forestry</i>	21189,8	21590,7	21988,6	22373,5	22734,2
Thủy sản - <i>Fishery</i>	286,3	316,6	350,9	382,0	421,3
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	264,2	259,9	255,5	251,1	246,6
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	2293,7	2351,9	2424,3	2489,3	2564,0
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n- ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	75,4	75,9	76,4	76,8	77,3
Xây dựng - <i>Construction</i>	672,4	702,6	717,7	744,7	766,7
Th- ơng nghiệp; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods</i>	1373,3	1473,8	1582,1	1689,7	1810,6
Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i>	401,2	422,4	446,6	469,1	495,6
Vận tải; kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport, storage and communications</i>	625,6	652,9	675,9	708,1	731,5
Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i>	68,4	69,4	68,5	68,2	68,0
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Scientific activities and technology</i>	40,8	40,0	39,3	38,5	37,9
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ t- ư vấn - <i>Real estate, renting and business activities</i>	35,0	39,6	44,3	49,6	55,7
QLNN và ANQP; đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	789,5	798,3	807,9	818,4	830,0
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	753,7	771,6	790,1	807,5	825,6
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội - <i>Health and social work</i>	216,8	222,4	224,1	227,6	231,1
Hoạt động văn hoá và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	54,2	57,0	57,7	59,5	61,4
Các hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội <i>Activities of Party and of membership organisations</i>	80,4	85,0	90,0	95,4	101,1
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng <i>Community, social and personal service activities</i>	137,2	149,3	159,3	171,4	183,9
Hoạt động làm thuê công việc gia đình trong các hộ t- nhân - <i>Private households with employed persons</i>	52,8	53,8	55,5	57,4	59,3
Hoạt động của các tổ chức và đoàn thể quốc tế <i>Extra - territorial organisations and bodies</i>	1,6	1,5	1,6	1,6	1,6

40 Dân số và Lao động - Population and Labour

19 (Tiếp theo) **Lao động đang làm việc trong các ngành kinh tế**
tại thời điểm 1/7 hàng năm phân theo ngành kinh tế
 (Cont.) *Number of employed persons in economic activities*
as of annual 1/7 by kind of economic activity

Ngìn ng- ài - Thous. pers.

	1995	1996	1997	1998	1999	2000
TỔNG SỐ - TOTAL	33030,6	33760,8	34493,3	35232,9	35975,8	36701,8
Nông nghiệp và lâm nghiệp - <i>Agriculture and forestry</i>	23071,9	23364,5	23638,0	23901,7	24132,7	24325,5
Thủy sản - <i>Fishery</i>	462,9	509,8	558,4	602,4	659,2	719,4
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	242,0	237,5	233,0	228,5	224,0	219,3
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	2643,3	2752,1	2860,5	2971,4	3088,7	3207,8
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n-ớc						
<i>Electricity, gas and water supply</i>	77,7	78,2	78,6	78,9	79,3	79,5
Xây dựng - <i>Construction</i>	792,7	819,9	848,6	878,3	908,4	938,8
Th-ơng nghiệp; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình						
<i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods</i>	1936,5	2071,3	2216,0	2372,4	2537,5	2714,4
Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i>	522,4	548,6	578,4	609,8	643,3	678,6
Vận tải; kho bãi và thông tin liên lạc						
<i>Transport, storage and communications</i>	761,2	792,5	825,0	859,1	893,9	929,2
Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i>	67,9	67,6	67,4	67,1	66,9	66,5
Hoạt động khoa học và công nghệ						
<i>Scientific activities and technology</i>	37,1	36,5	35,7	35,0	34,4	33,7
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ t- vấn						
<i>Real estate, renting and business activities</i>	62,6	70,3	79,0	88,7	99,7	111,9
QLNN và ANQP; đảm bảo xã hội bắt buộc						
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	842,5	856,3	871,2	887,1	903,4	919,9
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	844,6	863,4	882,6	901,8	921,3	941,0
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội						
<i>Health and social work</i>	234,4	237,9	241,2	244,5	247,8	250,9
Hoạt động văn hoá và thể thao						
<i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	63,3	65,2	67,2	69,1	71,2	73,1
Các hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội						
<i>Activities of Party and of membership organisations</i>	107,3	113,9	121,0	128,5	136,5	145,0
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng						
<i>Community, social and personal service activities</i>	197,3	210,2	224,5	239,3	256,0	273,6
Hoạt động làm thuê công việc gia đình trong các hộ t- nhân - <i>Private households with employed persons</i>	61,4	63,4	65,4	67,6	69,8	71,9
Hoạt động của các tổ chức và đoàn thể quốc tế						
<i>Extra - territorial organisations and bodies</i>	1,6	1,7	1,6	1,7	1,8	1,8

20 Lao động bình quân trong khu vực Nhà n- ốc phân theo ngành kinh tế

Average labour in state sector by kind of economic activity

Nghìn ng- ời - Thous. pers.

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
TỔNG SỐ - TOTAL	3053,1	3383,0	3433,2	3501,0	3419,7
Nông nghiệp và lâm nghiệp - <i>Agriculture and forestry</i>	282,2	234,1	221,9	216,7	213,6
Thủy sản - <i>Fishery</i>	8,9	8,5	9,3	8,9	8,6
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	101,8	102,1	100,2	105,9	105,4
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	599,0	678,9	698,2	686,5	698,3
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n- ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	53,5	61,5	67,1	70,6	66,7
Xây dựng - <i>Construction</i>	296,5	367,7	377,3	399,2	369,9
Th- ơng nghiệp, sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods</i>	198,4	200,7	187,4	191,2	171,7
Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i>	34,6	38,4	33,3	32,2	28,2
Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport, storage and communications</i>	194,9	199,5	202,2	199,6	208,1
Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i>	47,6	54,7	56,9	58,8	59,9
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Scientific activities and technology</i>	26,8	37,0	32,8	33,7	34,6
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ t- ư vấn - <i>Real estate, renting and business activities</i>	28,6	37,1	40,9	42,5	44,6
QLNN và ANQP; đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	204,1	241,3	248,3	248,6	236,4
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	710,7	818,0	849,2	888,8	861,8
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	163,4	180,0	182,7	186,8	196,3
Hoạt động văn hoá và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	31,8	35,0	35,0	36,1	32,3
Các hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội <i>Activities of Party and of membership organisations</i>	54,8	65,8	65,0	67,0	55,4
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng <i>Community, social and personal service activities</i>	15,5	22,7	25,5	27,9	27,9

42 Dân số và Lao động - *Population and Labour*

21 Lao động bình quân trong khu vực Nhà n- ớc do trung - ơng quản lý phân theo ngành kinh tế

*Average labour in state sector under central government
management by kind of economic activity*

Nghìn ng- ời - Thous. pers.

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
TỔNG SỐ - TOTAL	1281,0	1404,0	1422,1	1442,1	1427,4
Nông nghiệp và lâm nghiệp - <i>Agriculture and forestry</i>	150,9	121,0	119,5	113,7	115,5
Thủy sản - <i>Fishery</i>	2,7	2,3	2,4	2,5	2,2
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	88,7	86,7	83,1	88,6	87,2
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	315,9	362,5	369,2	361,0	369,2
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n- ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	42,6	47,6	52,5	55,3	52,5
Xây dựng - <i>Construction</i>	181,8	242,0	251,9	270,5	246,2
Th- ơng nghiệp, sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods</i>	64,3	77,5	74,0	80,2	70,9
Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i>	10,6	11,6	7,8	7,8	6,9
Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport, storage and communications</i>	158,6	162,9	168,1	165,5	175,5
Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i>	44,9	50,3	52,3	54,4	55,2
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Scientific activities and technology</i>	22,9	32,5	28,1	28,5	30,5
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ t- vấn - <i>Real estate, renting and business activities</i>	19,2	22,8	25,3	26,3	28,5
QLNN và ANQP; đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	94,7	104,0	104,6	103,5	98,5
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	46,1	41,4	44,1	46,1	46,5
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội - <i>Health and social work</i>	20,7	20,9	20,7	19,8	26,5
Hoạt động văn hoá và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	4,2	4,5	4,5	4,7	4,3
Các hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội <i>Activities of Party and of membership organisations</i>	11,6	12,8	13,2	13,2	10,5
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng <i>Community, social and personal service activities</i>	0,6	0,7	0,8	0,5	0,8

22 Lao động bình quân trong khu vực Nhà n-ớc do địa ph-ơng quản lý phân theo ngành kinh tế

*Average labour in state sector under local government management
by kind of economic activity*

Nghìn ng-ời - Thous. pers.

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
TỔNG SỐ - TOTAL	1772,1	1979,0	2011,1	2058,9	1992,3
Nông nghiệp và lâm nghiệp - <i>Agriculture and forestry</i>	131,3	113,1	102,4	103,0	98,1
Thủy sản - <i>Fishery</i>	6,2	6,2	6,9	6,4	6,4
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	13,1	15,4	17,1	17,3	18,2
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	283,1	316,4	329,0	325,5	329,1
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n-ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	10,9	13,9	14,6	15,3	14,2
Xây dựng - <i>Construction</i>	114,7	125,7	125,4	128,7	123,7
Th-ơng nghiệp, sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods</i>	134,1	123,2	113,4	111,0	100,8
Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i>	24,0	26,8	25,5	24,4	21,3
Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport, storage and communications</i>	36,3	36,6	34,1	34,1	32,6
Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i>	2,7	4,4	4,6	4,4	4,7
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Scientific activities and technology</i>	3,9	4,5	4,7	5,2	4,1
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ t-ư vấn - <i>Real estate, renting and business activities</i>	9,4	14,3	15,6	16,2	16,1
QLNN và ANQP; đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	109,4	137,3	143,7	145,1	137,9
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	664,6	776,6	805,1	842,7	815,3
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	142,7	159,1	162,0	167,0	169,8
Hoạt động văn hoá và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	27,6	30,5	30,5	31,4	28,0
Các hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội <i>Activities of Party and of membership organisations</i>	43,2	53,0	51,8	53,8	44,9
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng <i>Community, social and personal service activities</i>	14,9	22,0	24,7	27,4	27,1

44 Dân số và Lao động - *Population and Labour*

23 Lao động bình quân trong khu vực Nhà n- ớc do địa ph- ơng quản lý phân theo địa ph- ơng

*Average labour in state sector under local government management
by province*

Nghìn ng- ời - Thous. pers.

	1995	1998	1999	2000
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	1772,1	1979,0	2011,1	2058,9
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	409,7	445,0	447,1	450,6
Hà Nội	116,2	122,6	122,0	121,7
Hải Phòng	66,9	69,6	69,2	70,2
Vĩnh Phúc	16,5	21,3	21,1	21,1
Hà Tây	42,5	47,9	50,1	50,1
Bắc Ninh	11,8	15,8	16,6	18,0
Hải D- ơng	38,0	40,2	39,2	38,6
H- ng Yên	11,9	13,5	13,7	16,8
Hà Nam	13,9	15,8	16,1	16,9
Nam Định	37,7	39,4	38,7	34,9
Thái Bình	35,4	38,7	39,4	40,4
Ninh Bình	18,9	20,2	21,0	21,9
Đông Bắc - North East	222,1	254,3	261,7	274,4
Hà Giang	13,4	18,4	18,8	19,7
Cao Bằng	15,5	16,9	17,3	18,2
Lào Cai	15,3	17,6	17,8	19,6
Bắc Kạn	3,3	7,6	7,9	8,6
Lạng Sơn	18,8	21,8	23,0	23,5
Tuyên Quang	18,3	24,0	24,3	26,0
Yên Bái	22,3	24,4	24,9	25,2
Thái Nguyên	26,7	26,9	26,4	27,4
Phú Thọ	30,0	32,0	33,3	33,3
Bắc Giang	25,2	26,4	27,1	31,4
Quảng Ninh	33,3	38,3	40,9	41,5
Tây Bắc - North West	58,2	69,4	67,8	67,5
Lai Châu	17,2	20,2	18,5	17,9
Sơn La	19,6	24,6	25,7	26,4
Hoà Bình	21,4	24,6	23,6	23,2
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	230,4	255,9	259,1	270,3
Thanh Hoá	67,7	74,6	74,1	81,0
Nghệ An	70,8	80,5	82,2	79,3
Hà Tĩnh	28,0	32,2	31,9	36,6
Quảng Bình	23,9	24,3	25,0	26,1
Quảng Trị	16,8	17,5	18,0	18,7
Thừa Thiên - Huế	23,2	26,8	27,9	28,6

23 (Tiếp theo) **Lao động bình quân trong khu vực Nhà n- ốc**
do địa ph- ơng quản lý phân theo địa ph- ơng
 (Cont.) *Average labour in state sector under local government*
management by province

Nghìn ng- ời - Thous. pers.

	1995	1998	1999	2000
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	148,6	170,2	175,7	179,2
Đà Nẵng	29,4	32,8	32,5	32,9
Quảng Nam	25,8	31,4	34,8	36,5
Quảng Ngãi	19,7	23,6	23,8	23,6
Bình Định	28,3	31,3	31,8	32,8
Phú Yên	15,6	18,0	18,2	20,0
Khánh Hoà	29,8	33,1	34,6	33,4
Tây Nguyên - Central Highlands	101,8	109,7	109,5	109,6
Kon Tum	8,6	11,3	11,7	12,3
Gia Lai	22,9	24,6	25,8	26,0
Đắk Lắk	46,6	46,5	48,0	47,1
Lâm Đồng	23,7	27,3	24,0	24,2
Đông Nam Bộ - South East	352,1	390,7	395,3	400,3
TP. Hồ Chí Minh	194,8	210,7	208,6	208,6
Ninh Thuận	11,3	13,5	13,6	14,1
Bình Ph- ớc	7,0	10,1	10,5	12,2
Tây Ninh	22,2	25,4	25,9	26,7
Bình D- ơng	26,5	26,7	27,1	27,7
Đồng Nai	44,9	44,4	47,5	46,8
Bình Thuận	20,2	25,8	25,4	26,5
Bà Rịa - Vũng Tàu	25,2	34,1	36,7	37,7
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	249,2	283,8	294,9	307,0
Long An	22,9	24,3	24,4	24,4
Đồng Tháp	21,5	23,3	24,1	25,9
An Giang	24,2	32,3	34,3	36,0
Tiền Giang	26,5	27,8	28,5	29,0
Vĩnh Long	15,8	17,2	17,4	18,4
Bến Tre	20,2	21,3	23,1	23,8
Kiên Giang	24,2	27,4	28,3	30,1
Cần Thơ	32,1	38,8	38,5	39,5
Trà Vinh	10,6	14,5	15,0	15,3
Sóc Trăng	15,5	17,6	20,2	22,2
Bạc Liêu	11,4	15,1	14,9	16,1
Cà Mau	24,3	24,2	26,2	26,3

24 Tỷ lệ thất nghiệp của lực I- ợng lao động trong độ tuổi ở khu vực thành thị

Unemployment rate of labour force of working ages in urban area

	%				
	1996	1998	1999	2000	2001
CẢ N- ÓC - <i>WHOLE COUNTRY</i>	5,88	6,85	7,40	6,44	6,28
Phân theo vùng - <i>By regions</i>					
Đồng bằng sông Hồng - <i>Red River Delta</i>	7,57	8,25	9,34	7,34	7,07
Đông Bắc - <i>North East</i>	6,42	6,60	8,72	6,49	6,73
Tây Bắc - <i>North West</i>	4,51	5,92	6,58	6,02	5,62
Bắc Trung Bộ - <i>North Central Coast</i>	6,96	7,26	8,62	6,87	6,72
Duyên hải Nam Trung Bộ <i>South Central Coast</i>	5,57	6,67	7,07	6,31	6,16
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	4,24	5,88	5,95	5,16	5,55
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>	5,43	6,44	6,52	6,20	5,92
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	4,73	6,35	6,53	6,15	6,08
Một số thành phố lớn - <i>Some large cities</i>					
Hà Nội	7,71	9,09	10,31	7,95	7,39
Đà Nẵng	5,53	6,35	6,64	5,95	5,54
TP. Hồ Chí Minh	5,68	6,76	7,04	6,48	6,04
Đồng Nai	6,61	5,52	5,87	5,52	5,87

Nguồn: Kết quả điều tra Lao động và việc làm 1/7 hàng năm.

Sources: Results of labour and Job survey as of annual 1st July.

25 Tỷ lệ thời gian lao động đã- ợc sử dụng của dân số hoạt động kinh tế th- ờng xuyên khu vực nông thôn

Rate of used working time of labour in rural area

	%				
	1996	1998	1999	2000	2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	72,11	71,13	73,49	73,86	74,37
Phân theo vùng - By regions					
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	75,69	72,51	73,98	74,98	75,63
Đồng Bắc - <i>North East</i>	79,01	67,19	71,40	72,67	73,12
Tây Bắc - <i>North West</i>		66,46	72,62	73,23	72,83
Bắc Trung Bộ - <i>North Central Coast</i>	73,35	69,20	72,28	71,78	72,80
Duyên hải Nam Trung Bộ <i>South Central Coast</i>	70,69	72,56	74,02	73,50	74,74
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	74,98	77,23	78,65	76,74	77,16
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>	61,76	74,55	76,20	76,44	76,50
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	68,16	71,40	73,16	73,10	73,39

Nguồn: Kết quả điều tra Lao động và việc làm 1/7 hàng năm.

Sources: Results of labour and Job survey as of annual 1st July.

Tài khoản Quốc gia và Ngân sách Nhà nước

National Accounts and State Budget

Biểu Table	Trang Page
26 Tổng sản phẩm trong nước theo giá thực tế phân theo khu vực kinh tế <i>Gross domestic product at current prices by economic sector</i>	51
27 Tổng sản phẩm trong nước theo giá so sánh 1994 phân theo khu vực kinh tế <i>Gross domestic product at constant 1994 prices by economic sector</i>	52
28 Tổng sản phẩm trong nước theo giá thực tế phân theo thành phần kinh tế và ngành kinh tế <i>Gross domestic product at current prices by ownership and by kind of economic activity</i>	53
29 Cơ cấu tổng sản phẩm trong nước theo giá thực tế phân theo thành phần kinh tế và ngành kinh tế <i>Structure of gross domestic product at current prices by ownership and by kind of economic activity</i>	55
30 Tổng sản phẩm trong nước theo giá so sánh 1994 phân theo thành phần kinh tế và ngành kinh tế <i>Gross domestic product at constant 1994 prices by ownership and by kind of economic activity</i>	57
31 Chỉ số phát triển tổng sản phẩm trong nước phân theo thành phần kinh tế và ngành kinh tế (Năm trước = 100) <i>Index of gross domestic product by ownership and by kind of economic activity (Previous year = 100)</i>	59
32 Sử dụng tổng sản phẩm trong nước theo giá thực tế <i>Expenditure of gross domestic product at current prices</i>	61
33 Sử dụng tổng sản phẩm trong nước theo giá so sánh 1994 <i>Expenditure of gross domestic product at constant 1994 prices</i>	62
34 Tổng sản phẩm quốc gia theo giá thực tế <i>Gross national product at current prices</i>	63
35 Quyết toán thu ngân sách Nhà nước 2000 và dự toán thu 2002 <i>Final accounts of state budget revenue 2000 and plan of revenue 2002</i>	64
36 Quyết toán chi ngân sách Nhà nước 2000 và dự toán chi 2002 <i>Final accounts of state budget expenditure 2000 and plan of expenditure 2002</i>	65

26 Tổng sản phẩm trong n- ớc theo giá thực tế phân theo khu vực kinh tế

Gross domestic product at current prices by economic sector

	Tổng số	Chia ra - Of which		
	<i>Total</i>	Nông, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishery</i>	Công nghiệp và xây dựng <i>Industry and construction</i>	Dịch vụ <i>Services</i>
Tỷ đồng - Bill. dong				
1990	41955	16252	9513	16190
1991	76707	31058	18252	27397
1992	110532	37513	30135	42884
1993	140258	41895	40535	57828
1994	178534	48968	51540	78026
1995	228892	62219	65820	100853
1996	272036	75514	80876	115646
1997	313623	80826	100595	132202
1998	361017	93073	117299	150645
1999	399942	101723	137959	160260
2000	441646	108356	162220	171070
Sơ bộ - Prel. 2001	484493	114412	183291	186790
Cơ cấu (%) - Structure (%)				
1990	100,00	38,74	22,67	38,59
1991	100,00	40,49	23,79	35,72
1992	100,00	33,94	27,26	38,80
1993	100,00	29,87	28,90	41,23
1994	100,00	27,43	28,87	43,70
1995	100,00	27,18	28,76	44,06
1996	100,00	27,76	29,73	42,51
1997	100,00	25,77	32,08	42,15
1998	100,00	25,78	32,49	41,73
1999	100,00	25,43	34,49	40,08
2000	100,00	24,53	36,73	38,74
Sơ bộ - Prel. 2001	100,00	23,62	37,83	38,55

27 Tổng sản phẩm trong n- ớc theo giá so sánh 1994 phân theo khu vực kinh tế

Gross domestic product at constant 1994 prices by economic sector

	Tổng số	Chia ra - Of which		
	<i>Total</i>	Nông, lâm nghiệp và thuỷ sản <i>Agriculture, forestry and fishery</i>	Công nghiệp và xây dựng <i>Industry and construction</i>	Dịch vụ <i>Services</i>
Tỷ đồng - Bill. dong				
1990	131968	42003	33221	56744
1991	139634	42917	35783	60934
1992	151782	45869	40359	65554
1993	164043	47373	45454	71216
1994	178534	48968	51540	78026
1995	195567	51319	58550	85698
1996	213833	53577	67016	93240
1997	231264	55895	75474	99895
1998	244596	57866	81764	104966
1999	256272	60895	88047	107330
2000	273666	63717	96913	113036
Sơ bộ - Prel. 2001	292376	65497	106914	119965
Chỉ số phát triển (Năm tr- ớc = 100) - % Index (Previous year = 100) - %				
1990	105,09	101,00	102,27	110,19
1991	105,81	102,18	107,71	107,38
1992	108,70	106,88	112,79	107,58
1993	108,08	103,28	112,62	108,64
1994	108,83	103,37	113,39	109,56
1995	109,54	104,80	113,60	109,83
1996	109,34	104,40	114,46	108,80
1997	108,15	104,33	112,62	107,14
1998	105,76	103,53	108,33	105,08
1999	104,77	105,23	107,68	102,25
2000	106,79	104,63	110,07	105,32
Sơ bộ - Prel. 2001	106,84	102,79	110,32	106,13

28 Tổng sản phẩm trong n- ớc theo giá thực tế phân theo thành phần kinh tế và ngành kinh tế

*Gross domestic product at current prices by ownership
and by kind of economic activity*

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
TỔNG SỐ - TOTAL	228892	361017	399942	441646	484493
Phân theo thành phần kinh tế - By ownership					
Kinh tế Nhà n- ớc - <i>State</i>	91977	144407	154927	170141	186958
Kinh tế tập thể - <i>Collective</i>	23020	32131	35347	37907	39763
Kinh tế t- nhân - <i>Private</i>	7139	12351	13461	14943	18256
Kinh tế cá thể - <i>Household</i>	82447	122112	131706	142705	155655
Kinh tế hỗn hợp - <i>Mixed</i>	9881	13802	15543	17324	20337
Kinh tế có vốn đầu t- n- ớc ngoài <i>Foreign investment sector</i>	14428	36214	48958	58626	63524
Phân theo ngành kinh tế By kind of economic activity					
Nông nghiệp - <i>Agriculture</i>	52713	76170	83335	87537	91687
Lâm nghiệp - <i>Forestry</i>	2842	5304	5737	5913	6080
Thủy sản - <i>Fishery</i>	6664	11598	12651	14906	16645
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	11009	24196	33703	42606	44544
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	34318	61906	70767	81979	95129
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n- ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	4701	10339	11725	13993	16197
Xây dựng - <i>Construction</i>	15792	20858	21764	23642	27421
Th- ơng nghiệp; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods</i>	37491	55783	59384	62836	67893
Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i>	8625	12404	13412	14343	15808
Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport, storage and communications</i>	9117	14076	15546	17341	19431
Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i>	4604	6274	7488	8148	8847
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Scientific activities and technology</i>	1405	2026	1902	2345	2656

28 (Tiếp theo) **Tổng sản phẩm trong n- ớc theo giá thực tế**
phân theo thành phần kinh tế và ngành kinh tế
 (Cont.) *Gross domestic product at current prices by ownership*
and by kind of economic activity

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ t- vấn <i>Real estate, renting and business activities</i>	12392	17683	18260	19173	21589
Quản lý Nhà n- ớc và ANQP; đảm bảo xã hội bắt buộc <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	8278	11849	11683	12066	12645
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	8293	13202	14004	14841	16489
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	3642	4979	5401	5999	6367
Hoạt động văn hoá và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	1259	2068	2378	2558	2731
Hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội <i>Activities of Party and of membership organisations</i>	223	577	584	614	653
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng <i>Community, social and personal service activities</i>	4979	8874	9323	9853	10672
Hoạt động làm thuê công việc gia đình trong các hộ t- nhân - <i>Private households with employed persons</i>	545	850	895	953	1009

29 Cơ cấu tổng sản phẩm trong n- ớc theo giá thực tế phân theo thành phần kinh tế và ngành kinh tế

*Structure of gross domestic product at current prices
by ownership and by kind of economic activity*

	%				
	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Phân theo thành phần kinh tế - By ownership					
Kinh tế Nhà n- ớc - <i>State</i>	40,18	40,00	38,74	38,52	38,59
Kinh tế tập thể - <i>Collective</i>	10,06	8,90	8,84	8,58	8,21
Kinh tế t- nhân - <i>Private</i>	3,12	3,41	3,37	3,38	3,77
Kinh tế cá thể - <i>Household</i>	36,02	33,83	32,93	32,31	32,13
Kinh tế hỗn hợp - <i>Mixed</i>	4,32	3,83	3,89	3,92	4,20
Kinh tế có vốn đầu t- n- ớc ngoài <i>Foreign investment sector</i>	6,30	10,03	12,24	13,27	13,11
Phân theo ngành kinh tế By kind of economic activity					
Nông nghiệp - <i>Agriculture</i>	23,03	21,10	20,84	19,82	18,92
Lâm nghiệp - <i>Forestry</i>	1,24	1,47	1,43	1,34	1,25
Thủy sản - <i>Fishery</i>	2,91	3,21	3,16	3,38	3,44
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	4,81	6,70	8,43	9,65	9,19
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	14,99	17,15	17,69	18,56	19,63
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n- ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	2,05	2,86	2,93	3,17	3,34
Xây dựng - <i>Construction</i>	6,90	5,78	5,44	5,35	5,66
Th- ơng nghiệp; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods</i>	16,38	15,45	14,85	14,23	14,01
Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i>	3,77	3,44	3,35	3,25	3,26
Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport, storage and communications</i>	3,98	3,90	3,89	3,93	4,01
Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i>	2,01	1,74	1,87	1,84	1,83
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Scientific activities and technology</i>	0,61	0,56	0,48	0,53	0,55

29 (Tiếp theo) **Cơ cấu tổng sản phẩm trong n- ớc theo giá thực tế**
phân theo thành phần kinh tế và ngành kinh tế
 (Cont.) *Structure of gross domestic product at current prices*
by ownership and by kind of economic activity

	1995	1998	1999	2000	% Sơ bộ Prel. 2001
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ t- vấn <i>Real estate, renting and business activities</i>	5,41	4,90	4,57	4,34	4,46
Quản lý Nhà n- ớc và ANQP; đảm bảo xã hội bắt buộc <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	3,62	3,28	2,92	2,73	2,61
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	3,62	3,66	3,50	3,36	3,40
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	1,59	1,38	1,35	1,36	1,31
Hoạt động văn hoá và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	0,55	0,57	0,59	0,58	0,56
Hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội <i>Activities of Party and of membership organisations</i>	0,10	0,16	0,15	0,14	0,13
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng <i>Community, social and personal service activities</i>	2,18	2,46	2,33	2,23	2,20
Hoạt động làm thuê công việc gia đình trong các hộ t- nhân - <i>Private households with employed persons</i>	0,24	0,24	0,22	0,22	0,21

30 Tổng sản phẩm trong n- ớc theo giá so sánh 1994 phân theo thành phần kinh tế và ngành kinh tế

*Gross domestic product at constant 1994 prices by ownership
and by kind of economic activity*

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
TỔNG SỐ - TOTAL	195567	244596	256272	273666	292376
Phân theo thành phần kinh tế - By ownership					
Kinh tế Nhà n- ớc - <i>State</i>	78367	100953	103531	111522	120266
Kinh tế tập thể - <i>Collective</i>	18978	20879	22141	23351	24295
Kinh tế t- nhân - <i>Private</i>	5978	8103	8365	9039	10209
Kinh tế cá thể - <i>Household</i>	70287	81819	84790	88078	91816
Kinh tế hỗn hợp - <i>Mixed</i>	8802	10249	10885	12078	13984
Kinh tế có vốn đầu t- n- ớc ngoài <i>Foreign investment sector</i>	13155	22593	26560	29598	31806
Phân theo ngành kinh tế By kind of economic activity					
Nông nghiệp - <i>Agriculture</i>	43658	49639	52372	54493	55556
Lâm nghiệp - <i>Forestry</i>	2399	2459	2535	2544	2551
Thủy sản - <i>Fishery</i>	5262	5768	5988	6680	7390
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	10345	15173	17200	18430	19185
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	30231	42694	46105	51492	57285
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n- ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	3384	5136	5531	6337	7171
Xây dựng - <i>Construction</i>	14590	18761	19211	20654	23273
Th- ơng nghiệp; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods</i>	33595	41170	41994	44644	47854
Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i>	6741	8307	8517	8863	9478
Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport, storage and communications</i>	7851	9536	10141	10729	11441
Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i>	3940	4843	5327	5650	5952

30 (Tiếp theo) **Tổng sản phẩm trong n- ớc theo giá so sánh 1994**
phân theo thành phần kinh tế và ngành kinh tế
 (Cont.) *Gross domestic product at constant 1994 prices*
by ownership and by kind of economic activity

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Scientific activities and technology</i>	1191	1392	1267	1571	1765
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ t- vấn <i>Real estate, renting and business activities</i>	9738	11682	11926	12231	12631
Quản lý Nhà n- ớc và ANQP; đảm bảo xã hội bắt buộc <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	7063	8174	7723	8021	8339
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	6968	8614	8809	9162	9802
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	3009	3566	3707	3946	4151
Hoạt động văn hoá và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	1100	1412	1505	1601	1609
Hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội <i>Activities of Party and of membership organisations</i>	176	297	300	317	334
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng <i>Community, social and personal service activities</i>	3899	5431	5564	5734	6026
Hoạt động làm thuê công việc gia đình trong các hộ t- nhân <i>Private households with employed persons</i>	427	542	550	567	583

31 Chỉ số phát triển tổng sản phẩm trong n- ớc phân theo thành phần kinh tế và ngành kinh tế (Năm tr- ớc = 100)

*Index of gross domestic product by ownership
and by kind of economic activity (Previous year = 100)*

						%
	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001	
TỔNG SỐ - TOTAL	109,5	105,8	104,8	106,8	106,8	
Phân theo thành phần kinh tế - By ownership						
Kinh tế Nhà n- ớc - <i>State</i>	109,4	105,6	102,6	107,7	107,8	
Kinh tế tập thể - <i>Collective</i>	104,5	103,5	106,0	105,5	104,0	
Kinh tế t- nhân - <i>Private</i>	109,3	107,9	103,2	108,1	112,9	
Kinh tế cá thể - <i>Household</i>	109,8	103,4	103,6	103,9	104,2	
Kinh tế hỗn hợp - <i>Mixed</i>	112,7	104,1	106,2	111,0	115,8	
Kinh tế có vốn đầu t- n- ớc ngoài <i>Foreign investment sector</i>	115,0	119,1	117,6	111,4	107,5	
Phân theo ngành kinh tế By kind of economic activity						
Nông nghiệp - <i>Agriculture</i>	104,4	103,6	105,5	104,1	102,0	
Lâm nghiệp - <i>Forestry</i>	105,9	100,4	103,1	100,3	100,3	
Thủy sản - <i>Fishery</i>	108,2	104,3	103,8	111,6	110,6	
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	113,5	114,0	113,4	107,2	104,1	
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	113,6	110,2	108,0	111,7	111,3	
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n- ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	118,5	112,3	107,7	114,6	113,2	
Xây dựng - <i>Construction</i>	112,7	99,5	102,4	107,5	112,7	
Th- ơng nghiệp; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods</i>	111,3	104,4	102,0	106,3	107,2	
Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i>	110,1	104,5	102,5	104,1	106,9	
Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport, storage and communications</i>	109,7	103,9	106,3	105,8	106,6	
Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i>	114,2	105,8	110,0	106,1	105,3	
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Scientific activities and technology</i>	107,8	105,9	91,0	124,0	112,3	

31 (Tiếp theo) **Chỉ số phát triển tổng sản phẩm trong n- ớc**
phân theo thành phần kinh tế và ngành kinh tế (Năm tr- ớc = 100)
 (Cont.) *Index of gross domestic product by ownership*
and by kind of economic activity (Previous year = 100)

					%
	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ t- vấn <i>Real estate, renting and business activities</i>	106,6	105,5	102,1	102,6	103,3
Quản lý Nhà n- ớc và ANQP; đảm bảo xã hội bắt buộc <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	108,9	104,0	94,5	103,9	104,0
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	107,3	106,8	102,3	104,0	107,0
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	109,1	106,5	104,0	106,4	105,2
Hoạt động văn hoá và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	110,6	107,9	106,6	106,4	100,5
Hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội <i>Activities of Party and of membership organisations</i>	108,0	119,3	101,0	105,7	105,4
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng <i>Community, social and personal service activities</i>	109,1	107,3	102,4	103,0	105,1
Hoạt động làm thuê công việc gia đình trong các hộ t- nhân <i>Private households with employed persons</i>	106,2	110,4	101,5	103,1	102,8

32 **Sử dụng tổng sản phẩm trong n- ớc theo giá thực tế**

Expenditure of gross domestic product at current prices

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2001
--	------	------	------	------	-------------------------------

Tỷ đồng - Bill. dong

Tổng sản phẩm trong n- ớc					
Gross domestic product	228892	361016	399942	441646	484492
Tích lũy tài sản - <i>Gross capital formation</i>	62131	104875	110503	130771	149621
Tài sản cố định - <i>Gross fixed capital formation</i>	58187	97551	102799	122101	139895
Thay đổi tồn kho - <i>Changes in stocks</i>	3944	7324	7704	8670	9726
Tiêu dùng cuối cùng - <i>Final consumption</i>	187233	283444	301690	321853	344840
Nhà n- ớc - <i>State</i>	18741	27523	27137	28346	30145
Cá nhân - <i>Private</i>	168492	255921	274553	293507	314695
Chênh lệch xuất khẩu hàng hoá và dịch vụ <i>Trade balance (goods & services)</i>	-20819	-26371	-11418	-10878	-9845
Sai số - <i>Statistical discrepancy</i>	347	-932	-833	-100	-124

Cơ cấu (%) - Structure (%)

Tổng sản phẩm trong n- ớc					
Gross domestic product	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Tích lũy tài sản - <i>Gross capital formation</i>	27,14	29,05	27,63	29,61	30,88
Tài sản cố định - <i>Gross fixed capital formation</i>	25,42	27,02	25,70	27,65	28,87
Thay đổi tồn kho - <i>Changes in stocks</i>	1,72	2,03	1,93	1,96	2,01
Tiêu dùng cuối cùng - <i>Final consumption</i>	81,80	78,51	75,43	72,88	71,18
Nhà n- ớc - <i>State</i>	8,19	7,62	6,79	6,42	6,22
Cá nhân - <i>Private</i>	73,61	70,89	68,65	66,46	64,95
Chênh lệch xuất khẩu hàng hoá và dịch vụ <i>Trade balance (goods & services)</i>	-9,10	-7,30	-2,85	-2,46	-2,03
Sai số - <i>Statistical discrepancy</i>	0,16	-0,26	-0,21	-0,02	-0,03

33 Sử dụng tổng sản phẩm trong n- ớc theo giá so sánh 1994

Expenditure of gross domestic product at constant 1994 prices

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Tỷ đồng - Bill. dong					
Tổng sản phẩm trong n- ớc					
Gross domestic product	195567	244596	256272	273666	292376
Tích lũy tài sản - <i>Gross capital formation</i>	53249	74931	75830	83496	92233
Tài sản cố định - <i>Gross fixed capital formation</i>	49715	70187	71294	78552	86721
Thay đổi tồn kho - <i>Changes in stocks</i>	3534	4744	4536	4944	5512
Tiêu dùng cuối cùng - <i>Final consumption</i>	158893	190923	194350	200665	209900
Nhà n- ớc - <i>State</i>	15976	18425	17374	18245	19248
Cá nhân - <i>Private</i>	142917	172498	176976	182420	190652
Chênh lệch xuất khẩu hàng hoá và dịch vụ <i>Trade balance (goods & services)</i>	-17877	-20530	-13157	-10085	-8960
Sai số - <i>Statistical discrepancy</i>	1303	-729	-751	-410	-797
Chỉ số phát triển (Năm tr- ớc = 100) - % Index (Previous year = 100) - %					
Tổng sản phẩm trong n- ớc					
Gross domestic product	109,5	105,8	104,8	106,8	106,8
Tích lũy tài sản - <i>Gross capital formation</i>	117,1	112,6	101,2	110,1	110,5
Tài sản cố định - <i>Gross fixed capital formation</i>	114,8	112,4	101,6	110,2	110,4
Thay đổi tồn kho - <i>Changes in stocks</i>	163,8	116,0	95,6	109,0	111,5
Tiêu dùng cuối cùng - <i>Final consumption</i>	107,3	104,3	101,8	103,2	104,6
Nhà n- ớc - <i>State</i>	108,4	103,2	94,3	105,0	105,5
Cá nhân - <i>Private</i>	107,2	104,5	102,6	103,1	104,5
Chênh lệch xuất khẩu hàng hoá và dịch vụ <i>Trade balance (goods & services)</i>	106,0	115,6	64,1	76,7	88,8

62 Tài khoản Quốc gia và NS Nhà n- ớc - *National Accounts and State Budget*

34 Tổng sản phẩm quốc gia theo giá thực tế

Gross national product at current prices

	Tổng sản phẩm quốc gia (Tỷ đồng)	Tổng sản phẩm trong n- ớc (Tỷ đồng)	Tỷ lệ GNP so với GDP (%)
	<i>Gross national product (Bill. dongs)</i>	<i>Gross domestic product (Bill. dongs)</i>	<i>Ratio of GNP to GDP (%)</i>
1990	39284	41955	93,6
1991	72620	76707	94,7
1992	106757	110532	96,6
1993	134913	140258	96,2
1994	174017	178534	97,5
1995	226391	228892	98,9
1996	267736	272036	98,4
1997	307875	313623	98,2
1998	354368	361016	98,2
1999	394614	399942	98,7
2000	436922(*)	441646	98,9(*)

(*) Số liệu sơ bộ - Preliminary data.

35 Quyết toán thu ngân sách Nhà n- ớc 2000 và dự toán thu 2002

*Final accounts of state budget revenue 2000
and plan of revenue 2002*

	Quyết toán <i>Final accounts</i> 2000	Dự toán <i>Plan</i> 2002
TỔNG SỐ THU - TOTAL REVENUE	90749	105200
Thu trong n- ớc (không kể thu từ dầu thô) <i>Domestic revenue (exc. oil revenue)</i>	46233	54750
Thu từ doanh nghiệp Nhà n- ớc - <i>Revenue from SOEs</i>	19692	24600
Thu từ doanh nghiệp có vốn đầu t- n- ớc ngoài <i>Revenue from foreign invested enterprises</i>	4735	6400
Thu từ khu vực công th- ơng nghiệp và dịch vụ ngoài quốc doanh <i>Revenue from non state sector</i>	5802	7400
Thuế sử dụng đất nông nghiệp - <i>Agricultural land use tax</i>	1776	520
Thuế thu nhập đối với ng- ời có thu nhập cao <i>Tax on high income earners</i>	1831	1975
Lệ phí tr- ớc bạ - <i>License tax</i>	934	1145
Thu xổ số kiến thiết - <i>Revenue from lottery</i>	1969	2700
Thu phí xăng dầu - <i>Gasoline fee</i>	2192	2920
Thu phí, lệ phí - <i>Fees</i>	2713	3065
Các khoản thu về nhà đất - <i>Revenue from land and houses</i>	2823	2825
Các khoản thu khác - <i>Other revenue</i>	1766	1200
Thu từ dầu thô - Oil revenue	23534	20700
Thu từ hải quan - Custom duty revenue	18954	27750
Thuế xuất, nhập khẩu, thuế tiêu thụ đặc biệt hàng nhập khẩu <i>Export and import duties, special consumption tax (excises) on import</i>	13437	20000
Thuế giá trị gia tăng hàng nhập khẩu - <i>VAT on imports</i>	5386	7550
Thu viện trợ không hoàn lại - Grants	2028	2000

Nguồn số liệu: Bộ Tài chính - Sources: Ministry of Finance.

64 Tài khoản Quốc gia và NS Nhà n- ớc - National Accounts and State Budget

36 Quyết toán chi ngân sách Nhà nước 2000 và dự toán chi 2002

Final accounts of state budget expenditure 2000 and plan of expenditure 2002

	Quyết toán <i>Final accounts</i> 2000	Dự toán <i>Plan</i> 2002
TỔNG SỐ CHI - TOTAL EXPENDITURE	108961	133900
Trong đó - Of which:		
Chi đầu tư - phát triển - Expenditure on development investment	29624	39000
Trong đó: Chi XDCB - Of which: Capital expenditure	26211	35050
Chi phát triển sự nghiệp kinh tế - xã hội Expenditure on social and economic services	61823	70880
Trong đó - Of which:		
Chi sự nghiệp giáo dục, đào tạo <i>Expenditure on education and training</i>	12677	17615
Chi sự nghiệp y tế - <i>Expenditure on health care</i>	3453	4460
Chi dân số, kế hoạch hóa gia đình <i>Expenditure on population and family planning</i>	559	436
Chi sự nghiệp khoa học và công nghệ môi trường <i>Expenditure on science, technology and environment</i>	1243	1810
Chi sự nghiệp văn hóa, thông tin <i>Expenditure on culture and information</i>	919	886
Chi sự nghiệp phát thanh, truyền hình <i>Expenditure on broadcasting and television</i>	717	623
Chi sự nghiệp thể dục, thể thao - <i>Expenditure on sports</i>	387	370
Chi lương hưu, đảm bảo xã hội - <i>Pension and social relief</i>	10739	12260
Chi sự nghiệp kinh tế - <i>Expenditure on economic services</i>	5796	6988
Chi quản lý hành chính <i>Expenditure on general public administration</i>	8089	7210
Chi bổ sung quỹ dự trữ tài chính Addition to financial reserve fund	846	100
Dự phòng - Contingency		2700

Nguồn số liệu: Bộ Tài chính - Sources: Ministry of Finance.

Nông nghiệp, Lâm nghiệp và Thủy sản

Agriculture, Forestry and Fishery

Biểu Table	Trang Page
37 Giá trị sản xuất nông nghiệp (Giá thực tế) <i>Output value of agriculture (At current prices)</i>	71
38 Giá trị sản xuất nông nghiệp (Giá so sánh 1994) <i>Output value of agriculture (At constant 1994 prices)</i>	72
39 Giá trị sản xuất ngành trồng trọt (Giá so sánh 1994) <i>Output value of cultivation (At constant 1994 prices)</i>	73
40 Giá trị sản xuất ngành chăn nuôi (Giá so sánh 1994) <i>Output value of livestock (At constant 1994 prices)</i>	74
41 Giá trị sản xuất nông nghiệp phân theo địa ph- ơng (Giá so sánh 1994) <i>Output value of agriculture by province (At constant 1994 prices)</i>	75
42 Diện tích các loại cây trồng phân theo loại cây - <i>Planted area of crops</i>	77
43 Diện tích và sản l- ợng l- ợng thực có hạt <i>Planted area and gross output of cereals</i>	78
44 Diện tích cây l- ợng thực có hạt phân theo địa ph- ơng <i>Planted area of cereals by province</i>	79
45 Sản l- ợng l- ợng thực có hạt phân theo địa ph- ơng <i>Gross output of cereals by province</i>	81
46 L- ợng thực có hạt bình quân đầu ng- ời phân theo địa ph- ơng <i>Gross output of cereals per capita by province</i>	83
47 Diện tích và sản l- ợng lúa cả năm <i>Planted area and gross output of paddy</i>	85
48 Diện tích lúa cả năm phân theo địa ph- ơng <i>Planted area of paddy by province</i>	86
49 Năng suất lúa cả năm phân theo địa ph- ơng <i>Yield of paddy by province</i>	88
50 Sản l- ợng lúa cả năm phân theo địa ph- ơng <i>Gross output of paddy by province</i>	90
51 Diện tích lúa đông xuân phân theo địa ph- ơng <i>Planted area of spring paddy by province</i>	92
52 Năng suất lúa đông xuân phân theo địa ph- ơng <i>Yield of spring paddy by province</i>	94
53 Sản l- ợng lúa đông xuân phân theo địa ph- ơng <i>Gross output of spring paddy by province</i>	96

54	Diện tích lúa hè thu phân theo địa ph- ơng <i>Planted area of autumn paddy by province</i>	98
55	Năng suất lúa hè thu phân theo địa ph- ơng <i>Yield of autumn paddy by province</i>	99
56	Sản l- ợng lúa hè thu phân theo địa ph- ơng <i>Gross output of autumn paddy by province</i>	100
57	Diện tích lúa mùa phân theo địa ph- ơng <i>Planted area of winter paddy by province</i>	101
58	Năng suất lúa mùa phân theo địa ph- ơng <i>Yield of winter paddy by province</i>	103
59	Sản l- ợng lúa mùa phân theo địa ph- ơng <i>Gross output of winter paddy by province</i>	105
60	Diện tích ngô phân theo địa ph- ơng <i>Planted area of maize by province</i>	107
61	Năng suất ngô phân theo địa ph- ơng <i>Yield of maize by province</i>	109
62	Sản l- ợng ngô phân theo địa ph- ơng <i>Gross output of maize by province</i>	111
63	Diện tích khoai lang phân theo địa ph- ơng <i>Planted area of sweet potatoes by province</i>	113
64	Năng suất khoai lang phân theo địa ph- ơng <i>Yield of sweet potatoes by province</i>	115
65	Sản l- ợng khoai lang phân theo địa ph- ơng <i>Gross output of sweet potatoes by province</i>	117
66	Diện tích sắn phân theo địa ph- ơng <i>Planted area of cassava by province</i>	119
67	Năng suất sắn phân theo địa ph- ơng <i>Yield of cassava by province</i>	121
68	Sản l- ợng sắn phân theo địa ph- ơng <i>Gross output of cassava by province</i>	123
69	Diện tích một số cây công nghiệp hàng năm <i>Planted area of main annual industrial crops</i>	125
70	Năng suất một số cây công nghiệp hàng năm <i>Yield of main annual industrial crops</i>	126
71	Sản l- ợng một số cây công nghiệp hàng năm <i>Gross output of main annual industrial crops</i>	127
72	Diện tích bông phân theo địa ph- ơng <i>Planted area of cotton by province</i>	128
73	Sản l- ợng bông phân theo địa ph- ơng <i>Gross output of cotton by province</i>	129

68 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishery

74	Diện tích đay phân theo địa ph- ơng <i>Planted area of jute by province</i>	130
75	Sản l- ợng đay phân theo địa ph- ơng <i>Gross output of jute by province</i>	130
76	Diện tích cói phân theo địa ph- ơng <i>Planted area of rush by province</i>	131
77	Sản l- ợng cói phân theo địa ph- ơng <i>Gross output of rush by province</i>	132
78	Diện tích mía phân theo địa ph- ơng <i>Planted area of sugar-cane by province</i>	133
79	Sản l- ợng mía phân theo địa ph- ơng <i>Gross output of sugar-cane by province</i>	135
80	Diện tích lạc phân theo địa ph- ơng <i>Planted area of peanut by province</i>	137
81	Sản l- ợng lạc phân theo địa ph- ơng <i>Gross output of peanut by province</i>	139
82	Diện tích đậu t- ơng phân theo địa ph- ơng <i>Planted area of soya-bean by province</i>	141
83	Sản l- ợng đậu t- ơng phân theo địa ph- ơng <i>Gross output of soya-bean by province</i>	142
84	Diện tích thuốc lá phân theo địa ph- ơng <i>Planted area of tobacco by province</i>	143
85	Sản l- ợng thuốc lá phân theo địa ph- ơng <i>Gross output of tobacco by province</i>	144
86	Diện tích gieo trồng một số cây công nghiệp lâu năm <i>Planted area of main multi-year industrial crops</i>	145
87	Sản l- ợng một số cây công nghiệp lâu năm <i>Gross output of main multi-year industrial crops</i>	146
88	Số l- ợng gia súc và gia cầm <i>Livestock population</i>	147
89	Số l- ợng trâu phân theo địa ph- ơng <i>Buffaloes by province</i>	148
90	Số l- ợng bò phân theo địa ph- ơng <i>Cattle by province</i>	150
91	Số l- ợng lợn phân theo địa ph- ơng <i>Pigs by province</i>	152
92	Diện tích rừng năm 2001 <i>Area of forest in 2001</i>	154
93	Giá trị sản xuất lâm nghiệp (Giá so sánh 1994) <i>Output value of forestry (At constant 1994 prices)</i>	156
94	Sản l- ợng gỗ khai thác <i>Gross output of exploited wood</i>	156

95	Diện tích rừng trồng tập trung <i>Area of concentrated forest</i>	157
96	Giá trị sản xuất lâm nghiệp phân theo địa ph- ơng (Giá so sánh 1994) <i>Output value of forestry by province (At constant 1994 prices)</i>	158
97	Sản l- ợng gỗ khai thác phân theo địa ph- ơng <i>Gross output of exploited wood by province</i>	160
98	Diện tích rừng trồng tập trung phân theo địa ph- ơng <i>Area of concentrated forest by province</i>	162
99	Diện tích rừng bị cháy phân theo địa ph- ơng <i>Area of fired forest by province</i>	164
100	Diện tích rừng bị chặt phá phân theo địa ph- ơng <i>Area of destroyed forest by province</i>	166
101	Giá trị sản xuất thủy sản (Giá so sánh 1994) <i>Output value of fishery (At constant 1994 prices)</i>	168
102	Sản l- ợng thủy sản <i>Gross output of fishery</i>	169
103	Sản l- ợng thủy sản khai thác biển <i>Gross output of fishery from sea exploitation</i>	170
104	Sản l- ợng thủy sản nuôi trồng <i>Gross output of culture fishery</i>	171
105	Giá trị sản xuất thủy sản phân theo địa ph- ơng (Giá so sánh 1994) <i>Output value of fishery by province (At constant 1994 prices)</i>	172
106	Sản l- ợng thủy sản phân theo địa ph- ơng <i>Gross output of fishery by province</i>	174
107	Sản l- ợng thủy sản khai thác biển phân theo địa ph- ơng <i>Gross output of exploited sea products by province</i>	176
108	Sản l- ợng cá biển khai thác phân theo địa ph- ơng <i>Gross output of exploited sea fish by province</i>	178
109	Sản l- ợng thủy sản nuôi trồng phân theo địa ph- ơng <i>Gross output of culture fishery by province</i>	179
110	Sản l- ợng cá nuôi phân theo địa ph- ơng <i>Gross output of culture fish by province</i>	181
111	Sản l- ợng tôm nuôi phân theo địa ph- ơng <i>Gross output of culture shrimps by province</i>	183
112	Diện tích mặt n- ớc nuôi trồng thủy sản phân theo địa ph- ơng <i>Area of water surface for culture fishery by province</i>	185

70 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishery

37 Giá trị sản xuất nông nghiệp (Giá thực tế)

Output value of agriculture (At current prices)

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Trồng trọt <i>Cultivation</i>	Chăn nuôi <i>Livestock</i>	Dịch vụ <i>Services</i>
Tỷ đồng - <i>Bill. dong</i>				
1990	20666,5	16393,5	3701,0	572,0
1991	41892,6	33345,0	7500,3	1047,3
1992	49061,1	37539,9	10152,4	1368,8
1993	53929,2	40818,2	11553,2	1557,8
1994	64876,8	49920,7	13112,9	1843,2
1995	85507,6	66793,8	16168,2	2545,6
1996	92406,2 ^(*)	71989,4 ^(*)	17791,8	2625,0
1997	99352,3 ^(*)	77358,3 ^(*)	19287,0	2707,0
1998	114417,7 ^(*)	91226,4 ^(*)	20365,2	2826,1
1999	128416,2 ^(*)	101648,0 ^(*)	23773,2	2995,0
2000	129140,5	101043,7	24960,2	3136,6
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2001	124053,1	96541,2	24242,1	3269,8
Cơ cấu (%) - <i>Structure (%)</i>				
1990	100,0	79,3	17,9	2,8
1991	100,0	79,6	17,9	2,5
1992	100,0	76,5	20,7	2,8
1993	100,0	75,7	21,4	2,9
1994	100,0	77,0	20,2	2,8
1995	100,0	78,1	18,9	3,0
1996	100,0	77,9	19,3	2,8
1997	100,0	77,9	19,4	2,7
1998	100,0	79,7	17,8	2,5
1999	100,0	79,2	18,5	2,3
2000	100,0	78,2	19,3	2,5
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2001	100,0	77,8	19,5	2,7

(*) Số liệu 1996 - 1999 đã được chỉnh lý và chuẩn hóa theo kết quả điều tra cây công nghiệp lâu năm, thay cho số liệu của những lần xuất bản trước.
Data from 1996 to 1999 have been revised based on adjustment of gross output of multi-year industrial crops. It is used to replace the data of the previous publications.

38 Giá trị sản xuất nông nghiệp (Giá so sánh 1994) Output value of agriculture (At constant 1994 prices)

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Trồng trọt <i>Cultivation</i>	Chăn nuôi <i>Livestock</i>	Dịch vụ <i>Services</i>
Tỷ đồng - <i>Bill. dong</i>				
1990	61817,5	49604,0	10283,2	1930,3
1991	63512,1	51247,5	10294,5	1970,1
1992	68820,3	55132,6	11651,0	2036,7
1993	73380,5	58906,2	12309,1	2165,2
1994	76998,3	61660,0	12999,0	2339,3
1995	82307,1	66183,4	13629,2	2494,5
1996	87647,9 ^(*)	70778,8 ^(*)	14347,2	2521,9
1997	93783,2 ^(*)	75745,5 ^(*)	15465,4	2572,3
1998	99096,2 ^(*)	80291,7 ^(*)	16204,2	2600,3
1999	106367,9 ^(*)	86380,6 ^(*)	17337,0	2650,3
2000	112111,7	90858,2	18505,4	2748,1
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2001	114616,6	92584,5	19232,1	2800,0
Chỉ số phát triển (Năm tr- ớc = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>				
1990	101,6	101,4	102,4	102,4
1991	102,7	103,3	100,1	102,1
1992	108,4	107,6	113,2	103,4
1993	106,6	106,8	105,6	106,3
1994	104,9	104,7	105,6	108,0
1995	106,9	107,3	104,8	106,6
1996	106,5	106,9	105,3	101,1
1997	107,0	107,0	107,8	102,0
1998	105,7	106,0	104,8	101,1
1999	107,3	107,6	107,0	101,9
2000	105,4	105,3	106,4	103,7
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2001	102,2	101,9	103,9	101,9

(*) Xem ghi chú ở biểu 37 - See the note at Table 37.

72 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishery

39 Giá trị sản xuất ngành trồng trọt (Giá so sánh 1994)

Output value of cultivation (At constant 1994 prices)

	Tổng số <i>Total</i>	Trong đó - <i>Of which</i>			
		L- ơng thực <i>Food</i>	Rau, đậu <i>Vegetable and beans</i>	Cây CN <i>Industrial crops</i>	Cây ăn quả <i>Fruit crops</i>
Tỷ đồng - <i>Bill. dong</i>					
1990	49604,0	33289,6	3477,0	6692,3	5028,5
1991	51247,5	33950,3	3471,4	7858,4	4827,8
1992	55132,6	37364,9	3556,3	7918,8	5025,5
1993	58906,2	39466,3	3792,6	8978,3	5325,4
1994	61660,0	40653,3	3945,5	10299,3	5414,6
1995	66183,4	42110,4	4983,6	12149,4	5577,6
1996	70778,8 ^(*)	44654,1	5088,2	13964,7 ^(*)	5688,3
1997	75745,5 ^(*)	46952,9	5440,8	15803,9 ^(*)	6132,4
1998	80291,7 ^(*)	49059,6	5681,8	18035,1 ^(*)	6091,2
1999	86380,6 ^(*)	52719,7	6179,6	19906,1 ^(*)	6131,2
2000	90858,2	55163,1	6332,4	21782	6105,9
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2001	92584,5	55108,2	6851,1	22860,5	6259,7
Chỉ số phát triển (Năm tr- ớc = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>					
1990	101,4	99,9	100,0	104,4	111,5
1991	103,3	102,0	99,8	117,4	96,0
1992	107,6	110,1	102,4	100,8	104,1
1993	106,8	105,6	106,6	113,4	106,0
1994	104,7	103,0	104,0	114,7	101,7
1995	107,3	103,6	126,3	118,0	103,0
1996	106,9	106,0	102,1	114,9	102,0
1997	107,0	105,1	106,9	113,2	107,8
1998	106,0	104,5	104,4	114,1	99,3
1999	107,6	107,5	108,8	110,4	100,7
2000	105,3	104,6	102,5	109,7	99,6
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2001	101,9	99,9	108,2	105,0	102,5

(*) Xem ghi chú ở Biểu 37 - See the note at Table 37.

40 Giá trị sản xuất ngành chăn nuôi (Giá so sánh 1994) Output value of livestock (At constant 1994 prices)

	Tổng số <i>Total</i>	Trong đó - <i>Of which</i>		
		Gia súc <i>Domestic animal</i>	Gia cầm <i>Poultry</i>	Sản phẩm không qua giết thịt <i>Non-meat products</i>
Tỷ đồng - <i>Bill. dong</i>				
1990	10283,2	6568,2	1980,1	1328,2
1991	10294,5	6481,8	1988,0	1422,2
1992	11651,0	7344,0	2229,7	1648,5
1993	12309,1	7854,0	2281,2	1724,9
1994	12999,0	8499,2	2304,2	1735,9
1995	13629,2	8848,5	2384,8	1933,7
1996	14347,2	9301,2	2506,5	2084,2
1997	15465,4	9922,6	2690,5	2389,8
1998	16204,2	10467,0	2835,0	2438,4
1999	17337,0	11181,9	3092,2	2589,1
2000	18505,4	11919,7	3295,7	2802,0
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2001	19232,1	12320,9	3443,1	2960,7
Chỉ số phát triển (Năm tr- ớc = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>				
1990	102,4	102,2	103,3	107,1
1991	100,1	98,7	100,4	107,1
1992	113,2	113,3	112,2	115,9
1993	105,6	106,9	102,3	104,6
1994	105,6	108,2	101,0	100,6
1995	104,8	104,1	103,5	111,4
1996	105,3	105,1	105,1	107,8
1997	107,8	106,7	107,3	114,7
1998	104,8	105,5	105,4	102,0
1999	107,0	106,8	109,1	106,2
2000	106,4	106,1	106,6	108,0
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2001	103,9	103,4	104,5	105,7

41 Giá trị sản xuất nông nghiệp phân theo địa ph- ơng

(Giá so sánh 1994)
Output value of agriculture by province (At constant 1994 prices)

	1995	1998	1999	2000
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	82307,1	99096,2	106367,9	112111,7
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	16575,8	19402,0	20250,6	20898,1
Hà Nội	890,3	1071,5	1091,9	1142,8
Hải Phòng	1328,5	1580,3	1640,0	1699,2
Vĩnh Phúc	911,4	1040,9	1105,2	1200,8
Hà Tây	2300,3	2709,7	2847,0	2947,4
Bắc Ninh	850,6	1151,7	1203,2	1319,4
Hải D- ơng	1982,3	2360,8	2461,1	2536,0
H- ng Yên	1482,9	1764,6	1851,6	1897,1
Hà Nam	916,8	1111,1	1113,3	1119,2
Nam Định	2010,9	2292,3	2446,1	2488,7
Thái Bình	2969,4	3239,1	3332,4	3356,4
Ninh Bình	932,4	1080,0	1158,8	1191,1
Đông Bắc - North East	6549,8	7723,6	8148,5	8594,5
Hà Giang	381,7	435,8	470,3	511,8
Cao Bằng	532,6	584,9	607,5	587,3
Lào Cai	304,7	385,6	415,2	440,6
Bắc Kạn	214,7	234,8	248,2	265,0
Lạng Sơn	632,0	756,4	772,3	741,3
Tuyên Quang	501,6	602,4	630,1	655,7
Yên Bái	445,6	550,0	572,4	606,8
Thái Nguyên	766,0	871,5	926,4	997,2
Phú Thọ	864,4	1005,3	1063,7	1162,9
Bắc Giang	1423,6	1700,8	1806,8	1960,1
Quảng Ninh	482,9	596,1	635,6	665,8
Tây Bắc - North West	1567,5	1755,8	1973,5	2083,2
Lai Châu	349,1	410,0	435,8	449,9
Sơn La	625,8	695,5	822,1	885,6
Hoà Bình	592,6	650,3	715,6	747,7
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	7395,6	8503,6	9185,8	9767,3
Thanh Hoá	2478,3	2942,2	3150,5	3270,5
Nghệ An	2279,4	2601,0	2708,8	2961,8
Hà Tĩnh	1165,8	1331,4	1470,8	1525,4
Quảng Bình	494,4	507,6	606,8	627,7
Quảng Trị	413,8	491,9	636,4	726,6
Thừa Thiên - Huế	563,9	629,5	612,5	655,3

41 (Tiếp theo) **Giá trị sản xuất nông nghiệp phân theo địa phương**
(Giá so sánh 1994)
(Cont.) *Output value of agriculture by province*
(At constant 1994 prices)

	1995	1998	1999	2000
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	5150,5	5864,8	6113,6	6153,6
Đà Nẵng	206,0	245,4	241,7	225,5
Quảng Nam	1259,5	1387,0	1421,0	1426,5
Quảng Ngãi	1017,1	1189,5	1247,0	1239,6
Bình Định	1237,3	1449,8	1562,9	1615,0
Phú Yên	805,3	882,4	907,8	916,0
Khánh Hoà	625,3	710,7	733,2	731,0
Tây Nguyên - Central Highlands	4725,2	7218,2	9173,2	11448,6
Kon Tum	290,4	406,9	442,3	494,1
Gia Lai	784,0	1221,9	1660,1	2103,5
Đắk Lắk	2506,6	3651,3	4677,8	5861,8
Lâm Đồng	1144,2	1938,1	2393,0	2989,2
Đông Nam Bộ - South East	9095,1	10675,5	11760,6	12541,3
TP. Hồ Chí Minh	1315,8	1430,4	1448,5	1465,5
Ninh Thuận	553,8	580,8	679,6	604,0
Bình Phước	678,9	970,2	1134,2	1220,6
Tây Ninh	1319,9	1742,6	2031,8	2190,7
Bình Dương	638,0	849,8	959,7	1173,2
Đồng Nai	3079,9	3242,9	3493,3	3658,3
Bình Thuận	828,8	1023,4	1111,3	1259,0
Bà Rịa - Vũng Tàu	680,0	835,4	902,2	970,0
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	31247,6	37952,7	39762,1	40625,1
Long An	2277,7	3002,4	3133,4	3140,0
Đồng Tháp	3275,3	3857,2	3953,7	3836,5
An Giang	4139,7	4746,1	4934,2	5118,4
Tiền Giang	3429,8	3938,2	3973,6	4290,0
Vĩnh Long	2441,2	2949,3	3006,1	3047,5
Bến Tre	1875,4	2372,1	2498,5	2460,0
Kiên Giang	2905,8	3643,5	3884,8	4278,6
Cần Thơ	4056,5	4742,4	4906,8	4563,1
Trà Vinh	2008,2	2348,8	2564,7	2822,0
Sóc Trăng	2439,1	3048,4	3174,4	3202,0
Bạc Liêu	1074,6	1495,2	1644,6	1770,0
Cà Mau	1324,3	1809,1	2087,3	2097,0

42 Diện tích các loại cây trồng phân theo loại cây

Planted area of crops

Ngìn ha - Thous. ha

	Tổng số <i>Total</i>	Trong đó - <i>Of which</i>					
		Cây hàng năm - <i>Annual crops</i>			Cây lâu năm - <i>Multi-year crops</i>		
		Tổng số <i>Total</i>	Trong đó - <i>Of which</i>		Tổng số <i>Total</i>	Trong đó - <i>Of which</i>	
			Cây l- ơng thực có hạt <i>Cereals</i>	Cây CN hàng năm <i>Annual industrial crops</i>		Cây CN lâu năm <i>Multi-year industrial crops</i>	Cây ăn quả <i>Fruit crops</i>
1990	9040,0	8101,5	6474,6	542,0	938,5	657,3	281,2
1991	9410,0	8475,3	6750,4	578,7	934,7	662,7	271,9
1992	9752,9	8754,4	6953,3	584,3	998,5	697,8	260,9
1993	10028,3	8893,0	7055,9	598,9	1135,3	758,5	296,0
1994	10381,4	9000,6	7133,2	655,8	1380,8	809,9	320,1
1995	10496,9	9224,2	7322,4	716,7	1272,7	902,3	346,4
1996	10928,9	9486,1	7619,0	694,3	1442,8	1015,3	375,5
1997	11316,4	9680,9	7762,6	728,2	1635,5	1153,4	426,1
1998	11740,4	10011,3	8012,4	808,2	1729,1	1202,7	447,0
1999	12320,3	10468,9	8345,4	889,4	1851,4	1257,8	512,8
2000	12644,3	10540,3	8396,5	778,1	2104,0	1451,3	565,0
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2001	12447,5	10311,8	8211,5	789,9	2135,7	1476,7	589,4

Chỉ số phát triển (Năm tr- ớc = 100) - % *Index (Previous year = 100) - %*

1990	100,7	100,4	100,8	99,7	103,5	105,2	99,8
1991	104,1	104,6	104,3	106,8	99,6	100,8	96,7
1992	103,6	103,3	103,0	101,0	106,8	105,3	96,0
1993	102,8	101,6	101,5	102,5	113,7	108,7	113,5
1994	103,5	101,2	101,1	109,5	121,6	106,8	108,1
1995	101,1	102,5	102,7	109,3	92,2	111,4	108,2
1996	104,1	102,8	104,1	96,9	113,4	112,5	108,4
1997	103,5	102,1	101,9	104,9	113,4	113,6	113,5
1998	103,7	103,4	103,2	111,0	105,7	104,3	104,9
1999	104,9	104,6	104,2	110,0	107,1	104,6	114,7
2000	102,6	100,7	100,6	87,5	113,6	115,4	110,2
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2001	98,4	97,8	97,8	101,5	101,5	101,8	104,3

43 Diện tích và sản l- ợng l- ợng thực có hạt

Planted area and gross output of cereals

	Diện tích - <i>Planted area</i>			Sản l- ợng - <i>Gross output</i>		
	Tổng số	Trong đó - <i>Of which</i>		Tổng số	Trong đó - <i>Of which</i>	
	<i>Total</i>	Lúa	Ngô	<i>Total</i>	Lúa	Ngô
		<i>Paddy</i>	<i>Maize</i>		<i>Paddy</i>	<i>Maize</i>
	Nghìn ha - <i>Thous. ha</i>			Nghìn tấn - <i>Thous. tons</i>		
1990	6474,6	6042,8	431,8	19896,1	19225,1	671,0
1991	6750,4	6302,8	447,6	20293,9	19621,9	672,0
1992	6953,3	6475,3	478,0	22338,3	21590,4	747,9
1993	7055,9	6559,4	496,5	23718,7	22836,5	882,2
1994	7133,2	6598,6	534,6	24672,1	23528,2	1143,9
1995	7322,4	6765,6	556,8	26140,9	24963,7	1177,2
1996	7619,0	7003,8	615,2	27933,4	26396,7	1536,7
1997	7762,6	7099,7	662,9	29174,5	27523,9	1650,6
1998	8012,4	7362,7	649,7	30757,5	29145,5	1612,0
1999	8345,4	7653,6	691,8	33146,9	31393,8	1753,1
2000	8396,5	7666,3	730,2	34535,4	32529,5	2005,9
Sơ bộ - <i>Prel. 2001</i>	8211,5	7484,6	726,9	34093,1	31970,2	2122,9
Chỉ số phát triển (Năm tr- ớc = 100) - %						
<i>Index (Previous year = 100) - %</i>						
1990	100,8	102,2	84,8	100,3	101,2	80,1
1991	104,3	104,3	103,7	102,0	102,1	100,1
1992	103,0	102,7	106,8	110,1	110,0	111,3
1993	101,5	101,3	103,9	106,2	105,8	118,0
1994	101,1	100,6	107,7	104,0	103,0	129,7
1995	102,7	102,5	104,2	106,0	106,1	102,9
1996	104,1	103,5	110,5	106,9	105,7	130,5
1997	101,9	101,4	107,8	104,4	104,3	107,4
1998	103,2	103,7	98,0	105,4	105,9	97,7
1999	104,2	104,0	106,5	107,8	107,7	108,8
2000	100,6	100,2	105,6	104,2	103,6	114,4
Sơ bộ - <i>Prel. 2001</i>	97,8	97,6	99,5	98,7	98,3	105,8

78 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - *Agriculture, Forestry and Fishery*

44 Diện tích cây l- ơng thực có hạt phân theo địa ph- ơng

Planted area of cereals by province

Nghìn ha - Thous. ha

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	7322,4	8012,4	8345,4	8396,5	8211,5
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	1288,4	1308,0	1305,8	1305,5	1270,7
Hà Nội	65,7	66,3	65,6	66,3	62,6
Hải Phòng	94,2	95,6	95,7	96,5	95,7
Vĩnh Phúc	88,3	93,9	92,7	94,9	85,5
Hà Tây	185,8	187,3	187,3	189,4	183,8
Bắc Ninh	82,7	89,1	88,7	88,4	86,6
Hải D- ơng	159,3	156,3	155,9	152,7	146,9
H- ơng Yên	99,9	99,1	99,7	96,9	93,8
Hà Nam	78,7	82,2	83,1	83,3	81,7
Nam Định	170,4	171,6	170,8	169,6	168,1
Thái Bình	177,9	178,2	177,5	177,8	177,7
Ninh Bình	85,5	88,4	88,8	89,7	88,3
Đông Bắc - North East	669,3	705,3	711,2	733,5	741,5
Hà Giang	67,1	70,1	70,3	73,0	75,2
Cao Bằng	65,9	58,6	59,9	60,2	61,3
Lào Cai	52,4	54,2	57,5	58,9	60,2
Bắc Kạn	21,3	24,5	25,9	28,7	28,9
Lạng Sơn	55,8	56,2	56,1	59,8	62,2
Tuyên Quang	52,5	52,6	55,5	56,2	59,1
Yên Bái	44,6	50,0	48,7	49,9	50,7
Thái Nguyên	64,4	76,3	75,6	79,3	79,2
Phú Thọ	79,8	83,3	83,3	87,8	86,1
Bắc Giang	117,6	128,2	126,8	126,4	125,2
Quảng Ninh	47,9	51,3	51,6	53,3	53,4
Tây Bắc - North West	201,6	212,4	224,9	241,0	248,5
Lai Châu	74,6	75,8	79,6	83,0	86,6
Sơn La	68,8	78,4	84,4	93,1	95,8
Hoà Bình	58,2	58,2	60,9	64,9	66,1
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	746,2	756,6	771,3	787,8	786,7
Thanh Hoá	281,9	294,6	298,7	303,9	301,9
Nghệ An	212,9	215,3	214,1	224,3	221,3
Hà Tĩnh	110,0	104,6	109,5	109,8	110,7
Quảng Bình	48,3	47,2	50,3	49,5	51,0
Quảng Trị	43,9	44,2	46,8	47,8	48,8
Thừa Thiên - Huế	49,2	50,7	51,9	52,5	53,0

44 (Tiếp theo) Diện tích cây l- ơng thực có hạt phân theo địa ph- ơng (Cont.) Planted area of cereals by province

Nghìn ha - Thous. ha

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	441,9	446,3	459,0	451,0	445,4
Đà Nẵng	13,5	12,6	12,3	11,3	11,5
Quảng Nam	111,9	108,5	110,2	103,4	98,7
Quảng Ngãi	92,0	93,8	95,5	94,2	87,8
Bình Định	119,5	121,6	128,0	129,7	132,5
Phú Yên	61,8	64,4	63,2	61,7	63,9
Khánh Hoà	43,2	45,4	49,8	50,7	51,0
Tây Nguyên - Central Highlands	221,9	234,2	239,9	263,6	282,0
Kon Tum	22,0	22,5	23,4	25,3	27,2
Gia Lai	69,2	73,2	76,5	82,7	86,9
Đắk Lắk	88,5	91,6	94,5	110,5	121,5
Lâm Đồng	42,2	46,9	45,5	45,1	46,4
Đông Nam Bộ - South East	542,3	571,9	630,4	649,3	632,9
TP. Hồ Chí Minh	80,2	74,6	78,9	77,0	68,2
Ninh Thuận	37,0	38,0	44,2	44,8	42,6
Bình Ph- ớc	28,1	25,0	24,7	21,8	20,7
Tây Ninh	127,9	147,5	174,9	181,1	177,5
Bình D- ơng	30,7	27,0	27,3	26,2	25,6
Đồng Nai	129,5	133,2	139,6	147,2	146,0
Bình Thuận	72,2	87,6	98,0	105,1	106,0
Bà Rịa - Vũng Tàu	36,7	39,0	42,8	46,1	46,3
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	3210,8	3777,7	4002,9	3964,8	3803,8
Long An	325,8	400,3	441,6	453,5	442,8
Đồng Tháp	363,2	424,8	445,2	411,0	387,6
An Giang	400,6	433,5	468,0	469,5	463,4
Tiền Giang	271,0	283,9	288,8	284,9	277,0
Vĩnh Long	206,7	229,2	225,0	209,2	217,0
Bến Tre	93,9	101,7	101,7	102,4	101,8
Kiên Giang	380,3	505,9	521,3	541,0	550,6
Cần Thơ	402,8	434,9	467,6	414,5	442,1
Trà Vinh	171,0	212,1	234,4	239,6	241,1
Sóc Trăng	278,0	346,3	359,1	373,1	348,2
Bạc Liêu	130,2	170,9	206,2	217,6	183,0
Cà Mau	187,3	234,2	244,0	248,5	149,2

45 Sản lượng thực có hạt phân theo địa phương

Gross output of cereals by province

Nghìn tấn - Thous. tons

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N-ỐC - WHOLE COUNTRY	26140,9	30757,5	33146,9	34535,4	34093,1
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	5339,8	6285,8	6703,4	6866,2	6659,3
Hà Nội	198,9	232,6	238,7	256,3	224,1
Hải Phòng	397,0	441,4	472,6	492,1	490,6
Vĩnh Phúc	255,7	314,2	334,7	381,9	346,6
Hà Tây	698,5	847,4	941,1	990,4	961,9
Bắc Ninh	257,4	365,7	404,1	452,9	444,3
Hải Dương	697,1	807,7	843,9	842,9	803,5
Hưng Yên	421,7	504,2	539,9	549,1	520,4
Hà Nam	312,9	383,0	408,6	408,9	416,2
Nam Định	807,3	971,3	990,1	976,5	979,9
Thái Bình	966,4	993,9	1081,2	1069,7	1012,6
Ninh Bình	326,9	424,4	448,5	445,5	459,2
Đông Bắc - North East	1700,8	2117,9	2294,5	2490,5	2685,8
Hà Giang	127,3	162,0	173,5	193,1	209,8
Cao Bằng	147,7	151,9	161,5	163,8	172,8
Lào Cai	110,2	128,7	141,0	151,3	170,2
Bắc Kạn	55,6	77,0	79,5	87,5	97,4
Lạng Sơn	150,1	181,0	181,5	189,5	223,6
Tuyên Quang	158,5	196,9	211,1	223,1	265,0
Yên Bái	130,1	141,9	161,2	170,0	176,2
Thái Nguyên	189,5	256,2	278,8	296,3	312,2
Phú Thọ	207,5	247,7	285,5	324,8	357,3
Bắc Giang	301,6	411,4	449,8	502,2	507,5
Quảng Ninh	122,7	163,2	171,1	188,9	193,8
Tây Bắc - North West	425,2	477,7	541,8	631,4	688,6
Lai Châu	130,9	147,5	163,2	174,8	181,4
Sơn La	145,0	182,9	196,6	243,9	261,9
Hoà Bình	149,3	147,3	182,0	212,7	245,3
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	2255,8	2498,0	2862,6	3051,4	3186,1
Thanh Hoá	916,6	1074,1	1188,4	1222,5	1315,5
Nghệ An	605,2	673,8	714,7	832,3	851,6
Hà Tĩnh	315,1	309,8	385,9	401,5	420,9
Quảng Bình	128,6	128,4	177,6	201,5	202,4
Quảng Trị	122,6	122,6	178,8	194,4	187,5
Thừa Thiên - Huế	167,7	189,3	217,2	199,2	208,2

45 (Tiếp theo) Sản l- ợng l- ợng thực có hạt phân theo địa ph- ợng (Cont.) Gross output of cereals by province

Nghìn tấn - Thous. tons

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	1446,3	1603,7	1744,9	1753,2	1799,2
Đà Nẵng	54,1	51,9	54,2	52,8	54,6
Quảng Nam	319,5	346,3	359,5	356,4	362,3
Quảng Ngãi	260,4	319,1	348,6	336,6	335,6
Bình Định	405,4	441,7	509,0	532,5	556,2
Phú Yên	258,1	271,0	291,8	280,4	291,7
Khánh Hoà	148,8	173,7	181,8	194,5	198,8
Tây Nguyên - Central Highlands	542,4	653,4	739,8	907,1	940,0
Kon Tum	45,7	50,4	53,1	64,9	76,0
Gia Lai	130,5	160,2	191,9	239,8	245,3
Đắk Lắk	242,5	285,0	339,4	451,3	462,2
Lâm Đồng	123,7	157,8	155,4	151,1	156,5
Đông Nam Bộ - South East	1514,9	1748,3	1917,1	2081,1	2070,0
TP. Hồ Chí Minh	238,5	228,9	228,7	238,7	214,5
Ninh Thuận	131,9	141,7	171,9	165,8	156,3
Bình Ph- ớc	40,9	45,0	50,0	45,1	49,5
Tây Ninh	309,0	413,6	523,2	555,4	546,5
Bình D- ợng	74,6	69,5	72,8	68,7	68,6
Đồng Nai	400,5	421,0	437,0	503,2	492,3
Bình Thuận	226,7	302,0	307,2	356,1	392,6
Bà Rịa - Vũng Tàu	92,8	126,6	126,3	148,1	149,7
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	12915,7	15372,7	16342,8	16754,5	16064,1
Long An	1016,2	1401,2	1523,8	1574,6	1635,1
Đồng Tháp	1624,4	1939,0	2088,3	1889,0	1907,4
An Giang	1950,3	2061,6	2109,7	2188,2	2127,5
Tiền Giang	1194,8	1326,1	1307,7	1307,3	1285,2
Vĩnh Long	862,6	970,7	967,3	942,2	904,8
Bến Tre	322,4	340,9	328,9	359,5	382,8
Kiên Giang	1462,4	1900,4	2026,2	2284,3	2188,0
Cần Thơ	1714,1	1898,6	1982,7	1886,4	1952,9
Trà Vinh	648,8	749,8	844,3	952,4	936,9
Sóc Trăng	1092,9	1388,4	1513,9	1624,7	1511,0
Bạc Liêu	494,7	677,9	805,4	894,3	724,1
Cà Mau	532,1	718,1	844,6	851,6	508,4

82 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishery

46 L- ơng thực có hạt bình quân đầu ng- ời phân theo địa ph- ơng

Gross output of cereals per capita by province

	1995	1998	1999	2000	Kg Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	363,1	407,6	432,7	444,8	433,3
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	330,9	376,4	397,3	403,0	386,2
Hà Nội	81,8	88,7	88,9	93,6	78,9
Hải Phòng	246,9	266,0	281,9	290,4	286,7
Vĩnh Phúc	243,9	289,4	305,9	345,3	310,7
Hà Tây	303,8	357,0	393,5	410,3	395,5
Bắc Ninh	281,0	390,0	428,5	477,3	463,9
Hải D- ơng	433,2	492,1	511,1	506,8	480,9
H- ng Yên	408,1	474,9	503,9	508,2	477,0
Hà Nam	409,7	486,9	515,6	514,0	520,0
Nam Định	443,4	518,2	523,3	512,8	511,3
Thái Bình	551,5	558,8	604,7	593,0	558,0
Ninh Bình	382,1	481,7	506,8	500,7	514,9
Đồng Bắc - North East	202,5	242,4	259,2	278,5	297,2
Hà Giang	231,3	274,4	286,4	313,2	335,3
Cao Bằng	301,9	309,7	328,2	329,9	344,4
Lào Cai	200,3	219,7	235,6	249,2	276,1
Bắc Kạn	218,7	284,2	287,6	312,4	344,2
Lạng Sơn	221,0	258,5	257,1	266,0	312,6
Tuyên Quang	248,1	294,8	311,7	326,2	382,7
Yên Bái	200,9	210,8	236,3	246,1	251,8
Thái Nguyên	188,6	246,7	266,1	281,0	294,1
Phú Thọ	171,2	198,0	225,9	254,8	277,3
Bắc Giang	210,8	278,5	300,7	332,5	333,4
Quảng Ninh	130,3	164,6	169,9	185,9	188,2
Tây Bắc - North West	205,8	216,6	241,9	277,2	297,8
Lai Châu	244,4	255,8	274,9	289,3	294,3
Sơn La	178,6	208,6	221,8	269,2	284,0
Hoà Bình	207,8	195,9	239,6	277,0	316,9
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	235,5	251,6	285,4	302,1	312,7
Thanh Hoá	274,6	311,5	342,0	349,9	374,8
Nghệ An	222,9	238,1	249,4	288,3	292,3
Hà Tĩnh	252,5	245,0	303,6	314,9	327,6
Quảng Bình	172,4	163,8	223,2	251,4	249,1
Quảng Trị	229,2	216,8	311,0	334,8	318,6
Thừa Thiên - Huế	167,8	182,8	207,0	187,3	193,0

46 (Tiếp theo) L- ơng thực có hạt bình quân đầu ng- ời
phân theo địa ph- ơng
(Cont.) Gross output of cereals per capita by province

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	233,2	248,2	266,6	264,6	268,8
Đà Nẵng	84,9	77,0	78,9	75,1	76,4
Quảng Nam	241,7	254,3	261,3	256,5	258,3
Quảng Ngãi	226,6	270,1	292,5	280,5	278,2
Bình Định	290,7	304,7	347,4	359,6	372,7
Phú Yên	348,6	348,7	369,1	350,2	359,7
Khánh Hoà	155,1	170,9	175,7	185,1	186,4
Tây Nguyên - Central Highlands	160,2	166,6	180,6	214,1	217,1
Kon Tum	163,5	164,3	167,7	199,8	229,8
Gia Lai	153,4	169,3	195,5	235,8	234,1
Đắk Lắk	173,4	167,3	189,2	242,5	243,1
Lâm Đồng	144,5	163,3	154,7	146,1	149,1
Đông Nam Bộ - South East	141,7	152,3	162,8	172,5	167,5
TP. Hồ Chí Minh	51,4	46,2	45,1	45,7	39,9
Ninh Thuận	282,7	284,7	338,8	322,1	294,0
Bình Ph- ớc	76,7	74,0	76,7	65,9	69,9
Tây Ninh	339,6	433,7	540,5	568,9	552,1
Bình D- ơng	116,7	99,3	101,0	93,1	89,3
Đồng Nai	217,1	214,9	218,6	246,7	238,1
Bình Thuận	238,2	294,1	292,3	334,1	363,6
Bà Rịa - Vũng Tàu	130,9	163,2	156,9	180,2	178,4
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	831,6	959,4	1009,8	1025,1	972,4
Long An	812,4	1082,2	1162,2	1183,6	1213,0
Đồng Tháp	1090,7	1245,7	1331,7	1196,9	1197,7
An Giang	989,9	1014,3	1026,4	1053,5	1013,4
Tiền Giang	755,5	828,8	813,0	805,5	785,7
Vĩnh Long	871,0	964,5	955,5	925,8	884,1
Bến Tre	251,5	263,3	253,2	275,4	292,6
Kiên Giang	1050,6	1283,8	1347,0	1498,9	1418,2
Cần Thơ	985,3	1056,9	1091,3	1027,3	1054,4
Trà Vinh	694,0	781,7	871,2	973,5	947,3
Sóc Trăng	950,3	1187,9	1285,3	1364,1	1245,3
Bạc Liêu	697,3	926,0	1091,0	1201,5	956,8
Cà Mau	510,8	651,8	751,8	747,5	439,0

47 Diện tích và sản l- ợng lúa cả năm

Planted area and gross output of paddy

	Diện tích - Planted area				Sản l- ợng - Gross output			
	Tổng số	Chia ra - Of which			Tổng số	Chia ra - Of which		
	Total	Lúa đông xuân	Lúa hè thu	Lúa mùa Winter	Total	Lúa đông xuân	Lúa hè thu	Lúa mùa Winter
		Spring paddy	Autumn paddy	paddy		Spring paddy	Autumn paddy	paddy
	Nghìn ha - Thous. ha				Nghìn tấn - Thous. tons			
1990	6042,8	2073,6	1215,7	2753,5	19225,1	7865,6	4090,5	7269,0
1991	6302,8	2160,6	1382,1	2760,1	19621,9	6788,3	4715,8	8117,8
1992	6475,3	2279,0	1448,6	2747,7	21590,4	9156,3	4907,2	7526,9
1993	6559,4	2323,6	1549,1	2686,7	22836,5	9035,6	5633,1	8167,8
1994	6598,6	2381,4	1586,1	2631,1	23528,2	10508,5	5679,4	7340,3
1995	6765,6	2421,3	1742,4	2601,9	24963,7	10736,6	6500,8	7726,3
1996	7003,8	2541,1	1984,2	2478,5	26396,7	12209,5	6878,5	7308,7
1997	7099,7	2682,7	1885,2	2531,8	27523,9	13310,3	6637,8	7575,8
1998	7362,7	2783,3	2140,6	2438,8	29145,5	13559,5	7522,6	8063,4
1999	7653,6	2888,9	2341,2	2423,5	31393,8	14103,0	8758,3	8532,5
2000	7666,3	3013,2	2292,8	2360,3	32529,5	15571,2	8625,0	8333,3
Sơ bộ - Prel. 2001	7484,6	3056,9	2179,8	2247,9	31970,2	15475,1	8190,3	8304,8
Chỉ số phát triển (Năm tr- ớc = 100) - %								
Index (Previous year = 100) - %								
1990	102,2	104,1	106,6	99,1	101,2	104,3	100,7	98,3
1991	104,3	104,2	113,7	100,2	102,1	86,3	115,3	111,7
1992	102,7	105,5	104,8	99,6	110,0	134,9	104,1	92,7
1993	101,3	102,0	106,9	97,8	105,8	98,7	114,8	108,5
1994	100,6	102,5	102,4	97,9	103,0	116,3	100,8	89,9
1995	102,5	101,7	109,9	98,9	106,1	102,2	114,5	105,3
1996	103,5	104,9	113,9	95,3	105,7	113,7	105,8	94,6
1997	101,4	105,6	95,0	102,2	104,3	109,0	96,5	103,7
1998	103,7	103,7	113,5	96,3	105,9	101,9	113,3	106,4
1999	104,0	103,8	109,4	99,4	107,7	104,0	116,4	105,8
2000	100,2	104,3	97,9	97,4	103,6	110,4	98,5	97,7
Sơ bộ - Prel. 2001	97,6	101,5	95,1	95,2	98,3	99,4	95,0	99,7

48 Diện tích lúa cả năm phân theo địa phương

Planted area of paddy by province

Nghìn ha - Thous. ha

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N-ƯỚC - WHOLE COUNTRY	6765,6	7362,7	7653,6	7666,3	7484,6
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	1193,0	1203,1	1202,8	1212,6	1202,5
Hà Nội	56,1	54,0	53,9	54,2	52,3
Hải Phòng	93,7	94,8	95,2	95,9	95,4
Vĩnh Phúc	72,1	74,1	71,8	74,8	70,6
Hà Tây	168,2	167,7	167,6	168,8	168,5
Bắc Ninh	78,8	82,3	82,7	84,0	84,0
Hải Dương	148,6	147,5	146,9	147,5	145,0
Hưng Yên	89,4	89,5	89,6	89,7	89,3
Hà Nam	72,9	74,3	75,1	75,4	75,6
Nam Định	163,5	165,6	165,7	166,2	165,3
Thái Bình	169,4	171,7	172,1	173,1	173,3
Ninh Bình	80,3	81,6	82,2	83,0	83,2
Đông Bắc - North East	522,3	538,8	535,2	550,3	558,6
Hà Giang	29,3	29,7	29,7	31,2	32,0
Cao Bằng	33,4	28,4	29,5	28,7	29,2
Lào Cai	33,1	33,2	35,5	36,4	36,7
Bắc Kạn	18,0	18,1	18,5	18,8	19,6
Lạng Sơn	45,4	46,1	45,5	47,1	48,5
Tuyên Quang	40,3	43,3	43,1	44,5	46,3
Yên Bái	38,5	42,2	39,5	40	40,5
Thái Nguyên	59,2	65,6	65,3	68,6	69,5
Phú Thọ	70,2	70,5	67,2	71,6	71,2
Bắc Giang	109,8	114,5	114,3	115	116,3
Quảng Ninh	45,1	47,2	47,1	48,4	48,8
Tây Bắc - North West	134,5	128,6	132,9	136,8	139,8
Lai Châu	47,4	46,1	49,5	51,9	54,9
Sơn La	43,6	43,0	41,9	41,5	40,6
Hoà Bình	43,5	39,5	41,5	43,4	44,3
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	682,2	677,5	677,9	695,0	700,0
Thanh Hoá	250,4	253,8	252,9	257,5	257,6
Nghệ An	188,2	184,2	176,4	186,8	187,9
Hà Tĩnh	107,2	102,6	106,0	107,3	108,3
Quảng Bình	45,6	44,4	46,9	46,2	47,7
Quảng Trị	42,3	42,7	44,7	45,9	46,9
Thừa Thiên - Huế	48,5	49,8	51,0	51,3	51,6

48 (Tiếp theo) Diện tích lúa cả năm phân theo địa ph- ơng

(Cont.) Planted area of paddy by province

Nghìn ha - Thous. ha

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	422,5	424,6	434,8	422,5	413,5
Đà Nẵng	13,4	12,3	12,2	11,2	11,1
Quảng Nam	106,2	102,5	102,9	94,5	89,0
Quảng Ngãi	87,5	87,6	89,2	86,5	79,4
Bình Định	118,5	120,3	126,1	126,9	128,8
Phú Yên	58,9	60,8	59,5	57,7	59,1
Khánh Hoà	38,0	41,1	44,9	45,7	46,1
Tây Nguyên - Central Highlands	173,2	164,7	166,0	176,8	181,1
Kon Tum	19,3	18,9	19,3	20,9	21,3
Gia Lai	54,8	55,5	55,8	59,2	61,2
Đắk Lắk	69,0	58,9	59,1	64	65,0
Lâm Đồng	30,1	31,4	31,8	32,7	33,6
Đông Nam Bộ - South East	447,3	464,8	518,8	526,5	508,1
TP. Hồ Chí Minh	79,5	73,7	77,8	75,9	67,0
Ninh Thuận	30,2	30,0	35,4	34	32,1
Bình Ph- ớc	25,0	19,3	18,9	15,9	14,1
Tây Ninh	127,3	141,4	169,5	174	170,1
Bình D- ơng	30,1	25,8	26,0	24,9	24,3
Đồng Nai	67,5	73,8	77,9	81,9	80,2
Bình Thuận	65,3	78,3	87,7	93,1	93,0
Bà Rịa - Vũng Tàu	22,4	22,5	25,6	26,8	27,3
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	3190,6	3760,6	3985,2	3945,8	3781,0
Long An	325,7	400,1	441,2	453,1	440,9
Đồng Tháp	361,0	422,6	442,7	408,4	384,9
An Giang	391,8	429,2	462,9	464,4	456,3
Tiền Giang	269,3	281,5	286,4	282,4	274,7
Vĩnh Long	206,0	228,5	224,2	208,6	216,3
Bến Tre	92,7	100,8	101,1	101,6	100,8
Kiên Giang	380,3	505,9	521,3	541	550,6
Cần Thơ	401,8	433,7	466,6	413,4	441,1
Trà Vinh	169,3	210,0	232,6	237	238,4
Sóc Trăng	275,6	343,6	356,5	370,4	345,4
Bạc Liêu	130,0	170,7	205,9	217,3	182,7
Cà Mau	187,1	234,0	243,8	248,2	148,9

49 Năng suất lúa cả năm phân theo địa ph- ơng

Yield of paddy by province

Tạ /ha - Quintal /ha

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	36,9	39,6	41,0	42,4	42,7
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	44,4	51,3	54,6	55,2	54,2
Hà Nội	31,6	37,1	38,5	41,4	37,3
Hải Phòng	42,3	46,3	49,5	51,1	51,3
Vĩnh Phúc	30,1	35,5	38,2	43,7	42,1
Hà Tây	38,5	47,0	52,3	54,6	53,6
Bắc Ninh	31,7	42,7	46,9	52,5	52,1
Hải D- ơng	44,8	52,8	55,2	55,8	54,9
H- ơng Yên	44,2	53,0	56,8	59,1	56,5
Hà Nam	41,1	48,4	51,1	51,1	52,5
Nam Định	48,2	57,5	58,8	58,1	58,7
Thái Bình	55,5	56,4	61,6	60,7	57,4
Ninh Bình	39,5	49,7	52,1	51,4	53,3
Đông Bắc - North East	28,6	34,2	37,3	40,0	41,6
Hà Giang	28,0	33,6	37,0	38,9	40,8
Cao Bằng	27,7	32,1	33,4	30,7	32,4
Lào Cai	24,9	28,4	29,3	31,0	33,6
Bắc Kạn	28,1	33,6	34,6	35,3	38,4
Lạng Sơn	28,3	33,1	32,8	30,7	34,8
Tuyên Quang	33,2	39,1	41,1	41,5	47,6
Yên Bái	31,4	30,3	36,4	37,6	38,4
Thái Nguyên	30,3	34,4	38,0	38,7	40,6
Phú Thọ	26,2	30,7	35,8	39,4	43,4
Bắc Giang	26,2	32,9	36,4	41,1	41,7
Quảng Ninh	25,9	32,3	34,0	36,4	37,1
Tây Bắc - North West	24,5	25,8	28,0	29,5	31,1
Lai Châu	21,3	23,2	24,8	25,4	24,6
Sơn La	22,8	23,4	23,7	26,0	27,2
Hoà Bình	29,6	31,6	36,2	37,8	42,7
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	31,4	34,2	38,9	40,6	41,9
Thanh Hoá	33,9	38,3	42,0	42,6	45,7
Nghệ An	30,4	33,0	36,0	40,3	40,6
Hà Tĩnh	28,8	29,8	35,6	36,9	38,3
Quảng Bình	27,2	27,4	36,2	41,4	40,2
Quảng Trị	28,6	28,3	39,2	41,7	39,3
Thừa Thiên - Huế	34,4	37,7	42,4	38,3	39,7

49 (Tiếp theo) Năng suất lúa cả năm phân theo địa ph- ơng (Cont.) Yield of paddy by province

Tạ /ha - Quintal /ha

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	33,5	36,8	39,2	39,8	41,3
Đà Nẵng	40,1	42,0	44,2	46,6	47,0
Quảng Nam	29,0	32,4	33,5	34,9	36,8
Quảng Ngãi	28,8	34,9	37,5	36,0	38,5
Bình Định	33,9	36,4	40,0	41,2	42,2
Phú Yên	43,6	44,2	48,6	48,1	48,9
Khánh Hoà	37,4	41,0	39,3	41,0	41,6
Tây Nguyên - Central Highlands	24,4	25,6	30,8	33,6	33,9
Kon Tum	21,2	22,4	23,2	24,8	26,4
Gia Lai	21,1	22,9	26,6	29,6	29,3
Đắk Lắk	27,8	29,3	37,3	40,3	40,7
Lâm Đồng	26,8	30,2	31,0	31,2	34,3
Đông Nam Bộ - South East	28,3	30,8	30,5	31,9	32,6
TP. Hồ Chí Minh	29,8	30,7	29,0	31,0	31,4
Ninh Thuận	41,5	43,7	45,3	42,9	42,3
Bình Ph- ớc	15,3	16,2	18,0	18,6	23,5
Tây Ninh	24,2	27,9	29,9	30,5	30,5
Bình D- ơng	24,6	26,2	27,2	26,7	27,4
Đồng Nai	32,3	32,0	30,1	33,0	32,7
Bình Thuận	32,0	35,1	31,8	34,5	36,7
Bà Rịa - Vũng Tàu	26,8	31,2	27,3	29,8	30,3
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	40,2	40,7	40,9	42,3	42,2
Long An	31,2	35,0	34,5	34,7	36,9
Đồng Tháp	44,8	45,7	46,9	46,0	49,2
An Giang	48,3	47,6	45,4	46,9	45,7
Tiền Giang	44,2	46,9	45,5	46,1	46,6
Vĩnh Long	41,8	42,4	43,1	45,1	41,8
Bến Tre	34,4	33,6	32,3	35,2	37,7
Kiên Giang	38,5	37,6	38,9	42,2	39,7
Cần Thơ	42,6	43,7	42,4	45,5	44,2
Trà Vinh	38,2	35,4	36,1	39,9	38,9
Sóc Trăng	39,5	40,2	42,3	43,7	43,5
Bạc Liêu	38,0	39,7	39,1	41,1	39,6
Cà Mau	28,4	30,7	34,6	34,3	34,1

50 Sản l- ợng lúa cả năm phân theo địa ph- ơng

Gross output of paddy by province

Nghìn tấn - Thous. tons

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	24963,7	29145,5	31393,8	32529,5	31970,2
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	5090,4	5979,4	6383,4	6586,6	6430,4
Hà Nội	177,1	200,2	207,6	224,6	195,7
Hải Phòng	396,0	438,9	471,1	490,3	489,7
Vĩnh Phúc	217,2	262,7	274,5	327,0	297,5
Hà Tây	647,2	787,5	876,6	921,4	904,0
Bắc Ninh	250,1	351,8	388,2	441,4	437,4
Hải D- ơng	665,0	778,5	810,6	823,5	796,5
H- ơng Yên	394,8	474,0	509,3	530	504,5
Hà Nam	299,4	359,4	383,4	385,6	396,7
Nam Định	787,3	952,2	973,8	965,6	970,7
Thái Bình	939,5	968,9	1 059,8	1050,6	993,9
Ninh Bình	316,8	405,3	428,5	426,6	443,8
Đồng Bắc - North East	1457,6	1766,4	1911,3	2065,0	2226,8
Hà Giang	81,9	99,9	109,8	121,4	130,7
Cao Bằng	92,4	91,3	98,4	88,0	94,5
Lào Cai	82,5	94,4	103,9	113,0	123,2
Bắc Kạn	50,5	60,9	64,1	66,3	75,4
Lạng Sơn	128,5	152,6	149,3	144,7	168,6
Tuyên Quang	133,7	169,4	177,1	184,5	220,5
Yên Bái	120,7	127,8	143,7	150,5	155,6
Thái Nguyên	179,4	225,4	248,1	265,5	282,5
Phú Thọ	183,6	216,1	240,6	282,3	309,2
Bắc Giang	287,7	376,2	416,3	472,8	485,4
Quảng Ninh	116,7	152,4	160,0	176,0	181,2
Tây Bắc - North West	328,9	332,3	372,2	403,6	434,5
Lai Châu	100,8	107,0	122,6	131,6	134,8
Sơn La	99,4	100,6	99,4	108,1	110,7
Hoà Bình	128,7	124,7	150,2	163,9	189,0
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	2140,8	2316,3	2 634,6	2 824,0	2 934,6
Thanh Hoá	848,4	972,7	1 061,3	1095,8	1176,0
Nghệ An	572,4	608,1	634,3	753,6	762,7
Hà Tĩnh	308,5	305,6	377,8	395,7	414,8
Quảng Bình	123,9	121,6	169,9	191,1	191,7
Quảng Trị	121,0	120,7	175,3	191,3	184,6
Thừa Thiên - Huế	166,6	187,6	216,0	196,5	204,8

90 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishery

50 (Tiếp theo) Sản l- ợng lúa cả năm phân theo địa ph- ơng (Cont.) Gross output of paddy by province

Nghìn tấn - Thous. tons

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	1415,0	1564,5	1 703,7	1 681,6	1 708,5
Đà Nẵng	53,8	51,6	53,9	52,2	52,2
Quảng Nam	308,4	332,0	344,7	329,9	327,2
Quảng Ngãi	251,9	305,9	334,9	311,7	305,5
Bình Định	402,3	437,7	504,7	523	543,1
Phú Yên	256,6	268,7	289,2	277,6	288,6
Khánh Hoà	142,0	168,6	176,3	187,2	191,9
Tây Nguyên - Central Highlands	429,5	436,6	512,4	586,8	615,2
Kon Tum	40,9	42,3	44,8	51,8	56,3
Gia Lai	115,9	126,9	148,5	175,1	179,5
Đắk Lắk	191,9	172,5	220,4	257,8	264,3
Lâm Đồng	80,8	94,9	98,7	102,1	115,1
Đông Nam Bộ - South East	1269,8	1431,4	1581,5	1679,2	1650,1
TP. Hồ Chí Minh	237,2	226,2	225,6	235,3	210,8
Ninh Thuận	125,2	131,0	160,3	145,7	135,2
Bình Ph- ớc	38,2	31,2	34,1	29,6	33,2
Tây Ninh	307,9	394,4	507,3	530,3	518,3
Bình D- ơng	74,1	67,6	70,7	66,6	66,5
Đồng Nai	217,9	236,1	234,5	270,3	262,3
Bình Thuận	209,2	274,7	279,1	321,5	341,6
Bà Rịa - Vũng Tàu	60,1	70,2	69,9	79,9	82,2
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	12831,7	15318,6	16294,7	16702,7	15970,1
Long An	1015,8	1400,5	1 522,8	1573,3	1626,2
Đồng Tháp	1616,5	1930,0	2 076,2	1878,5	1894,7
An Giang	1892,5	2044,6	2 100,0	2177,7	2086,4
Tiền Giang	1191,6	1319,9	1 301,7	1301,1	1279,6
Vĩnh Long	861,6	969,5	966,0	941,0	903,6
Bến Tre	319,3	338,4	327,0	357,3	379,7
Kiên Giang	1462,4	1900,4	2 026,2	2284,3	2188,0
Cần Thơ	1710,7	1894,7	1 979,6	1882,8	1949,6
Trà Vinh	647,4	744,0	839,2	944,7	928,0
Sóc Trăng	1088,1	1381,5	1 507,5	1618,0	1503,7
Bạc Liêu	494,3	677,4	804,6	893,5	723,1
Cà Mau	531,5	717,7	843,9	850,5	507,5

51 Diện tích lúa đông xuân phân theo địa phương

Planted area of spring paddy by province

Nghìn ha - Thous. ha

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N-ỐC - WHOLE COUNTRY	2 421,3	2 783,3	2 888,9	3 013,2	3 056,9
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	588,3	593,2	591,4	599,7	599,1
Hà Nội	26,2	24,9	24,8	25,5	25,5
Hải Phòng	45,7	46,0	46,2	46,5	46,5
Vĩnh Phúc	36,9	37,3	34,5	38,0	37,4
Hà Tây	82,2	82,0	82,1	83,1	83,4
Bắc Ninh	39,5	40,8	41,0	41,5	41,8
Hải Dương	74,2	74,4	74,0	74,2	73,0
Hưng Yên	42,2	42,5	42,7	43,3	43,3
Hà Nam	36,2	36,8	37,2	37,3	37,5
Nam Định	80,9	81,9	81,9	82,4	82,1
Thái Bình	83,4	84,7	85,0	85,5	85,9
Ninh Bình	40,9	41,9	42,0	42,4	42,7
Đồng Bắc - North East	182,3	193,2	186,8	202,2	210,2
Hà Giang	5,8	6,6	6,7	7,5	8,0
Cao Bằng	3,3	2,8	3,2	3,4	3,4
Lào Cai	6,7	7,6	8,1	8,7	9,3
Bắc Kạn	3,6	4,3	4,8	5,3	5,9
Lạng Sơn	10,8	12,1	11,6	13,0	14,5
Tuyên Quang	13,9	16,5	16,6	17,9	19,1
Yên Bái	14,2	14,8	14,9	15,2	15,5
Thái Nguyên	21,6	23,5	22,1	25,9	26,8
Phú Thọ	35,9	36,5	32,3	36,3	36,9
Bắc Giang	49,4	50,8	49,4	50,7	52,1
Quảng Ninh	17,1	17,7	17,1	18,3	18,7
Tây Bắc - North West	27,8	27,4	26,6	29,9	31,5
Lai Châu	5,5	5,7	6,1	6,7	7,4
Sơn La	5,9	6,2	6,0	6,7	7,3
Hoà Bình	16,4	15,5	14,5	16,5	16,8
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	319,3	326,7	316,4	330,6	335,6
Thanh Hoá	113,4	117,6	114,9	118,9	120,0
Nghệ An	79,1	80,7	72,7	82,1	84,4
Hà Tĩnh	55,2	55,2	55,0	55,2	55,7
Quảng Bình	25,2	25,8	25,9	25,9	26,4
Quảng Trị	20,4	21,2	21,5	22,0	22,5
Thừa Thiên - Huế	26,0	26,2	26,4	26,5	26,6

51 (Tiếp theo) Diện tích lúa đông xuân phân theo địa ph- ơng (Cont.) Planted area of spring paddy by province

Nghìn ha - Thous. ha

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	164,3	166,9	167,7	168,1	172,1
Đà Nẵng	5,8	5,5	5,5	5,5	5,4
Quảng Nam	42,3	41,5	41,4	41,2	42,1
Quảng Ngãi	34,3	34,3	34,2	33,9	35,5
Bình Định	45,0	45,8	46,1	46,5	47,3
Phú Yên	23,1	24,3	24,5	24,5	25,3
Khánh Hoà	13,8	15,5	16,0	16,5	16,5
Tây Nguyên - Central Highlands	30,1	36,6	40,8	44,8	50,4
Kon Tum	3,1	3,6	3,6	4,0	4,8
Gia Lai	7,4	11,1	13,0	14,2	15,3
Đắk Lắk	14,6	15,2	16,8	18,8	21,6
Lâm Đồng	5,0	6,7	7,4	7,8	8,7
Đông Nam Bộ - South East	73,5	90,3	110,7	117,3	120,4
TP. Hồ Chí Minh	10,9	11,6	12,7	13,6	13,6
Ninh Thuận	9,6	9,3	11,5	11,4	11,4
Bình Ph- ớc	1,3	1,8	1,6	2,0	2,7
Tây Ninh	24,2	33,0	43,8	44,7	47,0
Bình D- ơng	5,6	5,8	6,3	6,1	6,2
Đồng Nai	12,9	13,5	13,9	15,3	16,2
Bình Thuận	5,3	10,9	16,4	19,4	18,6
Bà Rịa - Vũng Tàu	3,7	4,4	4,5	4,8	4,7
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	1 035,7	1 349,0	1 448,5	1 520,6	1 537,6
Long An	156,0	218,3	234,6	255,3	261,4
Đồng Tháp	175,0	198,2	202,6	203,7	206,0
An Giang	178,0	212,5	216,6	220,4	221,7
Tiền Giang	79,3	95,2	95,9	94,7	94,2
Vĩnh Long	72,7	75,9	76,2	76,0	75,9
Bến Tre	22,1	23,6	23,7	23,2	23,8
Kiên Giang	107,0	160,1	182,7	232,6	249,7
Cần Thơ	165,6	167,4	175,2	180,3	181,9
Trà Vinh	35,0	48,5	53,2	53,0	54,3
Sóc Trăng	45,0	119,7	137,2	132,0	134,6
Bạc Liêu		20,6	28,7	34,4	25,7
Cà Mau		9,0	21,9	15,0	8,4

52 Năng suất lúa đông xuân phân theo địa ph- ơng

Yield of spring paddy by province

Tạ /ha - Quintal /ha

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	44,3	48,7	48,8	51,7	50,6
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	47,1	55,3	56,9	59,7	59,1
Hà Nội	30,6	37,1	37,5	44,5	40,7
Hải Phòng	44,7	47,7	50,6	55,2	54,0
Vĩnh Phúc	30,0	33,6	36,4	46,3	45,6
Hà Tây	39,0	50,1	51,9	55,8	57,4
Bắc Ninh	31,6	42,7	46,9	55,7	52,4
Hải D- ơng	45,1	56,5	56,7	59,1	58,5
H- ơng Yên	45,1	56,9	57,3	61,3	59,1
Hà Nam	45,4	52,3	52,2	53,8	55,0
Nam Định	53,9	65,0	65,6	67,3	67,4
Thái Bình	60,3	60,3	65,0	66,4	64,7
Ninh Bình	43,5	54,6	55,1	57,5	57,9
Đông Bắc - North East	29,5	35,9	39,4	45,6	50,0
Hà Giang	27,6	33,9	38,3	42,0	44,0
Cao Bằng	34,5	43,2	46,5	48,2	45,9
Lào Cai	39,6	42,1	42,4	43,7	45,2
Bắc Kạn	28,6	36,0	37,9	41,1	41,4
Lạng Sơn	42,8	43,5	44,7	44,8	47,8
Tuyên Quang	31,4	39,9	42,3	48,2	50,7
Yên Bái	36,3	42,8	44,1	46,6	47,0
Thái Nguyên	30,4	35,1	38,7	41,9	44,9
Phú Thọ	24,2	29,0	34,4	42,6	45,3
Bắc Giang	24,9	33,5	36,0	43,1	42,6
Quảng Ninh	26,7	29,7	34,6	39,8	38,3
Tây Bắc - North West	35,0	37,8	41,5	47,4	48,3
Lai Châu	36,4	45,6	52,1	53,9	49,5
Sơn La	45,1	49,7	47,6	51,9	52,6
Hoà Bình	30,9	30,3	34,6	42,8	45,9
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	36,5	41,5	45,1	49,1	49,5
Thanh Hoá	38,6	45,3	48,5	53,1	55,1
Nghệ An	38,7	43,6	46,0	51,6	53,6
Hà Tĩnh	31,8	35,0	40,0	42,6	41,7
Quảng Bình	34,5	37,5	42,0	46,0	44,2
Quảng Trị	33,3	38,1	43,9	46,5	43,7
Thừa Thiên - Huế	34,8	38,9	42,3	42,2	38,5

52 (Tiếp theo) Năng suất lúa đông xuân phân theo địa ph- ơng

(Cont.) Yield of spring paddy by province

Tạ /ha - Quintal /ha

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	35,2	40,1	43,8	43,6	44,9
Đà Nẵng	37,2	44,4	47,3	47,6	45,7
Quảng Nam	26,9	33,3	34,9	35,7	38,6
Quảng Ngãi	28,1	36,3	39,2	40,5	41,4
Bình Định	38,9	41,0	46,5	46,8	48,1
Phú Yên	49,5	50,5	56,6	52,2	51,2
Khánh Hoà	41,8	46,5	48,0	47,0	49,2
Tây Nguyên - Central Highlands	38,5	36,8	46,4	49,8	51,5
Kon Tum	39,4	40,8	36,9	40,8	41,3
Gia Lai	47,3	40,2	46,4	50,7	50,7
Đắk Lắk	33,8	33,4	48,4	51,1	54,6
Lâm Đồng	31,4	27,6	35,1	38,6	40,2
Đông Nam Bộ - South East	35,2	35,8	39,0	39,5	39,5
TP. Hồ Chí Minh	31,3	35,6	34,2	35,5	35,4
Ninh Thuận	46,1	49,2	57,3	55,1	51,2
Bình Ph- ớc	24,6	14,4	27,6	28,0	27,4
Tây Ninh	33,2	33,8	36,8	38,7	38,1
Bình D- ơng	31,8	31,6	32,4	33,1	33,7
Đồng Nai	36,1	38,1	38,4	40,1	40,8
Bình Thuận	40,4	38,2	42,4	38,8	41,6
Bà Rịa - Vũng Tàu	35,9	35,9	37,4	37,1	37,7
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	51,6	53,0	50,1	52,6	50,4
Long An	37,8	43,7	40,7	42,8	43,5
Đồng Tháp	53,9	58,1	56,3	58,7	60,0
An Giang	61,2	61,6	58,1	61,0	55,6
Tiền Giang	55,0	53,8	50,9	56,8	57,2
Vĩnh Long	52,3	59,2	54,7	57,1	53,1
Bến Tre	41,2	43,0	38,4	48,5	46,3
Kiên Giang	53,1	53,6	48,3	49,6	45,0
Cần Thơ	52,3	58,1	54,9	57,1	56,0
Trà Vinh	48,5	48,7	41,2	49,4	39,9
Sóc Trăng	48,1	45,2	45,3	48,5	44,7
Bạc Liêu		24,9	44,1	42,0	40,6
Cà Mau		13,2	39,7	36,7	39,6

53 Sản l- ợng lúa đông xuân phân theo địa ph- ơng

Gross output of spring paddy by province

Nghìn tấn - Thous. tons

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	10 736,6	13 559,5	14 103,0	15 571,2	15 475,1
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	2 646,7	3 149,1	3 250,9	3 511,7	3 469,1
Hà Nội	80,3	92,3	93,1	113,6	103,9
Hải Phòng	204,1	219,3	234,1	256,6	251,1
Vĩnh Phúc	110,8	125,5	125,7	175,9	170,6
Hà Tây	320,5	410,5	426,3	463,7	478,4
Bắc Ninh	125,0	174,2	192,0	231,3	219,2
Hải D- ơng	334,8	420,5	420,0	438,3	427,1
H- ơng Yên	190,2	241,9	244,4	265,5	256,0
Hà Nam	164,2	192,6	194,0	200,6	206,4
Nam Định	435,8	532,7	537,0	554,9	553,4
Thái Bình	503,0	510,9	552,6	567,4	555,8
Ninh Bình	178,0	228,7	231,7	243,9	247,2
Đông Bắc - North East	526,8	675,0	714,4	877,5	937,3
Hà Giang	16,0	22,4	25,6	31,5	35,2
Cao Bằng	11,4	12,1	14,7	16,4	15,6
Lào Cai	26,5	32,0	34,2	38,0	42,0
Bắc Kạn	10,3	15,5	18,3	21,8	24,4
Lạng Sơn	46,2	52,6	51,7	58,2	69,3
Tuyên Quang	43,7	65,9	70,3	86,2	96,9
Yên Bái	51,6	63,3	65,8	70,8	72,8
Thái Nguyên	65,6	82,6	85,7	108,6	120,2
Phú Thọ	87,0	105,7	110,8	154,8	167,0
Bắc Giang	122,8	170,4	178,0	218,4	222,2
Quảng Ninh	45,7	52,5	59,3	72,8	71,7
Tây Bắc - North West	97,3	103,7	110,8	141,6	152,1
Lai Châu	20,0	26,0	31,9	36,1	36,6
Sơn La	26,6	30,8	28,6	34,8	38,4
Hoà Bình	50,7	46,9	50,3	70,7	77,1
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	1 165,0	1 357,4	1 426,5	1 624,0	1 662,7
Thanh Hoá	437,6	533,0	557,6	631,9	660,8
Nghệ An	306,3	351,8	334,2	423,5	452,7
Hà Tĩnh	175,6	193,1	220,2	235,3	232,0
Quảng Bình	87,0	96,7	108,6	119,2	116,6
Quảng Trị	68,0	80,8	94,3	102,3	98,3
Thừa Thiên - Huế	90,5	102,0	111,6	111,8	102,3

53 (Tiếp theo) Sản lượng lúa đông xuân phân theo địa phương (Cont.) Gross output of spring paddy by province

Nghìn tấn - Thous. tons

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	579,0	669,3	734,7	733,7	772,4
Đà Nẵng	21,6	24,4	26,1	26,2	24,7
Quảng Nam	113,9	138,0	144,4	147,2	162,3
Quảng Ngãi	96,5	124,4	134,2	137,2	146,9
Bình Định	175,0	187,8	214,6	217,5	227,7
Phú Yên	114,3	122,7	138,5	128,0	129,6
Khánh Hoà	57,7	72,0	76,9	77,6	81,2
Tây Nguyên - Central Highlands	112,3	128,6	180,8	214,5	250,2
Kon Tum	12,2	14,7	13,4	16,3	19,8
Gia Lai	35,0	44,6	60,4	72,0	77,5
Đắk Lắk	49,4	50,8	81,1	96,1	117,9
Lâm Đồng	15,7	18,5	25,9	30,1	35,0
Đông Nam Bộ - South East	261,0	328,4	434,3	464,5	474,8
TP. Hồ Chí Minh	34,1	41,3	43,3	48,3	48,1
Ninh Thuận	44,3	45,8	65,7	62,8	58,4
Bình Phước	3,2	2,6	4,4	5,6	7,4
Tây Ninh	80,3	111,5	161,0	173,1	178,9
Bình Dương	17,8	18,3	20,3	20,2	20,9
Đồng Nai	46,6	51,5	53,4	61,4	66,1
Bình Thuận	21,4	41,6	69,5	75,3	77,3
Bà Rịa - Vũng Tàu	13,3	15,8	16,7	17,8	17,7
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	5 348,5	7 148,0	7 250,6	8 003,7	7 756,5
Long An	589,5	953,2	956,0	1093,4	1 138,3
Đồng Tháp	943,5	1 151,8	1 140,8	1 196,3	1 235,3
An Giang	1088,9	1308,7	1 258,8	1344,9	1 231,8
Tiền Giang	435,8	512,2	488,4	537,9	539,0
Vĩnh Long	379,9	449,0	417,1	434,2	403,4
Bến Tre	91,1	101,5	90,9	112,5	110,3
Kiên Giang	568,6	858,0	882,7	1 153,2	1 123,2
Cần Thơ	865,3	973,3	961,6	1 029,1	1 018,8
Trà Vinh	169,6	236,1	219,0	261,9	216,4
Sóc Trăng	216,3	541,1	621,7	640,6	602,3
Bạc Liêu		51,2	126,6	144,6	104,4
Cà Mau		11,9	87,0	55,1	33,3

54 Diện tích lúa hè thu phân theo địa ph- ơng

Planted area of autumn paddy by province

Nghìn ha - Thous. ha

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	1742,4	2140,6	2341,2	2292,8	2179,8
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	127,2	133,9	140,9	146,9	153,7
Nghệ An	44,8	48,9	48,5	51,3	52,9
Hà Tĩnh	31,6	32,2	33,9	36,2	38,9
Quảng Bình	13,8	14,2	16,5	17,3	19,0
Quảng Trị	15,5	15,6	18,0	18,0	18,6
Thừa Thiên - Huế	21,5	23,0	24,0	24,1	24,3
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	116,5	113,5	121,0	115,2	107,5
Đà Nẵng	2,0	1,8	1,5	0,7	0,4
Quảng Nam	19,2	16,3	15,8	8,2	1,1
Quảng Ngãi	24,3	23,6	24,3	24,6	23,7
Bình Định	35,2	35,6	40,0	40,9	41,0
Phú Yên	21,3	21,7	22,8	23,0	23,4
Khánh Hoà	14,5	14,5	16,6	17,8	17,9
Tây Nguyên - Central Highlands		5,2	5,6	5,9	5,2
Lâm Đồng		5,2	5,6	5,9	5,2
Đông Nam Bộ - South East	101,1	112,0	134,0	143,2	132,9
TP. Hồ Chí Minh	13,9	13,6	15,0	14,7	12,4
Ninh Thuận	8,4	9,6	11,1	10,7	8,9
Tây Ninh	29,1	34,9	45,7	51,5	45,1
Bình D- ơng	3,5	3,9	3,9	4,1	4,2
Đồng Nai	21,8	22,3	24,6	26,4	26,0
Bình Thuận	19,4	23,3	28,4	30,0	30,1
Bà Rịa - Vũng Tàu	5,0	4,4	5,3	5,8	6,2
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	1397,6	1776,0	1939,7	1881,6	1780,5
Long An	120,0	149,5	174,2	171,8	155,3
Đồng Tháp	185,0	224,4	240,1	204,7	178,9
An Giang	185,0	200,0	231,5	232,8	223,1
Tiền Giang	178,6	180,1	187,2	184,9	178,2
Vĩnh Long	124,0	150,2	145,9	128,8	137,9
Bến Tre	21,0	26,5	28,4	29,5	30,0
Kiên Giang	170,0	249,0	255,7	266,9	268,3
Cần Thơ	230,0	257,8	291,4	233,1	259,2
Trà Vinh	50,0	80,0	84,6	87,0	87,6
Sóc Trăng	98,0	150,3	168,3	171,3	156,2
Bạc Liêu	18,5	53,2	70,8	84,6	72,9
Cà Mau	17,5	55,0	61,6	86,2	32,9

55 Năng suất lúa hè thu phân theo địa ph- ơng

Yield of autumn paddy by province

Tạ /ha - Quintal /ha

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	37,3	35,1	37,4	37,6	37,6
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	30,8	29,1	40,6	39,2	40,2
Nghệ An	32,1	32,2	41,0	40,6	39,5
Hà Tĩnh	29,4	27,5	39,2	36,9	40,1
Quảng Bình	22,5	16,1	35,2	39,8	37,8
Quảng Trị	31,2	22,9	43,2	45,3	42,3
Thừa Thiên - Huế	34,9	37,0	43,4	34,9	41,9
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	40,9	42,2	45,1	45,5	46,7
Đà Nẵng	48,5	44,4	46,7	44,3	42,5
Quảng Nam	39,5	40,6	39,9	38,0	37,3
Quảng Ngãi	37,3	39,5	43,3	41,8	42,6
Bình Định	37,6	36,4	41,9	42,6	43,1
Phú Yên	51,3	52,3	54,9	56,0	57,6
Khánh Hoà	40,2	47,1	46,7	46,9	46,9
Tây Nguyên - Central Highlands		25,8	20,4	28,8	27,7
Lâm Đồng		25,8	20,4	28,8	27,7
Đông Nam Bộ - South East	33,3	32,3	31,5	34,9	34,1
TP. Hồ Chí Minh	33,8	33,3	33,3	35,0	33,6
Ninh Thuận	43,7	47,1	49,5	48,0	44,9
Tây Ninh	26,6	28,4	31,5	31,8	31,0
Bình D- ơng	30,0	28,7	30,0	30,5	30,5
Đồng Nai	34,0	28,0	27,8	33,6	31,6
Bình Thuận	39,8	38,3	29,7	39,2	40,2
Bà Rịa - Vũng Tàu	27,6	27,7	30,2	30,9	30,2
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	37,9	35,3	37,1	37,2	37,1
Long An	29,2	24,5	29,6	25,8	28,0
Đồng Tháp	36,2	34,7	39,0	33,3	36,9
An Giang	41,6	35,5	35,2	34,7	36,9
Tiền Giang	40,0	43,8	43,0	40,8	41,1
Vĩnh Long	36,0	33,9	37,0	38,2	35,5
Bến Tre	36,7	37,1	35,4	39,0	37,9
Kiên Giang	37,0	32,7	35,5	38,7	36,4
Cần Thơ	35,8	34,9	34,9	36,6	35,9
Trà Vinh	44,1	32,7	40,0	41,8	37,3
Sóc Trăng	45,4	41,8	41,6	43,0	43,8
Bạc Liêu	33,7	41,6	40,4	42,9	42,7
Cà Mau	49,9	36,3	38,6	41,9	35,4

56 Sản lượng lúa hè thu phân theo địa phương

Gross output of autumn paddy by province

Nghìn tấn - Thous. tons

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	6500,8	7522,6	8758,3	8625,0	8190,3
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	391,3	389,8	571,7	576,3	617,2
Nghệ An	143,8	157,7	199,0	208,4	208,9
Hà Tĩnh	93,0	88,4	132,8	133,4	156,0
Quảng Bình	31,1	22,8	58,1	68,9	71,8
Quảng Trị	48,3	35,7	77,7	81,6	78,7
Thừa Thiên - Huế	75,1	85,2	104,1	84,0	101,8
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	476,3	478,8	545,5	523,8	502,2
Đà Nẵng	9,7	8,0	7,0	3,1	1,7
Quảng Nam	75,9	66,2	63,1	31,2	4,1
Quảng Ngãi	90,6	93,2	105,3	102,9	101,0
Bình Định	132,5	129,7	167,4	174,2	176,6
Phú Yên	109,3	113,4	125,1	128,9	134,9
Khánh Hòa	58,3	68,3	77,6	83,5	83,9
Tây Nguyên - Central Highlands		13,4	11,4	17,0	14,4
Lâm Đồng		13,4	11,4	17,0	14,4
Đông Nam Bộ - South East	336,8	364,7	429,0	503,4	456,1
TP. Hồ Chí Minh	47,0	45,3	49,9	51,5	41,7
Ninh Thuận	36,7	45,2	55,0	51,4	40,0
Tây Ninh	77,4	99,1	143,8	163,7	139,9
Bình Dương	10,5	11,2	11,7	12,5	12,8
Đồng Nai	74,2	62,5	68,3	88,7	82,1
Bình Thuận	77,2	89,2	84,3	117,7	120,9
Bà Rịa - Vũng Tàu	13,8	12,2	16,0	17,9	18,7
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	5296,4	6275,9	7200,7	7004,5	6600,4
Long An	350,0	366,3	516,3	442,6	435,2
Đồng Tháp	669,9	778,2	935,4	682,2	659,4
An Giang	770,0	710,5	814,5	807,0	822,4
Tiền Giang	714,0	789,1	804,7	754,5	733,0
Vĩnh Long	446,7	509,8	540,4	492,2	489,9
Bến Tre	77,0	98,2	100,6	115,1	113,6
Kiên Giang	629,1	813,9	909,0	1032,5	977,9
Cần Thơ	824,1	898,8	1018,0	853,7	930,8
Trà Vinh	220,5	261,4	338,2	363,3	326,7
Sóc Trăng	445,4	629,0	700,2	737,0	683,4
Bạc Liêu	62,3	221,2	285,8	363,2	311,5
Cà Mau	87,4	199,5	237,6	361,2	116,6

57 Diện tích lúa mùa phân theo địa phương

Planted area of winter paddy by province

Nghìn ha - Thous. ha

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	2601,9	2438,8	2423,5	2360,3	2247,9
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	604,7	609,9	611,4	612,9	603,4
Hà Nội	29,9	29,1	29,1	28,7	26,8
Hải Phòng	48,0	48,8	49,0	49,4	48,9
Vĩnh Phúc	35,1	36,8	37,3	36,8	33,2
Hà Tây	86,0	85,7	85,5	85,7	85,1
Bắc Ninh	39,4	41,5	41,7	42,5	42,2
Hải Dương	74,3	73,1	72,9	73,3	72,0
Hưng Yên	47,3	47,0	46,9	46,4	46,0
Hà Nam	36,7	37,5	37,9	38,1	38,1
Nam Định	82,6	83,7	83,8	83,8	83,2
Thái Bình	86,0	87,0	87,1	87,6	87,4
Ninh Bình	39,4	39,7	40,2	40,6	40,5
Đông Bắc - North East	340,0	345,6	348,4	348,1	348,4
Hà Giang	23,5	23,1	23,0	23,7	24,0
Cao Bằng	30,1	25,6	26,3	25,3	25,8
Lào Cai	26,4	25,6	27,4	27,7	27,4
Bắc Kạn	14,5	13,8	13,7	13,5	13,7
Lạng Sơn	34,6	34,0	33,9	34,1	34,0
Tuyên Quang	26,4	26,8	26,5	26,6	27,2
Yên Bái	24,3	27,4	24,6	24,8	25,0
Thái Nguyên	37,5	42,1	43,2	42,7	42,7
Phú Thọ	34,4	34,0	34,9	35,3	34,3
Bắc Giang	60,3	63,7	64,9	64,3	64,2
Quảng Ninh	28,0	29,5	30,0	30,1	30,1
Tây Bắc - North West	106,7	101,2	106,3	106,9	108,3
Lai Châu	41,9	40,4	43,4	45,2	47,5
Sơn La	37,7	36,8	35,9	34,8	33,3
Hoà Bình	27,1	24,0	27,0	26,9	27,5
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	235,7	216,9	220,6	217,5	210,7
Thanh Hoá	137,0	136,2	138,0	138,6	137,6
Nghệ An	64,3	54,6	55,2	53,4	50,6
Hà Tĩnh	20,4	15,2	17,1	15,9	13,7
Quảng Bình	6,6	4,4	4,5	3,0	2,3
Quảng Trị	6,4	5,9	5,2	5,9	5,8
Thừa Thiên - Huế	1,0	0,6	0,6	0,7	0,7

57 (Tiếp theo) Diện tích lúa mùa phân theo địa ph- ơng (Cont.) Planted area of winter paddy by province

Nghìn ha - Thous. ha

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	141,7	144,2	146,1	139,2	133,9
Đà Nẵng	5,6	5,0	5,2	5,0	5,3
Quảng Nam	44,7	44,7	45,7	45,1	45,8
Quảng Ngãi	28,9	29,7	30,7	28,0	20,2
Bình Định	38,3	38,9	40,0	39,5	40,5
Phú Yên	14,5	14,8	12,2	10,2	10,4
Khánh Hoà	9,7	11,1	12,3	11,4	11,7
Tây Nguyên - Central Highlands	143,1	122,9	119,6	126,1	125,5
Kon Tum	16,2	15,3	15,7	16,9	16,5
Gia Lai	47,4	44,4	42,8	45,0	45,9
Đắk Lắk	54,4	43,7	42,3	45,2	43,4
Lâm Đồng	25,1	19,5	18,8	19,0	19,7
Đông Nam Bộ - South East	272,7	262,5	274,1	266,0	254,8
TP. Hồ Chí Minh	54,7	48,5	50,1	47,6	41,0
Ninh Thuận	12,2	11,1	12,8	11,9	11,8
Bình Ph- ớc	25,0	17,5	17,3	13,9	11,4
Tây Ninh	74,0	73,5	80,0	77,8	78,0
Bình D- ơng	19,7	16,1	15,8	14,7	13,9
Đồng Nai	32,8	38,0	39,4	40,2	38,0
Bình Thuận	40,6	44,1	42,9	43,7	44,3
Bà Rịa - Vũng Tàu	13,7	13,7	15,8	16,2	16,4
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	757,3	635,6	597,0	543,6	462,9
Long An	49,7	32,3	32,4	26,0	24,2
Đồng Tháp	1,0				
An Giang	28,8	16,7	14,8	11,2	11,5
Tiền Giang	11,4	6,2	3,3	2,8	2,3
Vĩnh Long	9,3	2,4	2,1	3,8	2,5
Bến Tre	49,6	50,7	49,0	48,9	47,0
Kiên Giang	103,3	96,8	82,9	41,5	32,6
Cần Thơ	6,2	8,5			
Trà Vinh	84,3	81,5	94,8	97,0	96,5
Sóc Trăng	132,6	73,6	51,0	67,1	54,6
Bạc Liêu	111,6	96,9	106,4	98,3	84,1
Cà Mau	169,5	170,0	160,3	147,0	107,6

58 Năng suất lúa mùa phân theo địa ph- ơng

Yield of winter paddy by province

Tạ /ha - Quintal /ha

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	29,7	33,1	35,2	35,3	36,9
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	41,7	47,3	52,4	50,9	49,5
Hà Nội	32,4	37,1	39,3	38,7	34,3
Hải Phòng	40,0	45,0	48,4	47,3	48,8
Vĩnh Phúc	30,0	37,3	39,9	41,1	38,2
Hà Tây	38,0	44,0	52,7	53,4	50,0
Bắc Ninh	31,2	42,8	47,1	49,4	51,7
Hải D- ơng	44,2	49,0	53,6	52,6	51,3
H- ơng Yên	43,6	49,4	56,5	57,0	54,0
Hà Nam	36,9	44,5	50,0	48,6	49,9
Nam Định	42,5	50,1	52,1	49,0	50,2
Thái Bình	50,8	52,6	58,2	55,2	50,1
Ninh Bình	35,2	44,5	49,0	45,0	48,5
Đông Bắc - North East	28,0	33,2	36,1	36,2	38,6
Hà Giang	28,0	33,5	36,6	37,9	39,8
Cao Bằng	26,9	30,9	31,8	28,3	30,6
Lào Cai	21,2	24,4	25,4	27,1	29,6
Bắc Kạn	27,9	32,9	33,4	33,0	37,2
Lạng Sơn	23,8	29,4	28,8	25,4	29,2
Tuyên Quang	34,1	38,6	40,3	37,0	45,4
Yên Bái	28,4	23,5	31,7	32,1	33,1
Thái Nguyên	30,3	33,9	37,6	36,7	38,0
Phú Thọ	28,4	32,5	37,2	36,1	41,5
Bắc Giang	27,7	32,3	36,7	39,6	41,0
Quảng Ninh	25,4	33,9	33,6	34,3	36,4
Tây Bắc - North West	21,7	22,6	24,6	24,5	26,1
Lai Châu	19,3	20,0	20,9	21,1	20,7
Sơn La	19,3	19,0	19,7	21,1	21,7
Hoà Bình	28,8	32,4	37,0	34,6	40,7
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	24,8	26,2	28,8	28,7	31,1
Thanh Hoá	30,0	32,3	36,5	33,5	37,4
Nghệ An	19,0	18,1	18,3	22,8	20,0
Hà Tĩnh	19,6	15,9	14,5	17,0	19,6
Quảng Bình	8,8	4,8	7,1	10,0	14,3
Quảng Trị	7,3	7,1	6,3	12,5	13,1
Thừa Thiên - Huế	10,0	6,7	5,0	10,0	10,0

58 (Tiếp theo) Năng suất lúa mùa phân theo địa ph- ơng

(Cont.) Yield of winter paddy by province

Tạ /ha - Quintal /ha

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	25,4	28,9	29,0	30,5	32,4
Đà Nẵng	40,2	38,4	40,0	45,8	48,7
Quảng Nam	26,5	28,6	30,0	33,6	35,1
Quảng Ngãi	22,4	29,7	31,1	25,6	28,5
Bình Định	24,8	30,9	30,7	33,2	34,3
Phú Yên	22,8	22,0	21,0	20,3	23,2
Khánh Hoà	26,8	25,5	17,7	22,9	22,9
Tây Nguyên - Central Highlands	21,4	22,4	25,7	28,0	26,9
Kon Tum	17,7	18,0	20,0	21,0	22,1
Gia Lai	17,1	18,5	20,6	22,9	22,2
Đắk Lắk	26,2	27,8	32,9	35,8	33,7
Lâm Đồng	25,9	32,3	32,7	28,9	33,4
Đông Nam Bộ - South East	24,8	28,4	26,6	26,9	28,6
TP. Hồ Chí Minh	28,5	28,8	26,4	28,5	29,5
Ninh Thuận	36,2	36,0	30,9	26,5	31,2
Bình Ph- ớc	14,8	16,3	17,2	17,3	22,6
Tây Ninh	20,3	25,0	25,3	24,9	25,6
Bình D- ơng	22,2	23,7	24,5	23,1	23,6
Đồng Nai	29,6	32,1	28,6	29,9	30,0
Bình Thuận	27,2	32,6	29,2	29,4	32,4
Bà Rịa - Vũng Tàu	24,1	30,8	23,5	27,3	27,9
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	28,9	29,8	30,9	31,2	34,9
Long An	15,4	25,1	15,6	14,3	21,8
Đồng Tháp	31,0				
An Giang	11,7	15,2	18,0	23,0	28,0
Tiền Giang	36,7	30,0	26,1	31,1	33,0
Vĩnh Long	37,6	44,6	40,5	38,4	41,2
Bến Tre	30,5	27,4	27,7	26,5	33,1
Kiên Giang	25,6	23,6	28,3	23,8	26,7
Cần Thơ	34,4	26,6			
Trà Vinh	30,5	30,2	29,7	32,9	39,9
Sóc Trăng	32,2	28,7	36,4	35,8	39,9
Bạc Liêu	38,7	41,8	36,9	39,2	36,5
Cà Mau	26,2	29,8	32,4	29,5	33,2

59 Sản l- ợng lúa mùa phân theo địa ph- ơng

Gross output of winter paddy by province

Nghìn tấn - Thous. tons

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	7726,3	8063,4	8532,5	8333,3	8304,8
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	2440,4	2830,3	3132,5	3074,9	2961,3
Hà Nội	96,8	107,9	114,5	111,0	91,8
Hải Phòng	191,9	219,6	237,0	233,7	238,6
Vĩnh Phúc	105,3	137,2	148,8	151,1	126,9
Hà Tây	326,7	377,0	450,3	457,7	425,6
Bắc Ninh	122,9	177,6	196,2	210,1	218,2
Hải D- ơng	328,5	358,0	390,6	385,2	369,4
H- ng Yên	206,3	232,1	264,9	264,5	248,5
Hà Nam	135,3	166,8	189,4	185,0	190,3
Nam Định	351,4	419,5	436,8	410,7	417,3
Thái Bình	436,5	458,0	507,2	483,2	438,1
Ninh Bình	138,8	176,6	196,8	182,7	196,6
Đồng Bắc - North East	934,1	1091,4	1196,9	1187,5	1289,5
Hà Giang	65,9	77,5	84,2	89,9	95,5
Cao Bằng	81,0	79,2	83,7	71,6	78,9
Lào Cai	56,0	62,4	69,7	75,0	81,2
Bắc Kạn	40,5	45,4	45,8	44,5	51,0
Lạng Sơn	82,3	100,0	97,6	86,5	99,3
Tuyên Quang	90,0	103,5	106,8	98,3	123,6
Yên Bái	69,1	64,5	77,9	79,7	82,8
Thái Nguyên	113,5	142,8	162,4	156,9	162,3
Phú Thọ	97,7	110,4	129,8	127,5	142,2
Bắc Giang	167,1	205,8	238,3	254,4	263,2
Quảng Ninh	71,0	99,9	100,7	103,2	109,5
Tây Bắc - North West	231,6	228,6	261,4	262,0	282,4
Lai Châu	80,8	81,0	90,7	95,5	98,2
Sơn La	72,8	69,8	70,8	73,3	72,3
Hoà Bình	78,0	77,8	99,9	93,2	111,9
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	584,5	569,1	636,4	623,7	654,7
Thanh Hoá	410,8	439,7	503,7	463,9	515,2
Nghệ An	122,3	98,6	101,1	121,7	101,1
Hà Tĩnh	39,9	24,1	24,8	27,0	26,8
Quảng Bình	5,8	2,1	3,2	3,0	3,3
Quảng Trị	4,7	4,2	3,3	7,4	7,6
Thừa Thiên - Huế	1,0	0,4	0,3	0,7	0,7

59 (Tiếp theo) Sản l- ợng lúa mùa phân theo địa ph- ơng (Cont.) Gross output of winter paddy by province

Nghìn tấn - Thous. tons

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	359,7	416,4	423,5	424,1	433,9
Đà Nẵng	22,5	19,2	20,8	22,9	25,8
Quảng Nam	118,6	127,8	137,2	151,5	160,8
Quảng Ngãi	64,8	88,3	95,4	71,6	57,6
Bình Định	94,8	120,2	122,7	131,3	138,8
Phú Yên	33,0	32,6	25,6	20,7	24,1
Khánh Hoà	26,0	28,3	21,8	26,1	26,8
Tây Nguyên - Central Highlands	317,2	294,6	320,2	355,3	350,6
Kon Tum	28,7	27,6	31,4	35,5	36,5
Gia Lai	80,9	82,3	88,1	103,1	102,0
Đắk Lắk	142,5	121,7	139,3	161,7	146,4
Lâm Đồng	65,1	63,0	61,4	55,0	65,7
Đông Nam Bộ - South East	672,0	738,3	718,2	711,3	719,2
TP. Hồ Chí Minh	156,1	139,6	132,4	135,5	121,0
Ninh Thuận	44,2	40,0	39,6	31,5	36,8
Bình Ph- ớc	37,1	28,6	29,7	24,0	25,8
Tây Ninh	150,2	183,8	202,5	193,5	199,5
Bình D- ơng	43,7	38,1	38,7	33,9	32,8
Đồng Nai	97,1	122,1	112,8	120,2	114,1
Bình Thuận	110,6	143,9	125,3	128,5	143,4
Bà Rịa - Vũng Tàu	33,0	42,2	37,2	44,2	45,8
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	2186,8	1894,7	1843,4	1694,5	1613,2
Long An	76,3	81,0	50,5	37,3	52,7
Đồng Tháp	3,1				
An Giang	33,6	25,4	26,7	25,8	32,2
Tiền Giang	41,8	18,6	8,6	8,7	7,6
Vĩnh Long	35,0	10,7	8,5	14,6	10,3
Bến Tre	151,2	138,7	135,5	129,7	155,8
Kiên Giang	264,7	228,5	234,5	98,6	86,9
Cần Thơ	21,3	22,6			
Trà Vinh	257,3	246,5	282,0	319,5	384,9
Sóc Trăng	426,4	211,4	185,6	240,4	218,0
Bạc Liêu	432,0	405,0	392,2	385,7	307,2
Cà Mau	444,1	506,3	519,3	434,2	357,6

60 Diện tích ngô phân theo địa ph- ơng

Planted area of maize by province

Nghìn ha - Thous. ha

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	556,8	649,7	691,8	730,2	726,9
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	95,4	104,9	103,0	92,9	68,2
Hà Nội	9,6	12,3	11,7	12,1	10,3
Hải Phòng	0,5	0,8	0,5	0,6	0,3
Vĩnh Phúc	16,2	19,8	20,9	20,1	14,9
Hà Tây	17,6	19,6	19,7	20,6	15,3
Bắc Ninh	3,9	6,8	6,0	4,4	2,6
Hải D- ơng	10,7	8,8	9,0	5,2	1,9
H- ng Yên	10,5	9,6	10,1	7,2	4,5
Hà Nam	5,8	7,9	8,0	7,9	6,1
Nam Định	6,9	6,0	5,1	3,4	2,8
Thái Bình	8,5	6,5	5,4	4,7	4,4
Ninh Bình	5,2	6,8	6,6	6,7	5,1
Đông Bắc - North East	147,0	166,5	176,0	183,2	182,9
Hà Giang	37,8	40,4	40,6	41,8	43,2
Cao Bằng	32,5	30,2	30,4	31,5	32,1
Lào Cai	19,3	21,0	22,0	22,5	23,5
Bắc Kạn	3,3	6,4	7,4	9,9	9,3
Lạng Sơn	10,4	10,1	10,6	12,7	13,7
Tuyên Quang	12,2	9,3	12,4	11,7	12,8
Yên Bái	6,1	7,8	9,2	9,9	10,2
Thái Nguyên	5,2	10,7	10,3	10,7	9,7
Phú Thọ	9,6	12,8	16,1	16,2	14,9
Bắc Giang	7,8	13,7	12,5	11,4	8,9
Quảng Ninh	2,8	4,1	4,5	4,9	4,6
Tây Bắc - North West	67,1	83,8	92,0	104,2	108,7
Lai Châu	27,2	29,7	30,1	31,1	31,7
Sơn La	25,2	35,4	42,5	51,6	55,2
Hoà Bình	14,7	18,7	19,4	21,5	21,8
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	64,0	79,1	93,4	92,8	86,7
Thanh Hoá	31,5	40,8	45,8	46,4	44,3
Nghệ An	24,7	31,1	37,7	37,5	33,4
Hà Tĩnh	2,8	2,0	3,5	2,5	2,4
Quảng Bình	2,7	2,8	3,4	3,3	3,3
Quảng Trị	1,6	1,5	2,1	1,9	1,9
Thừa Thiên - Huế	0,7	0,9	0,9	1,2	1,4

60 (Tiếp theo) Diện tích ngô phân theo địa ph- ơng (Cont.) Planted area of maize by province

Nghìn ha - Thous. ha

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	19,4	21,7	24,2	28,5	31,9
Đà Nẵng	0,1	0,3	0,1	0,1	0,4
Quảng Nam	5,7	6,0	7,3	8,9	9,7
Quảng Ngãi	4,5	6,2	6,3	7,7	8,4
Bình Định	1,0	1,3	1,9	2,8	3,7
Phú Yên	2,9	3,6	3,7	4,0	4,8
Khánh Hòa	5,2	4,3	4,9	5,0	4,9
Tây Nguyên - Central Highlands	48,7	69,5	73,9	86,8	100,9
Kon Tum	2,7	3,6	4,1	4,4	5,9
Gia Lai	14,4	17,7	20,7	23,5	25,7
Đắk Lắk	19,5	32,7	35,4	46,5	56,5
Lâm Đồng	12,1	15,5	13,7	12,4	12,8
Đông Nam Bộ - South East	95,0	107,1	111,6	122,8	124,8
TP. Hồ Chí Minh	0,7	0,9	1,1	1,1	1,2
Ninh Thuận	6,8	8,0	8,8	10,8	10,5
Bình Ph- ớc	3,1	5,7	5,8	5,9	6,6
Tây Ninh	0,6	6,1	5,4	7,1	7,4
Bình D- ơng	0,6	1,2	1,3	1,3	1,3
Đồng Nai	62,0	59,4	61,7	65,3	65,8
Bình Thuận	6,9	9,3	10,3	12,0	13,0
Bà Rịa - Vũng Tàu	14,3	16,5	17,2	19,3	19,0
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	20,2	17,1	17,7	19,0	22,8
Long An	0,1	0,2	0,4	0,4	1,9
Đồng Tháp	2,2	2,2	2,5	2,6	2,7
An Giang	8,8	4,3	5,1	5,1	7,1
Tiền Giang	1,7	2,4	2,4	2,5	2,3
Vĩnh Long	0,7	0,7	0,8	0,6	0,7
Bến Tre	1,2	0,9	0,6	0,8	1,0
Cần Thơ	1,0	1,2	1,0	1,1	1,0
Trà Vinh	1,7	2,1	1,8	2,6	2,7
Sóc Trăng	2,4	2,7	2,6	2,7	2,8
Bạc Liêu	0,2	0,2	0,3	0,3	0,3
Cà Mau	0,2	0,2	0,2	0,3	0,3

61 Năng suất ngô phân theo địa ph- ơng

Yield of maize by province

Tạ /ha - Quintal/ha

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	21,1	24,8	25,3	27,5	29,2
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	27,0	30,8	32,0	31,1	34,1
Hà Nội	22,7	26,3	26,6	26,2	27,6
Hải Phòng	20,0	31,3	30,0	30,0	30,0
Vĩnh Phúc	23,8	26,0	28,8	27,3	33,0
Hà Tây	29,1	30,6	32,7	33,5	37,8
Bắc Ninh	18,7	20,4	26,5	26,1	26,5
Hải D- ơng	30,0	33,2	37,0	37,3	36,8
H- ng Yên	25,6	31,5	30,3	26,5	35,3
Hà Nam	23,3	29,9	31,5	29,5	32,0
Nam Định	29,0	31,8	32,0	32,1	32,9
Thái Bình	31,6	38,5	39,6	40,6	42,5
Ninh Bình	19,4	28,1	30,3	28,2	30,2
Đông Bắc - North East	17,3	21,6	22,6	23,6	25,7
Hà Giang	12,0	15,4	15,7	17,2	18,3
Cao Bằng	17,0	20,1	20,8	24,1	24,4
Lào Cai	14,4	16,3	16,9	17,0	20,0
Bắc Kạn	15,5	25,2	20,8	21,4	23,7
Lạng Sơn	20,8	28,1	30,4	35,3	40,1
Tuyên Quang	20,3	29,6	27,4	33,0	34,8
Yên Bái	15,4	18,1	19,0	19,7	20,2
Thái Nguyên	19,4	28,8	29,8	28,8	30,6
Phú Thọ	24,9	24,7	27,9	26,2	32,3
Bắc Giang	17,8	25,7	26,8	25,8	24,8
Quảng Ninh	21,4	26,3	24,7	26,3	27,4
Tây Bắc - North West	14,4	17,4	18,4	21,9	23,3
Lai Châu	11,1	13,6	13,5	13,9	14,7
Sơn La	18,1	23,2	22,9	26,3	27,4
Hoà Bình	14,0	12,1	16,4	22,7	25,8
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	18,0	23,0	24,4	24,5	29,0
Thanh Hoá	21,7	24,9	27,8	27,3	31,5
Nghệ An	13,3	21,1	21,3	21,0	26,6
Hà Tĩnh	23,6	21,0	23,1	23,2	25,4
Quảng Bình	17,4	24,3	22,6	31,5	32,4
Quảng Trị	10,0	12,7	16,7	16,3	15,3
Thừa Thiên - Huế	15,7	18,9	13,3	22,5	24,3

61 (Tiếp theo) Năng suất ngô phân theo địa ph- ơng

(Cont.) Yield of maize by province

Tạ /ha - Quintal/ha

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	16,1	18,1	17,0	25,1	28,4
Đà Nẵng	30,0	10,0	30,0	60,0	60,0
Quảng Nam	19,5	23,8	20,3	29,8	36,2
Quảng Ngãi	18,9	21,3	21,7	32,3	35,8
Bình Định	31,0	30,8	22,6	33,9	35,4
Phú Yên	5,2	6,4	7,0	7,0	6,5
Khánh Hoà	13,1	11,9	11,2	14,6	14,1
Tây Nguyên - Central Highlands	19,1	28,5	28,4	36,5	32,1
Kon Tum	17,8	22,5	20,2	29,8	33,4
Gia Lai	10,1	18,8	21,0	27,5	25,6
Đắk Lắk	25,9	34,4	33,6	41,6	35,0
Lâm Đồng	35,5	40,6	41,4	39,5	32,3
Đông Nam Bộ - South East	26,9	31,0	31,3	33,4	33,5
TP. Hồ Chí Minh	18,6	30,0	28,2	30,9	30,8
Ninh Thuận	9,9	13,4	13,2	18,6	20,1
Bình Ph- ớc	8,7	24,2	27,4	26,3	24,7
Tây Ninh	18,3	31,5	29,4	35,4	38,1
Bình D- ơng	8,3	15,8	16,2	16,2	16,2
Đồng Nai	29,5	31,1	32,8	35,7	35,0
Bình Thuận	25,4	29,4	27,3	28,8	39,2
Bà Rịa - Vũng Tàu	22,9	34,2	32,8	35,3	35,5
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	41,6	31,6	27,2	27,3	41,3
Long An	40,0	35,0	25,0	32,5	46,8
Đồng Tháp	35,9	40,9	48,4	40,4	47,0
An Giang	65,7	39,5	19,0	20,6	57,9
Tiền Giang	18,8	25,8	25,0	24,8	24,3
Vĩnh Long	14,3	17,1	16,3	20,0	17,1
Bến Tre	25,8	27,8	31,7	27,5	31,0
Cần Thơ	34,0	32,5	31,0	32,7	33,0
Trà Vinh	8,2	27,6	28,3	29,6	33,0
Sóc Trăng	20,0	25,6	24,6	24,8	26,1
Bạc Liêu	20,0	25,0	26,7	26,7	33,3
Cà Mau	30,0	20,0	35,0	36,7	30,0

62 Sản lượng ngô phân theo địa phương

Gross output of maize by province

Nghìn tấn - Thous. tons

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N-ỐC - WHOLE COUNTRY	1177,2	1612,0	1 753,1	2005,9	2122,9
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	249,4	306,4	320,0	279,6	228,9
Hà Nội	21,8	32,4	31,1	31,7	28,4
Hải Phòng	1,0	2,5	1,5	1,8	0,9
Vĩnh Phúc	38,5	51,5	60,2	54,9	49,1
Hà Tây	51,3	59,9	64,5	69,0	57,9
Bắc Ninh	7,3	13,9	15,9	11,5	6,9
Hải Dương	32,1	29,2	33,3	19,4	7,0
Hưng Yên	26,9	30,2	30,6	19,1	15,9
Hà Nam	13,5	23,6	25,2	23,3	19,5
Nam Định	20,0	19,1	16,3	10,9	9,2
Thái Bình	26,9	25,0	21,4	19,1	18,7
Ninh Bình	10,1	19,1	20,0	18,9	15,4
Đông Bắc - North East	243,2	351,5	383,2	425,5	459,0
Hà Giang	45,4	62,1	63,7	71,7	79,1
Cao Bằng	55,3	60,6	63,1	75,8	78,3
Lào Cai	27,7	34,3	37,1	38,3	47,0
Bắc Kạn	5,1	16,1	15,4	21,2	22,0
Lạng Sơn	21,6	28,4	32,2	44,8	55,0
Tuyên Quang	24,8	27,5	34,0	38,6	44,5
Yên Bái	9,4	14,1	17,5	19,5	20,6
Thái Nguyên	10,1	30,8	30,7	30,8	29,7
Phú Thọ	23,9	31,6	44,9	42,5	48,1
Bắc Giang	13,9	35,2	33,5	29,4	22,1
Quảng Ninh	6,0	10,8	11,1	12,9	12,6
Tây Bắc - North West	96,3	145,4	169,6	227,8	254,1
Lai Châu	30,1	40,5	40,6	43,2	46,6
Sơn La	45,6	82,3	97,2	135,8	151,2
Hoà Bình	20,6	22,6	31,8	48,8	56,3
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	115,0	181,7	228,0	227,4	251,5
Thanh Hoá	68,2	101,4	127,1	126,7	139,5
Nghệ An	32,8	65,7	80,4	78,7	88,9
Hà Tĩnh	6,6	4,2	8,1	5,8	6,1
Quảng Bình	4,7	6,8	7,7	10,4	10,7
Quảng Trị	1,6	1,9	3,5	3,1	2,9
Thừa Thiên - Huế	1,1	1,7	1,2	2,7	3,4

62 (Tiếp theo) Sản l- ợng ngô phân theo địa ph- ơng

(Cont.) Gross output of maize by province

Nghìn tấn - Thous. tons

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	31,3	39,2	41,2	71,6	90,7
Đà Nẵng	0,3	0,3	0,3	0,6	2,4
Quảng Nam	11,1	14,3	14,8	26,5	35,1
Quảng Ngãi	8,5	13,2	13,7	24,9	30,1
Bình Định	3,1	4,0	4,3	9,5	13,1
Phú Yên	1,5	2,3	2,6	2,8	3,1
Khánh Hoà	6,8	5,1	5,5	7,3	6,9
Tây Nguyên - Central Highlands	112,9	216,8	227,4	320,3	324,8
Kon Tum	4,8	8,1	8,3	13,1	19,7
Gia Lai	14,6	33,3	43,4	64,7	65,8
Đắk Lắk	50,6	112,5	119,0	193,5	197,9
Lâm Đồng	42,9	62,9	56,7	49,0	41,4
Đông Nam Bộ - South East	245,1	316,9	335,6	401,9	419,9
TP. Hồ Chí Minh	1,3	2,7	3,1	3,4	3,7
Ninh Thuận	6,7	10,7	11,6	20,1	21,1
Bình Ph- ớc	2,7	13,8	15,9	15,5	16,3
Tây Ninh	1,1	19,2	15,9	25,1	28,2
Bình D- ơng	0,5	1,9	2,1	2,1	2,1
Đồng Nai	182,6	184,9	202,5	232,9	230,0
Bình Thuận	17,5	27,3	28,1	34,6	51,0
Bà Rịa - Vũng Tàu	32,7	56,4	56,4	68,2	67,5
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	84,0	54,1	48,1	51,8	94,0
Long An	0,4	0,7	1,0	1,3	8,9
Đồng Tháp	7,9	9,0	12,1	10,5	12,7
An Giang	57,8	17,0	9,7	10,5	41,1
Tiền Giang	3,2	6,2	6,0	6,2	5,6
Vĩnh Long	1,0	1,2	1,3	1,2	1,2
Bến Tre	3,1	2,5	1,9	2,2	3,1
Cần Thơ	3,4	3,9	3,1	3,6	3,3
Trà Vinh	1,4	5,8	5,1	7,7	8,9
Sóc Trăng	4,8	6,9	6,4	6,7	7,3
Bạc Liêu	0,4	0,5	0,8	0,8	1,0
Cà Mau	0,6	0,4	0,7	1,1	0,9

63 Diện tích khoai lang phân theo địa phương

Planted area of sweet potatoes by province

Nghìn ha - Thous. ha

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ÓC - WHOLE COUNTRY	304,6	253,5	270,2	254,3	244,6
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	72,0	59,9	67,7	64,2	54,5
Hà Nội	4,8	4,0	4,0	3,8	4,1
Hải Phòng	5,0	3,7	4,2	4,1	3,5
Vĩnh Phúc	8,0	7,6	7,9	7,8	8,0
Hà Tây	12,9	11,7	12,4	11,2	9,7
Bắc Ninh	4,6	2,2	3,1	3,3	2,1
Hải Dương	7,2	5,9	7,8	7,7	5,4
Hưng Yên	3,2	2,8	3,7	3,7	1,9
Hà Nam	4,2	3,5	3,8	3,4	2,8
Nam Định	7,8	6,2	7,0	7,0	5,7
Thái Bình	9,7	8,6	9,9	8,9	7,4
Ninh Bình	4,6	3,7	3,9	3,3	3,9
Đông Bắc - North East	54,5	46,3	51,0	49,7	52,7
Hà Giang	0,7	1,4	1,4	1,2	1,4
Cao Bằng	2,9	2,3	2,2	2,1	2,1
Lào Cai	0,6	0,4	0,4	0,4	0,4
Bắc Kạn	0,3	0,5	0,5	0,4	0,4
Lạng Sơn	2,1	2,5	2,6	2,6	2,6
Tuyên Quang	1,8	2,6	4,9	2,4	4,3
Yên Bái	1,2	1,4	1,8	2,5	2,5
Thái Nguyên	10,8	10,3	11,3	11,8	12,4
Phú Thọ	5,0	4,8	5,6	4,8	5,1
Bắc Giang	21,2	13,3	13,6	14,8	14,9
Quảng Ninh	7,9	6,8	6,7	6,7	6,6
Tây Bắc - North West	5,0	6,2	6,3	6,0	5,9
Lai Châu	0,7	1,1	0,9	0,3	0,6
Sơn La	0,3	0,8	0,7	0,8	0,7
Hoà Bình	4,0	4,3	4,7	4,9	4,6
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	109,4	91,3	97,6	89,0	87,2
Thanh Hoá	34,0	27,1	27,9	24,4	24,1
Nghệ An	34,1	29,5	32,2	29,5	30,3
Hà Tĩnh	19,6	18,0	19,7	19,7	17,0
Quảng Bình	8,5	5,8	7,1	6,1	6,1
Quảng Trị	5,5	4,7	4,7	4,9	4,4
Thừa Thiên - Huế	7,7	6,2	6,0	4,4	5,3

63 (Tiếp theo) Diện tích khoai lang phân theo địa phương (Cont.) Planted area of sweet potatoes by province

Nghìn ha - Thous. ha

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	29,4	21,3	19,5	18,5	17,1
Đà Nẵng	4,4	2,1	1,8	1,4	1,5
Quảng Nam	14,9	12,2	11,2	11,1	10,8
Quảng Ngãi	7,7	4,6	4,3	3,9	3,1
Bình Định	1,2	1,3	1,1	1,2	0,9
Phú Yên	1,1	0,8	0,8	0,7	0,6
Khánh Hoà	0,1	0,3	0,3	0,2	0,2
Tây Nguyên - Central Highlands	11,9	9,9	9,4	9,3	8,6
Kon Tum	0,4	0,3	0,3	0,2	0,2
Gia Lai	3,7	3,2	3,0	2,6	2,4
Đắk Lắk	4,9	3,7	3,5	3,6	3,4
Lâm Đồng	2,9	2,7	2,6	2,9	2,6
Đông Nam Bộ - South East	10,9	8,1	8,0	7,7	8,6
TP. Hồ Chí Minh	0,3	0,1	0,1	0,2	0,2
Ninh Thuận	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1
Bình Ph- ớc	0,7	0,8	0,9	0,7	0,8
Tây Ninh					1,6
Bình D- ơng	0,6	0,6	0,6	0,8	0,7
Đồng Nai	1,0	1,2	1,3	0,9	0,9
Bình Thuận	6,7	4,5	4,2	3,7	3,7
Bà Rịa - Vũng Tàu	1,4	0,8	0,8	1,3	0,6
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	11,5	10,5	10,7	9,9	10,0
Long An	0,0	0,1	0,1	0,0	0,0
Đồng Tháp	1,0	0,8	0,6	0,3	0,2
An Giang	0,2	0,3	0,4	0,4	0,2
Tiền Giang	0,9	0,7	0,5	0,5	0,4
Vĩnh Long	1,9	2,4	2,5	2,5	2,7
Bến Tre	1,3	0,4	0,7	0,4	0,6
Kiên Giang	1,0	1,0	1,1	0,9	1,6
Cần Thơ	1,3	1,0	0,6	0,5	0,6
Trà Vinh	1,8	2,1	1,9	1,8	1,7
Sóc Trăng	1,4	1,2	1,3	1,5	1,2
Bạc Liêu	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2
Cà Mau	0,4	0,3	0,8	0,9	0,6

64 Năng suất khoai lang phân theo địa phương

Yield of sweet potatoes by province

Tạ/ha - Quintal/ha

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ÓC - WHOLE COUNTRY	55,3	60,2	64,6	63,4	67,7
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	74,9	77,2	88,4	81,4	83,8
Hà Nội	61,9	60,0	64,0	65,0	66,1
Hải Phòng	88,6	92,2	92,6	92,2	92,3
Vĩnh Phúc	59,1	51,2	61,8	57,7	75,0
Hà Tây	69,8	69,3	81,4	76,2	78,4
Bắc Ninh	65,7	79,5	90,0	92,7	96,7
Hải Dương	86,0	88,6	102,2	93,6	94,1
Hưng Yên	88,1	89,3	112,7	89,5	110,0
Hà Nam	69,5	76,9	80,8	67,9	81,8
Nam Định	77,4	76,6	79,1	74,4	73,2
Thái Bình	82,4	87,2	106,2	95,7	101,5
Ninh Bình	46,7	56,2	59,7	57,6	64,6
Đông Bắc - North East	52,2	54,9	58,0	59,6	62,5
Hà Giang	21,4	25,0	26,4	35,0	31,4
Cao Bằng	35,5	48,3	47,3	42,4	43,3
Lào Cai	53,3	45,0	52,5	42,5	55,0
Bắc Kạn	26,7	44,0	34,0	35,0	40,0
Lạng Sơn	31,0	48,4	51,5	45,0	45,0
Tuyên Quang	43,9	41,5	48,4	61,7	59,1
Yên Bái	40,0	52,1	50,6	50,0	50,8
Thái Nguyên	38,6	45,4	46,5	46,5	47,3
Phú Thọ	56,6	45,0	45,4	45,4	48,4
Bắc Giang	58,4	71,4	77,1	78,2	82,3
Quảng Ninh	55,8	58,1	53,6	58,8	59,1
Tây Bắc - North West	27,6	37,6	38,7	39,3	44,6
Lai Châu	47,1	45,5	44,4	40,0	55,0
Sơn La	56,7	36,3	44,3	40,0	48,6
Hoà Bình	22,0	35,8	36,8	39,2	42,6
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	45,9	56,8	54,9	52,9	57,5
Thanh Hoá	49,6	60,7	56,8	53,3	59,5
Nghệ An	39,1	60,0	56,1	50,3	60,5
Hà Tĩnh	51,6	55,2	56,2	54,8	52,5
Quảng Bình	45,5	47,2	53,4	58,4	57,2
Quảng Trị	41,3	46,8	56,6	57,8	58,2
Thừa Thiên - Huế	49,1	46,6	35,5	46,6	45,8

64 (Tiếp theo) Năng suất khoai lang phân theo địa phương (Cont.) Yield of sweet potatoes by province

Tạ/ha - Quintal/ha

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	45,9	56,8	48,8	51,4	54,0
Đà Nẵng	46,8	59,0	57,8	61,4	64,0
Quảng Nam	43,8	50,2	47,2	52,4	55,8
Quảng Ngãi	43,9	43,5	48,4	46,2	47,4
Bình Định	48,3	45,4	48,2	47,5	45,6
Phú Yên	41,8	56,3	57,5	51,4	48,3
Khánh Hoà	30,0	30,0	36,7	45,0	40,0
Tây Nguyên - Central Highlands	69,6	63,6	64,9	61,3	70,8
Kon Tum	72,5	70,0	56,7	80,0	80,0
Gia Lai	63,2	60,0	56,3	41,2	59,2
Đắk Lắk	74,1	66,2	72,9	74,7	78,5
Lâm Đồng	53,4	47,4	65,8	82,8	86,9
Đông Nam Bộ - South East	42,0	48,8	55,7	60,1	67,6
TP. Hồ Chí Minh	53,3	80,0	100,0	65,0	65,0
Ninh Thuận	30,0	10,0	20,0	60,0	70,0
Bình Phước	20,0	52,5	50,0	60,0	65,0
Tây Ninh					96,9
Bình Dương	23,3	75,0	75,0	67,5	71,4
Đồng Nai	30,0	47,5	53,1	55,6	55,6
Bình Thuận	45,4	47,1	50,7	46,8	48,1
Bà Rịa - Vũng Tàu	28,6	42,5	43,8	45,4	43,3
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	107,0	81,5	117,2	125,4	150,0
Long An	29,0	30,0	10,0	15,5	14,8
Đồng Tháp	115,0	75,0	128,3	90,0	135,0
An Giang	110,0	83,3	137,5	145,0	220,0
Tiền Giang	57,8	72,9	80,0	72,0	97,5
Vĩnh Long	234,7	79,2	172,4	184,8	263,3
Bến Tre	76,9	85,0	72,9	85,0	78,3
Kiên Giang	7,0	90,0	136,4	154,4	106,9
Cần Thơ	71,5	80,0	115,0	126,0	128,3
Trà Vinh	120,6	85,7	113,7	126,7	139,4
Sóc Trăng	101,4	94,2	87,7	93,3	108,3
Bạc Liêu	46,7	55,0	65,0	55,0	70,0
Cà Mau	52,5	63,3	46,3	46,7	50,0

65 Sản l- ợng khoai lang phân theo địa ph- ơng

Gross output of sweet potatoes by province

Nghìn tấn - Thous. tons

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	1685,8	1526,1	1744,6	1611,3	1655,0
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	522,7	443,1	578,0	508,0	452,3
Hà Nội	29,7	24,0	25,6	24,7	27,1
Hải Phòng	44,3	34,1	38,9	37,8	32,3
Vĩnh Phúc	47,3	38,9	48,8	45,0	60,0
Hà Tây	90,1	81,1	100,9	85,3	76,0
Bắc Ninh	30,2	17,5	27,9	30,6	20,3
Hải D- ơng	61,9	52,3	79,7	72,1	50,8
H- ng Yên	28,2	25,0	41,7	33,1	20,9
Hà Nam	29,2	26,9	30,7	23,1	22,9
Nam Định	60,4	47,5	55,4	52,1	41,7
Thái Bình	79,9	75,0	105,1	85,2	75,1
Ninh Bình	21,5	20,8	23,3	19,0	25,2
Đông Bắc - North East	273,0	251,7	282,7	287,0	312,1
Hà Giang	1,5	3,5	3,7	4,2	4,4
Cao Bằng	10,3	11,1	10,4	8,9	9,1
Lào Cai	3,2	1,8	2,1	1,7	2,2
Bắc Kạn	0,8	2,2	1,7	1,4	1,6
Lạng Sơn	6,5	12,1	13,4	11,7	11,7
Tuyên Quang	7,9	10,8	23,7	14,8	25,4
Yên Bái	4,8	7,3	9,1	12,5	12,7
Thái Nguyên	41,7	46,8	52,5	54,9	58,6
Phú Thọ	28,3	21,6	25,4	21,8	24,7
Bắc Giang	123,9	95,0	104,8	115,7	122,7
Quảng Ninh	44,1	39,5	35,9	39,4	39,0
Tây Bắc - North West	13,8	23,3	24,4	23,6	26,3
Lai Châu	3,3	5,0	4,0	1,2	3,3
Sơn La	1,7	2,9	3,1	3,2	3,4
Hoà Bình	8,8	15,4	17,3	19,2	19,6
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	502,4	518,9	535,9	470,7	500,8
Thanh Hoá	168,6	164,4	158,5	130,0	143,4
Nghệ An	133,4	176,9	180,8	148,4	183,4
Hà Tĩnh	101,2	99,3	110,8	107,9	89,2
Quảng Bình	38,7	27,4	37,9	35,6	34,9
Quảng Trị	22,7	22,0	26,6	28,3	25,6
Thừa Thiên - Huế	37,8	28,9	21,3	20,5	24,3

65 (Tiếp theo) Sản lượng khoai lang phân theo địa phương (Cont.) Gross output of sweet potatoes by province

Nghìn tấn - Thous. tons

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	130,4	105,0	95,1	95,0	92,4
Đà Nẵng	20,6	12,4	10,4	8,6	9,6
Quảng Nam	65,3	61,3	52,9	58,2	60,3
Quảng Ngãi	33,8	20,0	20,8	18,0	14,7
Bình Định	5,8	5,9	5,3	5,7	4,1
Phú Yên	4,6	4,5	4,6	3,6	2,9
Khánh Hoà	0,3	0,9	1,1	0,9	0,8
Tây Nguyên - Central Highlands	78,1	58,6	61,2	63,2	65,1
Kon Tum	2,9	2,1	1,7	1,6	1,6
Gia Lai	23,4	19,2	16,9	10,7	14,2
Đắk Lắk	36,3	24,5	25,5	26,9	26,7
Lâm Đồng	15,5	12,8	17,1	24,0	22,6
Đông Nam Bộ - South East	42,4	39,9	41,9	39,7	53,1
TP. Hồ Chí Minh	1,6	0,8	1,0	1,3	1,3
Ninh Thuận	0,6	0,1	0,2	0,6	0,7
Bình Phước	1,4	4,2	4,5	4,2	5,2
Tây Ninh					15,5
Bình Dương	1,4	4,5	4,5	5,4	5,0
Đồng Nai	3,0	5,7	6,9	5,0	5,0
Bình Thuận	30,4	21,2	21,3	17,3	17,8
Bà Rịa - Vũng Tàu	4,0	3,4	3,5	5,9	2,6
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	123,0	85,6	125,4	124,1	152,9
Long An	0,1	0,3	0,1	0,1	0,2
Đồng Tháp	11,5	6,0	7,7	2,7	2,7
An Giang	2,2	2,5	5,5	5,8	4,4
Tiền Giang	5,2	5,1	4,0	3,6	3,9
Vĩnh Long	44,6	19,0	43,1	46,2	71,1
Bến Tre	10,0	3,4	5,1	3,4	4,7
Kiên Giang	0,7	9,0	15,0	13,9	17,1
Cần Thơ	9,3	8,0	6,9	6,3	7,7
Trà Vinh	21,7	18,0	21,6	22,8	23,7
Sóc Trăng	14,2	11,3	11,4	14,0	13,0
Bạc Liêu	1,4	1,1	1,3	1,1	1,4
Cà Mau	2,1	1,9	3,7	4,2	3,0

66 Diện tích sản phân theo địa ph- ơng

Planted area of cassava by province

Nghìn ha - Thous. ha

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	277,4	235,5	225,4	237,6	263,9
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	9,0	7,7	7,6	8,3	7,8
Hà Nội	0,3	0,3	0,4	0,4	0,4
Hải Phòng	0,5	0,2	0,2	0,2	0,1
Vĩnh Phúc	2,1	2,0	1,9	2,1	2,1
Hà Tây	3,0	3,0	3,0	3,1	3,1
Bắc Ninh	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0
Hải D- ơng	0,3	0,2	0,2	0,1	0,0
Hà Nam	1,1	0,9	1,0	1,1	0,9
Nam Định	0,2	0,2	0,2	0,3	0,4
Thái Bình	0,0			0,1	0,1
Ninh Bình	1,4	0,8	0,6	0,8	0,7
Đông Bắc - North East	51,3	47,1	46,3	48,4	48,1
Hà Giang	5,1	3,7	3,6	3,2	3,2
Cao Bằng	2,5	1,5	1,4	1,6	1,6
Lào Cai	5,2	6,0	5,9	6,2	6,3
Bắc Kạn	1,5	2,5	2,8	3,1	2,6
Lạng Sơn	4,0	4,1	3,9	4,7	4,9
Tuyên Quang	4,5	3,5	3,7	3,7	3,4
Yên Bái	8,1	8,2	8,5	8,6	8,5
Thái Nguyên	2,4	3,1	3,2	3,6	3,9
Phú Thọ	8,6	8,0	8,0	8,6	8,5
Bắc Giang	7,5	4,8	3,6	3,5	3,6
Quảng Ninh	1,9	1,7	1,7	1,6	1,6
Tây Bắc - North West	31,0	32,0	33,8	35,3	34,1
Lai Châu	8,3	7,9	8,4	8,5	9,0
Sơn La	13,7	15,7	16,6	17,0	16,2
Hoà Bình	9,0	8,4	8,8	9,8	8,9
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	41,7	38,4	36,3	38,4	36,2
Thanh Hoá	14,4	12,5	10,9	12,1	11,9
Nghệ An	11,3	10,6	10,3	11,2	10,2
Hà Tĩnh	2,1	2,7	2,4	2,5	2,6
Quảng Bình	4,3	4,3	4,2	4,3	3,8
Quảng Trị	4,1	3,7	3,8	4,0	3,2
Thừa Thiên - Huế	5,5	4,6	4,7	4,3	4,5

66 (Tiếp theo) Diện tích sản phân theo địa ph- ơng

(Cont.) Planted area of cassava by province

Nghìn ha - Thous. ha

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	45,8	41,9	38,1	37,1	37,3
Đà Nẵng	1,5	0,8	0,9	0,7	0,9
Quảng Nam	14,6	12,0	11,7	11,5	11,5
Quảng Ngãi	11,0	10,9	8,2	7,7	7,5
Bình Định	10,9	10,9	10,5	10,1	10,2
Phú Yên	3,0	2,5	2,4	2,6	3,0
Khánh Hoà	4,8	4,8	4,4	4,5	4,2
Tây Nguyên - Central Highlands	32,6	31,0	33,8	38,0	37,1
Kon Tum	8,7	10,6	11,5	15,0	15,6
Gia Lai	15,8	13,8	17,2	17,7	16,2
Đắk Lắk	4,8	4,2	3,6	4,0	4,3
Lâm Đồng	3,3	2,4	1,5	1,3	1,0
Đông Nam Bộ - South East	55,8	30,0	20,7	24,4	57,8
TP. Hồ Chí Minh	0,5	0,2	0,2	0,2	0,2
Ninh Thuận	0,9	0,8	0,8	1,5	1,0
Bình Ph- ớc	7,3	0,5	1,0	1,2	1,1
Tây Ninh	14,6	4,7	0,6	0,8	24,4
Bình D- ơng	6,1	1,3	1,2	1,8	0,7
Đồng Nai	13,0	12,6	8,0	8,4	15,8
Bình Thuận	5,6	5,4	5,3	6,8	7,7
Bà Rịa - Vũng Tàu	7,8	4,5	3,6	3,7	6,9
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	10,2	7,4	8,9	7,7	5,5
Long An	2,6	1,2	1,0	1,2	0,7
An Giang	1,4	1,0	1,3	0,6	0,1
Tiền Giang	1,2	0,8	1,0	0,9	0,4
Vĩnh Long	0,4	0,3	0,3	0,2	0,3
Bến Tre	1,0	0,6	0,5	0,5	0,5
Kiên Giang	0,2	0,5	1,1	0,7	0,4
Cần Thơ	0,0	0,1		0,0	
Trà Vinh	1,9	1,7	1,7	1,5	1,5
Sóc Trăng	0,3	0,3	0,3	0,4	0,3
Bạc Liêu	0,6	0,3	0,4	0,3	0,4
Cà Mau	0,6	0,6	1,3	1,4	0,9

67 Năng suất sản phân theo địa ph- ơng

Yield of cassava by province

Tạ /ha - Quintal /ha

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	79,7	75,3	79,9	83,6	106,4
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	72,4	75,7	82,9	92,6	104,4
Hà Nội	60,0	46,7	62,5	70,0	62,5
Hải Phòng	82,0	95,0	100,0	80,0	120,0
Vĩnh Phúc	66,0	71,3	74,8	82,4	85,2
Hà Tây	77,3	85,0	84,4	77,4	98,7
Bắc Ninh	106,7	55,0	115,0	60,0	62,0
Hải D- ơng	88,4	81,2	62,9	80,0	78,0
Hà Nam	98,2	98,9	100,0	140,9	144,4
Nam Định	75,0	65,0	80,0	66,7	70,0
Thái Bình	30,0			80,0	50,0
Ninh Bình	55,7	80,0	91,7	112,5	120,0
Đông Bắc - North East	79,5	81,4	85,5	87,9	93,3
Hà Giang	52,0	65,9	66,7	66,3	77,2
Cao Bằng	58,0	81,3	83,6	81,3	76,9
Lào Cai	93,8	80,0	103,9	103,4	104,3
Bắc Kạn	97,3	88,0	95,4	86,5	89,6
Lạng Sơn	71,3	72,2	76,7	78,7	78,8
Tuyên Quang	85,6	85,7	104,9	103,2	104,7
Yên Bái	91,6	85,4	90,9	79,7	89,6
Thái Nguyên	79,2	74,8	74,7	87,2	84,6
Phú Thọ	84,8	88,8	80,1	94,0	108,8
Bắc Giang	60,0	74,0	73,7	92,0	92,5
Quảng Ninh	40,0	70,0	40,0	84,4	81,9
Tây Bắc - North West	68,0	75,7	71,0	75,2	79,6
Lai Châu	68,2	72,4	74,4	74,1	70,4
Sơn La	73,3	80,2	69,9	75,6	88,1
Hoà Bình	59,8	70,4	69,9	75,3	73,1
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	55,6	56,2	61,3	66,5	71,2
Thanh Hoá	62,6	54,9	59,7	64,9	78,2
Nghệ An	44,4	59,5	65,0	61,2	61,9
Hà Tĩnh	64,8	52,2	70,4	62,4	72,7
Quảng Bình	16,3	39,3	67,9	64,9	70,8
Quảng Trị	76,3	55,7	76,3	92,0	85,6
Thừa Thiên - Huế	71,8	70,7	34,7	64,9	62,9

67 (Tiếp theo) Năng suất sản phân theo địa ph- ơng

(Cont.) Yield of cassava by province

Tạ /ha - Quintal /ha

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	71,2	72,6	77,1	88,8	100,9
Đà Nẵng	68,0	71,3	50,0	65,7	65,6
Quảng Nam	68,4	88,8	81,9	91,3	94,7
Quảng Ngãi	65,3	35,9	65,7	78,8	85,2
Bình Định	56,2	88,5	74,8	87,7	105,0
Phú Yên	101,7	72,8	73,3	93,5	112,3
Khánh Hoà	109,4	79,2	98,4	102,9	132,9
Tây Nguyên - Central Highlands	89,4	86,6	86,1	92,0	93,0
Kon Tum	96,1	90,6	99,2	95,5	99,9
Gia Lai	81,6	83,1	76,1	88,8	88,9
Đắk Lắk	103,1	88,1	92,2	93,0	84,0
Lâm Đồng	65,8	95,8	108,0	106,9	110,0
Đông Nam Bộ - South East	106,0	81,9	101,3	89,3	168,0
TP. Hồ Chí Minh	96,7	50,0	56,3	95,0	90,0
Ninh Thuận	100,0	85,0	90,0	60,0	58,0
Bình Ph- ớc	89,7	54,0	111,0	115,8	117,3
Tây Ninh	158,2	91,5	131,7	120,0	196,4
Bình D- ơng	72,1	96,9	89,2	67,2	100,0
Đồng Nai	96,4	50,0	76,9	76,0	180,1
Bình Thuận	63,4	81,1	108,1	76,8	86,4
Bà Rịa - Vũng Tàu	115,5	159,3	149,4	143,2	175,7
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	78,0	74,7	92,6	88,6	91,5
Long An	55,4	50,0	60,0	67,5	62,9
An Giang	82,9	90,0	180,8	135,0	160,0
Tiền Giang	54,2	73,8	79,0	86,7	90,0
Vĩnh Long	130,0	60,0	110,0	155,0	106,7
Bến Tre	85,0	91,7	100,0	104,0	94,0
Kiên Giang	65,0	70,0	70,0	75,7	95,0
Cần Thơ	10,0	10,0		15,0	
Trà Vinh	121,6	94,1	124,1	126,0	128,7
Sóc Trăng	83,3	80,0	66,7	65,0	73,3
Bạc Liêu	51,7	70,0	72,5	76,7	65,0
Cà Mau	51,7	50,0	23,1	45,7	52,2

68 Sản l- ợng sản phân theo địa ph- ơng

Gross output of cassava by province

Nghìn tấn - Thous. tons

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	2211,5	1773,4	1800,5	1 986,3	2806,2
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	62,2	57,9	60,0	74,4	77,8
Hà Nội	1,8	1,4	2,5	2,8	2,5
Hải Phòng	4,1	1,9	2,0	1,6	1,2
Vĩnh Phúc	12,6	14,8	14,0	17,3	17,9
Hà Tây	19,8	21,4	21,7	24,0	30,6
Bắc Ninh	0,4	0,7	0,4	0,6	0,4
Hải D- ơng	3,2	1,1	2,3	0,8	0,5
Hà Nam	10,8	8,9	10,0	15,5	13,0
Nam Định	1,5	1,3	1,6	2,0	2,8
Thái Bình	0,2			0,8	0,5
Ninh Bình	7,8	6,4	5,5	9,0	8,4
Đông Bắc - North East	412,3	385,0	398,8	426,7	448,3
Hà Giang	26,5	24,4	24,0	21,2	24,7
Cao Bằng	14,5	12,2	11,7	13,0	12,3
Lào Cai	48,8	48,0	61,3	64,1	65,7
Bắc Kạn	14,6	22,0	26,7	26,8	23,3
Lạng Sơn	28,5	29,6	29,9	37,0	38,6
Tuyên Quang	38,5	30,0	38,8	38,2	35,6
Yên Bái	74,2	70,0	77,3	68,5	76,2
Thái Nguyên	19,0	23,2	23,9	31,4	33,0
Phú Thọ	72,9	71,0	64,1	80,8	92,5
Bắc Giang	58,0	40,8	30,4	32,2	33,3
Quảng Ninh	16,8	13,8	10,7	13,5	13,1
Tây Bắc - North West	210,8	242,2	240,0	265,3	271,3
Lai Châu	56,6	57,2	62,5	63,0	63,4
Sơn La	100,4	125,9	116,0	128,5	142,8
Hoà Bình	53,8	59,1	61,5	73,8	65,1
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	231,7	215,8	222,7	255,2	257,7
Thanh Hoá	90,1	68,6	65,1	78,5	93,1
Nghệ An	50,2	63,1	66,9	68,5	63,1
Hà Tĩnh	13,6	14,1	16,9	15,6	18,9
Quảng Bình	7,0	16,9	28,5	27,9	26,9
Quảng Trị	31,3	20,6	29,0	36,8	27,4
Thừa Thiên - Huế	39,5	32,5	16,3	27,9	28,3

68 (Tiếp theo) Sản lượng sản phẩm phân theo địa phương (Cont.) Gross output of cassava by province

Nghìn tấn - Thous. tons

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	326,2	304,0	293,6	329,5	375,3
Đà Nẵng		5,7	4,5	4,6	5,9
Quảng Nam	110,1	106,5	95,8	105,0	108,9
Quảng Ngãi	71,8	39,1	53,9	60,7	63,9
Bình Định	61,3	96,5	78,5	88,6	107,1
Phú Yên	30,5	18,2	17,6	24,3	33,7
Khánh Hòa	52,5	38,0	43,3	46,3	55,8
Tây Nguyên - Central Highlands	283,7	270,7	294,4	351,5	346,9
Kon Tum	128,9	96,0	114,1	143,3	155,8
Gia Lai	83,6	114,7	130,9	157,1	144,0
Đắk Lắk	49,5	37,0	33,2	37,2	36,1
Lâm Đồng	21,7	23,0	16,2	13,9	11,0
Đông Nam Bộ - South East	605,0	242,5	208,6	215,5	978,8
TP. Hồ Chí Minh	5,0	1,7	1,8	1,9	1,8
Ninh Thuận	8,7	4,0	4,5	9,0	5,8
Bình Phước	65,5	2,7	11,1	13,9	12,9
Tây Ninh	230,9	43,0	7,9	9,6	479,1
Bình Dương	44,0	12,6	10,7	12,1	7,0
Đồng Nai	125,3	63,0	61,5	63,8	284,5
Bình Thuận	35,5	43,8	57,3	52,2	66,5
Bà Rịa - Vũng Tàu	90,1	71,7	53,8	53,0	121,2
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	79,6	55,3	82,4	68,2	50,1
Long An	14,4	6,0	6,0	8,1	4,4
An Giang	11,6	9,0	23,5	8,1	1,6
Tiền Giang	6,5	5,9	7,9	7,8	3,6
Vĩnh Long	5,2	1,8	3,3	3,1	3,2
Bến Tre	8,5	5,5	5,0	5,2	4,7
Kiên Giang	1,3	3,5	7,7	5,3	3,8
Cần Thơ	0,3	0,1		0,4	
Trà Vinh	23,1	16,0	21,1	18,9	19,3
Sóc Trăng	2,5	2,4	2,0	2,6	2,2
Bạc Liêu	3,1	2,1	2,9	2,3	2,6
Cà Mau	3,1	3,0	3,0	6,4	4,7

69 Diện tích một số cây công nghiệp hàng năm

Planted area of main annual industrial crops

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Nghìn ha - Thous. ha					
Bông - <i>Cotton</i>	17,5	23,8	21,2	18,6	27,3
Đay - <i>Jute</i>	7,5	6,7	4,1	5,5	7,6
Cói - <i>Rush</i>	10,4	9,8	10,9	9,3	9,2
Mía - <i>Sugar-cane</i>	224,8	283,0	344,2	302,3	291,0
Lạc - <i>Peanut</i>	259,9	269,4	247,6	244,9	241,4
Đậu t-ơng - <i>Soya-bean</i>	121,1	129,4	129,1	124,1	140,3
Thuốc lá - <i>Tobacco</i>	27,7	32,4	32,5	24,4	23,9
Chỉ số phát triển (Năm tr-ớc = 100) - % Index (Previous year = 100) - %					
Bông - <i>Cotton</i>	132,6	156,6	89,1	87,7	146,8
Đay - <i>Jute</i>	113,6	57,8	61,2	134,1	138,2
Cói - <i>Rush</i>	94,5	88,3	111,2	85,3	98,9
Mía - <i>Sugar-cane</i>	134,9	110,1	121,6	87,8	96,3
Lạc - <i>Peanut</i>	104,7	106,3	91,9	98,9	98,6
Đậu t-ơng - <i>Soya-bean</i>	91,7	121,6	99,8	96,1	113,1
Thuốc lá - <i>Tobacco</i>	113,1	123,2	100,3	75,1	98,0

70 Năng suất một số cây công nghiệp hàng năm

Yield of main annual industrial crops

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Tạ/ha - Quintal/ha					
Bông - <i>Cotton</i>	7,3	9,2	10,5	10,1	10,0
Đay - <i>Jute</i>	19,7	21,8	22,9	20,5	19,3
Cói - <i>Rush</i>	72,7	71,3	66,5	66,0	68,0
Mía - <i>Sugar-cane</i>	476,5	489,2	516,0	497,7	492,3
Lạc - <i>Peanut</i>	12,9	14,3	12,8	14,5	14,6
Đậu t-ơng - <i>Soya-bean</i>	10,4	11,3	11,4	12,0	12,6
Thuốc lá - <i>Tobacco</i>	9,9	10,3	11,0	11,1	13,0
Chỉ số phát triển (Năm tr-ớc = 100) - %					
Index (Previous year = 100) - %					
Bông - <i>Cotton</i>	110,6	100,0	114,1	96,2	99,4
Đay - <i>Jute</i>	101,5	113,5	105,2	89,4	94,4
Cói - <i>Rush</i>	115,8	97,8	93,3	99,2	103,1
Mía - <i>Sugar-cane</i>	105,1	105,5	105,5	96,5	98,9
Lạc - <i>Peanut</i>	108,4	102,9	89,5	113,3	100,7
Đậu t-ơng - <i>Soya-bean</i>	110,6	106,6	100,9	105,3	104,7
Thuốc lá - <i>Tobacco</i>	111,2	100,0	106,3	101,3	116,9

71 Sản l- ợng một số cây công nghiệp hàng năm

Gross output of main annual industrial crops

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Ngìn tấn - Thous. tons					
Bông - <i>Cotton</i>	12,8	22,0	22,2	18,8	27,3
Đay - <i>Jute</i>	14,8	14,6	9,4	11,3	14,6
Cói - <i>Rush</i>	75,5	69,9	72,5	61,4	62,6
Mía - <i>Sugar-cane</i>	10711,1	13843,5	17760,3	15044,3	14325,4
Lạc - <i>Peanut</i>	334,5	386,0	318,1	355,3	352,5
Đậu t- ơng - <i>Soya-bean</i>	125,5	146,7	147,2	149,3	176,3
Thuốc lá - <i>Tobacco</i>	27,7	33,3	35,6	27,1	31,0
Chỉ số phát triển (Năm tr- ớc = 100) - %					
Index (Previous year = 100) - %					
Bông - <i>Cotton</i>	147,1	157,1	100,9	84,7	145,2
Đay - <i>Jute</i>	115,6	65,5	64,4	120,2	129,2
Cói - <i>Rush</i>	109,3	86,4	103,7	84,7	102,0
Mía - <i>Sugar-cane</i>	141,9	116,1	128,3	84,7	95,2
Lạc - <i>Peanut</i>	113,6	109,9	82,4	111,7	99,2
Đậu t- ơng - <i>Soya-bean</i>	100,8	129,8	100,3	101,4	118,1
Thuốc lá - <i>Tobacco</i>	127,6	122,4	106,9	76,1	114,4

72 Diện tích bông phân theo địa ph- ơng

Planted area of cotton by province

Ngìn ha - Thous. ha

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	17,5	23,8	21,2	18,6	27,3
Trong đó - <i>Of which:</i>					
Hà Giang	0,4	0,2	0,2	0,2	0,2
Lào Cai	0,5	0,4	0,5	0,5	0,4
Bắc Kạn		0,3	0,1	0,1	0,1
Tuyên Quang	0,2	0,1	0,1	0,1	
Yên Bái	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Lai Châu	1,4	1,1	1,1	1,1	1,0
Sơn La	1,6	1,3	1,3	1,1	1,2
Thanh Hoá		0,1	0,1	0,1	
Nghệ An	0,1	0,3	0,2	0,2	0,1
Đắk Lắk	1,8	6,5	9,9	9,9	14,5
Ninh Thuận	2,3	1,4	0,7	0,4	0,8
Đồng Nai	5,3	6,7	3,9	1,2	1,9
Bình Thuận	0,6	2,7	1,6	2,3	3,5
Bà Rịa - Vũng Tàu	1,6	1,1	0,4	0,1	

73 Sản l- ợng bông phân theo địa ph- ơng

Gross output of cotton by province

Nghìn tấn - Thous. tons

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	12,8	22,0	22,2	18,8	27,3
Trong đó - Of which:					
Hà Giang	0,2	0,1	0,1	0,1	
Lào Cai	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Bắc Kạn		0,1	0,1	0,1	
Tuyên Quang	0,1	0,1	0,1	0,1	
Yên Bái	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Lai Châu	0,5	0,4	0,4	0,4	0,4
Sơn La	0,6	0,6	0,6	0,5	0,6
Thanh Hoá		0,1	0,1	0,1	
Nghệ An	0,0	0,1	0,1	0,1	
Đắk Lắk	2,0	8,1	12,7	12,6	16,0
Ninh Thuận	1,6	0,7	0,7	0,3	0,7
Đồng Nai	5,7	6,8	4,5	1,4	2,4
Bình Thuận	0,2	2,1	1,3	1,7	3,7
Bà Rịa - Vũng Tàu	1,0	1,3	0,4	0,1	0,2

74 Diện tích cấy phân theo địa phương

Planted area of jute by province

Nghìn ha - Thous. ha

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỐC - WHOLE COUNTRY	7,5	6,7	4,1	5,5	7,6
Trong đó - Of which:					
Hà Tây	0,3	0,3	0,3	0,2	0,3
Hải Dương	0,1	0,1	0,1	0,1	
Hưng Yên	1,1	1,5	0,9	0,8	0,9
Hà Nam	0,6	0,8	0,8	0,7	0,7
Nam Định	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Thái Bình	0,9	0,9	0,4	0,5	0,6
Thanh Hoá	0,2	0,2	0,2	0,1	0,3
Long An	3,3	1,7	0,3	2,2	4,1
An Giang	0,1	0,1	0,1		0,1
Bạc Liêu	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Cà Mau	0,1	0,1	0,1	0,1	

75 Sản lượng cấy phân theo địa phương

Gross output of jute by province

Nghìn tấn - Thous. tons

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỐC - WHOLE COUNTRY	14,8	14,6	9,4	11,3	14,6
Trong đó - Of which:					
Hà Tây	0,4	0,4	0,5	0,4	0,5
Hải Dương	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Hưng Yên	2,6	4,2	2,3	2,1	2,5
Hà Nam	1,6	2,4	2,4	2,4	2,3
Nam Định	0,1	0,5	0,4	0,9	0,4
Thái Bình	2,5	2,5	1,4	1,4	1,7
Thanh Hoá	0,5	0,6	0,5	0,4	0,9
Long An	5,4	2,2	0,3	2,1	4,9
An Giang	0,1	0,1	0,1		0,2
Bạc Liêu	0,3	0,3	0,5	0,4	0,4
Cà Mau	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1

76 Diện tích cói phân theo địa ph- ơng

Planted area of rush by province

Ngìn ha - Thous. ha

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	10,4	9,8	10,9	9,3	9,2
Trong đó - Of which:					
Hải Phòng	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1
Hải D- ơng	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Nam Định	0,1	0,2	0,3	0,2	0,2
Thái Bình	0,3	0,3	0,3	0,2	0,2
Ninh Bình	0,6	0,9	1,0	1,0	0,8
Thanh Hoá	2,8	3,2	3,7	3,6	3,8
Nghệ An	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2
Hà Tĩnh	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Quảng Nam	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Bình Định	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2
Khánh Hoà	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1
TP. Hồ Chí Minh	0,3	0,1	0,2	0,2	0,2
Long An	0,5	0,6	0,6	0,6	0,6
Đồng Tháp	0,9	0,4	0,4	0,3	0,3
Tiền Giang	1,9	1,0	1,1		
Vĩnh Long	0,9	1,2	1,2	1,0	1,0
Bến Tre	0,1	0,1	0,1	0,2	
Kiên Giang	0,3		0,2	0,3	0,3
Cần Thơ		0,1	0,1	0,1	0,0
Trà Vinh	0,1	0,1	0,1		
Bạc Liêu	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1
Cà Mau	0,2	0,3	0,2	0,2	0,2

77 Sản l- ợng cói phân theo địa ph- ơng

Gross output of rush by province

Ngìn tấn - Thous. tons

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	75,5	69,9	72,5	61,4	62,6
<i>Trong đó - Of which:</i>					
Hải Phòng	1,0	0,5	0,4	0,5	0,4
Hải D- ơng	1,1	0,9	0,6	0,6	0,5
Nam Định	1,6	1,3	1,8	2,4	2,4
Thái Bình	3,4	3,6	3,4	3,3	2,5
Ninh Bình	5,0	7,1	5,8	6,6	5,8
Thanh Hoá	19,9	24,9	24,1	25,3	27,2
Nghệ An	0,7	0,6	0,5	0,7	0,7
Hà Tĩnh	0,9	1,1	1,1	1,0	1,0
Quảng Nam	1,0	0,9	0,9	1,4	1,4
Bình Định	0,5	1,2	1,2	1,1	1,3
Khánh Hoà	0,7	0,5	0,4	0,3	0,4
TP. Hồ Chí Minh	1,1	0,9	1,2	0,9	0,9
Long An	3,1	3,6	3,6	3,6	3,5
Đồng Tháp	5,0	2,0	2,1	1,7	1,7
Tiền Giang	20,5	10,1	13,3		
Vĩnh Long	6,0	7,4	7,6	6,6	6,1
Bến Tre	0,3	0,3	0,4	1,6	
Kiên Giang	1,6		1,7	1,7	1,7
Cần Thơ		0,3	0,4	0,4	0,1
Trà Vinh	0,4	0,8	0,5		
Bạc Liêu	0,6	0,5	0,4	0,4	0,4
Cà Mau	0,6	1,0	0,7	0,8	0,8

78 Diện tích mía phân theo địa phương

Planted area of sugar-cane by province

Nghìn ha - Thous. ha

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	224,8	283,0	344,2	302,3	291,0
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	4,0	3,8	3,2	3,0	2,8
Hà Nội	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Hải Phòng	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Vĩnh Phúc	0,5	0,7	0,3	0,5	0,3
Hà Tây	1,2	0,5	0,4	0,4	0,2
Bắc Ninh	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0
Hải Dương	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Hưng Yên	0,4	0,3	0,2		0,1
Hà Nam	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1
Nam Định	0,4	0,3	0,3	0,1	0,3
Thái Bình	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1
Ninh Bình	0,7	1,4	1,4	1,4	1,4
Đông Bắc - North East	8,7	13,7	17,2	17,9	15,4
Hà Giang	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4
Cao Bằng	1,1	1,9	2,7	2,6	2,2
Lào Cai	1,2	2,4	2,6	2,8	2,6
Bắc Kạn	0,3	0,4	0,6	0,5	0,3
Lạng Sơn	0,6	0,5	0,5	0,4	0,3
Tuyên Quang	2,4	4,8	6,6	6,9	5,5
Yên Bái	1,1	1,0	1,1	1,1	1,1
Thái Nguyên	0,6	0,9	1,1	1,1	0,9
Phú Thọ	0,4	0,6	0,9	1,2	1,4
Bắc Giang	0,4	0,4	0,3	0,4	0,2
Quảng Ninh	0,3	0,4	0,4	0,5	0,5
Tây Bắc - North West	6,2	10,2	12,2	10,5	10,6
Lai Châu	0,4	0,5	0,5	0,3	0,3
Sơn La	0,9	3,4	4,7	3,7	3,5
Hoà Bình	4,9	6,3	7,0	6,5	6,8
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	10,6	32,5	50,1	53,4	49,9
Thanh Hoá	7,5	17,5	29,7	28,8	27,8
Nghệ An	2,1	7,9	13,1	17,3	19,5
Hà Tĩnh	0,7	1,0	1,9	1,2	0,4
Quảng Bình	0,1	1,9	2,2	1,7	1,4
Quảng Trị	0,0	0,1	0,1	0,1	0,0
Thừa Thiên - Huế	0,2	4,1	3,1	4,3	0,8

78 (Tiếp theo) Diện tích mía phân theo địa phương (Cont.) Planted area of sugar-cane by province

Nghìn ha - Thous. ha

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	42,0	55,3	62,0	57,2	53,2
Đà Nẵng	0,3	0,5	0,5	0,3	0,3
Quảng Nam	4,1	4,6	5,8	5,1	3,5
Quảng Ngãi	10,7	11,2	12,2	9,8	7,4
Bình Định	5,4	7,5	8,3	10,0	6,6
Phú Yên	9,8	17,2	19,5	17,2	19,5
Khánh Hoà	11,7	14,3	15,7	14,8	15,9
Tây Nguyên - Central Highlands	14,5	20,3	31,0	25,5	26,2
Kon Tum	1,8	0,6	3,9	3,6	3,6
Gia Lai	5,3	8,9	12,6	11,1	10,8
Đắk Lắk	4,2	6,9	9,8	7,4	8,5
Lâm Đồng	3,2	3,9	4,7	3,4	3,3
Đông Nam Bộ - South East	40,8	54,3	65,9	53,7	56,8
TP. Hồ Chí Minh	5,7	4,2	4,5	3,9	3,8
Ninh Thuận	1,1	1,9	2,0	2,5	2,0
Bình Ph- ớc	0,1	2,9	3,7	1,2	1,2
Tây Ninh	17,5	28,3	32,1	25,4	30,5
Bình D- ơng	5,0	4,2	4,1	3,3	3,5
Đồng Nai	9,9	9,3	12,5	10,0	11,8
Bình Thuận	1,4	3,4	6,8	7,1	3,7
Bà Rịa - Vũng Tàu	0,1	0,1	0,2	0,3	0,3
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	98,0	92,9	102,6	81,1	76,1
Long An	15,9	14,9	17,5	18,8	16,5
Đồng Tháp	1,9	0,8	0,7	0,5	0,2
An Giang	0,9	0,5	0,6	0,3	0,2
Tiền Giang	2,6	1,1	0,7	0,7	0,4
Vĩnh Long	0,9	0,8	0,9	0,7	0,6
Bến Tre	14,6	15,0	15,8	12,9	12,4
Kiên Giang	6,5	8,0	10,4	4,6	4,3
Cần Thơ	28,8	23,8	26,0	19,5	15,4
Trà Vinh	9,5	7,0	7,7	5,3	6,9
Sóc Trăng	11,1	13,5	14,2	10,2	12,1
Bạc Liêu	1,5	2,0	2,1	1,9	1,8
Cà Mau	3,8	5,5	6,0	5,7	5,3

79 Sản l- ợng mía phân theo địa ph- ơng

Gross output of sugar-cane by province

Nghìn tấn - Thous. tons

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	10711,1	13843,5	17760,3	15044,3	14325,4
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	198,4	148,9	140,3	137,5	132,8
Hà Nội	2,3	2,4	2,4	2,6	3,1
Hải Phòng	2,5	0,9	1,5	2,6	2,8
Vĩnh Phúc	29,7	25,2	15,0	23,3	18,4
Hà Tây	71,0	17,6	14,1	13,8	8,3
Bắc Ninh	0,7	0,7	0,5	0,7	0,7
Hải D- ơng	1,7	1,5	3,5	6,1	5,1
H- ng Yên	26,8	10,9	7,5		3,3
Hà Nam	13,9	5,3	5,5	4,8	2,9
Nam Định	18,4	10,0	11,1	4,6	9,1
Thái Bình	7,0	4,1	4,0	4,0	4,1
Ninh Bình	24,4	70,3	75,2	75,0	75,0
Đông Bắc - North East	239,3	488,3	681,4	703,0	587,3
Hà Giang	6,7	7,5	8,2	9,0	9,5
Cao Bằng	30,0	99,1	125,8	118,0	105,7
Lào Cai	30,0	29,1	68,5	74,0	69,9
Bắc Kạn	7,5	11,5	21,7	17,1	9,6
Lạng Sơn	22,9	14,3	15,4	14,6	11,5
Tuyên Quang	61,6	215,6	303,1	301,5	216,4
Yên Bái	25,7	25,7	28,3	29,9	31,2
Thái Nguyên	15,0	40,3	45,3	47,9	38,5
Phú Thọ	18,0	22,6	43,8	66,4	74,1
Bắc Giang	12,4	11,1	8,9	10,4	7,0
Quảng Ninh	9,5	11,5	12,4	14,2	13,9
Tây Bắc - North West	239,1	395,1	555,7	481,0	507,9
Lai Châu	14,2	14,1	19,8	13,4	13,2
Sơn La	29,8	130,6	178,6	136,6	136,1
Hoà Bình	195,1	250,4	357,3	331,0	358,6
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	566,2	1529,5	2648,0	2743,0	2636,3
Thanh Hoá	397,5	932,6	1 653,7	1639,9	1558,1
Nghệ An	112,7	442,1	709,3	901,9	995,8
Hà Tĩnh	47,9	39,7	109,0	70,0	22,4
Quảng Bình	0,7	60,1	83,4	51,1	43,6
Quảng Trị	0,9	2,4	2,0	0,5	0,5
Thừa Thiên - Huế	6,5	52,6	90,6	79,6	15,9

79 (Tiếp theo) Sản lượng mía phân theo địa phương (Cont.) Gross output of sugar-cane by province

Nghìn tấn - Thous. tons

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	1711,3	2451,0	2865,5	2496,9	2299,9
Đà Nẵng	14,6	12,7	13,6	8,7	9,4
Quảng Nam	100,3	132,8	190,0	170,4	114,8
Quảng Ngãi	520,0	560,0	598,3	503,4	366,8
Bình Định	179,9	294,4	356,2	454,3	282,0
Phú Yên	387,1	816,7	905,1	698,1	826,9
Khánh Hòa	509,4	634,4	802,3	662,0	700,0
Tây Nguyên - Central Highlands	606,5	820,0	1530,7	1091,8	1209,0
Kon Tum	65,1	31,6	184,1	150,1	158,3
Gia Lai	256,2	296,7	634,9	466,9	479,6
Đắk Lắk	142,9	292,3	477,1	333,9	382,5
Lâm Đồng	142,3	199,4	234,6	140,9	188,6
Đông Nam Bộ - South East	1754,6	2472,1	3009,6	2432,4	2624,6
TP. Hồ Chí Minh	272,0	210,5	215,7	164,6	175,6
Ninh Thuận	30,9	70,1	94,5	103,3	73,4
Bình Phước	8,0	119,2	168,3	47,1	42,2
Tây Ninh	750,1	1319,4	1461,6	1154,8	1388,0
Bình Dương	216,0	200,0	186,2	144,6	154,2
Đồng Nai	430,4	426,0	592,7	526,9	621,5
Bình Thuận	44,6	124,7	283,9	279,9	158,6
Bà Rịa - Vũng Tàu	2,6	2,2	6,7	11,2	11,1
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	5395,7	5538,6	6329,1	4958,7	4327,6
Long An	571,9	749,3	846,2	869,4	349,5
Đồng Tháp	122,2	47,6	43,4	29,6	12,5
An Giang	56,0	19,9	29,0	16,0	12,3
Tiền Giang	89,9	48,5	33,5	33,7	23,2
Vĩnh Long	61,8	58,6	60,4	47,0	42,3
Bến Tre	921,6	915,0	990,4	798,9	800,8
Kiên Giang	270,2	330,0	431,5	208,5	170,1
Cần Thơ	1799,5	1594,0	1789,3	1359,5	1088,2
Trà Vinh	530,1	521,3	598,0	395,3	455,5
Sóc Trăng	833,3	1003,1	1105,5	775,0	950,1
Bạc Liêu	113,5	63,0	132,5	90,3	85,7
Cà Mau	25,7	188,3	269,4	335,5	337,4

80 Diện tích lạc phân theo địa ph- ơng

Planted area of peanut by province

Ngìn ha - Thous. ha

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	259,9	269,4	247,6	244,9	241,4
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	23,3	29,1	31,6	30,2	30,7
Hà Nội	3,3	3,5	4,0	3,5	3,7
Hải Phòng	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1
Vĩnh Phúc	3,9	4,1	4,5	3,7	3,5
Hà Tây	4,6	4,2	4,4	4,2	4,0
Bắc Ninh	1,7	1,5	1,7	1,8	1,7
Hải D- ơng	1,0	1,3	1,4	1,6	1,5
H- ng Yên	1,9	2,4	3,2	2,9	2,6
Hà Nam	0,7	0,9	1,0	1,0	1,0
Nam Định	3,0	3,4	3,6	3,7	4,4
Thái Bình	2,7	2,4	2,6	2,6	2,7
Ninh Bình	0,4	5,2	5,1	5,1	5,5
Đông Bắc - North East	30,2	30,3	31,9	31,6	32,5
Hà Giang	1,6	1,8	1,9	2,1	2,3
Cao Bằng	0,6	0,5	0,6	0,6	0,7
Lào Cai	0,6	0,8	0,7	0,7	0,9
Bắc Kạn	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4
Lạng Sơn	2,0	1,4	1,5	1,6	1,6
Tuyên Quang	2,8	3,1	3,0	3,0	3,2
Yên Bái	0,6	0,7	0,9	1,1	1,1
Thái Nguyên	6,3	5,8	5,7	5,5	5,2
Phú Thọ	5,5	5,7	7,3	6,8	6,7
Bắc Giang	6,9	7,6	7,5	7,3	7,8
Quảng Ninh	2,9	2,5	2,4	2,5	2,6
Tây Bắc - North West	5,8	6,3	6,3	6,8	7,0
Lai Châu	0,9	1,1	1,3	1,3	1,5
Sơn La	1,0	1,1	1,2	1,6	1,4
Hoà Bình	3,9	4,1	3,8	3,9	4,1
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	64,0	71,1	72,2	70,2	75,1
Thanh Hoá	13,6	15,3	14,1	14,1	16,2
Nghệ An	27,0	28,1	29,1	26,6	26,8
Hà Tĩnh	13,8	15,8	17,1	16,8	17,4
Quảng Bình	2,8	3,4	3,7	4,3	4,5
Quảng Trị	3,5	4,2	4,1	4,5	5,4
Thừa Thiên - Huế	3,3	4,3	4,1	3,9	4,8

80 (Tiếp theo) Diện tích lạc phân theo địa ph- ơng

(Cont.) Planted area of peanut by province

Nghìn ha - Thous. ha

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	26,4	28,9	26,8	26,3	26,1
Đà Nẵng	1,3	1,7	1,7	1,6	1,8
Quảng Nam	9,3	10,0	9,7	9,3	8,6
Quảng Ngãi	5,0	5,9	5,6	5,6	5,8
Bình Định	8,7	9,9	8,3	8,3	8,1
Phú Yên	1,3	0,8	1,0	0,9	0,9
Khánh Hoà	0,8	0,6	0,5	0,6	0,9
Tây Nguyên - Central Highlands	23,5	19,5	18,9	21,9	20,2
Kon Tum	0,5	0,3	0,4	0,4	0,3
Gia Lai	6,0	5,1	4,7	5,1	4,5
Đắk Lắk	16,0	13,2	13,2	15,9	14,9
Lâm Đồng	1,0	0,9	0,6	0,5	0,5
Đông Nam Bộ - South East	71,7	67,9	50,0	49,0	41,7
TP. Hồ Chí Minh	6,5	5,3	3,2	3,2	1,6
Ninh Thuận	0,2	0,2	0,3	0,2	0,2
Bình Ph- ớc	1,8	2,3	2,5	2,3	1,9
Tây Ninh	41,2	39,8	23,0	23,8	18,4
Bình D- ơng	10,0	8,9	8,7	7,8	7,7
Đồng Nai	4,0	2,3	2,3	1,9	2,0
Bình Thuận	5,6	7,0	7,3	7,7	7,7
Bà Rịa - Vũng Tàu	2,4	2,1	2,7	2,1	2,2
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	15,0	16,3	9,9	8,9	8,1
Long An	12,6	13,3	7,1	6,0	5,1
Đồng Tháp	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1
An Giang	0,2	0,3	0,5	0,5	0,6
Tiền Giang					0,1
Vĩnh Long	0,2	0,1	0,1		
Bến Tre	0,7	0,9	0,4	0,4	0,4
Cần Thơ	0,2		0,1	0,1	
Trà Vinh	0,9	1,4	1,5	1,6	1,7
Sóc Trăng		0,1	0,1	0,2	0,1

81 Sản l- ợng lạc phân theo địa ph- ợng

Gross output of peanut by province

Nghìn tấn - Thous. tons

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	334,5	386,0	318,1	355,3	352,5
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	29,1	40,6	43,3	53,3	55,9
Hà Nội	3,6	2,7	3,1	4,2	4,3
Hải Phòng	0,1	0,3	0,2	0,3	0,2
Vĩnh Phúc	4,0	3,0	3,8	4,6	4,3
Hà Tây	5,2	5,0	5,4	5,7	6,4
Bắc Ninh	1,9	2,0	1,9	2,9	3,0
Hải D- ợng	0,9	1,7	1,1	2,2	1,2
H- ng Yên	3,3	5,3	5,6	7,3	6,3
Hà Nam	0,7	2,1	2,1	2,2	2,0
Nam Định	4,3	7,9	9,2	11,0	13,9
Thái Bình	4,8	3,6	5,1	5,4	5,4
Ninh Bình	0,3	7,0	5,8	7,5	8,9
Đồng Bắc - North East	29,1	32,1	30,8	35,4	39,8
Hà Giang	1,2	1,6	1,6	1,8	2,0
Cao Bằng	0,5	0,3	0,3	0,3	0,4
Lào Cai	0,5	0,7	0,7	0,7	0,9
Bắc Kạn	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
Lạng Sơn	2,6	1,5	1,7	2,0	2,0
Tuyên Quang	2,7	3,3	3,5	3,9	4,5
Yên Bái	0,5	0,7	0,8	1,2	0,9
Thái Nguyên	5,3	5,6	5,0	5,4	6,2
Phú Thọ	5,8	6,9	8,0	8,7	8,3
Bắc Giang	7,3	8,6	6,8	8,7	11,7
Quảng Ninh	2,4	2,6	2,1	2,4	2,6
Tây Bắc - North West	4,9	6,5	5,3	6,5	7,1
Lai Châu	0,7	0,9	0,9	1,0	1,1
Sơn La	0,6	0,7	0,9	1,1	1,0
Hoà Bình	3,6	4,9	3,5	4,4	5,0
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	72,6	93,4	89,2	98,3	105,0
Thanh Hoá	15,2	20,5	16,5	21,2	24,7
Nghệ An	32,9	38,9	31,7	36,7	36,0
Hà Tĩnh	15,8	22,1	26,5	25,0	26,6
Quảng Bình	1,7	2,0	3,8	4,7	5,1
Quảng Trị	2,5	4,1	4,9	5,2	6,7
Thừa Thiên - Huế	4,5	5,8	5,8	5,5	5,9

81 (Tiếp theo) Sản l- ợng lạc phân theo địa ph- ợng

(Cont.) Gross output of peanut by province

Nghìn tấn - Thous. tons

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	27,5	37,5	34,7	35,2	35,1
Đà Nẵng	1,3	2,0	2,0	1,9	2,3
Quảng Nam	9,8	11,9	11,1	10,7	9,4
Quảng Ngãi	5,8	7,6	7,4	8,0	8,7
Bình Định	9,2	14,2	12,4	12,3	12,4
Phú Yên	0,7	0,5	0,6	0,6	0,6
Khánh Hoà	0,7	1,3	1,2	1,7	1,7
Tây Nguyên - Central Highlands	24,3	19,7	20,4	25,5	20,8
Kon Tum	0,5	0,3	0,4	0,4	0,3
Gia Lai	4,6	3,3	3,5	4,0	3,4
Đắk Lắk	18,5	15,3	16,2	20,4	16,4
Lâm Đồng	0,7	0,8	0,3	0,7	0,7
Đông Nam Bộ - South East	119,8	124,2	79,4	81,5	72,2
TP. Hồ Chí Minh	12,9	11,4	5,7	5,9	2,8
Ninh Thuận	0,0	0,2	0,2	0,1	0,2
Bình Ph- ớc	1,3	1,7	2,0	1,8	1,4
Tây Ninh	85,2	90,9	52,7	56,4	48,3
Bình D- ợng	10,8	10,3	10,3	8,3	9,3
Đồng Nai	3,5	1,8	2,0	1,6	1,7
Bình Thuận	3,8	5,6	3,9	5,3	6,1
Bà Rịa - Vũng Tàu	2,3	2,3	2,6	2,1	2,4
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	27,2	32,0	15,0	19,6	16,6
Long An	23,3	26,0	9,6	13,8	11,2
Đồng Tháp	0,4	0,5	0,2	0,2	0,2
An Giang	0,5	0,8	1,1	1,0	1,2
Tiền Giang					0,3
Vĩnh Long	0,2	0,1	0,1		
Bến Tre	1,5	1,6	0,8	0,7	0,9
Cần Thơ	0,4		0,1	0,1	
Trà Vinh	0,9	2,6	2,8	3,4	2,5
Sóc Trăng		0,4	0,3	0,4	0,3

82 Diện tích đậu t- ơng phân theo địa ph- ơng

Planted area of soya-bean by province

Nghìn ha - Thous. ha

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	121,1	129,4	129,1	124,1	140,3
<i>Trong đó - Of which:</i>					
Hà Nội	2,4	2,3	2,7	2,3	2,3
Vĩnh Phúc	3,3	4,4	6,0	4,6	4,7
Hà Tây	7,8	9,6	12,8	12,5	12,2
Bắc Ninh	1,7	1,4	1,7	1,4	1,8
Hải D- ơng	3,2	2,6	1,9	1,8	2,1
H- ơng Yên	4,0	3,4	4,2	3,6	4,1
Hà Nam	1,4	1,7	2,1	2,3	2,3
Nam Định	1,7	1,8	1,9	2,0	2,3
Thái Bình	4,0	3,3	3,2	3,0	3,0
Hà Giang	3,2	5,1	5,9	6,2	7,9
Cao Bằng	7,5	6,8	6,2	6,9	6,9
Lào Cai	3,0	3,4	3,7	3,6	4,3
Bắc Kạn	0,7	1,0	1,2	1,1	1,3
Lạng Sơn	2,4	2,8	2,0	2,0	2,2
Tuyên Quang	2,5	2,7	1,8	1,8	2,2
Thái Nguyên	2,6	3,2	3,3	3,4	3,7
Bắc Giang	6,1	6,4	5,6	5,5	5,7
Quảng Ninh	2,1	1,8	1,5	1,4	1,3
Lai Châu	2,7	3,4	3,6	3,9	4,2
Sơn La	8,0	8,8	8,4	9,5	10,0
Hoà Bình	3,4	2,1	1,9	2,1	2,6
Thanh Hoá	2,3	2,3	2,7	2,7	4,7
Đắk Lắk	9,8	10,9	11,3	15,0	17,0
Đồng Nai	13,1	14,4	13,7	9,9	9,2
Đồng Tháp	7,9	7,2	5,9	3,2	5,9
An Giang	3,3	4,6	3,2	2,3	3,7

83 Sản l- ợng đậu t- ơng phân theo địa ph- ơng

Gross output of soya-bean by province

Nghìn tấn - Thous. tons

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	125,5	146,7	147,2	149,3	176,3
Trong đó - Of which:					
Hà Nội	2,3	2,5	3,0	0,7	2,3
Vĩnh Phúc	2,8	4,5	6,9	5,7	5,5
Hà Tây	7,8	11,4	15,7	14,4	16,0
Bắc Ninh	2,0	1,7	1,9	2,0	2,6
Hải D- ơng	4,2	5,0	3,5	3,3	3,6
H- ơng Yên	4,8	5,0	6,4	5,7	6,8
Hà Nam	1,7	2,5	2,9	3,5	3,8
Nam Định	1,6	2,4	2,9	2,9	3,4
Thái Bình	5,5	6,2	5,6	6,4	6,4
Hà Giang	1,7	3,3	3,7	4,4	5,9
Cao Bằng	5,3	4,0	3,5	4,3	4,4
Lào Cai	1,7	2,1	2,0	2,2	2,7
Bắc Kạn	0,5	0,7	1,0	1,2	1,6
Lạng Sơn	2,3	3,0	2,1	2,3	2,8
Tuyên Quang	2,5	2,8	2,0	2,1	2,7
Thái Nguyên	2,3	3,5	3,7	3,8	4,2
Bắc Giang	5,8	6,5	5,7	6,4	7,0
Quảng Ninh	1,5	1,6	1,2	1,2	1,2
Lai Châu	2,7	2,7	2,5	3,0	3,1
Sơn La	5,2	7,8	7,8	9,5	9,9
Hoà Bình	3,9	1,7	2,4	2,5	3,2
Thanh Hoá	1,9	2,8	3,0	3,4	6,3
Đắk Lắk	10,9	10,6	14,6	21,1	27,1
Đồng Nai	9,9	11,8	9,6	5,0	4,9
Đồng Tháp	15,6	15,2	12,7	6,6	12,7
An Giang	7,3	9,6	7,9	5,5	9,9

84 Diện tích thuốc lá phân theo địa ph- ơng

Planted area of tobacco by province

Nghìn ha - Thous. ha

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	27,7	32,4	32,5	24,4	23,9
Trong đó - Of which:					
Hà Nội	0,3	0,4	0,3	0,1	0,1
Cao Bằng	0,7	1,2	1,2	1,3	1,8
Lạng Sơn	1,8	4,2	3,2	2,7	3,2
Thái Nguyên	0,1	0,2	0,2	0,1	0,2
Bắc Giang	1,3	1,7	0,8	0,4	0,6
Thanh Hoá	0,2	0,3	0,3	0,1	0,1
Quảng Bình	0,4	0,1	0,1	0,1	0,1
Quảng Trị	0,3	0,3	0,2	0,2	0,2
Thừa Thiên - Huế	0,3	0,1	0,1	0,1	0,1
Đà Nẵng	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Quảng Nam	0,6	1,0	1,4	1,3	1,0
Bình Định	0,3	0,3	0,2	0,1	0,2
Phú Yên	1,0	0,8	0,8	0,6	0,6
Khánh Hoà	0,4	0,3	0,2	0,3	0,3
Gia Lai	1,5	1,8	2,2	1,3	2,0
Lâm Đồng	0,7	0,5	0,3	0,2	0,2
TP. Hồ Chí Minh	0,4	0,2	0,2	0,2	
Ninh Thuận	1,4	2,1	2,6	1,6	1,8
Tây Ninh	1,1	2,2	2,5	2,8	5,0
Bình D- ơng	0,3	0,2	0,2	0,1	0,1
Đồng Nai	12,3	12,6	13,3	9,0	4,4
Bình Thuận	0,4	0,5	0,5	0,3	0,5
Bà Rịa - Vũng Tàu	0,2	0,1	0,2	0,1	
Long An	0,1	0,2	0,3	0,2	0,3
Đồng Tháp	0,4	0,3	0,2	0,2	0,2
An Giang	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1
Trà Vinh	0,3	0,1	0,1	0,1	

85 Sản l- ợng thuốc lá phân theo địa ph- ơng

Gross output of tobacco by province

Nghìn tấn - Thous. tons

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	27,7	33,3	35,6	27,1	31,0
Trong đó - Of which:					
Hà Nội	0,4	0,7	0,5	0,1	0,1
Cao Bằng	0,5	1,2	1,3	1,8	2,3
Lạng Sơn	2,1	5,1	3,6	3,3	4,3
Thái Nguyên	0,1	0,2	0,2	0,2	0,3
Bắc Giang	1,5	2,2	0,9	0,5	0,9
Thanh Hoá	0,2	0,5	0,4	0,1	0,1
Quảng Bình	0,2	0,1	0,1	0,1	
Quảng Trị	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Thừa Thiên - Huế	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1
Đà Nẵng	0,1	0,1	0,2	0,1	0,1
Quảng Nam	0,9	1,7	2,3	2,2	1,5
Bình Định	0,5	0,4	0,4	0,2	0,3
Phú Yên	0,5	0,5	0,5	0,4	0,5
Khánh Hoà	0,3	0,1	0,2	0,2	0,3
Gia Lai	0,7	1,0	1,9	1,2	1,2
Lâm Đồng	0,7	0,6	0,4	0,3	0,2
TP. Hồ Chí Minh	0,7	0,3	0,4	0,4	
Ninh Thuận	3,6	4,9	6,1	3,5	3,9
Tây Ninh	1,9	3,5	4,0	4,8	9,0
Bình D- ơng	0,4	0,2	0,2	0,1	0,2
Đồng Nai	8,8	7,0	9,0	5,1	2,9
Bình Thuận	0,4	0,5	0,8	0,2	0,5
Bà Rịa - Vũng Tàu	0,1	0,2	0,2	0,1	
Long An	0,1	0,3	0,4	0,3	0,5
Đồng Tháp	1,0	1,0	0,6	0,8	0,6
An Giang	0,4	0,2	0,1	0,1	0,2
Trà Vinh	0,4	0,1	0,1	0,1	

86 Diện tích gieo trồng một số cây công nghiệp lâu năm

Planted area of main multi-year industrial crops

	Chè búp <i>Tea</i>	Cà phê <i>Coffee</i>	Cao su <i>Rubber</i>	Hồ tiêu <i>Pepper</i>	Dừa <i>Coconut</i>
Nghìn ha - <i>Thous. ha</i>					
1990	60,0	119,3	221,7	9,2	212,3
1991	60,0	115,1	220,6	8,9	214,2
1992	62,9	103,7	212,4	6,4	204,1
1993	63,4	101,3	242,5	6,7	207,6
1994	67,3	123,9	258,4	6,5	182,5
1995	66,7	186,4	278,4	7,0	172,9
1996	74,8	254,2	254,2	7,5	181,1
1997	78,6	340,3	347,5	9,8	169,9
1998	77,4	370,6	382,0	12,8	163,4
1999	84,8	477,7	394,9	17,6	163,5
2000	87,7	561,9	412,0	27,9	161,3
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2001	95,6	568,2	418,4	35,0	156,2
Chỉ số phát triển (Năm tr- ớc = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>					
1990	102,9	96,9	102,8	115,0	102,9
1991	100,0	96,5	99,5	96,7	100,9
1992	104,8	90,1	96,3	71,9	95,3
1993	100,8	97,7	114,2	104,7	101,7
1994	106,2	122,3	106,6	97,0	87,9
1995	99,1	150,4	107,7	107,7	94,7
1996	112,1	136,4	91,3	107,1	104,7
1997	105,1	133,9	136,7	130,7	93,8
1998	98,5	108,9	109,9	130,6	96,2
1999	109,6	110,1	103,4	137,5	100,1
2000	103,4	117,6	104,3	158,5	96,8
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2001	110,0	101,1	101,6	125,4	96,8

87 Sản l- ợng một số cây công nghiệp lâu năm

Gross output of main multi-year industrial crops

	Chè (Búp khô) <i>Tea (Dry)</i>	Cà phê (Nhân) <i>Coffee (Seed)</i>	Cao su (Mủ khô) <i>Rubber (Dry latex)</i>	Hồ tiêu <i>Pepper</i>	Dừa <i>Coconut</i>
Ngìn tấn - Thous. tons					
1990	32,2	92,0	57,9	8,6	894,4
1991	33,1	100,0	64,6	8,9	1052,5
1992	36,2	119,2	67,0	7,8	1139,8
1993	37,7	136,1	96,9	7,5	1184,0
1994	42,0	180,0	128,8	8,9	1078,2
1995	40,2	218,0	124,7	9,3	1165,3
1996	46,8	316,9	142,5	10,5	1317,8
1997	52,2	420,5	186,5	13,0	1317,6
1998	56,6	427,4 (*)	193,5	15,9	1105,6
1999	70,3	553,2 (*)	248,7	31,0	1104,2
2000	69,9	802,5	290,8	39,2	884,8
Sơ bộ - Prel. 2001	82,6	843,9	300,7	44,4	977,5
Chỉ số phát triển (Năm tr- ớc = 100) - % Index (Previous year = 100) - %					
1990	106,6	224,9	114,4	121,1	97,0
1991	102,8	108,7	111,6	103,5	117,7
1992	109,4	119,2	103,7	87,6	108,3
1993	104,1	114,2	144,6	96,2	103,9
1994	111,4	132,3	132,9	118,7	91,1
1995	95,7	121,1	96,8	104,5	108,1
1996	116,4	145,4	114,3	112,9	113,1
1997	111,5	132,7	130,9	123,8	100,0
1998	108,4	97,3	103,8	122,3	83,9
1999	124,2	124,6	128,5	195,0	99,9
2000	99,5	145,1	116,9	126,5	80,1
Sơ bộ - Prel. 2001	118,1	105,2	103,4	113,3	110,5

(*) Số liệu đ- ợc chỉnh lý và chuẩn hóa theo kết quả điều tra cây công nghiệp lâu năm
Data have been revised based on adjustment of gross output of multi-year industrial crops

146 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishery

88 Số I- ợng gia súc và gia cầm

Livestock population

	Trâu <i>Buffaloes</i>	Bò <i>Cattle</i>	Lợn <i>Pigs</i>	Ngựa <i>Horses</i>	Dê, cừu <i>Goats, sheep</i>	Gia cầm ^(*) <i>Poultry^(*)</i>
Nghìn con - Thous. heads						
1990	2854,1	3116,9	12260,5	141,3	372,3	107,4
1991	2858,6	3135,6	12194,3	133,7	312,5	109,0
1992	2886,5	3201,8	13891,7	133,1	312,3	124,5
1993	2960,8	3333,0	14873,9	132,9	353,0	133,4
1994	2977,3	3466,8	15587,7	131,1	427,9	137,8
1995	2962,8	3638,9	16306,4	126,8	550,5	142,1
1996	2953,9	3800,0	16921,7	125,8	512,8	151,4
1997	2943,6	3904,8	17635,9	119,8	515,0	160,6
1998	2951,4	3987,3	18132,4	122,8	514,3	166,4
1999	2955,7	4063,6	18885,8	149,6	470,8	179,3
2000	2897,2	4127,9	20193,8	126,5	543,9	196,1
Sơ bộ - Prel. 2001	2819,4	3896,0	21740,7	121,2	560,6	215,8
Chỉ số phát triển (Năm tr- ớc = 100) - %						
Index (Previous year = 100) - %						
1990	99,4	97,4	100,4	99,4	96,1	102,5
1991	100,2	100,6	99,5	94,6	83,9	101,5
1992	101,0	102,1	113,9	99,6	99,9	114,2
1993	102,6	104,1	107,1	99,8	113,0	107,1
1994	100,6	104,0	104,8	98,6	121,2	103,3
1995	99,5	105,0	104,6	96,7	128,7	103,1
1996	99,7	104,4	103,8	99,2	93,2	106,5
1997	99,7	102,8	104,2	95,2	100,4	106,1
1998	100,3	102,1	102,8	102,5	99,9	103,6
1999	100,1	101,9	104,2	121,8	91,5	107,8
2000	98,0	101,6	106,9	84,6	115,5	109,4
Sơ bộ - Prel. 2001	97,3	94,4	107,7	95,8	103,1	110,0

(*) Triệu con - Mill. heads

89 Số liệu phân theo địa phương

Buffaloes by province

Nghìn con - Thous. heads

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N-ƯỚC - WHOLE COUNTRY	2962,8	2951,4	2955,7	2897,2	2819,4
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	287,5	236,6	228,7	213,7	182,2
Hà Nội	18,7	16,7	16,2	15,4	13,8
Hải Phòng	29,8	22,9	21,2	17,2	15,4
Vĩnh Phúc	35,7	36,5	37,1	37,2	32,6
Hà Tây	47,2	37,1	36,2	34,4	31,2
Bắc Ninh	21,2	19,1	18,3	17,1	12,7
Hải Dương	41,3	39,0	38,2	35,6	30,1
Hưng Yên	18,1	7,6	6,6	6,0	5,5
Hà Nam	10,8	7,8	6,5	5,2	4,1
Nam Định	18,2	14,1	13,8	12,6	9,7
Thái Bình	21,1	13,7	12,4	11,1	8,0
Ninh Bình	25,4	22,1	22,2	21,9	19,1
Đông Bắc - North East	1210,1	1269,4	1290,5	1251,8	1218,4
Hà Giang	110,5	120,5	126,2	132,2	130,2
Cao Bằng	140,5	115,3	115,9	108,7	106,2
Lào Cai	90,9	98,2	100,4	100,3	117,0
Bắc Kạn	82,5	91,5	92,3	87,0	80,1
Lạng Sơn	198,6	211,0	218,2	188,8	185,2
Tuyên Quang	122,9	132,5	134,6	137,4	136,7
Yên Bái	75,5	81,1	82,2	83,3	87,6
Thái Nguyên	103,0	135,9	137,3	135,9	122,1
Phú Thọ	84,8	86,2	87,6	88,5	90,7
Bắc Giang	138,8	131,1	131,0	125,3	100,8
Quảng Ninh	62,1	66,1	65,0	64,4	61,8
Tây Bắc - North West	319,8	356,4	365,4	374,6	381,2
Lai Châu	102,9	118,2	122,6	127,1	134,6
Sơn La	107,3	115,3	116,1	119,2	128,7
Hoà Bình	109,6	122,9	126,7	128,3	117,9
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	661,5	670,1	668,5	679,0	686,8
Thanh Hoá	220,9	215,9	214,9	216,5	215,4
Nghệ An	247,0	257,3	261,2	265,9	273,1
Hà Tĩnh	90,5	95,6	96,7	99,1	100,0
Quảng Bình	28,4	29,4	29,4	30,1	33,6
Quảng Trị	37,4	35,5	34,7	35,4	37,1
Thừa Thiên - Huế	37,3	36,4	31,6	32,0	27,6

89 (Tiếp theo) Số I- ợng trâu phân theo địa ph- ợng

(Cont.) Buffaloes by province

Nghìn con - Thous. heads

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	135,4	125,4	127,4	127,8	127,9
Đà Nẵng	3,5	2,9	2,9	2,7	2,6
Quảng Nam	49,8	52,3	51,9	52,7	53,8
Quảng Ngãi	47,0	41,9	43,2	43,6	43,1
Bình Định	18,5	18,3	19,5	18,6	20,7
Phú Yên	3,2	3,3	3,2	3,4	2,4
Khánh Hoà	13,4	6,7	6,7	6,8	5,3
Tây Nguyên - Central Highlands	69,1	71,7	71,8	68,4	61,2
Kon Tum	10,0	12,3	11,9	11,8	11,6
Gia Lai	14,5	15,9	16,8	16,4	14,7
Đắk Lắk	21,8	23,1	23,1	22,7	21,1
Lâm Đồng	22,8	20,4	20,0	17,5	13,8
Đông Nam Bộ - South East	154,8	131,6	127,6	118,2	111,0
TP. Hồ Chí Minh	26,5	12,2	10,8	7,9	8,1
Ninh Thuận	10,3	8,6	7,1	6,1	5,4
Bình Ph- ớc	14,2	15,3	16,3	17,3	16,7
Tây Ninh	51,9	51,3	52,6	50,4	48,3
Bình D- ợng	19,6	18,4	18,0	16,7	15,8
Đồng Nai	12,4	9,6	8,7	7,9	7,7
Bình Thuận	17,8	14,5	12,8	10,6	7,8
Bà Rịa - Vũng Tàu	2,1	1,7	1,2	1,3	1,2
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	124,6	90,2	75,8	63,7	50,7
Long An	28,9	25,5	25,0	22,4	22,1
Đồng Tháp	3,9	2,6	2,1	1,8	1,7
An Giang	5,2	3,7	3,3	3,2	3,1
Tiền Giang	4,9	1,7	1,3	0,9	0,8
Vĩnh Long	5,7	5,1	0,8	0,5	0,3
Bến Tre	11,5	9,5	8,5	5,4	4,1
Kiên Giang	15,2	10,7	9,2	8,7	7,6
Cần Thơ	3,5	2,3	2,0	2,0	1,0
Trà Vinh	15,3	12,5	9,6	7,6	4,2
Sóc Trăng	14,0	6,0	4,6	3,1	1,9
Bạc Liêu	11,8	7,7	7,2	6,3	3,1
Cà Mau	4,7	2,9	2,2	1,8	0,8

90 Số liệu phân theo địa phương

Cattle by province

Nghìn con - Thous. heads

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N-ƯỚC - WHOLE COUNTRY	3638,9	3987,3	4063,6	4127,9	3896,0
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	441,3	456,8	470,1	488,3	483,0
Hà Nội	35,8	35,5	35,5	36,6	39,2
Hải Phòng	5,2	8,5	9,7	10,3	10,7
Vĩnh Phúc	92,3	94,7	95,4	99,3	101,5
Hà Tây	95,7	91,3	89,4	90,5	95,0
Bắc Ninh	35,3	39,1	40,7	42,6	42,0
Hải Dương	35,4	35,7	36,4	37,5	40,6
Hưng Yên	34,2	32,0	28,9	29,2	29,8
Hà Nam	19,9	23,4	24,9	27,5	26,4
Nam Định	22,8	23,9	27,9	28,4	27,0
Thái Bình	40,3	49,0	54,0	57,4	40,3
Ninh Bình	24,4	23,7	27,3	28,9	30,5
Đông Bắc - North East	418,7	476,0	499,9	507,4	523,9
Hà Giang	42,7	48,0	52,0	54,6	60,4
Cao Bằng	106,7	102,5	106,3	104,2	110,1
Lào Cai	8,7	11,3	15,9	17,6	17,9
Bắc Kạn	12,3	28,3	30,0	32,5	31,9
Lạng Sơn	33,0	39,4	43,0	42,5	45,3
Tuyên Quang	19,1	19,4	19,1	19,3	20,1
Yên Bái	26,1	29,7	29,8	30,1	28,1
Thái Nguyên	12,0	20,9	22,0	23,4	25,6
Phú Thọ	92,0	99,6	101,0	100,5	96,9
Bắc Giang	55,3	63,2	66,4	68,0	75,1
Quảng Ninh	10,8	13,7	14,3	14,6	12,5
Tây Bắc - North West	128,9	150,1	152,8	158,2	173,6
Lai Châu	15,0	22,3	21,8	22,7	26,9
Sơn La	72,6	81,8	83,6	87,6	96,1
Hoà Bình	41,3	46,0	47,4	48,0	50,6
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	831,7	872,0	868,8	890,6	850,3
Thanh Hoá	209,4	221,5	225,2	233,6	233,6
Nghệ An	238,3	257,2	261,4	268,1	287,8
Hà Tĩnh	164,4	169,4	169,6	173,1	148,0
Quảng Bình	126,2	128,2	130,1	130,9	105,1
Quảng Trị	67,2	65,7	59,2	62,7	57,8
Thừa Thiên - Huế	26,2	30,0	23,3	22,2	18,0

150 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishery

90 (Tiếp theo) Số I- ợng bò phân theo địa ph- ợng

(Cont.) Cattle by province

Nghìn con - Thous. heads

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	855,5	925,0	935,8	937,2	772,4
Đà Nẵng	14,5	18,0	18,2	20,1	16,6
Quảng Nam	191,8	211,4	212,0	212,5	195,5
Quảng Ngãi	185,5	203,5	217,3	224,2	184,2
Bình Định	230,3	242,8	239,5	238,8	192,5
Phú Yên	163,8	176,6	178,1	179,0	136,8
Khánh Hoà	69,6	72,7	70,8	62,6	46,8
Tây Nguyên - Central Highlands	436,9	521,6	533,7	524,9	435,4
Kon Tum	45,7	69,7	70,4	61,6	61,7
Gia Lai	226,9	273,1	280,8	286,4	248,4
Đắk Lắk	113,2	116,0	117,4	119,5	87,8
Lâm Đồng	51,1	62,8	65,1	57,4	37,5
Đông Nam Bộ - South East	376,0	421,5	418,5	423,9	438,0
TP. Hồ Chí Minh	39,9	39,5	39,9	39,7	45,9
Ninh Thuận	68,6	78,8	82,4	80,3	78,7
Bình Ph- ớc	15,1	22,9	24,3	26,2	27,1
Tây Ninh	45,3	54,4	56,5	56,8	56,2
Bình D- ợng	35,5	29,0	29,0	27,1	27,2
Đồng Nai	45,3	53,7	51,8	53,2	55,6
Bình Thuận	101,9	117,0	109,0	115,1	120,8
Bà Rịa - Vũng Tàu	24,4	26,2	25,6	25,6	26,5
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	149,9	164,3	184,0	197,2	219,4
Long An	18,2	18,9	18,4	22,5	25,0
Đồng Tháp	2,8	2,5	2,6	3,1	5,3
An Giang	35,7	34,9	35,0	37,3	39,8
Tiền Giang	8,5	8,2	11,0	11,0	15,7
Vĩnh Long	11,0	11,9	13,2	14,0	14,6
Bến Tre	29,2	37,1	43,4	43,7	52,0
Kiên Giang	9,1	9,9	10,2	10,5	8,6
Cần Thơ	0,3	0,6	0,6	0,7	1,6
Trà Vinh	31,6	36,5	45,8	50,5	53,1
Sóc Trăng	3,4	3,8	3,8	3,3	3,5
Bạc Liêu			0,1	0,2	0,2
Cà Mau				0,4	

91 Số I- ợng lợn phân theo địa ph- ợng

Pigs by province

Nghìn con - Thous. heads

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	16306,4	18132,4	18885,8	20193,8	21740,7
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	4279,3	4795,0	5051,2	5398,6	5921,8
Hà Nội	271,6	298,3	302,9	307,9	341,3
Hải Phòng	389,0	430,8	464,8	483,0	518,2
Vĩnh Phúc	347,1	385,9	399,9	461,8	432,8
Hà Tây	680,0	780,9	830,8	896,8	1030,7
Bắc Ninh	293,2	368,8	398,5	419,7	417,5
Hải D- ợng	506,8	566,7	589,7	613,5	709,4
H- ng Yên	310,6	344,3	371,4	400,2	432,9
Hà Nam	226,8	251,6	268,2	278,4	308,2
Nam Định	484,1	523,0	537,6	562,7	629,1
Thái Bình	521,6	582,1	616,8	690,8	778,3
Ninh Bình	248,5	262,6	270,5	283,7	323,4
Đông Bắc - North East	2868,9	3191,0	3338,4	3509,8	3868,0
Hà Giang	195,3	220,2	235,8	248,0	271,2
Cao Bằng	272,6	230,5	238,6	245,0	262,9
Lào Cai	185,4	211,1	219,1	229,1	316,8
Bắc Kạn	125,2	124,5	128,1	157,2	152,7
Lạng Sơn	220,8	240,4	257,2	277,5	304,4
Tuyên Quang	217,9	243,3	256,5	266,1	276,4
Yên Bái	226,6	257,9	268,1	283,0	296,1
Thái Nguyên	258,4	335,9	339,1	348,1	430,4
Phú Thọ	377,5	398,6	420,6	448,3	471,2
Bắc Giang	551,7	669,7	703,9	718,3	780,9
Quảng Ninh	237,5	258,9	271,5	289,2	305,0
Tây Bắc - North West	728,5	818,7	834,9	867,5	1026,8
Lai Châu	171,8	221,2	220,8	232,4	268,0
Sơn La	311,0	333,9	336,5	340,4	419,7
Hoà Bình	245,7	263,6	277,6	294,7	339,1
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	2636,9	2774,3	2709,6	2944,0	3346,9
Thanh Hoá	963,0	1009,3	1037,7	1088,1	1114,9
Nghệ An	730,8	775,8	794,5	821,7	1088,8
Hà Tĩnh	335,6	351,0	355,2	366,9	406,3
Quảng Bình	262,1	267,3	273,0	278,5	281,0
Quảng Trị	153,6	172,0	136,2	185,6	211,5
Thừa Thiên - Huế	191,8	198,9	113,1	203,2	244,4

152 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishery

91 (Tiếp theo) Số I- ợng lợn phân theo địa ph- ợng

(Cont.) Pigs by province

Nghìn con - Thous. heads

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	1501,1	1617,8	1626,1	1725,0	1921,9
Đà Nẵng	86,0	101,4	89,4	107,4	106,6
Quảng Nam	437,0	459,7	431,9	474,1	501,7
Quảng Ngãi	349,1	354,2	386,1	402,7	482,5
Bình Định	340,1	384,5	393,0	411,1	545,1
Phú Yên	179,0	202,2	206,4	209,5	164,6
Khánh Hoà	109,9	115,8	119,3	120,1	121,4
Tây Nguyên - Central Highlands	783,0	948,0	1030,4	1122,8	1091,5
Kon Tum	74,5	118,2	120,7	123,9	125,1
Gia Lai	238,2	268,1	283,8	302,0	280,2
Đắk Lắk	315,1	382,0	442,4	497,8	507,8
Lâm Đồng	155,2	179,7	183,4	199,0	178,4
Đông Nam Bộ - South East	1131,9	1394,0	1497,9	1649,6	1651,7
TP. Hồ Chí Minh	183,5	190,2	190,9	211,7	194,1
Ninh Thuận	60,8	66,7	69,9	72,6	65,1
Bình Ph- ớc	87,5	106,8	120,0	134,5	127,3
Tây Ninh	90,8	107,4	113,3	120,4	118,0
Bình D- ợng	81,5	118,2	135,1	178,9	222,7
Đồng Nai	348,6	487,5	537,2	580,8	575,5
Bình Thuận	171,2	190,1	194,1	211,8	212,2
Bà Rịa - Vũng Tàu	108,0	127,1	137,3	138,9	136,8
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	2376,8	2593,6	2797,2	2976,6	2912,1
Long An	155,7	178,4	183,8	187,1	178,1
Đồng Tháp	151,3	176,5	186,9	186,5	214,3
An Giang	139,3	162,6	165,5	186,1	164,9
Tiền Giang	365,8	384,2	406,3	429,1	437,6
Vĩnh Long	187,3	217,5	234,7	245,7	256,9
Bến Tre	232,1	252,2	261,8	280,8	272,6
Kiên Giang	207,2	220,2	263,1	277,0	265,2
Cần Thơ	205,6	217,0	242,6	242,6	289,2
Trà Vinh	163,4	202,3	208,1	225,2	232,0
Sóc Trăng	180,8	204,9	218,2	224,7	226,4
Bạc Liêu	223,6	168,9	185,7	206,0	187,1
Cà Mau	164,7	208,9	240,7	285,8	187,8

92 Diện tích rừng năm 2001^(*)

Area of forest in 2001^(*)

Nghìn ha - Thous. ha

	Tổng diện tích <i>Total</i>	Chia ra - Of which	
		Rừng tự nhiên <i>Natural forest</i>	Rừng trồng ^(**) <i>Planted forest^(**)</i>
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	11359,3	9587,9	1771,4
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	117,4	51,0	66,4
Hà Nội	5,1		5,1
Hải Phòng	10,5	8,2	2,3
Vĩnh Phúc	31,4	9,5	21,9
Hà Tây	14,9	4,4	10,5
Bắc Ninh	0,6		0,6
Hải D- ơng	9,9	3,1	6,8
Hà Nam	8,2	7,1	1,1
Nam Định	6,2		6,2
Thái Bình	7,3		7,3
Ninh Bình	23,3	18,7	4,6
Đồng Bắc - North East	2449,2	1902,4	546,8
Hà Giang	304,1	276,4	27,7
Cao Bằng	224,6	201,0	23,6
Lào Cai	254,8	209,8	45,0
Bắc Kạn	240,1	224,1	16,0
Lạng Sơn	264,0	185,0	79,0
Tuyên Quang	299,7	235,6	64,1
Yên Bái	268,5	180,5	88,0
Thái Nguyên	139,4	99,8	39,6
Phú Thọ	123,8	56,5	67,3
Bắc Giang	105,5	63,9	41,6
Quảng Ninh	224,7	169,8	54,9
Tây Bắc - North West	1018,9	927,5	91,4
Lai Châu	511,6	496,7	14,9
Sơn La	341,1	307,9	33,2
Hoà Bình	166,2	122,9	43,3
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	2249,9	1880,6	369,3
Thanh Hoá	433,7	335,7	98,0
Nghệ An	688,4	620,4	68,0
Hà Tĩnh	244,4	194,8	49,6
Quảng Bình	501,9	451,7	50,2
Quảng Trị	150,9	101,5	49,4
Thừa Thiên - Huế	230,6	176,5	54,1

154 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishery

92 (Tiếp theo) Diện tích rừng năm 2001^(*)

(Cont.) Area of forest in 2001^(*)

Nghìn ha - Thous. ha

	Tổng diện tích <i>Total</i>	Chia ra - Of which	
		Rừng tự nhiên <i>Natural forest</i>	Rừng trồng ^(**) <i>Planted forest^(**)</i>
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	1168,0	976,3	191,7
Đà Nẵng	52,1	37,1	15,0
Quảng Nam	432,7	389,2	43,5
Quảng Ngãi	126,6	91,9	34,7
Bình Định	199,7	151,5	48,2
Phú Yên	165,9	142,7	23,2
Khánh Hoà	191,0	163,9	27,1
Tây Nguyên - Central Highlands	3015,5	2919,5	96,0
Kon Tum	621,5	597,3	24,2
Gia Lai	754,3	728,4	25,9
Đắk Lắk	1021,2	1006,5	14,7
Lâm Đồng	618,5	587,3	31,2
Đông Nam Bộ - South East	990,6	828,6	162,0
TP. Hồ Chí Minh	35,3	11,9	23,4
Ninh Thuận	158,9	152,3	6,6
Bình Ph- ớc	168,6	153,0	15,6
Tây Ninh	53,2	46,2	7,0
Bình D- ơng	12,8	5,2	7,6
Đồng Nai	152,4	110,7	41,7
Bình Thuận	372,4	333,2	39,2
Bà Rịa - Vũng Tàu	37,0	16,1	20,9
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	349,8	102,0	247,8
Long An	49,2	1,6	47,6
Đồng Tháp	10,0		10,0
An Giang	14,4	13,8	0,6
Tiền Giang	9,2	0,3	8,9
Bến Tre	5,5	1,0	4,5
Kiên Giang	127,2	74,5	52,7
Cần Thơ	2,1		2,1
Trà Vinh	8,1	0,9	7,2
Sóc Trăng	14,2	0,1	14,1
Bạc Liêu	5,5		5,5
Cà Mau	104,4	9,8	94,6

(*) Số liệu sơ bộ - Preliminary data.

(**) Không bao gồm diện tích trồng cây phân tán - Excluded separate planted area.

93 Giá trị sản xuất lâm nghiệp (Giá so sánh 1994) Output value of forestry (At constant 1994 prices)

	Tổng số (Tỷ đồng) <i>Total (Bill. dongs)</i>	Chỉ số phát triển (Năm tr-ớc = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>
1990	4969,0	102,8
1991	5157,4	103,8
1992	5093,4	98,8
1993	5041,5	99,0
1994	5206,9	103,3
1995	5033,7	96,7
1996	5630,0	111,8
1997	5447,8	96,8
1998	5257,4	96,5
1999	5624,2	107,0
2000	5901,6	104,9
Sơ bộ - Prel. 2001	6014,0	101,9

94 Sản l-ợng gỗ khai thác Gross output of exploited wood

	Tổng số (Nghìn m ³) <i>Total (Thous. m³)</i>	Chỉ số phát triển (Năm tr-ớc = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>
1990	3445,5	105,6
1991	3209,6	93,2
1992	2686,5	83,7
1993	2883,8	107,3
1994	2853,2	98,9
1995	2793,1	97,9
1996	2833,5	101,4
1997	2480,0	87,5
1998	2216,8	89,4
1999	2122,5	95,7
2000	2375,6	111,9
Sơ bộ - Prel. 2001	2397,2	100,9

95 Diện tích rừng trồng tập trung

Area of concentrated forest

	Tổng số (Ha) <i>Total (Ha)</i>	Chỉ số phát triển (Năm tr- ớc = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>
1990	100300	120,5
1991	123900	123,5
1992	122800	99,1
1993	128200	104,4
1994	158100	123,3
1995	209600	132,6
1996	202900	96,8
1997	221800	109,3
1998	208600	94,0
1999	230100	110,3
2000	196400	85,4
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2001	193510	98,5

96 Giá trị sản xuất lâm nghiệp phân theo địa phương
(Giá so sánh 1994)
Output value of forestry by province (At constant 1994 prices)

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	5033,7	5257,4	5624,2	5901,6	6014,0
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	301,6	273,6	273,3	259,0	237,0
Hà Nội	13,4	11,8	11,7	10,4	11,9
Hải Phòng	32,9	38,3	32,3	32,3	28,1
Vĩnh Phúc	52,0	43,1	40,6	43,5	41,7
Hà Tây	25,1	31,1	38,1	33,6	35,9
Bắc Ninh	10,0	9,6	10,1	10,8	11,6
Hải Dương	69,2	16,8	15,9	16,9	18,7
Hưng Yên	25,6	25,2	25,0	21,4	11,6
Hà Nam	12,5	17,7	18,4	19,2	14,0
Nam Định	22,2	27,7	22,9	23,6	23,6
Thái Bình	18,5	29,6	38,6	26,7	18,6
Ninh Bình	20,2	22,7	19,7	20,6	21,3
Đồng Bắc - North East	1238,2	1466,2	1723,5	1761,1	1786,9
Hà Giang	101,6	139,0	132,9	128,0	127,1
Cao Bằng	80,2	168,7	156,4	155,7	137,9
Lào Cai	152,9	114,5	186,2	190,3	201,1
Bắc Kạn	137,3	61,2	86,7	87,6	94,5
Lạng Sơn	167,5	225,5	360,7	361,0	380,4
Tuyên Quang	81,1	149,7	177,6	182,6	183,8
Yên Bái	74,5	241,2	266,5	282,5	274,2
Thái Nguyên	55,0	58,3	51,0	53,4	54,0
Phú Thọ	163,9	109,9	111,3	115,2	128,3
Bắc Giang	117,0	122,1	115,7	118,1	116,2
Quảng Ninh	107,2	76,1	78,5	86,7	89,4
Tây Bắc - North West	460,7	547,1	576,3	719,8	638,2
Lai Châu	177,5	192,2	201,0	206,9	215,0
Sơn La	160,7	213,5	223,1	334,7	231,1
Hoà Bình	122,5	141,4	152,2	178,2	192,1
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	1133,7	1026,0	1092,5	1112,3	1158,8
Thanh Hoá	332,7	266,2	307,1	324,5	334,5
Nghệ An	412,5	383,1	406,2	391,8	401,8
Hà Tĩnh	125,2	157,8	160,2	164,8	163,1
Quảng Bình	111,0	93,2	89,4	91,7	93,6
Quảng Trị	52,8	46,5	42,0	45,8	60,1
Thừa Thiên - Huế	99,5	79,2	87,6	93,7	105,7

96 (Tiếp theo) **Giá trị sản xuất lâm nghiệp phân theo địa phương**
(Giá so sánh 1994)
(Cont.) *Output value of forestry by province (At constant 1994 prices)*

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	463,9	415,0	423,2	416,7	441,9
Đà Nẵng	20,4	20,6	20,4	21,9	22,1
Quảng Nam	139,8	125,4	127,6	125,3	127,0
Quảng Ngãi	72,8	87,5	94,1	89,1	94,5
Bình Định	106,3	97,9	93,5	100,8	108,6
Phú Yên	36,7	33,4	33,4	24,2	31,0
Khánh Hòa	87,9	50,2	54,2	55,4	58,7
Tây Nguyên - Central Highlands	419,0	395,0	352,6	404,5	463,5
Kon Tum	50,3	79,1	59,1	61,4	78,9
Gia Lai	106,8	84,5	68,0	81,6	118,5
Đắk Lắk	204,9	152,5	158,9	174,8	183,8
Lâm Đồng	57,0	78,9	66,6	86,7	82,3
Đông Nam Bộ - South East	350,0	281,2	332,8	345,6	367,7
TP. Hồ Chí Minh	82,9	43,0	34,6	37,0	40,5
Ninh Thuận	20,5	20,1	15,4	16,3	16,6
Bình Phước	8,1	25,5	21,5	31,2	29,2
Tây Ninh	48,0	14,5	84,8	86,5	115,1
Bình Dương	20,4	37,6	38,6	39,8	41,5
Đồng Nai	50,8	66,0	71,3	61,7	47,7
Bình Thuận	68,7	44,3	41,0	46,2	48,2
Bà Rịa - Vũng Tàu	50,6	30,2	25,6	26,9	28,9
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	666,6	853,3	850,0	882,6	920,0
Long An	160,9	177,3	193,6	187,2	213,8
Đồng Tháp	108,5	139,9	144,9	147,6	153,3
An Giang	46,1	67,6	68,3	69,3	70,1
Tiền Giang	70,9	94,4	93,1	98,6	99,7
Vĩnh Long	22,2	31,4	31,1	30,4	30,0
Bến Tre	35,6	16,7	16,8	25,2	25,4
Kiên Giang	42,5	45,2	37,4	41,2	40,0
Cần Thơ	37,3	27,0	26,3	28,1	29,4
Trà Vinh	10,0	45,0	32,2	60,1	47,9
Sóc Trăng	35,6	36,7	39,8	39,1	38,1
Bạc Liêu	3,6	12,4	19,3	18,6	16,1
Cà Mau	93,4	159,7	147,2	137,2	156,2

97 Sản lượng gỗ khai thác phân theo địa phương

Gross output of exploited wood by province

Nghìn m³ - Thous. m³

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N-ỐC - WHOLE COUNTRY	2793,1	2216,8	2122,5	2375,6	2397,2
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	255,8	178,2	129,5	133,0	117,5
Hà Nội	8,5	4,1	4,1	3,5	3,4
Hải Phòng	30,0	35,8	31,8	29,1	21,8
Vĩnh Phúc	69,2	17,2	15,8	21,7	21,2
Hà Tây	9,4	15,9	10,1	12,8	13,3
Bắc Ninh	12,4	5,6	5,5	6,8	6,9
Hải Dương	10,0	0,3	0,2	1,7	1,7
Hưng Yên		31,0	19,8	18,0	14,1
Hà Nam	19,7	14,5	11,0	12,0	9,3
Nam Định	32,3	17,7	14,0	11,2	9,3
Thái Bình	45,3	26,5	9,7	8,7	8,8
Ninh Bình	19,0	9,6	7,5	7,5	7,7
Đông Bắc - North East	572,0	448,1	475,0	489,1	519,7
Hà Giang	58,5	64,2	66,5	61,7	56,4
Cao Bằng	50,8	41,2	39,5	32,4	30,1
Lào Cai	48,6	22,2	22,1	25,0	29,9
Bắc Kạn	22,3	27,0	23,0	22,0	22,7
Lạng Sơn	63,0	65,4	70,0	63,9	67,7
Tuyên Quang	65,7	71,9	72,2	90,2	99,7
Yên Bái	56,0	37,7	78,0	84,2	103,0
Thái Nguyên	39,7	15,8	11,8	11,9	11,6
Phú Thọ	65,8	42,0	46,1	47,2	47,8
Bắc Giang	65,6	42,8	32,7	35,5	34,8
Quảng Ninh	36,0	17,9	13,1	15,1	16,0
Tây Bắc - North West	254,0	222,6	230,4	245,5	247,4
Lai Châu	125,0	95,8	101,2	108,6	113,8
Sơn La	101,0	95,6	89,4	87,1	67,6
Hoà Bình	28,0	31,2	39,8	49,8	66,0
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	323,4	254,0	219,4	237,0	235,2
Thanh Hoá	65,0	42,9	47,8	39,4	39,1
Nghệ An	125,0	110,7	93,0	93,8	92,6
Hà Tĩnh	32,0	27,8	21,8	28,5	27,1
Quảng Bình	43,0	28,2	17,7	30,8	29,2
Quảng Trị	23,9	16,4	8,9	13,4	20,9
Thừa Thiên - Huế	34,5	28,0	30,2	31,1	26,3

97 (Tiếp theo) Sản lượng gỗ khai thác phân theo địa phương (Cont.) Gross output of exploited wood by province

Nghìn m³ - Thous. m³

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	280,1	259,2	254,7	275,9	278,3
Đà Nẵng		12,0	18,2	23,0	20,1
Quảng Nam	125,0	65,9	64,4	69,1	69,2
Quảng Ngãi	45,9	61,0	60,5	57,9	57,9
Bình Định	43,0	70,1	68,7	78,4	79,2
Phú Yên	22,6	15,3	12,6	13,2	15,5
Khánh Hoà	43,6	34,9	30,3	34,3	36,4
Tây Nguyên - Central Highlands	415,3	245,4	243,5	372,8	395,2
Kon Tum	42,0	46,7	31,9	31,8	26,3
Gia Lai	84,4	68,4	47,8	137,2	160,7
Đắk Lắk	200,9	82,0	127,1	165,3	168,7
Lâm Đồng	88,0	48,3	36,7	38,5	39,5
Đông Nam Bộ - South East	171,8	120,2	107,8	160,0	145,1
TP. Hồ Chí Minh	18,3	20,2	15,4	34,6	28,2
Ninh Thuận	12,0	7,6	4,6	6,1	8,0
Bình Phước	9,0	16,7	8,5	15,3	18,4
Tây Ninh	40,5	15,9	15,3	18,5	19,4
Bình Dương		3,8	4,0	0,6	2,2
Đồng Nai	48,0	36,4	41,5	36,9	35,7
Bình Thuận	38,0	19,4	18,3	39,9	31,7
Bà Rịa - Vũng Tàu	6,0	0,2	0,2	8,1	1,5
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	520,7	489,1	462,2	462,3	458,8
Long An	221,0	97,0	70,0	65,0	68,3
Đồng Tháp	45,0	110,8	95,1	94,4	94,1
An Giang	30,0	41,4	43,5	45,9	43,6
Tiền Giang	50,0	61,0	61,0	61,7	61,5
Vĩnh Long	20,0	18,7	17,7	16,6	16,4
Bến Tre	6,0	5,9	6,3	6,0	6,2
Kiên Giang	41,3	8,7	24,1	26,9	29,6
Cần Thơ	17,5	16,3	16,5	18,9	19,6
Trà Vinh	13,0	13,9	16,5	21,1	21,3
Sóc Trăng	19,4	20,2	23,7	22,5	22,3
Bạc Liêu		2,7	2,8	4,2	3,4
Cà Mau	57,5	92,5	85,0	79,1	72,5

98 Diện tích rừng trồng tập trung phân theo địa ph- ơng

Area of concentrated forest by province

Nghìn ha - Thous. ha

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	209,6	208,6	230,1	196,4	193,5
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	10,5	7,6	5,4	4,7	5,7
Hà Nội	0,3	0,1	0,1	0,4	0,8
Hải Phòng	4,0	1,2	0,8	0,4	0,6
Vĩnh Phúc	1,4	1,6	1,5	1,4	1,5
Hà Tây	1,0	0,6	0,2	0,3	0,4
Bắc Ninh		0,2	0,1	0,2	0,2
Hải D- ơng	1,0	1,2	0,2	0,2	0,6
Hà Nam	0,2	0,1	0,1	0,2	0,3
Nam Định	0,7	0,9	0,5	0,5	0,3
Thái Bình	0,4	1,1	1,1	0,8	0,8
Ninh Bình	1,5	0,6	0,8	0,3	0,2
Đông Bắc - North East	44,9	63,8	64,9	66,8	49,8
Hà Giang	3,4	4,0	7,7	8,7	3,2
Cao Bằng	0,6	5,7	4,0	4,0	1,1
Lào Cai	4,1	3,3	2,9	2,4	2,7
Bắc Kạn	1,4	4,8	5,3	6,1	2,2
Lạng Sơn	2,5	8,6	13,0	15,2	10,7
Tuyên Quang	5,6	7,4	6,6	3,7	5,2
Yên Bái	8,6	11,3	6,1	6,5	7,9
Thái Nguyên	2,0	2,4	2,0	1,9	2,5
Phú Thọ	3,8	3,6	3,6	4,1	4,6
Bắc Giang	5,6	6,8	7,7	6,9	4,4
Quảng Ninh	7,3	5,9	6,0	7,3	5,3
Tây Bắc - North West	8,0	16,6	17,3	15,5	16,6
Lai Châu	2,2	1,4	2,2	1,8	1,9
Sơn La	3,4	10,1	8,6	7,9	8,3
Hoà Bình	2,4	5,1	6,5	5,8	6,4
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	41,0	27,7	39,3	40,3	42,9
Thanh Hoá	12,7	6,4	5,2	4,6	6,7
Nghệ An	9,7	6,7	6,8	10,9	10,5
Hà Tĩnh	4,0	3,9	14,0	7,1	7,7
Quảng Bình	4,0	4,3	5,1	5,4	6,3
Quảng Trị	5,2	4,0	4,6	6,9	6,6
Thừa Thiên - Huế	5,4	2,4	3,6	5,4	5,1

98 (Tiếp theo) Diện tích rừng trồng tập trung phân theo địa phương (Cont.) Area of concentrated forest by province

Nghìn ha - Thous. ha

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	32,8	16,5	22,5	16,5	18,9
Đà Nẵng	1,7	1,3	0,4	0,4	0,5
Quảng Nam	9,1	5,1	8,8	5,8	5
Quảng Ngãi	5,9	1,8	4,6	2,4	3,8
Bình Định	6,3	3,1	2,9	2,5	4,4
Phú Yên	6,5	2,5	2,6	2,4	2
Khánh Hòa	3,3	2,7	3,2	3	3,2
Tây Nguyên - Central Highlands	11,1	10,1	9,5	13,3	16,6
Kon Tum	3,1	1,9	1,3	3,6	7,8
Gia Lai	2,1	3,6	5,2	3,5	4,5
Đắk Lắk	2,8	1,1	0,8	4,3	2,6
Lâm Đồng	3,1	3,5	2,2	1,9	1,7
Đông Nam Bộ - South East	21,8	11,8	12,2	12,6	15,4
TP. Hồ Chí Minh	0,6	0,1	0,1	0,1	0,2
Ninh Thuận	1,9	0,8	1,6	2,1	3,1
Bình Phước	0,7	1,4	2,3	2,1	2,6
Tây Ninh	1,7	0,9	0,6	0,5	0,7
Bình Dương		0,2	0,4	0,1	0,3
Đồng Nai	9,4	1,6	2,7	3,1	2,2
Bình Thuận	5,1	4,8	3,5	3,5	4,7
Bà Rịa - Vũng Tàu	2,4	2,0	1,0	1,1	1,6
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	39,5	21,0	17,2	18,2	20,1
Long An	0,1	2,0	3,5	6,6	6,7
Đồng Tháp	0,4	0,5	0,2	0,2	0,5
An Giang	0,7	2,0	1,6	1,5	1,7
Tiền Giang	0,4	0,3	0,1	0,4	0,8
Bến Tre	0,3	0,2	0,2	0,2	0,3
Kiên Giang	26,2	5,3	2,6	3,5	4,4
Cần Thơ		0,1			0,2
Trà Vinh		0,5	0,6	0,2	0,5
Sóc Trăng		0,7	0,6	1,0	0,6
Bạc Liêu	0,2	1,1	1,3	0,3	0,7
Cà Mau	11,2	8,3	6,5	4,3	3,7
Bộ Quốc phòng và Bộ Nội vụ Ministry of National Defence and Ministry of Police		33,5	41,8	8,5	7,5

99 Diện tích rừng bị cháy phân theo địa phương

Area of fired forest by province

	Ha				
	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ÓC - WHOLE COUNTRY	7457,0	19943,3	4817,0	1045,9	1523,4
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta		170,1	170,5	29,9	6,8
Hà Nội		36,0	47,5	11,0	
Hải Phòng		3,5	4,0	2,3	2,8
Vĩnh Phúc		78,7	77,0	15,1	4,0
Hà Tây			1,0		
Hải D- ơng		50,3	41,0	1,5	
Ninh Bình		1,6			
Đông Bắc - North East	315,0	761,9	1542,5	469,5	81,3
Hà Giang	20,0	193,0	243,0	6,0	2,0
Cao Bằng	2,0	177,0	30,0	47,0	15,0
Lào Cai	30,0		44,0	92,6	
Bắc Kạn		30,0	260,0	10,2	
Lạng Sơn		78,4	240,0	268,2	10,0
Tuyên Quang	1,0		387,0	2,1	0,2
Yên Bái	250,0	258,7	20,0	3,4	8,5
Thái Nguyên	12,0	6,7	2,8	2,7	3,7
Phú Thọ		16,0	12,0	2,0	0,2
Bắc Giang		2,1	40,7	5,8	
Quảng Ninh			263,0	29,5	41,7
Tây Bắc - North West	364,0	4289,1	2003,0	67,9	230,3
Lai Châu	328,0	377,7	333,0	47,3	117,3
Sơn La	31,0	3784,0	1625,0	20,5	113,0
Hoà Bình	5,0	127,4	45,0	0,1	
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	94,0	616,8	139,9	56,8	176,9
Thanh Hoá	1,0	50,0	33,5	30,0	
Nghệ An		156,0	52,0	7,6	
Hà Tĩnh	28,0	74,0	6,0	1,0	2,0
Quảng Bình	2,0	39,0			90,7
Quảng Trị	32,0	202,8	35,2	6,2	84,2
Thừa Thiên - Huế	31,0	95,0	13,2	12,0	

99 (Tiếp theo) Diện tích rừng bị cháy phân theo địa ph- ơng (Cont.) Area of fired forest by province

					Ha
	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	105,0	526,3	214,0	54,4	311,2
Đà Nẵng					6,0
Quảng Nam	38,0	76,7	10,0		
Quảng Ngãi	2,0		4,0	2,9	1,5
Bình Định	8,0	19,6	17,0	16,7	15,7
Phú Yên	26,0	310,0	147,0	22,0	237,0
Khánh Hoà	31,0	120,0	36,0	12,8	51,0
Tây Nguyên - Central Highlands	2344,0	1246,1	211,4	98,0	301,5
Kon Tum	58,0	373,5	108,0	33,0	126,8
Gia Lai	475,0	481,6	33,0	6,0	104,1
Đắk Lắk	513,0	52,0	14,4	23,0	18,6
Lâm Đồng	1298,0	339,0	56,0	36,0	52,0
Đông Nam Bộ - South East	2163,0	2119,7	523,4	170,9	127,7
Ninh Thuận	1584,0		33,0		
Bình Ph- ớc	25,0	613,0	362,0	20,2	
Tây Ninh	202,0	207,2	6,0	1,5	23,3
Bình D- ơng				11,0	5,0
Đồng Nai	235,0	1106,0	40,0	19,5	52,0
Bình Thuận	59,0	52,0	32,0	46,7	
Bà Rịa - Vũng Tàu	58,0	141,5	50,4	72,0	47,4
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	2072,0	10213,3	12,3	98,5	287,7
Long An	205,0	224,0		31,0	
Đồng Tháp	37,0	9,3	2,0	4,0	0,4
An Giang	79,0	29,0	10,3	63,0	0,2
Bến Tre					0,1
Kiên Giang		8653,0			
Cần Thơ		31,0			
Sóc Trăng	8,0	57,0			
Bạc Liêu					287,0
Cà Mau	1743,0	1210,0		0,5	

100 Diện tích rừng bị chặt phá phân theo địa phương

Area of destroyed forest by province

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ÓC - WHOLE COUNTRY	18914,0	7503,4	5196,3	3542,6	2819,8
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	115,0	502,5	8,5	212,0	505,0
Hải Phòng					
Vĩnh Phúc		2,0			
Hà Tây	17,0		8,5		
Hải D- ơng		0,5			
Nam Định				12,0	320,0
Thái Bình	98,0			200,0	185,0
Ninh Bình		500,0			
Đông Bắc - North East	711,0	2017,2	190,9	65,8	61,7
Hà Giang	143,0	56,0	70,0	2,6	14,2
Cao Bằng	12,0	1800,0	30,0	5,0	33,6
Lào Cai	47,0	29,0			
Bắc Kạn		52,9	4,0	7,4	
Lạng Sơn			0,2		9,9
Tuyên Quang	23,0		43,5	48,6	
Yên Bái	52,0	39,3	24,0	0,2	3,1
Thái Nguyên	388,0	0,4	0,5	1,0	0,9
Phú Thọ		22,9			
Bắc Giang	46,0	1,7	18,7	1,0	
Quảng Ninh		15,0			
Tây Bắc - North West	1488,0	113,9	73,7	266,7	156,5
Lai Châu	1456,0	27,9		242,1	121,5
Sơn La	23,0	81,0	70,4	24,6	35,0
Hoà Bình	9,0	5,0	3,3		
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	328,0	239,1	346,2	42,4	11,1
Thanh Hoá	63,0	100,0	159,8		
Nghệ An	13,0	73,0	25,0	24,0	
Hà Tĩnh	15,0		34,0		
Quảng Bình	192,0	34,0	114,0	3,0	1,9
Quảng Trị	41,0	16,1	3,2	15,4	9,2
Thừa Thiên - Huế	4,0	16,0	10,2		

100 (Tiếp theo) Diện tích rừng bị chặt phá phân theo địa ph- ơng

(Cont.) Area of destroyed forest by province

	Ha				
	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	1758,0	305,3	308,8	218,3	173,3
Đà Nẵng					
Quảng Nam	1156,0	27,5	36,0	58,0	78,0
Quảng Ngãi	15,0	1,7	1,3	1,1	5,1
Bình Định	400,0	3,1	3,0	3,7	6,2
Phú Yên	28,0	264,0	260,0	145,0	75,0
Khánh Hoà	159,0	9,0	8,5	10,5	9,0
Tây Nguyên - Central Highlands	10134,0	3092,7	3154,0	1547,6	1305,3
Kon Tum	3274,0	441,8	166,0	132,0	155,0
Gia Lai	760,0	415,9	160,0	52,1	36,7
Đắk Lắk	3488,0	1837,0	2233,0	1161,5	960,6
Lâm Đồng	2612,0	398,0	595,0	202,0	153,0
Đông Nam Bộ - South East	1788,0	920,0	1099,0	984,0	496,8
TP. Hồ Chí Minh	2,0	1,7	9,0		0,6
Ninh Thuận	1,0	18,0	6,0	16,0	15,3
Bình Ph- ớc	173,0	639,0	596,0	558,3	413,8
Tây Ninh	868,0	14,3	19,0	11,0	9,6
Bình D- ơng		5,0	8,0	2,0	43,0
Đồng Nai	338,0	83,0	78,0	13,7	10,0
Bình Thuận	400,0	151,0	379,0	379,0	
Bà Rịa - Vũng Tàu	6,0	8,0	4,0	4,0	4,5
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	2592,0	312,7	15,2	205,8	110,1
Đồng Tháp	200,0	8,6	1,0	0,1	
An Giang		2,6			25,4
Kiên Giang		0,3			9,5
Trà Vinh		0,2	0,2		
Sóc Trăng		1,0	1,0		3,5
Bạc Liêu				161,0	55,0
Cà Mau	2392,0	300,0	13,0	44,7	16,7

101

Giá trị sản xuất thuỷ sản (Giá so sánh 1994)
Output value of fishery (At constant 1994 prices)

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which	
		Khai thác <i>Exploitation</i>	Nuôi trồng <i>Culture</i>
Tỷ đồng - Bill. dong			
1990	8135,2	5559,2	2576,0
1991	9308,4	6556,4	2752,0
1992	9798,7	6962,0	2836,7
1993	10707,0	7526,5	3180,5
1994	13028,0	9121,0	3907,0
1995	13523,9	9213,7	4310,2
1996	15369,6	10797,8	4571,8
1997	16344,2	11582,8	4761,4
1998	16920,3	11821,4	5098,9
1999	18252,7	12644,3	5608,4
2000	21777,4	13901,7	7875,7
Sơ bộ - Prel. 2001	25568,9	14390,1	11178,8
Chỉ số phát triển (Năm tr- ớc = 100) - % Index (Previous year = 100) - %			
1990	103,7	95,1	109,0
1991	114,4	117,9	106,8
1992	105,3	106,2	103,1
1993	109,3	108,1	112,1
1994	121,7	121,2	122,8
1995	103,8	101,0	110,3
1996	113,6	117,2	106,1
1997	106,3	107,3	104,1
1998	103,5	102,1	107,1
1999	107,9	107,0	110,0
2000	119,3	109,9	140,4
Sơ bộ - Prel. 2001	117,4	103,5	141,9

102 Sản l- ợng thủy sản

Gross output of fishery

	Tổng số	Chia ra - <i>Of which</i>	
	<i>Total</i>	Khai thác biển <i>Sea exploitation</i>	Nuôi trồng <i>Culture</i>
Nghìn tấn - <i>Thous. tons</i>			
1990	890,6	728,5	162,1
1991	969,2	801,1	168,1
1992	1016,0	843,1	172,9
1993	1100,0	911,9	188,1
1994	1465,0	1120,9	344,1
1995	1584,4	1195,3	389,1
1996	1701,0	1278,0	423,0
1997	1730,4	1315,8	414,6
1998	1782,0	1357,0	425,0
1999	2006,8	1526,0	480,8
2000	2250,5	1660,9	589,6
Sơ bộ - <i>Prel. 2001</i>	2434,6	1724,7	709,9
Chỉ số phát triển (Năm tr- ớc = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>			
1990	101,1	101,7	98,3
1991	108,8	110,0	103,7
1992	104,8	105,2	102,9
1993	108,3	108,2	108,8
1994	133,2	122,9	183,0
1995	108,1	106,6	113,1
1996	107,4	106,9	108,7
1997	101,7	103,0	98,0
1998	103,0	103,1	102,5
1999	112,6	112,5	113,1
2000	112,1	108,8	122,6
Sơ bộ - <i>Prel. 2001</i>	108,2	103,8	120,0

103 Sản l- ợng thủy sản khai thác biển

Gross output of fishery from sea exploitation

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Cá biển <i>Sea fish</i>	Hải sản khác <i>Other</i>
Nghìn tấn - <i>Thous. tons</i>			
1990	728,5	615,8	112,7
1991	801,1	614,6	186,5
1992	843,1	627,4	215,7
1993	911,9	660,0	251,9
1994	1120,9	712,5	408,4
1995	1195,3	722,1	473,2
1996	1278,0	808,2	469,8
1997	1315,8	835,3	480,5
1998	1357,0	856,7	500,3
1999	1526,0	974,7	551,3
2000	1660,9	1075,3	585,6
Sơ bộ - <i>Prel. 2001</i>	1724,7	1120,5	604,2
Chỉ số phát triển (Năm tr- ớc = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>			
1990	101,7	98,5	123,7
1991	110,0	99,8	165,5
1992	105,2	102,1	115,7
1993	108,2	105,2	116,8
1994	122,9	108,0	162,1
1995	106,6	101,3	115,9
1996	106,9	111,9	99,3
1997	103,0	103,4	102,3
1998	103,1	102,6	104,1
1999	112,5	113,8	110,2
2000	108,8	110,3	106,2
Sơ bộ - <i>Prel. 2001</i>	103,8	104,2	103,2

104 Sản l- ợng thủy sản nuôi trồng

Gross output of culture fishery

	Tổng số <i>Total</i>	Trong đó - <i>Of which</i>	
		Cá <i>Fish</i>	Tôm <i>Shrimps</i>
Nghìn tấn - <i>Thous. tons</i>			
1990	162,1	129,3	32,7
1991	168,1	132,3	35,8
1992	172,9	135,5	37,4
1993	188,1	139,7	39,4
1994	344,1	178,4	44,7
1995	389,1	209,1	55,3
1996	423,0	256,0	49,7
1997	414,6	279,3	49,3
1998	425,0	285,6	54,9
1999	480,8	336,0 ^(*)	57,5 ^(*)
2000	589,6	391,1	93,5
Sơ bộ - <i>Prel. 2001</i>	709,9	421,0	154,9
Chỉ số phát triển (Năm tr- ớc = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>			
1990	98,3	93,7	121,7
1991	103,7	102,3	109,4
1992	102,9	102,4	104,4
1993	108,8	103,1	105,4
1994	183,0	127,7	113,4
1995	113,1	117,3	123,8
1996	108,7	122,4	89,9
1997	98,0	109,1	99,1
1998	102,5	102,3	111,3
1999	113,1	117,6	104,7
2000	122,6	116,4	162,7
Sơ bộ - <i>Prel. 2001</i>	120,0	107,7	165,7

(*) Số liệu đã chỉnh lý và chuẩn hóa, thay cho số liệu của các lần xuất bản tr- ớc.
Data have been revised. It is used to replace the data of the previous publications.

105

Giá trị sản xuất thủy sản phân theo địa phương (Giá so sánh 1994)

Output value of fishery by province (At constant 1994 prices)

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N-ỐC - WHOLE COUNTRY	13523,9	16920,3	18252,7	21777,4	25568,9
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	803,8	1192,9	1345,5	1501,8	1665,9
Hà Nội	44,9	56,9	59,3	65,7	73,9
Hải Phòng	195,0	247,4	288,6	323,1	354,3
Vĩnh Phúc	44,5	41,1	36,5	39,6	43,3
Hà Tây	96,9	88,3	94,9	95,6	104,5
Bắc Ninh	16,8	49,2	51,9	53,8	67,3
Hải Dương	72,1	86,5	97,5	106,7	118,1
Hưng Yên	31,9	47,5	59,8	60,8	64
Hà Nam	20,2	36,7	32,5	38,4	49,1
Nam Định	119,1	227,5	288,0	328,8	352,4
Thái Bình	143,1	266,9	284,0	328,9	370,6
Ninh Bình	19,3	44,9	52,5	60,4	68,4
Đồng Bắc - North East	226,0	296,6	327,3	365,3	411,9
Hà Giang	5,0	6,6	6,8	7	7,2
Cao Bằng	0,9	1,4	1,9	2	1,9
Lào Cai	3,3	3,9	4,0	4,1	4,8
Bắc Kạn	1,6	2,1	2,2	2	1,8
Lạng Sơn	0,7	2,7	2,6	3,5	6,3
Tuyên Quang	8,2	9,7	10,5	11,5	11,4
Yên Bái	2,3	5,1	7,1	9,7	13,1
Thái Nguyên	10,4	22,8	21,8	24,4	23,8
Phú Thọ	54,5	52,8	61,6	67,4	68
Bắc Giang	30,0	49,1	48,1	49	50,8
Quảng Ninh	109,1	140,4	160,7	184,7	222,8
Tây Bắc - North West	25,9	28,7	31,5	32,2	37,6
Lai Châu	2,8	3,7	4,0	4,1	4,7
Sơn La	13,7	14,7	16,9	17,7	19,1
Hoà Bình	9,4	10,3	10,6	10,4	13,8
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	876,5	989,6	1067,5	1260,7	1395,2
Thanh Hoá	262,2	294,6	324,7	367,6	399
Nghệ An	183,2	236,4	256,5	290,3	314,6
Hà Tĩnh	136,9	131,4	141,6	176,3	176,2
Quảng Bình	105,8	116,5	135,8	175,8	192,1
Quảng Trị	71,7	71,8	76,6	92,6	104,8
Thừa Thiên - Huế	116,7	138,9	132,3	158,1	208,5

172 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishery

105 (Tiếp theo) **Giá trị sản xuất thủy sản phân theo địa phương**
(Giá so sánh 1994)
(Cont.) *Output value of fishery by province (At constant 1994 prices)*

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	1641,5	2163,0	2381,9	2842,7	3049,0
Đà Nẵng	161,8	240,6	266,5	299,8	328,2
Quảng Nam	100,7	294,0	326,4	397,9	465,8
Quảng Ngãi	204,5	338,1	399,0	437,5	438,8
Bình Định	430,6	527,6	571,5	673,8	733,6
Phú Yên	199,8	247,4	294,7	327,2	306,5
Khánh Hòa	544,1	515,3	523,8	706,5	776,1
Tây Nguyên - Central Highlands	56,8	55,4	71,3	81,8	80,7
Kon Tum	1,5	2,0	3,5	6,3	7,2
Gia Lai	0,5	1,4	1,5	1,6	1,7
Đắk Lắk	24,7	34,3	46,8	52,4	48,7
Lâm Đồng	30,1	17,7	19,5	21,5	23,1
Đông Nam Bộ - South East	1912,6	2112,9	2420,6	2553,6	3143,7
TP. Hồ Chí Minh	288,3	290,1	320,4	317,7	427,2
Ninh Thuận	148,4	227,8	283,1	301,6	388,1
Bình Phước	9,1	9,8	13,4	12,9	16,5
Tây Ninh	9,2	24,6	25,7	31,3	34,7
Bình Dương	2,9	3,5	3,5	3,6	3,8
Đồng Nai	93,3	90,0	119,6	145,9	156,9
Bình Thuận	528,6	728,8	849,4	875,9	965,1
Bà Rịa - Vũng Tàu	832,8	738,3	805,5	864,7	1151,4
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	7980,8	10081,2	10607,1	13139,3	15784,9
Long An	131,5	166,0	178,5	218,4	296,9
Đồng Tháp	329,4	425,5	474,6	485,2	501,6
An Giang	883,6	778,0	994,2	1283,7	1357,4
Tiền Giang	688,6	625,7	756,8	803,6	852,9
Vĩnh Long	106,2	144,2	143,6	150,1	164,1
Bến Tre	1066,8	1276,8	1072,7	1326,7	1414,5
Kiên Giang	1284,9	1982,4	2094,1	2247,2	2558,9
Cần Thơ	127,4	149,0	188,9	205,3	232,9
Trà Vinh	486,1	717,4	843,5	893,3	1018,7
Sóc Trăng	477,7	723,6	631,5	898,1	1026,8
Bạc Liêu	511,5	830,5	872,6	1396,9	2203,7
Cà Mau	1887,1	2262,1	2356,1	3230,8	4156,5

106 Sản l- ợng thủy sản phân theo địa ph- ơng

Gross output of fishery by province

Tấn - Ton

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	1584361	1782002	2006753	2250499	2434649
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	110345	151812	172507	193996	213185
Hà Nội	6940	7582	7803	8600	9633
Hải Phòng	26589	31966	36369	42588	47084
Vĩnh Phúc	6805	6449	5451	5853	6157
Hà Tây	13402	11714	12381	12471	13591
Bắc Ninh	2320	6260	6606	6826	8493
Hải D- ơng	9010	10829	12256	13430	14847
H- ơng Yên	3980	5929	7463	7580	7784
Hà Nam	2666	4663	4118	4910	6212
Nam Định	15905	28976	38384	43946	46850
Thái Bình	20116	32119	35375	40182	44007
Ninh Bình	2612	5325	6301	7610	8527
Đồng Bắc - North East	37038	44399	47294	51091	58376
Hà Giang	627	807	848	869	896
Cao Bằng	112	181	238	248	244
Lào Cai	414	485	499	528	607
Bắc Kạn	223	290	303	311	243
Lạng Sơn	93	335	329	433	795
Tuyên Quang	1029	1209	1311	1428	1416
Yên Bái	302	656	910	1234	1654
Thái Nguyên	1412	2835	2775	3098	3023
Phú Thọ	11995	10164	10926	10782	10769
Bắc Giang	5445	6748	6541	6652	6891
Quảng Ninh	15386	20689	22614	25509	31839
Tây Bắc - North West	3180	3585	3906	3999	4672
Lai Châu	355	486	507	527	603
Sơn La	1649	1826	2089	2181	2335
Hoà Bình	1176	1273	1310	1291	1734
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	108710	128874	141937	164873	175556
Thanh Hoá	32048	39491	43786	48968	52340
Nghệ An	26700	32397	34693	38629	42237
Hà Tĩnh	17078	16826	19315	24044	24949
Quảng Bình	13076	14491	16620	20493	22250
Quảng Trị	7622	9390	10198	12744	13266
Thừa Thiên - Huế	12186	16279	17325	19996	20514

174 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishery

106 (Tiếp theo) Sản l- ợng thủy sản phân theo địa ph- ơng

(Cont.) Gross output of fishery by province

Tấn - Ton

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ					
South Central Coast	223590	255981	278353	302241	319529
Đà Nẵng	18920	23811	26254	27976	31593
Quảng Nam	25333	33139	35983	39871	43350
Quảng Ngãi	38500	51341	60065	64989	64061
Bình Định	59822	66185	70912	77825	84564
Phú Yên	21928	26601	28555	30415	30907
Khánh Hoà	59087	54904	56584	61165	65054
Tây Nguyên - Central Highlands	8895	6994	8941	10286	10350
Kon Tum	184	248	442	789	901
Gia Lai	64	183	194	201	214
Đắk Lắk	3137	4353	5874	6614	6333
Lâm Đồng	5510	2210	2431	2682	2902
Đông Nam Bộ - South East	273381	283197	329811	354954	379275
TP. Hồ Chí Minh	45657	35516	36810	42427	51780
Ninh Thuận	20175	26300	31486	30548	33153
Bình Ph- ớc	1158	1230	1681	1591	2061
Tây Ninh	1157	3081	3225	3923	4361
Bình D- ơng	333	423	431	443	467
Đồng Nai	12021	11041	12443	15755	16108
Bình Thuận	95612	102267	131265	130149	131470
Bà Rịa - Vũng Tàu	97268	103339	112470	130117	139875
Đồng bằng sông Cửu Long					
Mekong River Delta	819222	907160	1024004	1169060	1273707
Long An	18624	22404	22372	20566	24416
Đồng Tháp	40703	52312	58236	58594	60214
An Giang	103107	104899	133007	171424	180213
Tiền Giang	89550	81920	90152	97578	105672
Vĩnh Long	15782	16244	16363	17118	18796
Bến Tre	118695	94167	102904	116365	127713
Kiên Giang	174901	217160	224887	249210	275179
Cần Thơ	17482	17043	22675	24771	27959
Trà Vinh	56120	68400	72954	86745	94000
Sóc Trăng	32356	42100	43000	49489	51880
Bạc Liêu	33295	57993	66049	79365	92924
Cà Mau	118607	132518	171405	197836	214742

107 Sản l- ợng thủy sản khai thác biển phân theo địa ph- ơng

Gross output of exploited sea products by province

Tấn - Ton

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	1195292	1356971	1525986	1660904	1724758
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	56965	66206	75518	85231	89641
Hà Nội	1955	1090	886	854	911
Hải Phòng	15000	16802	20224	23163	26467
Vĩnh Phúc	2995	3111	1933	1947	1785
Hà Tây	6952	4245	3901	3747	3831
Bắc Ninh	1366	1350	1320	1282	1290
Hải D- ơng	4658	1624	1798	1777	1797
H- ơng Yên	2565	2712	2215	2008	1501
Hà Nam		402	475	579	422
Nam Định	9343	15479	21518	26319	26761
Thái Bình	11369	17663	19325	21166	21678
Ninh Bình	762	1728	1923	2389	3198
Đồng Bắc - North East	25809	28563	30012	30213	32483
Hà Giang		12	12	11	11
Cao Bằng	27	47	47	51	42
Lào Cai	20	23	19	16	17
Bắc Kạn	28	48	258	45	28
Lạng Sơn	16	21	23	33	166
Tuyên Quang	72	110	113	119	133
Yên Bái	264	181	266	347	451
Thái Nguyên	162	50	75	68	82
Phú Thọ	9005	6592	6109	4519	4339
Bắc Giang	3077	3580	3644	3688	3782
Quảng Ninh	13138	17899	19446	21317	23432
Tây Bắc - North West	1255	908	1112	1084	1205
Lai Châu	80	273	267	195	151
Sơn La	599	350	511	543	622
Hoà Bình	576	285	334	346	432
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	93109	106277	117668	136764	142287
Thanh Hoá	25690	28818	32299	36520	39110
Nghệ An	21000	24894	27293	30294	32093
Hà Tĩnh	15401	15197	17090	20924	21170
Quảng Bình	12296	13301	15132	18498	19896
Quảng Trị	7005	8831	9613	11999	12055
Thừa Thiên - Huế	11717	15236	16241	18529	17963

176 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishery

107 (Tiếp theo) Sản lượng thủy sản khai thác biển phân theo địa phương (Cont.) Gross output of exploited sea products by province

	Tấn - Ton				
	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	216762	245485	268127	285805	300528
Đà Nẵng	18641	23484	25935	27331	30856
Quảng Nam	23727	31663	34215	37050	39719
Quảng Ngãi	38235	50877	59459	64221	63023
Bình Định	58659	64645	69115	75406	82037
Phú Yên	21000	24660	26701	27710	28246
Khánh Hòa	56500	50156	52702	54087	56647
Tây Nguyên - Central Highlands	4482	2208	2619	2957	2338
Kon Tum	34	22	19	196	313
Gia Lai	8	112	118	122	130
Đắk Lắk	1802	1656	1945	2003	1367
Lâm Đồng	2638	418	537	636	528
Đông Nam Bộ - South East	244670	255728	302028	314931	326963
TP. Hồ Chí Minh	26120	20225	24015	22618	25612
Ninh Thuận	19500	24550	30100	28650	29105
Bình Phước	958	316	349	417	411
Tây Ninh	614	1810	2070	2544	2645
Bình Dương	139	198	202	211	219
Đồng Nai	5890	5373	4158	3359	3253
Bình Thuận	95242	101223	130045	128451	128465
Bà Rịa - Vũng Tàu	96207	102033	111089	128682	137253
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	552240	651596	728902	803919	829313
Long An	14595	14000	12648	11612	12843
Đồng Tháp	16194	20506	21367	23871	24417
An Giang	68047	64168	72023	91268	96570
Tiền Giang	44389	53400	62339	69161	68405
Vĩnh Long	9632	10040	9795	10138	10555
Bến Tre	52195	56549	60395	66025	66545
Kiên Giang	170000	209948	218500	239219	256200
Cần Thơ	11077	9883	11316	11791	12837
Trà Vinh	43535	42700	46864	65072	65468
Sóc Trăng	26146	34009	36600	34067	33200
Bạc Liêu	24792	46238	52368	56999	55220
Cà Mau	71638	90155	124687	124697	127054

108 Sản l- ợng cá biển khai thác phân theo địa ph- ơng

Gross output of exploited sea fish by province

Tấn - Ton

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	722055	856710	974675	1075303	1120461
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	24403	30329	37458	44610	49532
Hải Phòng	10500	9049	10027	11381	14834
Nam Định	5497	12194	16868	20289	20895
Thái Bình	7644	8310	9625	11040	11235
Ninh Bình	762	776	938	1900	2568
Đồng Bắc- North East	11243	15654	16553	18354	19310
Quảng Ninh	11243	15654	16553	18354	19310
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	64674	72389	81808	96405	101707
Thanh Hoá	14781	17870	20813	24164	25660
Nghệ An	17950	18358	19480	21186	24324
Hà Tĩnh	10645	10305	12351	15643	16469
Quảng Bình	10373	9376	10787	12721	13953
Quảng Trị	4037	5845	6655	8885	7994
Thừa Thiên - Huế	6888	10635	11722	13806	13308
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	158884	199747	220276	234789	244064
Đà Nẵng	15136	15394	16956	16307	18636
Quảng Nam	21446	26236	28345	30774	32379
Quảng Ngãi	35000	42721	49937	54000	51982
Bình Định	53502	54144	57860	61300	66260
Phú Yên	15900	19890	23108	24913	24390
Khánh Hoà	17900	41362	44070	47496	50417
Đồng Nam Bộ - South East	150349	175417	193936	215413	229206
TP. Hồ Chí Minh	12810	14031	17287	16144	17944
Ninh Thuận	17020	22745	27160	25380	27487
Bình Thuận	55302	58492	64890	69509	72640
Bà Rịa - Vũng Tàu	65217	80149	84599	104380	111135
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	312502	363174	424644	465732	476642
Long An	7429	9480	8251	4961	6500
Tiền Giang	35690	44219	50740	56242	57092
Bến Tre	31840	37584	45737	48449	50387
Kiên Giang	131116	150789	155265	168918	179618
Cần Thơ	9258	24			
Trà Vinh	15379	17000	19695	32228	32320
Sóc Trăng	14190	16425	18820	23000	22650
Bạc Liêu	20268	35856	41736	38412	37988
Cà Mau	47332	51797	84400	93524	90087

178 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishery

109 Sản l- ợng thủy sản nuôi trồng phân theo địa ph- ơng

Gross output of culture fishery by province

Tấn - Ton

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	389069	425031	480767	589595	709891
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	53380	85606	96989	108766	123543
Hà Nội	4985	6492	6917	7746	8722
Hải Phòng	11589	15164	16145	19425	20617
Vĩnh Phúc	3810	3338	3518	3907	4371
Hà Tây	6450	7469	8480	8724	9760
Bắc Ninh	954	4910	5286	5544	7203
Hải D- ơng	4352	9205	10458	11653	13050
H- ơng Yên	1415	3217	5248	5572	6283
Hà Nam	2666	4261	3643	4331	5790
Nam Định	6562	13497	16866	17627	20089
Thái Bình	8747	14456	16050	19016	22329
Ninh Bình	1850	3597	4378	5221	5329
Đồng Bắc - North East	11229	15836	17282	20878	25893
Hà Giang	627	795	836	858	886
Cao Bằng	85	134	191	197	202
Lào Cai	394	462	480	512	590
Bắc Kạn	195	242	45	266	215
Lạng Sơn	77	314	306	400	629
Tuyên Quang	957	1099	1198	1309	1283
Yên Bái	38	475	644	887	1202
Thái Nguyên	1250	2785	2700	3030	2941
Phú Thọ	2990	3572	4817	6263	6430
Bắc Giang	2368	3168	2897	2964	3109
Quảng Ninh	2248	2790	3168	4192	8407
Tây Bắc - North West	1925	2677	2794	2915	3467
Lai Châu	275	213	240	332	452
Sơn La	1050	1476	1578	1638	1713
Hoà Bình	600	988	976	945	1302
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	15601	22597	24269	28109	33268
Thanh Hoá	6358	10673	11487	12449	13230
Nghệ An	5700	7503	7400	8335	10144
Hà Tĩnh	1677	1629	2225	3120	3779
Quảng Bình	780	1190	1488	1995	2354
Quảng Trị	617	559	585	744	1210
Thừa Thiên - Huế	469	1043	1084	1467	2551

109 (Tiếp theo) Sản lượng thủy sản nuôi trồng phân theo địa phương (Cont.) Gross output of culture fishery by province

Tấn - Ton

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	6828	10496	10226	16435	19001
Đà Nẵng	279	327	319	644	737
Quảng Nam	1606	1476	1768	2821	3631
Quảng Ngãi	265	464	606	768	1039
Bình Định	1163	1540	1797	2419	2527
Phú Yên	928	1941	1854	2705	2661
Khánh Hoà	2587	4748	3882	7078	8407
Tây Nguyên - Central Highlands	4413	4786	6322	7329	8012
Kon Tum	150	226	423	593	588
Gia Lai	56	71	76	79	84
Đắk Lắk	1335	2697	3929	4611	4966
Lâm Đồng	2872	1792	1894	2046	2374
Đông Nam Bộ - South East	28711	27469	27783	40023	52312
TP. Hồ Chí Minh	19537	15291	12795	19809	26168
Ninh Thuận	675	1750	1386	1898	4048
Bình Phước	200	914	1332	1175	1650
Tây Ninh	543	1271	1155	1379	1716
Bình Dương	194	225	229	232	248
Đồng Nai	6131	5668	8285	12397	12855
Bình Thuận	370	1044	1220	1698	3005
Bà Rịa - Vũng Tàu	1061	1306	1381	1436	2622
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	266982	255564	295102	365141	444394
Long An	4029	8404	9724	8954	11573
Đồng Tháp	24509	31806	36869	34723	35797
An Giang	35060	40731	60984	80156	83643
Tiền Giang	45161	28520	27813	28417	37267
Vĩnh Long	6150	6204	6568	6980	8241
Bến Tre	66500	37618	42509	50340	61168
Kiên Giang	4901	7212	6387	9991	18979
Cần Thơ	6405	7160	11359	12980	15122
Trà Vinh	12585	25700	26090	21673	28532
Sóc Trăng	6210	8091	6400	15422	18680
Bạc Liêu	8503	11755	13681	22366	37704
Cà Mau	46969	42363	46718	73139	87688

180 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishery

110 Sản l- ợng cá nuôi phân theo địa ph- ơng

Gross output of culture fish by province

Tấn - Ton

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	209142	285626	335979^(*)	391053	421020
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	48240	69953	78140	84392	95188
Hà Nội	4985	6492	6917	7744	8688
Hải Phòng	7702	10566	10907	11819	12291
Vĩnh Phúc	3810	3338	3514	3907	4371
Hà Tây	6450	7469	8480	8722	9755
Bắc Ninh	845	4514	4948	5201	6783
Hải D- ơng	4351	9205	10457	11651	13050
H- ơng Yên	1414	3212	5223	5534	5822
Hà Nam	2254	4100	3590	4056	5553
Nam Định	6488	9594	10392	10088	11260
Thái Bình	8121	7964	9486	10695	12727
Ninh Bình	1820	3499	4226	4976	4888
Đồng Bắc - North East	10086	14278	15629	18776	19995
Hà Giang	627	794	835	856	883
Cao Bằng	85	134	191	197	201
Lào Cai	394	462	480	512	590
Bắc Kạn	184	223	12	245	205
Lạng Sơn	75	314	306	391	629
Tuyên Quang	957	1091	1187	1296	1272
Yên Bái	38	475	644	876	1196
Thái Nguyên	1179	2752	2564	2897	2811
Phú Thọ	2990	3568	4813	6263	6430
Bắc Giang	2121	2882	2897	2964	3109
Quảng Ninh	1436	1583	1700	2279	2669
Tây Bắc - North West	1925	2660	2786	2897	3451
Lai Châu	275	198	235	328	448
Sơn La	1050	1476	1578	1638	1713
Hoà Bình	600	986	973	931	1290
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	11720	16409	17157	20524	22412
Thanh Hoá	6178	5568	5820	7472	7540
Nghệ An	3250	7373	7332	8185	8800
Hà Tĩnh	976	1367	1701	2097	2542
Quảng Bình	554	980	1242	1422	1798
Quảng Trị	551	537	547	690	968
Thừa Thiên - Huế	211	584	515	657	764

110 (Tiếp theo) Sản l- ợng cá nuôi phân theo địa ph- ơng (Cont.) Gross output of culture fish by province

Tấn - Ton

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	2693	2279	2281	2549	2761
Đà Nẵng	241	247	167	459	450
Quảng Nam	1339	951	1027	1088	1159
Quảng Ngãi	15	16	20	3	137
Bình Định	682	840	881	751	746
Phú Yên	29	79	120	120	138
Khánh Hoà	387	146	66	129	131
Tây Nguyên - Central Highlands	4413	4687	6208	7184	7463
Kon Tum	150	226	423	593	588
Gia Lai	56	71	76	79	84
Đắk Lắk	1335	2598	3815	4466	4417
Lâm Đồng	2872	1792	1894	2046	2374
Đông Nam Bộ - South East	10590	11288	15064	19976	21282
TP. Hồ Chí Minh	2799	2914	2971	3403	3079
Ninh Thuận	15	28	28	28	55
Bình Ph- ớc	200	914	1332	1175	1650
Tây Ninh	538	1271	1155	1379	1716
Bình D- ơng	194	225	229	232	246
Đồng Nai	5980	5254	7656	11757	11958
Bình Thuận	50	0	726	1048	1105
Bà Rịa - Vũng Tàu	814	682	967	955	1473
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	119475	164072	198714	234755	248468
Long An	3838	7872	9146	7974	9533
Đồng Tháp	24461	31643	36709	34395	35388
An Giang	34421	40728	60742	80032	83335
Tiền Giang	13281	15465	15112	15238	19976
Vĩnh Long	6093	6144	6503	6907	8159
Bến Tre	5200	5215	5675	7331	9313
Kiên Giang	1560	3115	4673	5477	6700
Cần Thơ	6263	7043	11342	12963	15057
Trà Vinh	8523	15400	15100	17863	19091
Sóc Trăng	2676	2121	2520	3173	3800
Bạc Liêu	891	4463	7397	11805	9167
Cà Mau	12268	24863	23795	31597	28949

(*) Xem ghi chú ở Biểu 104 - See the note at Table 104.

182 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishery

111 Sản l- ợng tôm nuôi phân theo địa ph- ơng

Gross output of culture shrimp by province

Tấn - Ton

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	55316,0	54886,4	57452,0^(*)	93503,1	154911,0
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	1331,0	2445,1	2648,6	3596,3	5049,9
Hà Nội			0,4	2,0	34,0
Hải Phòng	478,0	823,6	967,0	1303,3	1532,7
Vĩnh Phúc			4,2		
Hà Tây					1,0
Bắc Ninh		391,0	335,0	342,0	360,0
H- ng Yên			25,0	38,0	82,0
Hà Nam	79,0			35,0	48,0
Nam Định	394,0	721,0	796,0	1039,0	1284,0
Thái Bình	350,0	423,0	396,0	616,0	1357,0
Ninh Bình	30,0	86,5	125,0	221,0	351,2
Đông Bắc - North East	548,0	576,3	743,7	915,0	952,2
Hà Giang		1,2	1,3	2,0	2,5
Bắc Kạn	3,0	4,0	4,0	3,0	1,0
Lạng Sơn				0,8	
Tuyên Quang		8,0	11,0	13,0	11,0
Yên Bái				6,2	
Thái Nguyên	27,0	33,0	32,0	36,0	35,0
Phú Thọ		4,0	1,9		
Quảng Ninh	518,0	526,1	693,5	854,0	902,7
Tây Bắc - North West		2,0	3,3	7,4	6,7
Lai Châu			1,2	0,7	0,8
Sơn La		2,0			
Hoà Bình			2,1	6,7	5,9
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	888,0	1204,0	1318,1	2079,7	3890,0
Thanh Hoá	180,0	592,0	619,0	705,7	1015,0
Nghệ An	330,0	125,0	68,3	149,1	409,0
Hà Tĩnh	116,0	86,0	94,0	346,0	301,0
Quảng Bình	124,0	121,0	136,2	176,6	227,1
Quảng Trị	39,0	22,0	35,6	53,3	240,9
Thừa Thiên - Huế	99,0	258,0	365,0	649,0	1697,0

111 (Tiếp theo) Sản l- ợng tôm nuôi phân theo địa ph- ơng (Cont.) Gross output of culture shrimp by province

Tấn - Ton

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ South Central Coast	3858,0	7297,3	7739,8	13636,5	15942,7
Đà Nẵng	23,0	80,0	152,0	185,5	286,3
Quảng Nam	282,0	424,3	632,4	1613,4	2350,0
Quảng Ngãi	250,0	448,0	585,5	765,5	901,9
Bình Định	481,0	635,0	828,3	1558,5	1681,5
Phú Yên	899,0	1862,0	1733,6	2585,6	2523,0
Khánh Hoà	1923,0	3848,0	3808,0	6928,0	8200,0
Tây Nguyên - Central Highlands		32,6	53,0	18,0	52,0
Đắk Lắk		32,6	53,0	18,0	52,0
Đông Nam Bộ - South East	1570,0	3947,0	3545,3	4255,7	10585,1
TP. Hồ Chí Minh	291,0	838,0	734,0	697,0	2909,0
Ninh Thuận	600,0	1122,0	1357,5	1820,0	3858,0
Đồng Nai	151,0	408,0	625,0	635,2	891,3
Bình Thuận	320,0	1044,0	480,0	650,0	1900,0
Bà Rịa - Vũng Tàu	208,0	535,0	348,8	453,5	1026,8
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	47121,0	39382,1	41400,2	68994,5	118432,4
Long An	51,0	142,0	373,8	595,0	1725,0
Đồng Tháp	48,0	127,0	145,0	316,0	396,4
An Giang	639,0	3,0	2,8	5,4	178,0
Tiền Giang	350,0	805,0	1115,0	1173,8	1405,0
Vĩnh Long	57,0	60,1	61,2	63,5	71,2
Bến Tre	5300,0	4603,0	5167,4	5826,6	8023,8
Kiên Giang	1861,0	1122,0	1062,0	1764,0	4800,0
Cần Thơ	142,0	117,0	17,0	17,0	65,0
Trà Vinh	3909,0	3500,0	4590,0	2310,0	4391,0
Sóc Trăng	3534,0	5109,0	3210,0	11143,0	13700,0
Bạc Liêu	7214,0	6977,0	5936,0	10403,2	28347,0
Cà Mau	24016,0	16817,0	19720,0	35377,0	55330,0

(*) Xem ghi chú ở Biểu 104 - See the note at Table 104.

112 Diện tích mặt nước nuôi trồng thủy sản phân theo địa phương

Area of water surface for culture fishery by province

	1995	1998	1999	2000	Ha Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N-ƯỚC - WHOLE COUNTRY	453582,8	524500,9	524618,7	641874,1	755177,6
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	58753,5	63013,0	66811,5	68349,8	71333,0
Hà Nội	2646,0	2899,4	3091,2	3373,0	3389,0
Hải Phòng	12458,0	13199,2	13342,1	13076,9	13608,8
Vĩnh Phúc	1918,0	2391,3	3335,3	3625,8	3893,6
Hà Tây	8067,0	7042,0	7137,0	7216,0	7404,0
Bắc Ninh	2862,0	2811,0	2582,0	2538,0	2656,0
Hải Dương	2765,0	5781,4	6349,1	6747,3	7304,0
Hưng Yên	1953,0	3268,0	3018,0	3070,0	3577,0
Hà Nam	3786,0	3815,7	3756,0	3930,4	3653,0
Nam Định	9533,0	9910,0	11017,0	11592,0	12268,0
Thái Bình	9122,0	8234,0	9500,0	9460,0	9631,0
Ninh Bình	3643,5	3661,0	3683,8	3720,4	3948,6
Đông Bắc - North East	23031,1	30696,3	28791,9	29847,3	31088,5
Hà Giang	780,8	898,0	934,6	950,9	969,0
Cao Bằng	152,7	183,3	262,8	311,6	302,6
Lào Cai	650,0	662,0	822,0	868,0	955,0
Bắc Kạn	311,0	369,0	400,0	486,0	323,0
Lạng Sơn	92,4	623,1	631,6	910,7	969,9
Tuyên Quang	1260,0	1067,3	1226,6	1280,8	1394,1
Yên Bái	1624,0	1670,0	1748,3	1758,1	1895,5
Thái Nguyên	3559,0	4495,0	2041,0	2285,0	2285,0
Phú Thọ	2752,2	3447,0	3926,8	4706,5	4720,0
Bắc Giang	3574,0	3538,0	2951,0	2967,0	3004,0
Quảng Ninh	8275,0	13743,6	13847,2	13322,7	14270,4
Tây Bắc - North West	3089,0	3199,8	3486,7	3505,4	3820,9
Lai Châu	900,0	968,6	1220,8	1188,6	1408,8
Sơn La	855,0	936,0	946,0	991,5	990,0
Hoà Bình	1334,0	1295,2	1319,9	1325,3	1422,1
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	26710,7	29505,9	31728,6	30641,5	32716,4
Thanh Hoá	16871,0	13510,0	14620,0	10609,0	10287,6
Nghệ An	5016,0	9553,8	10203,5	12245,1	13183,5
Hà Tĩnh	2038,0	2543,0	2466,0	2792,0	2967,0
Quảng Bình	600,2	1211,8	1270,6	1413,7	1648,7
Quảng Trị	688,0	698,3	849,5	930,7	1063,6
Thừa Thiên - Huế	1497,5	1989,0	2319,0	2651,0	3566,0

112 (Tiếp theo) Diện tích mặt nước nuôi trồng thủy sản phân theo địa phương

(Cont.) Area of water surface for culture fishery by province

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	13632,0	17807,8	19059,4	17299,4	19061,6
Đà Nẵng	500,0	671,6	486,8	696,6	723,8
Quảng Nam	4267,0	4502,0	4695,0	4928,0	5192,0
Quảng Ngãi	430,0	493,1	547,5	544,6	775,5
Bình Định	3800,0	3246,1	3491,6	3695,0	4184,1
Phú Yên	935,0	2240,0	2605,5	2799,2	3092,2
Khánh Hoà	3700,0	6655,0	7233,0	4636,0	5094,0
Tây Nguyên - Central Highlands	4203,0	4789,9	4665,7	5115,9	5643,0
Kon Tum	398,0	418,0	188,5	266,3	284,3
Gia Lai	100,0	82,5	89,6	93,0	97,0
Đắk Lắk	2905,0	3095,4	3275,6	3378,6	3852,7
Lâm Đồng	800,0	1194,0	1112,0	1378,0	1409,0
Đông Nam Bộ - South East	34773,0	33640,6	37151,3	41960,6	44409,1
TP. Hồ Chí Minh	3368,0	3051,0	4225,0	4235,0	5449,0
Ninh Thuận	620,0	442,0	589,1	665,0	1078,4
Bình Phước	255,0	338,9	442,8	591,4	818,8
Tây Ninh	131,0	500,0	462,0	537,0	515,0
Bình Dương	171,0	199,0	203,0	205,0	224,0
Đồng Nai	26904,0	26085,0	27872,1	30499,0	29609,7
Bình Thuận	227,0	546,0	616,0	1076,0	1757,0
Bà Rịa - Vũng Tàu	3097,0	2478,7	2741,3	4152,2	4957,2
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	289390,5	341847,6	332923,6	445154,2	547105,1
Long An	1812,0	3100,0	2936,6	3382,5	6596,5
Đồng Tháp	3201,0	1687,0	1757,0	1928,6	2225,2
An Giang	964,5	930,0	1225,0	1255,8	1252,0
Tiền Giang	9588,5	9148,4	9754,4	8411,2	8776,6
Vĩnh Long	1155,0	1151,0	1164,8	1353,1	1303,3
Bến Tre	24730,0	23408,2	27931,4	29253,0	25577,5
Kiên Giang	12538,0	27163,0	29345,0	34628,0	42589,0
Cần Thơ	8263,5	12507,0	11908,0	12572,0	13574,0
Trà Vinh	22634,0	35000,0	36000,0	52590,0	54788,0
Sóc Trăng	3000,0	25841,0	30532,0	41382,0	53245,0
Bạc Liêu	41446,0	40314,0	38908,4	54017,0	82981,0
Cà Mau	160058,0	161598,0	141461,0	204381,0	254197,0

Công nghiệp - *Industry*

Biểu Table	Trang Page
113 Số cơ sở sản xuất công nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo thành phần kinh tế <i>Number of industrial establishments as of annual 31/12 by ownership</i>	193
114 Số cơ sở sản xuất công nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành công nghiệp <i>Number of industrial establishments as of annual 31/12 by industrial activity</i>	194
115 Số cơ sở công nghiệp khu vực kinh tế trong n- ớc tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành công nghiệp <i>Number of establishments of domestic economic sector as of annual 31/12 by industrial activity</i>	196
116 Số doanh nghiệp công nghiệp Nhà n- ớc tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành công nghiệp <i>Number of State owned enterprises as of annual 31/12 by industrial activity</i>	198
117 Số doanh nghiệp công nghiệp Nhà n- ớc do trung - ơng quản lý tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành công nghiệp <i>Number of central state owned industrial enterprises as of annual 31/12 by industrial activity</i>	200
118 Số cơ sở công nghiệp địa ph- ơng quản lý tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành công nghiệp <i>Number of local industrial establishments as of annual 31/12 by industrial activity</i>	202
119 Số doanh nghiệp công nghiệp Nhà n- ớc do địa ph- ơng quản lý tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành công nghiệp <i>Number of local State owned industrial enterprises as of annual 31/12 by industrial activity</i>	204
120 Số cơ sở công nghiệp ngoài quốc doanh tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành công nghiệp <i>Number of non state industrial establishments as of annual 31/12 by industrial activity</i>	206
121 Số doanh nghiệp công nghiệp của khu vực kinh tế có vốn đầu t- n- ớc ngoài tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành công nghiệp <i>Number of industrial enterprises of foreign invested sector as of annual 31/12 by industrial activity</i>	208

122	Số cơ sở sản xuất công nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa ph- ơng <i>Number of industrial establishments as of annual 31/12 by province</i>	210
123	Số cơ sở công nghiệp khu vực kinh tế trong n- ớc tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa ph- ơng <i>Number of industrial establishments of domestic economic sector as of annual 31/12 by province</i>	212
124	Số doanh nghiệp công nghiệp khu vực kinh tế có vốn đầu t- n- ớc ngoài tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa ph- ơng <i>Number of industrial enterprises of foreign invested sector as of annual 31/12 by province</i>	214
125	Số doanh nghiệp công nghiệp Nhà n- ớc tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa ph- ơng <i>Number of State owned industrial enterprises as of annual 31/12 by province</i>	216
126	Số doanh nghiệp công nghiệp Nhà n- ớc do trung - ơng quản lý tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa ph- ơng <i>Number of central State owned industrial enterprises as of annual 31/12 by province</i>	218
127	Số doanh nghiệp công nghiệp Nhà n- ớc do địa ph- ơng quản lý tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa ph- ơng <i>Number of local State owned industrial enterprises as of annual 31/12 by province</i>	220
128	Số cơ sở công nghiệp địa ph- ơng quản lý tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa ph- ơng <i>Number of local industrial establishments as of annual 31/12 by province</i>	222
129	Số cơ sở công nghiệp ngoài quốc doanh tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa ph- ơng <i>Number of non state industrial establishments as of annual 31/12 by province</i>	224
130	Vốn sản xuất công nghiệp phân theo thành phần kinh tế (Giá thực tế) <i>Capital of industry by ownership (At current prices)</i>	226
131	Vốn sản xuất công nghiệp phân theo ngành công nghiệp (Giá thực tế) <i>Capital of industry by industrial activity (At current prices)</i>	227
132	Tài sản cố định ngành công nghiệp phân theo thành phần kinh tế (Giá thực tế) <i>Fixed asset value of industry by ownership (At current prices)</i>	229
133	Tài sản cố định ngành công nghiệp phân theo ngành công nghiệp (Giá thực tế) <i>Fixed asset value of industry by industrial activity (At current prices)</i>	230
134	Giá trị sản xuất công nghiệp theo giá so sánh 1989 và 1994 <i>Industrial output value at constant 1989 and 1994 prices</i>	232

188 Công nghiệp - Industry

135	Giá trị sản xuất công nghiệp phân theo thành phần kinh tế (Giá so sánh 1994) <i>Industrial output value by ownership (At constant 1994 prices)</i>	233
136	Giá trị sản xuất công nghiệp phân theo ngành công nghiệp (Giá so sánh 1994) <i>Industrial output value by industrial activity (At constant 1994 prices)</i>	234
137	Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp (Năm tr-ớc = 100) <i>Index of industrial output value at constant 1994 prices by industrial activity (Previous year = 100)</i>	236
138	Giá trị sản xuất công nghiệp phân theo địa ph-ơng (Giá so sánh 1994) <i>Industrial output value by province (At constant 1994 prices)</i>	238
139	Giá trị sản xuất công nghiệp của khu vực kinh tế trong n-ớc phân theo ngành công nghiệp (Giá so sánh 1994) <i>Industrial output value of domestic economic sector by industrial activity (At constant 1994 prices)</i>	240
140	Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp của khu vực kinh tế trong n-ớc phân theo ngành công nghiệp (Giá so sánh 1994) <i>Index of industrial output value of domestic economic sector by industrial activity (At constant 1994 prices)</i>	242
141	Giá trị sản xuất công nghiệp của khu vực kinh tế trong n-ớc phân theo địa ph-ơng (Giá so sánh 1994) <i>Industrial output value of domestic economic sector by province (At constant 1994 prices)</i>	244
142	Giá trị sản xuất công nghiệp của khu vực kinh tế có vốn đầu t- n-ớc ngoài phân theo ngành công nghiệp (Giá so sánh 1994) <i>Industrial output value of foreign invested sector by industrial activity (At constant 1994 prices)</i>	246
143	Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp của khu vực kinh tế có vốn đầu t- n-ớc ngoài theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp (Năm tr-ớc = 100) <i>Index of industrial output value of foreign invested sector at constant 1994 prices by industrial activity (Previous year = 100)</i>	248
144	Giá trị sản xuất công nghiệp của khu vực kinh tế có vốn đầu t- n-ớc ngoài phân theo địa ph-ơng (Giá so sánh 1994) <i>Industrial output value of foreign invested sector by province (At constant 1994 prices)</i>	250
145	Giá trị sản xuất công nghiệp Nhà n-ớc phân theo ngành công nghiệp (Giá so sánh 1994) <i>State industrial output value by industrial activity (At constant 1994 prices)</i>	252

146	Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp Nhà n- ớc theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp (Năm tr- ớc = 100) <i>Index of State industrial output value at constant 1994 prices by industrial activity (Previous year = 100)</i>	254
147	Giá trị sản xuất công nghiệp Nhà n- ớc phân theo địa ph- ơng (Giá so sánh 1994) <i>State industrial output value by province (At constant 1994 prices)</i>	256
148	Giá trị sản xuất công nghiệp Nhà n- ớc do trung - ơng quản lý phân theo ngành công nghiệp (Giá so sánh 1994) <i>Central State industrial output value by industrial activity (At constant 1994 prices)</i>	258
149	Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp Nhà n- ớc theo giá so sánh 1994 do trung - ơng quản lý phân theo ngành công nghiệp (Năm tr- ớc = 100) <i>Index of Central State industrial output value at constant 1994 prices by industrial activity (Previous year = 100)</i>	260
150	Giá trị sản xuất công nghiệp Nhà n- ớc do trung - ơng quản lý phân theo địa ph- ơng (Giá so sánh 1994) <i>Central State industrial output value by province (At constant 1994 prices)</i>	262
151	Giá trị sản xuất công nghiệp địa ph- ơng phân theo ngành công nghiệp (Giá so sánh 1994) <i>Local industrial output value by industrial activity (At constant 1994 prices)</i>	264
152	Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp địa ph- ơng theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp (Năm tr- ớc = 100) <i>Index of local industrial output value at constant 1994 prices by industrial activity (Previous year = 100)</i>	266
153	Giá trị sản xuất công nghiệp địa ph- ơng phân theo địa ph- ơng (Giá so sánh 1994) <i>Local industrial output value by province (At constant 1994 prices)</i>	268
154	Giá trị sản xuất công nghiệp Nhà n- ớc do địa ph- ơng quản lý phân theo ngành công nghiệp (Giá so sánh 1994) <i>Local state industrial output value by industrial activity (At constant 1994 prices)</i>	270
155	Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp Nhà n- ớc do địa ph- ơng quản lý theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp (Năm tr- ớc = 100) <i>Index of local state industrial output value at constant 1994 prices by industrial activity (Previous year = 100)</i>	272
156	Giá trị sản xuất công nghiệp Nhà n- ớc do địa ph- ơng quản lý phân theo địa ph- ơng (Giá so sánh 1994) <i>Local state industrial output value by province (At constant 1994 prices)</i>	274

190 Công nghiệp - Industry

157	Giá trị sản xuất công nghiệp ngoài quốc doanh phân theo ngành công nghiệp (Giá so sánh 1994) <i>Non state industrial output value by industrial activity (At constant 1994 prices)</i>	276
158	Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp ngoài quốc doanh theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp (Năm tr-ớc = 100) <i>Index of non state industrial output value at constant 1994 prices by industrial activity (Previous year = 100)</i>	278
159	Giá trị sản xuất công nghiệp ngoài quốc doanh phân theo địa ph-ơng (Giá so sánh 1994) <i>Non state industrial output value by province (At constant 1994 prices)</i>	280
160	Giá trị sản xuất công nghiệp của kinh tế tập thể phân theo ngành công nghiệp (Giá so sánh 1994) <i>Industrial output value of collective economic sector by industrial activity (At constant 1994 prices)</i>	282
161	Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp của kinh tế tập thể theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp (Năm tr-ớc = 100) <i>Index of industrial output value of collective economic sector at constant 1994 prices by industrial activity (Previous year = 100)</i>	284
162	Giá trị sản xuất công nghiệp của kinh tế t- nhân phân theo ngành công nghiệp (Giá so sánh 1994) <i>Industrial output value of private economic sector by industrial activity (At constant 1994 prices)</i>	286
163	Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp của kinh tế t- nhân theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp (Năm tr-ớc = 100) <i>Index of industrial output value of private economic sector at constant 1994 prices by industrial activity (Previous year = 100)</i>	288
164	Giá trị sản xuất công nghiệp của kinh tế cá thể phân theo ngành công nghiệp (Giá so sánh 1994) <i>Industrial output value of households economic sector by industrial activity (At constant 1994 prices)</i>	290
165	Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp của kinh tế cá thể theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp (Năm tr-ớc = 100) <i>Index of industrial output value of households economic sector at constant 1994 prices by industrial activity (Previous year = 100)</i>	292
166	Giá trị sản xuất công nghiệp của kinh tế hỗn hợp phân theo ngành công nghiệp (Giá so sánh 1994) <i>Industrial output value of mixed economic sector by industrial activity (At constant 1994 prices)</i>	294

167	Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp của kinh tế hỗn hợp theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp (Năm tr-ớc = 100) <i>Index of industrial output value of mixed economic sector at constant 1994 prices by industrial activity (Previous year = 100)</i>	296
168	Giá trị sản xuất công nghiệp phân theo thành phần kinh tế (Giá thực tế) <i>Industrial output value by ownership (At current prices)</i>	298
169	Giá trị sản xuất công nghiệp phân theo ngành công nghiệp (Giá thực tế) <i>Industrial output value by industrial activity (At current prices)</i>	299
170	Cơ cấu giá trị sản xuất công nghiệp phân theo ngành công nghiệp (Giá thực tế) <i>Structure of industrial output value by industrial activity (At current prices)</i>	301
171	Giá trị sản xuất công nghiệp phân theo địa ph- ơng (Giá thực tế) <i>Industrial output value by province (At current prices)</i>	303
172	Sản phẩm chủ yếu của ngành công nghiệp <i>Main industrial products</i>	305

192 Công nghiệp - Industry

113 Số cơ sở sản xuất công nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo thành phần kinh tế

*Number of industrial establishments as of annual 31/12
by ownership*

		<i>Cơ sở - Establishment</i>			
		1997	1998	1999	2000
TỔNG SỐ - TOTAL		617805	592948	618198	654968
Khu vực kinh tế trong n- ớc					
<i>Domestic economic sector</i>		617139	592067	617239	653905
Doanh nghiệp Nhà n- ớc - <i>State</i>		1843	1821	1786	1633
Trung - ơng - <i>Central</i>		560	575	583	573
Địa ph- ơng - <i>Local</i>		1283	1246	1203	1060
Ngoài quốc doanh - <i>Non state</i>		615296	590246	615453	652272
Tập thể - <i>Collective</i>			967	1090	1179
T- nhân - <i>Private</i>			4347	4181	4193
Cá thể - <i>Households</i>			583352	608314	644113
Hỗn hợp - <i>Mixed</i>			1580	1868	2787
Khu vực có vốn đầu t- n- ớc ngoài					
<i>Foreign invested sector</i>		666	881	959	1063

114 Số cơ sở sản xuất công nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành công nghiệp

*Number of industrial establishments as of annual 31/12
by industrial activity*

		<i>Cơ sở - Establishment</i>			
		1997	1998	1999	2000
TỔNG SỐ - TOTAL		617805	592948	618198	654968
Công nghiệp khai thác - Mining and quarrying		31344	29109	29749	26419
Khai thác than - Mining of coal		681	636	580	678
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>		4	2	3	4
Khai thác quặng kim loại - Mining of metal ores		1185	615	662	740
Khai thác đá và mỏ khác <i>Quarrying of stone and other mining</i>		29474	27856	28504	24997
Công nghiệp chế biến - Manufacturing		586129	563282	587948	627964
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Manufacture of food products and beverages</i>		192239	198757	215063	228982
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>		140	67	66	58
Sản xuất sản phẩm dệt <i>Manufacture of textiles</i>		48867	38334	39405	45828
Sản xuất trang phục <i>Manufacture of wearing apparel</i>		75158	70232	74017	79278
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>		4210	4096	4616	5515
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản <i>Manufacture of wood and wood products</i>		132160	124837	124259	126338
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>		1340	1569	1655	1908
Xuất bản, in và sao bản ghi <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>		3102	2962	3588	4004
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế <i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i>		7	5	27	41
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemical and chemical products</i>		1729	1606	1719	1947
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastics products</i>		2604	2881	3162	3328

114 (Tiếp theo) Số cơ sở sản xuất công nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành công nghiệp

(Cont.) Number of industrial establishments as of annual 31/12 by industrial activity

	Cơ sở - Establishment			
	1997	1998	1999	2000
Sản xuất các sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non - metallic mineral products</i>	34060	33292	29833	32222
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	1920	1899	1693	1607
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	34626	34260	37837	41585
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	3313	2293	2424	2485
Sản xuất TB văn phòng, máy tính <i>Manufacture of office, accounting and computing machinery</i>	4	4	6	4
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	1093	835	838	869
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	133	156	166	173
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ các loại <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	83	72	77	85
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing motor vehicles</i>	1085	1331	1402	1557
Sản xuất, sửa chữa ph- ơng tiện VT khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	2583	3351	2731	2942
Sản xuất gi- ờng, tủ, bàn, ghế <i>Manufacture of furniture</i>	44976	40112	43028	46754
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>	697	331	336	454
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n- ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	332	557	501	585
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	127	218	161	126
Sản xuất và phân phối n- ớc <i>Collection, purification and distribution of water</i>	205	339	340	459

115 Số cơ sở công nghiệp khu vực kinh tế trong n- ớc tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành công nghiệp

*Number of establishments of domestic economic sector
as of annual 31/12 by industrial activity*

Cơ sở - Establishment

	1997	1998	1999	2000
TỔNG SỐ - TOTAL	617139	592067	617239	653905
Công nghiệp khai thác - Mining and quarrying	31333	29096	29735	26411
Khai thác than - Mining of coal	681	635	579	677
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	2	1	2	3
Khai thác quặng kim loại - Mining of metal ores	1183	614	660	739
Khai thác đá và mỏ khác <i>Quarrying of stone and other mining</i>	29467	27846	28494	24992
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	585475	562417	587008	626916
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Manufacture of food products and beverages</i>	192143	198630	214922	228833
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>	138	65	64	56
Sản xuất sản phẩm dệt - Manufacture of textiles	48822	38278	39343	45761
Sản xuất trang phục - Manufacture of wearing apparel	75090	70143	73928	79182
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	4160	4040	4559	5453
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản <i>Manufacture of wood and wood products</i>	132132	124811	124234	126296
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	1327	1551	1635	1883
Xuất bản, in và sao bản ghi <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	3097	2957	3584	3997
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế <i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i>	7	2	24	38
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemical and chemical products</i>	1685	1544	1640	1861
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastics products</i>	2553	2813	3090	3243

115 (Tiếp theo) **Số cơ sở công nghiệp khu vực kinh tế trong n-ớc**
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành công nghiệp
 (Cont.) *Number of establishments of domestic economic sector*
as of annual 31/12 by industrial activity

	<i>Cơ sở - Establishment</i>			
	1997	1998	1999	2000
Sản xuất các sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	34027	33252	29787	32166
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	1914	1883	1677	1593
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	34569	34189	37759	41494
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	3300	2270	2397	2453
Sản xuất TB văn phòng, máy tính <i>Manufacture of office, accounting and computing machinery</i>			2	2
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	1071	792	793	821
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	105	122	132	142
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ các loại <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	73	56	61	71
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing motor vehicles</i>	1066	1312	1382	1536
Sản xuất, sửa chữa ph-ơng tiện VT khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	2565	3321	2697	2901
Sản xuất gi-ờng, tủ, bàn, ghế - <i>Manufacture of furniture</i>	44934	40055	42962	46680
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>	697	331	336	454
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n-ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	331	554	496	578
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	126	215	158	121
Sản xuất và phân phối n-ớc <i>Collection, purification and distribution of water</i>	205	339	338	457

116

Số doanh nghiệp công nghiệp Nhà n- ớc tại thời điểm 31/12
hàng năm phân theo ngành công nghiệp
Number of State owned enterprises as of annual 31/12
by industrial activity

<i>Doanh nghiệp - Enterprise</i>				
	1997	1998	1999	2000
TỔNG SỐ - TOTAL	1843	1821	1786	1633
Công nghiệp khai thác - Mining and quarrying	128	130	133	131
Khai thác than - Mining of coal	26	29	29	29
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	2	1	2	3
Khai thác quặng kim loại - Mining of metal ores	21	20	19	13
Khai thác đá và mỏ khác <i>Quarrying of stone and other mining</i>	79	80	83	86
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	1645	1619	1581	1429
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Manufacture of food products and beverages</i>	327	315	311	275
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>	22	20	19	17
Sản xuất sản phẩm dệt - Manufacture of textiles	84	77	74	75
Sản xuất trang phục <i>Manufacture of wearing apparel</i>	93	106	102	97
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	39	48	46	48
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản <i>Manufacture of wood and wood products</i>	75	69	68	60
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	43	42	40	36
Xuất bản, in và sao bản ghi <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	149	162	162	162
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemical and chemical products</i>	122	115	115	88
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastics products</i>	36	39	41	37

116 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp công nghiệp Nhà n-ớc**
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành công nghiệp
 (Cont.) *Number of State owned enterprises as of annual 31/12*
by industrial activity

	Doanh nghiệp - Enterprise			
	1997	1998	1999	2000
Sản xuất các sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	266	250	236	207
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	19	20	20	19
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	67	68	71	72
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	103	90	91	70
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	25	25	25	27
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	35	29	25	20
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ các loại <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	5	6	6	5
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing motor vehicles</i>	32	37	34	31
Sản xuất, sửa chữa ph-ơng tiện VT khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	75	73	68	62
Sản xuất gi-ờng, tủ, bàn, ghế - <i>Manufacture of furniture</i>	28	28	27	21
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n-ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	70	72	72	73
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	5	4	4	4
Sản xuất và phân phối n-ớc <i>Collection, purification and distribution of water</i>	65	68	68	69

117 Số doanh nghiệp công nghiệp Nhà n- ớc do trung - ơng quản lý tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành công nghiệp *Number of central State owned industrial enterprises as of annual 31/12 by industrial activity*

	<i>Doanh nghiệp - Enterprise</i>			
	1997	1998	1999	2000
TỔNG SỐ - TOTAL	560	575	583	573
Công nghiệp khai thác - <i>Mining and quarrying</i>	52	53	58	59
Khai thác than - <i>Mining of coal</i>	19	22	22	23
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>			1	3
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of metal ores</i>	6	5	5	2
Khai thác đá và mỏ khác <i>Quarrying of stone and other mining</i>	27	26	30	31
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	506	520	523	513
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Manufacture of food products and beverages</i>	68	73	76	65
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>	5	5	5	5
Sản xuất sản phẩm dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	33	33	32	35
Sản xuất trang phục - <i>Manufacture of wearing apparel</i>	19	21	22	20
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	10	14	13	14
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản <i>Manufacture of wood and wood products</i>	20	18	17	19
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	12	11	10	11
Xuất bản, in và sao bản ghi <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	52	51	53	56
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemical and chemical products</i>	46	47	48	47
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastics products</i>	15	17	18	19
Sản xuất các sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	64	64	61	58

117 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp công nghiệp Nhà nước do trung ương quản lý tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành công nghiệp**
 (Cont.) *Number of central State owned industrial enterprises as of annual 31/12 by industrial activity*

	<i>Doanh nghiệp - Enterprise</i>			
	1997	1998	1999	2000
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	7	7	7	9
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	22	25	29	36
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	55	51	51	37
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	14	16	17	17
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	17	13	12	13
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ các loại <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	2	2	2	2
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing motor vehicles</i>	13	16	14	13
Sản xuất, sửa chữa phương tiện VT khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	29	32	31	31
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế - <i>Manufacture of furniture</i>	3	4	5	6
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	2	2	2	1
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	2	2	2	1

118 Số cơ sở công nghiệp địa phương quản lý tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành công nghiệp

Number of local industrial establishments as of annual 31/12 by industrial activity

Cơ sở - Establishment

	1997	1998	1999	2000
TỔNG SỐ - TOTAL	616579	591492	616656	653332
Công nghiệp khai thác - Mining and quarrying	31281	29043	29677	26352
Khai thác than - Mining of coal	662	613	557	654
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	2	1	1	
Khai thác quặng kim loại - Mining of metal ores	1177	609	655	737
Khai thác đá và mỏ khác <i>Quarrying of stone and other mining</i>	29440	27820	28464	24961
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	584969	561897	586485	626403
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Manufacture of food products and beverages</i>	192075	198557	214846	228768
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>	133	60	59	51
Sản xuất sản phẩm dệt - Manufacture of textiles	48789	38245	39311	45726
Sản xuất trang phục - Manufacture of wearing apparel	75071	70122	73906	79162
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	4150	4026	4546	5439
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản <i>Manufacture of wood and wood products</i>	132112	124793	124217	126277
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	1315	1540	1625	1872
Xuất bản, in và sao bản ghi <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	3045	2906	3531	3941
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế <i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i>	7	2	24	38
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemical and chemical products</i>	1639	1497	1592	1814
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastics products</i>	2538	2796	3072	3224

118 (Tiếp theo) **Số cơ sở công nghiệp địa phương quản lý**
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành công nghiệp
 (Cont.) *Number of local industrial establishments*
as of annual 31/12 by industrial activity

	Cơ sở - Establishment			
	1997	1998	1999	2000
Sản xuất các sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non - metallic mineral products</i>	33963	33188	29726	32108
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	1907	1876	1670	1584
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	34547	34164	37730	41458
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	3245	2219	2346	2416
Sản xuất TB văn phòng, máy tính <i>Manufacture of office, accounting and computing machinery</i>			2	2
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	1057	776	776	804
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	88	109	120	129
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ các loại <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	71	54	59	69
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing motor vehicles</i>	1053	1296	1368	1523
Sản xuất, sửa chữa phương tiện VT khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	2536	3289	2666	2870
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế - <i>Manufacture of furniture</i>	44931	40051	42957	46674
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>	697	331	336	454
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	329	552	494	577
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	124	213	156	120
Sản xuất và phân phối nước <i>Collection, purification and distribution of water</i>	205	339	338	457

119

**Số doanh nghiệp công nghiệp Nhà n- ớc do địa ph- ơng quản
lý tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành công nghiệp**
*Number of local State owned industrial enterprises
as of annual 31/12 by industrial activity*

		<i>Doanh nghiệp - Enterprise</i>			
		1997	1998	1999	2000
TỔNG SỐ - TOTAL		1283	1246	1203	1060
Công nghiệp khai thác - <i>Mining and quarrying</i>		76	77	75	72
Khai thác than - <i>Mining of coal</i>		7	7	7	6
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>		2	1	1	
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of metal ores</i>		15	15	14	11
Khai thác đá và mỏ khác <i>Quarrying of stone and other mining</i>		52	54	53	55
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>		1139	1099	1058	916
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Manufacture of food products and beverages</i>		259	242	235	210
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>		17	15	14	12
Sản xuất sản phẩm dệt - <i>Manufacture of textiles</i>		51	44	42	40
Sản xuất trang phục - <i>Manufacture of wearing apparel</i>		74	85	80	77
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>		29	34	33	34
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản <i>Manufacture of wood and wood products</i>		55	51	51	41
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>		31	31	30	25
Xuất bản, in và sao bản ghi <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>		97	111	109	106
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemical and chemical products</i>		76	68	67	41
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastics products</i>		21	22	23	18

119 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp công nghiệp Nhà n-ớc**
do địa ph-ơng quản lý tại thời điểm 31/12 hàng năm
phân theo ngành công nghiệp
 (Cont.) *Number of local State owned industrial enterprises*
as of annual 31/12 by industrial activity

	<i>Doanh nghiệp - Enterprise</i>			
	1997	1998	1999	2000
Sản xuất các sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non - metallic mineral products</i>	202	186	175	149
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	12	13	13	10
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	45	43	42	36
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	48	39	40	33
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	11	9	8	10
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	18	16	13	7
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ các loại <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	3	4	4	3
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing motor vehicles</i>	19	21	20	18
Sản xuất, sửa chữa ph-ơng tiện VT khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	46	41	37	31
Sản xuất gi-ờng, tủ, bàn, ghế - <i>Manufacture of furniture</i>	25	24	22	15
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n-ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	68	70	70	72
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	3	2	2	3
Sản xuất và phân phối n-ớc <i>Collection, purification and distribution of water</i>	65	68	68	69

120 Số cơ sở công nghiệp ngoài quốc doanh tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành công nghiệp

Number of non state industrial establishments as of annual 31/12 by industrial activity

<i>Cơ sở - Establishment</i>				
	1997	1998	1999	2000
TỔNG SỐ - TOTAL	615296	590246	615453	652272
Công nghiệp khai thác - Mining and quarrying	31205	28966	29602	26280
Khai thác than - <i>Mining of coal</i>	655	606	550	648
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of metal ores</i>	1162	594	641	726
Khai thác đá và mỏ khác <i>Quarrying of stone and other mining</i>	29388	27766	28411	24906
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	583830	560798	585427	625487
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Manufacture of food products and beverages</i>	191816	198315	214611	228558
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>	116	45	45	39
Sản xuất sản phẩm dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	48738	38201	39269	45686
Sản xuất trang phục - <i>Manufacture of wearing apparel</i>	74997	70037	73826	79085
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	4121	3992	4513	5405
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản <i>Manufacture of wood and wood products</i>	132057	124742	124166	126236
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	1284	1509	1595	1847
Xuất bản, in và sao bản ghi <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	2948	2795	3422	3835
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế <i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i>	7	2	24	38
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemical and chemical products</i>	1563	1429	1525	1773
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastics products</i>	2517	2774	3049	3206

120 (Tiếp theo) **Số cơ sở công nghiệp ngoài quốc doanh tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành công nghiệp**
 (Cont.) *Number of non state industrial establishments as of annual 31/12 by industrial activity*

	Cơ sở - Establishment			
	1997	1998	1999	2000
Sản xuất các sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	33761	33002	29551	31959
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	1895	1863	1657	1574
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	34502	34121	37688	41422
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	3197	2180	2306	2383
Sản xuất thiết bị văn phòng, máy tính <i>Manufacture of office, accounting and computing machinery</i>			2	2
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	1046	767	768	794
Sản xuất radio, tivi và thiết bị truyền thông <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	70	93	107	122
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ các loại <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	68	50	55	66
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing motor vehicles</i>	1034	1275	1348	1505
Sản xuất, sửa chữa ph- ơng tiện VT khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	2490	3248	2629	2839
Sản xuất gi- ờng, tủ, bàn, ghế - <i>Manufacture of furniture</i>	44906	40027	42935	46659
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>	697	331	336	454
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n- ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	261	482	424	505
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	121	211	154	117
Sản xuất và phân phối n- ớc <i>Collection, purification and distribution of water</i>	140	271	270	388

121 Số doanh nghiệp công nghiệp của khu vực kinh tế có vốn đầu tư nước ngoài tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành công nghiệp

Number of industrial enterprises of foreign invested sector as of annual 31/12 by industrial activity

<i>Doanh nghiệp - Enterprise</i>				
	1997	1998	1999	2000
TỔNG SỐ - TOTAL	666	881	959	1063
Công nghiệp khai thác - Mining and quarrying	11	13	14	8
Khai thác than - Mining of coal		1	1	1
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	2	1	1	1
Khai thác quặng kim loại - Mining of metal ores	2	1	2	1
Khai thác đá và mỏ khác <i>Quarrying of stone and other mining</i>	7	10	10	5
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	654	865	940	1048
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Manufacture of food products and beverages</i>	96	127	141	149
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>	2	2	2	2
Sản xuất sản phẩm dệt - Manufacture of textiles	45	56	62	67
Sản xuất trang phục - Manufacture of wearing apparel	68	89	89	96
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	50	56	57	62
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản <i>Manufacture of wood and wood products</i>	28	26	25	42
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	13	18	20	25
Xuất bản, in và sao bản ghi <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	5	5	4	7
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế <i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i>	0	3	3	3
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemical and chemical products</i>	44	62	79	86
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastics products</i>	51	68	72	85

121 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp công nghiệp của khu vực kinh tế có vốn đầu tư nước ngoài tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành công nghiệp**
 (Cont.) *Number of industrial enterprises of foreign invested sector as of annual 31/12 by industrial activity*

	<i>Doanh nghiệp - Enterprise</i>			
	1997	1998	1999	2000
Sản xuất các sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	33	40	46	56
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	6	16	16	14
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	57	71	78	91
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	13	23	27	32
Sản xuất TB văn phòng, máy tính <i>Manufacture of office, accounting and computing machinery</i>	4	4	4	2
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	22	43	45	48
Sản xuất radio, tivi và thiết bị truyền thông <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	28	34	34	31
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ các loại <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	10	16	16	14
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing motor vehicles</i>	19	19	20	21
Sản xuất, sửa chữa ph- ơng tiện VT khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	18	30	34	41
Sản xuất gi- ờng, tủ, bàn, ghế - <i>Manufacture of furniture</i>	42	57	66	74
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n- ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	1	3	5	7
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	1	3	3	5
Sản xuất và phân phối n- ớc <i>Collection, purification and distribution of water</i>			2	2

122 Số cơ sở sản xuất công nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa ph- ơng

*Number of industrial establishments as of annual 31/12
by province*

Cơ sở - Establishment

	1995	1997	1998	1999	2000
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	615374	617805	592948	618198	654968
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	260409	247818	229474	233499	252143
Hà Nội	18002	16621	14831	15755	16568
Hải Phòng	12176	10531	10678	10315	10094
Vĩnh Phúc	9047	9428	9542	10146	11466
Hà Tây	57808	56907	48339	52660	59395
Bắc Ninh	7726	8961	9150	9496	10511
Hải D- ơng	21412	21198	18987	20729	22715
H- ng Yên	11337	13761	12656	13438	14132
Hà Nam	16569	14697	14510	14956	16457
Nam Định	26506	26632	25975	26061	27248
Thái Bình	69504	57176	52942	46508	46732
Ninh Bình	10322	11906	11864	13435	16825
Đồng Bắc - North East	43919	51009	53415	59299	64108
Hà Giang	1352	2064	2665	2854	3063
Cao Bằng	2919	4430	4167	4684	4512
Lào Cai	2489	2518	2579	3107	3233
Bắc Kạn	904	876	767	853	872
Lạng Sơn	2941	3404	3651	3975	3727
Tuyên Quang	3758	2883	3247	3857	4150
Yên Bái	2961	4035	4202	4447	4572
Thái Nguyên	4922	5658	7471	7670	8834
Phú Thọ	10330	12108	11650	13632	15529
Bắc Giang	7439	7568	8048	8788	9918
Quảng Ninh	3904	5465	4968	5432	5698
Tây Bắc - North West	6979	7463	8897	9762	10577
Lai Châu	3024	2977	3340	3657	3729
Sơn La	1087	1359	1921	1906	1993
Hòa Bình	2868	3127	3636	4199	4855
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	99568	108852	102651	109404	115079
Thanh Hóa	35493	40364	40248	41956	47088
Nghệ An	25959	25406	22773	24696	21612
Hà Tĩnh	11020	11863	10212	12134	13467
Quảng Bình	14965	17113	17154	16560	17536
Quảng Trị	3134	3767	4299	5150	5659
Thừa Thiên - Huế	8997	10339	7965	8908	9717

122 (Tiếp theo) Số cơ sở sản xuất công nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa ph- ơng

(Cont.) Number of industrial establishments as of annual 31/12 by province

	Cơ sở - Establishment				
	1995	1997	1998	1999	2000
Duyên Hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	47924	48549	48732	50612	52044
Đà Nẵng	4259	4086	3896	3574	4125
Quảng Nam	8563	10031	8577	10828	10985
Quảng Ngãi	10558	10476	11767	12017	11953
Bình Định	13609	13442	13258	13093	13809
Phú Yên	5042	4350	5066	5057	5070
Khánh Hòa	5893	6164	6168	6043	6102
Tây Nguyên - Central Highlands	15140	15920	16769	17781	19976
Kon Tum	1279	1405	1598	1584	1796
Gia Lai	3098	3420	4647	5000	5360
Đắk Lắk	4691	5358	4861	5443	6683
Lâm Đồng	6072	5737	5663	5754	6137
Đông Nam Bộ - South East	59312	52715	51767	54579	56649
TP. Hồ Chí Minh	32451	25164	24394	26577	27177
Ninh Thuận	2534	3145	3281	3273	3328
Bình Ph- ớc	1857	1506	1573	1723	1886
Tây Ninh	6837	5210	5072	5024	5314
Bình D- ơng	2324	2868	2984	3049	3335
Đồng Nai	6515	7806	7121	7240	7567
Bình Thuận	3981	4098	4257	4573	4877
Bà Rịa - Vũng Tàu	2813	2918	3085	3120	3165
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	82123	85479	81243	83262	84392
Long An	9947	9191	8771	8598	8428
Đồng Tháp	10249	11897	11986	12367	12057
An Giang	12358	12918	9812	10168	10758
Tiền giang	4232	4476	4403	4481	4385
Vĩnh Long	4826	5779	5669	5339	5688
Bến Tre	7790	8238	7592	8119	8646
Kiên Giang	10812	9824	9720	9308	9480
Cần Thơ	4666	5201	5645	5869	4525
Trà Vinh	4154	4554	4584	4638	4708
Sóc Trăng	3339	3809	3869	3952	4092
Bạc Liêu	6546	7657	6388	7149	7353
Cà Mau	3204	1935	2804	3274	4272

123 Số cơ sở công nghiệp khu vực kinh tế trong n- ớc tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa ph- ơng

*Number of industrial establishments of domestic economic sector
as of annual 31/12 by province*

Cơ sở - Establishment

	1995	1997	1998	1999	2000
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	614935	617139	592067	617239	653905
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	260344	247706	229292	233313	251977
Hà Nội	17962	16555	14728	15654	16482
Hải Phòng	12166	10515	10639	10273	10057
Vĩnh Phúc	9046	9424	9534	10138	11457
Hà Tây	57803	56895	48326	52646	59379
Bắc Ninh	7726	8961	9149	9493	10509
Hải D- ơng	21407	21190	18978	20719	22704
H- ng Yên	11337	13758	12652	13434	14129
Hà Nam	16568	14697	14510	14956	16457
Nam Định	26506	26632	25974	26059	27246
Thái Bình	69501	57173	52940	46508	46732
Ninh Bình	10322	11906	11862	13433	16825
Đồng Bắc - North East	43912	51002	53400	59282	64089
Hà Giang	1352	2064	2665	2854	3063
Cao Bằng	2919	4430	4167	4684	4512
Lào Cai	2489	2518	2579	3107	3233
Bắc Kạn	904	876	767	853	872
Lạng Sơn	2941	3404	3651	3975	3727
Tuyên Quang	3758	2883	3247	3857	4150
Yên Bái	2960	4035	4202	4446	4569
Thái Nguyên	4921	5656	7468	7667	8830
Phú Thọ	10328	12105	11645	13626	15523
Bắc Giang	7438	7567	8046	8786	9916
Quảng Ninh	3902	5464	4963	5427	5694
Tây Bắc - North West	6978	7461	8894	9758	10573
Lai Châu	3024	2977	3339	3656	3728
Sơn La	1087	1359	1921	1905	1993
Hòa Bình	2867	3125	3634	4197	4852
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	99564	108842	102641	109390	115066
Thanh Hóa	35492	40361	40246	41953	47084
Nghệ An	25958	25404	22771	24693	21610
Hà Tĩnh	11019	11860	10210	12132	13465
Quảng Bình	14965	17113	17154	16560	17536
Quảng Trị	3134	3767	4299	5149	5658
Thừa Thiên - Huế	8996	10337	7961	8903	9713

123 (Tiếp theo) **Số cơ sở công nghiệp khu vực kinh tế trong n- ốc**
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa ph- ơng
(Cont.) *Number of industrial establishments of domestic economic*
sector as of annual 31/12 by province

	Cơ sở - Establishment				
	1995	1997	1998	1999	2000
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	47906	48523	48698	50578	52008
Đà Nẵng	4247	4070	3878	3557	4106
Quảng Nam	8563	10030	8574	10825	10982
Quảng Ngãi	10558	10475	11766	12016	11952
Bình Định	13607	13439	13255	13091	13808
Phú Yên	5042	4350	5064	5056	5069
Khánh Hòa	5889	6159	6161	6033	6091
Tây Nguyên - Central Highlands	15133	15907	16754	17764	19956
Kon Tum	1279	1405	1598	1584	1796
Gia Lai	3097	3418	4645	4998	5358
Đắk Lắk	4691	5356	4859	5442	6680
Lâm Đồng	6066	5728	5652	5740	6122
Đông Nam Bộ - South East	59004	52260	51190	53943	55894
TP. Hồ Chí Minh	32233	24878	24076	26262	26818
Ninh Thuận	2534	3143	3279	3271	3326
Bình Ph- ớc	1857	1506	1572	1722	1885
Tây Ninh	6832	5201	5061	5013	5302
Bình D- ơng	2300	2805	2875	2902	3137
Đồng Nai	6459	7719	6996	7091	7395
Bình Thuận	3980	4096	4253	4569	4875
Bà Rịa - Vũng Tàu	2809	2912	3078	3113	3156
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	82094	85438	81198	83211	84342
Long An	9939	9173	8751	8575	8406
Đồng Tháp	10248	11897	11986	12367	12057
An Giang	12353	12913	9809	10165	10755
Tiền Giang	4228	4472	4399	4477	4382
Vĩnh Long	4825	5778	5667	5336	5685
Bến Tre	7789	8237	7591	8118	8644
Kiên Giang	10812	9821	9717	9305	9478
Cần Thơ	4659	5193	5635	5857	4513
Trà Vinh	4154	4554	4584	4638	4708
Sóc Trăng	3338	3808	3868	3951	4091
Bạc Liêu	6545	7657	6388	7149	7352
Cà Mau	3204	1935	2803	3273	4271

124 Số doanh nghiệp công nghiệp khu vực kinh tế có vốn đầu tư nước ngoài tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa phương

Number of industrial enterprises of foreign invested sector as of annual 31/12 by province

Doanh nghiệp - Enterprise

	1995	1997	1998	1999	2000
CẢ N-ỐC - WHOLE COUNTRY	439	666	881	959	1063
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	65	112	182	186	166
Hà Nội	40	66	103	101	86
Hải Phòng	10	16	39	42	37
Vĩnh Phúc	1	4	8	8	9
Hà Tây	5	12	13	14	16
Bắc Ninh			1	3	2
Hải Dương	5	8	9	10	11
Hưng Yên		3	4	4	3
Hà Nam	1				
Nam Định			1	2	2
Thái Bình	3	3	2	0	0
Ninh Bình			2	2	0
Đông Bắc - North East	7	7	15	17	19
Yên Bái	1			1	3
Thái Nguyên	1	2	3	3	4
Phú Thọ	2	3	5	6	6
Bắc Giang	1	1	2	2	2
Quảng Ninh	2	1	5	5	4
Tây Bắc - North West	1	2	3	4	4
Lai Châu			1	1	1
Sơn La				1	
Hòa Bình	1	2	2	2	3
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	4	10	10	14	13
Thanh Hóa	1	3	2	3	4
Nghệ An	1	2	2	3	2
Hà Tĩnh	1	3	2	2	2
Quảng Trị			0	1	1
Thừa Thiên - Huế	1	2	4	5	4

124

(Tiếp theo) **Số cơ sở công nghiệp khu vực kinh tế có vốn đầu tư nước ngoài tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa phương**

(Cont.) *Number of industrial enterprises of foreign invested sector as of annual 31/12 by province*

	<i>Doanh nghiệp - Enterprise</i>				
	1995	1997	1998	1999	2000
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	18	26	34	34	36
Đà Nẵng	12	16	18	17	19
Quảng Nam		1	3	3	3
Quảng Ngãi		1	1	1	1
Bình Định	2	3	3	2	1
Phú Yên			2	1	1
Khánh Hòa	4	5	7	10	11
Tây Nguyên - Central Highlands	7	13	15	17	20
Gia Lai	1	2	2	2	2
Đắk Lắk		2	2	1	3
Lâm Đồng	6	9	11	14	15
Đông Nam Bộ - South East	308	455	577	636	755
TP. Hồ Chí Minh	218	286	318	315	359
Ninh Thuận		2	2	2	2
Bình Phước			1	1	1
Tây Ninh	5	9	11	11	12
Bình Dương	24	63	109	147	198
Đồng Nai	56	87	125	149	172
Bình Thuận	1	2	4	4	2
Bà Rịa - Vũng Tàu	4	6	7	7	9
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	29	41	45	51	50
Long An	8	18	20	23	22
An Giang	5	5	3	3	3
Tiền Giang	4	4	4	4	3
Vĩnh Long	1	1	2	3	3
Bến Tre	1	1	1	1	2
Kiên Giang	0	3	3	3	2
Cần Thơ	7	8	10	12	12
Sóc Trăng	1	1	1	1	1
Bạc Liêu	1				1
Cà Mau			1	1	1

125 Số doanh nghiệp công nghiệp Nhà nước tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa phương

Number of State owned industrial enterprises as of annual 31/12 by province

		Doanh nghiệp - Enterprise				
		1995	1997	1998	1999	2000
CẢ N-ƯỚC - WHOLE COUNTRY		1958	1843	1821	1786	1633
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta		665	635	631	601	552
	Hà Nội	288	276	271	264	241
	Hải Phòng	95	92	98	83	80
	Vĩnh Phúc	22	20	19	19	21
	Hà Tây	45	45	42	45	47
	Bắc Ninh	8	11	12	12	13
	Hải Dương	30	25	26	26	24
	Hưng Yên	12	13	14	15	16
	Hà Nam	32	25	24	24	19
	Nam Định	55	55	55	51	36
	Thái Bình	51	46	49	42	35
	Ninh Bình	27	27	21	20	20
Đồng Bắc - North East		216	229	229	225	213
	Hà Giang	7	8	8	7	7
	Cao Bằng	14	10	13	12	12
	Lào Cai	10	10	10	9	8
	Bắc Kạn	2	1	1	1	3
	Lạng Sơn	10	9	11	11	12
	Tuyên Quang	16	22	18	18	14
	Yên Bái	18	20	22	22	19
	Thái Nguyên	29	25	24	24	22
	Phú Thọ	43	46	44	45	39
	Bắc Giang	23	26	25	23	23
	Quảng Ninh	44	52	53	53	54
Tây Bắc - North West		42	41	41	46	39
	Lai Châu	9	9	10	18	11
	Sơn La	14	14	14	13	13
	Hòa Bình	19	18	17	15	15
Bắc Trung Bộ - North Central Coast		209	187	181	180	148
	Thanh Hóa	57	54	53	45	36
	Nghệ An	68	54	55	51	49
	Hà Tĩnh	23	22	22	23	18
	Quảng Bình	18	16	13	22	14
	Quảng Trị	13	10	9	12	7
	Thừa Thiên - Huế	30	31	29	27	24

125 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp công nghiệp Nhà n- ớc tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa ph- ơng

(Cont.) Number of State owned industrial enterprises as of annual
31/12 by province

	Doanh nghiệp - Enterprise				
	1995	1997	1998	1999	2000
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	159	145	146	140	137
Đà Nẵng	41	37	37	32	31
Quảng Nam	20	21	22	22	21
Quảng Ngãi	20	19	18	16	16
Bình Định	26	25	27	27	25
Phú Yên	10	12	11	12	16
Khánh Hòa	42	31	31	31	28
Tây Nguyên - Central Highlands	63	62	63	60	63
Kon Tum	6	6	6	5	6
Gia Lai	17	13	11	11	11
Đắk Lắk	17	25	25	24	26
Lâm Đồng	23	18	21	20	20
Đông Nam Bộ - South East	451	408	401	402	352
TP. Hồ Chí Minh	314	287	283	279	240
Ninh Thuận	12	9	9	9	9
Bình Ph- ớc				1	1
Tây Ninh	21	14	12	14	15
Bình D- ơng	24	21	20	20	19
Đồng Nai	56	48	47	49	42
Bình Thuận	12	16	17	18	14
Bà Rịa - Vũng Tàu	12	13	13	12	12
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	153	136	129	132	129
Long An	15	14	13	10	10
Đồng Tháp	11	11	10	10	9
An Giang	10	10	11	9	11
Tiền Giang	16	15	10	10	10
Vĩnh Long	11	7	8	8	8
Bến Tre	15	13	13	14	11
Kiên Giang	17	9	12	12	11
Cần Thơ	26	22	21	25	25
Trà Vinh	10	11	7	10	11
Sóc Trăng	6	7	8	8	8
Bạc Liêu	5	5	5	5	6
Cà Mau	11	12	11	11	9

126 Số doanh nghiệp công nghiệp Nhà n- ớc do trung - ơng quản lý tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa ph- ơng

*Number of central State owned industrial enterprises
as of annual 31/12 by province*

Doanh nghiệp - Enterprise

	1995	1997	1998	1999	2000
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	549	560	575	583	573
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	261	258	260	253	252
Hà Nội	172	167	166	162	160
Hải Phòng	27	32	36	33	33
Vĩnh Phúc	11	8	7	6	8
Hà Tây	14	14	12	14	15
Bắc Ninh	5	5	5	5	5
Hải D- ơng	10	8	9	9	10
H- ng Yên	6	6	5	6	6
Hà Nam	3	6	5	5	4
Nam Định	8	7	9	8	6
Thái Bình	1	1	2	1	1
Ninh Bình	4	4	4	4	4
Đông Bắc - North East	56	77	79	80	73
Cao Bằng	1	2	2	2	2
Lào Cai	1	1	1	1	1
Lạng Sơn	5	3	3	3	3
Tuyên Quang	4	6	6	6	3
Yên Bái	4	4	5	5	2
Thái Nguyên	7	7	8	8	8
Phú Thọ	12	18	17	18	15
Bắc Giang	7	7	6	6	7
Quảng Ninh	15	29	31	31	32
Tây Bắc - North West	8	7	6	8	4
Lai Châu				3	0
Sơn La	1	2	2	2	2
Hòa Bình	7	5	4	3	2
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	15	16	24	29	29
Thanh Hóa	6	7	9	10	7
Nghệ An	6	6	7	9	11
Hà Tĩnh			4	4	4
Quảng Bình	1	1	2	3	3
Thừa Thiên - Huế	2	2	2	3	4

218 Công nghiệp - Industry

	1995	1997	1998	1999	2000
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	23	24	30	31	36
Đà Nẵng	11	9	11	11	10
Quảng Nam	2	2	2	3	3
Quảng Ngãi	3	5	8	8	10
Bình Định	4	4	5	5	7
Phú Yên	1	2	2	2	3
Khánh Hòa	2	2	2	2	3
Tây Nguyên - Central Highlands	12	14	13	14	15
Gia Lai	4	3	2	2	1
Đắk Lắk		6	6	6	7
Lâm Đồng	8	5	5	6	7
Đông Nam Bộ - South East	161	154	153	157	150
TP. Hồ Chí Minh	125	120	118	121	117
Ninh Thuận	1	1	1	1	1
Bình Phước				1	1
Bình Dương	7	7	7	7	8
Đồng Nai	26	23	24	24	19
Bình Thuận					1
Bà Rịa - Vũng Tàu	2	3	3	3	3
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	13	10	10	11	14
Long An	1	1	1	1	1
Đồng Tháp	1				1
An Giang	1	1	1	1	1
Vĩnh Long	1	1	1	1	1
Kiên Giang	1	1	2	2	2
Cần Thơ	8	5	5	5	6
Trà Vinh		1			
Bạc Liêu					1
Cà Mau				1	1

127 Số doanh nghiệp công nghiệp Nhà n- ớc do địa ph- ơng quản lý tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa ph- ơng

*Number of local State owned industrial enterprises
as of annual 31/12 by province*

Doanh nghiệp - Enterprise

	1995	1997	1998	1999	2000
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	1409	1283	1246	1203	1060
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	404	377	371	348	300
Hà Nội	116	109	105	102	81
Hải Phòng	68	60	62	50	47
Vĩnh Phúc	11	12	12	13	13
Hà Tây	31	31	30	31	32
Bắc Ninh	3	6	7	7	8
Hải D- ơng	20	17	17	17	14
H- ng Yên	6	7	9	9	10
Hà Nam	29	19	19	19	15
Nam Định	47	48	46	43	30
Thái Bình	50	45	47	41	34
Ninh Bình	23	23	17	16	16
Đồng Bắc - North East	160	152	150	145	140
Hà Giang	7	8	8	7	7
Cao Bằng	13	8	11	10	10
Lào Cai	9	9	9	8	7
Bắc Kạn	2	1	1	1	3
Lạng Sơn	5	6	8	8	9
Tuyên Quang	12	16	12	12	11
Yên Bái	14	16	17	17	17
Thái Nguyên	22	18	16	16	14
Phú Thọ	31	28	27	27	24
Bắc Giang	16	19	19	17	16
Quảng Ninh	29	23	22	22	22
Tây Bắc - North West	34	34	35	38	35
Lai Châu	9	9	10	15	11
Sơn La	13	12	12	11	11
Hòa Bình	12	13	13	12	13
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	194	171	157	151	119
Thanh Hóa	51	47	44	35	29
Nghệ An	62	48	48	42	38
Hà Tĩnh	23	22	18	19	14
Quảng Bình	17	15	11	19	11
Quảng Trị	13	10	9	12	7
Thừa Thiên - Huế	28	29	27	24	20

127

(Tiếp theo) **Số doanh nghiệp công nghiệp Nhà nước do địa phương quản lý tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa phương**

(Cont.) *Number of local State owned industrial enterprises as of annual 31/12 by province*

Doanh nghiệp - Enterprise

	1995	1997	1998	1999	2000
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	136	121	116	109	101
Đà Nẵng	30	28	26	21	21
Quảng Nam	18	19	20	19	18
Quảng Ngãi	17	14	10	8	6
Bình Định	22	21	22	22	18
Phú Yên	9	10	9	10	13
Khánh Hòa	40	29	29	29	25
Tây Nguyên - Central Highlands	51	48	50	46	48
Kon Tum	6	6	6	5	6
Gia Lai	13	10	9	9	10
Đắk Lắk	17	19	19	18	19
Lâm Đồng	15	13	16	14	13
Đông Nam Bộ - South East	290	254	248	245	202
TP. Hồ Chí Minh	189	167	165	158	123
Ninh Thuận	11	8	8	8	8
Tây Ninh	21	14	12	14	15
Bình Dương	17	14	13	13	11
Đồng Nai	30	25	23	25	23
Bình Thuận	12	16	17	18	13
Bà Rịa - Vũng Tàu	10	10	10	9	9
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	140	126	119	121	115
Long An	14	13	12	9	9
Đồng Tháp	10	11	10	10	8
An Giang	9	9	10	8	10
Tiền Giang	16	15	10	10	10
Vĩnh Long	10	6	7	7	7
Bến Tre	15	13	13	14	11
Kiên Giang	16	8	10	10	9
Cần Thơ	18	17	16	20	19
Trà Vinh	10	10	7	10	11
Sóc Trăng	6	7	8	8	8
Bạc Liêu	5	5	5	5	5
Cà Mau	11	12	11	10	8

128 Số cơ sở công nghiệp địa phương quản lý tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa phương

Number of local industrial establishments as of annual 31/12 by province

		<i>Cơ sở - Establishment</i>				
		1995	1997	1998	1999	2000
CẢ N-ƯỚC - WHOLE COUNTRY		614386	616579	591492	616656	653332
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta		260083	247448	229032	233060	251725
Hà Nội		17790	16388	14562	15492	16322
Hải Phòng		12139	10483	10603	10240	10024
Vĩnh Phúc		9035	9416	9527	10132	11449
Hà Tây		57789	56881	48314	52632	59364
Bắc Ninh		7721	8956	9144	9488	10504
Hải Dương		21397	21182	18969	20710	22694
Hưng Yên		11331	13752	12647	13428	14123
Hà Nam		16565	14691	14505	14951	16453
Nam Định		26498	26625	25965	26051	27240
Thái Bình		69500	57172	52938	46507	46731
Ninh Bình		10318	11902	11858	13429	16821
Đồng Bắc - North East		43856	50925	53321	59202	64016
Hà Giang		1352	2064	2665	2854	3063
Cao Bằng		2918	4428	4165	4682	4510
Lào Cai		2488	2517	2578	3106	3232
Bắc Kạn		904	876	767	853	872
Lạng Sơn		2936	3401	3648	3972	3724
Tuyên Quang		3754	2877	3241	3851	4147
Yên Bái		2956	4031	4197	4441	4567
Thái Nguyên		4914	5649	7460	7659	8822
Phú Thọ		10316	12087	11628	13608	15508
Bắc Giang		7431	7560	8040	8780	9909
Quảng Ninh		3887	5435	4932	5396	5662
Tây Bắc - North West		6970	7454	8888	9750	10569
Lai Châu		3024	2977	3339	3653	3728
Sơn La		1086	1357	1919	1903	1991
Hòa Bình		2860	3120	3630	4194	4850
Bắc Trung Bộ - North Central Coast		99549	108826	102617	109361	115037
Thanh Hóa		35486	40354	40237	41943	47077
Nghệ An		25952	25398	22764	24684	21599
Hà Tĩnh		11019	11860	10206	12128	13461
Quảng Bình		14964	17112	17152	16557	17533
Quảng Trị		3134	3767	4299	5149	5658
Thừa Thiên - Huế		8994	10335	7959	8900	9709

128 (Tiếp theo) **Số cơ sở công nghiệp địa phương quản lý**
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa phương
(Cont.) Number of local industrial establishments
as of annual 31/12 by province

	Cơ sở - Establishment				
	1995	1997	1998	1999	2000
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	47883	48499	48668	50547	51972
Đà Nẵng	4236	4061	3867	3546	4096
Quảng Nam	8561	10028	8572	10822	10979
Quảng Ngãi	10555	10470	11758	12008	11942
Bình Định	13603	13435	13250	13086	13801
Phú Yên	5041	4348	5062	5054	5066
Khánh Hòa	5887	6157	6159	6031	6088
Tây Nguyên - Central Highlands	15121	15893	16741	17750	19941
Kon Tum	1279	1405	1598	1584	1796
Gia Lai	3093	3415	4643	4996	5357
Đắk Lắk	4691	5350	4853	5436	6673
Lâm Đồng	6058	5723	5647	5734	6115
Đông Nam Bộ - South East	58843	52106	51037	53786	55744
TP. Hồ Chí Minh	32108	24758	23958	26141	26701
Ninh Thuận	2533	3142	3278	3270	3325
Bình Phước	1857	1506	1572	1721	1884
Tây Ninh	6832	5201	5061	5013	5302
Bình Dương	2293	2798	2868	2895	3129
Đồng Nai	6433	7696	6972	7067	7376
Bình Thuận	3980	4096	4253	4569	4874
Bà Rịa - Vũng Tàu	2807	2909	3075	3110	3153
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	82081	85428	81188	83200	84328
Long An	9938	9172	8750	8574	8405
Đồng Tháp	10247	11897	11986	12367	12056
An Giang	12352	12912	9808	10164	10754
Tiền Giang	4228	4472	4399	4477	4382
Vĩnh Long	4824	5777	5666	5335	5684
Bến Tre	7789	8237	7591	8118	8644
Kiên Giang	10811	9820	9715	9303	9476
Cần Thơ	4651	5188	5630	5852	4507
Trà Vinh	4154	4553	4584	4638	4708
Sóc Trăng	3338	3808	3868	3951	4091
Bạc Liêu	6545	7657	6388	7149	7351
Cà Mau	3204	1935	2803	3272	4270

129 Số cơ sở công nghiệp ngoài quốc doanh tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa phương

Number of non state industrial establishments as of annual 31/12 by province

<i>Cơ sở - Establishment</i>					
	1995	1997	1998	1999	2000
CẢ N-ỐC - WHOLE COUNTRY	612977	615296	590246	615453	652272
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	259679	247071	228661	232712	251425
Hà Nội	17674	16279	14457	15390	16241
Hải Phòng	12071	10423	10541	10190	9977
Vĩnh Phúc	9024	9404	9515	10119	11436
Hà Tây	57758	56850	48284	52601	59332
Bắc Ninh	7718	8950	9137	9481	10496
Hải Dương	21377	21165	18952	20693	22680
Hưng Yên	11325	13745	12638	13419	14113
Hà Nam	16536	14672	14486	14932	16438
Nam Định	26451	26577	25919	26008	27210
Thái Bình	69450	57127	52891	46466	46697
Ninh Bình	10295	11879	11841	13413	16805
Đồng Bắc - North East	43696	50773	53171	59057	63876
Hà Giang	1345	2056	2657	2847	3056
Cao Bằng	2905	4420	4154	4672	4500
Lào Cai	2479	2508	2569	3098	3225
Bắc Kạn	902	875	766	852	869
Lạng Sơn	2931	3395	3640	3964	3715
Tuyên Quang	3742	2861	3229	3839	4136
Yên Bái	2942	4015	4180	4424	4550
Thái Nguyên	4892	5631	7444	7643	8808
Phú Thọ	10285	12059	11601	13581	15484
Bắc Giang	7415	7541	8021	8763	9893
Quảng Ninh	3858	5412	4910	5374	5640
Tây Bắc - North West	6936	7420	8853	9712	10534
Lai Châu	3015	2968	3329	3638	3717
Sơn La	1073	1345	1907	1892	1980
Hòa Bình	2848	3107	3617	4182	4837
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	99355	108655	102460	109210	114918
Thanh Hóa	35435	40307	40193	41908	47048
Nghệ An	25890	25350	22716	24642	21561
Hà Tĩnh	10996	11838	10188	12109	13447
Quảng Bình	14947	17097	17141	16538	17522
Quảng Trị	3121	3757	4290	5137	5651
Thừa Thiên - Huế	8966	10306	7932	8876	9689

129 (Tiếp theo) **Số cơ sở công nghiệp ngoài quốc doanh**
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa ph- ơng
(Cont.) Number of non state industrial establishments
as of annual 31/12 by province

	<i>Cơ sở - Establishment</i>				
	1995	1997	1998	1999	2000
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	47747	48378	48552	50438	51871
Đà Nẵng	4206	4033	3841	3525	4075
Quảng Nam	8543	10009	8552	10803	10961
Quảng Ngãi	10538	10456	11748	12000	11936
Bình Định	13581	13414	13228	13064	13783
Phú Yên	5032	4338	5053	5044	5053
Khánh Hòa	5847	6128	6130	6002	6063
Tây Nguyên - Central Highlands	15070	15845	16691	17704	19893
Kon Tum	1273	1399	1592	1579	1790
Gia Lai	3080	3405	4634	4987	5347
Đắk Lắk	4674	5331	4834	5418	6654
Lâm Đồng	6043	5710	5631	5720	6102
Đông Nam Bộ - South East	58553	51852	50789	53541	55542
TP. Hồ Chí Minh	31919	24591	23793	25983	26578
Ninh Thuận	2522	3134	3270	3262	3317
Bình Ph- ớc	1857	1506	1572	1721	1884
Tây Ninh	6811	5187	5049	4999	5287
Bình D- ơng	2276	2784	2855	2882	3118
Đồng Nai	6403	7671	6949	7042	7353
Bình Thuận	3968	4080	4236	4551	4861
Bà Rịa - Vũng Tàu	2797	2899	3065	3101	3144
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	81941	85302	81069	83079	84213
Long An	9924	9159	8738	8565	8396
Đồng Tháp	10237	11886	11976	12357	12048
An Giang	12343	12903	9798	10156	10744
Tiền Giang	4212	4457	4389	4467	4372
Vĩnh Long	4814	5771	5659	5328	5677
Bến Tre	7774	8224	7578	8104	8633
Kiên Giang	10795	9812	9705	9293	9467
Cần Thơ	4633	5171	5614	5832	4488
Trà Vinh	4144	4543	4577	4628	4697
Sóc Trăng	3332	3801	3860	3943	4083
Bạc Liêu	6540	7652	6383	7144	7346
Cà Mau	3193	1923	2792	3262	4262

130

Vốn sản xuất công nghiệp phân theo thành phần kinh tế (Giá thực tế) *Capital of industry by ownership (At current prices)*

	1998	1999	2000
Tỷ đồng - Bill. dong			
TỔNG SỐ - TOTAL	253560,4	297547,1	362372,0
Khu vực kinh tế trong n- ớc - Domestic economic sector	138143,5	163942,7	200724,7
Doanh nghiệp Nhà n- ớc - State	115771,7	129864,4	151427,4
Trung - ơng - Central	91553,5	101097,8	118792,0
Địa ph- ơng - Local	24218,2	28766,6	32635,4
Ngoài quốc doanh - Non state	22371,8	34078,3	49297,3
Tập thể - Collective	783,3	994,1	1271,5
T- nhân - Private	2661,3	3374,4	5200,3
Cá thể - Households	7569,4	13632,9	16438,2
Hỗn hợp - Mixed	11357,8	16076,9	26387,3
Khu vực có vốn đầu t- n- ớc ngoài Foreign invested sector	115416,9	133604,4	161647,3
Cơ cấu (%) - Structure (%)			
TỔNG SỐ - TOTAL	100,0	100,0	100,0
Khu vực kinh tế trong n- ớc - Domestic economic sector	54,5	55,1	55,4
Doanh nghiệp Nhà n- ớc - State	45,7	43,7	41,8
Trung - ơng - Central	36,1	34,0	32,8
Địa ph- ơng - Local	9,6	9,7	9,0
Ngoài quốc doanh - Non state	8,8	11,5	13,6
Tập thể - Collective	0,3	0,4	0,4
T- nhân - Private	1,0	1,1	1,4
Cá thể - Households	3,0	4,6	4,5
Hỗn hợp - Mixed	4,5	5,4	7,3
Khu vực có vốn đầu t- n- ớc ngoài Foreign invested sector	45,5	44,9	44,6

131 Vốn sản xuất công nghiệp phân theo ngành công nghiệp

(Giá thực tế)
Capital of industry by industrial activity (At current prices)

Tỷ đồng - Bill. dong

	1998	1999	2000
TỔNG SỐ - TOTAL	253560,4	297547,1	362372,0
Công nghiệp khai thác - Mining and quarrying	33956,9	44061,9	50572,2
Khai thác than - Mining of coal	3770,7	3289,2	3370,6
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	27580,4	37342,1	43550,8
Khai thác quặng kim loại - Mining of metal ores	261,7	294,7	273,8
Khai thác đá và mỏ khác - Quarrying of stone and other mining	2344,1	3135,9	3377,0
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	166461,7	199538,1	243928,7
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Manufacture of food products and beverages</i>	40106,4	49645,6	54339,1
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào - Manufacture of tobacco products	2800,7	2549,7	2775,8
Sản xuất sản phẩm dệt - Manufacture of textiles	12982,2	15760,9	19964,6
Sản xuất trang phục - Manufacture of wearing apparel	7770,0	7741,7	10347,0
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	7840,4	10452,2	13532,2
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản <i>Manufacture of wood and wood products</i>	3057,8	3256,4	4312,0
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	3418,9	4341,1	6207,5
Xuất bản, in và sao bản ghi <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	3145,8	3264,1	3857,9
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế <i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i>	672,6	1026,5	1161,4
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemical and chemical products</i>	9225,7	11114,3	14579,1
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastics products</i>	5295,8	7708,3	10811,5

Công nghiệp - Industry 227

131 (Tiếp theo) Vốn sản xuất công nghiệp phân theo ngành công nghiệp (Giá thực tế)

(Cont.) Capital of industry by industrial activity (At current prices)

	Tỷ đồng - Bill. dong		
	1998	1999	2000
Sản xuất các sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	26792,8	30860,5	38846,5
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	4863,3	5459,9	5933,2
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	6135,3	8387,4	10367,2
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	3359,2	4966,6	5294,3
Sản xuất TB văn phòng, máy tính <i>Manufacture of office, accounting and computing machinery</i>	1924,9	2189,1	2655,9
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	4140,4	5029,8	8001,7
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	7128,0	4490,0	7035,4
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ các loại <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	1322,9	1454,8	1510,5
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing motor vehicles</i>	5559,5	4834,2	6047,6
Sản xuất, sửa chữa ph- ơng tiện VT khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	6081,7	9577,4	10922,0
Sản xuất gi- ờng, tủ, bàn, ghế - <i>Manufacture of furniture</i>	2823,2	5400,3	5391,3
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>	14,2	27,3	35,0
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n- ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	53141,8	53947,1	67871,1
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	50280,3	49863,1	62838,9
Sản xuất và phân phối n- ớc <i>Collection, purification and distribution of water</i>	2861,5	4084,0	5032,2

132 Tài sản cố định ngành công nghiệp phân theo thành phần kinh tế (Giá thực tế)

Fixed asset value of industry by ownership (At current prices)

	1998	1999	2000
Tỷ đồng - Bill. dong			
TỔNG SỐ - TOTAL	142908,2	166837,0	220510,5
Khu vực kinh tế trong n- ớc - Domestic economic sector	63192,9	81616,4	117999,3
Doanh nghiệp Nhà n- ớc - State	50610,2	61600,4	91245,4
Trung - ơng - Central	40071,7	45606,5	74023,4
Địa ph- ơng - Local	10538,5	15993,9	17222,0
Ngoài quốc doanh - Non state	12582,7	20016,0	26753,9
Tập thể - Collective	517,0	606,0	634,8
T- nhân - Private	1640,0	1913,9	2469,1
Cá thể - Households	4883,5	9644,9	11512,6
Hỗn hợp - Mixed	5542,2	7851,2	12137,4
Khu vực có vốn đầu t- n- ớc ngoài Foreign invested sector	79715,3	85220,6	102511,2
Cơ cấu (%) - Structure (%)			
TỔNG SỐ - TOTAL	100,0	100,0	100,0
Khu vực kinh tế trong n- ớc - Domestic economic sector	44,2	48,9	53,5
Doanh nghiệp Nhà n- ớc - State	35,4	36,9	41,4
Trung - ơng - Central	28,0	27,3	33,6
Địa ph- ơng - Local	7,4	9,6	7,8
Ngoài quốc doanh - Non state	8,8	12,0	12,1
Tập thể - Collective	0,4	0,4	0,3
T- nhân - Private	1,1	1,1	1,1
Cá thể - Households	3,4	5,8	5,2
Hỗn hợp - Mixed	3,9	4,7	5,5
Khu vực có vốn đầu t- n- ớc ngoài Foreign invested sector	55,8	51,1	46,5

133 Tài sản cố định ngành công nghiệp phân theo ngành công nghiệp (Giá thực tế)

*Fixed asset value of industry by industrial activity
(At current prices)*

Tỷ đồng - Bill. dong

	1998	1999	2000
TỔNG SỐ - TOTAL	142908,2	166837,0	220510,5
Công nghiệp khai thác - Mining and quarrying	24987,2	30608,8	32972,2
Khai thác than - Mining of coal	1367,6	1612,8	1815,7
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	22211,3	26861,1	28984,9
Khai thác quặng kim loại - Mining of metal ores	102,0	157,2	120,0
Khai thác đá và mỏ khác <i>Quarrying of stone and other mining</i>	1306,3	1977,7	2051,6
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	92190,0	114796,5	136797,6
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Manufacture of food products and beverages</i>	22332,0	29382,6	29930,4
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>	991,2	874,7	820,7
Sản xuất sản phẩm dệt - Manufacture of textiles	7993,8	9523,8	11641,5
Sản xuất trang phục - Manufacture of wearing apparel	3806,7	4444,0	5845,7
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	4378,3	6696,7	8223,1
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản <i>Manufacture of wood and wood products</i>	1421,8	1649,8	1888,6
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	1644,7	2244,4	2916,7
Xuất bản, in và sao bản ghi <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	1516,0	1254,9	1467,6
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế <i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i>	368,0	542,0	580,4
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemical and chemical products</i>	3443,9	4393,1	5795,4
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastics products</i>	2960,2	4573,2	6260,8

133 (Tiếp theo) **Tài sản cố định ngành công nghiệp phân theo ngành công nghiệp** (Giá thực tế)
(Cont.) *Fixed asset value of industry by industrial activity*
(At current prices)

Tỷ đồng - Bill. dong

	1998	1999	2000
Sản xuất các sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	18709,5	20061,9	28440,9
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	2284,8	2866,1	2917,5
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	3630,2	5530,6	6139,1
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	1657,8	2491,0	2554,3
Sản xuất TB văn phòng, máy tính <i>Manufacture of office, accounting and computing machinery</i>	953,4	1081,6	1253,1
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	2107,2	2651,7	4043,8
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	3886,7	2354,1	3813,0
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ các loại <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	744,0	905,3	937,5
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing motor vehicles</i>	3232,8	3303,3	3277,7
Sản xuất, sửa chữa ph-ơng tiện VT khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	2669,7	5079,7	5366,9
Sản xuất gi-ờng, tủ, bàn, ghế - <i>Manufacture of furniture</i>	1448,9	2871,4	2657,4
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>	8,4	20,6	25,5
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n-ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	25731,0	21431,7	50740,7
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	24236,1	18809,2	47304,1
Sản xuất và phân phối n-ớc <i>Collection, purification and distribution of water</i>	1494,9	2622,5	3436,6

134

Giá trị sản xuất công nghiệp theo giá so sánh 1989 và 1994

Industrial output value at constant 1989 and 1994 prices

	Tổng số (Tỷ đồng) <i>Total (Bill. dong)</i>	Chỉ số phát triển (Năm tr-ớc = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>
Giá so sánh năm 1989 <i>At constant 1989 prices</i>		
1990	14 011,1	103,1
1991	15 471,1	110,4
1992	18 116,9	117,1
1993	20 412,0	112,7
1994	23 214,2	113,7
1995	26 584,1	114,5
Giá so sánh năm 1994 <i>At constant 1994 prices</i>		
1995	103374,7	114,5
1996	118096,6	114,2
1997	134419,7	113,8
1998	151223,3	112,5
1999	168749,4	111,6
2000	198326,1	117,5
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2001	226406,2	114,2

135

Giá trị sản xuất công nghiệp phân theo thành phần kinh tế (Giá so sánh 1994) *Industrial output value by ownership (At constant 1994 prices)*

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Tỷ đồng - Bill. dong					
TỔNG SỐ - TOTAL	103374,7	151223,3	168749,4	198326,1	226406,2
Khu vực kinh tế trong n- ớc Domestic economic sector	77441,5	102864,8	110234,9	127041,1	146498,7
Doanh nghiệp Nhà n- ớc - <i>State</i>	51990,5	69462,5	73207,9	82897,0	93393,2
Trung - ơng - <i>Central</i>	33920,4	45677,2	48395,3	54962,1	62161,4
Địa ph- ơng - <i>Local</i>	18070,1	23785,3	24812,6	27934,9	31231,8
Ngoài quốc doanh - <i>Non state</i>	25451,0	33402,3	37027,0	44144,1	53105,5
Tập thể - <i>Collective</i>	650,0	858,8	1075,6	1334,0	1591,5
T- nhân - <i>Private</i>	2277,1	3382,7	3718,0	4432,3	5261,2
Cá thể - <i>Households</i>	18190,9	20826,8	21983,0	23432,3	25283,5
Hỗn hợp - <i>Mixed</i>	4333,0	8334,0	10250,4	14945,5	20969,3
Khu vực có vốn đầu t- n- ớc ngoài Foreign invested sector	25933,2	48358,5	58514,5	71285,0	79907,5
Chỉ số phát triển (Năm tr- ớc = 100) - % Index (Previous year = 100) - %					
TỔNG SỐ - TOTAL	114,2	112,5	111,6	117,5	114,2
Khu vực kinh tế trong n- ớc Domestic economic sector	111,7	107,7	107,2	115,2	115,3
Doanh nghiệp Nhà n- ớc - <i>State</i>	111,9	107,7	105,4	113,2	112,7
Trung - ơng - <i>Central</i>	113,2	108,2	106,0	113,6	113,1
Địa ph- ơng - <i>Local</i>	109,3	106,9	104,3	112,6	111,8
Ngoài quốc doanh - <i>Non state</i>	111,5	107,5	110,9	119,2	120,3
Tập thể - <i>Collective</i>	105,3	114,3	125,2	124,0	119,3
T- nhân - <i>Private</i>	122,6	104,9	109,9	119,2	118,7
Cá thể - <i>Households</i>	104,3	105,7	105,6	106,6	107,9
Hỗn hợp - <i>Mixed</i>	136,5	112,8	123,0	145,8	140,3
Khu vực có vốn đầu t- n- ớc ngoài Foreign invested sector	121,7	124,4	121,0	121,8	112,1

136 Giá trị sản xuất công nghiệp phân theo ngành công nghiệp

(Giá so sánh 1994)

Industrial output value by industrial activity

(At constant 1994 prices)

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
TỔNG SỐ - TOTAL	103374,7	151223,3	168749,4	198326,1	226406,2
Công nghiệp khai thác - Mining and quarrying	13919,7	21117,8	24580,3	27334,6	28946,6
Khai thác than - Mining of coal	1677,2	2138,4	2048,1	2365,6	2694,5
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	10844,6	16868,6	20581,8	22745,5	23701,0
Khai thác quặng kim loại - Mining of metal ores	236,1	199,8	191,3	209,0	229,5
Khai thác đá và mỏ khác <i>Quarrying of stone and other mining</i>	1161,8	1911,0	1759,1	2014,5	2321,6
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	83260,5	120665,5	133702,4	158097,9	182101,4
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Manufacture of food products and beverages</i>	27008,2	36495,6	37743,6	43633,9	49388,6
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>	3976,7	4894,9	4795,5	5743,7	6635,7
Sản xuất sản phẩm dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	6176,2	8366,0	8388,4	10046,3	11577,6
Sản xuất trang phục <i>Manufacture of wearing apparel</i>	2949,8	4666,6	5217,6	6042,3	6923,5
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	3569,9	7082,5	7724,9	8851,1	10074,4
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản <i>Manufacture of wood and wood products</i>	3323,5	2956,3	3180,0	3598,0	4055,6
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	1946,8	3177,8	3470,5	3930,3	4478,8
Xuất bản, in và sao bản ghi <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	1510,4	1868,1	2011,8	2273,7	2551,9
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế <i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i>	343,2	107,8	100,5	229,6	305,3
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemical and chemical products</i>	5085,6	8143,6	9681,9	11123,3	12713,8
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastics products</i>	2272,0	4417,5	5426,8	6455,7	7624,1

136 (Tiếp theo) Giá trị sản xuất công nghiệp phân theo ngành công nghiệp (Giá so sánh 1994)

(Cont.) Industrial output value by industrial activity
(At constant 1994 prices)

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Sản xuất các sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	9200,0	13744,5	14784,6	18259	21781,3
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	3427,9	4079,6	4999,8	5913,6	6885,8
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) - <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	2331,6	4210,3	5035,5	5768,4	6601,2
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	1345,1	2049,9	2163,3	2760,9	3263,3
Sản xuất TB văn phòng, máy tính - <i>Manufacture of office, accounting and computing machinery</i>	27,9	228,0	1702,7	1295,2	733,4
Sản xuất thiết bị điện - <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	1087,6	2308,0	2943,5	3622,2	4319,6
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	2064,8	3477,5	3993,4	4395,3	4818,7
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ các loại <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	202,6	368,2	395,7	427,1	469,5
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing motor vehicles</i>	1459,7	1667,7	1845,9	3231,5	3762,0
Sản xuất, sửa chữa ph- ơng tiện VT khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	1892,7	3378,8	4574,3	6416,4	8353,5
Sản xuất gi- ờng, tủ, bàn, ghế <i>Manufacture of furniture</i>	1969,5	2815,4	3394,8	3930,9	4611,0
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>	88,8	160,9	127,4	149,5	172,8
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n- ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	6194,5	9440,0	10466,7	12893,6	15358,2
Sản xuất và phân phối điện, ga - <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	5443,8	8519,7	9495,9	11827,7	14177,2
Sản xuất và phân phối n- ớc <i>Collection, purification and distribution of water</i>	750,7	920,3	970,8	1065,9	1181,0

Công nghiệp - Industry 235

137 Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp (Năm tr- ớc = 100)

*Index of industrial output value at constant 1994 prices
by industrial activity (Previous year = 100)*

					%
	1996	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
TỔNG SỐ - TOTAL	114,2	112,5	111,6	117,5	114,2
Công nghiệp khai thác - Mining and quarrying	114,7	115,3	116,4	111,2	105,9
Khai thác than - Mining of coal	115,1	95,9	95,8	115,5	113,9
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	115,0	118,5	122,0	110,5	104,2
Khai thác quặng kim loại - Mining of metal ores	119,7	116,0	95,7	109,3	109,8
Khai thác đá và mỏ khác <i>Quarrying of stone and other mining</i>	110,9	114,2	92,1	114,5	115,2
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	113,8	112,1	110,8	118,2	115,2
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Manufacture of food products and beverages</i>	114,4	107,3	103,4	115,6	113,2
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>	105,5	111,2	98,0	119,8	115,5
Sản xuất sản phẩm dệt - Manufacture of textiles	103,2	115,2	100,3	119,8	115,2
Sản xuất trang phục - Manufacture of wearing apparel	115,3	107,9	111,8	115,8	114,6
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	125,2	107,1	109,1	114,6	113,8
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản <i>Manufacture of wood and wood products</i>	96,2	94,0	107,6	113,1	112,7
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	117,8	120,2	109,2	113,2	114,0
Xuất bản, in và sao bản ghi <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	100,3	115,3	107,7	113,0	112,2
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế <i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i>	60,8	129,1	93,2	228,5	133,0
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemical and chemical products</i>	123,5	112,8	118,9	114,9	114,3
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastics products</i>	121,5	125,2	122,8	119,0	118,1

137 (Tiếp theo) **Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp**
theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp
(Năm tr-ớc = 100)
(Cont.) *Index of industrial output value at constant 1994 prices*
by industrial activity (Previous year = 100)

					%
	1996	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Sản xuất các sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	110,0	112,4	107,6	123,5	119,3
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	119,2	102,0	122,6	118,3	116,4
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	126,1	118,3	119,6	114,6	114,4
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	116,0	122,5	105,5	127,6	118,2
Sản xuất TB văn phòng, máy tính - <i>Manufacture of office, accounting and computing machinery</i>	141,6	604,8	746,8	76,1	56,6
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	123,4	139,9	127,5	123,1	119,3
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông - <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	149,1	106,1	114,8	110,1	109,6
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ các loại <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	129,1	154,1	107,5	107,9	109,9
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing motor vehicles</i>	94,2	102,4	110,7	175,1	116,4
Sản xuất, sửa chữa ph-ơng tiện VT khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	104,7	186,2	135,4	140,3	130,2
Sản xuất gi-ờng, tủ, bàn, ghế - <i>Manufacture of furniture</i>	115,0	109,8	120,6	115,8	117,3
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>	138,4	120,6	79,2	117,3	115,6
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n-ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	118,5	111,8	110,9	123,2	119,1
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	120,1	112,2	111,5	124,6	119,9
Sản xuất và phân phối n-ớc <i>Collection, purification and distribution of water</i>	107,0	108,6	105,5	109,8	110,8

138 Giá trị sản xuất công nghiệp phân theo địa phương

(Giá so sánh 1994)

Industrial output value by province (At constant 1994 prices)

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ÓC - WHOLE COUNTRY	103374,7	151223,3	168749,4	198326,1	226406,2
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	18294,1	28810,6	33068,5	40359,9	45689,2
Hà Nội	8479,0	12205,9	13206,3	15167,7	16856,9
Hải Phòng	3155,4	5681,5	6685,1	7995,2	9416,1
Vĩnh Phúc	249,9	1470,9	1792,4	3502,7	4040,2
Hà Tây	1569,7	2097,8	2340,7	2630,1	2968,7
Bắc Ninh	453,7	635,0	1103,2	1668,8	2016,1
Hải Dương	1601,8	2694,0	2566,2	3095,9	3221,9
Hưng Yên	302,7	711,1	1484,7	1806,4	2135,1
Hà Nam	251,1	422,2	815,0	1120,0	1222,1
Nam Định	962,5	1228,0	1327,4	1462,7	1677,5
Thái Bình	985,7	1238,3	1307,2	1397,0	1574,3
Ninh Bình	282,6	425,9	440,3	513,4	560,3
Đông Bắc - North East	6179,2	8414,4	9094,4	10657,7	12260,3
Hà Giang	44,2	71,9	79,3	93,9	112,4
Cao Bằng	47,3	83,3	135,6	155,4	165,2
Lào Cai	160,2	211,1	247,0	273,8	282,6
Bắc Kạn	17,6	22,9	27,9	35,8	40,4
Lạng Sơn	109,5	148,2	160,5	190,7	202,0
Tuyên Quang	184,9	233,8	225,8	315,7	345,2
Yên Bái	132,3	248,5	273,1	324,3	351,7
Thái Nguyên	1310,7	1682,6	1679,4	1896,6	2387,6
Phú Thọ	1701,2	2362,9	2708,5	3101,0	3526,5
Bắc Giang	459,7	439,2	417,8	481,6	567,3
Quảng Ninh	2011,6	2910,0	3139,5	3788,9	4279,4
Tây Bắc - North West	320,5	493,7	498,5	541,1	575,0
Lai Châu	114,6	137,3	154,7	154,5	162,4
Sơn La	52,3	100,0	121,6	140,9	157,1
Hòa Bình	153,6	256,4	222,2	245,7	255,5
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	3705,2	4852,5	5276,6	7158,3	8532,2
Thanh Hóa	1812,3	2241,6	2360,3	3684,2	4360,1
Nghệ An	647,6	799,1	855,4	1098,6	1445,7
Hà Tĩnh	248,4	313,1	330,3	362,1	398,4
Quảng Bình	278,7	363,6	463,2	579,0	660,6
Quảng Trị	143,5	205,0	215,5	247,3	280,6
Thừa Thiên - Huế	574,7	930,1	1051,9	1187,1	1386,8

238 Công nghiệp - Industry

138 (Tiếp theo) **Giá trị sản xuất công nghiệp phân theo địa ph- ơng**
(Giá so sánh 1994)
(Cont.) *Industrial output value by province (At constant 1994 prices)*

Tỷ đồng - Bill. dong\$

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - <i>South Central Coast</i>	4972,0	7198,9	8098,8	9776,5	11299,1
Đà Nẵng	1451,9	2058,9	2448,7	2879,4	3461,4
Quảng Nam	468,9	686,6	776,7	931,9	1123,0
Quảng Ngãi	578,8	853,0	873,7	1023,6	946,3
Bình Định	502,4	807,6	971,0	1305,8	1432,4
Phú Yên	286,1	515,4	609,3	759,2	791,0
Khánh Hòa	1683,9	2277,4	2419,4	2876,6	3545,0
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	1223,8	1529,9	1676,2	1916,2	1985,2
Kon Tum	99,5	115,9	135,1	164,0	133,6
Gia Lai	242,6	341,5	369,0	398,9	380,7
Đắk Lắk	307,5	391,3	445,3	516,5	521,1
Lâm Đồng	574,2	681,2	726,8	836,8	949,8
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>	51092,0	76334,6	85875,4	99572,1	113276,0
TP. Hồ Chí Minh	29602,0	41058,4	43777,0	50532,6	58686,2
Ninh Thuận	194,0	279,4	276,2	297,4	330,8
Bình Ph- ớc	276,0	142,5	233,9	289,9	351,4
Tây Ninh	424,2	741,9	963,0	1049,1	1195,3
Bình D- ơng	1862,0	4276,7	5107,0	6635,3	8497,0
Đồng Nai	6200,1	10630,0	12133,8	14558,3	16703,2
Bình Thuận	389,7	589,8	637,4	760,7	877,0
Bà Rịa - Vũng Tàu	12144,0	18615,9	22747,1	25448,8	26635,1
Đồng bằng sông Cửu Long - <i>Mekong River Delta</i>	12236,9	15409,9	16445,2	18480,2	21554,0
Long An	1056,4	1430,1	1746,8	1992,5	2249,1
Đồng Tháp	779,6	846,2	918,3	998,9	1120,4
An Giang	919,3	1173,0	1253,4	1311,1	1433,3
Tiền Giang	893,8	897,5	973,4	1076,9	1188,6
Vĩnh Long	543,8	638,1	705,3	785,5	850,9
Bến Tre	690,8	779,1	830,9	920,7	1030,8
Kiên Giang	2073,3	2483,6	2460,4	2627,5	3011,6
Cần Thơ	2016,8	2998,3	3389,8	3966,2	4944,9
Trà Vinh	510,4	591,4	561,1	588,1	718,9
Sóc Trăng	818,8	1469,2	1456,3	1587,8	1983,4
Bạc Liêu	414,1	551,5	515,9	656,6	822,7
Cà Mau	1519,8	1551,9	1633,6	1968,4	2199,4
Không phân tỉnh - <i>Nec.</i>	5351,0	8178,8	8715,8	9864,1	11235,2

139 Giá trị sản xuất công nghiệp của khu vực kinh tế trong n- ớc phân theo ngành công nghiệp (Giá so sánh 1994)

*Industrial output value of domestic economic sector by industrial
activity (At constant 1994 prices)*

Tỷ đồng - Bill. dong\$

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
TỔNG SỐ - TOTAL	77441,5	102864,8	110234,9	127041,1	146498,7
Công nghiệp khai thác - Mining and quarrying	3085,6	4228,6	3995,6	4569,0	5221,9
Khai thác than - Mining of coal	1677,2	2129,7	2032,9	2336,8	2651,3
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên Extraction of crude petroleum and natural gas	33,3	30,1	49,8	34,2	35,8
Khai thác quặng kim loại - Mining of metal ores	231,3	194,9	186,1	204,0	224,6
Khai thác đá và mỏ khác Quarrying of stone and other mining	1143,8	1873,9	1726,8	1994,0	2310,2
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	68176,9	89196,2	95810,3	110519,6	127686,3
Sản xuất thực phẩm và đồ uống Manufacture of food products and beverages	21850,3	28090,8	29540,4	33919,0	39236,7
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào Manufacture of tobacco products	3971,2	4864,7	4771,6	5712,2	6597,9
Sản xuất sản phẩm dệt - Manufacture of textiles	5106,0	6101,3	6624,2	7436,1	8307,0
Sản xuất trang phục Manufacture of wearing apparel	2413,8	3608,2	4002,5	4542,4	5186,6
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products	2295,6	3720,5	4229,0	4886,5	5701,5
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản Manufacture of wood and wood products	3025,6	2661,9	2882,4	3161,6	3487,4
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy Manufacture of paper and paper products	1648,5	2738,1	3028,1	3462,7	3990,1
Xuất bản, in và sao bản ghi - Publishing, printing and reproduction of recorded media	1473,1	1836,8	1974,9	2237,8	2515,2
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế Manufacture of coke, refined petroleum products	46,1	107,8	100,5	163,1	238,7
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất Manufacture of chemical and chemical products	4343,9	6212,9	7034,3	7856,8	8927,9
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic Manufacture of rubber and plastics products	1958,2	3548,6	4232,3	4927,7	5786,0

139 (Tiếp theo) **Giá trị sản xuất công nghiệp của khu vực kinh tế trong n- ớc phân theo ngành công nghiệp** (Giá so sánh 1994)
(Cont.) *Industrial output value of domestic economic sector by industrial activity (At constant 1994 prices)*

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Sản xuất các sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	8749,6	11417,1	11970,0	14271,3	16780,7
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	2414,1	2550,5	2768,9	3228,8	3790,2
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) - <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	2062,8	3076,9	3602,8	4220,5	4966,7
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	1198,6	1737,2	1656,7	1852,2	2077,5
Sản xuất TB văn phòng, máy tính - <i>Manufacture of office, accounting and computing machinery</i>	27,1		25,3	23,2	22,3
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	936,9	1664,8	1948,8	2342,2	2828,4
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	1115,9	777,9	744,4	821,9	895,1
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ các loại <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	160,8	115,4	113,2	116,2	120,3
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing motor vehicles</i>	428,6	547,7	543,3	639,8	734,5
Sản xuất, sửa chữa ph- ơng tiện VT khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	1040,2	1455,8	1402,7	1716,2	2031,7
Sản xuất gi- ờng, tủ, bàn, ghế <i>Manufacture of furniture</i>	1821,2	2200,4	2486,6	2831,9	3291,1
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>	88,8	160,9	127,4	149,5	172,8
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n- ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	6179,0	9440,0	10429,0	11952,5	13590,5
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	5428,3	8519,7	9479,5	10941,0	12496,0
Sản xuất và phân phối n- ớc <i>Collection, purification and distribution of water</i>	750,7	920,3	949,5	1011,5	1094,5

140 Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp của khu vực kinh tế trong nước phân theo ngành công nghiệp (Giá so sánh 1994)

Index of industrial output value of domestic economic sector by industrial activity (At constant 1994 prices)

	%				
	1996	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
TỔNG SỐ - TOTAL	111,7	107,7	107,2	115,2	115,3
Công nghiệp khai thác - Mining and quarrying	113,8	103,8	94,5	114,4	114,3
Khai thác than - Mining of coal	115,1	95,5	95,5	114,9	113,5
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	102,1	95,6	165,4	68,7	104,7
Khai thác quặng kim loại - Mining of metal ores	121,7	116,2	95,5	109,6	110,1
Khai thác đá và mỏ khác <i>Quarrying of stone and other mining</i>	110,7	113,8	92,2	115,5	115,9
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	111,0	107,4	107,4	115,4	115,5
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Manufacture of food products and beverages</i>	113,0	104,5	105,2	114,8	115,7
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>	105,2	111,4	98,1	119,7	115,5
Sản xuất sản phẩm dệt - Manufacture of textiles	104,6	105,1	108,6	112,3	111,7
Sản xuất trang phục <i>Manufacture of wearing apparel</i>	119,7	104,9	110,9	113,5	114,2
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	114,1	104,4	113,7	115,5	116,7
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản <i>Manufacture of wood and wood products</i>	96,5	94,2	108,3	109,7	110,3
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	118,0	121,5	110,6	114,4	115,2
Xuất bản, in và sao bản ghi <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	100,1	116,3	107,5	113,3	112,4
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế <i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i>	452,7	129,1	93,2	162,3	146,4
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemical and chemical products</i>	112,5	108,2	113,2	111,7	113,6
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastics products</i>	120,6	123,4	119,3	116,4	117,4

140 (Tiếp theo) **Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp của khu vực kinh tế trong n- ớc phân theo ngành công nghiệp**
(Giá so sánh 1994)
(Cont.) *Index of industrial output value of domestic economic sector by industrial activity (At constant 1994 prices)*

						%
	1996	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001	
Sản xuất các sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	107,7	106,8	104,8	119,2	117,6	
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	115,3	94,4	108,6	116,6	117,4	
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	116,8	115,2	117,1	117,1	117,7	
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	122,3	114,2	95,4	111,8	112,2	
Sản xuất TB văn phòng, máy tính <i>Manufacture of office, accounting and computing machinery</i>	29,9			91,7	95,7	
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	113,9	135,3	117,1	120,2	120,8	
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông - <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	111,9	95,8	95,7	110,4	108,9	
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ các loại <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	76,1	74,7	98,1	102,7	103,5	
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing motor vehicles</i>	99,7	116,0	99,2	117,8	114,8	
Sản xuất, sửa chữa ph- ơng tiện VT khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	111,6	121,3	96,4	122,3	118,4	
Sản xuất gi- ờng, tủ, bàn, ghế - <i>Manufacture of furniture</i>	104,2	107,3	113,0	113,9	116,2	
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>	138,4	120,6	79,2	117,3	115,6	
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n- ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	118,6	112,2	110,5	114,6	113,7	
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	120,2	112,6	111,3	115,4	114,2	
Sản xuất và phân phối n- ớc <i>Collection, purification and distribution of water</i>	107,0	108,6	103,2	106,5	108,2	

141 Giá trị sản xuất công nghiệp của khu vực kinh tế trong n- ớc phân theo địa ph- ơng (Giá so sánh 1994)

*Industrial output value of domestic economic sector by province
(At constant 1994 prices)*

Tỷ đồng - Bill. dong\$

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	77441,5	102864,8	110234,9	127041,1	146498,7
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	15343,9	20307,4	22029,4	25362,8	29714,5
Hà Nội	6193,5	8223,4	8793	9883,8	11351,1
Hải Phòng	2726,0	3287,8	3556,2	4187,2	5195,9
Vĩnh Phúc	239,6	268,1	291,9	336,0	535,5
Hà Tây	1359,8	1576,9	1726,3	1939,8	2213,8
Bắc Ninh	453,7	634,2	877,2	1072,2	1385,9
Hải D- ơng	1589,6	2594,0	2422,3	2891,9	2864
H- ng Yên	302,7	417,6	478,5	562,9	1150,2
Hà Nam	249,7	422,2	815,0	1120,0	1222,1
Nam Định	962,5	1226,1	1322,0	1458,6	1661,4
Thái Bình	984,2	1234,3	1307,2	1397,0	1574,3
Ninh Bình	282,6	422,8	439,8	513,4	560,3
Đông Bắc - North East	5769,4	7490,5	7752,8	8894,0	10347,4
Hà Giang	44,2	71,9	79,3	93,9	112,4
Cao Bằng	47,3	83,3	135,6	155,4	165,2
Lào Cai	160,2	211,1	247	273,8	282,6
Bắc Kạn	17,6	22,9	27,9	35,8	40,4
Lạng Sơn	109,5	148,2	160,5	190,7	202,0
Tuyên Quang	184,9	233,8	225,8	315,7	345,2
Yên Bái	130,2	248,5	269,5	313,9	339,9
Thái Nguyên	1175,6	1395,4	1368,4	1543,8	1996,1
Phú Thọ	1442,2	1957,4	2190,3	2441,9	2824,5
Bắc Giang	458,1	437,1	416,6	480,2	565,3
Quảng Ninh	1999,6	2680,9	2631,9	3048,9	3473,8
Tây Bắc - North West	305,0	472,7	475,5	515,5	547,9
Lai Châu	114,6	137,3	154,7	154,2	161,9
Sơn La	52,3	100,0	121,6	140,9	157,1
Hòa Bình	138,1	235,4	199,2	220,4	228,9
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	3560,6	4406,4	4690,6	5767,2	6180,7
Thanh Hóa	1812,0	2128,2	2193,5	2931,1	2898,6
Nghệ An	645,2	794,6	820,9	920,2	1113,5
Hà Tĩnh	234,5	302,2	320,5	354,2	394,2
Quảng Bình	278,7	363,6	463,2	579,0	660,6
Quảng Trị	143,5	205,0	213,0	245,1	278,1
Thừa Thiên - Huế	446,7	612,8	679,5	737,6	835,7

141 (Tiếp theo) Giá trị sản xuất công nghiệp của khu vực kinh tế trong n- ớc phân theo địa ph- ơng (Giá so sánh 1994)

(Cont.) Industrial output value of domestic economic sector by province (At constant 1994 prices)

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	4551,3	6529,1	7175,6	8530,7	9773,4
Đà Nẵng	1149,7	1626,8	1938,4	2243,6	2744,4
Quảng Nam	418,1	615,1	699,5	843,4	1032,3
Quảng Ngãi	578,8	850,5	870,5	1021,4	943,9
Bình Định	489,5	794,2	961,8	1300,8	1427,3
Phú Yên	286,1	499,9	583,5	730,7	752,4
Khánh Hòa	1629,1	2142,6	2121,9	2390,8	2873,1
Tây Nguyên - Central Highlands	1136,9	1447,6	1549,1	1743,1	1833,2
Kon Tum	99,5	115,9	135,1	164,0	133,6
Gia Lai	230,5	325,3	344,4	342,2	352,9
Đắk Lắk	307,5	390,6	444,1	513,3	518,5
Lâm Đồng	499,4	615,8	625,5	723,6	828,2
Đông Nam Bộ - South East	30130,6	39846,7	42961,6	49873,2	57907,4
TP. Hồ Chí Minh	23957,4	31018,3	32994,2	37769,1	43914,3
Ninh Thuận	194,0	273,3	272,5	294,3	327,8
Bình Ph- ớc	276,0	125,0	142,3	221,7	292,6
Tây Ninh	332,3	432,7	460,4	521,9	617,5
Bình D- ơng	1195,2	2236,5	2621,4	3334,8	3906,1
Đồng Nai	2829,7	3787,6	4074,1	4746,5	5537,4
Bình Thuận	387,2	581,1	628,2	759,7	875,6
Bà Rịa - Vũng Tàu	958,8	1392,2	1768,5	2225,2	2436,1
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	11292,8	14185,6	14884,5	16490,5	18959,0
Long An	860,9	827,8	934,5	1017,9	1051,3
Đồng Tháp	779,6	846,2	918,3	998,9	1120,4
An Giang	829,1	1097,1	1190,6	1256,1	1375,6
Tiền Giang	546,1	704,2	780,0	880,3	872,4
Vĩnh Long	537,7	626,7	675,0	759,3	828,1
Bến Tre	688,8	778,4	828,9	919,3	1017,3
Kiên Giang	2069,9	2446,0	2411,7	2569,9	2959,8
Cần Thơ	1725,7	2708,6	2997,3	3414,7	4158,3
Trà Vinh	510,4	591,4	561,1	588,1	718,9
Sóc Trăng	817,8	1464,5	1451,7	1585,9	1982,0
Bạc Liêu	407,0	551,5	515,9	547,7	695,0
Cà Mau	1519,8	1543,2	1619,5	1952,4	2179,9
Không phân tỉnh - Nec.	5351,0	8178,8	8715,8	9864,1	11235,2

142 Giá trị sản xuất công nghiệp của khu vực kinh tế
có vốn đầu t- n- ớc ngoài phân theo ngành công nghiệp
(Giá so sánh 1994)
*Industrial output value of foreign invested sector
by industrial activity (At constant 1994 prices)*

Tỷ đồng - Bill. dong\$

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
TỔNG SỐ - TOTAL	25933,2	48358,5	58514,5	71285,0	79907,5
Công nghiệp khai thác - Mining and quarrying	10834,1	16889,2	20584,7	22765,6	23724,7
Khai thác than - Mining of coal		8,7	15,2	28,8	43,2
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên Extraction of crude petroleum and natural gas	10811,3	16838,5	20532,0	22711,3	23665,2
Khai thác quặng kim loại - Mining of metal ores	4,8	4,9	5,2	5,0	4,9
Khai thác đá và mỏ khác Quarrying of stone and other mining	18,0	37,1	32,3	20,5	11,4
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	15083,6	31469,3	37892,2	47578,3	54415,1
Sản xuất thực phẩm và đồ uống Manufacture of food products and beverages	5157,9	8404,8	8203,2	9714,9	10151,9
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào Manufacture of tobacco products	5,5	30,2	23,9	31,5	37,8
Sản xuất sản phẩm dệt - Manufacture of textiles	1070,2	2264,7	1764,2	2610,2	3270,6
Sản xuất trang phục Manufacture of wearing apparel	536,0	1058,4	1215,1	1499,9	1736,9
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products	1274,3	3362,0	3495,9	3964,6	4372,9
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản Manufacture of wood and wood products	297,9	294,4	297,6	436,4	568,2
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy Manufacture of paper and paper products	298,3	439,7	442,4	467,6	488,7
Xuất bản, in và sao bản ghi - Publishing, printing and reproduction of recorded media	37,3	31,3	36,9	35,9	36,7
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế Manufacture of coke, refined petroleum products	297,1			66,5	66,6
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất Manufacture of chemical and chemical products	741,7	1930,7	2647,6	3266,5	3785,9
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic Manufacture of rubber and plastics products	313,8	868,9	1194,5	1528,0	1838,1

142 (Tiếp theo) Giá trị sản xuất công nghiệp của khu vực kinh tế có vốn đầu tư nước ngoài phân theo ngành công nghiệp (Giá so sánh 1994)

(Cont.) *Industrial output value of foreign invested sector by industrial activity (At constant 1994 prices)*

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Sản xuất các sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	450,4	2327,4	2814,6	3987,7	5000,6
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	1013,8	1529,1	2230,9	2684,8	3095,6
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) - <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	268,8	1133,4	1432,7	1547,9	1634,5
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	146,5	312,7	506,6	908,7	1185,8
Sản xuất TB văn phòng, máy tính - <i>Manufacture of office, accounting and computing machinery</i>	0,8	228,0	1677,4	1272	711,1
Sản xuất thiết bị điện - <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	150,7	643,2	994,7	1280	1491,2
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	948,9	2699,6	3249	3573,4	3923,6
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ các loại <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	41,8	252,8	282,5	310,9	349,2
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing motor vehicles</i>	1031,1	1120,0	1302,6	2591,7	3027,5
Sản xuất, sửa chữa phương tiện VT khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	852,5	1923,0	3171,6	4700,2	6321,8
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế <i>Manufacture of furniture</i>	148,3	615,0	908,2	1099	1319,9
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	15,5		37,7	941,1	1767,7
Sản xuất và phân phối điện, ga - <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	15,5		16,4	886,7	1681,2
Sản xuất và phân phối nước <i>Collection, purification and distribution of water</i>			21,3	54,4	86,5

143 Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp của khu vực kinh tế có vốn đầu t- n- ớc ngoài theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp (Năm tr- ớc = 100)

Index of industrial output value of foreign invested sector at constant 1994 prices by industrial activity (Previous year = 100)

					%
	1996	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
TỔNG SỐ - TOTAL	121,7	124,4	121,0	121,8	112,1
Công nghiệp khai thác - Mining and quarrying	115,0	118,6	121,9	110,6	104,2
Khai thác than - Mining of coal			174,7	189,5	150,0
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	115,0	118,5	121,9	110,6	104,2
Khai thác quặng kim loại - Mining of metal ores	22,9	106,5	106,1	96,2	98,0
Khai thác đá và mỏ khác <i>Quarrying of stone and other mining</i>	125,0	139,0	87,1	63,5	55,6
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	126,6	127,9	120,4	125,6	114,4
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Manufacture of food products and beverages</i>	120,0	117,8	97,6	118,4	104,5
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>	329,1	88,0	79,1	131,8	120,0
Sản xuất sản phẩm dệt - Manufacture of textiles	96,5	155,4	77,9	148,0	125,3
Sản xuất trang phục - Manufacture of wearing apparel	95,1	119,5	114,8	123,4	115,8
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	145,2	110,2	104,0	113,4	110,3
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản <i>Manufacture of wood and wood products</i>	93,6	92,4	101,1	146,6	130,2
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	117,0	112,6	100,6	105,7	104,5
Xuất bản, in và sao bản ghi - Publishing, printing and reproduction of recorded media	107,5	75,8	117,9	97,3	102,2
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế <i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i>					100,2
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemical and chemical products</i>	188,0	130,3	137,1	123,4	115,9
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	127,0	133,1	137,5	127,9	120,3

143 (Tiếp theo) **Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp của khu vực kinh tế có vốn đầu tư nước ngoài theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp** (Năm cơ sở = 100)
(Cont.) *Index of industrial output value of foreign invested sector at constant 1994 prices by industrial activity (Previous year = 100)*

	%				
	1996	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Sản xuất các sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	153,9	152,2	120,9	141,7	125,4
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	128,5	117,9	145,9	120,3	115,3
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	198,0	127,7	126,4	108,0	105,6
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	64,2	205,5	162,0	179,4	130,5
Sản xuất TB văn phòng, máy tính - <i>Manufacture of office, accounting and computing machinery</i>	3925,0	604,8	735,7	75,8	55,9
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	182,0	153,1	154,6	128,7	116,5
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	192,9	109,5	120,4	110,0	109,8
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ các loại <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	333,0	298,8	111,7	110,1	112,3
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing motor vehicles</i>	91,9	96,8	116,3	199,0	116,8
Sản xuất, sửa chữa phương tiện VT khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	96,4	312,6	164,9	148,2	134,5
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế - <i>Manufacture of furniture</i>	247,3	119,6	147,7	121,0	120,1
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>					
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	76,1			2496,3	187,8
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	76,1			5406,7	189,6
Sản xuất và phân phối nước <i>Collection, purification and distribution of water</i>				255,4	159,0

144

Giá trị sản xuất công nghiệp của khu vực kinh tế có vốn đầu tư nước ngoài phân theo địa phương (Giá so sánh 1994)

*Industrial output value of foreign invested sector by province
(At constant 1994 prices)*

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N-ỐC - WHOLE COUNTRY	25933,2	48358,5	58514,5	71285,0	79907,5
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	2950,2	8503,2	11039,1	14997,1	15974,7
Hà Nội	2285,5	3982,5	4413,3	5283,9	5505,8
Hải Phòng	429,4	2393,7	3128,9	3808,0	4220,2
Vĩnh Phúc	10,3	1202,8	1500,5	3166,7	3504,7
Hà Tây	209,9	520,9	614,4	690,3	754,9
Bắc Ninh		0,8	226,0	596,6	630,2
Hải Dương	12,2	100,0	143,9	204,0	357,9
Hưng Yên		293,5	1006,2	1243,5	984,9
Hà Nam	1,4				
Nam Định		1,9	5,4	4,1	16,1
Thái Bình	1,5	4,0			
Ninh Bình		3,1	0,5		
Đông Bắc - North East	409,8	923,9	1341,6	1763,7	1912,9
Yên Bái	2,1		3,6	10,4	11,8
Thái Nguyên	135,1	287,2	311,0	352,8	391,5
Phú Thọ	259,0	405,5	518,2	659,1	702,0
Bắc Giang	1,6	2,1	1,2	1,4	2,0
Quảng Ninh	12,0	229,1	507,6	740,0	805,6
Tây Bắc - North West	15,5	21,0	23,0	25,6	27,1
Lai Châu				0,3	0,5
Hòa Bình	15,5	21,0	23,0	25,3	26,6
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	144,6	446,1	586,0	1391,1	2351,5
Thanh Hóa	0,3	113,4	166,8	753,1	1461,5
Nghệ An	2,4	4,5	34,5	178,4	332,2
Hà Tĩnh	13,9	10,9	9,8	7,9	4,2
Quảng Trị			2,5	2,2	2,5
Thừa Thiên - Huế	128,0	317,3	372,4	449,5	551,1

144 (Tiếp theo) **Giá trị sản xuất công nghiệp của khu vực kinh tế có vốn đầu tư nước ngoài phân theo địa phương**
(Giá so sánh 1994)
(Cont.) *Industrial output value of foreign invested sector by province (At constant 1994 prices)*

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	420,7	669,8	923,2	1245,8	1525,7
Đà Nẵng	302,2	432,1	510,3	635,8	717,0
Quảng Nam	50,8	71,5	77,2	88,5	90,7
Quảng Ngãi		2,5	3,2	2,2	2,4
Bình Định	12,9	13,4	9,2	5,0	5,1
Phú Yên		15,5	25,8	28,5	38,6
Khánh Hòa	54,8	134,8	297,5	485,8	671,9
Tây Nguyên - Central Highlands	86,9	82,3	127,1	173,1	152,0
Gia Lai	12,1	16,2	24,6	56,7	27,8
Đắk Lắk	0,0	0,7	1,2	3,2	2,6
Lâm Đồng	74,8	65,4	101,3	113,2	121,6
Đông Nam Bộ - South East	20961,4	36487,9	42913,8	49698,9	55368,6
TP. Hồ Chí Minh	5644,6	10040,1	10782,8	12763,5	14771,9
Ninh Thuận		6,1	3,7	3,1	3,0
Bình Phước		17,5	91,6	68,2	58,8
Tây Ninh	91,9	309,2	502,6	527,2	577,8
Bình Dương	666,8	2040,2	2485,6	3300,5	4590,9
Đồng Nai	3370,4	6842,4	8059,7	9811,8	11165,8
Bình Thuận	2,5	8,7	9,2	1,0	1,4
Bà Rịa - Vũng Tàu	11185,2	17223,7	20978,6	23223,6	24199,0
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	944,1	1224,3	1560,7	1989,7	2595,0
Long An	195,5	602,3	812,3	974,6	1197,8
An Giang	90,2	75,9	62,8	55,0	57,7
Tiền Giang	347,7	193,3	193,4	196,6	316,2
Vĩnh Long	6,1	11,4	30,3	26,2	22,8
Bến Tre	2,0	0,7	2,0	1,4	13,5
Kiên Giang	3,4	37,6	48,7	57,6	51,8
Cần Thơ	291,1	289,7	392,5	551,5	786,6
Sóc Trăng	1,0	4,7	4,6	1,9	1,4
Bạc Liêu	7,1			108,9	127,7
Cà Mau		8,7	14,1	16,0	19,5

145 Giá trị sản xuất công nghiệp Nhà n-ớc phân theo ngành công nghiệp (Giá so sánh 1994)

*State industrial output value by industrial activity
(At constant 1994 prices)*

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
TỔNG SỐ - TOTAL	51990,5	69462,5	73207,9	82897,0	93393,2
Công nghiệp khai thác - Mining and quarrying	2418,7	3203,3	3087,8	3473,6	3902,7
Khai thác than - Mining of coal	1654,7	2106,6	2003,2	2304,2	2615,4
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	33,3	30,1	49,8	34,2	35,8
Khai thác quặng kim loại - Mining of metal ores	188,8	149,6	140,9	151,0	162,2
Khai thác đá và mỏ khác <i>Quarrying of stone and other mining</i>	541,9	917,0	893,9	984,2	1089,3
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	43400,6	56829,7	59702,3	67493,6	75946,4
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Manufacture of food products and beverages</i>	12877,2	16826,5	17370,5	19296,7	21355,1
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>	3957,4	4856,7	4753,3	5678,4	6537,1
Sản xuất sản phẩm dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	3509,0	4207,6	4555,1	5080,5	5609,6
Sản xuất trang phục <i>Manufacture of wearing apparel</i>	1025,2	1524,3	1735,5	1926,0	2196,1
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	1363,8	2051,8	2289,0	2518,6	2796,1
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản <i>Manufacture of wood and wood products</i>	708,8	598,9	657,3	720,3	794,6
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	1179,9	1727,2	1812,6	1860,8	1896,2
Xuất bản, in và sao bản ghi - <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	1392,4	1685,2	1800,3	2046,1	2302,8
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemical and chemical products</i>	3857,7	5451,5	6073,9	6666,6	7465,3
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastics products</i>	1005,1	1596,7	1853,0	2078,9	2364,6
Sản xuất các sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	6160,8	8567,3	8830,4	10646,3	12597,5

145 (Tiếp theo) **Giá trị sản xuất công nghiệp Nhà n-ớc**
phân theo ngành công nghiệp (Giá so sánh 1994)
 (Cont.) *State industrial output value by industrial activity*
 (At constant 1994 prices)

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	2080,2	2193,9	2206,4	2377,4	2525,0
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) - <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	415,2	590,2	776,5	959,1	1160,6
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	924,8	1348,0	1270,3	1329,4	1393,1
Sản xuất TB văn phòng, máy tính <i>Manufacture of office, accounting and computing machinery</i>	27,1				
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	794,1	1361,9	1533,7	1775,0	2072,9
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	995,6	685,1	689,8	717,6	759,8
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ các loại <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	44,9	77,8	82,0	83,8	86,0
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing motor vehicles</i>	208,6	297,8	289,9	322,1	345,6
Sản xuất, sửa chữa ph-ơng tiện VT khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	682,5	905,8	854,7	1080,9	1293,0
Sản xuất gi-ờng, tủ, bàn, ghế <i>Manufacture of furniture</i>	190,3	275,5	268,1	329,1	395,4
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n-ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	6171,2	9429,5	10417,8	11929,8	13544,1
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	5422,5	8516,7	9476,4	10934,1	12480,7
Sản xuất và phân phối n-ớc <i>Collection, purification and distribution of water</i>	748,7	912,8	941,4	995,7	1063,4

146

**Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp Nhà n- ớc
theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp**
(Năm tr- ớc = 100)

*Index of State industrial output value at constant 1994 prices
by industrial activity (Previous year = 100)*

					%
	1996	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
TỔNG SỐ - TOTAL	111,9	107,7	105,4	113,2	112,7
Công nghiệp khai thác - Mining and quarrying	113,6	99,9	96,4	112,5	112,4
Khai thác than - Mining of coal	115,1	95,5	95,1	115,0	113,5
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên Extraction of crude petroleum and natural gas	102,1	95,6	165,4	68,7	104,7
Khai thác quặng kim loại - Mining of metal ores	118,5	125,5	94,2	107,2	107,4
Khai thác đá và mỏ khác Quarrying of stone and other mining	107,8	108,0	97,5	110,1	110,7
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	110,8	107,5	105,1	113,1	112,5
Sản xuất thực phẩm và đồ uống Manufacture of food products and beverages	113,0	104,1	103,2	111,1	110,7
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào Manufacture of tobacco products	105,4	111,4	97,9	119,5	115,1
Sản xuất sản phẩm dệt - Manufacture of textiles	106,2	104,6	108,3	111,5	110,4
Sản xuất trang phục Manufacture of wearing apparel	115,1	102,2	113,9	111,0	114,0
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products	115,5	102,9	111,6	110,0	111,0
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản Manufacture of wood and wood products	99,3	88,5	109,8	109,6	110,3
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy Manufacture of paper and paper products	114,1	115,1	104,9	102,7	101,9
Xuất bản, in và sao bản ghi - Publishing, printing and reproduction of recorded media	98,5	116,8	106,8	113,7	112,5
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất Manufacture of chemical and chemical products	110,6	108,3	111,4	109,8	112,0
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic Manufacture of rubber and plastics products	104,7	124,0	116,1	112,2	113,7

146 (Tiếp theo) **Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp Nhà nước theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp**
(Năm tr-ớc = 100)
(Cont.) *Index of State industrial output value at constant 1994 prices by industrial activity (Previous year = 100)*

	%				
	1996	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Sản xuất các sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	110,7	107,8	103,1	120,6	118,3
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	119,1	92,7	100,6	107,8	106,2
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	110,9	125,4	131,6	123,5	121,0
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	119,0	120,9	94,2	104,7	104,8
Sản xuất TB văn phòng, máy tính - <i>Manufacture of office, accounting and computing machinery</i>	24,7				
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	110,4	135,5	112,6	115,7	116,8
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	111,8	94,5	100,7	104,0	105,9
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ các loại - <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	120,5	133,4	105,4	102,2	102,6
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing motor vehicles</i>	78,5	150,7	97,3	111,1	107,3
Sản xuất, sửa chữa ph-ơng tiện VT khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	110,9	115,5	94,4	126,5	119,6
Sản xuất gi-ờng, tủ, bàn, ghế - <i>Manufacture of furniture</i>	99,6	121,8	97,3	122,8	120,1
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n-ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	118,6	112,2	110,5	114,5	113,5
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	120,3	112,6	111,3	115,4	114,1
Sản xuất và phân phối n-ớc <i>Collection, purification and distribution of water</i>	106,8	108,3	103,1	105,8	106,8

147 Giá trị sản xuất công nghiệp Nhà n- ớc phân theo địa ph- ơng (Giá so sánh 1994)

State industrial output value by province (At constant 1994 prices)

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	51990,5	69462,5	73207,9	82897,0	93393,2
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	10490,4	13698,2	14459,7	16386,6	18058,9
Hà Nội	5284,9	6849,0	7256,7	8080,7	9200,0
Hải Phòng	2231,7	2347,0	2341,4	2598,1	2826,5
Vĩnh Phúc	68,6	104,1	125,3	141,8	225,5
Hà Tây	315,7	379,9	412,4	477,2	480,7
Bắc Ninh	263,6	353,3	389,1	425,9	575,4
Hải D- ơng	1205,2	2033,6	1819,3	2253,5	2058,5
H- ơng Yên	88,8	123,2	129,5	148,6	188,0
Hà Nam	35,4	174,3	554,3	826,6	893,5
Nam Định	655,5	796,7	839,7	753,9	864,3
Thái Bình	197,0	289,6	340,3	381,8	436,7
Ninh Bình	144,0	247,5	251,7	298,5	309,8
Đồng Bắc - North East	5009,9	6592,1	6745,9	7671,2	8773,5
Hà Giang	18,1	32,6	35,1	42,1	52,6
Cao Bằng	30,5	66,4	108,3	119,2	125,7
Lào Cai	128,1	179,9	203,2	224,1	235,9
Bắc Kạn	2,4	7,0	10,4	13,0	13,8
Lạng Sơn	63,2	88,4	86,4	104,3	109,6
Tuyên Quang	108,1	161,5	149,3	228,2	238,9
Yên Bái	89,7	194,3	206,5	201,5	193,4
Thái Nguyên	1050,4	1244,4	1210,5	1362,4	1769,5
Phú Thọ	1289,9	1748,3	1966,7	2173,6	2458,4
Bắc Giang	355,7	311,9	283,7	333,1	394,5
Quảng Ninh	1873,8	2557,4	2485,8	2869,7	3181,2
Tây Bắc - North West	127,6	253,1	243,9	261,5	277,0
Lai Châu	12,8	15,1	28,0	24,0	25,9
Sơn La	28,4	70,6	89,7	105,8	116,6
Hòa Bình	86,4	167,4	126,2	131,7	134,5
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	2372,5	2910,9	3071,6	3286,5	3460,3
Thanh Hóa	1472,7	1694,2	1723,1	1702,0	1701,3
Nghệ An	321,2	385,2	385,3	452,7	488,7
Hà Tĩnh	82,1	128,7	138,6	158,4	160,3
Quảng Bình	150,6	200,7	282,5	383,8	439,5
Quảng Trị	66,0	101,4	97,8	109,4	120,2
Thừa Thiên - Huế	279,9	400,7	444,3	480,2	550,3

147 (Tiếp theo) Giá trị sản xuất công nghiệp Nhà n- ớc phân theo địa ph- ơng (Giá so sánh 1994)

(Cont.) State industrial output value by province

(At constant 1994 prices)

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	2799,6	4156,1	4565,1	5452,2	6168,0
Đà Nẵng	814,3	1166,5	1431,5	1671,1	2042,6
Quảng Nam	103,5	159,4	190,1	229,6	247,2
Quảng Ngãi	330,5	549,0	562,4	677,0	592,6
Bình Định	198,0	428,3	525,1	727,3	814,6
Phú Yên	76,4	224,5	305,3	423,9	424,4
Khánh Hòa	1276,9	1628,4	1550,7	1723,3	2046,6
Tây Nguyên - Central Highlands	419,5	482,9	509,3	547,9	590,1
Kon Tum	52,6	46,0	49,0	61,2	28,7
Gia Lai	78,2	114,6	117,5	83,5	91,7
Đắk Lắk	85,9	118,1	147,0	187,0	190,9
Lâm Đồng	202,8	204,2	195,8	216,2	278,8
Đông Nam Bộ - South East	19860,3	25635,3	27025,8	30602,0	34705,6
TP. Hồ Chí Minh	16316,5	20632,3	21491,9	24560,5	28209,2
Ninh Thuận	128,4	170,3	166,2	173,4	190,3
Bình Ph- ớc	229,8	3,5	10,8	27,8	33,6
Tây Ninh	84,6	137,9	144,2	158,9	161,2
Bình D- ơng	284,2	652,7	553,3	672,3	639,1
Đồng Nai	2201,5	3037,8	3218,7	3143,6	3402,3
Bình Thuận	125,0	229,8	234,3	302,6	319,3
Bà Rịa - Vũng Tàu	490,3	771,0	1206,4	1562,9	1750,6
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	5586,7	7555,1	7870,8	8825,0	10124,6
Long An	380,0	441,0	482,9	511,9	466,9
Đồng Tháp	271,5	253,6	239,4	298,7	308,9
An Giang	317,5	453,8	497,1	540,5	513,3
Tiền Giang	150,3	200,7	237,0	298,3	273,9
Vĩnh Long	159,8	155,8	199,5	235,1	265,1
Bến Tre	299,7	343,0	359,1	410,6	458,2
Kiên Giang	1326,7	1541,8	1518,2	1667,2	1952,5
Cần Thơ	1028,1	1813,5	2051,6	2383,8	2905,7
Trà Vinh	115,4	169,8	154,4	152,7	257,7
Sóc Trăng	159,7	680,6	692,2	766,2	928,7
Bạc Liêu	115,1	271,3	239,8	243,0	359,1
Cà Mau	1262,9	1230,2	1199,6	1317,0	1434,6
Không xác định - Nec.	5324,0	8178,8	8715,8	9864,1	11235,2

148 Giá trị sản xuất công nghiệp Nhà n- ốc do trung - ơng quản lý phân theo ngành công nghiệp (Giá so sánh 1994)

Central State industrial output value by industrial activity
(At constant 1994 prices)

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
TỔNG SỐ - TOTAL	33920,4	45677,2	48395,3	54962,1	62161,4
Công nghiệp khai thác - Mining and quarrying	1954,0	2459,8	2363,5	2684,9	3001,1
Khai thác than - Mining of coal	1635,8	2093,6	1989,9	2276,6	2584,0
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên Extraction of crude petroleum and natural gas				34,2	35,8
Khai thác quặng kim loại - Mining of metal ores	137,6	41,6	42,2	32,7	28,0
Khai thác đá và mỏ khác Quarrying of stone and other mining	180,6	324,6	331,4	341,4	353,3
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	26551,9	34707,5	36575,3	41355,5	46687,7
Sản xuất thực phẩm và đồ uống Manufacture of food products and beverages	5894,8	7857,7	8433,4	9114,7	9890,0
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào Manufacture of tobacco products	2809,0	2824,4	2775,1	3067,6	3380,5
Sản xuất sản phẩm dệt - Manufacture of textiles	2693,7	3394,6	3556,7	3988,7	4407,4
Sản xuất trang phục Manufacture of wearing apparel	388,7	656,6	776,0	916,2	1079,3
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products	487,2	569,1	583,5	651,5	733,0
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản Manufacture of wood and wood products	134,1	151,2	194,5	200,9	215,4
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy Manufacture of paper and paper products	775,1	1320,2	1355,0	1403,9	1486,8
Xuất bản, in và sao bản ghi Publishing, printing and reproduction of recorded media	631,1	633,4	667,5	779,2	905,5
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất Manufacture of chemical and chemical products	2271,7	3421,6	3990,9	4649,1	5472,0
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic Manufacture of rubber and plastics products	793,1	1277,7	1475,3	1676,4	1941,2

Tỷ đồng - Bill. dong\$

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Sản xuất các sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác - <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	5161,4	6664,8	6628,8	8024,0	9508,4
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	1895,6	2011,4	2041,3	2213,8	2357,6
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) - <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	244,4	320,1	471,5	611,1	768,8
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	637,9	901,0	814,7	842,5	889,7
Sản xuất TB văn phòng, máy tính - <i>Manufacture of office, accounting and computing machinery</i>	27,1				
Sản xuất thiết bị điện - <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	652,8	1229,1	1408,3	1608,6	1859,5
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	466,6	594,5	570,8	570,8	579,4
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ các loại <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	31,2	61,7	61,0	62,7	64,8
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing motor vehicles</i>	74,0	165,4	146,6	187,9	217,2
Sản xuất, sửa chữa phương tiện VT khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	437,8	613,3	575,7	716,7	839,3
Sản xuất gi-ờng, tủ, bàn, ghế <i>Manufacture of furniture</i>	44,6	39,7	48,7	69,2	91,9
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	5414,5	8509,9	9456,5	10921,7	12472,6
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	5414,5	8509,9	9456,5	10921,7	12472,6

149

**Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp Nhà n- ớc
theo giá so sánh 1994 do trung - ơng quản lý phân theo
ngành công nghiệp (Năm tr- ớc = 100)**

*Index of central State industrial output value at constant
1994 prices by industrial activity (Previous year = 100)*

					%
	1996	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
TỔNG SỐ - TOTAL	113,2	108,2	106,0	113,6	113,1
Công nghiệp khai thác - Mining and quarrying	113,5	97,2	96,1	113,6	111,8
Khai thác than - Mining of coal	115,4	95,7	95,0	114,4	113,5
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>					104,7
Khai thác quặng kim loại - Mining of metal ores	120,2	81,4	101,4	77,5	85,6
Khai thác đá và mỏ khác <i>Quarrying of stone and other mining</i>	91,4	111,0	102,1	103,0	103,5
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	111,8	108,0	105,4	113,1	112,9
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Manufacture of food products and beverages</i>	111,8	108,6	107,3	108,1	108,5
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>	98,2	103,7	98,3	110,5	110,2
Sản xuất sản phẩm dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	108,7	106,9	104,8	112,1	110,5
Sản xuất trang phục - <i>Manufacture of wearing apparel</i>	135,3	108,6	118,2	118,1	117,8
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	116,0	94,8	102,5	111,7	112,5
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản <i>Manufacture of wood and wood products</i>	137,1	88,6	128,6	103,3	107,2
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	117,4	128,4	102,6	103,6	105,9
Xuất bản, in và sao bản ghi <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	84,5	111,4	105,4	116,7	116,2
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemical and chemical products</i>	111,7	108,8	116,6	116,5	117,7
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	104,2	122,8	115,5	113,6	115,8
Sản xuất các sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	109,6	104,3	99,5	121,0	118,5

(Tiếp theo) **Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp**
Nhà n-ớc theo giá so sánh 1994 do trung - ơng quản lý
phân theo ngành công nghiệp (Năm tr-ớc = 100)

(Cont.) *Index of central State industrial output value at constant 1994 prices by industrial activity (Previous year = 100)*

	%				
	1996	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	121,9	90,9	101,5	108,5	106,5
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	104,7	127,8	147,3	129,6	125,8
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	128,6	109,2	90,4	103,4	105,6
Sản xuất TB văn phòng, máy tính - <i>Manufacture of office, accounting and computing machinery</i>	24,7				
Sản xuất thiết bị điện - <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	118,3	134,7	114,6	114,2	115,6
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	160,4	104,0	96,0	100,0	101,5
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ các loại <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	127,9	158,2	98,9	102,8	103,3
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing motor vehicles</i>	102,0	166,1	88,6	128,2	115,6
Sản xuất, sửa chữa ph-ơng tiện VT khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	110,1	118,9	93,9	124,5	117,1
Sản xuất gi-ờng, tủ, bàn, ghế - <i>Manufacture of furniture</i>	49,8	157,5	122,7	142,1	132,8
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n-ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	120,1	112,7	111,1	115,5	114,2
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	120,1	112,7	111,1	115,5	114,2

150

Giá trị sản xuất công nghiệp Nhà n- ốc do trung - ơng quản lý phân theo địa ph- ơng (Giá so sánh 1994)

*Central State industrial output value by province
(At constant 1994 prices)*

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỐC - WHOLE COUNTRY	33920,4	45677,2	48395,3	54962,1	62161,4
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	6908,6	9138,1	9587,6	11137,1	12243,4
Hà Nội	3762,0	5123,3	5422,5	6027,2	6745,9
Hải Phòng	1043,1	977,0	933,1	1059,9	1223,7
Vĩnh Phúc	52,1	68,0	72,2	84,7	164,8
Hà Tây	170,0	163,0	175,4	213,7	228,8
Bắc Ninh	262,4	327,1	338,0	347,4	479,8
Hải D- ơng	1015,4	1713,2	1470,4	1887,2	1735,5
H- ơng Yên	71,1	85,0	91,4	101,3	123,0
Hà Nam	15,0	99,0	466,3	726,8	787,7
Nam Định	454,8	502,3	525,1	536,3	622,3
Thái Bình	12,6	13,7	15,6	53,3	50,0
Ninh Bình	50,1	66,5	77,6	99,3	81,9
Đồng Bắc - North East	4319,0	5305,9	5343,3	6031,6	7016,4
Cao Bằng	11,9	27,0	63,1	65,6	62,2
Lào Cai	104,1	107,6	122,7	141,9	123,5
Lạng Sơn	43,6	36,9	26,9	34,7	29,3
Tuyên Quang	41,4	25,6	18,1	57,4	49,5
Yên Bái	21,1	53,8	53,3	20,9	18,9
Thái Nguyên	935,4	1079,0	1032,0	1171,2	1572,7
Phú Thọ	1144,1	1489,2	1674,4	1845,1	2054,0
Bắc Giang	335,9	266,2	234,5	276,4	324,4
Quảng Ninh	1681,5	2220,6	2118,3	2418,4	2781,9
Tây Bắc - North West	69,5	119,7	78,7	81,0	91,0
Lai Châu		1,9	0,6		
Sơn La	7,8	18,3	24,9	28,3	32,0
Hòa Bình	61,7	99,5	53,2	52,7	59,0
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	1390,2	1632,4	1718,9	1733,3	1815,2
Thanh Hóa	1228,4	1375,1	1382,1	1329,3	1355,4
Nghệ An	31,2	59,9	68,4	81,3	106,8
Hà Tĩnh		27,5	22,0	25,7	21,6
Quảng Bình	24,8	24,7	76,3	118,3	133,6
Thừa Thiên - Huế	105,8	145,2	170,1	178,7	197,8

150 (Tiếp theo) **Giá trị sản xuất công nghiệp Nhà nước do trung ương quản lý phân theo địa phương (Giá so sánh 1994)**
 (Cont.) *Central State industrial output value by province*
 (At constant 1994 prices)

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	830,0	1559,3	1820,5	2187,7	2634,3
Đà Nẵng	222,5	600,9	707,7	901,6	1380,3
Quảng Nam	13,3	19,9	47,9	60,6	55,6
Quảng Ngãi	269,8	525,3	539,4	650,2	560,0
Bình Định	17,1	16,9	21,6	68,7	98,5
Phú Yên	3,0	71,9	122,7	124,1	147,9
Khánh Hòa	304,3	324,4	381,2	382,5	392,0
Tây Nguyên - Central Highlands	142,2	116,5	135,3	125,7	164,0
Kon Tum				1,1	9,9
Gia Lai	20,8	44,7	41,8	18,0	15,9
Đắk Lắk	33,5	27,7	46,6	61,5	49,8
Lâm Đồng	87,9	44,1	46,9	45,1	88,4
Đông Nam Bộ - South East	13843,4	18359,9	19566,2	22167,0	25022,3
TP. Hồ Chí Minh	11877,6	15413,0	16107,9	18606,5	21380,0
Ninh Thuận	5,2	14,9	6,2	2,9	4,9
Bình Phước	229,8		5,3	23,2	30,1
Tây Ninh		2,8	1,8		
Bình Dương		322,2	312,2	322,1	228,4
Đồng Nai	1632,4	2261,8	2369,5	2141,4	2159,6
Bình Thuận		0,8	1,0	1,0	1,2
Bà Rịa - Vũng Tàu	98,4	344,4	762,3	1069,9	1218,1
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	1093,5	1266,6	1429,0	1634,6	1939,6
Long An	111,1	172,4	196,9	191,3	248,4
Đồng Tháp				75,7	124,0
An Giang	16,6	33,7	36,0	32,5	145,4
Tiền Giang		6,4	10,0	11,3	10,4
Vĩnh Long	20,9	30,5	45,3	50,0	111,3
Kiên Giang	867,7	895,9	831,5	924,9	976,6
Cần Thơ	77,2	127,7	148,6	165,3	148,1
Cà Mau			160,7	183,6	175,4
Không phân tính - Nec.	5324,0	8178,8	8715,8	9864,1	11235,2

151 Giá trị sản xuất công nghiệp địa phương phân theo ngành công nghiệp (Giá so sánh 1994)

*Local industrial output value by industrial activity
(At constant 1994 prices)*

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
TỔNG SỐ - TOTAL	43521,1	57187,6	61839,6	72079,0	84337,3
Công nghiệp khai thác - Mining and quarrying	1131,6	1768,8	1632,1	1884,1	2220,8
Khai thác than - Mining of coal	41,4	36,1	43,0	60,2	67,3
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	33,3	30,1	49,8		
Khai thác quặng kim loại - Mining of metal ores	93,7	153,3	143,9	171,3	196,6
Khai thác đá và mỏ khác <i>Quarrying of stone and other mining</i>	963,2	1549,3	1395,4	1652,6	1956,9
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	41625,0	54488,7	59235	69164,1	80998,6
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Manufacture of food products and beverages</i>	15955,5	20233,1	21107	24804,3	29346,7
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>	1162,2	2040,3	1996,5	2644,6	3217,4
Sản xuất sản phẩm dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	2412,3	2706,7	3067,5	3447,4	3899,6
Sản xuất trang phục <i>Manufacture of wearing apparel</i>	2025,1	2951,6	3226,5	3626,2	4107,3
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	1808,4	3151,4	3645,5	4235,0	4968,5
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản <i>Manufacture of wood and wood products</i>	2891,5	2510,7	2687,9	2960,7	3272,0
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	873,4	1417,9	1673,1	2058,8	2503,3
Xuất bản, in và sao bản ghi - <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	842,0	1203,4	1307,4	1458,6	1609,7
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế <i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i>	46,1	107,8	100,5	163,1	238,7
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemical and chemical products</i>	2072,2	2791,3	3043,4	3207,7	3455,9
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	1165,1	2270,9	2757	3251,3	3844,8

151 (Tiếp theo) **Giá trị sản xuất công nghiệp địa phương**
phân theo ngành công nghiệp (Giá so sánh 1994)
 (Cont.) *Local industrial output value by industrial activity*
 (At constant 1994 prices)

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Sản xuất các sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác - <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	3588,2	4752,3	5341,2	6247,3	7272,3
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	518,5	539,1	727,6	1015,0	1432,6
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) - <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	1818,4	2756,8	3131,3	3609,4	4197,9
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	560,7	836,2	842,0	1009,7	1187,8
Sản xuất TB văn phòng, máy tính - <i>Manufacture of office, accounting and computing machinery</i>			25,3	23,2	22,3
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	284,1	435,7	540,5	733,6	968,9
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	649,3	183,4	173,6	251,1	315,7
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ các loại <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	129,6	53,7	52,2	53,5	55,5
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing motor vehicles</i>	354,6	382,3	396,7	451,9	517,3
Sản xuất, sửa chữa ph- ơng tiện VT khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	602,4	842,5	827,0	999,5	1192,4
Sản xuất gi- ờng, tủ, bàn, ghế <i>Manufacture of furniture</i>	1776,6	2160,7	2437,9	2762,7	3199,2
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>	88,8	160,9	127,4	149,5	172,8
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n- ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	764,5	930,1	972,5	1030,8	1117,9
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	13,8	9,8	23,0	19,3	23,4
Sản xuất và phân phối n- ớc <i>Collection, purification and distribution of water</i>	750,7	920,3	949,5	1011,5	1094,5

Công nghiệp - Industry 265

152

**Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp địa phương
theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp**
(Năm tr-ớc = 100)

*Index of local industrial output value at constant 1994 prices
by industrial activity (Previous year = 100)*

	%				
	1996	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
TỔNG SỐ - TOTAL	110,6	107,2	108,1	116,6	117,0
Công nghiệp khai thác - Mining and quarrying	114,3	114,5	92,3	115,4	117,9
Khai thác than - Mining of coal	102,7	85,7	119,1	140,0	111,8
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên Extraction of crude petroleum and natural gas	102,1	95,6	165,4		
Khai thác quặng kim loại - Mining of metal ores	123,8	131,5	93,9	119,0	114,8
Khai thác đá và mỏ khác Quarrying of stone and other mining	114,3	114,4	90,1	118,4	118,4
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	110,5	107,0	108,7	116,8	117,1
Sản xuất thực phẩm và đồ uống Manufacture of food products and beverages	113,5	103,0	104,3	117,5	118,3
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào Manufacture of tobacco products	122,0	124,3	97,9	132,5	121,7
Sản xuất sản phẩm dệt - Manufacture of textiles	100,1	103,0	113,3	112,4	113,1
Sản xuất trang phục - Manufacture of wearing apparel	116,7	104,1	109,3	112,4	113,3
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da - Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products	113,5	106,4	115,7	116,2	117,3
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản Manufacture of wood and wood products	94,6	94,5	107,1	110,1	110,5
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy Manufacture of paper and paper products	118,5	115,7	118,0	123,1	121,6
Xuất bản, in và sao bản ghi Publishing, printing and reproduction of recorded media	111,8	119,1	108,6	111,6	110,4
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế Manufacture of coke, refined petroleum products	153,1	129,1	93,2	162,3	146,4
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất Manufacture of chemical and chemical products	113,5	107,5	109,0	105,4	107,7
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic Manufacture of rubber and plastic products	131,7	123,7	121,4	117,9	118,3

152

(Tiếp theo) **Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp địa phương theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp** (Năm tr-ớc = 100)

(Cont.) *Index of local industrial output value at constant 1994 prices by industrial activity (Previous year = 100)*

	%				
	1996	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Sản xuất các sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	105,1	110,4	112,4	117,0	116,4
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	91,1	109,7	135,0	139,5	141,1
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	118,4	113,9	113,6	115,3	116,3
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	115,2	120,1	100,7	119,9	117,6
Sản xuất TB văn phòng, máy tính - <i>Manufacture of office, accounting and computing machinery</i>				91,7	95,7
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	103,9	137,2	124,1	135,7	132,1
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông - <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	77,0	76,3	94,7	144,6	125,7
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ các loại - <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	63,7	46,5	97,2	102,5	103,7
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing motor vehicles</i>	99,2	102,7	103,8	113,9	114,5
Sản xuất, sửa chữa ph- ơng tiện VT khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	112,6	123,2	98,2	120,9	119,3
Sản xuất gi- ờng, tủ, bàn, ghế - <i>Manufacture of furniture</i>	105,6	106,7	112,8	113,3	115,8
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>	138,4	120,6	79,2	117,3	115,6
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n- ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	108,2	108,2	104,6	106,0	108,4
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	168,8	80,3	234,7	83,9	121,2
Sản xuất và phân phối n- ớc <i>Collection, purification and distribution of water</i>	107,0	108,6	103,2	106,5	108,2

153

Giá trị sản xuất công nghiệp địa phương phân theo địa phương (Giá so sánh 1994)

Local industrial output value by province (At constant 1994 prices)

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N- ỐC - WHOLE COUNTRY	43521,1	57187,6	61839,6	72079,0	84337,3
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	8435,3	11169,3	12441,8	14225,7	17471,1
Hà Nội	2431,5	3100,1	3370,5	3856,6	4605,2
Hải Phòng	1682,9	2310,8	2623,1	3127,3	3972,2
Vĩnh Phúc	187,5	200,1	219,7	251,3	370,7
Hà Tây	1189,8	1413,9	1550,9	1726,1	1985,0
Bắc Ninh	191,3	307,1	539,2	724,8	906,1
Hải Dương	574,2	880,8	951,9	1004,7	1128,5
Hưng Yên	231,6	332,6	387,1	461,6	1027,2
Hà Nam	234,7	323,2	348,7	393,2	434,4
Nam Định	507,7	723,8	796,9	922,3	1039,1
Thái Bình	971,6	1220,6	1291,6	1343,7	1524,3
Ninh Bình	232,5	356,3	362,2	414,1	478,4
Đồng Bắc - North East	1450,4	2184,6	2409,5	2862,4	3331,0
Hà Giang	44,2	71,9	79,3	93,9	112,4
Cao Bằng	35,4	56,3	72,5	89,8	103,0
Lào Cai	56,1	103,5	124,3	131,9	159,1
Bắc Kạn	17,6	22,9	27,9	35,8	40,4
Lạng Sơn	65,9	111,3	133,6	156,0	172,7
Tuyên Quang	143,5	208,2	207,7	258,3	295,7
Yên Bái	109,1	194,7	216,2	293,0	321,0
Thái Nguyên	240,2	316,4	336,4	372,6	423,4
Phú Thọ	298,1	468,2	515,9	596,8	770,5
Bắc Giang	122,2	170,9	182,1	203,8	240,9
Quảng Ninh	318,1	460,3	513,6	630,5	691,9
Tây Bắc - North West	235,5	353,0	396,8	434,5	456,9
Lai Châu	114,6	135,4	154,1	154,2	161,9
Sơn La	44,5	81,7	96,7	112,6	125,1
Hòa Bình	76,4	135,9	146,0	167,7	169,9
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	2170,4	2774,0	2971,7	4033,9	4365,5
Thanh Hóa	583,6	753,1	811,4	1601,8	1543,2
Nghệ An	614,0	734,7	752,5	838,9	1006,7
Hà Tĩnh	234,5	274,7	298,5	328,5	372,6
Quảng Bình	253,9	338,9	386,9	460,7	527,0
Quảng Trị	143,5	205,0	213,0	245,1	278,1
Thừa Thiên - Huế	340,9	467,6	509,4	558,9	637,9

153 (Tiếp theo) Giá trị sản xuất công nghiệp địa phương phân theo địa phương (Giá so sánh 1994)

(Cont.) Local industrial output value by province
(At constant 1994 prices)

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	3721,3	4969,8	5355,1	6343,0	7139,1
Đà Nẵng	927,2	1025,9	1230,7	1342,0	1364,1
Quảng Nam	404,8	595,2	651,6	782,8	976,7
Quảng Ngãi	309,0	325,2	331,1	371,2	383,9
Bình Định	472,4	777,3	940,2	1232,1	1328,8
Phú Yên	283,1	428,0	460,8	606,6	604,5
Khánh Hòa	1324,8	1818,2	1740,7	2008,3	2481,1
Tây Nguyên - Central Highlands	994,7	1331,1	1413,8	1617,4	1669,2
Kon Tum	99,5	115,9	135,1	162,9	123,7
Gia Lai	209,7	280,6	302,6	324,2	337,0
Đắk Lắk	274,0	362,9	397,5	451,8	468,7
Lâm Đồng	411,5	571,7	578,6	678,5	739,8
Đông Nam Bộ - South East	16287,2	21486,8	23395,4	27706,2	32885,1
TP. Hồ Chí Minh	12079,8	15605,3	16886,3	19162,6	22534,3
Ninh Thuận	188,8	258,4	266,3	291,4	322,9
Bình Phước	46,2	125,0	137,0	198,5	262,5
Tây Ninh	332,3	429,9	458,6	521,9	617,5
Bình Dương	1195,2	1914,3	2309,2	3012,7	3677,7
Đồng Nai	1197,3	1525,8	1704,6	2605,1	3377,8
Bình Thuận	387,2	580,3	627,2	758,7	874,4
Bà Rịa - Vũng Tàu	860,4	1047,8	1006,2	1155,3	1218,0
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	10199,3	12919,0	13455,5	14855,9	17019,4
Long An	749,8	655,4	737,6	826,6	802,9
Đồng Tháp	779,6	846,2	918,3	923,2	996,4
An Giang	812,5	1063,4	1154,6	1223,6	1230,2
Tiền Giang	546,1	697,8	770,0	869,0	862,0
Vĩnh Long	516,8	596,2	629,7	709,3	716,8
Bến Tre	688,8	778,4	828,9	919,3	1017,3
Kiên Giang	1202,2	1550,1	1580,2	1645,0	1983,2
Cần Thơ	1648,5	2580,9	2848,7	3249,4	4010,2
Trà Vinh	510,4	591,4	561,1	588,1	718,9
Sóc Trăng	817,8	1464,5	1451,7	1585,9	1982,0
Bạc Liêu	407,0	551,5	515,9	547,7	695,0
Cà Mau	1519,8	1543,2	1458,8	1768,8	2004,5
Không phân tỉnh - Nec.	27,0				

154 Giá trị sản xuất công nghiệp Nhà nước do địa phương quản lý phân theo ngành công nghiệp (Giá so sánh 1994)

Local state industrial output value by industrial activity
(At constant 1994 prices)

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
TỔNG SỐ - TOTAL	18070,1	23785,3	24812,6	27934,9	31231,8
Công nghiệp khai thác - Mining and quarrying	464,7	743,5	724,3	788,7	901,6
Khai thác than - Mining of coal	18,9	13,0	13,3	27,6	31,4
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên Extraction of crude petroleum and natural gas	33,3	30,1	49,8		
Khai thác quặng kim loại - Mining of metal ores	51,2	108,0	98,7	118,3	134,2
Khai thác đá và mỏ khác Quarrying of stone and other mining	361,3	592,4	562,5	642,8	736,0
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	16848,7	22122,2	23127,0	26138,1	29258,7
Sản xuất thực phẩm và đồ uống Manufacture of food products and beverages	6982,4	8968,8	8937,1	10182,0	11465,1
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào Manufacture of tobacco products	1148,4	2032,3	1978,2	2610,8	3156,6
Sản xuất sản phẩm dệt - Manufacture of textiles	815,3	813,0	998,4	1091,8	1202,2
Sản xuất trang phục Manufacture of wearing apparel	636,5	867,7	959,5	1009,8	1116,8
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products	876,6	1482,7	1705,5	1867,1	2063,1
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản Manufacture of wood and wood products	574,7	447,7	462,8	519,4	579,2
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy Manufacture of paper and paper products	404,8	407,0	457,6	456,9	409,4
Xuất bản, in và sao bản ghi - Publishing, printing and reproduction of recorded media	761,3	1051,8	1132,8	1266,9	1397,3
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất Manufacture of chemical and chemical products	1586,0	2029,9	2083,0	2017,5	1993,3
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic Manufacture of rubber and plastics products	212,0	319,0	377,7	402,5	423,4
Sản xuất các sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác - Manufacture of non-metallic mineral products	999,4	1902,5	2201,6	2622,3	3089,1

154

(Tiếp theo) **Giá trị sản xuất công nghiệp Nhà n-ớc**
do địa ph- ơng quản lý phân theo ngành công nghiệp
 (Giá so sánh 1994)

(Cont.) *Local state industrial output value by industrial activity*
 (At constant 1994 prices)

Tỷ đồng - Bill. dong\$

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	184,6	182,5	165,1	163,6	167,4
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) - <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	170,8	270,1	305,0	348,0	391,8
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	286,9	447,0	455,6	486,9	503,4
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	141,3	132,8	125,4	166,4	213,4
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	529,0	90,6	119,0	146,8	180,4
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ các loại <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	13,7	16,1	21,0	21,1	21,2
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing motor vehicles</i>	134,6	132,4	143,3	134,2	128,4
Sản xuất, sửa chữa ph- ơng tiện VT khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	244,7	292,5	279,0	364,2	453,7
Sản xuất gi- ờng, tủ, bàn, ghế <i>Manufacture of furniture</i>	145,7	235,8	219,4	259,9	303,5
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n- ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	756,7	919,6	961,3	1008,1	1071,5
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	8,0	6,8	19,9	12,4	8,1
Sản xuất và phân phối n- ớc <i>Collection, purification and distribution of water</i>	748,7	912,8	941,4	995,7	1063,4

155

**Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp Nhà nước
do địa phương quản lý theo giá so sánh 1994 phân theo
ngành công nghiệp (Năm tr-ớc = 100)**

*Index of local state industrial output value at constant 1994 prices
by industrial activity (Previous year = 100)*

	%				
	1996	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
TỔNG SỐ - TOTAL	109,3	106,9	104,3	112,6	111,8
Công nghiệp khai thác - Mining and quarrying	113,8	110,1	97,4	108,9	114,3
Khai thác than - Mining of coal	93,1	68,4	102,3	207,5	113,8
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	102,1	95,6	165,4		
Khai thác quặng kim loại - Mining of metal ores	114,1	158,6	91,4	119,9	113,4
Khai thác đá và mỏ khác <i>Quarrying of stone and other mining</i>	115,9	106,4	95,0	114,3	114,5
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	109,3	106,7	104,5	113,0	111,9
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Manufacture of food products and beverages</i>	114,0	100,5	99,6	113,9	112,6
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>	122,8	124,3	97,3	132,0	120,9
Sản xuất sản phẩm dệt - Manufacturing of textiles	98,2	96,1	122,8	109,4	110,1
Sản xuất trang phục - Manufacturing of wearing apparel	102,8	97,9	110,6	105,2	110,6
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	115,2	106,4	115,0	109,5	110,5
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản <i>Manufacture of wood and wood products</i>	90,4	88,5	103,4	112,2	111,5
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	107,8	86,2	112,4	99,8	89,6
Xuất bản, in và sao bản ghi <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	110,1	120,4	107,7	111,8	110,3
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemical and chemical products</i>	109,0	107,5	102,6	96,9	98,8
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	106,3	128,7	118,4	106,6	105,2

	%				
	1996	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Sản xuất các sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	116,2	122,1	115,7	119,1	117,8
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	90,1	117,8	90,5	99,1	102,3
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	119,6	122,7	112,9	114,1	112,6
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	97,8	154,2	101,9	106,9	103,4
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	74,1	142,9	94,4	132,7	128,2
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông - <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	69,0	59,1	131,3	123,4	122,9
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ các loại - <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	103,6	83,4	130,4	100,5	100,5
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing motor vehicles</i>	65,6	135,1	108,2	93,6	95,7
Sản xuất, sửa chữa ph- ơng tiện VT khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	112,2	109,1	95,4	130,5	124,6
Sản xuất gi- ờng, tủ, bàn, ghế - <i>Manufacture of furniture</i>	114,9	117,4	93,0	118,5	116,8
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n- ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	108,1	107,9	104,5	104,9	106,3
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	228,8	69,4	292,6	62,3	65,3
Sản xuất và phân phối n- ớc <i>Collection, purification and distribution of water</i>	106,8	108,3	103,1	105,8	106,8

156

Giá trị sản xuất công nghiệp Nhà nước do địa phương quản lý phân theo địa phương (Giá so sánh 1994)

*Local state industrial output value by province
(At constant 1994 prices)*

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N-ƯỚC - WHOLE COUNTRY	18070,1	23785,3	24812,6	27934,9	31231,8
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	3581,8	4560,1	4872,1	5249,5	5815,5
Hà Nội	1522,9	1725,7	1834,2	2053,5	2454,1
Hải Phòng	1188,6	1370,0	1408,3	1538,2	1602,8
Vĩnh Phúc	16,5	36,1	53,1	57,1	60,7
Hà Tây	145,7	216,9	237,0	263,5	251,9
Bắc Ninh	1,2	26,2	51,1	78,5	95,6
Hải Dương	189,8	320,4	348,9	366,3	323,0
Hưng Yên	17,7	38,2	38,1	47,3	65,0
Hà Nam	20,4	75,3	88,0	99,8	105,8
Nam Định	200,7	294,4	314,6	217,6	242,0
Thái Bình	184,4	275,9	324,7	328,5	386,7
Ninh Bình	93,9	181,0	174,1	199,2	227,9
Đồng Bắc - North East	690,9	1286,2	1402,6	1639,6	1757,1
Hà Giang	18,1	32,6	35,1	42,1	52,6
Cao Bằng	18,6	39,4	45,2	53,6	63,5
Lào Cai	24,0	72,3	80,5	82,2	112,4
Bắc Kạn	2,4	7,0	10,4	13,0	13,8
Lạng Sơn	19,6	51,5	59,5	69,6	80,3
Tuyên Quang	66,7	135,9	131,2	170,8	189,4
Yên Bái	68,6	140,5	153,2	180,6	174,5
Thái Nguyên	115,0	165,4	178,5	191,2	196,8
Phú Thọ	145,8	259,1	292,3	328,5	404,4
Bắc Giang	19,8	45,7	49,2	56,7	70,1
Quảng Ninh	192,3	336,8	367,5	451,3	399,3
Tây Bắc - North West	58,1	133,4	165,2	180,5	186,0
Lai Châu	12,8	13,2	27,4	24,0	25,9
Sơn La	20,6	52,3	64,8	77,5	84,6
Hòa Bình	24,7	67,9	73,0	79,0	75,5
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	982,3	1278,5	1352,7	1553,2	1645,1
Thanh Hóa	244,3	319,1	341,0	372,7	345,9
Nghệ An	290,0	325,3	316,9	371,4	381,9
Hà Tĩnh	82,1	101,2	116,6	132,7	138,7
Quảng Bình	125,8	176,0	206,2	265,5	305,9
Quảng Trị	66,0	101,4	97,8	109,4	120,2
Thừa Thiên - Huế	174,1	255,5	274,2	301,5	352,5

156 (Tiếp theo) **Giá trị sản xuất công nghiệp Nhà n- ớc do địa
ph- ơng quản lý phân theo địa ph- ơng (Giá so sánh 1994)**
(Cont.) *Local state industrial output value by province*
(At constant 1994 prices)

Tỷ đồng - Bill. dong\$

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	1969,6	2596,8	2744,6	3264,5	3533,7
Đà Nẵng	591,8	565,6	723,8	769,5	662,3
Quảng Nam	90,2	139,5	142,2	169,0	191,6
Quảng Ngãi	60,7	23,7	23,0	26,8	32,6
Bình Định	180,9	411,4	503,5	658,6	716,1
Phú Yên	73,4	152,6	182,6	299,8	276,5
Khánh Hòa	972,6	1304,0	1169,5	1340,8	1654,6
Tây Nguyên - Central Highlands	277,3	366,4	374,0	422,2	426,1
Kon Tum	52,6	46,0	49,0	60,1	18,8
Gia Lai	57,4	69,9	75,7	65,5	75,8
Đắk Lắk	52,4	90,4	100,4	125,5	141,1
Lâm Đồng	114,9	160,1	148,9	171,1	190,4
Đông Nam Bộ - South East	6016,9	7275,4	7459,6	8435,0	9683,3
TP. Hồ Chí Minh	4438,9	5219,3	5384,0	5954,0	6829,2
Ninh Thuận	123,2	155,4	160,0	170,5	185,4
Bình Ph- ớc		3,5	5,5	4,6	3,5
Tây Ninh	84,6	135,1	142,4	158,9	161,2
Bình D- ơng	284,2	330,5	241,1	350,2	410,7
Đồng Nai	569,1	776,0	849,2	1002,2	1242,7
Bình Thuận	125,0	229,0	233,3	301,6	318,1
Bà Rịa - Vũng Tàu	391,9	426,6	444,1	493,0	532,5
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	4493,2	6288,5	6441,8	7190,4	8185,0
Long An	268,9	268,6	286,0	320,6	218,5
Đồng Tháp	271,5	253,6	239,4	223,0	184,9
An Giang	300,9	420,1	461,1	508,0	367,9
Tiền Giang	150,3	194,3	227,0	287,0	263,5
Vĩnh Long	138,9	125,3	154,2	185,1	153,8
Bến Tre	299,7	343,0	359,1	410,6	458,2
Kiên Giang	459,0	645,9	686,7	742,3	975,9
Cần Thơ	950,9	1685,8	1903,0	2218,5	2757,6
Trà Vinh	115,4	169,8	154,4	152,7	257,7
Sóc Trăng	159,7	680,6	692,2	766,2	928,7
Bạc Liêu	115,1	271,3	239,8	243,0	359,1
Cà Mau	1262,9	1230,2	1038,9	1133,4	1259,2

157

Giá trị sản xuất công nghiệp ngoài quốc doanh phân theo ngành công nghiệp (Giá so sánh 1994)

*Non state industrial output value by industrial activity
(At constant 1994 prices)*

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
TỔNG SỐ - TOTAL	25451,0	33402,3	37027,0	44144,1	53105,5
Công nghiệp khai thác - Mining and quarrying	666,9	1025,3	907,8	1095,4	1319,2
Khai thác than - Mining of coal	22,5	23,1	29,7	32,6	35,9
Khai thác quặng kim loại - Mining of metal ores	42,5	45,3	45,2	53,0	62,4
Khai thác đá và mỏ khác Quarrying of stone and other mining	601,9	956,9	832,9	1009,8	1220,9
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	24776,3	32366,5	36108	43026	51739,9
Sản xuất thực phẩm và đồ uống Manufacture of food products and beverages	8973,1	11264,3	12169,9	14622,3	17881,6
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào Manufacture of tobacco products	13,8	8,0	18,3	33,8	60,8
Sản xuất sản phẩm dệt - Manufacture of textiles	1597,0	1893,7	2069,1	2355,6	2697,4
Sản xuất trang phục Manufacture of wearing apparel	1388,6	2083,9	2267,0	2616,4	2990,5
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products	931,8	1668,7	1940,0	2367,9	2905,4
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản Manufacture of wood and wood products	2316,8	2063,0	2225,1	2441,3	2692,8
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy Manufacture of paper and paper products	468,6	1010,9	1215,5	1601,9	2093,9
Xuất bản, in và sao bản ghi - Publishing, printing and reproduction of recorded media	80,7	151,6	174,6	191,7	212,4
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế Manufacture of coke, refined petroleum products	46,1	107,8	100,5	163,1	238,7
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất Manufacture of chemical and chemical products	486,2	761,4	960,4	1190,2	1462,6
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic Manufacture of rubber and plastics products	953,1	1951,9	2379,3	2848,8	3421,4
Sản xuất các sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác - Manufacture of non-metallic mineral products	2588,8	2849,8	3139,6	3625,0	4183,2

157 (Tiếp theo) **Giá trị sản xuất công nghiệp ngoài quốc doanh**
phân theo ngành công nghiệp (Giá so sánh 1994)
 (Cont.) *Non state industrial output value by industrial activity*
 (At constant 1994 prices)

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	333,9	356,6	562,5	851,4	1265,2
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) - <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	1647,6	2486,7	2826,3	3261,4	3806,1
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	273,8	389,2	386,4	522,8	684,4
Sản xuất TB văn phòng, máy tính - <i>Manufacture of office, accounting and computing machinery</i>			25,3	23,2	22,3
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	142,8	302,9	415,1	567,2	755,5
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	120,3	92,8	54,6	104,3	135,3
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ các loại <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	115,9	37,6	31,2	32,4	34,3
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing motor vehicles</i>	220,0	249,9	253,4	317,7	388,9
Sản xuất, sửa chữa ph- ơng tiện VT khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	357,7	550,0	548	635,3	738,7
Sản xuất gi- ờng, tủ, bàn, ghế <i>Manufacture of furniture</i>	1630,9	1924,9	2218,5	2502,8	2895,7
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>	88,8	160,9	127,4	149,5	172,8
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n- ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	7,8	10,5	11,2	22,7	46,4
Sản xuất và phân phối điện, ga - <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	5,8	3,0	3,1	6,9	15,3
Sản xuất và phân phối n- ớc <i>Collection, purification and distribution of water</i>	2,0	7,5	8,1	15,8	31,1

Công nghiệp - Industry 277

158

Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp ngoài quốc doanh theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp (Năm tr- ớc = 100)

Index of non state industrial output value at constant 1994 prices by industrial activity (Previous year = 100)

	%				
	1996	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
TỔNG SỐ - TOTAL	111,5	107,5	110,9	119,2	120,3
Công nghiệp khai thác - Mining and quarrying	114,6	117,9	88,5	120,7	120,4
Khai thác than - <i>Mining of coal</i>	110,7	100,0	128,6	109,8	110,1
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of metal ores</i>	135,5	93,4	99,8	117,3	117,7
Khai thác đá và mỏ khác <i>Quarrying of stone and other mining</i>	113,3	119,9	87,0	121,2	120,9
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	111,4	107,2	111,6	119,2	120,3
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Manufacture of food products and beverages</i>	113,1	105,1	108,0	120,2	122,3
Sản xuất thuốc lá, thuốc l��o <i>Manufacture of tobacco products</i>	55,8	121,2	228,8	184,7	179,9
Sản xuất sản phẩm dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	101,0	106,2	109,3	113,8	114,5
Sản xuất trang phục - <i>Manufacture of wearing apparel</i>	123,1	106,9	108,8	115,4	114,3
Sản xuất sản phẩm bằng da, giữa da - <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	112,0	106,4	116,3	122,1	122,7
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản <i>Manufacture of wood and wood products</i>	95,6	95,9	107,9	109,7	110,3
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	127,7	134,2	120,2	131,8	130,7
Xuất bản, in và sao bản ghi <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	128,3	110,8	115,2	109,8	110,8
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế <i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i>	153,1	129,1	93,2	162,3	146,4
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemical and chemical products</i>	128,0	107,5	126,1	123,9	122,9
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	137,4	123,0	121,9	119,7	120,1
Sản xuất các sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	100,8	103,8	110,2	115,5	115,4

158

(Tiếp theo) **Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp ngoài quốc doanh theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp** (Năm tr-ớc = 100)

(Cont.) *Index of non state industrial output value at constant 1994 prices by industrial activity (Previous year = 100)*

	%				
	1996	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	91,6	106,0	157,7	151,4	148,6
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	118,3	113,0	113,7	115,4	116,7
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	133,5	95,7	99,3	135,3	130,9
Sản xuất TB văn phòng, máy tính - <i>Manufacture of office, accounting and computing machinery</i>				91,7	95,7
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	133,4	134,8	137,0	136,6	133,2
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông - <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	112,1	106,4	58,8	191,0	129,7
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ các loại - <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	58,9	39,1	83,0	103,8	105,9
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing motor vehicles</i>	119,8	91,1	101,4	125,4	122,4
Sản xuất, sửa chữa ph-ơng tiện VT khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	112,9	132,3	99,6	115,9	116,3
Sản xuất gi-ờng, tủ, bàn, ghế - <i>Manufacture of furniture</i>	104,7	105,5	115,3	112,8	115,7
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>	138,4	120,6	79,2	117,3	115,6
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n-ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	111,5	150,0	106,7	202,7	204,4
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	86,2	125,0	103,3	222,6	221,7
Sản xuất và phân phối n-ớc <i>Collection, purification and distribution of water</i>	185,0	163,0	108,0	195,1	196,8

159 Giá trị sản xuất công nghiệp ngoài quốc doanh phân theo địa phương (Giá so sánh 1994)

*Non state industrial output value by province
(At constant 1994 prices)*

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
CẢ N-ỐC - WHOLE COUNTRY	25451,0	33402,3	37027,0	44144,1	53105,5
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	4853,5	6609,2	7569,7	8976,2	11655,6
Hà Nội	908,6	1374,4	1536,3	1803,1	2151,1
Hải Phòng	494,3	940,8	1214,8	1589,1	2369,4
Vĩnh Phúc	171,0	164,0	166,6	194,2	310,0
Hà Tây	1044,1	1197,0	1313,9	1462,6	1733,1
Bắc Ninh	190,1	280,9	488,1	646,3	810,5
Hải Dương	384,4	560,4	603,0	638,4	805,5
Hưng Yên	213,9	294,4	349,0	414,3	962,2
Hà Nam	214,3	247,9	260,7	293,4	328,6
Nam Định	307,0	429,4	482,3	704,7	797,1
Thái Bình	787,2	944,7	966,9	1015,2	1137,6
Ninh Bình	138,6	175,3	188,1	214,9	250,5
Đồng Bắc - North East	759,5	898,4	1006,9	1222,8	1573,9
Hà Giang	26,1	39,3	44,2	51,8	59,8
Cao Bằng	16,8	16,9	27,3	36,2	39,5
Lào Cai	32,1	31,2	43,8	49,7	46,7
Bắc Kạn	15,2	15,9	17,5	22,8	26,6
Lạng Sơn	46,3	59,8	74,1	86,4	92,4
Tuyên Quang	76,8	72,3	76,5	87,5	106,3
Yên Bái	40,5	54,2	63,0	112,4	146,5
Thái Nguyên	125,2	151,0	157,9	181,4	226,6
Phú Thọ	152,3	209,1	223,6	268,3	366,1
Bắc Giang	102,4	125,2	132,9	147,1	170,8
Quảng Ninh	125,8	123,5	146,1	179,2	292,6
Tây Bắc - North West	177,4	219,6	231,6	254,0	270,9
Lai Châu	101,8	122,2	126,7	130,2	136,0
Sơn La	23,9	29,4	31,9	35,1	40,5
Hòa Bình	51,7	68,0	73,0	88,7	94,4
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	1188,1	1495,5	1619,0	2480,7	2720,4
Thanh Hóa	339,3	434,0	470,4	1229,1	1197,3
Nghệ An	324,0	409,4	435,6	467,5	624,8
Hà Tĩnh	152,4	173,5	181,9	195,8	233,9
Quảng Bình	128,1	162,9	180,7	195,2	221,1
Quảng Trị	77,5	103,6	115,2	135,7	157,9
Thừa Thiên - Huế	166,8	212,1	235,2	257,4	285,4

159 (Tiếp theo) Giá trị sản xuất công nghiệp ngoài quốc doanh phân theo địa ph- ơng (Giá so sánh 1994)

(Cont.) Non state industrial output value by province
(At constant 1994 prices)

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	1751,7	2373,0	2610,5	3078,5	3605,4
Đà Nẵng	335,4	460,3	506,9	572,5	701,8
Quảng Nam	314,6	455,7	509,4	613,8	785,1
Quảng Ngãi	248,3	301,5	308,1	344,4	351,3
Bình Định	291,5	365,9	436,7	573,5	612,7
Phú Yên	209,7	275,4	278,2	306,8	328,0
Khánh Hòa	352,2	514,2	571,2	667,5	826,5
Tây Nguyên - Central Highlands	717,4	964,7	1039,8	1195,2	1243,1
Kon Tum	46,9	69,9	86,1	102,8	104,9
Gia Lai	152,3	210,7	226,9	258,7	261,2
Đắk Lắk	221,6	272,5	297,1	326,3	327,6
Lâm Đồng	296,6	411,6	429,7	507,4	549,4
Đông Nam Bộ - South East	10270,3	14211,4	15935,8	19271,2	23201,8
TP. Hồ Chí Minh	7640,9	10386,0	11502,3	13208,6	15705,1
Ninh Thuận	65,6	103,0	106,3	120,9	137,5
Bình Ph- ớc	46,2	121,5	131,5	193,9	259,0
Tây Ninh	247,7	294,8	316,2	363,0	456,3
Bình D- ơng	911,0	1583,8	2068,1	2662,5	3267,0
Đồng Nai	628,2	749,8	855,4	1602,9	2135,1
Bình Thuận	262,2	351,3	393,9	457,1	556,3
Bà Rịa - Vũng Tàu	468,5	621,2	562,1	662,3	685,5
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	5706,1	6630,5	7013,7	7665,5	8834,4
Long An	480,9	386,8	451,6	506,0	584,4
Đồng Tháp	508,1	592,6	678,9	700,2	811,5
An Giang	511,6	643,3	693,5	715,6	862,3
Tiền Giang	395,8	503,5	543,0	582,0	598,5
Vĩnh Long	377,9	470,9	475,5	524,2	563,0
Bến Tre	389,1	435,4	469,8	508,7	559,1
Kiên Giang	743,2	904,2	893,5	902,7	1007,3
Cần Thơ	697,6	895,1	945,7	1030,9	1252,6
Trà Vinh	395,0	421,6	406,7	435,4	461,2
Sóc Trăng	658,1	783,9	759,5	819,7	1053,3
Bạc Liêu	291,9	280,2	276,1	304,7	335,9
Cà Mau	256,9	313,0	419,9	635,4	745,3
Không phân tính - Nec.	27,0				

160

Giá trị sản xuất công nghiệp của kinh tế tập thể phân theo ngành công nghiệp (Giá so sánh 1994)

Industrial output value of collective economic sector by industrial activity (At constant 1994 prices)

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1997	1998	1999	2000
TỔNG SỐ - TOTAL	650,0	751,2	858,8	1075,6	1334,0
Công nghiệp khai thác - Mining and quarrying	74,7	95,1	119,9	107,5	122,1
Khai thác than - Mining of coal	0,3	0,1	0,4	0,9	0,6
Khai thác quặng kim loại - Mining of metal ores		0,2	0,2	0,3	0,6
Khai thác đá và mỏ khác <i>Quarrying of stone and other mining</i>	74,4	94,8	119,3	106,3	120,9
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	570,4	654,8	736,4	964,4	1204,6
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Manufacture of food products and beverages</i>	21,7	43,3	59,2	88,5	89,1
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>				3,4	8,1
Sản xuất sản phẩm dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	110,9	95,2	94,2	117,7	190,6
Sản xuất trang phục <i>Manufacture of wearing apparel</i>	9,3	20,2	33,0	45,8	45,0
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	6,8	10,7	9,7	11,9	11,9
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản <i>Manufacture of wood and wood products</i>	43,1	45,2	59,5	90,3	118,1
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	67,3	92,9	95,6	139,1	167,7
Xuất bản, in và sao bản ghi - <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	2,6	0,7	0,6	0,5	1,1
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế <i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i>	0,3				
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemical and chemical products</i>	8,0	11,3	14,0	25,0	20,1
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	38,3	32,6	32,5	73,0	104,2
Sản xuất các sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	91,0	79,8	71,8	91,3	87,5
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	8,5	12,3	15,9	35,6	74,9

160 (Tiếp theo) Giá trị sản xuất công nghiệp của kinh tế tập thể phân theo ngành công nghiệp (Giá so sánh 1994)

(Cont.) Industrial output value of collective economic sector
by industrial activity (At constant 1994 prices)

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1997	1998	1999	2000
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) - <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	50,4	67,4	66,8	91,6	130,4
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	5,3	5,8	57,4	13,7	10,4
Sản xuất thiết bị điện - <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	5,0	9,3	20,8	24,4	23,3
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	0,3				
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ các loại <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	42,5	51,8	2,5	2,0	1,9
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing motor vehicles</i>	15,6	18,9	28,5	28,1	28,1
Sản xuất, sửa chữa ph- ơng tiện VT khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	18,5	34,0	44,9	46,9	46,4
Sản xuất gi- ờng, tủ, bàn, ghế <i>Manufacture of furniture</i>	20,6	21,9	28,9	31,6	39,6
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>	4,4	1,5	0,6	4,0	6,2
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n- ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	4,9	1,3	2,5	3,7	7,3
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	4,9	1,3	1,4	1,3	6,0
Sản xuất và phân phối n- ớc <i>Collection, purification and distribution of water</i>			1,1	2,4	1,3

161

Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp của kinh tế tập thể theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp (Năm tr- ớc = 100)

Index of industrial output value of collective economic sector at constant 1994 prices by industrial activity (Previous year = 100)

	%				
	1996	1997	1998	1999	2000
TỔNG SỐ - TOTAL	105,3	109,8	114,3	125,2	124,0
Công nghiệp khai thác - Mining and quarrying	119,8	106,3	126,1	89,7	113,6
Khai thác than - <i>Mining of coal</i>	133,3	25,0	400,0	225,0	66,7
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of metal ores</i>		100,0	100,0	150,0	200,0
Khai thác đá và mỏ khác <i>Quarrying of stone and other mining</i>	119,5	106,6	125,8	89,1	113,7
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	103,6	110,8	112,5	131,0	124,9
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Manufacture of food products and beverages</i>	193,1	103,3	136,7	149,5	100,7
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>					238,2
Sản xuất sản phẩm dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	84,5	101,6	98,9	124,9	161,9
Sản xuất trang phục <i>Manufacture of wearing apparel</i>	218,3	99,5	163,4	138,8	98,3
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da - <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	38,2	411,5	90,7	122,7	100,0
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản <i>Manufacture of wood and wood products</i>	100,7	104,1	131,6	151,8	130,8
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	109,2	126,4	102,9	145,5	120,6
Xuất bản, in và sao bản ghi - <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	61,5	43,8	85,7	83,3	220,0
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemical and chemical products</i>	160,0	88,3	123,9	178,6	80,4
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	104,4	81,5	99,7	224,6	142,7
Sản xuất các sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác - <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	70,8	123,9	90,0	127,2	95,8
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	150,6	96,1	129,3	223,9	210,4

161

(Tiếp theo) **Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp của kinh tế tập thể theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp** (Năm tr-ớc = 100)

(Cont.) *Index of industrial output value of collective economic sector at constant 1994 prices by industrial activity (Previous year = 100)*

	%				
	1996	1997	1998	1999	2000
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	106,7	125,3	99,1	137,1	142,4
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	945,3	11,6	989,7	23,9	75,9
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	158,0	117,7	223,7	117,3	95,5
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ các loại <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	4,9	2466,7	4,8	80,0	95,0
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing motor vehicles</i>	119,9	101,1	150,8	98,6	100,0
Sản xuất, sửa chữa ph-ơng tiện vận tải khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	136,8	134,4	132,1	104,5	98,9
Sản xuất gi-ờng, tủ, bàn, ghế <i>Manufacture of furniture</i>	125,2	84,9	132,0	109,3	125,3
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>	6,8	500,0	40,0	666,7	155,0
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n-ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	79,6	33,3	192,3	148,0	197,3
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	79,6	33,3	107,7	92,9	461,5
Sản xuất và phân phối n-ớc <i>Collection, purification and distribution of water</i>				218,2	54,2

162 Giá trị sản xuất công nghiệp của kinh tế t- nhân phân theo ngành công nghiệp (Giá so sánh 1994)

*Industrial output value of private economic sector
by industrial activity (At constant 1994 prices)*

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1997	1998	1999	2000
TỔNG SỐ - TOTAL	2277,1	3223,9	3382,7	3718,0	4432,3
Công nghiệp khai thác - Mining and quarrying	12,2	13,3	27,3	29,8	53,3
Khai thác than - Mining of coal		0,2	1,0	3,5	1,0
Khai thác quặng kim loại - Mining of metal ores	6,3		1,1	0,9	5,9
Khai thác đá và mỏ khác <i>Quarrying of stone and other mining</i>	5,9	13,1	25,2	25,4	46,4
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	2264,3	3209,6	3354,3	3687,2	4377,6
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Manufacture of food products and beverages</i>	1265,2	1735,2	1734,4	1808,5	2108,9
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>				5,7	10,3
Sản xuất sản phẩm dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	93,1	149,9	114,1	112,9	144,6
Sản xuất trang phục <i>Manufacture of wearing apparel</i>	48,4	92,5	89,7	88,0	84,8
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	9,1	16,6	14,6	15,8	18,6
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản <i>Manufacture of wood and wood products</i>	251,6	227,7	216,9	230,8	281,4
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	19,6	75,2	82,6	99,7	125,8
Xuất bản, in và sao bản ghi - <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	4,8	5,2	5,7	15,7	6,2
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế <i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i>					0,7
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemical and chemical products</i>	31,8	63,6	75,0	79,6	100,0
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	44,5	134,7	228,7	260,2	300,5
Sản xuất các sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác - <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	270,0	307	316,2	394,3	457,9
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	15,7	16,7	21,7	46,8	102,9

162 (Tiếp theo) Giá trị sản xuất công nghiệp của kinh tế t- nhân phân theo ngành công nghiệp (Giá so sánh 1994)

(Cont.) Industrial output value of private economic sector
by industrial activity (At constant 1994 prices)

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1997	1998	1999	2000
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) - <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	58,3	102	153,9	179,6	186,7
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	20,2	21,2	26,8	27,6	42,3
Sản xuất TB văn phòng, máy tính - <i>Manufacture of office, accounting and computing machinery</i>				12,1	12,9
Sản xuất thiết bị điện - <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	6,7	14,7	23,4	32,9	33,5
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	9,0	12,2	18,6	14,2	24,4
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ các loại <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	1,9	12,2	14,4	5,3	6,0
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing motor vehicles</i>	13,8	93	27,2	31,7	25,1
Sản xuất, sửa chữa ph- ơng tiện vận tải khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	22,1	41,0	62,1	45,1	57,8
Sản xuất gi- ờng, tủ, bàn, ghế <i>Manufacture of furniture</i>	77,6	87	101	178,7	231,2
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>	0,9	2,0	27,3	2	15,1
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n- ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	0,6	1,0	1,1	1,0	1,4
Sản xuất và phân phối điện, ga - <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	0,2				
Sản xuất và phân phối n- ớc <i>Collection, purification and distribution of water</i>	0,4	1,0	1,1	1,0	1,4

163 Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp của kinh tế t- nhân theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp (Năm tr- ớc = 100)

*Index of industrial output value of private economic sector
at constant 1994 prices by industrial activity (Previous year = 100)*

	%				
	1996	1997	1998	1999	2000
TỔNG SỐ - TOTAL	122,6	115,5	104,9	109,9	119,2
Công nghiệp khai thác - Mining and quarrying	132,0	82,6	205,3	109,2	178,9
Khai thác than - Mining of coal		200,0	500,0	350,0	28,6
Khai thác quặng kim loại - Mining of metal ores	133,3			81,8	655,6
Khai thác đá và mỏ khác Quarrying of stone and other mining	128,8	172,4	192,4	100,8	182,7
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	122,6	115,6	104,5	109,9	118,7
Sản xuất thực phẩm và đồ uống Manufacture of food products and beverages	120,8	113,6	100,0	104,3	116,6
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào Manufacture of tobacco products					180,7
Sản xuất sản phẩm dệt - Manufacture of textiles	147,0	109,5	76,1	98,9	128,1
Sản xuất trang phục Manufacture of wearing apparel	143,6	133,1	97,0	98,1	96,4
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da - Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products	61,5	296,4	88,0	108,2	117,7
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản Manufacture of wood and wood products	90,3	100,2	95,3	106,4	121,9
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy Manufacture of paper and paper products	210,2	182,5	109,8	120,7	126,2
Xuất bản, in và sao bản ghi - Publishing, printing and reproduction of recorded media	129,2	83,9	109,6	275,4	39,5
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất Manufacture of chemical and chemical products	149,4	133,9	117,9	106,1	125,6
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic Manufacture of rubber and plastic products	161,3	187,6	169,8	113,8	115,5
Sản xuất các sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác - Manufacture of non-metallic mineral products	105,9	107,4	103,0	124,7	116,1
Sản xuất kim loại - Manufacture of basic metal	107,6	98,8	129,9	215,7	219,9

163 (Tiếp theo) Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp của kinh tế t- nhân theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp (Năm tr- ốc = 100)

(Cont.) Index of industrial output value of private economic sector at constant 1994 prices by industrial activity (Previous year = 100)

	%				
	1996	1997	1998	1999	2000
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) - <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	131,7	132,8	150,9	116,7	104,0
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	107,9	97,2	126,4	103,0	153,3
Sản xuất TB văn phòng, máy tính - <i>Manufacture of office, accounting and computing machinery</i>					106,6
Sản xuất thiết bị điện - <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	240,3	91,3	159,2	140,6	101,8
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	80,0	169,4	152,5	76,3	171,8
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ các loại <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	378,9	169,4	118,0	36,8	113,2
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing motor vehicles</i>	592,0	113,8	29,2	116,5	79,2
Sản xuất, sửa chữa ph- ơng tiện vận tải khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	128,1	144,9	151,5	72,6	128,2
Sản xuất gi- ờng, tủ, bàn, ghế <i>Manufacture of furniture</i>	127,6	87,9	116,1	176,9	129,4
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>	44,4	500,0	1365,0	7,3	755,0
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n- ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	125,0	200,0	110,0	90,9	140,0
Sản xuất và phân phối n- ớc <i>Collection, purification and distribution of water</i>	125,0	200,0	110,0	90,9	140,0

164

Giá trị sản xuất công nghiệp của kinh tế cá thể phân theo ngành công nghiệp (Giá so sánh 1994)

*Industrial output value of households economic sector
by industrial activity (At constant 1994 prices)*

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1997	1998	1999	2000
TỔNG SỐ - TOTAL	18190,9	19703,7	20826,8	21983,0	23432,3
Công nghiệp khai thác - Mining and quarrying	538,2	707,4	748,5	619,7	660,6
Khai thác than - Mining of coal	18,2	22,8	21,6	19,5	22,2
Khai thác quặng kim loại - Mining of metal ores	35,9	48,3	40,6	39,0	46,5
Khai thác đá và mỏ khác Quarrying of stone and other mining	484,1	636,3	686,3	561,2	591,9
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	17650,4	18991,6	20071,4	21356,8	22757,7
Sản xuất thực phẩm và đồ uống Manufacture of food products and beverages	6214,2	6826,6	7086,9	7369,3	7725,5
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào Manufacture of tobacco products	13,8	6,6	3,3	3,2	3,8
Sản xuất sản phẩm dệt - Manufacture of textiles	1331,6	1211,3	1292,5	1366,1	1479,8
Sản xuất trang phục Manufacture of wearing apparel	1052,5	1207,6	1324,1	1411	1515,8
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products	380,3	369,6	461,1	520,9	588,8
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản Manufacture of wood and wood products	1672,8	1547,4	1426,8	1540,3	1618,4
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy Manufacture of paper and paper products	211,9	306,6	387,5	403,4	429,8
Xuất bản, in và sao bản ghi - Publishing, printing and reproduction of recorded media	71,2	112,5	127,7	133,2	141,4
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế Manufacture of coke, refined petroleum products	1,1	1,6		0,9	4,0
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất Manufacture of chemical and chemical products	219,5	247,7	243,0	259,5	293,7
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic Manufacture of rubber and plastic products	587,2	707,6	827,2	965	1033,5
Sản xuất các sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác Manufacture of non-metallic mineral products	2081,1	2025,5	2077,4	2114,9	2202,3
Sản xuất kim loại - Manufacture of basic metal	218,7	251,5	275,3	369,1	411,5

164 (Tiếp theo) Giá trị sản xuất công nghiệp của kinh tế cá thể phân theo ngành công nghiệp (Giá so sánh 1994)

(Cont.) Industrial output value of households economic sector
by industrial activity (At constant 1994 prices)

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1997	1998	1999	2000
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) - <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	1417,8	1743,3	1888,6	2143,2	2382
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	159,7	186,0	208,8	208,5	226,5
Sản xuất thiết bị điện - <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	114,4	119,8	162,7	173,4	177,7
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	33,6	30,1	26,0	26,6	28,4
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ các loại <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	62,1	20,8	13,5	10,8	7,4
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing motor vehicles</i>	134,8	145,5	171,3	167,6	186,7
Sản xuất, sửa chữa ph-ơng tiện vận tải khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	266,3	303,7	354,3	401,1	412,9
Sản xuất gi-ờng, tủ, bàn, ghế <i>Manufacture of furniture</i>	1322,3	1490,4	1580,4	1647,4	1759,6
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>	83,5	129,9	133,0	121,4	128,2
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n-ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	2,3	4,7	6,9	6,5	14,0
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	0,7	1,1	1,6	1,8	0,9
Sản xuất và phân phối n-ớc <i>Collection, purification and distribution of water</i>	1,6	3,6	5,3	4,7	13,1

165

Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp của kinh tế cá thể theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp
(Năm tr-ớc = 100)

Index of industrial output value of households economic sector at constant 1994 prices by industrial activity (Previous year = 100)

	%				
	1996	1997	1998	1999	2000
TỔNG SỐ - TOTAL	104,3	103,8	105,7	105,6	106,6
Công nghiệp khai thác - Mining and quarrying	109,8	119,7	105,8	82,8	106,6
Khai thác than - Mining of coal	134,1	93,4	94,7	90,3	113,8
Khai thác quặng kim loại - Mining of metal ores	135,7	99,2	84,1	96,1	119,2
Khai thác đá và mỏ khác Quarrying of stone and other mining	107,0	122,9	107,9	81,8	105,5
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	104,1	103,3	105,7	106,4	106,6
Sản xuất thực phẩm và đồ uống Manufacture of food products and beverages	104,3	105,3	103,8	104,0	104,8
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào Manufacture of tobacco products	55,8	85,7	50,0	97,0	118,8
Sản xuất sản phẩm dệt - Manufacture of textiles	92,1	98,8	106,7	105,7	108,3
Sản xuất trang phục Manufacture of wearing apparel	106,9	107,4	109,6	106,6	107,4
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products	81,5	119,3	124,8	113,0	113,0
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản Manufacture of wood and wood products	96,7	95,7	92,2	108,0	105,1
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy Manufacture of paper and paper products	132,4	109,3	126,4	104,1	106,5
Xuất bản, in và sao bản ghi - Publishing, printing and reproduction of recorded media	123,7	127,7	113,5	104,3	106,2
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế Manufacture of coke, refined petroleum products	81,8	177,8			444,4
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất Manufacture of chemical and chemical products	103,4	109,1	98,1	106,8	113,2
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic Manufacture of rubber and plastic products	122,5	98,4	116,9	116,7	107,1
Sản xuất các sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác Manufacture of non-metallic mineral products	99,0	98,3	102,6	101,8	104,1

165

(Tiếp theo) **Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp của kinh tế cá thể theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp** (Năm tr-ớc = 100)

(Cont.) *Index of industrial output value of households economic sector at constant 1994 prices by industrial activity (Previous year = 100)*

	%				
	1996	1997	1998	1999	2000
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	107,2	107,3	109,5	134,1	111,5
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) - <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	114,1	107,7	108,3	113,5	111,1
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	106,4	109,5	112,3	99,9	108,6
Sản xuất thiết bị điện - <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	117,8	88,9	135,8	106,6	102,5
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	112,5	79,6	86,4	102,3	106,8
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ các loại <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	84,5	39,6	64,9	80,0	68,5
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing motor vehicles</i>	101,7	106,1	117,7	97,8	111,4
Sản xuất, sửa chữa ph-ơng tiện vận tải khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	109,2	104,4	116,7	113,2	102,9
Sản xuất gi-ờng, tủ, bàn, ghế <i>Manufacture of furniture</i>	106,6	105,8	106,0	104,2	106,8
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>	146,3	106,3	102,4	91,3	105,6
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n-ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	187,0	109,3	146,8	94,2	215,4
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	157,1	100,0	145,5	112,5	50,0
Sản xuất và phân phối n-ớc <i>Collection, purification and distribution of water</i>	200,0	112,5	147,2	88,7	278,7

166

Giá trị sản xuất công nghiệp của kinh tế hỗn hợp phân theo ngành công nghiệp (Giá so sánh 1994)

*Industrial output value of mixed economic sector
by industrial activity (At constant 1994 prices)*

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1997	1998	1999	2000
TỔNG SỐ - TOTAL	4333,0	7389,2	8334,0	10250,4	14945,5
Công nghiệp khai thác - Mining and quarrying	41,8	53,6	129,6	150,8	259,4
Khai thác than - <i>Mining of coal</i>	4,0		0,1	5,8	8,8
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of metal ores</i>	0,3		3,4	5,0	
Khai thác đá và mỏ khác <i>Quarrying of stone and other mining</i>	37,5	53,6	126,1	140,0	250,6
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	4291,2	7335,6	8204,4	10099,6	14686,1
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Manufacture of food products and beverages</i>	1472,0	2116,1	2383,8	2903,6	4698,8
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>			4,7	6,0	11,6
Sản xuất sản phẩm dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	61,4	326,5	392,9	472,4	540,6
Sản xuất trang phục <i>Manufacture of wearing apparel</i>	278,4	628,2	637,1	722,2	970,8
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	535,6	1172,1	1183,3	1391,4	1748,6
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản <i>Manufacture of wood and wood products</i>	349,3	330,0	359,8	363,7	423,4
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	169,8	278,3	445,2	573,3	878,6
Xuất bản, in và sao bản ghi - <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	2,1	18,4	17,6	25,2	43,0
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế <i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i>	44,7	81,9	107,8	99,6	158,4
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemical and chemical products</i>	226,9	385,4	429,4	596,3	776,4
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	283,1	712,3	863,5	1081,1	1410,6

166 (Tiếp theo) Giá trị sản xuất công nghiệp của kinh tế hỗn hợp phân theo ngành công nghiệp (Giá so sánh 1994)

(Cont.) Industrial output value of mixed economic sector
by industrial activity (At constant 1994 prices)

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1997	1998	1999	2000
Sản xuất các sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	146,7	333,2	384,4	539,1	877,3
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	91,0	55,9	43,7	111,0	262,1
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) - <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	121,1	287,9	377,4	411,9	562,3
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	88,6	193,5	96,2	136,6	243,6
Sản xuất TB văn phòng, máy tính - <i>Manufacture of office, accounting and computing machinery</i>				13,2	10,3
Sản xuất thiết bị điện - <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	16,7	80,9	96,0	184,4	332,7
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	77,4	44,9	48,2	13,8	51,5
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ các loại <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	9,4	11,3	7,2	13,1	17,1
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing motor vehicles</i>	55,8	17,0	22,9	26,0	77,8
Sản xuất, sửa chữa ph- ơng tiện vận tải khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	50,8	36,9	88,7	54,9	118,2
Sản xuất gi- ờng, tủ, bàn, ghế <i>Manufacture of furniture</i>	210,4	224,9	214,6	360,8	472,4

167

Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp của kinh tế hỗn hợp theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp (Năm tr- ớc = 100)

Index of industrial output value of mixed economic sector at constant 1994 prices by industrial activity (Previous year = 100)

	%				
	1996	1997	1998	1999	2000
TỔNG SỐ - TOTAL	136,5	124,9	112,8	123,0	145,8
Công nghiệp khai thác - Mining and quarrying	162,4	78,9	241,8	116,4	172,0
Khai thác than - Mining of coal				5800,0	151,7
Khai thác quặng kim loại - Mining of metal ores	100,0			147,1	
Khai thác đá và mỏ khác Quarrying of stone and other mining	180,3	79,3	235,3	111,0	179,0
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	136,3	125,4	111,8	123,1	145,4
Sản xuất thực phẩm và đồ uống Manufacture of food products and beverages	142,5	100,9	112,7	121,8	161,8
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào Manufacture of tobacco products				127,7	193,3
Sản xuất sản phẩm dệt - Manufacture of textiles	254,9	208,6	120,3	120,2	114,4
Sản xuất trang phục Manufacture of wearing apparel	178,0	126,8	101,4	113,4	134,4
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products	135,4	161,6	101,0	117,6	125,7
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản Manufacture of wood and wood products	93,8	100,7	109,0	101,1	116,4
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy Manufacture of paper and paper products	119,6	137,0	160,0	128,8	153,3
Xuất bản, in và sao bản ghi - Publishing, printing and reproduction of recorded media	361,9	242,1	95,7	143,2	170,6
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế Manufacture of coke, refined petroleum products	155,9	117,5	131,6	92,4	159,0
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất Manufacture of chemical and chemical products	147,6	115,1	111,4	138,9	130,2
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic Manufacture of rubber and plastic products	169,0	148,9	121,2	125,2	130,5

167 (Tiếp theo) Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp của kinh tế hỗn hợp theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp (Năm tr- ớc = 100)

(Cont.) Index of industrial output value of mixed economic sector at constant 1994 prices by industrial activity (Previous year = 100)

	%				
	1996	1997	1998	1999	2000
Sản xuất các sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	134,7	168,6	115,4	140,2	162,7
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	45,8	134,1	78,2	254,0	236,1
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) - <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	164,8	144,2	131,1	109,1	136,5
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	139,6	156,4	49,7	142,0	178,3
Sản xuất TB văn phòng, máy tính - <i>Manufacture of office, accounting and computing machinery</i>					78,0
Sản xuất thiết bị điện - <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	189,8	255,2	118,7	192,1	180,4
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	116,1	49,9	107,3	28,6	373,2
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ các loại <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	69,1	173,8	63,7	181,9	130,5
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing motor vehicles</i>	46,6	65,4	134,7	113,5	299,2
Sản xuất, sửa chữa ph- ơng tiện vận tải khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	117,1	62,0	240,4	61,9	215,3
Sản xuất gi- ờng, tủ, bàn, ghế <i>Manufacture of furniture</i>	82,9	129,0	95,4	168,1	130,9

168

Giá trị sản xuất công nghiệp phân theo thành phần kinh tế (Giá thực tế) *Industrial output value by ownership (At current prices)*

	1996	1997	1998	1999(*)	2000
Tỷ đồng - Bill. dong					
TỔNG SỐ - TOTAL	149432,5	180428,9	208676,8	244137,5	299882,2
Khu vực kinh tế trong n- ớc Domestic economic sector	109843,3	128041,2	139320,0	151076,1	176684,3
Doanh nghiệp Nhà n- ớc - <i>State</i>	74161,1	85290,3	94727,5	97472,1	109050,7
Trung - ơng - <i>Central</i>	49493,4	56862,7	64287,0	65473,6	74025,6
Địa ph- ơng - <i>Local</i>	24667,7	28427,6	30440,5	31998,5	35025,1
Ngoài quốc doanh - <i>Non state</i>	35682,2	42750,9	44592,6	53604,0	67633,6
Tập thể - <i>Collective</i>	836,4	970,5	1086,0	1331,3	2019,4
T- nhân - <i>Private</i>	3550,9	4538,1	5091,6	5265,4	6855,6
Cá thể - <i>Households</i>	23087,5	25307,6	24397,0	30010,0	32276,9
Hỗn hợp - <i>Mixed</i>	8207,4	11934,7	14018,0	16997,3	26481,7
Khu vực có vốn đầu t- n- ớc ngoài Foreign invested sector	39589,2	52387,7	69356,8	93061,4	123197,9
Cơ cấu (%) - Structure (%)					
TỔNG SỐ - TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Khu vực kinh tế trong n- ớc Domestic economic sector	73,5	71,0	66,8	61,9	55,7
Doanh nghiệp Nhà n- ớc - <i>State</i>	49,6	47,3	45,4	39,9	32,2
Trung - ơng - <i>Central</i>	33,1	31,5	30,8	26,8	22,2
Địa ph- ơng - <i>Local</i>	16,5	15,8	14,6	13,1	10,0
Ngoài quốc doanh - <i>Non state</i>	23,9	23,7	21,4	22,0	23,5
Tập thể - <i>Collective</i>	0,6	0,5	0,5	0,5	0,6
T- nhân - <i>Private</i>	2,4	2,5	2,4	2,2	3,9
Cá thể - <i>Households</i>	15,5	14,0	11,7	12,3	9,2
Hỗn hợp - <i>Mixed</i>	5,5	6,6	6,7	7,0	9,8
Khu vực có vốn đầu t- n- ớc ngoài Foreign invested sector	26,5	29,0	33,2	38,1	44,3

(*) Số liệu đã đ- ợc chỉnh lý và chuẩn hóa theo kết quả điều tra doanh nghiệp, thay cho số liệu của các lần xuất bản tr- ớc.

Data have been revised and standardized based on the results of the enterprise survey. It is used to replace the data of the previous publications.

169

Giá trị sản xuất công nghiệp phân theo ngành công nghiệp (Giá thực tế)

Industrial output value by industrial activity (At current prices)

Tỷ đồng - Bill. dong

	1996	1997	1998	1999 ^(*)	2000
TỔNG SỐ - TOTAL	149432,5	180428,9	208676,8	244137,5	299882,2
Công nghiệp khai thác - Mining and quarrying	20687,7	23436,6	21473,1	36273,2	48391,0
Khai thác than - Mining of coal	3550,1	4078,9	4029,6	3278,2	3445,3
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	15002,7	16900,1	14748,4	30255,3	41976,1
Khai thác quặng kim loại - Mining of metal ores	412,2	484,4	333,4	368,7	419,5
Khai thác đá và mỏ khác <i>Quarrying of stone and other mining</i>	1722,7	1973,2	2361,7	2371,0	2550,1
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	119438,4	145300,1	172488,7	193830,2	234188,2
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Manufacture of food products and beverages</i>	38097,4	44004,3	49340,1	54855,3	64455,0
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>	4722,3	4761,1	5771,8	5476,1	6615,1
Sản xuất sản phẩm dệt - Manufacture of textiles	7803,7	8838,2	11313,5	11197,3	13627,2
Sản xuất trang phục <i>Manufacture of wearing apparel</i>	5137,7	8837,0	9683,4	9352,3	11091,8
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	6424,0	10999,1	11098,5	12061,6	14087,9
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản <i>Manufacture of wood and wood products</i>	4550,8	4712,5	4424,4	4888,7	5739,3
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	2760,8	3447,8	3767,4	4588,4	5441,8
Xuất bản, in và sao bản ghi - Publishing, <i>printing and reproduction of recorded media</i>	3044,1	3407,7	3348,4	3590,8	4016,0
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế <i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i>	232,9	100,5	591,6	915,8	1233,6
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemical and chemical products</i>	7534,0	8684,2	10049,7	13566,6	16035,7
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	3587,0	4661,2	7128,7	7827,0	9455,0

Công nghiệp - Industry 299

169 (Tiếp theo) **Giá trị sản xuất công nghiệp**
phân theo ngành công nghiệp (Giá thực tế)
 (Cont.) *Industrial output value by industrial activity (At current prices)*

Tỷ đồng - Bill. dong

	1996	1997	1998	1999 ^(*)	2000
Sản xuất các sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác - <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	11615,7	14579,2	16698,4	17457,6	21379,7
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	4608,8	5193,5	5856,5	6693,5	8400,4
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) - <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	3581,8	5448,2	5681,8	7299,2	8861,3
Sản xuất máy móc, thiết bị - <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	1898,0	2098,5	2941,0	3651,2	4643,2
Sản xuất TB văn phòng, máy tính - <i>Manufacture of office, accounting and computing machinery</i>	40,4	43,7	1044,3	3000,6	3138,6
Sản xuất thiết bị điện - <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	1588,7	2005,1	2978,1	4177,4	5334,6
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông - <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	3817,0	4377,4	5339,6	5230,3	6399,6
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ các loại - <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	324,9	304,8	812,2	590,2	724,8
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ - <i>Assembling and repairing motor vehicles</i>	1837,1	2773,9	2659,9	3254,3	4406,3
Sản xuất, sửa chữa ph- ơng tiện VT khác - <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	2995,6	2340,9	7589,3	8236,5	11975,9
Sản xuất gi- ờng, tủ, bàn, ghế - <i>Manufacture of furniture</i>	3092,1	3546,8	4305,4	5758,1	6950,1
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>	143,6	134,5	64,7	161,4	175,3
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n- ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	9306,4	11692,2	14715,0	14034,1	17303,0
Sản xuất và phân phối điện, ga - <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	8438,8	10901,1	13804,3	13000,6	16107,3
Sản xuất và phân phối n- ớc - <i>Collection, purification and distribution of water</i>	867,6	791,1	910,7	1033,5	1195,7

(*) Xem ghi chú ở Biểu 168 - See the note at table 168.

300 Công nghiệp - Industry

170 Cơ cấu giá trị sản xuất công nghiệp phân theo ngành công nghiệp (Giá thực tế) *Structure of industrial output value by industrial activity (At current prices)*

	%				
	1996	1997	1998	1999 ^(*)	2000
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Công nghiệp khai thác - Mining and quarrying	13,84	12,99	10,29	14,86	16,14
Khai thác than - Mining of coal	2,38	2,26	1,93	1,34	1,15
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	10,04	9,37	7,07	12,39	14,00
Khai thác quặng kim loại - Mining of metal ores	0,28	0,27	0,16	0,15	0,14
Khai thác đá và mỏ khác <i>Quarrying of stone and other mining</i>	1,15	1,09	1,13	0,97	0,85
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	79,93	80,53	82,66	79,39	78,09
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Manufacture of food products and beverages</i>	25,49	24,39	23,64	22,47	21,49
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>	3,16	2,64	2,77	2,24	2,21
Sản xuất sản phẩm dệt - Manufacture of textiles	5,22	4,90	5,42	4,59	4,54
Sản xuất trang phục <i>Manufacture of wearing apparel</i>	3,44	4,90	4,64	3,83	3,70
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	4,30	6,10	5,32	4,94	4,70
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản <i>Manufacture of wood and wood products</i>	3,05	2,61	2,12	2,00	1,91
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	1,85	1,91	1,81	1,88	1,81
Xuất bản, in và sao bản ghi - Publishing, printing and reproduction of recorded media	2,04	1,89	1,60	1,47	1,34
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế <i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i>	0,16	0,06	0,28	0,38	0,41
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemical and chemical products</i>	5,04	4,81	4,82	5,56	5,35
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	2,40	2,58	3,42	3,21	3,15
Sản xuất các sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác - Manufacture of non-metallic mineral products	7,77	8,08	8,00	7,15	7,13

170 (Tiếp theo) **Cơ cấu giá trị sản xuất công nghiệp phân theo ngành công nghiệp** (Giá thực tế)
(Cont.) *Structure of industrial output value by industrial activity*
(At current prices)

	%				
	1996	1997	1998	1999 ^(*)	2000
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	3,08	2,88	2,81	2,74	2,80
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) - <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	2,40	3,02	2,72	2,99	2,95
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	1,27	1,16	1,41	1,50	1,55
Sản xuất TB văn phòng, máy tính - <i>Manufacture of office, accounting and computing machinery</i>	0,03	0,02	0,50	1,23	1,05
Sản xuất thiết bị điện - <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	1,06	1,11	1,43	1,71	1,78
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	2,55	2,43	2,56	2,14	2,13
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ các loại <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	0,22	0,17	0,39	0,24	0,24
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing motor vehicles</i>	1,23	1,54	1,27	1,33	1,47
Sản xuất, sửa chữa ph- ơng tiện VT khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	2,00	1,30	3,64	3,37	3,99
Sản xuất gi- ờng, tủ, bàn, ghế <i>Manufacture of furniture</i>	2,07	1,97	2,06	2,36	2,32
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>	0,10	0,07	0,03	0,07	0,06
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n- ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	6,23	6,48	7,05	5,75	5,77
Sản xuất và phân phối điện, ga - <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	5,65	6,04	6,62	5,33	5,37
Sản xuất và phân phối n- ớc <i>Collection, purification and distribution of water</i>	0,58	0,44	0,44	0,42	0,40

(*) Xem ghi chú ở Biểu 168 - See the note at Table 168.

171

Giá trị sản xuất công nghiệp phân theo địa phương (Giá thực tế) *Industrial output value by province (At current prices)*

Tỷ đồng - Bill. dong

	1996	1997	1998	1999 ^(*)	2000
CẢ N-ỐC - WHOLE COUNTRY	149432,5	180428,9	208676,8	244137,5	299882,2
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	25482,5	31528,8	39349,4	44256,8	55467,4
Hà Nội	12559,3	13648,5	15991,7	17401,2	21921,5
Hải Phòng	4176,7	5932,9	6771,0	8082,6	8380,5
Vĩnh Phúc	322,6	916,6	3118,5	3751,1	6597,8
Hà Tây	2180,1	2582,0	2953,2	3463,9	3930,7
Bắc Ninh	564,0	645,3	755,7	1449,3	2756,5
Hải Dương	2047,6	3061,0	3318,5	2822,3	3268,2
Hưng Yên	414,6	1442,3	2537,4	2612,2	3119,5
Hà Nam	343,3	354,7	536,2	1025,8	1287,7
Nam Định	1172,5	1153,6	1462,1	1521,6	1829,2
Thái Bình	1327,6	1375,9	1448,1	1628,6	1798,4
Ninh Bình	374,2	416,0	457,0	498,2	577,4
Đồng Bắc - North East	9879,6	10871,8	12303,8	12719,2	15176,4
Hà Giang	65,1	77,0	93,0	104,5	122,4
Cao Bằng	84,7	91,0	125,6	185,7	216,8
Lào Cai	274,4	297,0	306,7	327,6	397,5
Bắc Kạn	27,5	25,5	27,9	49,1	39,0
Lạng Sơn	132,7	136,3	194,6	209,2	253,3
Tuyên Quang	209,0	251,1	276,3	245,5	338,4
Yên Bái	201,9	273,2	326,1	384,5	434,1
Thái Nguyên	1935,4	1901,9	1965,0	1900,1	2040,8
Phú Thọ	2395,1	2568,5	3119,1	3473,9	4186,1
Bắc Giang	555,1	566,3	441,7	434,6	501,1
Quảng Ninh	3998,7	4684,0	5427,8	5404,5	6646,9
Tây Bắc - North West	452,5	561,5	634,9	664,4	701,7
Lai Châu	183,1	218,5	210,2	240,5	250,3
Sơn La	79,3	90,5	156,9	192,4	183,4
Hòa Bình	190,1	252,5	267,8	231,5	268,0
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	4763,5	5519,6	6013,6	6545,3	8210,1
Thanh Hóa	2199,6	2421,2	2479,5	2403,0	3582,9
Nghệ An	828,6	957,8	1012,6	1092,7	1266,5
Hà Tĩnh	341,8	423,2	477,4	541,5	537,1
Quảng Bình	351,7	396,5	460,3	662,2	587,5
Quảng Trị	197,1	228,2	269,4	269,1	298,4
Thừa Thiên - Huế	844,7	1092,7	1314,4	1576,8	1937,7

171 (Tiếp theo) **Giá trị sản xuất công nghiệp phân theo địa phương**
(Giá thực tế)
(Cont.) *Industrial output value by province (At current prices)*

Tỷ đồng - Bill. dong

	1996	1997	1998	1999 ^(*)	2000
Duyên hải Nam Trung Bộ					
South Central Coast	6950,1	8218,0	9454,4	11146,1	12288,4
Đà Nẵng	2026,9	2273,1	2754,6	3649,4	3998,6
Quảng Nam	601,3	721,8	868,0	1049,5	638,0
Quảng Ngãi	757,3	1059,6	998,2	914,7	973,2
Bình Định	749,0	870,8	1181,4	1545,2	1962,4
Phú Yên	435,0	513,2	594,9	841,3	1101,4
Khánh Hòa	2380,6	2779,5	3057,3	3146,0	3614,8
Tây Nguyên - Central Highlands	1877,6	2130,0	2116,4	2575,9	3051,7
Kon Tum	127,0	137,0	139,7	143,9	173,2
Gia Lai	449,1	482,8	490,1	547,5	590,6
Đắk Lắk	552,2	591,3	508,4	735,9	916,1
Lâm Đồng	749,3	918,9	978,2	1148,6	1371,8
Đông Nam Bộ - South East	75169,0	92473,1	104271,3	129720,5	159881,0
TP. Hồ Chí Minh	43041,2	53023,6	62785,9	66506,8	75751,2
Ninh Thuận	293,7	305,9	303,7	327,2	377,2
Bình Phước	84,1	116,1	239,4	342,4	375,8
Tây Ninh	774,5	927,5	1032,3	1393,4	1307,5
Bình Dương	3650,4	5461,9	6512,1	9232,2	13986,4
Đồng Nai	9440,4	12143,7	14774,8	18301,0	23773,0
Bình Thuận	687,3	786,4	768,5	848,1	1029,6
Bà Rịa - Vũng Tàu	17197,4	19708,0	17854,6	32769,4	43280,3
Đồng bằng sông Cửu Long					
Mekong River Delta	16707,6	18890,1	21566,7	23589,4	29106,0
Long An	1873,8	2094,2	2395,2	2825,5	3534,6
Đồng Tháp	995,3	1106,4	1205,9	1344,8	1512,9
An Giang	1242,3	1332,4	1570,3	1746,0	3069,4
Tiền Giang	1217,1	1453,0	1583,2	1863,4	2289,3
Vĩnh Long	755,6	735,4	811,8	960,3	1196,5
Bến Tre	1079,3	1068,9	1104,2	1186,5	1366,8
Kiên Giang	2891,9	3149,5	3145,0	3222,3	2875,8
Cần Thơ	2464,4	2983,0	3645,8	4138,7	5189,9
Trà Vinh	566,5	693,8	758,2	687,4	762,3
Sóc Trăng	1276,8	1853,4	2207,2	2305,4	3506,6
Bạc Liêu	628,9	782,0	629,0	582,1	654,9
Cà Mau	1715,7	1638,1	2510,9	2727,0	3147,0
Không phân tỉnh - Nec.	8150,1	10236,0	12966,3	12919,9	15999,5

(*) Xem ghi chú ở Biểu 168 - See the note at Table 168.

172 Sản phẩm chủ yếu của ngành công nghiệp

Main industrial products

	Đơn vị tính Unit	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Than sạch Coal	Nghìn tấn Thous. tons	8350	11672	9629	11609	12962
Nhà n- ốc - State	"	8269	11570	9463	11155	12570
NQD - Non state	"	81	60	79	186	192
ĐTNN - Foreign invested sector	"		42	87	268	200
Dầu thô khai thác (ĐT n- ốc ngoài) Crude oil (Foreign invested sector)	Nghìn tấn Thous. tons	7620	12500	15217	16291	16745
Quặng crôm khô Chromium ores	Nghìn tấn Thous. tons	25	59	58,5	76,3	80
Nhà n- ốc - State	"	21	23	29,6	42,1	45
NQD - Non state	"	4	36	28,9	34,2	35
Đá khai thác Stones	Nghìn m ³ Thous. m ³	10657	18020	19172	22169	23210
Nhà n- ốc - State	"	5058	9953	9411	12012	13000
NQD - Non state	"	5556	7698	9120	9950	10000
ĐTNN - Foreign invested sector	"	43	369	641	207	210
Vôi Lime	Nghìn tấn Thous. tons	1041	939	1026,0	1156,1	1180
Nhà n- ốc - State	"	69	48	27,3	29,2	30
NQD - Non state	"	972	891	998,7	1126,9	1150
Cát, sỏi Sand, pebbles	Nghìn m ³ Thous. m ³	14363	25431	31119	33273	34020
Nhà n- ốc - State	"	5372	8474	8744	9618	10000
NQD - Non state	"	8991	16744	22310	23653	24000
ĐTNN - Foreign invested sector	"		213	65	2	20
Muối Salt	Nghìn tấn Thous. tons	689	867	653	590	575
Nhà n- ốc - State	"	174	200	108	82	80
NQD - Non state	"	515	601	519	492	480
ĐTNN - Foreign invested sector	"		66	26	16	15
Quặng apatít (Nhà n- ốc) Apatite ores (State)	Nghìn tấn Thous. tons	592	599	681	785	750
N- ốc mắm Fish sauce	Triệu lít Mill. litres	149,0	164	174,2	167,1	165,2
Nhà n- ốc - State	"	56,0	34	33,6	22,6	20,0
NQD - Non state	"	93,0	130	140,5	144,3	145,0
ĐTNN - Foreign invested sector	"			0,1	0,2	0,2

172 (Tiếp theo) Sản phẩm chủ yếu của ngành công nghiệp

(Cont.) Main industrial products

	Đơn vị tính Unit	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Hoa quả hộp - Canned fruits	Tấn - Ton	12784	20026	13868	11438	11450
Nhà n- ốc - State	"	5614	15779	11670	9948	9900
NQD - Non state	"			3	53	50
ĐTNN - Foreign invested sector	"	7170	4247	2195	1437	1500
Dầu thực phẩm - Vegetable oils	Tấn - Ton	38612	94648	216543^(*)	280075	281000
Nhà n- ốc - State	"	24941	48097	58104	82156	82000
NQD - Non state	"	13637	17577	18209	26104	25000
ĐTNN - Foreign invested sector	"	34	28974	140230	171815	174000
Bột ngọt (ĐTNN)	Nghìn tấn					
Sodium gluta mate						
(Foreign invested sector)	Thous. tons	65	104	108,5	125,2	138
Sữa hộp đặc có đ- ờng	Triệu hộp					
Tinned milks	Mill. tins	173	185	207,0	227,2	239,6
Nhà n- ốc - State	"	173	139	145,6	151,5	151,6
ĐTNN - Foreign invested sector	"		46	61,4	75,7	88,0
Gạo, ngô xay xát	Nghìn tấn					
Milled rice, maize	Thous. tons	15582	19242	21807	22225	25460
Nhà n- ốc - State	"	584	1208	1150	349	3450
NQD - Non state	"	14710	17994	20652	21866	22000
ĐTNN - Foreign invested sector	"	288	40	5	10	10
Đ- ờng, mật	Nghìn tấn					
Sugar, sugar syrups	Thous. tons	517	736	947,3	1208,7	1057,8
Nhà n- ốc - State	"	117	257	411,8	494,6	393,8
NQD - Non state	"	400	396	381,2	457,6	412,2
ĐTNN - Foreign invested sector	"		83	154,3	256,5	251,8
Đ- ờng luyện	Nghìn tấn					
Granulated sugar	Thous. tons	93	143	208,4	160,6	160
Nhà n- ốc - State	"	93	143	146,0	92,8	90
ĐTNN - Foreign invested sector	"			62,4	67,8	70
Đậu phụ (NQD)	Nghìn tấn					
Soyabean curds (Non state)	Thous. tons	24	51	64,3	80,3	80
Chè chế biến - Tea	Tấn - Ton	24239	52668	63697	70129	70000
Nhà n- ốc - State	"	13298	25894	32248	25755	26000
NQD - Non state	"	10941	20984	25881	35210	35000
ĐTNN - Foreign invested sector	"		5790	5568	9164	9000

172 (Tiếp theo) Sản phẩm chủ yếu của ngành công nghiệp

(Cont.) Main industrial products

	Đơn vị tính Unit	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
R- ượu mùi và r- ượu trắng	Nghìn lít					
Liquor	Thous. litres	51379	96093	112719	124166	126700
Nhà n- ớc - State	"	25191	5313	11331	9138	10000
NQD - Non state	"	26058	89632	100077	113383	115000
ĐTNN - Foreign invested sector	"	130	1148	1311	1645	1700
Bia	Triệu lít					
Beer	Mill. litres	465	670	689,8	779,1	817
Nhà n- ớc - State	"	314	448	464,6	519,6	540
NQD - Non state	"	15	37	40,4	41,7	63
ĐTNN - Foreign invested sector	"	136	185	184,8	217,8	214
Thuốc lá	Triệu bao					
Cigarettes	Mill. packets	2147	2195	2147,1	2835,8	3047,1
Nhà n- ớc - State	"	2116	2178	2127,4	2801,5	2994,6
NQD - Non state	"	30	14	7,8	16,1	5,9
ĐTNN - Foreign invested sector	"	1	3	11,9	18,2	46,6
Sợi - Textile fibres	Tấn - Ton	59222	69076	79171	129890	131500
Nhà n- ớc - State	"	51191	64402	72658	78427	80000
NQD - Non state	"	120	394	506	1649	1500
ĐTNN - Foreign invested sector	"	7911	4280	6007	49814	50000
Len đan - Knitting wool	Tấn - Ton	1165	2243	3406	2683	2800
Nhà n- ớc - State	"	1000	1683	2667	2037	2100
NQD - Non state	"		416	578	601	650
ĐTNN - Foreign invested sector	"		144	161	45	50
Vải lụa	Triệu mét					
Fabrics of all kinds	Mill. m	263,0	315	322,2	356,4	378,7
Nhà n- ớc - State	"	150,0	148	147,3	165,3	164,5
NQD - Non state	"	72,0	80	73,9	81,8	97,2
ĐTNN - Foreign invested sector	"	41	87	101	109,3	117
Vải màn sợi bông (NQD)	Nghìn m					
Cotton fabric for mosquito net	Thous. m	46116	19085	23911	29974	27000
(Non state)						
Vải bạt	Nghìn m					
Canvas	Thous. m	2058	13919	20874	23516	23700
Nhà n- ớc - State	"	2058	4089	3700	3702	3700
ĐTNN - Foreign invested sector	"		9830	17174	19814	20000

172 (Tiếp theo) Sản phẩm chủ yếu của ngành công nghiệp

(Cont.) Main industrial products

	Đơn vị tính Unit	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Khăn mặt, khăn tay Towels, handkerchiefs	Triệu cái Mill. pieces	276,0	337	333,5	430,6	435
Nhà n- ốc - State	"	187,0	160	184,6	207,3	210
NQD - Non state	"	79,0	143	136,4	177,5	180
ĐTNN - Foreign invested sector	"	10,0	34	12,5	45,8	45
Thảm len Woollen carpets	Nghìn m ² Thous. m ²	307	95	69,3^(*)	64,4	66
Nhà n- ốc - State	"	67	46	26,3	21,4	22
NQD - Non state	"	240	40	34,0	35,0	35
ĐTNN - Foreign invested sector	"		9	9,0	8,0	9
Thảm đay Jute carpets	Nghìn m ² Thous. m ²	239	664	733	1406	1500
Nhà n- ốc - State	"	40				
NQD - Non state	"	199	664	733	1406	1500
Quần áo dệt kim Hosiery	Nghìn cái Thous. pieces	30182	29414	34456	45820	47681
Nhà n- ốc - State	"	29517	27278	28558	24980	25497
NQD - Non state	"	374	774	4443	4188	1896
ĐTNN - Foreign invested sector	"	291	1362	1455	16652	20288
Chiếu cói các loại Sedge mats	Nghìn đôi Thous. pairs	11679	26952	29363	31019	31000
Nhà n- ốc - State	"	6				
NQD - Non state	"	11673	26952	29363	31019	31000
Quần áo may sẵn Ready made clothes	Nghìn cái Thous. pieces	171900	275046	302426	337011	351364
Nhà n- ốc - State	"	72393	90137	109177	123222	126721
NQD - Non state	"	72774	126622	134789	149016	157919
ĐTNN - Foreign invested sector	"	26733	58287	58460	64773	66724
Da cứng - Hard leather	Tấn - Ton	18	48	106	97	100
Nhà n- ốc - State	"		5			
NQD - Non state	"	18	43	106	97	100
Da mềm Soft leather	Nghìn bìa Thous. sheets	1383	4350	4500	4806	5000
Nhà n- ốc - State	"	981	3872	2554	2861	3000
NQD - Non state	"		151	1584	1395	1400
ĐTNN - Foreign invested sector	"	402	327	362	550	600

172 (Tiếp theo) Sản phẩm chủ yếu của ngành công nghiệp

(Cont.) Main industrial products

	Đơn vị tính Unit	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Giấy, dép da Footwear	Nghìn đôi Thous. pairs	46440	77037	87018	107944	108000
Nhà n- ốc - State	"	28489	30732	32298	31422	31000
NQD - Non state	"	7174	27876	33219	45645	47000
ĐTNN - Foreign invested sector	"	10777	18429	21501	30877	30000
Giấy vải Fabric shoes	Nghìn đôi Thous. pairs	22199	33436	37318	32391	31900
Nhà n- ốc - State	"	18938	30698	32378	28367	28000
NQD - Non state	"	637	1528	1915	1321	1300
ĐTNN - Foreign invested sector	"	2624	1210	3025	2703	2600
Gỗ xẻ Saw wood	Nghìn m ³ Thous. m ³	1606	2705	1465,9^(*)	1744	1801
Nhà n- ốc - State	"	500	1012	90,5	224	200
NQD - Non state	"	1092	1663	1374,4	1519	1600
ĐTNN - Foreign invested sector	"	14	30	1,0	1	1
Giấy, bìa Paper, covers	Nghìn tấn Thous. tons	216	311	349,0	408,4	427,7
Nhà n- ốc - State	"	178	222	237,6	249,5	254,0
NQD - Non state	"	35	73	102,6	148,9	161,0
ĐTNN - Foreign invested sector	"	3	16	8,8	10,0	12,7
Trang in Printed pages	Triệu trang Mill. pages	96738	167254	182841	184662	182030
Nhà n- ốc - State	"	96019	163850	180974	181389	180000
NQD - Non state	"	719	3404	1867	3248	2000
ĐTNN - Foreign invested sector	"				25	30
A xít H₂SO₄ (NN) Sulfuric acid (State)	Tấn Ton	9768	22864	27348	35652	37000
Xút NaOH - Soda NaOH	Tấn - Ton	7307	10444	54401	59097	59840
Nhà n- ốc - State	"		10444	13057	16110	16000
ĐTNN - Foreign invested sector	"			41344	42987	43840
Thuốc trừ sâu - Insecticides	Tấn - Ton	15566	20223	21961	20126	19354
Nhà n- ốc - State	"	15565	18672	20332	18373	18411
NQD - Non state	"		4	4	4	4
ĐTNN - Foreign invested sector	"		1547	1625	1749	939

172 (Tiếp theo) Sản phẩm chủ yếu của ngành công nghiệp

(Cont.) Main industrial products

	Đơn vị tính <i>Unit</i>	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2001
Phân hóa học	Nghìn tấn					
Chemical fertilizers	<i>Thous. tons</i>	931,0	978	1143,1	1209,5	1070,5
Nhà n- ốc - <i>State</i>	"	931,0	975	1121,4	1204,3	1063,3
NQD - <i>Non state</i>	"		3	21,7	5,2	7,2
Sơn hóa học - Paint	Tấn - <i>Ton</i>	21081	42513	38921	54393	57000
Nhà n- ốc - <i>State</i>	"	10321	20970	20658	15146	17000
NQD - <i>Non state</i>	"	226	1076	4497	5071	5000
ĐTNN - <i>Foreign invested sector</i>	"	10534	20467	13766	34176	35000
Que hàn - Soldering sticks	Tấn - <i>Ton</i>	5153	4127	4782	569	600
Nhà n- ốc - <i>State</i>	"	4751	4127	4782	569	600
NQD - <i>Non state</i>	"	402				
Thuốc ống	Triệu ống					
Medical ampoules	<i>Mill. tubes</i>	425	446	452,0	473,7	486,8
Nhà n- ốc - <i>State</i>	"	424	433	430,7	435,7	440
NQD - <i>Non state</i>	"		9	12,5	32,4	44,6
ĐTNN - <i>Foreign invested sector</i>	"	1	4	8,8	5,6	2,2
Thuốc viên	Triệu viên					
Medical tablets	<i>Mill. pills</i>	14065	18536	18445,7	20053,8	20959,8
Nhà n- ốc - <i>State</i>	"	13876	18186	18101,5	19426,0	18947,6
NQD - <i>Non state</i>	"		155	111,7	295,8	1549,6
ĐTNN - <i>Foreign invested sector</i>	"	189	195	232,5	332	462,6
Thuốc n- ốc	Nghìn lít					
Liquid medicine	<i>Thous. litres</i>	3651	3191	11002⁽¹⁾	10769	10550
Nhà n- ốc - <i>State</i>	"	3447	2987	10813	10225	10000
NQD - <i>Non state</i>	"		11	14	251	250
ĐTNN - <i>Foreign invested sector</i>	"	204	193	175	293	300
Xà phòng giặt	Nghìn tấn					
Soap	<i>Thous. tons</i>	129	229	213,6	247,3	330,2
Nhà n- ốc - <i>State</i>	"	93	101	66,6	83,3	126,3
NQD - <i>Non state</i>	"	13	26	27,1	26,2	36,6
ĐTNN - <i>Foreign invested sector</i>	"	23	102	119,9	137,8	167,3
Lốp xe đạp	Nghìn cái					
Bicycle tyres	<i>Thous. pieces</i>	9703	16945	18326	20675	21700
Nhà n- ốc - <i>State</i>	"	8280	11761	13621	14279	15000
NQD - <i>Non state</i>	"	1408	1780	1645	1627	1700
ĐTNN - <i>Foreign invested sector</i>	"		3404	3060	4769	5000

172 (Tiếp theo) Sản phẩm chủ yếu của ngành công nghiệp

(Cont.) Main industrial products

	Đơn vị tính <i>Unit</i>	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2001
Săm xe đạp Bicycle tubes	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	11917	22167	21544	21917	18700
Nhà n- ốc - <i>State</i>	"	11766	17405	18026	17526	18000
NQD - <i>Non state</i>	"	136	268	207	222	250
ĐTNN - <i>Foreign invested sector</i>	"	15	4494	3311	4169	450
Thủy tinh Glass products	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	77	105	105,9	113,1	116
Nhà n- ốc - <i>State</i>	"	24	9	10,1	11,1	11
NQD - <i>Non state</i>	"	12	21	22,2	22,7	25
ĐTNN - <i>Foreign invested sector</i>	"	41	75	73,6	79,3	80
Sứ dân dụng Personal porcelain	Triệu cái <i>Mill. pieces</i>	187	182	219,7	247,1	229,5
Nhà n- ốc - <i>State</i>	"	18	16	16,3	18,6	18,0
NQD - <i>Non state</i>	"	169	165	202,7	227,4	210,0
ĐTNN - <i>Foreign invested sector</i>	"		1	0,7	1,1	1,5
Sứ công nghiệp Industrial porcelain	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	6000	4426	4270	3947	3950
Nhà n- ốc - <i>State</i>	"	1000	89	1212	743	750
NQD - <i>Non state</i>	"	5000	4337	3058	3204	3200
Gạch nung Bricks	Triệu viên <i>Mill. pieces</i>	6892	7697	7830,7	9087,3	9615,0
Nhà n- ốc - <i>State</i>	"	1121	1936	1933,7	2363,3	2541,2
NQD - <i>Non state</i>	"	5769	5750	5848,4	6706,4	7053,7
ĐTNN - <i>Foreign invested sector</i>	"	2	11	48,6	17,6	20,1
Ngói nung Tiles	Triệu viên <i>Mill. pieces</i>	561	434	386,2	366,2	370
Nhà n- ốc - <i>State</i>	"	66	52	55,4	48,8	50
NQD - <i>Non state</i>	"	495	382	330,8	317,4	320
Xi măng Cement	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	5828	9738	10489	13298	15374,1
Nhà n- ốc - <i>State</i>	"	5828	7735	7890	9560	9931,0
NQD - <i>Non state</i>	"		7	11	97	328,4
ĐTNN - <i>Foreign invested sector</i>	"		1996	2588	3641	5114,7
Tấm lợp Tile sheets	Nghìn m ² <i>Thous. m²</i>	14791	23035	19572^(*)	21391	23000
Nhà n- ốc - <i>State</i>	"	14722	22876	18983	16497	18000
NQD - <i>Non state</i>	"	69	159	589	4894	5000

172 (Tiếp theo) Sản phẩm chủ yếu của ngành công nghiệp

(Cont.) Main industrial products

	Đơn vị tính <i>Unit</i>	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2001
Kính xây dựng Building glass	Nghìn m ² <i>Thous. m²</i>	4751	4600	15658	30718	32300
Nhà n- ốc - <i>State</i>	"	4614	4600	4694	3240	3300
ĐTNN - <i>Foreign invested sector</i>	"	137		10964	27478	29000
Ruột phích n- ốc (Nhà n- ốc) Thermos bottles (State)	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	703	879	601	618	550
Bóng đèn điện (Nhà n- ốc) Lamps (State)	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	25085	30384	36263	69744	65000
Thép cán và sản phẩm kéo dây Steel	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	470	1077	1357,1	1583	1905,5
Nhà n- ốc - <i>State</i>	"	398	504	502	567	685,6
NQD - <i>Non state</i>	"	10	22	146,1	175	227
ĐTNN - <i>Foreign invested sector</i>	"	62	551	709	841	992,9
Thiếc thổi - <i>Stick tin</i>	Tấn - <i>Ton</i>	1862	2320	1693	1803	1700
Nhà n- ốc - <i>State</i>	"		2260	1550	1803	1700
NQD - <i>Non state</i>	"		60	143		
Nông cụ cầm tay Hand farming tools	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	16516	12703	14869	15918	16013
Nhà n- ốc - <i>State</i>	"	391	34	22	8	13
NQD - <i>Non state</i>	"	16125	12669	14847	15910	16000
Khóa Locks	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	2277	3456	3613	4741	5090
Nhà n- ốc - <i>State</i>	"	2136	3255	3522	4648	5000
NQD - <i>Non state</i>	"	141	201	91	93	90
Xe cải tiến - <i>Hand barrows</i>	Cái - <i>Piece</i>	17720	12705	10063	13705	11500
Nhà n- ốc - <i>State</i>	"	2071	224	125	560	500
NQD - <i>Non state</i>	"	15649	12481	9938	13145	11000
Đồ dùng bằng tôn sắt tây (NQD) Utensils of sheet iron (Non state)	Tấn <i>Ton</i>	4645	4292	3728	3690	3600
Máy bơm nông nghiệp Agricultural pumps	Cái <i>Piece</i>	547	3082	3031^(*)	3496	3250
Nhà n- ốc - <i>State</i>	"	330	2403	1106	723	750
NQD - <i>Non state</i>	"		679	1925	2773	2500
Đầu máy bơm n- ốc Hydraunic pumps	Cái <i>Piece</i>	13903	3556	5196	4474	4650
Nhà n- ốc - <i>State</i>	"	12263	3556	5196	3837	4000
NQD - <i>Non state</i>	"	1640			637	650

172 (Tiếp theo) Sản phẩm chủ yếu của ngành công nghiệp

(Cont.) Main industrial products

	Đơn vị tính <i>Unit</i>	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2001
Bơm thuốc trừ sâu <i>Insecticide pumps</i>	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	26	81	81,8	70,4	76
Nhà n- ốc - <i>State</i>	"	23	80	81,3	69,5	75
NQD - <i>Non state</i>	"	3	1	0,5	0,9	1
Máy kéo và xe vận chuyển <i>Tractors and lorries</i>	Cái <i>Piece</i>	2709	1726	1402	1932	1830
Nhà n- ốc - <i>State</i>	"	2636	1700	1350	1907	1800
NQD - <i>Non state</i>	"	73	26	52	25	30
Máy tuốt lúa có động cơ <i>Threshing machines</i>	Cái <i>Piece</i>	1482	7882	10398	11877	11060
Nhà n- ốc - <i>State</i>	"	256	388	34	75	60
NQD - <i>Non state</i>	"	1226	7494	10364	11802	11000
Máy tuốt lúa không có động cơ <i>Threshing machines without motor</i>	Cái <i>Piece</i>	34916	8600	7692	7061	7000
Nhà n- ốc - <i>State</i>	"	2493	300	680	400	500
NQD - <i>Non state</i>	"	32423	8300	7012	6661	6500
Máy xay xát - <i>Rice mills</i>	Cái - <i>Piece</i>	2043	13909	12136	12484	12540
Nhà n- ốc - <i>State</i>	"	105	13909	12136	12444	12500
NQD - <i>Non state</i>	"	1938			40	40
Máy công cụ (Nhà n- ốc) <i>Machine tools (State)</i>	Cái <i>Piece</i>	1358	565	406	431	450
Động cơ diesel - <i>Diesel motors</i>	Cái - <i>Piece</i>	4217	6883	15347	15623	53596
Nhà n- ốc - <i>State</i>	"	4217	6371	15347	15053	18596
NQD - <i>Non state</i>	"		512		570	35000
Động cơ điện <i>Electricity rotaring engines</i>	Cái <i>Piece</i>	29390	41172	38091	45855	54125
Nhà n- ốc - <i>State</i>	"	28181	40000	37949	45132	53240
NQD - <i>Non state</i>	"	1209	1172	142	723	885
Bút máy (Nhà n- ốc) <i>Fountain pens (State)</i>	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	700	2090	2066	1725	2000

172 (Tiếp theo) Sản phẩm chủ yếu của ngành công nghiệp

(Cont.) Main industrial products

	Đơn vị tính <i>Unit</i>	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2001
Máy biến thế - Transformers	Cái - <i>Piece</i>	6186	7817	10264	13535	17283
Nhà n- ốc - <i>State</i>	"	4937	4368	8049	10772	14522
NQD - <i>Non state</i>	"		1948	1400	2168	1034
ĐTNN - <i>Foreign invested sector</i>	"	1249	1501	815	595	1727
Pin quy tiêu chuẩn (1,5V) (Nhà n- ốc) Batteries (1.5V) (State)	Triệu viên <i>Mill. pieces</i>	138	302	219,9	128,6	130
Dây điện - Wire	Km	94746	126567	132811	146535	147000
Nhà n- ốc - <i>State</i>	"	93063	124766	130829	144545	145000
NQD - <i>Non state</i>	"	1683	1801	1982	1990	2000
Quạt điện - Electric fan	Cái - <i>Piece</i>	369220	358207	323323	328368	385192
Nhà n- ốc - <i>State</i>	"	330667	310013	274246	278928	340759
NQD - <i>Non state</i>	"	22553	22194	21484	24155	23933
ĐTNN - <i>Foreign invested sector</i>	"	16000	26000	27593	25285	20500
Ô-tô lắp ráp (ĐTNN) Assembling automobiles (<i>Foreign invested sector</i>)	Cái <i>Piece</i>	3524	4905	5915	13547	19097
Xe máy lắp ráp Assembling motorbike	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	62,0	256	241,5	463,4	461,1
Nhà n- ốc - <i>State</i>	"		20	20,1	122,4	107,3
NQD - <i>Non state</i>	"		5	3,8	31,7	86,3
ĐTNN - <i>Foreign invested sector</i>	"	62,0	231	217,6	309,3	267,5
Ti vi lắp ráp Assembling television set	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	770,0	921,0	902,6	1013,1	1158,9
Nhà n- ốc - <i>State</i>	"	607,0	162	155,9	157,6	213,9
NQD - <i>Non state</i>	"	28,0				
ĐTNN - <i>Foreign invested sector</i>	"	135,0	759	746,7	855,5	945,0
Radiô lắp ráp Assembling radio-cassette	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	111	204	139,6	144,6	150
Nhà n- ốc - <i>State</i>	"	111	122	85,1	56,4	60
ĐTNN - <i>Foreign invested sector</i>	"		82	54,5	88,2	90

172 (Tiếp theo) Sản phẩm chủ yếu của ngành công nghiệp

(Cont.) Main industrial products

	Đơn vị tính <i>Unit</i>	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2001
Đóng mới toa xe (Nhà n- ốc) <i>Building of coach (State)</i>	Cái <i>Piece</i>	28	46	43	79	80
Xe đạp <i>Bicycles</i>	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	236	112	105,6	157,3	742,9
Nhà n- ốc - <i>State</i>	"		112	103,5	106,5	106,4
NQD - <i>Non state</i>	"			2,1	4,4	3,6
ĐTNN - <i>Foreign invested sector</i>	"				46,4	632,9
Điện phát ra <i>Electricity</i>	Tr. kwh <i>Mill. kwh</i>	14665	21694	23599	26682,1	30800,8
Nhà n- ốc - <i>State</i>	"	14654	21681	23584	24971,5	28643,2
NQD - <i>Non state</i>	"	11	6	6	10,6	3,7
ĐTNN - <i>Foreign invested sector</i>	"		7	9	1700,0	2153,9
N- ốc máy <i>Running water</i>	Triệu m ³ <i>Mill. cum</i>	521	690	794,7	780,2	785
Nhà n- ốc - <i>State</i>	"		683	773,1	728,9	730
NQD - <i>Non state</i>	"		7	7,4	14,0	15
ĐTNN - <i>Foreign invested sector</i>	"			14,2	37,3	40

(*) Số liệu đã đ- ợc chỉnh lý và chuẩn hóa theo kết quả điều tra doanh nghiệp, thay cho số liệu của các lần xuất bản tr- ớc

Data have been revised and standardized based on the results of the enterprise survey. It is used to replace the data of the previous publications.

Đầu tư

Investment

Biểu Table	Trang Page
173 Vốn đầu t- phát triển phân theo thành phần kinh tế <i>Investment by ownership</i>	319
174 Vốn đầu t- phát triển theo giá thực tế phân theo ngành kinh tế <i>Investment at current prices by economic activity</i>	320
175 Vốn đầu t- phát triển theo giá so sánh 1994 phân theo ngành kinh tế <i>Investment at constant 1994 prices by economic activity</i>	322
176 Vốn đầu t- của khu vực kinh tế Nhà n- ớc phân theo cấp quản lý <i>State investment by management level</i>	324
177 Vốn đầu t- của khu vực kinh tế Nhà n- ớc phân theo nguồn vốn <i>State investment by investment source</i>	325
178 Vốn đầu t- của khu vực kinh tế Nhà n- ớc theo giá thực tế phân theo ngành kinh tế <i>State investment at current prices by economic activity</i>	326
179 Vốn đầu t- của khu vực kinh tế Nhà n- ớc theo giá so sánh năm 1994 phân theo ngành kinh tế <i>State investment at constant 1994 prices by kind of economic activity</i>	328
180 Giá trị tài sản cố định mới tăng thuộc vốn đầu t- phát triển theo giá thực tế phân theo ngành kinh tế <i>Value of new increase in fixed assets under investment at current prices by economic activity</i>	330
181 Giá trị tài sản cố định mới tăng thuộc vốn đầu t- phát triển theo giá so sánh 1994 phân theo ngành kinh tế <i>Value of new increase in fixed assets under investment at constant 1994 prices by economic activity</i>	332
182 Số dự án đầu t- trực tiếp của n- ớc ngoài đ- ợc cấp giấy phép <i>Number of foreign direct investment projects licensed</i>	334
183 Số dự án đầu t- trực tiếp của n- ớc ngoài đ- ợc cấp giấy phép 1988 - 2001 phân theo ngành kinh tế <i>Number of foreign direct investment projects licensed 1988 - 2001 by kind of economic activity</i>	335

184	Số dự án đầu t- trực tiếp của n- ớc ngoài đ- ợc cấp giấy phép 1988 - 2001 phân theo đối tác đầu t- chủ yếu <i>Number of foreign direct investment projects licensed 1988-2001 by main counterparts</i>	336
185	Số dự án đầu t- trực tiếp của n- ớc ngoài đ- ợc cấp giấy phép 1988 - 2001 phân theo địa ph- ơng <i>Number of foreign direct investment projects licensed 1988 - 2001 by province</i>	339
186	Số dự án đầu t- trực tiếp của n- ớc ngoài đ- ợc cấp giấy phép năm 2001 phân theo ngành kinh tế <i>Number of foreign direct investment projects licensed in 2001 by kind of economic activity</i>	341
187	Số dự án đầu t- trực tiếp của n- ớc ngoài đ- ợc cấp giấy phép năm 2001 phân theo đối tác đầu t- <i>Number of foreign direct investment projects licensed in 2001 by counterparts</i>	342
188	Số dự án đầu t- trực tiếp của n- ớc ngoài đ- ợc cấp giấy phép năm 2001 phân theo địa ph- ơng <i>Number of foreign direct investment projects licensed in 2001 by province</i>	344

173 **Vốn đầu t- phát triển phân theo thành phần kinh tế^(*)**

Investment by ownership^()*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Khu vực Nhà n- ớc <i>State</i>	Khu vực ngoài quốc doanh <i>Non state</i>	Khu vực có vốn đầu t- n- ớc ngoài <i>Foreign invested sector</i>
Giá thực tế - <i>At current prices</i>		Tỷ đồng - <i>Bill. dong</i>		
1995	72447,0	30447,0	20000,0	22000,0
1996	87394,0	42894,0	21800,0	22700,0
1997	108370,0	53570,0	24500,0	30300,0
1998	117134,0	65034,0	27800,0	24300,0
1999	131170,9	76958,1	31542,0	22670,8
2000	145333,0	83567,5	34593,7	27171,8
Sơ bộ - <i>Prel. 2001</i>	163500,0	95000,0	38500,0	30000,0
		Cơ cấu (%) - <i>Structure (%)</i>		
1995	100,0	42,0	27,6	30,4
1996	100,0	49,1	24,9	26,0
1997	100,0	49,4	22,6	28,0
1998	100,0	55,5	23,7	20,8
1999	100,0	58,7	24,0	17,3
2000	100,0	57,5	23,8	18,7
Sơ bộ - <i>Prel. 2001</i>	100,0	58,1	23,6	18,3
Giá so sánh 1994 - <i>At constant 1994 prices</i>		Tỷ đồng - <i>Bill. dong</i>		
1995	64684,8	27184,8	17857,1	19642,9
1996	74314,6	36474,5	18537,4	19302,7
1997	88607,1	43800,7	20032,1	24774,3
1998	90952,4	50497,7	21586,2	18868,5
1999	99854,6	58584,8	24011,5	17258,3
2000	110635,7	63616,3	26334,7	20684,7
Sơ bộ - <i>Prel. 2001</i>	124142,7	72131,8	29232,4	22778,5
		Chỉ số phát triển (Năm tr- ớc = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>		
1996	114,9	134,2	103,8	98,3
1997	119,2	120,1	108,1	128,3
1998	102,6	115,3	107,8	76,2
1999	109,8	116,0	111,2	91,5
2000	110,8	108,6	109,7	119,9
Sơ bộ - <i>Prel. 2001</i>	112,2	113,4	111,0	110,1

(*) Số liệu vốn đầu t- phát triển từ năm 1995 đến 1999 đã đ- ợc chỉnh lý và chuẩn hoá theo kết quả các cuộc điều tra vốn đầu t- , thay cho số liệu của các lần xuất bản tr- ớc.
Investment data from 1995 to 1999 have been revised and standardized of the results of investment surveys. It is used to replace the data of the previous publications.

174

Vốn đầu t- phát triển theo giá thực tế phân theo ngành kinh tế^(*)

Investment at current prices by economic activity^()*

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1996	1997	1998
TỔNG SỐ - TOTAL	72447,0	87394,0	108370,0	117134,0
Nông nghiệp và lâm nghiệp - <i>Agriculture and forestry</i>	9082,0	10770,9	13162,3	13223,1
Thủy sản - <i>Fishery</i>	532,3	627,7	1036,9	1747,2
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	3646,0	3788,7	4374,6	3735,5
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	12373,9	14936,9	17479,1	20126,6
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n- ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	6653,4	10117,6	11597,3	14143,7
Xây dựng - <i>Construction</i>	2011,8	2606,0	3251,0	3662,6
Th- ơng nghiệp; Sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Wholesale and retail trade; Repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods</i>	904,1	1131,3	1354,8	1493,3
Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i>	3805,5	4810,4	6291,4	5647,7
Vận tải; kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport; storage and communications</i>	11381,5	13912,8	16631,3	17429,3
Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i>	95,3	161,0	240,1	365,8
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Scientific activities and technology</i>	221,6	247,5	337,6	370,1
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ t- ư vấn - <i>Real estate, renting business activities</i>	2143,9	2579,5	3389,7	4223,8
QLNN và ANQP; đảm bảo xã hội bắt buộc <i>Public administration and defence; Compulsory social security</i>	2263,4	2576,8	2975,0	2558,1
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	1802,0	2239,2	3076,6	3896,2
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	715,9	961,6	1419,4	1473,9
Hoạt động văn hóa và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	1186,4	1141,6	1309,9	1606,0
Các hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội <i>Activities of Party and of membership organizations</i>	275,3	327,8	393,7	315,4
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng <i>Community, social and personal service activities</i>	13352,7	14448,6	20049,3	21115,7
Hoạt động của các tổ chức và đoàn thể quốc tế <i>Activities of international organizations</i>		8,1		

320 Đầu t- - *Investment*

174 (Tiếp theo) **Vốn đầu t- phát triển theo giá thực tế**
phân theo ngành kinh tế^(*)
(Cont.) *Investment at current prices by economic activity^(*)*

Tỷ đồng - Bill. dong

	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
TỔNG SỐ - TOTAL	131170,9	145333,0	163500
Nông nghiệp và lâm nghiệp - <i>Agriculture and forestry</i>	15642,8	17218,2	20000
Thủy sản - <i>Fishery</i>	2913,2	3715,5	4110
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	3688,6	3737,7	4140
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	25628,8	29171,6	33400
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n- ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	16249,4	16983,6	18800
Xây dựng - <i>Construction</i>	2942,7	3562,7	4000
Th- ơng nghiệp; Sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Wholesale and retail trade; Repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods</i>	2784,0	3035,5	3700
Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i>	4283,9	4453,2	4700
Vận tải; kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport; storage and communications</i>	18558,0	19913,3	22260
Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i>	834,3	1302,9	1400
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Scientific activities and technology</i>	1604,2	1882,8	2000
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ t- vấn - <i>Real estate, renting business activities</i>	3703,0	4031,0	4900
QLNN và ANQP; đảm bảo xã hội bắt buộc <i>Public administration and defence; Compulsory social security</i>	3598,7	3913,6	4330
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	5170,2	6083,7	6000
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội - <i>Health and social work</i>	1919,5	2323,1	2600
Hoạt động văn hóa và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	2485,7	2811,8	3100
Các hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội <i>Activities of Party and of membership organizations</i>	712,6	792,6	900
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng <i>Community, social and personal service activities</i>	18401,7	20346,5	23100
Hoạt động làm thuê trong các hộ gia đình <i>Private households with employed persons</i>	11,1	14,4	16
Hoạt động của các tổ chức và đoàn thể quốc tế <i>Activities of international organizations</i>	38,5	39,3	44

(*) Xem chú thích ở biểu 173 - See the note at table 173.

175

Vốn đầu t- phát triển theo giá so sánh 1994 phân theo ngành kinh tế^(*)

Investment at constant 1994 prices by economic activity^()*

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1996	1997	1998
TỔNG SỐ - TOTAL	64684,8	74314,6	88607,1	90952,4
Nông nghiệp và lâm nghiệp - <i>Agriculture and forestry</i>	8108,9	9158,9	10762,0	10267,5
Thủy sản - <i>Fishery</i>	475,3	533,8	847,8	1356,7
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	3255,4	3221,7	3576,8	2900,5
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	11048,0	12701,4	14291,5	15627,9
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n- ốc <i>Electricity, gas and water supply</i>	5940,5	8603,4	9482,4	10982,3
Xây dựng - <i>Construction</i>	1796,3	2216,0	2658,1	2843,9
Th- ơng nghiệp; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods</i>	807,2	962,0	1107,7	1159,5
Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i>	3397,8	4090,5	5144,1	4385,4
Vận tải; kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport; storage and communications</i>	10162,0	11830,6	13598,3	13533,6
Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i>	85,1	136,9	196,3	284,0
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Scientific activities and technology</i>	197,9	210,5	276,1	287,4
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ t- vấn - <i>Real estate, renting business activities</i>	1914,2	2193,5	2771,5	3279,7
QLNN và ANQP; đảm bảo xã hội bắt buộc <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	2020,9	2191,2	2432,5	1986,3
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	1608,9	1904,0	2515,5	3025,3
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội - <i>Health and social work</i>	639,2	817,7	1160,6	1144,5
Hoạt động văn hóa và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	1059,3	970,7	1071,0	1247,1
Các hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội <i>Activities of party and of membership organizations</i>	245,8	278,7	321,9	244,9
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng <i>Community, social and personal service activities</i>	11922,1	12286,2	16393,0	16395,9
Hoạt động của các tổ chức và đoàn thể quốc tế <i>Activities of international organizations</i>		6,9		

175 (Tiếp theo) **Vốn đầu t- phát triển theo giá so sánh 1994** phân theo ngành kinh tế^(*)

(Cont.) *Investment at constant 1994 prices by economic activity^(*)*

	Tỷ đồng - Bill. dong		
	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
TỔNG SỐ - TOTAL	99854,6	110635,6	124142,7
Nông nghiệp và lâm nghiệp - <i>Agriculture and forestry</i>	11908,2	13107,6	15185,6
Thủy sản - <i>Fishing</i>	2217,7	2828,4	3120,6
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	2808,0	2845,3	3143,4
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	19510,1	22207,1	25360,1
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n- ốc <i>Electricity, gas and water supply</i>	12370,1	12928,9	14274,5
Xây dựng - <i>Construction</i>	2240,1	2712,1	3037,1
Th- ơng nghiệp; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods</i>	2119,3	2310,6	2809,3
Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i>	3261,1	3390,0	3568,6
Vận tải; kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport; storage and communications</i>	14127,4	15159,1	16901,6
Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i>	635,1	991,8	1063,0
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Scientific activities and technology</i>	1221,2	1433,3	1518,6
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ t- vấn - <i>Real estate, renting business activities</i>	2818,9	3068,6	3720,5
QLNN và ANQP; đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	2739,5	2979,3	3287,7
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	3935,8	4631,3	4555,9
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội - <i>Health and social work</i>	1461,2	1768,5	1974,1
Hoạt động văn hóa và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	1892,3	2140,5	2353,8
Các hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội <i>Activities of party and of membership organizations</i>	542,5	603,4	683,4
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng <i>Community, social and personal service activities</i>	14008,4	15488,9	17539,4
Hoạt động làm thuê trong các hộ gia đình <i>Private households with employed persons</i>	8,4	11,0	12,1
Hoạt động của các tổ chức và đoàn thể quốc tế <i>Activities of international organizations</i>	29,3	29,9	33,4

^(*) Xem chú thích ở biểu 173 - See the note at table 173.

176

Vốn đầu tư của khu vực kinh tế Nhà nước phân theo cấp quản lý^(*) *State investment by management level^(*)*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Trung ương <i>Central</i>	Địa phương <i>Local</i>
Giá thực tế - <i>At current prices</i>		Tỷ đồng - <i>Bill. dong</i>	
1995	30447,0	16532,8	13914,2
1996	42894,0	24772,0	18122,0
1997	53570,0	30054,7	23515,3
1998	65034,0	36750,0	28284,0
1999	76958,1	43815,0	33143,1
2000	83567,5	47653,3	35914,2
Sơ bộ - <i>Prel. 2001</i>	95000,0	53784,0	41216,0
		Cơ cấu - <i>Structure (%)</i>	
1995	100,0	54,3	45,7
1996	100,0	57,8	42,2
1997	100,0	56,1	43,9
1998	100,0	56,5	43,5
1999	100,0	56,9	43,1
2000	100,0	57,0	43,0
Sơ bộ - <i>Prel. 2001</i>	100,0	56,6	43,4
Giá so sánh 1994 - <i>At constant 1994 prices</i>		Tỷ đồng - <i>Bill. dong</i>	
1995	27184,8	14761,4	12423,4
1996	36474,5	21064,6	15409,9
1997	43800,7	24573,8	19226,9
1998	50497,7	28535,7	21962,0
1999	58584,8	33354,4	25230,4
2000	63616,3	36276,4	27339,9
Sơ bộ - <i>Prel. 2001</i>	72131,8	40837,2	31294,6
		Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>	
1996	134,2	142,7	124,0
1997	120,1	116,7	124,8
1998	115,3	116,1	114,2
1999	116,0	116,9	114,9
2000	108,6	108,8	108,4
Sơ bộ - <i>Prel. 2001</i>	113,4	112,6	114,5

^(*) Xem chú thích ở biểu 173 - See the note in table 173.

177

Vốn đầu t- của khu vực kinh tế Nhà n- ốc phân theo nguồn vốn^(*)

State investment by investment source^(*)

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>			
		Vốn ngân sách Nhà n- ớc <i>State budgeted</i>	Vốn vay <i>Loan</i>	Vốn của các doanh nghiệp Nhà n- ớc <i>Owned equities of state enterprises</i>	Nguồn vốn khác <i>Others</i>
Giá thực tế - <i>At current prices</i>					
		Tỷ đồng - <i>Bill. dong</i>			
1995	30447,0	13575,0	6064,0	3700,0	7108,0
1996	42894,0	19544,0	8280,0	6329,4	8740,6
1997	53570,0	23570,0	12700,0	8996,0	8304,0
1998	65034,0	26300,0	18400,0	11522,0	8812,0
1999	76958,1	31762,8	24693,1	13361,6	7140,6
2000	83567,5	34506,2	26934,1	14087,4	8039,8
Sơ bộ - <i>Prel. 2001</i>	95000,0	40400,0	28000,0	17000,0	9600,0
		Cơ cấu - <i>Structure (%)</i>			
1995	100,0	44,6	19,9	12,2	23,3
1996	100,0	45,6	19,9	14,8	19,7
1997	100,0	44,0	19,3	16,8	19,9
1998	100,0	40,4	23,7	17,7	18,2
1999	100,0	41,3	28,3	17,4	13,0
2000	100,0	41,3	32,1	16,9	9,7
Sơ bộ - <i>Prel. 2001</i>	100,0	42,5	32,2	17,9	7,4
Giá so sánh 1994 - <i>At constant 1994 prices</i>					
		Tỷ đồng - <i>Bill. dong</i>			
1995	27184,8	12120,6	5114,3	3303,6	6646,3
1996	36474,5	16619,0	7040,8	5382,1	7432,6
1997	43800,7	19271,7	10384,0	7355,4	6789,6
1998	50497,7	20421,5	14287,3	8946,6	6842,3
1999	58584,8	24179,6	18797,8	10171,6	5435,8
2000	63616,3	26268,1	20503,7	10724,1	6120,4
Sơ bộ - <i>Prel. 2001</i>	70486,7	29975,4	20775,0	12613,4	7122,9
		Chỉ số phát triển (Năm tr- ớc = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>			
1996	134,2	137,1	137,7	162,9	111,8
1997	120,1	116,0	147,5	136,7	91,3
1998	115,3	106,0	137,6	121,6	100,8
1999	116,0	118,4	131,6	113,7	79,4
2000	108,6	108,6	109,1	105,4	112,6
Sơ bộ - <i>Prel. 2001</i>	110,8	114,1	101,3	117,6	116,4

^(*) Xem chú thích ở biểu 173 - See the note at table 173.

178 **Vốn đầu t- của khu vực kinh tế Nhà n- ốc theo giá thực tế phân theo ngành kinh tế^(*)**

State investment at current prices by economic activity^()*

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1996	1997	1998
TỔNG SỐ - TOTAL	30447,0	42894,0	53570,0	65034,0
Nông nghiệp và lâm nghiệp - <i>Agriculture and forestry</i>	3514,0	4844,5	5600,3	6971,1
Thủy sản - <i>Fishery</i>	143,0	193,1	603,7	1154,9
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	1089,8	1485,8	1789,5	2492,1
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	4481,4	5811,6	6621,7	7424,0
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n- ốc <i>Electricity, gas and water supply</i>	5546,4	8229,9	10369,2	12435,9
Xây dựng - <i>Construction</i>	729,1	1021,6	1076,9	1149,4
Th- ơng nghiệp; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods</i>	518,0	693,0	1065,3	770,9
Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i>	258,3	472,5	762,4	770,5
Vận tải; kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport; storage and communications</i>	7388,1	11121,9	13831,0	15900,7
Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i>	85,5	137,3	178,0	273,1
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Scientific activities and technology</i>	221,1	246,8	336,9	369,7
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ t- ư vấn - <i>Real estate, renting business activities</i>	182,5	142,6	377,0	1237
QLNN và ANQP; đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	2263,4	2576,8	2975,0	2558,1
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	1383,1	2048,2	2865,4	3949,4
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội - <i>Health and social work</i>	698,1	864,6	1419,3	1584,7
Hoạt động văn hóa và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	958,4	944,2	1052,1	1197,1
Các hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội <i>Activities of party and of membership organizations</i>	222,3	290,7	391,7	611,4
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng <i>Community, social and personal service activities</i>	764,5	1760,8	2254,6	4184,0
Hoạt động của các tổ chức và đoàn thể quốc tế <i>Activities of international organizations</i>		8,1		

178 (Tiếp theo) **Vốn đầu t- của khu vực kinh tế Nhà n- ốc**
theo giá thực tế phân theo ngành kinh tế^(*)
(Cont.) *State investment at current prices by economic activity^(*)*

Tỷ đồng - Bill. dong

	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
TỔNG SỐ - TOTAL	76958,1	83567,5	95000
Nông nghiệp và lâm nghiệp - <i>Agriculture and forestry</i>	8579,3	9227,3	10200
Thủy sản - <i>Fishery</i>	1313,2	1725,6	1900
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	2864,5	2778,0	3080
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	7920,1	9203,7	10730
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n- ốc <i>Electricity, gas and water supply</i>	15181,2	15765,9	17880
Xây dựng - <i>Construction</i>	1839,6	2102,7	2330
Th- ơng nghiệp; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods</i>	1308,6	1264,0	1570
Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i>	1018,7	901,3	1160
Vận tải; kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport; storage and communications</i>	17341,3	18724,2	21740
Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i>	492,3	641,7	710
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Scientific activities and technology</i>	1603,4	1881,7	2080
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ t- vấn - <i>Real estate, renting business activities</i>	961,8	793,6	1090
QLNN và ANQP; đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	3598,7	3913,6	4320
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	4856,2	5709,5	6310
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội - <i>Health and social work</i>	1804	2168,8	2400
Hoạt động văn hóa và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	1350,9	1559,1	1720
Các hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội <i>Activities of party and of membership organizations</i>	657,1	745,7	820
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng <i>Community, social and personal service activities</i>	4231,6	4425,3	4919
Hoạt động làm thuê trong các hộ gia đình <i>Private households with employed persons</i>	0,2	0,5	1
Hoạt động của các tổ chức và đoàn thể quốc tế <i>Activities of international organizations</i>	35,4	35,3	40

^(*) Xem chú thích ở biểu 173 - See the note at table 173.

Đầu t- - Investment 327

179

Vốn đầu t- của khu vực kinh tế Nhà n- ốc
theo giá so sánh năm 1994 phân theo ngành kinh tế^(*)
State investment at constant 1994 prices by economic activity^()*

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1996	1997	1998
TỔNG SỐ - TOTAL	27184,7	36474,5	43800,7	50397,7
Nông nghiệp và lâm nghiệp - <i>Agriculture and forestry</i>	3137,5	4119,5	4579,0	5412,9
Thủy sản - <i>Fishery</i>	127,7	164,2	493,6	896,8
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	973,0	1263,4	1463,2	1935,1
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	4001,3	4941,8	5414,2	5764,6
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n- ốc <i>Electricity, gas and water supply</i>	4952,0	6998,2	8478,2	9656,2
Xây dựng - <i>Construction</i>	651,0	868,7	880,5	892,5
Th- ơng nghiệp; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods</i>	462,5	589,3	871,1	598,6
Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i>	230,6	401,8	623,4	598,3
Vận tải; kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport; storage and communications</i>	6596,5	9457,4	11308,5	12346,6
Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i>	76,3	116,8	145,5	212,1
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Scientific activities and technology</i>	197,4	209,9	275,5	287,1
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ t- vấn - <i>Real estate, renting business activities</i>	162,9	121,3	308,2	960,5
QLNN và ANQP; đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	2020,9	2191,2	2432,5	1986,3
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	1234,9	1741,6	2342,9	3066,6
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội - <i>Health and social work</i>	623,3	735,2	1160,5	1230,5
Hoạt động văn hóa và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	855,7	802,9	860,2	829,5
Các hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội <i>Activities of party and of membership organizations</i>	198,5	247,2	320,3	474,7
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng <i>Community, social and personal service activities</i>	682,7	1497,2	1843,4	3248,8
Hoạt động của các tổ chức và đoàn thể quốc tế <i>Activities of international organizations</i>		6,9		

328 Đầu t- - Investment

179 (Tiếp theo) **Vốn đầu tư của khu vực kinh tế Nhà nước** theo giá so sánh năm 1994 phân theo ngành kinh tế^(*)

(Cont.) *State investment at constant 1994 prices
by economic activity^(*)*

Tỷ đồng - Bill. dong

	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
TỔNG SỐ - TOTAL	58584,8	63616,3	72131,8
Nông nghiệp và lâm nghiệp - <i>Agriculture and forestry</i>	6531,0	7024,2	7744,7
Thủy sản - <i>Fishery</i>	999,7	1313,6	1442,6
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	2180,6	2114,7	2338,6
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	6029,2	7006,2	8147,2
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	11556,8	12001,8	13576,2
Xây dựng - <i>Construction</i>	1400,4	1600,7	1769,1
Thương nghiệp; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods</i>	996,2	962,2	1192,1
Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i>	775,5	686,0	880,8
Vận tải; kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport; storage and communications</i>	13201,2	14253,9	16506,8
Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i>	374,8	488,5	539,1
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Scientific activities and technology</i>	1220,6	1432,5	1579,3
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn - <i>Real estate, renting business activities</i>	732,2	604,6	827,6
QLNN và ANQP; đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	2739,5	2979,3	3280,1
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	3696,8	4346,4	4791,1
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội - <i>Health and social work</i>	1373,3	1651,0	1822,3
Hoạt động văn hóa và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	1028,4	1186,9	1306,0
Các hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội <i>Activities of party and of membership organizations</i>	500,2	567,7	622,6
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng <i>Community, social and personal service activities</i>	3221,3	3368,8	3734,4
Hoạt động làm thuê trong các hộ gia đình <i>Private households with employed persons</i>	0,2	0,4	0,8
Hoạt động của các tổ chức và đoàn thể quốc tế <i>Activities of international organizations</i>	26,9	26,9	30,4

^(*) Xem chú thích ở biểu 173 - See the note at table 173.

180 Giá trị tài sản cố định mới tăng thuộc vốn đầu t- phát triển theo giá thực tế phân theo ngành kinh tế^(*)

*Value of new increase in fixed assets under investment
at current prices by economic activity^(*)*

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1996	1997	1998
TỔNG SỐ - TOTAL	58965,4	68406,9	83684,8	60454,9
Nông nghiệp và Lâm nghiệp - <i>Agriculture and Forestry</i>	3887,4	3574,2	4373,4	4160,7
Thủy sản - <i>Fishery</i>	416,2	478,0	773,6	1125,5
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	3917,0	3012,5	3879,6	243,8
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	8518,8	10485,2	14907,2	9324,9
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n-ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	9127,4	9391,9	9709,1	5150,5
Xây dựng - <i>Construction</i>	1483,5	1942,9	2757,6	1661,7
Th-ơng nghiệp; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles motor cycles and personal and household goods</i>	470,2	438,9	852,2	1517,2
Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i>	3445,0	3550,3	5825,0	1690,0
Vận tải; kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport; storage and communications</i>	9176,2	14248,9	19192,5	13067,6
Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i>	78,2	73,7	92,7	11,7
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Scientific activities and technology</i>	159,4	132,0	47,8	107,8
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ t- vấn - <i>Real estate, renting business activities</i>	1888,5	1995,6	2829,4	1036,5
QLNN và ANQP; đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	1681,9	1765,0	1283,2	1782,2
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	1020,3	1060,7	1946,4	2488,8
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội - <i>Health and social work</i>	421,4	522,3	1098,4	1135,5
Hoạt động văn hóa và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	707,6	665,0	640,2	1404,1
Các hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội <i>Activities of party and of membership organizations</i>	195,7	136,3	90,6	106,6
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng <i>Community, social and personal service activities</i>	12370,7	14933,5	13385,9	14439,8

330 Đầu t- - *Investment*

180 (Tiếp theo) Giá trị tài sản cố định mới tăng thuộc vốn đầu tư phát triển theo giá thực tế phân theo ngành kinh tế^(*)

(Cont.) Value of new increase in fixed assets under investment at current prices by economic activity^(*)

Tỷ đồng - Bill. dong

	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
TỔNG SỐ - TOTAL	87057,4	100681,5	122500
Nông nghiệp và Lâm nghiệp - Agriculture and Forestry	5123,0	8951,9	14500
Thủy sản - Fishery	890,8	879,1	3100
Công nghiệp khai thác mỏ - Mining and quarrying	2418,0	1860,6	3000
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	13295,1	24940,0	25000
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n-ớc			
Electricity, gas and water supply	11333,0	10237,6	12100
Xây dựng - Construction	2991,6	1867,7	3000
Th- ơng nghiệp; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình			
Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods	2029,6	1711,9	2800
Khách sạn và nhà hàng - Hotels and restaurants	2528,9	5202,1	4500
Vận tải; kho bãi và thông tin liên lạc			
Transport; storage and communications	18424,2	19718,1	20000
Tài chính, tín dụng - Financial intermediation	602,2	354,8	580
Hoạt động khoa học và công nghệ			
Scientific activities and technology	118,1	347,7	460
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ t- ư vấn - Real estate, renting business activities	1762,1	2609,3	3680
QLNN và ANQP; đảm bảo xã hội bắt buộc - Public administration and defence; compulsory social security	1864,4	681,4	3250
Giáo dục và đào tạo - Education and training	3698,7	1704,7	4400
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội - Health and social work	1493,1	1076,1	1730
Hoạt động văn hóa và thể thao			
Recreational, cultural and sporting activities	1721,0	1536,5	2340
Các hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội			
Activities of party and of membership organizations	395,0	227,2	660
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng			
Community, social and personal service activities	16333,0	16739,0	17349
Hoạt động làm thuê trong các hộ gia đình			
Private households with employed persons	0,2	0,5	1
Hoạt động của các tổ chức và đoàn thể quốc tế			
Activities of international organizations	35,4	35,3	50

^(*) Xem chú thích ở biểu 173 - See the note at table 173.

181

Giá trị tài sản cố định mới tăng thuộc vốn đầu t- phát triển theo giá so sánh 1994 phân theo ngành kinh tế^(*)

*Value of new increase in fixed assets under investment
at constant 1994 prices by economic activity^(*)*

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1996	1997	1998
TỔNG SỐ - TOTAL	52647,7	58339,2	68505,4	46942,1
Nông nghiệp và Lâm nghiệp - <i>Agriculture and Forestry</i>	3470,9	3192,3	3575,8	3230,7
Thủy sản - <i>Fishery</i>	371,6	406,5	632,5	873,9
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	3497,3	2561,6	3172,1	189,3
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	7606,0	8916,0	12188,6	7240,6
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n- ớc <i>Electricity, gas and water supply</i>	8149,5	7986,3	7938,5	3999,3
Xây dựng - <i>Construction</i>	1324,6	1652,2	2254,7	1290,3
Th- ơng nghiệp; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods</i>	419,8	373,2	778,6	1178,1
Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i>	3075,9	3018,9	4762,7	1312,3
Vận tải; kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport; storage and communications</i>	8193,0	12133,4	15692,5	10146,7
Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i>	69,8	62,6	75,8	9,1
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Scientific activities and technology</i>	142,3	112,3	39,1	83,7
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ t- vấn - <i>Real estate, renting business activities</i>	1686,2	1696,9	2313,4	804,8
QLNN và ANQP; đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	1501,7	1500,9	1049,2	1383,8
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	911,0	902,0	1591,5	1932,5
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội - <i>Health and social work</i>	376,3	444,1	898,0	881,7
Hoạt động văn hóa và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	631,8	565,5	523,5	1090,3
Các hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội <i>Activities of party and of membership organizations</i>	174,7	115,9	74,1	82,8
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng <i>Community, social and personal service activities</i>	11045,3	12698,6	10944,8	11212,2

332 Đầu t- - Investment

181 (Tiếp theo) Giá trị tài sản cố định mới tăng thuộc vốn đầu tư phát triển theo giá so sánh 1994 phân theo ngành kinh tế^(*)

(Cont.) Value of new increase in fixed assets under investment at constant 1994 prices by economic activity^(*)

Tỷ đồng - Bill. dong

	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
TỔNG SỐ - TOTAL	66273,0	76644,4	93011,8
Nông nghiệp và Lâm nghiệp - Agriculture and Forestry	3899,9	6814,7	11009,6
Thủy sản - Fishery	678,1	669,2	2353,8
Công nghiệp khai thác mỏ - Mining and quarrying	1840,7	1416,4	2277,8
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	10121,1	18985,7	18982,0
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và n-ớc Electricity, gas and water supply	8627,3	7793,4	9187,0
Xây dựng - Construction	2277,4	1421,8	2277,8
Th- ơng nghiệp; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods	1545,0	1303,2	2126,0
Khách sạn và nhà hàng - Hotels and restaurants	1925,1	3960,1	3416,8
Vận tải; kho bãi và thông tin liên lạc Transport; storage and communications	14025,5	15010,5	15185,6
Tài chính, tín dụng - Financial intermediation	458,4	270,1	440,4
Hoạt động khoa học và công nghệ Scientific activities and technology	89,9	264,7	349,3
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ t- ư vấn - Real estate, renting business activities	1341,4	1986,3	2794,2
QLNN và ANQP; đảm bảo xã hội bắt buộc - Public administration and defence; compulsory social security	1419,3	518,7	2467,7
Giáo dục và đào tạo - Education and training	2815,7	1297,7	3340,8
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội - Health and social work	1136,6	819,2	1313,6
Hoạt động văn hóa và thể thao Recreational, cultural and sporting activities	1310,2	1169,7	1776,7
Các hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội Activities of party and of membership organizations	300,7	173,0	501,1
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng Community, social and personal service activities	12433,6	12742,7	13172,8
Hoạt động làm thuê trong các hộ gia đình Private households with employed persons	0,2	0,4	0,8
Hoạt động của các tổ chức và đoàn thể quốc tế Activities of international organizations	26,9	26,9	38,0

^(*) Xem chú thích ở biểu 173 - See the note at table 173.

182 Số dự án đầu t- trực tiếp của n- ớc ngoài đ- ợc cấp giấy phép^(*)

Number of foreign direct investment projects licensed^()*

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital (Mill.USD)</i>	Trong đó: Vốn pháp định (Triệu đô la Mỹ) <i>Of which: Legal capital (Mill.USD)</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	3672	41603,8	19617,8
1988	37	371,8	288,4
1989	68	582,5	311,5
1990	108	839,0	407,5
1991	151	1322,3	663,6
1992	197	2165,0	1418,0
1993	269	2900,0	1468,5
1994	343	3765,6	1729,9
1995	370	6530,8	2986,6
1996	325	8497,3	2940,8
1997	345	4649,1	2334,4
1998	275	3897,0	1805,6
1999	311	1568,0	693,3
2000	371	2012,4	1525,6
2001	502	2503,0	1044,1

(*) Không kể các vốn đầu t- bổ sung cho các dự án đã đ- ợc cấp giấy phép của các năm tr- ớc, các dự án đầu t- ra n- ớc ngoài và các dự án của VIETSOPETRO.

Excluding supplementary capital to the licensed projects of the previous years, the projects from Viet Nam and the projects of VIETSOPETRO.

183 Số dự án đầu t- trực tiếp của n- ớc ngoài đ- ợc cấp giấy phép 1988 - 2001 phân theo ngành kinh tế^(*)

*Number of foreign direct investment projects licensed 1988 - 2001
by kind of economic activities^(*)*

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký (Triệu USD) <i>Total registered capital (Mill. USD)</i>	Trong đó: Vốn pháp định (Triệu USD) <i>Of which: Legal capital (Mill. USD)</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	3672	41603,8	19617,8
Nông, Lâm nghiệp <i>Agriculture, Forestry</i>	336	1400,5	655,7
Thủy sản - <i>Fishery</i>	104	364,9	190,9
Công nghiệp - <i>Industry</i>	2102	18216,6	9458,6
Trong đó - <i>Of which:</i>			
Công nghiệp dầu khí <i>Oil and gas industry</i>	56	4200,4	3478,3
Xây dựng ^(**) - <i>Construction^(**)</i>	291	4626,1	1738,3
Khách sạn, du lịch - <i>Hotel, tourism</i>	206	4844,9	2091,3
Giao thông vận tải, b- u điện <i>Transport, communication</i>	144	3656,4	2432,1
Tài chính, ngân hàng <i>Finance, banking</i>	34	243,1	215,9
Văn hoá, y tế, giáo dục <i>Culture, health, education</i>	117	576,9	232,6
Các ngành dịch vụ khác ^(***) <i>Other services^(***)</i>	338	7674,4	2602,4

(*) Xem ghi chú ở biểu 182 - *See the note at table 182.*

(**) Bao gồm cả xây dựng khu chế xuất - *Included export processing zone.*

(***) Bao gồm cả xây dựng văn phòng và căn hộ - *Included office and apartment building.*

184 Số dự án đầu t- trực tiếp của n- ớc ngoài đ- ợc cấp giấy phép 1988 - 2001 phân theo đối tác đầu t- chủ yếu^(*)

*Number of foreign direct investment projects licensed 1988 - 2001
by main counterparts^(*)*

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital (Mill. USD)</i>	Trong đó: Vốn pháp định (Triệu đô la Mỹ) <i>Of which: Legal capital (Mill. USD)</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	3672	41603,8	19617,8
Trong đó - <i>Of which:</i>			
Anh - <i>United Kingdom</i>	48	1782,6	1430,8
Áo - <i>Austria</i>	8	60,1	52,7
Ấn Độ - <i>India</i>	11	552,1	522,4
Ba-ha-ma - <i>Bahama</i>	3	270,4	266,2
Ba Lan - <i>Poland</i>	4	23,7	13,8
Bắc Ai-len - <i>North Ireland</i>	2	5,1	4,6
Bỉ - <i>Belgium</i>	20	50,2	19,8
Bơ-mu-đa - <i>Bermuda</i>	8	312,4	161,2
Bun ga ri - <i>Bulgaria</i>	1	4,4	3,7
Ca-na-đa - <i>Canada</i>	40	224,5	198,1
Cam-pu chia - <i>Cambodia</i>	2	3,5	3,5
CH Bê-la-rút - <i>Belarus</i>	3	63,1	28,6
CH Lát-vi-a - <i>Latvia Rep. of</i>	3	1,9	1,3
CHND Trung Quốc - <i>China, PR</i>	150	212,6	126
CH Séc - <i>Czech Rep. of</i>	7	43,8	18,0
CH Xi-lô-va-ki-a - <i>Slovakia Rep. of</i>	1	39,0	39,0
CH DCND Triều Tiên - <i>Korea P.D Rep. of</i>	3	23,7	17,5
CHLB Đức - <i>F.R Germany</i>	45	233,0	91,9
Cu-ba - <i>Cuba</i>	2	15,2	7,8
Đài Loan - <i>Taiwan</i>	749	5351,9	2322,8
Đan Mạch - <i>Denmark</i>	9	56,3	42,8

184 (Tiếp theo) Số dự án đầu t- trực tiếp của n- ốc ngoài đ- ợc cấp giấy phép 1988 - 2001 phân theo đối tác đầu t- chủ yếu^(*)

(Cont.) Number of foreign direct investment projects licensed
1988 - 2001 by main counterparts^(*)

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital (Mill. USD)</i>	Trong đó: Vốn pháp định (Triệu đô la Mỹ) <i>Of which: Legal capital (Mill. USD)</i>
Đảo Men - <i>Island of Man</i>	1	15,0	4,5
Guên-sây - <i>Guernasay</i>	1	9,0	2,7
Hà lan - <i>Netherlands</i>	46	1159,95	642,8
Hàn Quốc - <i>Korea Rep. of</i>	388	3338,8	1308,6
Hồng Công (TQ) - <i>Hong Kong (China)</i>	338	3701,5	1546,1
Hung-ga-ri - <i>Hungary</i>	7	10,1	9,4
Irắc - <i>Iraq</i>	1	15,1	15,1
I-ta-li-a - <i>Italy</i>	17	74,1	26,8
In-đô-nê-xi-a - <i>Indonesia</i>	18	318,3	103,5
I-xra-en - <i>Israel</i>	3	5,4	4,9
Lào - <i>Laos</i>	4	11,5	5,9
Liên bang Nga - <i>Fed. Russian^(**)</i>	70	1589,3	963,0
Li-bê-ri-a - <i>Liberia</i>	1	47,0	18,8
Lich-ten-xten - <i>Liechtenstein</i>	2	8,9	2,6
Lúc-xăm-bua - <i>Lucxembourg</i>	8	22,9	11,6
Ma-ca-o (TQ) - <i>Macao (China)</i>	3	3,9	3,9
Ma-lai-xi-a - <i>Malaysia</i>	107	1156,6	528,0
Hoa Kỳ - <i>United State</i>	144	1452,5	622,6
Na Uy - <i>Norway</i>	10	40,6	20,4
Nam T- - <i>Yugoslavia</i>	1	1,6	1,0
Nhật Bản - <i>Japan</i>	336	3604,2	1866,1
Niu Di-lân - <i>New Zealand</i>	13	61,3	21,7
Ô-xtrây-li-a - <i>Australia</i>	108	1190,0	492,2

184 (Tiếp theo) Số dự án đầu t- trực tiếp của n- ớc ngoài đ- ợc cấp
giấy phép 1988 - 2001 phân theo đối tác đầu t- chủ yếu^(*)
(Cont.) Number of foreign direct investment projects licensed
1988 - 2001 by main counterparts^(*)

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital (Mill. USD)</i>	Trong đó: Vốn pháp định (Triệu đô la Mỹ) <i>Of which: Legal capital (Mill.USD)</i>
Pa-ki-xtan - <i>Pakistan</i>	1	39,8	12,0
Pa-na-ma - <i>Panama</i>	7	673,2	208,9
Pháp - <i>France</i>	168	2582,7	1346,7
Phi-li-pin - <i>Philippines</i>	31	230,9	112,7
Quần đảo Cay-men - <i>Cayman Islands</i>	8	198,7	85,3
Quần đảo Chan-nen - <i>Channel Islands</i>	12	171,2	109,9
Quần đảo Vigin thuộc Anh <i>British Virgin Islands</i>	135	1905,1	764,7
Tây In-di-et thuộc Anh - <i>British West Indies</i>	4	211,6	89,6
Thái Lan - <i>Thailand</i>	147	1136,1	498,5
Tiểu V- ơng quốc Ả rập thống nhất <i>United Arab Emirates</i>	1	1,2	1,2
Thụy Điển - <i>Sweden</i>	10	376,5	357,3
Thụy Sĩ - <i>Switzerland</i>	35	626,4	249,4
Thổ Nhĩ Kỳ - <i>Turkey</i>	4	50,75	15,2
Tuốc và Kai, Bắc-ba-đo <i>Turs and Caigss, Basbados</i>	2	26,0	25,7
Tây Ban Nha - <i>Spain</i>	1	0,2	0,1
U-crai-na - <i>Ukraine</i>	9	30,7	22,5
Va-nu-a-tu - <i>Vanuatu</i>	2	2,9	2,3
Xin ga po - <i>Singapore</i>	274	6157,3	2095,3
Xri Lan-ca - <i>Sri Lanka</i>	2	2,2	1,8

^(*) Xem chú thích ở biểu 182 - See the note at table 182.

^(**) Ch- a kể các dự án VIETSOPETRO - Excluded the projects of VIETSOPETRO.

185 Số dự án đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép 1988 - 2001 phân theo địa phương^(*)

*Number of foreign direct investment projects licensed
1988 - 2001 by province^(*)*

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital (Mill.USD)</i>	Trong đó: Vốn pháp định (Triệu đô la Mỹ) <i>Of which: Legal capital (Mill.USD)</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	3630	38713,1	17644,9
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	740	10753,9	5346,0
Hà Nội	503	7964,1	4104,2
Hải Phòng	120	1523,3	678,1
Vĩnh Phúc	4	16,8	8,8
Hà Tây	33	467,2	199,6
Bắc Ninh	3	8,3	6,2
Hải Dương	45	628,4	264,2
Hưng Yên	3	9,7	6,4
Hà Nam	14	38,5	32,5
Thái Bình	7	7,3	4,2
Ninh Bình	8	90,3	41,8
Đồng Bắc - North East	171,0	1623,1	649,0
Hà Giang	1	0,5	0,5
Cao Bằng	2	2,0	1,7
Lào Cai	11	33,2	17,5
Bắc Kạn	15	64,8	29,9
Lạng Sơn	17	18,8	13,45
Tuyên Quang	2	8,2	2,9
Yên Bái	7	16,9	11,5
Thái Nguyên	2	3,4	1,7
Phú Thọ	37	441,2	191,9
Bắc Giang	14	148,2	63,6
Quảng Ninh	63	885,9	314,3
Tây Bắc - North West	12,0	59,0	22,3
Lai Châu	2	14,2	4,4
Sơn La	3	21,6	7,9
Hoà Bình	7	23,2	10
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	57,0	887,0	352,4
Thanh Hoá	11	430,1	143,2
Nghệ An	13	222,6	88,3
Hà Tĩnh	9	52,9	19,5
Quảng Bình	6	34,6	12,0
Quảng Trị	1	3,2	3,2
Thừa Thiên - Huế	17	143,6	86,2

185 (Tiếp theo) Số dự án đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép 1988 - 2001 phân theo địa phương^(*)

(Cont.) Number of foreign direct investment projects licensed 1988 - 2001 by province^(*)

	Số dự án Number of projects	Tổng vốn đăng ký (Triệu đô la Mỹ) Total registered capital (Mill.USD)	Trong đó: Vốn pháp định (Triệu đô la Mỹ) Of which: Legal capital (Mill.USD)
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	180,0	2838,4	1520,7
Đà Nẵng	82	1038,2	468,5
Quảng Nam	1	0,5	0,2
Quảng Ngãi	9	1337,3	819,3
Bình Định	9	39,6	17,1
Phú Yên	15	82,4	24,3
Khánh Hoà	64	340,4	191,3
Tây Nguyên - Central Highlands	67,0	934,5	164,7
Kon Tum	1	4,4	2,2
Gia Lai	3	29,9	19,1
Đắk Lắk	6	28,9	12,0
Lâm Đồng	57	871,3	131,4
Đông Nam Bộ - South East	2230,0	20663,7	9098,1
TP. Hồ Chí Minh	1178	10721,9	5013,4
Ninh Thuận	3	27,1	11,5
Bình Phước	390	2016,9	926,7
Tây Ninh	47	242,8	98,8
Bình Dương	111	174,6	68,1
Đồng Nai	370	3999,5	1558,3
Bình Thuận	23	93,4	39,8
Bà Rịa - Vũng Tàu	108	3387,5	1381,5
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	173,0	953,6	491,8
Long An	56	294,8	169,0
Đồng Tháp	9	16,6	9,6
An Giang	12	18,9	10,9
Tiền Giang	11	96,0	41,1
Vĩnh Long	6	10,8	7,0
Bến Tre	9	34,0	14,2
Kiên Giang	16	231,5	113,9
Cần Thơ	35	182,1	74,5
Trà Vinh	6	36,9	15,2
Sóc Trăng	1	0,8	0,7
Bạc Liêu	12	31,2	35,7

^(*) Chưa kể các dự án khai thác dầu khí ở ngoài khơi.

Excluded the projects for exploitation of oil and gaz in the sea.

340 Đầu tư - Investment

186 Số dự án đầu t- trực tiếp của n- ớc ngoài đ- ợc cấp giấy phép năm 2001 phân theo ngành kinh tế^(*)

Number of foreign direct investment projects licensed in 2001 by kind of economic activities^()*

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký (Triệu Đô la Mỹ) <i>Total registered capital (Mill.USD)</i>	Trong đó: Vốn pháp định (Triệu đô la Mỹ) <i>Of which: Legal capital (Mill. USD)</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	502	2503,0	1044,1
Nông, Lâm nghiệp - <i>Agriculture, Forestry</i>	15	20,6	9,7
Thủy sản - <i>Fishery</i>	8	9,8	5,1
Công nghiệp - <i>Industry</i>	398	2139,1	750,8
Xây dựng ^(**) - <i>Construction</i>	9	9,5	5,4
Khách sạn, du lịch - <i>Hotel, tourism</i>	4	10,1	9,3
Giao thông vận tải, b- u điện <i>Transport, communication</i>	4	231,5	231,4
Văn hoá, y tế, giáo dục <i>Culture, health, education</i>	19	53,2	18,0
Các ngành dịch vụ khác ^(***) <i>Other services^(***)</i>	45	29,2	14,4

^(*) Xem ghi chú ở biểu 183 - See the note at table 183.

^(**), ^(***) Xem ghi chú ở biểu 185 - See the note at table 185.

187 Số dự án đầu t- trực tiếp của n- ớc ngoài đ- ợc cấp giấy phép năm 2001 phân theo đối tác đầu t-

Number of foreign direct investment projects licensed in 2001 by counterparts

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital (Mill. USD)</i>	Vốn pháp định (Triệu đô la Mỹ) <i>Legal capital (Mill.USD)</i>	
			Tổng số <i>Total</i>	Trong đó: Việt Nam góp <i>Of which: Viet Nam</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	502	2503,0	1044,1	48,3
<i>Trong đó - Of which:</i>				
Anh - <i>United Kingdom</i>	4	9,1	2,7	
Áo - <i>Austria</i>	1	2,8	0,8	
Ấn Độ - <i>India</i>	2	8,0	2,6	
Bỉ - <i>Belgium</i>	6	4,5	3,1	0,2
Bun ga ri - <i>Bulgaria</i>	1	4,4	3,7	
Ca-na-đa - <i>Canada</i>	2	1,8	1,7	
CHND Trung Quốc - <i>China, PR</i>	45	61,6	34,9	7,5
CH Séc - <i>Czech Rep. of</i>	1	1,0	1,0	0,1
CHLB Đức - <i>F.R Germany</i>	6	6,9	3,0	0,5
Đài Loan - <i>Taiwan</i>	144	467,3	169,4	5,8
Đan Mạch - <i>Denmark</i>	1	2,5	2,0	0,7
Hà Lan - <i>Netherlands</i>	4	573,8	173,1	3,7
Hàn Quốc - <i>Korea Rep. of</i>	79	114,1	59,1	0,8
Hồng Công (TQ) - <i>Hong Kong (China)</i>	19	67,2	33,2	2,8
I-ta-li-a - <i>Italy</i>	1	1,0	0,4	0,1
Liên bang Nga - <i>Fed. Russian</i>	4	11,8	3,8	0,8
Ma-lai-xi-a - <i>Malaysia</i>	15	25,2	9,9	
Hoa Kỳ - <i>United State</i>	24	113,2	52,8	2,5

187 (Tiếp theo) **Số dự án đầu t- trực tiếp của n- ớc ngoài**
đ- ợc cấp giấy phép năm 2001 phân theo đối tác đầu t-
(Cont.) Number of foreign direct investment projects licensed
in 2001 by counterparts

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital (Mill. USD)</i>	Vốn pháp định (Triệu đô la Mỹ) <i>Legal capital (Mill.USD)</i>	
			Tổng số <i>Total</i>	Trong đó: Việt Nam góp <i>Of which: Viet Nam</i>
Na Uy - <i>Norway</i>	3	4,6	2,0	0,3
Nhật Bản - <i>Japan</i>	40	163,0	63,9	1,6
Niu Di-lân - <i>New Zealand</i>	2	0,8	0,6	
Ô-xtrây-li-a - <i>Australia</i>	10	19,5	6,5	1,9
Pháp - <i>France</i>	10	407,2	103,7	0,8
Phi-li-pin - <i>Philippines</i>	4	2,2	1,0	
Quần đảo Chan-nen <i>Channel Islands</i>	1	0,5	0,3	
Quần đảo Vigin thuộc Anh <i>British Virgin Islands</i>	29	59,5	23,5	0,7
Thái Lan - <i>Thailand</i>	12	43,7	18,7	5,6
Thụy Sĩ - <i>Switzerland</i>	3	1,9	1,7	0,1
Thổ Nhĩ Kỳ - <i>Turkey</i>	4	50,7	15,2	
Tuốc và Kai, Béc-ba-đo <i>Turs and Caigss, Barbados</i>	1	1,0	0,7	
Tây Ban Nha - <i>Spain</i>	1	0,2	0,1	
Xin ga po - <i>Singapore</i>	22	271,2	248,5	11,6
Xri Lan-ca - <i>Sri Lanka</i>	1	0,7	0,5	0,2

188 Số dự án đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 2001 phân theo địa phương^(*)

Number of foreign direct investment projects licensed in 2001 by province^()*

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital (Mill.USD)</i>	Trong đó: Vốn pháp định (Triệu đô la Mỹ) <i>Of which: Legal capital (Mill.USD)</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	502	2503,0	1044,1
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	70	241,6	98,7
Hà Nội	41	167,4	60,9
Hải Phòng	10	13,1	6,8
Vĩnh Phúc	4	16,8	8,8
Hà Tây	1	1,8	1,3
Bắc Ninh	3	8,3	6,2
Hải Dương	7	23,5	7,3
Hưng Yên	3	9,7	6,4
Hà Nam	1	1,0	1,0
Đông Bắc - North East	18	26,9	17,7
Cao Bằng	1	0,5	0,2
Lào Cai	2	4,0	4,0
Lạng Sơn	2	5,8	4,4
Yên Bái	1	0,6	0,4
Thái Nguyên	2	3,4	1,7
Bắc Giang	3	4,9	2,7
Quảng Ninh	7	7,6	4,2
Tây Bắc - North West	1	4,4	3,7
Hoà Bình	1	4,4	3,7
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	7	23,7	7,3
Thanh Hoá	1	0,3	0,3
Nghệ An	1	1,3	0,8
Hà Tĩnh	1	5,0	1,5
Quảng Bình	3	17,0	4,6
Thừa Thiên - Huế	1	0,1	0,01

188 (Tiếp theo) Số dự án đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 2001 phân theo địa phương^(*)

(Cont.) Number of foreign direct investment projects licensed in 2001 by province^(*)

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital (Mill.USD)</i>	Trong đó: Vốn pháp định (Triệu đô la Mỹ) <i>Of which: Legal capital (Mill.USD)</i>
Duyên hải Nam Trung Bộ South Central Coast	23	96,2	36,0
Đà Nẵng	6	13,0	5,4
Quảng Nam	1	0,5	0,2
Quảng Ngãi	1	4,3	1,3
Phú Yên	6	59,3	16,9
Khánh Hoà	9	19,1	12,2
Tây Nguyên - Central Highlands	5	8,1	5,9
Kon Tum	1	4,4	2,2
Lâm Đồng	4	3,7	3,7
Đông Nam Bộ - South East	364	2025,8	843,8
TP. Hồ Chí Minh	173	536,2	355,9
Bình Phước	1	1,5	0,4
Tây Ninh	14	20,6	8,8
Bình Dương	111	174,6	68,1
Đồng Nai	52	449,7	174,6
Bình Thuận	7	7,1	4,5
Bà Rịa - Vũng Tàu	6	836,1	231,5
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	14	76,4	31,1
Long An	6	17,1	9,1
Đồng Tháp	2	6,2	2,6
Tiền Giang	1	30,0	10,5
Bến Tre	2	2,2	1,5
Cần Thơ	3	20,9	7,4

^(*) Xem chú thích ở biểu 185 - See the note at table 185.

Th- ơng mại, Giá cả và Du lịch

Trade, Price and Tourism

Biểu Table	Trang Page
189 Số doanh nghiệp th- ơng mại, khách sạn, nhà hàng, du lịch và dịch vụ tại thời điểm 31/12/2000 phân theo địa ph- ơng <i>Number of trade, hotel, restaurant, tourism and service enterprises as of 31/12/2000 by province</i>	349
190 Số doanh nghiệp th- ơng mại, khách sạn, nhà hàng, du lịch và dịch vụ Nhà n- ớc tại thời điểm 31/12/2000 phân theo địa ph- ơng <i>Number of state trade, hotel, restaurant, tourism and service enterprises as of 31/12/2000 by province</i>	351
191 Số doanh nghiệp th- ơng mại, khách sạn, nhà hàng, du lịch và dịch vụ ngoài quốc doanh tại thời điểm 31/12/2000 phân theo địa ph- ơng <i>Number of non state trade, hotel, restaurant, tourism and service enterprises as of 31/12/2000 by province</i>	353
192 Số ng- ời kinh doanh th- ơng nghiệp, khách sạn, nhà hàng, du lịch và dịch vụ cá thể tại thời điểm 1/7 hàng năm phân theo địa ph- ơng <i>Number of persons working in household trade, hotel, restaurant, tourism and services as of 1/7 annual by province</i>	356
193 Tổng mức bán lẻ hàng hóa và doanh thu dịch vụ (Giá thực tế) <i>Retail sales value of goods and services (At current prices)</i>	358
194 Tổng mức bán lẻ hàng hóa và doanh thu dịch vụ phân theo thành phần kinh tế và phân theo ngành kinh doanh (Giá thực tế) <i>Retail sales value of goods and services by ownership and by economic activity (At current prices)</i>	359
195 Cơ cấu tổng mức bán lẻ hàng hóa và doanh thu dịch vụ phân theo thành phần kinh tế và phân theo ngành kinh doanh (Giá thực tế) <i>Structure of retail sales value of goods and services by ownership and by economic activity (At current prices)</i>	360
196 Tổng mức bán lẻ hàng hóa và doanh thu dịch vụ khu vực kinh tế trong n- ớc phân theo địa ph- ơng (Giá thực tế) <i>Retail sales value of goods and services of domestic economic sector by province (At current prices)</i>	361

197	Chỉ số giá tiêu dùng phân theo tháng trong năm <i>Consumer price index by month of the year</i>	363
198	Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2001 so với tháng 12 năm 2000 <i>Consumer price index, gold and USD price index of months 2001 compared with December 2000</i>	364
199	Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2001 so với tháng tr-ớc <i>Consumer price index, gold and USD price index of months 2001 compared with previous month</i>	366
200	Giá bán lẻ của một số loại hàng hóa và dịch vụ tiêu dùng <i>Average retail prices of selected consumer goods and services</i>	368
201	Tổng trị giá xuất khẩu và nhập khẩu <i>Foreign trade turnover</i>	369
202	Trị giá xuất khẩu hàng hóa phân theo khu vực kinh tế và phân theo nhóm hàng <i>Value of exports by economic sector and by commodity group</i>	370
203	Trị giá nhập khẩu hàng hóa phân theo khu vực kinh tế và phân theo nhóm hàng <i>Value of imports by economic sector and by commodity group</i>	371
204	Trị giá xuất khẩu phân theo n-ớc, vùng lãnh thổ và phân theo khối n-ớc <i>Value of exports by country, territory and country group</i>	372
205	Trị giá nhập khẩu phân theo n-ớc, vùng lãnh thổ và phân theo khối n-ớc <i>Value of imports by country, territory and country group</i>	374
206	Một số mặt hàng xuất khẩu chủ yếu <i>Main goods for exportation</i>	376
207	Một số mặt hàng nhập khẩu chủ yếu <i>Main goods for importation</i>	378
208	Chỉ số giá xuất khẩu và nhập khẩu so với năm tr-ớc <i>Index of export and import price compared with previous year</i>	380
209	Khách quốc tế đến Việt Nam <i>Foreign visitors to Viet Nam</i>	381
210	Kết quả kinh doanh của ngành du lịch <i>Outcome of the tourism</i>	382

348 Thương mại, Giá cả và Du lịch - Trade, Price and Tourism

189 Số doanh nghiệp th- ơng mại, khách sạn, nhà hàng, du lịch
và dịch vụ tại thời điểm 31/12/2000 phân theo địa ph- ơng
*Number of trade, hotel, restaurant, tourism and service enterprises
as of 31/12/2000 by province*

	<i>Doanh nghiệp - Enterprise</i>			
	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Nhà n- ớc <i>State</i>	Ngoài quốc doanh <i>Non state</i>	Doanh nghiệp có vốn đầu t- n- ớc ngoài <i>Foreign investment enterprise</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	19278	1387	17785	106
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	3724	422	3270	32
Hà Nội	2477	186	2260	31
Hải Phòng	422	56	366	
Vĩnh Phúc	75	7	68	
Hà Tây	177	37	139	1
Bắc Ninh	73	12	61	
Hải D- ơng	121	14	107	
H- ơng Yên	45	8	37	
Hà Nam	43	19	24	
Nam Định	117	41	76	
Thái Bình	112	31	81	
Ninh Bình	62	11	51	
Đông Bắc - North East	777	172	596	9
Hà Giang	15	11	4	
Cao Bằng	32	19	13	
Lào Cai	61	14	46	1
Bắc Kạn	13	7	6	
Lạng Sơn	60	15	43	2
Tuyên Quang	48	10	38	
Yên Bái	43	16	27	
Thái Nguyên	35	17	18	
Phú Thọ	101	19	82	
Bắc Giang	35	14	20	1
Quảng Ninh	334	30	299	5
Tây Bắc - North West	100	42	58	
Lai Châu	19	17	2	
Sơn La	29	11	18	
Hòa Bình	52	14	38	
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	827	151	674	2
Thanh Hóa	104	18	86	
Nghệ An	257	40	217	
Hà Tĩnh	51	22	29	
Quảng Bình	124	19	105	
Quảng Trị	97	23	74	
Thừa Thiên - Huế	194	29	163	2

189 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp thương mại, khách sạn, nhà hàng, du lịch và dịch vụ tại thời điểm 31/12/2000 phân theo địa phương**
(Cont.) *Number of trade, hotel, restaurant, tourism and service enterprises as of 31/12/2000 by province*

	Tổng số <i>Total</i>	Doanh nghiệp - Enterprise		
		Chia ra - Of which		
		Nhà n-ớc <i>State</i>	Ngoài quốc doanh <i>Non state</i>	Doanh nghiệp có vốn đầu t- n- ớc ngoài <i>Foreign investment enterprise</i>
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	1697	126	1564	7
Đà Nẵng	430	40	387	3
Quảng Nam	231	19	212	
Quảng Ngãi	83	14	69	
Bình Định	195	12	183	
Phú Yên	258	14	244	
Khánh Hòa	500	27	469	4
Tây Nguyên - Central Highlands	1038	77	958	3
Kon Tum	55	13	42	
Gia Lai	185	22	163	
Đắk Lắk	344	22	321	1
Lâm Đồng	454	20	432	2
Đông Nam Bộ - South East	6912	246	6616	50
TP. Hồ Chí Minh	4909	153	4731	25
Ninh Thuận	82	8	74	
Bình Ph- ớc	149	4	145	
Tây Ninh	204	9	195	
Bình D- ơng	306	13	292	1
Đồng Nai	598	21	572	5
Bình Thuận	284	12	268	4
Bà Rịa - Vũng Tàu	380	26	339	15
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	4203	151	4049	3
Long An	258	13	245	
Đồng Tháp	373	9	364	
An Giang	564	12	551	1
Tiền Giang	455	28	427	
Vĩnh Long	382	9	373	
Bến Tre	337	11	326	
Kiên Giang	380	9	371	
Cần Thơ	382	26	354	2
Trà Vinh	226	5	221	
Sóc Trăng	232	6	226	
Bạc Liêu	181	11	170	
Cà Mau	433	12	421	

190 Số doanh nghiệp th- ơng mại, khách sạn, nhà hàng, du lịch và dịch vụ Nhà n- ớc tại thời điểm 31/12/2000 phân theo địa ph- ơng
Number of state trade, hotel, restaurant, tourism and service enterprises as of 31/12/2000 by province

	<i>Doanh nghiệp - Enterprise</i>		
	<i>Tổng số Total</i>	<i>Chia ra - Of which</i>	
		<i>Trung - ơng quản lý Central management</i>	<i>Địa ph- ơng quản lý Local management</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	1387	422	965
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	422	178	244
Hà Nội	186	127	59
Hải Phòng	56	19	37
Vĩnh Phúc	7	1	6
Hà Tây	37	6	31
Bắc Ninh	12	3	9
Hải D- ơng	14	2	12
H- ng Yên	8	1	7
Hà Nam	19	2	17
Nam Định	41	8	33
Thái Bình	31	5	26
Ninh Bình	11	4	7
Đông Bắc - North East	172	38	134
Hà Giang	11	2	9
Cao Bằng	19	2	17
Lào Cai	14	2	12
Bắc Kạn	7	1	6
Lạng Sơn	15	2	13
Tuyên Quang	10	3	7
Yên Bái	16	4	12
Thái Nguyên	17	5	12
Phú Thọ	19	6	13
Bắc Giang	14	3	11
Quảng Ninh	30	8	22
Tây Bắc - North West	42	5	37
Lai Châu	17	2	15
Sơn La	11	1	10
Hòa Bình	14	2	12
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	151	26	125
Thanh Hóa	18	5	13
Nghệ An	40	9	31
Hà Tĩnh	22	3	19
Quảng Bình	19	3	16
Quảng Trị	23	6	17
Thừa Thiên - Huế	29		29

190 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp th- ơng mại, khách sạn, nhà hàng, du lịch và dịch vụ Nhà n- ớc tại thời điểm 31/12/2000 phân theo địa ph- ơng
(Cont.) Number of state trade, hotel, restaurant, tourism and service enterprises as of 31/12/2000 by province

	Tổng số <i>Total</i>	Doanh nghiệp - Enterprise Chia ra - Of which	
		Trung - ơng quản lý <i>Central management</i>	Địa ph- ơng quản lý <i>Local management</i>
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	126	40	86
Đà Nẵng	40	22	18
Quảng Nam	19	3	16
Quảng Ngãi	14	2	12
Bình Định	12	3	9
Phú Yên	14	1	13
Khánh Hòa	27	9	18
Tây Nguyên - Central Highlands	77	16	61
Kon Tum	13	2	11
Gia Lai	22	3	19
Đắk Lắk	22	5	17
Lâm Đồng	20	6	14
Đông Nam Bộ - South East	246	88	158
TP. Hồ Chí Minh	153	75	78
Ninh Thuận	8	1	7
Bình Ph- ớc	4		4
Tây Ninh	9	1	8
Bình D- ơng	13	2	11
Đồng Nai	21	4	17
Bình Thuận	12	1	11
Bà Rịa - Vũng Tàu	26	4	22
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	151	31	120
Long An	13	3	10
Đồng Tháp	9	4	5
An Giang	12	3	9
Tiền Giang	28	3	25
Vĩnh Long	9	3	6
Bến Tre	11	2	9
Kiên Giang	9	2	7
Cần Thơ	26	5	21
Trà Vinh	5	2	3
Sóc Trăng	6	1	5
Bạc Liêu	11	1	10
Cà Mau	12	2	10

191

Số doanh nghiệp th- ơng mại, khách sạn, nhà hàng, du lịch và dịch vụ ngoài quốc doanh tại thời điểm 31/12/2000 phân theo địa ph- ơng

Number of non state trade, hotel, restaurant, tourism and service enterprises as of 31/12/2000 by province

Doanh nghiệp - Enterprise

	Tổng số	Chia ra - Of which			
	<i>Total</i>	Doanh nghiệp tập thể <i>Collective enterprise</i>	Doanh nghiệp t- nhân <i>Private enterprise</i>	Công ty trách nhiệm hữu hạn <i>Limited company</i>	Công ty cổ phần <i>Stock company</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	17785	367	11999	5199	220
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	3270	146	986	2024	114
Hà Nội	2260	72	355	1745	88
Hải Phòng	366	31	196	127	12
Vĩnh Phúc	68		46	21	1
Hà Tây	139	2	132		5
Bắc Ninh	61	28	16	16	1
Hải D- ơng	107	9	59	38	1
H- ơng Yên	37	1	29	7	
Hà Nam	24	3	14	6	1
Nam Định	76		48	23	5
Thái Bình	81		47	34	
Ninh Bình	51		44	7	
Đông Bắc - North East	596	43	352	192	9
Hà Giang	4			4	
Cao Bằng	13		7	6	
Lào Cai	46	1	22	23	
Bắc Kạn	6		6		
Lạng Sơn	43	3	38	2	
Tuyên Quang	38	4	29	5	
Yên Bái	27	2	21	4	
Thái Nguyên	18	2	8	8	
Phú Thọ	82	1	45	34	2
Bắc Giang	20		7	12	1
Quảng Ninh	299	30	169	94	6

191 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp thương mại, khách sạn, nhà hàng, du lịch và dịch vụ ngoài quốc doanh tại thời điểm 31/12/2000 phân theo địa phương**
 (Cont.) *Number of non state trade, hotel, restaurant, tourism and service enterprises as of 31/12/2000 by province*

	<i>Doanh nghiệp - Enterprise</i>				
	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>			
		Doanh nghiệp tập thể <i>Collective enterprise</i>	Doanh nghiệp tư nhân <i>Private enterprise</i>	Công ty trách nhiệm hữu hạn <i>Limited company</i>	Công ty cổ phần <i>Stock company</i>
Tây Bắc - North West	58	7	40	9	2
Lai Châu	2		2		
Sơn La	18	3	15		
Hòa Bình	38	4	23	9	2
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	674	18	477	166	13
Thanh Hóa	86	4	21	52	9
Nghệ An	217	10	140	65	2
Hà Tĩnh	29		26	3	
Quảng Bình	105	2	85	18	
Quảng Trị	74		52	20	2
Thừa Thiên - Huế	163	2	153	8	
Duyên hải Nam Trung Bộ South Central Coast	1564	26	1297	235	6
Đà Nẵng	387	3	262	120	2
Quảng Nam	212	1	200	10	1
Quảng Ngãi	69		57	12	
Bình Định	183	1	159	22	1
Phú Yên	244	20	220	4	
Khánh Hòa	469	1	399	67	2
Tây Nguyên - Central Highlands	958	17	876	59	6
Kon Tum	42		35	7	
Gia Lai	163	2	153	8	
Đắk Lắk	321	6	297	18	
Lâm Đồng	432	9	391	26	6

191 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp th- ơng mại, khách sạn, nhà hàng, du lịch và dịch vụ ngoài quốc doanh tại thời điểm 31/12/2000 phân theo địa ph- ơng
(Cont.) Number of non state trade, hotel, restaurant, tourism and service enterprises as of 31/12/2000 by province

	Doanh nghiệp - Enterprise				
	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which			
		Doanh nghiệp tập thể <i>Collective enterprise</i>	Doanh nghiệp t- nhân <i>Private enterprise</i>	Công ty trách nhiệm hữu hạn <i>Limited company</i>	Công ty cổ phần <i>Stock company</i>
Đông Nam Bộ - South East	6616	83	4065	2403	65
TP. Hồ Chí Minh	4731	66	2378	2236	51
Ninh Thuận	74	1	64	7	2
Bình Ph- ớc	145	1	138	6	
Tây Ninh	195	2	186	7	
Bình D- ơng	292	1	249	41	1
Đồng Nai	572	9	500	58	5
Bình Thuận	268	3	259	5	1
Bà Rịa - Vũng Tàu	339		291	43	5
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	4049	27	3906	111	5
Long An	245		242	3	
Đồng Tháp	364	1	351	11	1
An Giang	551	2	522	26	1
Tiền Giang	427	9	413	5	
Vĩnh Long	373		368	5	
Bến Tre	326		321	5	
Kiên Giang	371	4	361	6	
Cần Thơ	354	7	306	38	3
Trà Vinh	221	2	219		
Sóc Trăng	226	1	222	3	
Bạc Liêu	170		170		
Cà Mau	421	1	411	9	

192 Số ng- ời kinh doanh th- ơng nghiệp, khách sạn, nhà hàng, du lịch và dịch vụ cá thể tại thời điểm 1/7 hàng năm phân theo địa ph- ơng

Number of persons working in household trade, hotel, restaurant, tourism and services as of 1/7 annual by province

Nghìn ng- ời - Thous. persons

	1995	1998	1999	2000	2001
TỔNG SỐ - TOTAL	1663,0	1455,4	1501,2	1584,8	1654,5
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	312,1	243,7	253,0	262,1	273,2
Hà Nội	101,2	79,3	81,4	83,7	85,1
Hải Phòng	44,5	28,2	28,5	29,6	29,2
Vĩnh Phúc		11,6	12,1	13,0	14,3
Hà Tây	35,2	28,6	29,0	30,5	33,4
Bắc Ninh		8,1	8,7	9,3	10,8
Hải D- ơng	} 51,6	21,8	27,1	27,8	29,6
H- ng Yên		9,1	9,4	10,5	11,4
Hà Nam	} 34,8	6,8	7,5	7,8	8,5
Nam Định		18,7	19,1	19,3	19,5
Thái Bình		28,4	18,3	16,8	16,5
Ninh Bình		16,4	13,2	13,4	14,0
Đồng Bắc - North East	124,2	92,3	97,9	109,3	115,3
Hà Giang	2,9	3,3	3,6	4,0	4,2
Cao Bằng	4,4	4,5	4,5	5,6	5,4
Lào Cai	5,5	5,1	5,1	5,1	6,3
Bắc Kạn		2,4	2,8	3,2	3,5
Lạng Sơn	9,5	8,3	8,7	8,7	9,3
Tuyên Quang	8,9	5,8	6,2	6,4	6,5
Yên Bái	6,7	5,8	6,0	6,4	6,8
Thái Nguyên	13,1 ⁽¹⁾	13,0	12,8	13,2	14,0
Phú Thọ	29,0 ⁽²⁾	15,6	16,1	17,0	18,0
Bắc Giang	21,7 ⁽³⁾	11,0	12,4	13,8	15,4
Quảng Ninh	22,5	17,5	19,7	25,9	25,9
Tây Bắc - North West	17,5	16,6	17,2	17,8	18,5
Lai Châu	3,5	3,6	3,5	3,5	3,6
Sơn La	6,2	6,2	6,3	6,5	6,7
Hòa Bình	7,8	6,8	7,4	7,8	8,2
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	139,2	123,0	130,2	135,6	144,4
Thanh Hóa	44,8	39,4	42,8	43,6	46,8
Nghệ An	34,3	27,9	29,0	29,9	33,3
Hà Tĩnh	12,3	12,2	12,4	15,1	15,4
Quảng Bình	12,7	11,0	11,4	12,1	12,6
Quảng Trị	11,3	11,9	12,4	13,0	13,4
Thừa Thiên - Huế	23,8	20,6	22,2	21,9	22,9

192 (Tiếp theo) Số người kinh doanh thương nghiệp, khách sạn, nhà hàng, du lịch và dịch vụ cá thể tại thời điểm 1/7 hàng năm phân theo địa phương

(Cont.) Number of persons working in household trade, hotel, restaurant, tourism and services as of 1/7 annual by province

Ngìn ng-ời - Thous. persons

	1995	1998	1999	2000	2001
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	149,3	130,3	132,4	136,7	143,8
Đà Nẵng	52,6	23,4	21,9	22,7	25,0
Quảng Nam		19,5	20,2	21,0	22,0
Quảng Ngãi	25,9	29,6	31,4	32,5	33,9
Bình Định	33,1	26,7	26,6	28,3	28,7
Phú Yên	10,4	10,3	11,2	11,2	12,6
Khánh Hòa	27,3	20,8	21,1	21,0	21,6
Tây Nguyên - Central Highlands	53,6	56,1	59,0	64,4	68,8
Kon Tum	3,9	4,3	4,6	5,7	6,2
Gia Lai	11,3	11,1	12,7	14,0	16,3
Đắk Lắk	17,3	20,5	21,2	24,0	23,9
Lâm Đồng	21,1	20,2	20,5	20,7	22,4
Đông Nam Bộ - South East	425,9	384,0	401,6	431,7	452,6
TP. Hồ Chí Minh	271,8	252,3	260,5	284,0	296,4
Ninh Thuận	11,2	5,9	6,1	8,2	7,9
Bình Phước		9,6	11,3	12,2	14,2
Tây Ninh	28,0	18,6	19,7	20,2	21,7
Bình Dương	21,5 ⁽⁴⁾	14,7	16,4	16,8	18,9
Đồng Nai	46,5	44,0	46,9	48,2	51,1
Bình Thuận	21,1	14,6	13,6	13,7	12,9
Bà Rịa - Vũng Tàu	25,8	24,3	27,1	28,4	29,5
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	441,2	409,4	409,9	427,2	437,9
Long An	29,1	32,1	31,5	32,8	35,4
Đồng Tháp	35,7	31,3	31,8	34,3	37,1
An Giang	89,0	98,3	100,7	112,2	117,7
Tiền Giang	38,2	32,7	34,6	33,3	34,0
Vĩnh Long	26,9	27,2	27,5	28,3	33,1
Bến Tre	23,5	20,7	20,7	20,1	20,1
Kiên Giang	57,6	59,1	51,8	53,0	52,2
Cần Thơ	42,3	34,4	37,9	38,1	35,5
Trà Vinh	19,4	16,9	17,0	15,9	13,9
Sóc Trăng	28,9	24,7	25,3	22,7	22,1
Bạc Liêu		14,8	14,8	19,3	18,4
Cà Mau	50,6	17,2	16,3	17,2	18,4

(1) Bao gồm Bắc Kạn và Thái Nguyên - Included Bac Kan and Thai Nguyen province.

(2) Bao gồm Vĩnh Phúc và Phú Thọ - Included Vinh Phuc and Phu Tho province.

(3) Bao gồm Bắc Ninh và Bắc Giang - Included Bac Ninh and Bac Giang province.

(4) Bao gồm Bình Phước và Bình Dương - Included Binh Phuoc and Binh Duong province.

193 Tổng mức bán lẻ hàng hóa và doanh thu dịch vụ (Giá thực tế)

Retail sales value of goods and services (At current prices)

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>			
		Khu vực kinh tế trong n- ớc <i>Domestic sector</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		Khu vực có vốn đầu t- n- ớc ngoài <i>Foreign invested sector</i>
			Nhà n- ớc <i>State</i>	Ngoài quốc doanh <i>Non state</i>	

Tỷ đồng - *Bill. dong*

1990	19031,2	19031,2	5788,7	13242,5	
1991	33403,6	33403,6	9000,8	24402,8	
1992	51214,5	51214,5	12370,6	38843,9	
1993	67273,3	67273,3	14650,0	52623,3	
1994	93490,0	93044,0	21566,0	71478,0	446,0
1995	121160,0	120560,0	27367,0	93193,0	600,0
1996	145874,0	144083,0	31123,0	112960,0	1791,0
1997	161899,7	159701,6	32369,2	127332,4	2198,1
1998	185598,1	183212,1	36083,8	147128,3	2386,0
1999	200923,7	198292,2	37292,6	160999,6	2631,5
2000	220410,6	216949,6	39205,7	177743,9	3461,0
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2001	238123,2	234299,0	42188,9	192110,1	3824,2

Cơ cấu (%) - *Structure (%)*

1990	100,0	100,0	30,4	69,6	
1991	100,0	100,0	26,9	73,1	
1992	100,0	100,0	24,2	75,8	
1993	100,0	100,0	21,8	78,2	
1994	100,0	99,5	23,1	76,4	0,5
1995	100,0	99,5	22,6	76,9	0,5
1996	100,0	98,8	21,3	77,5	1,2
1997	100,0	98,6	20,0	78,6	1,4
1998	100,0	98,7	19,4	79,3	1,3
1999	100,0	98,7	18,6	80,1	1,3
2000	100,0	98,4	17,8	80,6	1,6
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2001	100,0	98,4	17,7	80,7	1,6

194 Tổng mức bán lẻ hàng hóa và doanh thu dịch vụ
phân theo thành phần kinh tế và phân theo ngành kinh doanh
(Giá thực tế)
*Retail sales value of goods and services
by ownership and by economic activity (At current prices)*

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
TỔNG SỐ - TOTAL	121160,0	185598,1	200923,7	220410,6	238123,2
Khu vực kinh tế trong n- ớc Domestic sector	120560,0	183212,1	198292,2	216949,6	234299,0
Kinh tế Nhà n- ớc - State sector	27367,0	36083,8	37292,6	39205,7	42188,9
Th- ơng nghiệp - Trade	18777,0	25429,8	25384,4	27348,9	29430,0
Khách sạn, nhà hàng, du lịch và dịch vụ Hotel, restaurant, tourism and services	3820,0	4014,0	4659,5	4517,2	5360,9
Cơ sở sản xuất trực tiếp bán lẻ Retail activities of producers	4770,0	6640,0	7248,7	7339,6	7398,0
Kinh tế tập thể - Collective sector	1060,0	1210,6	1366,9	1770,8	2006,5
Th- ơng nghiệp - Trade	546,0	657,0	717,4	1097,2	1243,3
Khách sạn, nhà hàng, du lịch và dịch vụ Hotel, restaurant, tourism and services	84,0	73,9	109,1	99,8	113,1
Cơ sở sản xuất trực tiếp bán lẻ Retail activities of producers	430,0	479,7	540,4	573,8	650,1
Kinh tế t- nhân, cá thể Private sector, household	90313,0	138391,6	149591,2	162376,1	175181,4
Th- ơng nghiệp - Trade	57656,0	98197,3	107571,1	118326,5	126657,9
Khách sạn, nhà hàng, du lịch và dịch vụ Hotel, restaurant, tourism and services	21391,0	26898,0	28163,8	30435,4	34135,6
Cơ sở sản xuất trực tiếp bán lẻ Retail activities of producers	11266,0	13296,3	13856,3	13614,2	14387,9
Kinh tế hỗn hợp - Mixed sector	1820,0	7526,1	10041,5	13597,0	14922,2
Th- ơng nghiệp - Trade	675,0	5800,6	7947,2	10816,7	11871,0
Khách sạn, nhà hàng, du lịch và dịch vụ Hotel, restaurant, tourism and services	1002,0	831,6	1002,4	1493,6	1639,1
Cơ sở sản xuất trực tiếp bán lẻ Retail activities of producers	143,0	893,9	1091,9	1286,7	1412,1
Khu vực có vốn đầu t- n- ớc ngoài Foreign invested sector	600,0	2386,0	2631,5	3461,0	3824,2

195

Cơ cấu tổng mức bán lẻ hàng hóa và doanh thu dịch vụ phân theo thành phần kinh tế và phân theo ngành kinh doanh (Giá thực tế)

*Structure of retail sales value of goods and services
by ownership and by economic activity (At current prices)*

	1995	1998	1999	2000	% Sơ bộ Prel. 2001
TỔNG SỐ - TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Khu vực kinh tế trong n- ớc - Domestic sector	99,5	98,7	98,7	98,4	98,4
Kinh tế Nhà n- ớc - State sector	22,6	19,4	18,5	17,7	17,8
Th- ơng nghiệp - Trade	15,5	13,7	12,6	12,4	12,4
Khách sạn, nhà hàng, du lịch và dịch vụ <i>Hotel, restaurant, tourism and services</i>	3,2	2,1	2,3	2,0	2,3
Cơ sở sản xuất trực tiếp bán lẻ <i>Retail activities of producers</i>	3,9	3,6	3,6	3,3	3,1
Kinh tế tập thể - Collective sector	0,9	0,7	0,8	0,8	0,8
Th- ơng nghiệp - Trade	0,4	0,4	0,4	0,5	0,5
Khách sạn, nhà hàng, du lịch và dịch vụ <i>Hotel, restaurant, tourism and services</i>	0,1		0,1		
Cơ sở sản xuất trực tiếp bán lẻ <i>Retail activities of producers</i>	0,4	0,3	0,3	0,3	0,3
Kinh tế t- nhân, cá thể Private sector, household	74,5	74,6	74,4	73,7	73,5
Th- ơng nghiệp - Trade	47,6	52,9	53,5	53,7	53,2
Khách sạn, nhà hàng, du lịch và dịch vụ <i>Hotel, restaurant, tourism and services</i>	17,6	14,5	14,0	13,8	14,3
Cơ sở sản xuất trực tiếp bán lẻ <i>Retail activities of producers</i>	9,3	7,2	6,9	6,2	6,0
Kinh tế hỗn hợp - Mixed sector	1,5	4,0	5,0	6,2	6,3
Th- ơng nghiệp - Trade	0,6	3,1	4,0	4,9	5,0
Khách sạn, nhà hàng, du lịch và dịch vụ <i>Hotel, restaurant, tourism and services</i>	0,8	0,4	0,5	0,7	0,7
Cơ sở sản xuất trực tiếp bán lẻ <i>Retail activities of producers</i>	0,1	0,5	0,5	0,6	0,6
Khu vực có vốn đầu t- n- ớc ngoài Foreign invested sector	0,5	1,3	1,3	1,6	1,6

196 Tổng mức bán lẻ hàng hóa và doanh thu dịch vụ khu vực kinh tế trong n- ớc phân theo địa ph- ơng (Giá thực tế)

*Retail sales value of goods and services of domestic economic
sector by province (At current prices)*

Tỷ đồng - Bill. dong

	1995	1997	1998	1999	2000
TỔNG SỐ - TOTAL	120560,0	159701,6	183212,1	198292,2	216949,6
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	22155,4	29048,9	33041,8	36618,4	41741,3
Hà Nội	12190,0	14710,0	15986,0	17743,0	21129,0
Hải Phòng	2964,4	3178,2	3203,6	3276,5	3444,0
Vĩnh Phúc	995,1	1226,3	1815,8	2008,5	2090,4
Hà Tây	1316,5	1771,3	2287,2	2436,6	2763,0
Bắc Ninh	286,6	703,1	974,0	1221,9	1490,5
Hải D- ơng	818,2	1909,1	2169,5	2843,0	2968,9
H- ng Yên	420,8	913,0	1085,5	1264,8	1404,1
Hà Nam	461,1	916,9	1160,2	1275,5	1460,2
Nam Định	1229,8	1833,9	2319,9	2385,7	2485,0
Thái Bình	1004,5	1195,9	1200,3	1197,8	1364,2
Ninh Bình	468,4	691,2	839,8	965,1	1142,0
Đông Bắc - North East	6020,9	9321,5	10730,0	10506,1	11316,3
Hà Giang	141,6	211,4	215,5	246,0	289,6
Cao Bằng	237,9	342,6	441,5	467,0	578,8
Lào Cai	245,5	373,9	414,8	455,0	477,4
Bắc Kạn	117,0	190,9	228,0	273,0	302,9
Lạng Sơn	451,3	704,6	491,9	733,1	984,6
Tuyên Quang	338,6	514,2	548,1	619,2	697,1
Yên Bái	380,9	469,9	472,8	522,7	605,3
Thái Nguyên	858,5	1239,0	1175,1	1142,3	1387,0
Phú Thọ	1139,8	1668,3	1710,4	1720,4	1898,3
Bắc Giang	515,8	1018,6	1437,5	1200,5	618,8
Quảng Ninh	1594,0	2588,1	3594,4	3126,9	3476,5
Tây Bắc - North West	1303,1	1537,0	1802,7	1901,1	2059,4
Lai Châu	325,9	442,5	509,1	552,6	596,7
Sơn La	537,3	662,6	841,9	905,8	997,2
Hòa Bình	439,9	431,9	451,7	442,7	465,5
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	8324,9	11235,9	12339,5	13273,7	14858,0
Thanh Hóa	2668,0	2961,6	3403,7	3566,1	3900,0
Nghệ An	2441,1	4046,3	4245,4	4898,1	5109,4
Hà Tĩnh	903,1	904,0	1093,9	1004,8	1538,2
Quảng Bình	596,2	808,0	970,0	1138,4	1317,2
Quảng Trị	623,6	993,7	913,1	897,8	995,6
Thừa Thiên - Huế	1092,9	1522,3	1713,4	1768,5	1997,6

196 (Tiếp theo) **Tổng mức bán lẻ hàng hóa và doanh thu dịch vụ**
khu vực kinh tế trong n- ớc phân theo địa ph- ơng (Giá thực tế)
 (Cont.) *Retail sales value of goods and services of domestic*
economic sector by province (At current prices)

Tỷ đồng - Bill. dong\$

	1995	1997	1998	1999	2000
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	10563,1	13998,5	15755,0	17168,4	16996,9
Đà Nẵng	3691,2	5316,1	5660,4	6226,2	4622,7
Quảng Nam	1009,3	1214,1	1421,8	1502,7	1689,3
Quảng Ngãi	828,7	1256,9	1771,1	1813,7	2035,8
Bình Định	2707,0	3312,8	3694,5	4121,3	4464,8
Phú Yên	932,6	1138,8	1182,2	1335,9	1709,5
Khánh Hòa	1394,3	1759,8	2025,0	2168,6	2474,8
Tây Nguyên - Central Highlands	3250,0	4344,9	5271,2	6466,5	7521,2
Kon Tum	152,4	268,6	335,5	393,5	425,6
Gia Lai	831,5	1107,8	1197,1	1358,0	1626,8
Đắk Lắk	1316,3	1886,4	2480,5	3249,8	3321,0
Lâm Đồng	949,8	1082,1	1258,1	1465,2	2147,8
Đông Nam Bộ - South East	45077,4	58453,5	68763,9	73601,1	79099,6
TP. Hồ Chí Minh	34080,7	43292,0	52563,8	54197,2	57087,2
Ninh Thuận	718,1	854,6	942,6	994,3	1060,1
Bình Ph- ớc	1048,9	825,4	1081,4	1202,7	1328,1
Tây Ninh	1401,4	2510,5	2170,3	4355,9	4633,9
Bình D- ơng	1941,7	2905,6	3057,5	3319,7	3810,5
Đồng Nai	2941,5	3568,4	3951,4	4028,1	4810,8
Bình Thuận	1197,8	1607,4	2072,5	2125,5	2339,3
Bà Rịa - Vũng Tàu	1747,3	2889,6	2924,4	3377,7	4029,7
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	23865,2	31761,4	35508,0	38756,9	43356,9
Long An	1869,2	2603,6	2663,7	3005,4	3180,1
Đồng Tháp	1907,5	2768,7	2956,7	3324,2	3685,0
An Giang	5562,7	7004,2	7572,8	7275,6	7753,1
Tiền Giang	2012,2	3066,6	3982,4	4481,8	5316,2
Vĩnh Long	1688,4	2126,7	2334,9	2514,7	2694,4
Bến Tre	786,5	1344,6	1171,2	1408,7	1298,4
Kiên Giang	2954,4	3861,4	4454,9	5340,4	5304,0
Cần Thơ	3088,9	3613,9	4020,9	4542,2	5833,7
Trà Vinh	571,8	1140,8	1349,8	1452,8	1571,7
Sóc Trăng	1012,4	1282,1	1497,8	1589,4	1707,9
Bạc Liêu	1008,5	1180,0	1400,0	1446,5	2224,9
Cà Mau	1402,7	1768,8	2103,0	2375,2	2787,5

197

Chỉ số giá tiêu dùng phân theo tháng trong năm

Consumer price index by month of the year

	1995	1998	1999	2000	2001
Tháng tr-ớc = 100% - Previous month = 100%					
Tháng - Month					
1 - Jan.	103,8	101,6	101,7	100,4	100,3
2 - Feb.	103,4	102,2	101,9	101,6	100,4
3 - Mar.	100,2	99,2	99,3	98,9	99,3
4 - Apr.	101,0	101,6	99,4	99,3	99,5
5 - May	101,8	101,4	99,6	99,4	99,8
6 - Jun.	100,8	100,0	99,7	99,5	100,0
7 - Jul.	100,0	99,5	99,6	99,4	99,8
8 - Aug.	100,3	101,1	99,6	100,1	100,0
9 - Sep.	100,5	101,0	99,4	99,8	100,5
10 - Oct.	100,1	100,3	99,0	100,1	100,0
11 - Nov.	100,1	100,1	100,4	100,9	100,2
12 - Dec.	100,3	100,8	100,5	100,1	101,0
Bình quân tháng - Monthly average	101,0	100,7	100,0	100,0	100,1
Tháng 12 năm báo cáo so với tháng 12 năm tr-ớc					
December of report year compared with December					
of previous year					
	112,7	109,2	100,1	99,4	100,8

198 Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2001 so với tháng 12 năm 2000

Consumer price index, gold and USD price index of months 2001 compared with December 2000

	%					
	1	2	3	4	5	6
	Jan.	Feb.	March	April	May	June
Chỉ số giá tiêu dùng						
Consumer price index	100,3	100,7	100,0	99,5	99,3	99,3
L- ơng thực, thực phẩm						
<i>Food and foodstuffs</i>	100,1	100,7	99,5	98,8	98,5	98,4
L- ơng thực - <i>Food</i>	100,5	99,4	98,2	96,3	95,1	94,3
Thực phẩm - <i>Foodstuffs</i>	100,1	101,4	99,8	99,5	99,7	100,1
Đồ uống và thuốc lá						
<i>Beverage and cigarette</i>	101,4	101,7	102,0	101,5	101,7	101,8
May mặc, giày dép, mũ nón						
<i>Garment, footwear, hat</i>	100,9	100,5	100,3	100,5	100,5	100,3
Nhà ở và vật liệu xây dựng						
<i>Housing & material construction</i>	100,2	100,3	100,5	100,5	100,4	100,4
Thiết bị và đồ dùng gia đình						
<i>Household equipment & goods</i>	100,5	100,6	100,4	100,3	100,4	100,8
D- ọc phẩm, y tế - <i>Medicaments, health</i>	99,8	99,5	99,6	99,8	100,0	100,2
Ph- ơng tiện đi lại, b- u điện						
<i>Means of transport & communication</i>	100,1	100,0	99,7	99,3	99,0	98,8
Giáo dục - <i>Education</i>	100,7	100,6	100,4	100,5	100,6	101,5
Văn hoá, thể thao, giải trí						
<i>Culture, sport, entertainments</i>	100,3	100,5	100,5	100,2	100,3	100,3
Hàng hoá và dịch vụ khác						
<i>Other consumer goods & services</i>	100,5	100,7	100,7	100,2	100,4	100,2
Vàng - Gold	100,5	100,5	99,3	98,4	98,6	99,5
Đô la Mỹ - USD	100,0	100,4	100,4	100,2	100,3	101,1

198 (Tiếp theo) Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2001 so với tháng 12 năm 2000

(Cont.) Consumer price index, gold and USD price index
of months 2001 compared with December 2000

	%					
	7 July	8 Aug.	9 Sep.	10 Oct.	11 Nov.	12 Dec.
Chỉ số giá tiêu dùng						
Consumer price index	99,1	99,1	99,6	99,6	99,8	100,8
L- ơng thực, thực phẩm <i>Food and foodstuffs</i>	98,1	98,5	99,1	99,0	99,8	101,7
L- ơng thực - <i>Food</i>	93,7	94,8	97,0	97,4	100,1	106,0
Thực phẩm - <i>Foodstuffs</i>	99,8	100,1	100,1	99,7	99,7	100,2
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	101,0	100,8	101,1	101,1	101,2	101,1
May mặc, giày dép, mũ nón <i>Garment, footwear, hat</i>	100,5	99,9	100,6	100,6	100,7	100,8
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing & material construction</i>	100,4	100,0	100,2	100,4	100,8	100,8
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment & goods</i>	100,8	100,9	101,0	100,9	100,9	100,9
D- ợc phẩm, y tế - <i>Medicaments, health</i>	98,4	98,0	98,7	99,6	99,6	99,8
Ph- ơng tiện đi lại, b- u điện <i>Means of transport & communication</i>	99,0	98,9	99,0	98,0	95,6	95,3
Giáo dục - <i>Education</i>	102,5	102,4	103,3	103,2	103,4	103,6
Văn hoá, thể thao, giải trí <i>Culture, sport, entertainments</i>	100,1	99,7	100,4	100,1	100,0	100,2
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods & services</i>	100,6	100,6	101,0	100,9	101,2	101,4
Vàng - Gold	99,9	100,6	102,0	106,0	104,6	105,0
Đô la Mỹ - USD	102,3	102,5	103,3	103,3	103,5	103,8

199 Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2001 so với tháng tr- ớc

Consumer price index, gold and USD price index of months 2001 compared with previous month

	%					
	1	2	3	4	5	6
	Jan.	Feb.	March	April	May	June
Chỉ số giá tiêu dùng						
Consumer price index	100,3	100,4	99,3	99,5	99,8	100,0
L- ơng thực, thực phẩm						
<i>Food and foodstuffs</i>	100,1	100,6	98,8	99,3	99,7	99,9
L- ơng thực - <i>Food</i>	100,5	98,9	98,7	98,0	98,8	99,2
Thực phẩm - <i>Foodstuffs</i>	100,1	101,3	98,4	99,7	100,3	100,4
Đồ uống và thuốc lá						
<i>Beverage and cigarette</i>	101,4	100,3	100,2	99,5	100,2	100,1
May mặc, giày dép, mũ nón						
<i>Garment, footwear, hat</i>	100,9	99,6	99,8	100,2	100,0	99,8
Nhà ở và vật liệu xây dựng						
<i>Housing & material construction</i>	100,2	100,1	100,2	100,0	99,9	100,0
Thiết bị và đồ dùng gia đình						
<i>Household equipment & goods</i>	100,5	100,1	99,8	99,9	100,1	100,4
D- ợc phẩm, y tế - <i>Medicaments, health</i>	99,8	99,7	100,1	100,2	100,2	100,2
Ph- ơng tiện đi lại, b- u điện						
<i>Means of transport & communication</i>	100,1	99,9	99,7	99,6	99,7	99,8
Giáo dục - <i>Education</i>	100,7	99,9	99,9	100,1	100,1	100,9
Văn hoá, thể thao, giải trí						
<i>Culture, sport, entertainments</i>	100,3	100,2	100,0	99,7	100,1	100,0
Hàng hoá và dịch vụ khác						
<i>Other consumer goods & services</i>	100,5	100,2	99,9	99,5	100,2	99,8
Vàng - Gold	100,5	100,0	98,8	99,1	100,2	100,9
Đô la Mỹ - USD	100,0	100,4	100,0	99,8	100,1	100,8

199 (Tiếp theo) Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2001 so với tháng tr- ớc

(Cont.) Consumer price index, gold and USD price index
of months 2001 compared with previous month

	%					
	7	8	9	10	11	12
	July	Aug.	Sep.	Oct.	Nov.	Dec.
Chỉ số giá tiêu dùng						
Consumer price index	99,8	100,0	100,5	100,0	100,2	101,0
L- ơng thực, thực phẩm						
<i>Food and foodstuffs</i>	99,7	100,4	100,6	99,9	100,8	101,9
L- ơng thực - <i>Food</i>	99,4	101,2	102,3	100,4	102,8	105,9
Thực phẩm - <i>Foodstuffs</i>	99,7	100,3	100,0	99,6	100,0	100,5
Đồ uống và thuốc lá						
<i>Beverage and cigarette</i>	99,2	99,8	100,3	100,0	100,1	99,9
May mặc, giày dép, mũ nón						
<i>Garment, footwear, hat</i>	100,1	99,4	100,7	100,0	100,1	100,1
Nhà ở và vật liệu xây dựng						
<i>Housing & material construction</i>	100,0	99,6	100,2	100,2	100,4	100,0
Thiết bị và đồ dùng gia đình						
<i>Household equipment & goods</i>	100,0	100,1	100,1	100,0	100,0	100,0
D- ợc phẩm, y tế - <i>Medicaments, health</i>	98,3	99,6	100,7	100,9	100,0	100,2
Ph- ơng tiện đi lại, b- u điện						
<i>Means of transport & communication</i>	100,2	99,9	100,1	99,0	97,6	99,7
Giáo dục - <i>Education</i>	101,0	99,9	100,8	99,9	100,2	100,2
Văn hoá, thể thao, giải trí						
<i>Culture, sport, entertainments</i>	99,8	99,6	100,7	99,7	99,9	100,2
Hàng hoá và dịch vụ khác						
<i>Other consumer goods & services</i>	100,3	100,0	100,4	99,9	100,3	100,2
Vàng - Gold	100,4	100,7	101,4	103,9	98,7	100,4
Đô la Mỹ - USD	101,2	100,2	100,8	100,0	100,2	100,3

200 **Giá bán lẻ của một số loại hàng hóa và dịch vụ tiêu dùng**

Average retail prices of selected consumer goods and services

Đồng - Dong

	Đơn vị - Unit	1995	1998	1999	2000	2001
Thóc tẻ - Paddy	Kg	1957	2190	2250	1853	1737
Gạo tẻ - Rice	"	3019	3491	3576	3010	3036
Gạo nếp - Glutinous rice	"	4659	4871	5605	5119	4785
Thịt lợn - Pork	"	22972	22009	24139	22937	21568
Thịt bò - Beef topside	"	27221	32798	34688	35541	37649
Gà thịt - Chicken carcass	"	21409	23264	24782	24286	23970
Trứng vịt - Duck's eggs	10 quả - 10 pieces	9917	10655	11526	10025	9784
Cá chép - Fresh carp	Kg	15450	16525	17655	17161	16224
Cá thu - Mackerel	"	21933	32462	34668	33627	36292
Tôm biển - Sea shrimps	"	30515	37489	39361	44892	41379
Đỗ xanh - Green beans	"	7378	8518	8333	8728	9310
Đỗ đen - Black beans	"	5706	7120	8114	7364	7076
Đỗ t-ơng - Soyabeans	"	5030	5806	5607	5799	5836
Lạc nhân - Shelled nuts	"	8073	9186	9641	9299	9219
Đậu phụ - Soya curd	"	3781	4435	4484	4599	4684
Muối - Salt	"	1128	1222	1249	1225	1375
N-ớc mắm - Fish sauce	Lít - Litter	3907	5924	6866	6351	7244
Mì chính - Glutamate	Kg	22851	28558	28600	26000	24956
Đ-ơng kính - White sugar	"	6755	7131	6975	5049	6458
Bia - Beer	Lít - Litter	4663	4724	4772	4581	4593
Vải sợi bông - Cotton fabrics	M	6233	8781	9477	9102	8540
Len - Woollen	Kg	78748	70508	67949	68998	65773
Giấy viết - Papers	Tập - Set	1429	1687	1680	1831	1789
Tetracilin	Viên - Tablet	258	158	175	185	215
Vitamin B1	100 v - 100 tablets	2263	1824	1994	2061	1701
Vitamin C	100 v - 100 tablets	4322	3899	4334	4287	3462
Dầu hỏa - Kerosene	Lít - Litter	2779	3630	3679	3926	4088
Xăng - Petrol	Lít - Litter	3382	4323	4330	4690	5127
Điện - Electricity	Kwh	520	580	596	597	615
N-ớc máy - Supply water	M ³	1254	1578	1552	1787	1773
Cắt tóc nam - Haircut	L-ợt - Once	3715	5052	5208	5232	5203
Uốn tóc nữ - Permanent wave	L-ợt - Once	12002	18072	18200	17792	18374
Chụp ảnh - Photograph	Lần - Once	4913	4759	4907	4992	5177

368 **Th-ơng mại, Giá cả và Du lịch - Trade, Price and Tourism**

201 Tổng trị giá xuất khẩu và nhập khẩu

Foreign trade turnover

	Tổng số (Triệu Rúp - đô la Mỹ) <i>Total</i> (Mill. R-USD)	Chia ra - <i>Of which</i>			
		Xuất khẩu - <i>Export</i>		Nhập khẩu - <i>Import</i>	
		Triệu Rúp - đô la Mỹ <i>Mill. R-USD</i>	Trong đó: Triệu đô la Mỹ <i>Of which:</i> <i>Mill. USD</i>	Triệu Rúp - đô la Mỹ <i>Mill. R-USD</i>	Trong đó: Triệu đô la Mỹ <i>Of which:</i> <i>Mill. USD</i>
1990	5156,4	2404,0	1352,2	2752,4	1372,5
1991	4425,2	2087,1	2009,8	2338,1	2049,0
1992	5121,4	2580,7	2552,4	2540,7	2540,3
1993	6909,2	2985,2	2952,0	3924,0	3924,0
1994	9880,1	4054,3	4054,3	5825,8	5825,8
1995	13604,3	5448,9	5448,9	8155,4	8155,4
1996	18399,5	7255,9	7255,9	11143,6	11143,6
1997	20777,3	9185,0	9185,0	11592,3	11592,3
1998	20859,9	9360,3	9360,3	11499,6	11499,6
1999	23283,5	11541,4	11541,4	11742,1	11742,1
2000	30119,2	14482,7	14482,7	15636,5	15636,5
Sơ bộ - <i>Prel. 2001</i>	31189,0	15027,0	15027,0	16162,0	16162,0
Chỉ số phát triển (Năm tr-ớc = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>					
1990	114,3	123,5	118,8	107,3	156,1
1991	85,8	86,8	148,6	84,9	149,3
1992	115,7	123,7	127,0	108,7	124,0
1993	134,9	115,7	115,7	154,4	154,5
1994	143,0	135,8	137,3	148,5	148,5
1995	137,7	134,4	134,4	140,0	140,0
1996	135,2	133,2	133,2	136,6	136,6
1997	112,9	126,6	126,6	104,0	104,0
1998	100,4	101,9	101,9	99,2	99,2
1999	111,6	123,3	123,3	102,1	102,1
2000	129,4	125,5	125,5	133,2	133,2
Sơ bộ - <i>Prel. 2001</i>	103,6	103,8	103,8	103,4	103,4

202 Trị giá xuất khẩu hàng hóa phân theo khu vực kinh tế và phân theo nhóm hàng

Value of exports by economic sector and by commodity group

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Triệu đô la Mỹ - Mill. USD					
TỔNG SỐ - TOTAL	5448,9	9360,3	11541,4	14482,7	15027,0
Phân theo khu vực kinh tế - By economic sector					
Khu vực kinh tế trong n- ớc Domestic economic sector	3975,8	6145,5	6859,4	7671,7	8228,0
Khu vực có vốn đầu t- n- ớc ngoài ^(*) Foreign invested sector ^(*)	1473,1	3214,8	4682,0	6811,0	6799,0
Phân theo nhóm hàng - By commodity group					
Hàng công nghiệp nặng và khoáng sản Heavy industrial products and minerals	1377,7	2609,0	3609,5	5382,1	4600,0
Hàng CN nhẹ và TTCN Light industrial and handicraft goods	1549,8	3427,6	4243,2	4903,1	5400,0
Hàng nông sản - Agricultural products	1745,8	2274,3	2545,9	2563,3	3249,0
Hàng lâm sản - Forest products	153,9	191,4	169,2	155,7	
Hàng thủy sản - Aquatic products	621,4	858,0	973,6	1478,5	
Hàng khác - Others	0,3				1778,0
Cơ cấu (%) - Structure (%)					
TỔNG SỐ - TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Phân theo khu vực kinh tế - By economic sector					
Khu vực kinh tế trong n- ớc Domestic economic sector	73,0	65,7	59,4	53,0	54,8
Khu vực có vốn đầu t- n- ớc ngoài ^(*) Foreign invested sector ^(*)	27,0	34,3	40,6	47,0	45,2
Phân theo nhóm hàng - By commodity group					
Hàng công nghiệp nặng và khoáng sản Heavy industrial products and minerals	25,3	27,9	31,3	37,2	30,6
Hàng CN nhẹ và TTCN Light industrial and handicraft goods	28,5	36,6	36,8	33,8	36,0
Hàng nông sản - Agricultural products	32,0	24,3	22,0	17,7	21,6
Hàng lâm sản - Forest products	2,8	2,0	1,5	1,1	
Hàng thủy sản - Aquatic products	11,4	9,2	8,4	10,2	

(*) Kể cả dầu thô - Included crude oil.

370 Th- ơng mại, Giá cả và Du lịch - Trade, Price and Tourism

203

Trị giá nhập khẩu hàng hóa phân theo khu vực kinh tế và phân theo nhóm hàng

Value of imports by economic sector and by commodity group

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Triệu đô la Mỹ - Mill. USD					
TỔNG SỐ - TOTAL	8155,4	11499,6	11742,1	15636,5	16162,0
Phân theo khu vực kinh tế - By economic sector					
Khu vực kinh tế trong n- ớc <i>Domestic economic sector</i>	6687,3	8831,6	8359,9	11284,5	11177,0
Khu vực có vốn đầu t- n- ớc ngoài <i>Foreign invested sector</i>	1468,1	2668,0	3382,2	4352,0	4985,0
Phân theo nhóm hàng - By commodity group					
T- liệu sản xuất - Means of production	6917,6	10524,1	10750,4	14668,2	15312,0
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng <i>Machinery, instrument, accessory</i>	2096,9	3513,3	3503,6	4781,5	4700,0
Nguyên, nhiên, vật liệu - <i>Fuels, raw material</i>	4820,7	7010,8	7246,8	9886,7	10612,0
Hàng tiêu dùng - Consumer goods	1237,8	975,5	991,7	968,3	850,0
L- ơng thực - <i>Food</i>		1,0	11,2	0,3	
Thực phẩm - <i>Foodstuffs</i>	289,1	276,1	297,9	301,8	
Hàng y tế - <i>Med. goods</i>	69,4	325,0	270,5	333,8	
Hàng khác - <i>Others</i>	879,3	373,4	412,1	332,4	
Cơ cấu (%) - Structure (%)					
TỔNG SỐ - TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Phân theo khu vực kinh tế - By economic sector					
Khu vực kinh tế trong n- ớc <i>Domestic economic sector</i>	82,0	76,8	71,2	72,2	69,2
Khu vực có vốn đầu t- n- ớc ngoài <i>Foreign invested sector</i>	18,0	23,2	28,8	27,8	30,8
Phân theo nhóm hàng - By commodity group					
T- liệu sản xuất - Means of production	84,8	91,5	91,6	93,8	94,7
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng <i>Machinery, instrument, accessory</i>	25,7	30,5	29,9	30,6	29,1
Nguyên, nhiên, vật liệu - <i>Fuels, raw material</i>	59,1	61,0	61,7	63,2	65,6
Hàng tiêu dùng - Consumer goods	15,2	8,5	8,4	6,2	5,3
L- ơng thực - <i>Food</i>			0,1		
Thực phẩm - <i>Foodstuffs</i>	3,5	2,4	2,5	1,9	
Hàng y tế - <i>Med. goods</i>	0,9	2,8	2,3	2,2	
Hàng khác - <i>Others</i>	10,8	3,2	3,5	2,1	

204 Trị giá xuất khẩu phân theo n- ớc, vùng lãnh thổ và phân theo khối n- ớc

Value of exports by country, territory and country group

Triệu đô la Mỹ - Mill. USD

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
TỔNG SỐ - TOTAL	5448,9	9360,3	11541,4	14482,7	15027,0
Phân theo n- ớc và vùng lãnh thổ By country and territory					
Trong đó - <i>Of which:</i>					
Căm-pu-chia - <i>Cambodia</i>	94,6	75,2	90,2	141,6	146,0
In-đô-nê-xi-a - <i>Indonesia</i>	53,8	317,2	420,0	248,6	264,3
Lào - <i>Laos</i>	20,6	73,4	165,3	70,7	62,4
Ma-lai-xi-a - <i>Malaysia</i>	110,5	115,2	256,5	413,9	337,2
Phi-li-pin - <i>Philippines</i>	41,5	401,1	393,2	478,4	368,4
Xin-ga-po - <i>Singapore</i>	689,8	740,9	876,4	885,9	1043,7
Thái Lan - <i>Thailand</i>	101,3	295,4	312,7	372,3	322,8
Ấn Độ - <i>India</i>	10,4	12,6	17,0	47,2	
Đài Loan - <i>Taiwan</i>	439,4	670,2	682,4	756,6	806,0
Đặc khu Hành chính Hồng Công (TQ) <i>Hong Kong SAR (China)</i>	256,7	318,1	235,7	315,9	317,2
I ran - <i>Iran</i>	2,1	36,0	25,5	13,5	
Irắc - <i>Iraq</i>	35,7	165,9	211,3	321,5	405,5
Ả rập Xê út - <i>Saudi Arabia</i>	5,6	15,9	15,3	14,7	
Hàn Quốc - <i>Korea, Rep.</i>	235,3	229,1	319,9	352,6	406,1
Nhật Bản - <i>Japan</i>	1461,0	1514,5	1786,2	2575,2	2509,8
CHND Trung Hoa - <i>China PR</i>	361,9	440,1	746,4	1536,4	1418,1
Ba Lan - <i>Poland</i>	16,6	38,5	63,1	61,5	79,5
Bun-ga-ri - <i>Bulgaria</i>	2,0	8,2	13,6	7,6	
Hung-ga-ri - <i>Hungary</i>	20,9	15,4	10,8	15,0	17,0
LB Nga - <i>Russian Fed.</i>	80,8	126,2	114,9	122,9	194,5
Bê-la-ru-si-a - <i>Belarusia</i>	0,1	0,7	0,7	1,6	
U-crai-na - <i>Ukraine</i>	6,5	14,8	17,1	23,3	26,1
CH Séc - <i>Czech Rep.</i>	3,9	24,5	34,0	35,3	38,9
CH Slô-va-ki-a - <i>Slovakia Rep.</i>	3,9	2,3	5,6	5,2	
Anh - <i>United Kingdom</i>	74,6	335,8	421,2	479,4	511,6

372 Th- ơng mại, Giá cả và Du lịch - *Trade, Price and Tourism*

204 (Tiếp theo) Trị giá xuất khẩu phân theo n-ớc, vùng lãnh thổ và phân theo khối n-ớc

(Cont.) Value of exports by country, territory and country group

Triệu đô la Mỹ - Mill. USD

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Áo - Austria	9,3	8,4	34,9	23,7	28,9
Bỉ - Belgium	34,6	212,3	306,7	311,9	341,2
Đức - Germany F.R.	218,0	552,5	654,3	730,3	721,8
Đan Mạch - Denmark	3,5	43,3	43,7	58,4	49,7
Hà Lan - Netherland	79,7	304,1	342,9	391,0	364,5
Italia - Italy	57,1	144,5	159,4	218,0	237,9
Na Uy - Norway	2,1	17,6	16,4	16,6	15,4
Pháp - France	169,1	297,3	354,9	380,1	467,5
Thụy Điển - Sweden	4,7	58,5	45,2	55,1	53,2
Thụy Sĩ - Switzerland	61,8	277,3	267,9	166,4	94,8
Tây Ban Nha - Spain	8,8	85,6	108,0	137,3	158,5
Cu Ba - Cuba	44,8	12,7	37,0	34,3	
Ca-na-đa - Canada	17,8	80,2	91,1	98,7	107,3
Mỹ - USA	169,7	468,6	504,0	732,8	1065,3
Mêhicô - Mexico	0,7	32,2	20,1	24,2	44,0
Braxin - Brazil	0,9	14,2	8,6	13,9	
An-giê-ri - Angeria	11,1	1,8	4,7	6,4	
Li Bi - Libya	16,7	0,8	0,1	0,1	
Nam Phi - South Africa	1,7	16,3	35,1	25,8	
Ô-xtrây-li-a - Australia	55,4	471,5	814,6	1272,5	1041,8
Niu Di-Lân - New Zealand	1,4	25,7	17,7	18,2	18,5

Phân theo khối n-ớc - By country group

Trong đó - Of which:

ASEAN	996,9	1945,0	2516,3	2619,0	2551,4
APEC	3998,2	6129,1	7486,2	10097,6	10071,0
EU	664,2	2079,0	2515,3	2845,1	3002,6
OPEC	131,7	554,8	713,4	643,2	

205

Trị giá nhập khẩu phân theo n- ớc, vùng lãnh thổ và phân theo khối n- ớc

Value of imports by country, territory and country group

Triệu đô la Mỹ - Mill. USD

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
TỔNG SỐ - TOTAL	8155,4	11499,6	11742,1	15636,5	16162,0
Phân theo n- ớc và vùng lãnh thổ By country and territory					
Trong đó - Of which:					
Căm-pu-chia - Cambodia	23,5	42,1	12,7	37,3	37,9
In-đô-nê-xi-a - Indonesia	190,0	256,5	286,8	345,4	299,0
Lào - Laos	84,0	131,4	197,4	105,7	67,8
Ma-lai-xi-a - Malaysia	190,5	249,0	305,0	388,9	471,3
Phi-li-pin - Philippines	24,7	67,7	47,5	62,9	55,8
Xin-ga-po - Singapore	1425,2	1964,0	1878,5	2694,3	2492,7
Thái Lan - Thailand	439,7	673,5	561,8	810,9	801,5
Ấn Độ - India	61,5	108,7	137,9	178,4	229,2
Đài Loan - Taiwan	901,3	1377,6	1566,4	1879,9	2019,6
Đặc khu Hành chính Hồng Công (TQ) Hong Kong SAR (China)	418,9	557,3	504,7	598,1	552,6
Hàn Quốc - Korea, Rep.	1253,5	1420,9	1485,8	1753,6	1893,5
Nhật Bản - Japan	915,7	1481,7	1618,3	2300,9	2215,3
CHND Trung Hoa - China PR	329,7	515,0	673,1	1401,1	1629,1
Ba Lan - Poland	21,9	11,6	13,7	18,4	
Bun-ga-ri - Bulgaria	4,0	0,9	1,9	4,5	
Hung-ga-ri - Hungary	19,3	22,2	13,9	15,2	
LB Nga - Russian Fed.	144,8	216,3	245,6	240,5	376,8
U-crai-na - Ukraine	5,9	24,4	45,5	85,9	94,8
CH Séc - Czech Rep.	4,0	6,9	6,5	6,3	
Slô-va-ki-a - Slovakia	3,1	1,5	6,9	2,9	
Anh - United Kingdom	50,7	96,4	109,2	149,9	176,6
Áo - Austria	15,3	21,5	27,3	31,6	34,6
Bỉ - Belgium	21,7	69,5	85,2	92,0	72,6
CHLB Đức - Germany F.R.	175,5	359,9	268,7	295,2	395,0
Hà Lan - Netherland	36,3	54,0	48,5	84,6	115,0

205 (Tiếp theo) Trị giá nhập khẩu phân theo n- ớc, vùng lãnh thổ và phân theo khối n- ớc

(Cont.) Value of imports by country, territory and country group

Triệu đô la Mỹ - Mill. USD

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
I-ta-li-a - <i>Italy</i>	53,6	87,1	95,7	170,3	192,8
Na Uy - <i>Norway</i>	1,1	5,4	1,7	7,5	5,4
Phần Lan - <i>Finland</i>	11,7	24,1	19,1	14,0	24,7
Pháp - <i>France</i>	276,6	379,8	309,3	334,2	316,6
Thụy Điển - <i>Sweden</i>	22,6	77,8	58,1	43,7	74,5
Thụy Sĩ - <i>Switzerland</i>	74,6	93,7	101,8	103,9	95,5
Ca-na-đa - <i>Canada</i>	24,9	41,3	49,5	37,6	57,0
Mỹ - <i>USA</i>	130,4	324,9	322,7	363,4	411,0
Mê-hi-cô - <i>Mexico</i>	0,2	3,3	6,4	2,5	
Braxin - <i>Brazil</i>	9,8	8,9	8,2	10,7	
Ác-hen-ti-na - <i>Argentina</i>	2,3	4,7	26,4	29,4	58,3
Ai Cập - <i>Egypt</i>		0,2	1,4	2,6	
Nam Phi - <i>South Africa</i>	2,6	2,6	4,3	4,2	
Zim-ba-bu-ê - <i>Zimbabwe</i>		1,2	3,7	0,5	
Ô-xtrây-li-a - <i>Australia</i>	100,6	253,9	215,7	293,5	268,7
Niu Di-Lân - <i>New Zealand</i>	3,3	40,5	55,2	61,3	140,2

Phân theo khối n- ớc - By country group

Trong đó - Of which:

ASEAN	2270,0	3344,4	3290,9	4449,0	4226,1
APEC	6493,6	9444,5	9578,8	12998,0	13306,9
EU	710,4	1246,3	1094,9	1317,4	1502,7
OPEC	213,7	337,2	396,8	525,8	

206 Một số mặt hàng xuất khẩu chủ yếu

Main goods for exportation

		Đơn vị - Unit	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Dầu thô <i>Crude oil</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>		7652,0	12145,0	14881,9	15423,5	16731,6
Than đá <i>Coal</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>		2821,0	3162,0	3260,0	3251,2	4290,0
Crôm <i>Chromium</i>	Triệu đô la Mỹ <i>Mill. USD</i>		2,3	4,9	3,9	4,5	
Thiếc <i>Tin</i>	Tấn <i>Ton</i>		3283,0	2389,0	2357,0	3301,0	2232,0
Giày dép <i>Footwear</i>	Triệu đô la Mỹ <i>Mill. USD</i>		296,4	1031,0	1387,1	1471,7	1559,5
Hàng dệt, may <i>Textile, sewing products</i>	Triệu đô la Mỹ <i>Mill. USD</i>		850,0	1450,0	1746,2	1891,9	1975,4
Hàng mây tre, hàng cói ngô và dừa <i>Rattan, bamboo and rush products</i>	Triệu đô la Mỹ <i>Mill. USD</i>		30,7	36,8	62,2	78,6	235,2
Hàng mỹ nghệ <i>Fine art products</i>	Triệu đô la Mỹ <i>Mill. USD</i>		18,7	31,1	22,5	36,2	
Hàng thêu <i>Embroidery products</i>	Triệu đô la Mỹ <i>Mill. USD</i>		20,4	35,3	32,6	50,5	
Hàng gốm sứ <i>Pottery & glassware</i>	Triệu đô la Mỹ <i>Mill. USD</i>		22,0	55,1	83,1	108,4	
Gạo <i>Rice</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>		1988,0	3730,0	4508,3	3476,7	3729,5
Lạc nhân <i>Shelled ground nut</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>		115,0	86,8	56,0	76,1	78,2
Cà phê <i>Coffee</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>		248,1	382,0	482,0	733,9	931,2
Cao su <i>Rubber</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>		138,1	191,0	263,0	273,4	308,1
Hạt điều nhân <i>Shelled cashew nut</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>		19,8	25,7	18,4	34,2	43,7

376 Thương mại, Giá cả và Du lịch - Trade, Price and Tourism

206 (Tiếp theo) **Một số mặt hàng xuất khẩu chủ yếu** (Cont.) *Main goods for exportation*

	Đơn vị - Unit	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Rau quả t-ơi và chế biến - <i>Fresh and processed vegetables & fruit</i>	Triệu đô la Mỹ <i>Mill. USD</i>	56,1	52,6	106,6	213,1	330,0
Hạt tiêu <i>Pepper</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	17,9	15,1	34,8	36,4	57,0
Chè <i>Tea</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	18,8	33,0	36,0	55,6	68,2
Thịt chế biến <i>Processed meat</i>	Triệu đô la Mỹ <i>Mill. USD</i>	12,1	12,0	11,6	25,6	
Gỗ và sản phẩm gỗ <i>Wood and wood products</i>	Triệu đô la Mỹ <i>Mill. USD</i>	114,5	125,1	244,1	311,4	335,1
Quế <i>Cinamon</i>	Tấn <i>Ton</i>	6356,0	804,0	3166,0	3500,0	3898,0
Hàng thủy sản <i>Aquatic products</i>	Triệu đô la Mỹ <i>Mill. USD</i>	621,4	858,0	973,6	1478,5	1777,6

207 Một số mặt hàng nhập khẩu chủ yếu

Main goods for importation

	Đơn vị - Unit	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Xe ô tô vận tải ^(*) <i>Motor truck ^(*)</i>	Cái <i>Piece</i>	12223	10575	6981	13048	21372
Xe ô tô con ^(*) <i>Motor car ^(*)</i>	Cái <i>Piece</i>	7752	3197	7009	9800	11649
Sắt, thép <i>Iron, steel</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	1116,2	1786,0	2253,6	2845,0	3938,4
Xăng, dầu các loại <i>Petroleum products, refined</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	5003,2	6852,0	7425,4	8747,3	8998,1
Xăng <i>Gasolines</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	1043,5	1201,0	1325,0	1480,1	1654,4
Dầu diesel <i>Diesel oil</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	2271,0	3526,0	3478,3	4133,2	4088,6
Dầu mazut <i>Mazout</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	867,5	1321,0	1878,9	2367,6	2341,0
Dầu hỏa <i>Kerosene</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	314,7	273,0	267,7	387,7	544,2
Phân bón <i>Fertilizers</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	2316,9	3448,0	3702,8	3971,3	3189,3
Trong đó: Phân urê <i>Of which: Urea</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	1356,2	1944,0	1893,0	2108,3	1605,3
Thuốc trừ sâu <i>Insecticides</i>	Triệu đô la Mỹ <i>Mill. USD</i>	100,4	126,3	133,1	143,5	110,0
Chất dẻo <i>Plastic in primary form</i>	Triệu đô la Mỹ <i>Mill. USD</i>	229,8	348,6	383,4	530,6	495,0
Bông <i>Cotton</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	68,2	67,6	83,3 ^(**)	90,4 ^(**)	113,1
Xơ và sợi dệt <i>Textile yarn</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	93,8	183,0	160,0	237,8	210,7
Nguyên phụ liệu sản xuất thuốc lá <i>Auxiliary material for cigarettes</i>	Triệu đô la Mỹ <i>Mill. USD</i>	97,0	111,3	88,3	107,6	138,9

378 Thương mại, Giá cả và Du lịch - Trade, Price and Tourism

207 (Tiếp theo) **Một số mặt hàng nhập khẩu chủ yếu** (Cont.) *Main goods for importation*

	Đơn vị - Unit	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
Nguyên phụ liệu, dệt, may, da <i>Auxiliary material for textile, sewing and leather</i>	Triệu đô la Mỹ <i>Mill. USD</i>	488,0	710,0	1096,0	1422,0	1589,6
Clanke <i>Clinker</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	959,3	785,8	243,7	214,5	1460,6
Bột mỳ <i>Wheat flour</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	254,2	271,0	159,4	86,7	61,8
Sữa và sản phẩm từ sữa <i>Dairy products</i>	Triệu đô la Mỹ <i>Mill. USD</i>	58,7	78,8	100,8	140,9	230,0
Tân d- ợc <i>Medicament</i>	Triệu đô la Mỹ <i>Mill. USD</i>	69,1	312,3	262,5	325,0	295,6
Vải <i>Textile fabrics</i>	Triệu đô la Mỹ <i>Mill. USD</i>	108,6	529,5	710,6	774,7	561,8
Xe máy ^(*) <i>Motorbike ^(*)</i>	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	458,5	383,8	502,3	1807,0	2503,6
Đ- ờng <i>Sugar</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	145,5	123,0	42,8		81,3

(*) Nguyên chiếc và linh kiện đồng bộ - Assembled and unassembled.

(**) Triệu đô la Mỹ - Mill. USD.

208 Chỉ số giá xuất khẩu và nhập khẩu so với năm tr- ớc

Index of export and import price compared with previous year

%

	1995	1998	1999	2000	2001
CHỈ SỐ GIÁ XUẤT KHẨU INDEX OF EXPORT PRICE					
CHỈ SỐ CHUNG - GENERAL	113,1	96,6	98,9	104,4	93,2
Hàng tiêu dùng - Consumer goods	111,3	100,4	94,4	96,5	92,0
L- ơng thực, thực phẩm <i>Food and foodstuff</i>	119,2	99,7	94,0	90,4	85,8
Hàng phi l- ơng thực, thực phẩm <i>Non - food and non - foodstuff</i>	100,0	102,5	95,8	100,5	97,9
T- liệu sản xuất - Means of production	112,1	93,9	102,5	120,6	94,7
Nguyên, nhiên, vật liệu <i>Fuel, raw material</i>	112,1	93,7	102,5	121,3	94,5
Máy móc, thiết bị, phụ tùng <i>Machinery, equipment, accessory</i>	100,0	94,9	80,3	100,4	100,0
CHỈ SỐ GIÁ NHẬP KHẨU INDEX OF IMPORT PRICE					
CHỈ SỐ CHUNG - GENERAL	107,3	98,0	90,1	103,4	98,3
Hàng tiêu dùng - Consumer goods	106,5	97,3	95,3	96,5	97,6
L- ơng thực, thực phẩm <i>Food and foodstuff</i>	116,5	96,5	93,5	99,2	96,9
Hàng phi l- ơng thực, thực phẩm <i>Non - food and non - foodstuff</i>	100,0	97,8	97,5	93,8	97,8
T- liệu sản xuất - Means of production	107,5	98,2	90,1	104,9	98,4
Nguyên, nhiên, vật liệu <i>Fuel, raw material</i>	107,7	97,9	89,5	105,5	97,7
Máy móc, thiết bị, phụ tùng <i>Machinery, equipment, accessory</i>	106,1	100,3	95,2	98,5	100,5

380 Th- ơng mại, Giá cả và Du lịch - Trade, Price and Tourism

209 Khách quốc tế đến Việt Nam

Foreign visitors to Viet Nam

Nghìn l-ợt ng-ời - Thous. visits

	1995	1998	1999	2000	2001
TỔNG SỐ - TOTAL	1351,3	1520,1	1781,8	2140,1	2330,8
Phân theo quốc tịch^(*) - By nationality^(*)					
Trong đó - Of which:					
Đài Loan - <i>Taiwan</i>	222,1	138,5	170,5	210,0	199,6
Nhật Bản - <i>Japan</i>	119,5	95,3	110,6	142,9	205,1
Pháp - <i>France</i>	118,0	68,2	68,8	88,2	99,7
Mỹ - <i>USA</i>	57,5	39,6	62,7	95,8	230,4
Anh - <i>United Kingdom</i>	52,8	39,6	40,8	53,9	64,7
Thái Lan - <i>Thailand</i>	23,1	16,5	19,3	20,8	31,6
CHND Trung Hoa - <i>China PR.</i>	62,6	420,7	484,0	492,0	675,7
Phân theo mục đích đến - By purpose					
Du lịch - <i>Tourism</i>	610,6	598,9	837,6	1138,9	1222,1
Th- ơng mại - <i>Business</i>	308,0	291,9	266,0	419,6	401,1
Thăm thân nhân - <i>Relative</i>	432,7	301,0	337,1	400,0	390,4
Các mục đích khác - <i>Others</i>		328,3	341,1	181,6	317,2
Phân theo ph- ơng tiện đến					
By means of transport					
Đ- ờng hàng không - <i>Airways</i>	1206,8	873,7	1022,1	1113,1	1294,5
Đ- ờng thủy - <i>Waterways</i>	21,7	157,2	187,9	256,1	284,7
Đ- ờng bộ và đ- ờng sắt - <i>Road and railways</i>	122,8	489,2	571,8	770,9	751,6

(*) Năm 1998 - 2000 ch- a tính Việt kiều.

(*) From 1998 to 2000: Overseas Vietnamese were excluded.

210 Kết quả kinh doanh của ngành du lịch

Outcome of the tourism

	1995	1997	1998	1999	2000
Số l- ợt khách ngành du lịch phục vụ (Nghìn l- ợt khách) <i>Number of visits serviced (Thous. visits)</i>	9582,7	9380,5	9449,6	8327,6	8510,8
Tổng doanh thu của các đơn vị kinh doanh du lịch (Tỷ đồng) <i>Turnover of tourist business (Bill. dong)</i>	5653,2	6430,2	6631,0	6519,9	9185,2
Trong đó - <i>Of which:</i>					
Phục vụ khách quốc tế - <i>Foreign visitor</i>		3575,7	3387,6	3792,4	4814,5
Phục vụ khách trong n- ớc - <i>Home visitor</i>		2811,6	3196,6	2673,1	4159,8
Phục vụ khách Việt Nam đi du lịch n- ớc ngoài <i>Vietnamese travelling abroad</i>		42,9	46,8	54,4	210,8

Vận tải và B- u chính, Viễn thông

Transport, Postal Services and Tele-communication

Biểu Table	Trang Page
211 Ph- ơng tiện vận tải - <i>Means of transport</i>	385
212 Ph- ơng tiện vận tải do Bộ Giao thông Vận tải quản lý tại thời điểm 31/12/2000 <i>Means of transport managed by Ministry of Transportation as of 31/12/2000</i>	386
213 Một số chỉ tiêu chính về kết quả hoạt động của ngành vận tải <i>Main indicators of transportation</i>	387
214 Khối l- ợng hành khách vận chuyển phân theo ngành vận tải <i>Volume of passenger carried by type of transport</i>	388
215 Khối l- ợng hành khách luân chuyển phân theo ngành vận tải <i>Volume of passenger traffic by type of transport</i>	389
216 Khối l- ợng hành khách vận chuyển phân theo cấp quản lý, thành phần kinh tế và ngành vận tải <i>Volume of passenger carried by management level, ownership and by type of transport</i>	390
217 Khối l- ợng hành khách luân chuyển phân theo cấp quản lý, thành phần kinh tế và ngành vận tải <i>Volume of passenger traffic by management levels ownership, and by type of transport</i>	391
218 Khối l- ợng hành khách vận chuyển và luân chuyển của vận tải địa ph- ơng phân theo địa ph- ơng <i>Volume of passengers carried and passengers traffic of local transport by province</i>	392
219 Khối l- ợng hành khách vận chuyển bằng đ- ờng bộ và đ- ờng thuỷ của vận tải địa ph- ơng năm 2000 phân theo địa ph- ơng <i>Volume of passengers carried by road and waterways of local transport in 2000 by province</i>	394
220 Khối l- ợng hành khách luân chuyển bằng đ- ờng bộ và đ- ờng thuỷ của vận tải địa ph- ơng năm 2000 phân theo địa ph- ơng <i>Volume of passengers traffic by road and waterways of local transport in 2000 by province</i>	396
221 Khối l- ợng hàng hoá vận chuyển phân theo ngành vận tải <i>Volume of freight by type of transport</i>	398

222	Khối l- ợng hàng hoá luân chuyển phân theo ngành vận tải <i>Volume of freight traffic by type of transport</i>	399
223	Khối l- ợng hàng hóa xuất và nhập khẩu chủ yếu thông qua các cảng biển do trung - ợng quản lý <i>Volume of main export and import cargos across sea-port managed by central</i>	400
224	Khối l- ợng hàng hóa và hành khách của ngành vận tải hàng không <i>Cargos and passengers of Aviation transport</i>	401
225	Khối l- ợng hàng hoá vận chuyển phân theo cấp quản lý và khu vực vận tải <i>Volume of freight by management level and by transport sector</i>	402
226	Khối l- ợng hàng hoá luân chuyển phân theo cấp quản lý và khu vực vận tải <i>Volume of freight traffic by management level and by transport sector</i>	403
227	Khối l- ợng hàng hoá vận chuyển phân theo cấp quản lý, thành phần kinh tế và ngành vận tải <i>Volume of freight by management level, ownership and by type of transport</i>	404
228	Khối l- ợng hàng hoá luân chuyển phân theo cấp quản lý, thành phần kinh tế và ngành vận tải <i>Volume of freight traffic by management level, ownership and by type of transport</i>	405
229	Khối l- ợng hàng hóa vận chuyển của vận tải địa ph- ợng phân theo địa ph- ợng <i>Volume of freight of local transport by province</i>	406
230	Khối l- ợng hàng hoá luân chuyển của vận tải địa ph- ợng phân theo địa ph- ợng <i>Volume of freight traffic of local transport by province</i>	408
231	Khối l- ợng hàng hoá vận chuyển bằng đ- ờng bộ và đ- ờng thủy của vận tải địa ph- ợng năm 2000 phân theo địa ph- ợng <i>Volume of freight by road and waterways of local transport in 2000 by province</i>	410
232	Khối l- ợng hàng hoá luân chuyển bằng đ- ờng bộ và đ- ờng thủy của vận tải địa ph- ợng năm 2000 phân theo địa ph- ợng <i>Volume of freight traffic by road and waterways of local transport in 2000 by province</i>	412
233	Cơ sở vật chất kỹ thuật của ngành B- u chính, Viễn thông có đến 31/12 hàng năm <i>The material and technical base of Postal Services and tele-communication as of 31 December</i>	414
234	Số máy điện thoại có đến 31/12 hàng năm phân theo địa ph- ợng <i>Number of telephones as of 31 December by province</i>	415
235	Sản l- ợng và doanh thu B- u chính, viễn thông <i>Output indicators and receipts of Postal Services and tele-communication</i>	417

384 **Vận tải và BC, Viễn thông - Transport, Postal Services and Tele-communication**

211 Ph- ơng tiện vận tải

Means of transport

	1995	1997	1998	1999	2000
Đ- ờng sắt - Railways					
Đầu máy (Cái/Nghìn CV) <i>Locomotives (Piece/Thous. CV)</i>	416/ 300,9	428/ 316,6	377/275,9	377/277,3	381/281,5
Toa xe hàng (Cái/Nghìn tấn) <i>Freight coach (Piece/Thous. tons)</i>	4647/146,1	4649/114,0	4578/114,5	4455/114,8	4308/119
Toa xe khách (Cái/Nghìn chỗ) <i>Passenger carriage (Piece/Thous. seats)</i>	796/42,8	785/43,0	794/41,1	887/34,4	880/48,5
Đ- ờng bộ - Road					
Xe tải (Nghìn cái/ Nghìn tấn) <i>Motor trucks (Thous. pieces/Thous. tons)</i>	39,1/224,5	41,5/226,4	49,4/260,0	57,8/270,5	69,9/355,2
Xe khách (Nghìn cái/Nghìn chỗ) <i>Passenger motor cars (Thous. pieces/Thous. seats)</i>	25,6/637,2	29,2/691,7	33,3/770,8	42,6/917,4	43,95/874,9
Đ- ờng sông Inland waterways					
Tàu kéo, tàu đẩy (Cái/Nghìn CV) <i>Crafts and towing vessels (Piece/Thous. CV)</i>	784/96,0	770/104,6	853/138,8	874/119,0	854/123,2
Tàu, ca nô chở hàng (Cái/Nghìn tấn) <i>Freight ships, motor boats (Piece/Thous. tons)</i>	21014/380,6	25044/480,0	26737/607,0	33878/786,7	34924/1001,2
Xà lan (Cái/Nghìn tấn) <i>Barges (Piece/Thous. tons)</i>	1877/268,5	1802/311,3	1676/256,7	1594/342,4	1355/272,6
Đ- ờng biển Maritime transport					
Tàu chở hàng (Cái/Nghìn tấn) <i>Freight ships (Piece/Thous. tons)</i>	608/588,9	550/607,5	644/704,6	563/657,0	545/885,9

212 Ph- ơng tiện vận tải do Bộ Giao thông Vận tải quản lý tại thời điểm 31/12/2000

*Means of transport managed by Ministry of Transportation
as of 31/12/2000*

	Số l- ợng - Number
Đ- ờng sắt - Railways	
Đầu máy (Cái/Nghìn CV) - Locomotives (Piece/Thous. CV)	381/281,5
Trong đó: Đầu máy Di-ê-zen - Of which: Diesel locomotives	341/233,8
Toa xe hàng (Cái/Nghìn tấn) - Freight coach (Piece/Thous. tons)	4308/119
Toa xe khách (Cái/Nghìn chỗ) - Passenger carriage (Piece/Thous. seats)	880/48,5
Đ- ờng bộ - Road	
Xe tải (Cái/Nghìn tấn) - Motor lorry (Piece/Thous. tons)	803/6,1
Trong đó: Loại 5 - 10 tấn (Cái/Nghìn tấn)	
Of which: 5 - 10 tons motor lorry (Piece/Thous. tons)	661/4,4
Xe khách (Cái/Nghìn ghế) - Passenger motor cars (Piece/Thous. seats)	181/3,7
Đ- ờng sông - Inland waterways	
Tàu chở hàng (Cái/Nghìn tấn) - Freight ships (Piece/Thous. tons)	740/175,5
Tàu kéo, lai dắt (Cái/Nghìn CV)	
Crafts and towing vessels (Piece/Thous. CV)	237/36,2
Xà lan máy (Cái/Nghìn tấn) - Barges (Piece/Thous. tons)	6/0,8
Xà lan không gắn máy (Cái/Nghìn tấn)	
Barges without engine (Piece/Thous. tons)	734/174,7
Đ- ờng biển - Maritime transport	
Tàu chở hàng (Cái/Nghìn tấn) - Freight ships (Piece/Thous. tons)	78/739,6
Tàu kéo (Cái/Nghìn CV) - Towing vessels (Piece/Thous. CV)	24/15,9
Cầu tàu (Cái/mét) - Wharf (Piece/m)	52/19331
Diện tích kho bãi (Nghìn m ²) - Storage area (Thous. m ²)	907,2
Cần cẩu các loại (Cái) - Variety of crane (Piece)	150
Máy xúc các loại (Cái) - Variety of excavator (Piece)	12
Máy ngoạm hàng (Cái) - Taking freight machine (Piece)	8
Xe nâng hàng (Cái) - Lifted freight trucks (Piece)	180

386 Vận tải và BC, Viễn thông - Transport, Postal Services and Tele-communication

213 Một số chỉ tiêu chính về kết quả hoạt động của ngành vận tải

Main indicators of transportation

	Khối l- ợng hành khách vận chuyển <i>Volume of passengers carried</i>	Khối l- ợng hành khách luân chuyển <i>Volume of passengers traffic</i>	Khối l- ợng hàng hoá vận chuyển <i>Volume of freight</i>	Khối l- ợng hàng hoá luân chuyển <i>Volume of freight traffic</i>
	Triệu l- ợt ng- ời <i>Mill. persons</i>	Triệu l- ợt ng- ời. km <i>Mill. persons. km</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	Triệu tấn. km <i>Mill. tons. km</i>
1990	326,8	11830,0	53889,0	12544,2
1991	436,5	12861,0	56431,0	17209,5
1992	493,0	14600,0	64903,0	17002,2
1993	516,4	15272,0	70463,7	18419,0
1994	555,5	16757,0	76455,0	20126,7
1995	593,8	20431,6	87220,0	21858,9
1996	639,2	22133,9	100140,3	29141,8
1997	685,5	23201,8	112316,6	34395,9
1998	725,7	24150,8	118931,5	32710,2
1999	763,5	25415,9	126447,2	35495,0
2000	799,2	27098,9	138311,7	40390,2
Sơ bộ - Prel. 2001	844,2	28850,7	145813,4	44079,0
Chỉ số phát triển (Năm tr- ớc = 100) - % Index (Previous year = 100) - %				
1990	93,6	100,9	100,8	94,8
1991	133,6	108,7	104,7	137,2
1992	112,9	113,5	115,0	98,8
1993	104,7	104,6	108,6	108,3
1994	107,6	109,7	108,5	109,3
1995	106,9	121,9	114,1	108,6
1996	107,6	108,3	114,8	133,3
1997	107,2	104,8	112,2	118,0
1998	105,9	104,1	105,9	95,1
1999	105,2	105,2	106,3	108,5
2000	104,7	106,6	109,4	113,8
Sơ bộ - Prel. 2001	105,6	106,5	105,4	109,1

214 Khối lượng hành khách vận chuyển phân theo ngành vận tải

Volume of passenger carried by type of transport

	Tổng số <i>Total</i>	Trong đó - <i>Of which</i>		
		Đ- ờng sắt <i>Railways</i>	Đ- ờng bộ <i>Road</i>	Đ- ờng sông <i>Inland waterways</i>
Triệu ng- ời - <i>Mill. persons</i>				
1990	326,8	10,4	271,5	43,6
1991	436,5	9,5	332,9	92,6
1992	493,0	8,7	388,7	92,5
1993	516,4	7,8	419,2	86,4
1994	555,5	7,9	440,6	104,1
1995	593,8	8,8	472,2	109,8
1996	639,2	8,5	509,4	117,9
1997	685,5	9,3	548,0	124,7
1998	725,7	9,7	584,8	127,8
1999	763,5	9,3	624,7	126,3
2000	799,2	9,8	658,7	127,0
Sơ bộ - <i>Prel. 2001</i>	844,2	11,6	693,7	134,8
Chỉ số phát triển (Năm tr- ớc = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>				
1990	93,6	88,1	90,3	120,4
1991	133,6	91,3	122,6	212,4
1992	112,9	91,6	116,8	99,9
1993	104,7	89,7	107,8	93,4
1994	107,6	101,3	105,1	120,5
1995	106,9	111,4	107,2	105,5
1996	107,6	96,6	107,9	107,4
1997	107,2	109,4	107,6	105,8
1998	105,9	104,3	106,7	102,5
1999	105,2	95,9	106,8	98,8
2000	104,7	105,4	105,4	100,6
Sơ bộ - <i>Prel. 2001</i>	105,6	118,4	105,3	106,1

215

Khối lượng hành khách luân chuyển phân theo ngành vận tải

Volume of passenger traffic by type of transport

	Tổng số <i>Total</i>	Trong đó - <i>Of which</i>		
		Đ- ờng sắt <i>Railways</i>	Đ- ờng bộ <i>Road</i>	Đ- ờng sông <i>Inland waterways</i>
Triệu l- ợt ng- ời. km - <i>Mill. persons. km</i>				
1990	11830,0	1913,0	8352,0	1014,0
1991	12861,0	1767,0	9438,0	1186,0
1992	14600,0	1752,0	10621,0	1145,0
1993	15272,0	1921,0	10601,0	1310,0
1994	16757,0	1796,0	11150,0	1412,0
1995	20431,6	2133,3	12743,0	1432,0
1996	22133,9	2260,7	14278,6	1605,6
1997	23201,8	2476,4	15082,6	1676,2
1998	24150,8	2542,3	15961,5	1732,8
1999	25415,9	2722,0	16825,7	1777,1
2000	27098,9	3199,9	17672,2	1792,3
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2001	28850,7	3607,3	18399,1	1879,9
Chỉ số phát triển (Năm tr- ớc = 100) - %				
<i>Index (Previous year = 100) - %</i>				
1990	100,9	91,2	101,7	100,0
1991	108,7	92,4	113,0	117,0
1992	113,5	99,2	112,5	96,5
1993	104,6	109,6	99,8	114,4
1994	109,7	93,5	105,2	107,8
1995	121,9	118,8	114,3	101,4
1996	108,3	106,0	112,1	112,1
1997	104,8	109,5	105,6	104,4
1998	104,1	102,7	105,8	103,4
1999	105,2	107,1	105,4	102,6
2000	106,6	117,6	105,0	100,9
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2001	106,5	112,7	104,1	104,9

216 Khối lượng hành khách vận chuyển phân theo cấp quản lý, thành phần kinh tế và ngành vận tải

Volume of passenger carried by management level, ownership and by type of transport

Triệu người - Mill. persons

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
TỔNG SỐ - TOTAL	593,8	725,7	763,5	799,2	844,2
Phân theo cấp quản lý By management level					
Trung ương - Central	11,8	12,8	12,1	13,0	15,2
Địa phương - Local	582,0	712,9	751,4	786,2	829,0
Phân theo thành phần kinh tế By ownership					
Nhà nước - State	64,2	67,5	61,0	57,2	
Tập thể - Collective	184,5	224,4	251,0	271,2	
Tư nhân - Private	26,6	32,3	31,6	33,0	
Cá thể - Households	314,8	393,3	409,9	422,7	
Hỗn hợp - Mixed	3,7	8,2	10,0	15,1	
Phân theo ngành vận tải By type of transport					
Đường sắt - Railways	8,8	9,7	9,3	9,8	11,6
Đường bộ - Road	472,2	584,8	624,7	658,7	693,7
Đường sông - Inland waterways	109,8	127,8	126,3	127,0	134,8
Đường biển - Maritime transport	0,6	0,8	0,5	0,9	0,9
Đường hàng không Aviation transport	2,4	2,6	2,7	2,8	3,2

217 Khối lượng hành khách luân chuyển phân theo cấp quản lý, thành phần kinh tế và ngành vận tải

Volume of passenger traffic by management level, ownership and by type of transport

Triệu lượt người - km - Mill. persons. km

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
TỔNG SỐ - TOTAL	20431,6	24150,8	25415,9	27098,9	28850,7
Phân theo cấp quản lý <i>By management level</i>					
Trung ương - Central	6357,6	6557,2	6912,5	7695,6	8622,3
Địa phương - Local	14074,0	17593,6	18503,4	19403,3	20228,4
Phân theo thành phần kinh tế <i>By ownership</i>					
Nhà nước - State	11126,9	11713,6	10708,4	10802,7	
Tập thể - Collective	3152,7	4670,7	5477,1	6059,9	
Tư nhân - Private	147,2	148,3	166,3	175,8	
Cá thể - Households	5616,5	7018,2	8000,4	8501,7	
Hỗn hợp - Mixed	388,3	600,0	1063,7	1558,8	
Phân theo ngành đường <i>By type of transport</i>					
Đường sắt - Railways	2133,3	2542,3	2722,0	3199,9	3607,3
Đường bộ - Road	12743,0	15961,5	16825,7	17672,2	18399,1
Đường sông - Inland waterways	1432,0	1732,8	1777,1	1792,3	1879,9
Đường biển - Maritime transport	29,0	47,2	49,1	51,5	51,4
Đường hàng không Aviation transport	4094,3	3867,0	4042,0	4383,0	4913,0

218 Khối lượng hành khách vận chuyển và luân chuyển của vận tải địa phương phân theo địa phương

Volume of passengers carried and passengers traffic of local transport by province

	Vận chuyển (Triệu l-ợt ng-ời) <i>Passengers carried (Mill. pers.)</i>		Luân chuyển (Triệu l-ợt ng-ời. km) <i>Passengers traffic (Mill. pers. km)</i>	
	1999	2000	1999	2000
CẢ N-ỚC - WHOLE COUNTRY	751,3	786,2	18503,4	19403,3
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	64,1	69,0	1878,8	1977,8
Hà Nội	35,7	38,5	521,7	555,1
Hải Phòng	7,3	7,9	280,1	294,3
Vĩnh Phúc	0,6	0,7	53,9	56,6
Hà Tây	8,2	8,8	244,3	257,2
Bắc Ninh	2,1	2,2	99,1	104,2
Hải D-ơng	1,4	1,4	72,3	75,9
H-ơng Yên	0,8	0,9	50,2	51,8
Hà Nam	0,8	0,9	90,2	92,6
Nam Định	3,5	3,7	231,5	242,4
Thái Bình	2,3	2,4	159,3	167,9
Ninh Bình	1,4	1,6	76,2	79,8
Đồng Bắc - North East	22,1	23,4	1135,5	1181,0
Hà Giang	0,4	0,5	24,3	25,2
Cao Bằng	0,7	0,7	77,8	80,2
Lào Cai	1,3	1,4	28,4	29,9
Bắc Kạn	0,6	0,7	19,4	20,3
Lạng Sơn	3,3	3,5	111,2	116,4
Tuyên Quang	1,2	1,3	55,7	58,0
Yên Bái	1,8	1,9	54,2	56,8
Thái Nguyên	1,3	1,4	97,9	103,1
Phú Thọ	1,1	1,2	113,1	118,4
Bắc Giang	3,0	3,1	118,9	124,7
Quảng Ninh	7,4	7,7	434,6	448,0
Tây Bắc - North West	3,7	4,0	256,3	267,7
Lai Châu	0,9	1,0	38,1	40,2
Sơn La	1,3	1,4	126,1	130,6
Hoà Bình	1,5	1,6	92,1	96,9
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	29,3	30,2	1066,9	1119,5
Thanh Hoá	3,5	3,7	259,3	268,7
Nghệ An	5,5	5,8	271,3	286,8
Hà Tĩnh	1,6	1,5	79,5	83,3
Quảng Bình	4,8	4,7	46,5	48,8
Quảng Trị	2,1	2,2	97,2	102,0
Thừa Thiên - Huế	11,8	12,3	313,1	329,9

392 Vận tải và BC, Viễn thông - Transport, Postal Services and Tele-communication

218 (Tiếp theo) Khối lượng hành khách vận chuyển và luân chuyển của vận tải địa phương phân theo địa phương

(Cont.) Volume of passengers carried and passengers traffic of local transport by province

	Vận chuyển (Triệu l-ợt ng-ời) <i>Passengers carried (Mill. pers.)</i>		Luân chuyển (Triệu l-ợt ng-ời. km) <i>Passengers traffic (Mill. pers. km)</i>	
	1999	2000	1999	2000
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	55,9	58,0	1888,7	1987,5
Đà Nẵng	21,7	22,7	373,9	391,4
Quảng Nam	1,9	2,1	155,4	166,1
Quảng Ngãi	1,8	1,9	305,3	312,0
Bình Định	17,5	18,1	503,2	547,4
Phú Yên	4,6	4,8	172,7	184,4
Khánh Hoà	8,4	8,4	378,2	386,2
Tây Nguyên - Central Highlands	11,4	11,9	1080,2	1138,7
Kon Tum	1,0	1,0	45,1	47,2
Gia Lai	2,1	2,2	210,4	224,3
Đắk Lắk	3,2	3,4	315,2	332,5
Lâm Đồng	5,1	5,3	509,5	534,7
Đông Nam Bộ - South East	297,9	312,5	4801,4	5052,7
TP. Hồ Chí Minh	249,0	261,2	2419,9	2573,0
Ninh Thuận	1,3	1,4	105,8	108,1
Bình Ph-ớc	2,2	2,3	213,2	222,6
Tây Ninh	6,2	6,4	279,9	296,6
Bình D-ơng	5,0	5,1	230,0	234,5
Đồng Nai	19,7	20,7	390,8	416,6
Bình Thuận	3,5	3,7	279,2	294,3
Bà Rịa - Vũng Tàu	11,0	11,7	882,6	907,0
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	266,9	277,2	6395,6	6678,4
Long An	27,7	28,9	472,2	479,9
Đồng Tháp	16,8	17,2	397,9	408,8
An Giang	57,8	58,8	786,7	798,5
Tiền Giang	19,0	19,8	573,1	599,5
Vĩnh Long	17,1	17,9	184,2	192,8
Bến Tre	14,1	14,8	474,9	493,7
Kiên Giang	13,4	14,1	607,4	647,3
Cần Thơ	46,8	49,4	1421,5	1519,2
Trà Vinh	8,8	9,2	244,7	259,1
Sóc Trăng	18,2	18,8	329,1	337,0
Bạc Liêu	13,8	14,2	368,1	374,9
Cà Mau	13,4	14,1	535,8	567,7

219 Khối lượng hành khách vận chuyển bằng đường bộ và đường thủy của vận tải địa phương năm 2000 phân theo địa phương

*Volume of passengers carried by road and waterways
of local transport in 2000 by province*

Triệu lượt người - Mill. pers.

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which	
		Đường bộ <i>Road</i>	Đường thủy ^(*) <i>Waterways</i>
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	786,2	658,3	127,9
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	69,0	65,0	4,0
Hà Nội	38,5	38,2	0,3
Hải Phòng	7,9	6,6	1,3
Vĩnh Phúc	0,7	0,7	
Hà Tây	8,8	7,6	1,2
Bắc Ninh	2,2	1,3	0,9
Hải Dương	1,4	1,4	
Hưng Yên	0,9	0,8	0,1
Hà Nam	0,9	0,9	
Nam Định	3,7	3,7	
Thái Bình	2,4	2,4	
Ninh Bình	1,6	1,4	0,2
Đồng Bắc - North East	23,4	20,1	3,3
Hà Giang	0,5	0,4	0,1
Cao Bằng	0,7	0,7	
Lào Cai	1,4	1,3	0,1
Bắc Kạn	0,7	0,6	0,1
Lạng Sơn	3,5	3,5	0,0
Tuyên Quang	1,3	1,1	0,2
Yên Bái	1,9	0,9	1,0
Thái Nguyên	1,4	1,4	
Phú Thọ	1,2	1,2	
Bắc Giang	3,1	3,1	
Quảng Ninh	7,7	5,9	1,8
Tây Bắc - North West	4,0	3,8	0,2
Lai Châu	1,0	1,0	
Sơn La	1,4	1,3	0,1
Hoà Bình	1,6	1,5	0,1
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	30,2	22,6	7,6
Thanh Hoá	3,7	3,7	
Nghệ An	5,8	3,8	2,0
Hà Tĩnh	1,5	1,5	
Quảng Bình	4,7	1,9	2,8
Quảng Trị	2,2	1,9	0,3
Thừa Thiên - Huế	12,3	9,8	2,5

219 (Tiếp theo) Khối lượng hành khách vận chuyển bằng đường bộ và đường thủy của vận tải địa phương năm 2000 phân theo địa phương

(Cont.) Volume of passengers carried by road and waterways of local transport in 2000 by province

Triệu người - Mill. pers.

	Tổng số Total	Chia ra - Of which	
		Đường bộ Road	Đường thủy (*) Waterways (*)
Duyên hải Nam Trung bộ - South Central Coast	58,0	51,2	6,8
Đà Nẵng	22,7	17,2	5,5
Quảng Nam	2,1	1,9	0,2
Quảng Ngãi	1,9	1,9	
Bình Định	18,1	17,5	0,6
Phú Yên	4,8	4,7	0,1
Khánh Hòa	8,4	8,0	0,4
Tây Nguyên - Central Highlands	11,9	11,8	0,1
Kon Tum	1,0	1,0	
Gia Lai	2,2	2,2	
Đắk Lắk	3,4	3,4	
Lâm Đồng	5,3	5,2	0,1
Đông Nam Bộ - South East	312,5	294,1	18,4
TP. Hồ Chí Minh	261,2	245,8	15,4
Ninh Thuận	1,4	1,4	
Bình Phước	2,3	2,3	
Tây Ninh	6,4	5,1	1,3
Bình Dương	5,1	4,5	0,6
Đồng Nai	20,7	19,6	1,1
Bình Thuận	3,7	3,7	
Bà Rịa - Vũng Tàu	11,7	11,7	
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	277,2	189,7	87,5
Long An	28,9	11,9	17,0
Đồng Tháp	17,2	11,5	5,7
An Giang	58,8	51,2	7,6
Tiền Giang	19,8	15,5	4,3
Vĩnh Long	17,9	11,8	6,1
Bến Tre	14,8	8,5	6,3
Kiên Giang	14,1	9,3	4,8
Cần Thơ	49,4	35,5	13,9
Trà Vinh	9,2	6,6	2,6
Sóc Trăng	18,8	11,9	6,9
Bạc Liêu	14,2	8,8	5,4
Cà Mau	14,1	7,2	6,9

(*) Bao gồm đường sông và đường biển - Including waterways and maritime transport.

220 Khối lượng hành khách luân chuyển bằng đường bộ và đường thủy của vận tải địa phương năm 2000 phân theo địa phương

Volume of passengers traffic by road and waterways of local transport in 2000 by province

Triệu lượt người.km - Mill. pers. km

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Đường bộ <i>Road</i>	Đường thủy ^(*) <i>Waterways^(*)</i>
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	19403,3	17562,0	1841,3
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	1977,8	1945,3	32,5
Hà Nội	555,1	549,3	5,8
Hải Phòng	294,3	271,5	22,8
Vĩnh Phúc	56,6	55,9	0,7
Hà Tây	257,2	254,4	2,8
Bắc Ninh	104,2	103,9	0,3
Hải Dương	75,9	75,9	
Hưng Yên	51,8	51,8	
Hà Nam	92,6	92,6	
Nam Định	242,4	242,4	
Thái Bình	167,9	167,9	
Ninh Bình	79,8	79,7	0,1
Đồng Bắc - North East	1181,0	1129,5	51,5
Hà Giang	25,2	25,1	0,1
Cao Bằng	80,2	80,2	
Lào Cai	29,9	29,7	0,2
Bắc Kạn	20,3	19,5	0,8
Lạng Sơn	116,4	116,4	
Tuyên Quang	58,0	49,2	8,8
Yên Bái	56,8	49,4	7,4
Thái Nguyên	103,1	103,1	
Phú Thọ	118,4	118,4	
Bắc Giang	124,7	124,7	
Quảng Ninh	448,0	413,8	34,2
Tây Bắc - North West	267,7	263,4	4,3
Lai Châu	40,2	40,2	
Sơn La	130,6	129,1	1,5
Hoà Bình	96,9	94,1	2,8
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	1119,5	1089,2	30,3
Thanh Hoá	268,7	268,7	
Nghệ An	286,8	282,5	4,3
Hà Tĩnh	83,3	83,3	
Quảng Bình	48,8	46,2	2,6
Quảng Trị	102,0	98,7	3,3
Thừa Thiên - Huế	329,9	309,8	20,1

220 (Tiếp theo) Khối lượng hành khách luân chuyển bằng đường bộ và đường thủy của vận tải địa phương năm 2000 phân theo địa phương

(Cont.) Volume of passengers traffic by road and waterways of local transport in 2000 by province

Triệu lượt người/km - Mill. pers. km

	Tổng số Total	Chia ra - Of which	
		Đường bộ Road	Đường thủy ^(*) Waterways ^(*)
Duyên hải Nam Trung bộ - South Central Coast	1987,5	1949,3	38,2
Đà Nẵng	391,4	372,8	18,6
Quảng Nam	166,1	160,7	5,4
Quảng Ngãi	312,0	309,9	2,1
Bình Định	547,4	542,3	5,1
Phú Yên	184,4	183,7	0,7
Khánh Hòa	386,2	379,9	6,3
Tây Nguyên - Central Highlands	1138,7	1136,7	2,0
Kon Tum	47,2	47,2	
Gia Lai	224,3	224,3	
Đắk Lắk	332,5	332,5	
Lâm Đồng	534,7	532,7	2,0
Đông Nam Bộ - South East	5052,7	5031,4	21,3
TP. Hồ Chí Minh	2573,0	2565,2	7,8
Ninh Thuận	108,1	108,1	
Bình Phước	222,6	222,6	
Tây Ninh	296,6	293,0	3,6
Bình Dương	234,5	234,0	0,5
Đồng Nai	416,6	407,2	9,4
Bình Thuận	294,3	294,3	
Bà Rịa - Vũng Tàu	907,0	907,0	
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	6678,4	5017,2	1661,2
Long An	479,9	409,2	70,7
Đồng Tháp	408,8	299,8	109,0
An Giang	798,5	619,2	179,3
Tiền Giang	599,5	558,2	41,3
Vĩnh Long	192,8	149,2	43,6
Bến Tre	493,7	305,4	188,3
Kiên Giang	647,3	514,3	133,0
Cần Thơ	1519,2	1202,0	317,2
Trà Vinh	259,1	229,4	29,7
Sóc Trăng	337,0	269,8	67,2
Bạc Liêu	374,9	262,4	112,5
Cà Mau	567,7	198,3	369,4

^(*) Xem chú thích ở biểu 219 - See the note at table 219.

221 Khối lượng hàng hoá vận chuyển phân theo ngành vận tải

Volume of freight by type of transport

	Tổng số <i>Total</i>	Trong đó - <i>Of which</i>			
		Đ- ờng sắt <i>Railways</i>	Đ- ờng bộ <i>Road</i>	Đ- ờng sông <i>Inland waterways</i>	Đ- ờng biển <i>Maritime transport</i>
Nghìn tấn - <i>Thous. tons</i>					
1990	53889,0	2341,0	31765,0	16295,0	3484,0
1991	56431,0	2567,0	33962,0	15566,0	4330,0
1992	64903,0	2774,0	40120,0	16894,0	5105,0
1993	70463,7	3187,0	45970,0	16797,0	4498,0
1994	76455,0	4000,0	49440,0	17533,0	5461,0
1995	87220,0	4515,0	55952,0	20051,0	6670,0
1996	100140,3	4041,5	63813,0	23395,0	8843,0
1997	112316,6	4752,0	71912,4	25941,1	9661,0
1998	118931,5	4977,6	76576,6	26692,9	10619,8
1999	126447,2	5146,0	81674,0	27842,8	11741,9
2000	138311,7	6258,2	87515,3	30278,9	14214,1
Sơ bộ - <i>Prel. 2001</i>	145813,4	6390,6	93233,7	31879,9	14261,0
Chỉ số phát triển (Năm tr- ớc = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>					
1990	100,8	96,3	96,7	109,2	106,8
1991	104,7	109,7	106,9	95,5	124,3
1992	115,0	108,1	118,1	108,5	117,9
1993	108,6	114,9	114,6	99,4	88,1
1994	108,5	125,5	107,5	104,4	121,4
1995	114,1	112,9	113,2	114,4	122,1
1996	114,8	89,5	114,0	116,7	132,6
1997	112,2	117,6	112,7	110,9	109,3
1998	105,9	104,7	106,5	102,9	109,9
1999	106,3	103,4	106,7	104,3	110,6
2000	109,4	121,6	107,2	108,7	121,1
Sơ bộ - <i>Prel. 2001</i>	105,4	102,1	106,5	105,3	100,3

222 Khối I- ạng hàng hoá luân chuyển phân theo ngành vận tải

Volume of freight traffic by type of transport

	Tổng số	Trong đó - Of which			
	<i>Total</i>	Đ- ờng sắt <i>Railways</i>	Đ- ờng bộ <i>Road</i>	Đ- ờng sông <i>Inland waterways</i>	Đ- ờng biển <i>Maritime transport</i>
	Triệu tấn. km - Mill. tons. km				
1990	12544,2	847,0	1631,0	1749,0	8313,1
1991	17209,5	1103,3	1815,0	1765,0	12518,5
1992	17002,2	1076,8	2075,0	1817,0	12015,8
1993	18419,0	978,0	2437,0	2335,0	12650,0
1994	21126,7	1370,1	2645,6	1971,3	14104,0
1995	21858,9	1750,6	2967,8	2248,2	14803,3
1996	29141,8	1683,6	3498,3	2487,3	21365,5
1997	34395,9	1533,3	3824,4	2759,7	26158,3
1998	32710,2	1369,0	4252,0	2845,9	24126,7
1999	35495,2	1445,5	4523,7	2970,4	26449,1
2000	40390,2	1955,0	5096,8	3211,7	30012,5
Sơ bộ - Prel. 2001	44079,0	1994,3	5399,5	3245,1	33319,8
	Chỉ số phát triển (Năm tr- ớc = 100) - %				
	Index (Previous year = 100) - %				
1990	94,8	113,9	98,5	91,0	93,3
1991	137,2	130,3	111,3	100,9	150,6
1992	98,8	97,6	114,3	102,9	96,0
1993	108,3	90,8	117,4	128,5	105,3
1994	114,7	140,1	108,6	84,4	111,5
1995	103,5	127,8	112,2	114,0	105,0
1996	133,3	96,2	117,9	110,6	144,3
1997	118,0	91,1	109,3	111,0	122,4
1998	95,1	89,3	111,2	103,1	92,2
1999	108,5	105,6	106,4	104,4	109,6
2000	113,8	135,2	112,7	108,1	113,5
Sơ bộ - Prel. 2001	109,1	102,0	105,9	101,0	111,0

223 Khối I- ợng hàng hóa xuất và nhập khẩu chủ yếu thông qua các cảng biển do trung - ợng quản lý

*Volume of main export and import cargos across sea-port
managed by central*

Nghìn tấn - Thous. tons

	1995	1997	1998	1999	2000
TỔNG SỐ - TOTAL	14487,9	15032,4	17141,1	17424,7	21902,5
PHÂN THEO LOẠI HÀNG HÓA - BY KIND OF GOODS					
Hàng xuất khẩu - Goods for exportation	3737,1	4647,6	4788,1	5262,1	5460,9
Trong đó - Of which:					
Than - Coal	477,0	316,0	216,0	147,0	211,0
Gạo - Rice	1564,5	2490,5	2675,4	2604,4	2003,9
Hàng nhập khẩu - Goods for importation	7903,2	6678,3	7489,0	6626,6	9293,0
Trong đó - Of which:					
Phân bón - Fertilizers	1350,1	1450,0	2675,4	2531,8	2897,1
Máy móc, thiết bị - Machinery, equipment	1297,1	1158,8	652,2	613,4	663,0
Hàng nội địa - Domestic goods	2823,2	3706,5	4864,0	5536,0	7123,7
PHÂN THEO CẢNG - BY SEA-PORTS					
Hải Phòng - Hai Phong Harbour	4515,0	4588,0	5446,0	6509,0	7645,0
Trong đó: Xuất khẩu - Of which: Export	493,0	803,0	850,0	939,0	1234,0
Sài Gòn - Sai Gon Harbour	7212,0	6820,0	7601,0	6971,0	9701,0
Trong đó: Xuất khẩu - Of which: Export	2308,0	2766,0	2866,0	3271,0	3088,0
Quảng Ninh - Quang Ninh Harbour	704,0	798,0	1011,0	676,4	1533,0
Trong đó: Xuất khẩu - Of which: Export	477,0	322,0	231,0	197,0	288,0
Nghệ An - Nghe An Harbour	310,0	480,0	480,3	474,3	648,0
Trong đó: Xuất khẩu - Of which: Export	56,0	52,6	45,6	17,3	95,2
Đà Nẵng - Da Nang Harbour	830,2	882,2	829,5	1023,4	1410,6
Trong đó: Xuất khẩu - Of which: Export	149,4	279,7	314,2	371,2	421,6
Quy Nhơn - Quy Nhon Harbour	447,0	838,1	955,0	974,6	1462,0
Trong đó: Xuất khẩu - Of which: Export	171,0	276,1	256,2	266,2	495,0
Nha Trang - Nha Trang Harbour	343,4	424,0	500,0	486,0	549,3
Trong đó: Xuất khẩu - Of which: Export	16,6	35,0	18,0	17,0	37,5
Cần Thơ - Can Tho Harbour	125,9	202,1	332,3	310,0	364,2
Trong đó: Xuất khẩu - Of which: Export	66,1	113,2	208,1	210,6	223,2

400 Vận tải và BC, Viễn thông - Transport, Postal Services and Tele-communication

224 Khối lượng hàng hóa và hành khách của ngành vận tải hàng không

Cargos and passengers of aviation transport

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
HÀNG HÓA - GOODS					
Vận chuyển - Nghìn tấn					
Volume of freight - Thous. tons	35,2	44,6	42,5	45,2	48,2
Trong n-ớc - Domestic	20,6	24,6	23,0	24,2	26,1
Ngoài n-ớc - Overseas	14,6	20,0	19,5	21,0	22,1
Luân chuyển - Triệu tấn. km					
Volume of freight traffic - Mill. tons. km	99,4	117,1	106,5	114,2	120,3
Trong n-ớc - Domestic	36,2	30,0	26,0	27,4	29,3
Ngoài n-ớc - Overseas	63,2	87,1	80,5	86,8	91,0
HÀNH KHÁCH - PASSENGERS					
Vận chuyển - Nghìn l-ợt ng-ời					
Volume of passengers carried - Thous. pers.	2435,0	2571,0	2699,0	2806,0	3190,0
Trong n-ớc - Domestic	1454,3	1632,0	1655,0	1683,0	1850,0
Ngoài n-ớc - Overseas	980,7	939,0	1044,0	1123,0	1340,0
Luân chuyển - Triệu l-ợt ng-ời. km					
Volume of passengers traffic - Mill. pers. km	4094,3	3867,0	4042,0	4383,0	4913,0
Trong n-ớc - Domestic	1350,3	1355,0	1365,0	1393,0	1533,0
Ngoài n-ớc - Overseas	2744,0	2512,0	2677,0	2990,0	3380,0

225 Khối lượng hàng hoá vận chuyển phân theo cấp quản lý và khu vực vận tải

Volume of freight by management level and by transport sector

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo cấp quản lý <i>By management level</i>		Phân theo khu vực vận tải <i>By transport sector</i>	
		Trung - ơng <i>Central</i>	Địa ph- ơng <i>Local</i>	Trong n- ớc <i>Domestic</i>	Ngoài n- ớc <i>Overseas</i>
Ngìn tấn - <i>Thous. tons</i>					
1990	53889,0	9172,0	44717,0	51392,0	2497,0
1991	56431,0	9779,0	46652,0	53253,0	3178,0
1992	64903,0	9825,0	55078,0	61746,0	3157,0
1993	70463,7	10898,0	59565,7	66984,0	3479,7
1994	76455,0	12055,0	64400,0	72919,0	3536,0
1995	87220,0	14556,0	72664,0	83193,0	4027,0
1996	100140,3	18075,2	82065,1	94028,8	6111,5
1997	112316,6	21880,9	90435,7	99850,0	12466,6
1998	118931,5	22215,5	96716,0	112991,8	5939,7
1999	126447,2	23536,8	102910,4	119588,7	6858,5
2000	138311,7	28957,3	109354,4	129320,2	8991,5
Sơ bộ - <i>Prel. 2001</i>	145813,4	29781,0	116032,4	136258,3	9555,1
Chỉ số phát triển (Năm tr- ớc = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>					
1990	100,8	85,6	104,6	100,6	104,7
1991	104,7	106,6	104,3	103,6	127,3
1992	115,0	100,5	118,1	115,9	99,3
1993	108,6	110,9	108,1	108,5	110,2
1994	108,5	110,6	108,1	108,9	101,6
1995	114,1	120,7	112,8	114,1	113,9
1996	114,8	124,2	112,9	113,0	151,8
1997	112,2	121,1	110,2	106,2	204,0
1998	105,9	101,5	106,9	113,2	47,6
1999	106,3	105,9	106,4	105,8	115,5
2000	109,4	123,0	106,3	108,1	131,1
Sơ bộ - <i>Prel. 2001</i>	105,4	102,8	106,1	105,4	106,3

226 Khối lượng hàng hoá luân chuyển phân theo cấp quản lý và khu vực vận tải

Volume of freight traffic by management level and by transport sector

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo cấp quản lý <i>By management level</i>		Phân theo khu vực vận tải <i>By transport sector</i>	
		Trung - ương <i>Central</i>	Địa ph- ương <i>Local</i>	Trong n- ớc <i>Domestic</i>	Ngoài n- ớc <i>Overseas</i>
Triệu tấn. km - <i>Million. tons. km</i>					
1990	12544,2	8484,1	4060,1	5503,2	7041,0
1991	17209,5	12845,3	4364,2	6354,5	10855,0
1992	17002,2	12167,8	4834,4	6569,2	10433,0
1993	18419,0	13247,5	5171,5	7002,0	11417,0
1994	20126,7	14575,6	5551,1	7296,7	12830,0
1995	21858,9	15598,3	6260,6	8913,4	12945,5
1996	29141,8	22120,3	7021,5	9911,5	19230,3
1997	34395,9	26693,3	7702,6	10297,0	24098,9
1998	32710,2	24438,9	8271,3	13080,2	19630,0
1999	35495,2	26754,1	8741,1	16423,7	19071,5
2000	40390,2	31163,8	9226,4	17245,0	23145,2
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2001	44079,0	34283,8	9795,2	16274,9	27804,1
Chỉ số phát triển (Năm tr- ớc = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>					
1990	94,8	92,8	99,1	95,2	94,5
1991	137,2	151,4	107,5	115,5	154,2
1992	98,8	94,7	110,8	103,4	96,1
1993	108,3	108,9	107,0	106,6	109,4
1994	109,3	110,0	107,3	104,2	112,4
1995	108,6	107,0	112,8	122,2	100,9
1996	133,3	141,8	112,2	111,2	148,5
1997	118,0	120,7	109,7	103,9	125,3
1998	95,1	91,6	107,4	127,0	81,5
1999	108,5	109,5	105,7	125,6	97,2
2000	113,8	116,5	105,6	105,0	121,4
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2001	109,1	110,0	106,2	94,4	120,1

227 Khối lượng hàng hoá vận chuyển phân theo cấp quản lý, thành phần kinh tế và ngành vận tải

Volume of freight by management level, ownership and by type of transport

Nghìn tấn - Thous. tons

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
TỔNG SỐ - TOTAL	87219,9	118931,5	126447,2	138311,7	145813,4
Phân theo cấp quản lý By management level					
Trung ương - Central	14555,9	22215,5	23536,8	28957,3	29781,0
Địa phương - Local	72664,0	96716,0	102910,4	109354,4	116032,4
Phân theo thành phần kinh tế By ownership					
Nhà nước - State	21475,9	27609,5	28908,3	33764,1	
Tập thể - Collective	11210,3	17635,0	18841,4	20184,5	
Tư nhân - Private	1807,1	1629,0	1737,6	1875,6	
Cá thể - Households	50131,1	69228,0	73907,3	79073,1	
Hỗn hợp - Mixed	2595,5	2830,0	3052,6	3414,4	
Phân theo ngành vận tải By type of transport					
Đường sắt - Railways	4515,0	4997,6	5146,0	6258,2	6390,6
Đường bộ - Road	55952,1	76576,6	81674,0	87515,3	93233,7
Đường sông - Inland waterways	20050,9	26692,9	27842,8	30278,9	31879,9
Đường biển - Maritime transport	6669,9	10619,8	11741,9	14214,1	14261,0
Đường hàng không - Aviation transport	32,0	44,6	42,5	45,2	48,2

228 Khối lượng hàng hoá luân chuyển phân theo cấp quản lý, thành phần kinh tế và ngành vận tải

Volume of freight traffic by management level, ownership and by type of transport

Triệu tấn. km - Mill. tons. km

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
TỔNG SỐ - TOTAL	21858,9	32710,2	35495,2	40390,2	44079,0
1. Phân theo cấp quản lý <i>By management level</i>					
Trung ương - Central	15598,3	24438,9	26754,1	31163,8	34283,8
Địa phương - Local	6260,6	8271,3	8741,1	9226,4	9795,2
2. Phân theo thành phần kinh tế <i>By ownership</i>					
Nhà nước - State	18222,6	26857,3	29263,0	33515,1	
Tập thể - Collective	653,7	1131,9	1216,5	1311,4	
Tư nhân - Private	115,5	132,9	139,2	150,7	
Cá thể - Households	2629,3	4182,5	4459,8	4796,1	
Hỗn hợp - Mixed	237,8	405,6	416,7	616,9	
3. Phân theo ngành đường <i>By type of transport</i>					
Đường sắt - Railways	1750,6	1369,0	1446,0	1955,0	1994,3
Đường bộ - Road	2967,4	4251,5	4523,7	5096,8	5399,5
Đường sông - Inland water ways	2248,2	2845,9	2970,4	3211,7	3245,1
Đường biển - Maritime transport	14793,3	24126,7	26449,1	30012,5	33319,8
Đường hàng không - Aviation transport	99,4	117,1	106,5	114,2	120,3

229 Khối I- ợng hàng hóa vận chuyển của vận tải địa ph- ợng phân theo địa ph- ợng

Volume of freight of local transport by province

Ngìn tấn - Thous. tons

	1995	1997	1998	1999	2000
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	72664,0	90435,7	96716,0	102910,4	109354,4
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	19050,3	24254,4	25919,0	27561,9	29254,0
Hà Nội	5704,0	7487,0	8030,0	8507,5	9061,7
Hải Phòng	1068,0	1438,4	1540,0	1633,5	1741,0
Vĩnh Phúc	765,4	932,0	991,0	1064,9	1121,6
Hà Tây	2164,0	2738,0	2927,0	3138,0	3327,6
Bắc Ninh	888,9	1101,0	1165,0	1235,1	1305,5
Hải D- ợng	1858,9	2348,0	2498,0	2654,2	2812,1
H- ợng Yên	1318,1	1648,0	1762,0	1864,7	1972,1
Hà Nam	641,4	823,0	878,0	940,4	998,2
Nam Định	1117,6	1377,0	1473,0	1560,9	1656,1
Thái Bình	1598,0	1981,0	2118,0	2258,2	2391,2
Ninh Bình	1926,0	2381,0	2537,0	2704,5	2866,9
Đồng Bắc - North East	5774,7	7104,2	7539,0	8020,9	8475,0
Hà Giang	264,0	323,8	343,0	363,8	383,5
Cao Bằng	316,0	374,6	395,0	418,2	440,2
Lào Cai	390,0	451,5	480,0	507,8	535,2
Bắc Kạn	292,3	346,5	347,0	369,8	389,0
Lạng Sơn	489,0	603,8	639,0	689,3	725,6
Tuyên Quang	386,0	469,7	496,0	533,0	563,4
Yên Bái	504,0	609,8	646,0	678,9	713,3
Thái Nguyên	437,7	538,5	573,0	609,7	646,2
Phú Thọ	750,6	945,0	1007,0	1075,3	1141,1
Bắc Giang	634,1	794,0	842,0	907,9	958,5
Quảng Ninh	1311,0	1647,0	1771,0	1867,2	1979,0
Tây Bắc - North West	1237,0	1519,1	1611,0	1707,3	1802,1
Lai Châu	203,0	252,1	268,0	288,0	303,4
Sơn La	399,0	491,0	517,0	548,2	578,0
Hòa Bình	635,0	776,0	826,0	871,1	920,7
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	8964,0	10982,0	11759,0	12635,6	13405,6
Thanh Hóa	2879,0	3441,0	3707,0	3973,3	4213,6
Nghệ An	2650,0	3297,0	3543,0	3851,4	4084,3
Hà Tĩnh	877,0	1089,0	1157,0	1248,8	1325,5
Quảng Bình	1173,0	1453,0	1539,0	1633,8	1732,0
Quảng Trị	569,0	694,0	730,0	775,6	823,4
Thừa Thiên - Huế	816,0	1008,0	1083,0	1152,7	1226,8

229 (Tiếp theo) Khối I- ợng hàng hóa vận chuyển của vận tải địa ph- ợng phân theo địa ph- ợng (Cont.) Volume of freight of local transport by province

Nghìn tấn - Thous. tons

	1995	1997	1998	1999	2000
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	4864,0	5755,0	6149,0	6542,8	6954,5
Đà Nẵng	1062,1	1235,0	1337,0	1418,8	1511,4
Quảng Nam	600,9	693,0	730,0	776,3	822,0
Quảng Ngãi	327,0	394,0	414,0	440,9	467,1
Bình Định	1607,0	1836,0	1972,0	2094,8	2226,6
Phú Yên	516,0	666,0	703,0	751,0	798,5
Khánh Hòa	751,0	931,0	993,0	1061,0	1128,9
Tây Nguyên - Central Highlands	1635,0	1982,0	2109,0	2252,1	2385,1
Kon Tum	94,0	118,0	124,0	134,6	142,6
Gia Lai	622,0	735,0	782,0	826,6	874,2
Đắk Lắk	540,0	673,0	718,0	780,8	827,6
Lâm Đồng	379,0	456,0	485,0	510,1	540,7
Đông Nam Bộ - South East	17733,0	22540,0	24238,0	25747,0	27513,0
TP. Hồ Chí Minh	11926,0	15441,0	16623,0	17685,3	18939,2
Ninh Thuận	106,0	141,0	151,0	158,0	167,5
Bình Ph- ớc	215,6	190,0	202,0	214,1	227,1
Tây Ninh	958,0	1153,0	1231,0	1294,9	1376,5
Bình D- ợng	788,4	1045,0	1115,0	1182,0	1253,1
Đồng Nai	2286,0	2802,0	3020,0	3190,1	3402,2
Bình Thuận	409,0	499,0	533,0	568,7	601,5
Bà Rịa - Vũng Tàu	1044,0	1269,0	1363,0	1453,9	1545,9
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	13406,0	16299,0	17392,0	18442,8	19565,1
Long An	2642,0	3287,0	3513,0	3703,5	3916,4
Đồng Tháp	683,0	826,0	879,0	930,6	986,8
An Giang	1383,0	1615,0	1729,0	1815,1	1923,1
Tiền Giang	2102,0	2508,0	2667,0	2834,3	3012,6
Vĩnh Long	1011,0	1239,0	1326,0	1410,4	1498,5
Bến Tre	547,0	682,0	730,0	773,9	819,9
Kiên Giang	888,0	1102,0	1181,0	1249,0	1322,9
Cần Thơ	1604,0	1949,0	2100,0	2259,3	2407,7
Trà Vinh	807,0	960,0	1020,0	1080,0	1144,8
Sóc Trăng	786,0	975,0	1036,0	1093,2	1159,2
Bạc Liêu	410,9	445,0	468,0	507,3	538,6
Cà Mau	542,1	711,0	743,0	786,2	834,6

230 Khối I- ợng hàng hoá luân chuyển của vận tải địa ph- ợng phân theo địa ph- ợng

Volume of freight traffic of local transport by province

Triệu tấn. km - Mill. tons. km

	1995	1997	1998	1999	2000
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	6260,6	7702,6	8271,3	8741,1	9226,4
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	1302,6	1612,9	1755,7	1858,2	1966,8
Hà Nội	390,0	488,4	535,0	565,8	600,5
Hải Phòng	273,9	350,0	382,0	401,0	424,1
Vĩnh Phúc	29,2	34,5	37,0	39,7	42,0
Hà Tây	95,9	118,3	129,0	137,1	145,1
Bắc Ninh	22,2	27,1	29,5	31,5	33,3
Hải D- ợng	132,7	155,0	168,0	175,6	185,0
H- ng Yên	85,1	101,0	108,2	117,7	124,4
Hà Nam	34,7	41,0	44,0	46,8	49,6
Nam Định	106,5	136,6	148,5	157,5	166,5
Thái Bình	92,0	111,0	121,0	128,9	136,4
Ninh Bình	40,4	50,0	53,5	56,6	59,9
Đồng Bắc - North East	685,6	814,3	784,1	826,2	868,0
Hà Giang	6,4	8,1	8,7	9,2	9,7
Cao Bằng	9,5	11,8	12,5	13,5	14,3
Lào Cai	4,7	6,0	6,3	6,7	7,0
Bắc Kạn	1,9	2,5	3,1	3,3	3,5
Lạng Sơn	12,3	15,7	16,6	17,9	19,0
Tuyên Quang	20,5	24,6	26,5	28,2	29,7
Yên Bái	28,2	33,1	35,4	37,5	39,5
Thái Nguyên	41,2	54,3	58,0	61,7	65,2
Phú Thọ	40,9	49,8	54,0	56,7	59,6
Bắc Giang	45,6	55,0	59,0	62,6	65,9
Quảng Ninh	474,4	553,4	504,0	528,9	554,6
Tây Bắc - North West	46,8	60,1	63,9	68,4	71,9
Lai Châu	5,9	7,5	7,9	8,5	9,0
Sơn La	27,1	35,3	38,0	40,9	42,9
Hòa Bình	13,8	17,3	18,0	19,0	20,0
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	788,9	956,2	1034,9	1097,0	1155,8
Thanh Hóa	245,3	294,9	320,0	341,2	359,3
Nghệ An	283,2	348,0	378,0	399,0	420,3
Hà Tĩnh	83,9	106,1	113,9	120,3	127,0
Quảng Bình	86,7	103,1	110,0	116,8	123,2
Quảng Trị	45,3	55,3	60,0	63,3	66,5
Thừa Thiên - Huế	44,5	48,8	53,0	56,4	59,5

230 (Tiếp theo) Khối lượng hàng hoá luân chuyển của vận tải
địa phương phân theo địa phương
(Cont.) Volume of freight traffic of local transport by province

Triệu tấn. km - Mill. tons. km

	1995	1997	1998	1999	2000
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	877,8	1089,8	1191,5	1258,1	1326,9
Đà Nẵng	270,9	336,2	365,0	385,0	405,9
Quảng Nam	16,6	19,3	20,8	22,3	23,6
Quảng Ngãi	38,3	48,1	52,2	55,8	58,8
Bình Định	204,8	266,2	288,5	302,2	318,0
Phú Yên	135,7	163,0	175,0	186,2	196,1
Khánh Hòa	211,5	257,0	290,0	306,6	324,5
Tây Nguyên - Central Highlands	322,4	385,2	411,7	435,8	459,6
Kon Tum	40,4	47,0	50,0	52,8	55,7
Gia Lai	68,0	81,0	83,5	88,4	93,3
Đắk Lắk	106,0	126,0	135,9	144,7	152,6
Lâm Đồng	108,0	131,2	142,3	149,9	158,0
Đông Nam Bộ - South East	764,0	987,6	1080,3	1144,8	1211,8
TP. Hồ Chí Minh	408,5	551,0	605,0	647,6	687,3
Ninh Thuận	25,0	30,0	32,2	34,1	36,1
Bình Phước	24,9	12,2	13,1	13,9	14,7
Tây Ninh	90,7	111,7	120,3	126,4	133,0
Bình Dương	14,3	36,0	42,0	43,8	46,1
Đồng Nai	96,7	119,8	130,2	132,8	139,8
Bình Thuận	33,5	40,4	43,6	45,8	48,3
Bà Rịa - Vũng Tàu	70,4	86,5	93,9	100,4	106,5
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	1472,5	1796,5	1949,2	2051,5	2165,6
Long An	226,8	280,0	304,4	319,4	337,6
Đồng Tháp	96,2	118,7	128,5	133,8	141,2
An Giang	203,4	239,0	258,5	267,0	280,3
Tiền Giang	140,3	171,0	185,2	195,7	206,8
Vĩnh Long	122,6	149,0	161,9	172,3	182,2
Bến Tre	98,8	120,0	130,1	136,5	143,5
Kiên Giang	135,2	171,0	186,1	196,1	206,8
Cần Thơ	207,8	255,0	279,0	293,7	309,9
Trà Vinh	48,2	59,1	63,9	68,2	72,1
Sóc Trăng	43,1	53,0	57,3	60,2	63,5
Bạc Liêu	87,4	88,3	94,8	103,4	109,4
Cà Mau	62,7	92,4	99,5	106,3	112,3

231 Khối lượng hàng hoá vận chuyển bằng đường bộ và đường thủy của vận tải địa phương năm 2000 phân theo địa phương

Volume of freight by road and waterways of local transport in 2000 by province

Nghìn tấn - Thous. tons

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which	
		Đường bộ <i>Road</i>	Đường thủy ^(*) <i>Waterways ^(*)</i>
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	109354,4	82976,3	26378,1
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	29254,0	22088,5	7165,5
Hà Nội	9061,7	8199,7	862,0
Hải Phòng	1741,0	745,5	995,5
Vĩnh Phúc	1121,6	812,3	309,3
Hà Tây	3327,6	2674,6	653,0
Bắc Ninh	1305,5	1101,3	204,2
Hải Dương	2812,1	1856,5	955,6
Hưng Yên	1972,1	1589,6	382,5
Hà Nam	998,2	638,6	359,6
Nam Định	1656,1	506,2	1149,9
Thái Bình	2391,2	1845,8	545,4
Ninh Bình	2866,9	2118,4	748,5
Đồng Bắc - North East	8475,0	7061,7	1413,3
Hà Giang	383,5	381,2	2,3
Cao Bằng	440,2	440,2	
Lào Cai	535,2	518,2	17,0
Bắc Kạn	389,0	389,0	
Lạng Sơn	725,6	725,6	
Tuyên Quang	563,4	452,4	111,0
Yên Bái	713,3	521,3	192,0
Thái Nguyên	646,2	609,6	36,6
Phú Thọ	1141,1	762,3	378,8
Bắc Giang	958,5	728,3	230,2
Quảng Ninh	1979,0	1533,6	445,4
Tây Bắc - North West	1802,1	1692,1	110,0
Lai Châu	303,4	300,1	3,3
Sơn La	578,0	573,6	4,4
Hòa Bình	920,7	818,4	102,3
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	13405,6	11125,4	2280,2
Thanh Hóa	4213,6	3545,6	668,0
Nghệ An	4084,3	3612,5	471,8
Hà Tĩnh	1325,5	951,4	374,1
Quảng Bình	1732,0	1318,6	413,4
Quảng Trị	823,4	675,2	148,2
Thừa Thiên - Huế	1226,8	1022,1	204,7

231

(Tiếp theo) **Khối lượng hàng hoá vận chuyển bằng đường bộ và đường thủy của vận tải địa phương năm 2000 phân theo địa phương**
 (Cont.) *Volume of freight by road and waterways of local transport in 2000 by province*

Nghìn tấn - Thous. tons

	Tổng số Total	Chia ra - Of which	
		Đường bộ Road	Đường thủy ^(*) Waterways ^(*)
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	6954,5	6044,9	909,6
Đà Nẵng	1511,4	1203,3	308,1
Quảng Nam	822,0	418,2	403,8
Quảng Ngãi	467,1	415,3	51,8
Bình Định	2226,6	2146,2	80,4
Phú Yên	798,5	766,3	32,2
Khánh Hòa	1128,9	1095,6	33,3
Tây Nguyên - Central Highlands	2385,1	2362,0	23,1
Kon Tum	142,6	142,6	
Gia Lai	874,2	874,2	
Đắk Lắk	827,6	827,6	
Lâm Đồng	540,7	517,6	23,1
Đông Nam Bộ - South East	27513,0	25229,4	2283,6
TP. Hồ Chí Minh	18939,2	17075,8	1863,4
Ninh Thuận	167,5	167,5	
Bình Phước	227,1	227,1	
Tây Ninh	1376,5	1337,5	39,0
Bình Dương	1253,1	1253,1	
Đồng Nai	3402,2	3136,2	266,0
Bình Thuận	601,5	562,3	39,2
Bà Rịa - Vũng Tàu	1545,9	1469,9	76,0
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	19565,1	7372,3	12192,8
Long An	3916,4	1514,2	2402,2
Đồng Tháp	986,8	143,3	843,5
An Giang	1923,1	275,3	1647,8
Tiền Giang	3012,6	1936,3	1076,3
Vĩnh Long	1498,5	438,3	1060,2
Bến Tre	819,9	398,3	421,6
Kiên Giang	1322,9	407,7	915,2
Cần Thơ	2407,7	1060,1	1347,6
Trà Vinh	1144,8	406,2	738,6
Sóc Trăng	1159,2	231,6	927,6
Bạc Liêu	538,6	289,6	249,0
Cà Mau	834,6	271,4	563,2

^(*) Bao gồm đường sông và đường biển - Including inland waterways and maritime transport.

232 Khối lượng hàng hoá luân chuyển bằng đường bộ và đường thủy của vận tải địa phương năm 2000 phân theo địa phương

Volume of freight traffic by road and waterways of local transport in 2000 by province

Triệu tấn. km - Mill. tons. km

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which	
		Đường bộ <i>Road</i>	Đường thủy ^(*) <i>Waterways ^(*)</i>
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	9226,4	4459,2	4767,2
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	1966,8	761,4	1205,4
Hà Nội	600,5	251,6	348,9
Hải Phòng	424,1	97,0	327,1
Vĩnh Phúc	42,0	16,1	25,9
Hà Tây	145,1	79,9	65,2
Bắc Ninh	33,3	21,7	11,6
Hải Dương	185,0	119,2	65,8
Hưng Yên	124,4	84,4	40,0
Hà Nam	49,6	12,3	37,3
Nam Định	166,5	8,3	158,2
Thái Bình	136,4	44,0	92,4
Ninh Bình	59,9	26,9	33,0
Đông Bắc - North East	868,0	385,3	482,7
Hà Giang	9,7	9,7	
Cao Bằng	14,3	14,3	
Lào Cai	7,0	7,0	
Bắc Kạn	3,5	3,5	
Lạng Sơn	19,0	19,0	
Tuyên Quang	29,7	20,2	9,5
Yên Bái	39,5	32,3	7,2
Thái Nguyên	65,2	62,0	3,2
Phú Thọ	59,6	31,0	28,6
Bắc Giang	65,9	42,3	23,6
Quảng Ninh	554,6	144,0	410,6
Tây Bắc - North West	71,9	67,5	4,4
Lai Châu	9,0	9,0	
Sơn La	42,9	42,9	
Hòa Bình	20,0	15,6	4,4
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	1155,8	501,3	654,5
Thanh Hóa	359,3	140,2	219,1
Nghệ An	420,3	183,3	237,0
Hà Tĩnh	127,0	26,8	100,2
Quảng Bình	123,2	69,2	54,0
Quảng Trị	66,5	24,5	42,0
Thừa Thiên - Huế	59,5	57,3	2,2

412 Vận tải và BC, Viễn thông - Transport, Postal Services and Tele-communication

232 (Tiếp theo) Khối lượng hàng hoá luân chuyển bằng đường bộ và đường thủy của vận tải địa phương năm 2000 phân theo địa phương

(Cont.) Volume of freight traffic by road and waterways of local transport in 2000 by province

	Tổng số Total	Chia ra - Of which	
		Đường bộ Road	Đường thủy ^(*) Waterways ^(*)
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	1326,9	889,2	437,7
Đà Nẵng	405,9	255,7	150,2
Quảng Nam	23,6	15,8	7,8
Quảng Ngãi	58,8	33,2	25,6
Bình Định	318,0	187,6	130,4
Phú Yên	196,1	162,4	33,7
Khánh Hòa	324,5	234,5	90,0
Tây Nguyên - Central Highlands	459,6	459,2	0,4
Kon Tum	55,7	55,7	
Gia Lai	93,3	93,3	
Đắk Lắk	152,6	152,6	
Lâm Đồng	158,0	157,6	0,4
Đông Nam Bộ - South East	1211,8	794,3	417,5
TP. Hồ Chí Minh	687,3	348,6	338,7
Ninh Thuận	36,1	36,1	
Bình Phước	14,7	14,7	
Tây Ninh	133,0	130,8	2,2
Bình Dương	46,1	46,1	
Đồng Nai	139,8	118,0	21,8
Bình Thuận	48,3	20,0	28,3
Bà Rịa - Vũng Tàu	106,5	80,0	26,5
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	2165,6	601,0	1564,6
Long An	337,6	66,0	271,6
Đồng Tháp	141,2	25,0	116,2
An Giang	280,3	26,6	253,7
Tiền Giang	206,8	72,3	134,5
Vĩnh Long	182,2	39,6	142,6
Bến Tre	143,5	54,7	88,8
Kiên Giang	206,8	55,3	151,5
Cần Thơ	309,9	102,4	207,5
Trà Vinh	72,1	13,0	59,1
Sóc Trăng	63,5	13,9	49,6
Bạc Liêu	109,4	90,2	19,2
Cà Mau	112,3	42,0	70,3

^(*) Xem chú thích ở Biểu 231 - See the note at Table 231.

233 Cơ sở vật chất kỹ thuật của ngành B- u chính, Viễn thông có đến 31/12 hàng năm

*The material and technical base of Postal Services
and Tele-communication as of 31 December*

	1995	1997	1998	1999	2000
Mạng l- ới b- u điện					
Network of postal services					
Trung tâm b- u điện - Đơn vị <i>Post Centers - Unit</i>	59	68	68	69	71
B- u điện quận, huyện và t- ơng đ- ơng - Cơ sở <i>District post offices and similar ones - Unit</i>	600	700	700	705	705
B- u điện khu vực - Cơ sở <i>Precinct post offices - Unit</i>	1862	2254	2891	2893	3000
Thiết bị vô tuyến, hữu tuyến					
Wire and wireless equipment					
Máy vô tuyến điện - Cái <i>Wireless transceivers - Piece</i>	114	1370	1400	1400	1400
Số đài điện thoại sử dụng - Cái <i>Telephone transmitters - Piece</i>	1146	1582	1834		2253
Trạm thông tin vệ tinh - Trạm <i>Communicative satellite - Station</i>	8	8	8	8	8
Máy xóa tem - Cái <i>Stamp cancelling machine - Piece</i>	42	136	112	128	128
Máy in c- ớc - Cái <i>Billing system - Piece</i>	531	954	1067	300	300

234 Số máy điện thoại có đến 31/12 hàng năm phân theo địa ph- ơng

Number of telephones as of 31 December by province

Chiếc - Piece

	1995	1997	1998	1999	2000
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	746467	1593863	2031647	2401391	2904176
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	203874	425372	525452	576983	778515
Hà Nội	138051	280536	336445	351188	471846
Hải Phòng	18260	42980	55180	59644	83877
Vĩnh Phúc	1781	7488	10713	13191	18446
Hà Tây	10199	22799	29028	36741	47420
Bắc Ninh	3895	9647	13897	19246	26301
Hải D- ơng	9554	17646	22747	27342	34269
H- ng Yên	2474	6240	8980	11876	16266
Hà Nam	1915	4539	6302	7272	12504
Nam Định	8027	15334	19454	24293	32797
Thái Bình	7000	12865	15572	16919	21859
Ninh Bình	2718	5298	7134	9271	12930
Đồng Bắc - North East	48385	91376	113892	136272	179549
Hà Giang	2150	3384	4057	5173	6947
Cao Bằng	1980	3530	4536	5528	7105
Lào Cai	2850	6025	7775	8834	11110
Bắc Kạn	424	1539	2019	2407	3689
Lạng Sơn	4440	8195	11265	14145	19417
Tuyên Quang	2240	4078	5128	6564	8275
Yên Bái	2988	5360	6590	7898	10212
Thái Nguyên	6201	11448	13353	15780	18672
Phú Thọ	5594	10216	12616	15731	21528
Bắc Giang	5543	11626	14278	16217	20712
Quảng Ninh	13975	25975	32275	37995	51882
Tây Bắc - North West	7490	14582	18074	21207	26322
Lai Châu	2116	3598	4358	4961	6249
Sơn La	2726	5332	6532	7829	9831
Hòa Bình	2648	5652	7184	8417	10242
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	43947	93094	119459	138189	185107
Thanh Hóa	7065	17118	23180	28737	38971
Nghệ An	14805	32555	42655	48517	64451
Hà Tĩnh	3965	7135	8631	10248	15257
Quảng Bình	3820	7918	10225	11445	15096
Quảng Trị	4986	9186	11286	12002	15737
Thừa Thiên - Huế	9306	19182	23482	27240	35595

234 (Tiếp theo) Số máy điện thoại có đến 31/12 hàng năm
phân theo địa ph- ơng
(Cont.) Number of telephones as of 31 December by province

	Chiếc - Piece				
	1995	1997	1998	1999	2000
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	58030	117257	146174	169960	213108
Đà Nẵng	17000	31608	39224	44771	61429
Quảng Nam	4878	11052	15023	19392	19641
Quảng Ngãi	8226	15436	18736	21086	24631
Bình Định	10200	21400	25400	30235	36357
Phú Yên	4663	8783	10733	12087	15618
Khánh Hòa	13063	28978	37058	42389	55432
Tây Nguyên - Central Highlands	31286	61795	74947	86177	110649
Kon Tum	2063	3983	4823	6091	7292
Gia Lai	5435	11767	14473	17268	22580
Đắk Lắk	9594	20981	26181	28827	38719
Lâm Đồng	14194	25064	29470	33991	42058
Đông Nam Bộ - South East	238308	492791	627117	764195	996272
TP. Hồ Chí Minh	175106	358856	450376	546666	699760
Ninh Thuận	3665	8436	10536	12901	15808
Bình Ph- ớc	2949	5584	7397	9363	13840
Tây Ninh	8606	15746	19949	25270	33323
Bình D- ơng	10420	18150	23540	29491	42355
Đồng Nai	17471	42880	58880	70563	98207
Bình Thuận	8933	17781	23581	27588	33140
Bà Rịa - Vũng Tàu	11158	25358	32858	42353	59839
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	103035	199484	255390	316228	414654
Long An	9405	17322	21022	25386	31895
Đồng Tháp	8252	15398	19538	23969	31297
An Giang	13293	26617	34767	42900	55999
Tiền Giang	9074	18264	23851	28825	37748
Vĩnh Long	5677	10827	14427	19407	25391
Bến Tre	6175	14402	19252	23917	29890
Kiên Giang	12117	24290	29015	35424	43921
Cần Thơ	14532	29039	37859	47213	62115
Trà Vinh	5536	10044	12605	15066	21029
Sóc Trăng	6560	11945	15255	18391	24434
Bạc Liêu	9414	8405	11688	15341	21468
Cà Mau	3000	12931	16111	20389	29467
Các đơn vị khác - Others	12112	98112	151142	192180	

235 Sản l- ợng và doanh thu B- u chính, Viễn thông

Output indicators and receipts of Postal Services and tele-communication

	1995	1997	1998	1999	2000
B- u phẩm đi có c- ớc - Triệu cái <i>Postal matters - Mill. pieces</i>	116,5	124,9	135,0	146,7	155,0
B- u kiện đi có c- ớc - Nghìn cái <i>Postal parcels - Thous. pieces</i>	162,0	307,0	433,0	962,0	709,0
Th- và điện chuyển tiền - Nghìn bức <i>Letters and money telegraph cables - Thous. pieces</i>	1365,0	2408,0	3358,0	3751,0	4412,0
Báo chí phát hành - Triệu tờ <i>Newspapers - Mill. copies</i>	223,5	214,8	225,6	239,6	299,1
Trong đó - Of which:					
Báo trung - ơng - Triệu tờ <i>Central newspapers - Mill. copies</i>	183,9	170,8	177,0	186,4	241,3
Điện báo có c- ớc - Triệu tiếng <i>Telegrams - Mill. sounds</i>	49,6	42,0	35,0	28,2	24,8
Điện thoại đ- ờng dài - Triệu phút <i>Domestic and international distance call - Mill. minutes</i>	845,8	1495,5	1736,5	2037,3	2490,7
Doanh thu b- u điện - Tỷ đồng <i>Receipts of Postal services and Tele-communication - Bill. dong</i>	4207,4	7255,4	9249,5	9138,5	11000,9

Giáo dục, Y tế, Văn hóa và Mức sống

Education, Health, Culture and Living standard

Biểu Table	Trang Page
236 Mẫu giáo <i>Kindergarten</i>	423
237 Chỉ số phát triển về mẫu giáo <i>Index of Kindergarten</i>	423
238 Lớp học, giáo viên và học sinh mẫu giáo tại thời điểm 30/9/2001 phân theo địa ph- ơng <i>Classes, teachers and pupils of kindergarten system as of 30/9/2001 by province</i>	424
239 Tr- ờng học, lớp học và học sinh phổ thông <i>Grade schools, classes and pupils</i>	426
240 Chỉ số phát triển về giáo dục phổ thông <i>Index of grade schools, classes and pupils</i>	427
241 Số tr- ờng phổ thông tại thời điểm 30/9/2001 phân theo địa ph- ơng <i>Number of grade schools as of 30/9/2001 by province</i>	428
242 Lớp học phổ thông tại thời điểm 30/9/2001 phân theo địa ph- ơng <i>Grade classes as of 30/9/2001 by province</i>	431
243 Phòng học của các tr- ờng phổ thông năm học 2000 - 2001 phân theo địa ph- ơng <i>Classrooms of grade schools in the school year 2000 - 2001 by province</i>	434
244 Giáo viên phổ thông trực tiếp giảng dạy <i>Teachers of grade schools</i>	437
245 Giáo viên trực tiếp giảng dạy phổ thông tại thời điểm 30/9/2001 phân theo địa ph- ơng <i>Teachers of grade school as of 30/9/2001 by province</i>	438
246 Học sinh phổ thông tại thời điểm 30/9/2001 phân theo địa ph- ơng <i>Pupils of grade schools as of 30/9/2001 by province</i>	440
247 Tỷ lệ học sinh tốt nghiệp phổ thông năm học 2000 - 2001 phân theo địa ph- ơng <i>Percentage of graduates of grade schools in the school year 2000 - 2001 by province</i>	443

248	Giáo dục đại học, cao đẳng trong n- ớc <i>University and colleges education in the country</i>	446
249	Số giáo viên, sinh viên đại học và cao đẳng hệ dài hạn năm 2000 phân theo địa ph- ơng <i>Number of teachers and full time students in universities and colleges in 2000 by province</i>	447
250	Trình độ cán bộ giảng dạy các tr- ờng đại học, cao đẳng và trung học chuyên nghiệp năm 2000 <i>Qualification of the teachers at universities, colleges and professional secondary schools in 2000</i>	449
251	Giáo dục trung học, chuyên nghiệp trong n- ớc <i>Professional secondary education in the country</i>	450
252	Số giáo viên và học sinh trung học chuyên nghiệp hệ dài hạn năm 2000 phân theo địa ph- ơng <i>Number of teachers and full-time students in professional secondary schools in 2000 by province</i>	451
253	Đào tạo công nhân kỹ thuật trong n- ớc <i>Technical worker training in the country</i>	453
254	Chỉ số phát triển đào tạo công nhân kỹ thuật trong n- ớc (Năm tr- ớc = 100) <i>Index of training of technical workers in the country (Previous year = 100)</i>	454
255	Trình độ giáo viên các tr- ờng đào tạo công nhân kỹ thuật năm 2000 <i>Qualification of the teachers in technical worker schools in 2000</i>	455
256	Số giáo viên và học sinh các tr- ờng công nhân kỹ thuật năm 2000 phân theo địa ph- ơng <i>Number of teachers and students in technical worker schools in 2000 by province</i>	456
257	Cơ sở phòng và chữa bệnh <i>Health establishments</i>	458
258	Chỉ số phát triển cơ sở phòng và chữa bệnh (Năm tr- ớc = 100) <i>Index of Health establishments (Previous year = 100)</i>	459
259	Cán bộ y tế <i>Health staff</i>	460
260	Cán bộ ngành Y tại thời điểm 30/9/2001 phân theo cấp quản lý và địa ph- ơng <i>Medical staff as of 30/9/2001 by management level and by province</i>	461

420 **Giáo dục, Y tế, VH & MS** - Education, Health, Culture and Living standard

261	Cán bộ ngành D- ợc tại thời điểm 30/9/2001 phân theo cấp quản lý và địa ph- ơng <i>Pharmaceutical staff by management level and by province as of 30/9/2001</i>	464
262	Gi- ờng bệnh có tại thời điểm 30/9/2000 phân theo cấp quản lý và địa ph- ơng <i>Hospital beds by management level and by province as of 30/9/2001</i>	467
263	Th- viện <i>Libraries</i>	471
264	Nghệ thuật sân khấu và chiếu bóng <i>Performing arts and cinema</i>	472
265	Xuất bản sách, văn hóa phẩm, báo và tạp chí <i>Books, newspapers, cultural published articles and magazines</i>	473
266	Chỉ số phát triển về xuất bản (Năm tr- ớc = 100) <i>Index of publishing (Previous year = 100)</i>	474
267	Hoạt động nghệ thuật chuyên nghiệp và chiếu bóng do địa ph- ơng quản lý năm 2000 <i>Performing arts and cinema by local management in 2000</i>	475
268	Kết cấu hạ tầng ở nông thôn của cả n- ớc <i>Infrastructure in rural area</i>	478
269	Kết cấu hạ tầng ở nông thôn phân theo vùng <i>Infrastructure in rural area by regions</i>	479
270	Thu nhập bình quân đầu ng- ời một tháng phân theo thành thị, nông thôn và theo vùng (Giá thực tế) <i>Monthly income per capita by urban, rural and by regions (At current prices)</i>	481
271	Chênh lệch giữa nhóm 20% số hộ có thu nhập cao nhất với nhóm 20% số hộ có thu nhập thấp nhất <i>The difference between the highest income quintile and the lowest income quintile</i>	483
272	Thu nhập bình quân một ng- ời một tháng của lao động trong khu vực Nhà n- ớc phân theo ngành kinh tế (Giá thực tế) <i>Average income per month of labour in state sector by kind of economic activity (At current prices)</i>	484
273	Thu nhập bình quân một ng- ời một tháng của lao động khu vực Nhà n- ớc do địa ph- ơng quản lý phân theo địa ph- ơng (Giá thực tế) <i>Average income per month of labour in state sector under local government management by province (At current prices)</i>	485

236 Mẫu giáo Kindergarten

	1995- 1996	1997- 1998	1998- 1999	1999- 2000	2000- 2001	2001- 2002 ^(**)
Số lớp học - Nghìn lớp <i>Number of classes - Thous. classes</i>	66,9	79,8	83,0 ^(*)	84,5 ^(*)	87,1	86,7
Số giáo viên - Nghìn ng- ời <i>Number of teachers - Thous. pers.</i>	75,0	92,9	94,1 ^(*)	98,1 ^(*)	103,3	103,1
Số học sinh - Nghìn học sinh <i>Number of pupils - Thous. pupils</i>	1931,6	2257,7	2248,2	2199,5	2212,0	2120,5
Số học sinh tính bình quân một lớp học - Học sinh <i>Average number of pupils per class - Pupil</i>	28,9	28,3	27,2	26,1	25,4	24,5
Số học sinh tính bình quân một giáo viên - Học sinh <i>Average number of pupils per teacher - Pupil</i>	25,7	24,3	24,0	22,5	21,4	20,6

(*) Số liệu đã đ- ợc chỉnh lý và chuẩn hóa, thay cho số liệu của các lần xuất bản tr- ớc.

The data have been revised and standardized. It is used to replace the data of the previous publications.

(**) Số liệu tại thời điểm 30/9/2001 - Data as of 30/9/2001.

237 Chỉ số phát triển về mẫu giáo (Năm tr- ớc = 100) Index of kindergarten (Previous year = 100)

	1995- 1996	1997- 1998	1998- 1999	1999- 2000	2000- 2001	2001- 2002	%
Số lớp học - <i>Number of classes</i>	105,5	107,7	103,5	101,9	103,4	99,5	
Số giáo viên - <i>Number of teachers</i>	108,2	110,1	100,9	104,4	105,6	99,8	
Số học sinh - <i>Number of pupils</i>	104,9	107,9	99,6	97,8	100,6	95,9	
Số học sinh tính bình quân một lớp học <i>Average number of pupils per class</i>	99,5	100,4	96,1	96,0	97,2	96,3	
Số học sinh tính bình quân một giáo viên <i>Average number of pupils per teacher</i>	96,8	98,0	98,8	93,7	95,2	96,0	

238 **Lớp học, giáo viên và học sinh mẫu giáo tại thời điểm 30/9/2001 phân theo địa ph- ơng**

*Classes, teachers and pupils of kindergarten system
as of 30/9/2001 by province*

	Lớp học (Lớp) <i>Class (Class)</i>	Giáo viên (Ng- ời) <i>Teacher (Pers.)</i>	Học sinh (Học sinh) <i>Pupil (Pupil)</i>
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	86713	103083	2120454
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	20839	26802	544187
Hà Nội	2364	4124	76343
Hải Phòng	1745	2495	48142
Vĩnh Phúc	1354	1570	35225
Hà Tây	2971	3669	73456
Bắc Ninh	1304	1421	35518
Hải D- ơng	2420	2884	55563
H- ng Yên	1444	1646	35724
Hà Nam	1164	1639	29728
Nam Định	2657	3162	71324
Thái Bình	2221	2406	57236
Ninh Bình	1195	1786	25928
Đông Bắc - North East	11856	14023	250141
Hà Giang	831	885	16023
Cao Bằng	534	719	11544
Lào Cai	890	1042	18212
Bắc Kạn	468	478	8081
Lạng Sơn	810	957	17198
Tuyên Quang	1314	1443	21642
Yên Bái	829	1009	17454
Thái Nguyên	1298	1745	26920
Phú Thọ	1823	2012	41401
Bắc Giang	2043	2371	48068
Quảng Ninh	1016	1362	23598
Tây Bắc - North West	3935	4996	67180
Lai Châu	391	550	8787
Sơn La	1455	1767	25682
Hòa Bình	2089	2679	32711
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	17453	19414	400256
Thanh Hóa	6198	7134	148016
Nghệ An	4966	5394	106937
Hà Tĩnh	2503	2523	57285
Quảng Bình	1594	1569	34107
Quảng Trị	896	1128	20440
Thừa Thiên - Huế	1296	1666	33471

238 (Tiếp theo) **Lớp học, giáo viên và học sinh mẫu giáo**
tại thời điểm 30/9/2001 phân theo địa ph- ơng
(Cont.) Classes, teachers and pupils of kindergarten system
as of 30/9/2001 by province

	Lớp học (Lớp) <i>Class (Class)</i>	Giáo viên (Ng- ời) <i>Teacher (Pers.)</i>	Học sinh (Học sinh) <i>Pupil (Pupil)</i>
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	7531	8700	175665
Đà Nẵng	857	1260	21807
Quảng Nam	1605	1796	36362
Quảng Ngãi	1363	1414	32022
Bình Định	1561	1660	36825
Phú Yên	952	1047	20199
Khánh Hòa	1193	1523	28450
Tây Nguyên - Central Highlands	5812	6414	148668
Kon Tum	680	707	16024
Gia Lai	1671	1691	41838
Đắk Lắk	2194	2418	55426
Lâm Đồng	1267	1598	35380
Đông Nam Bộ - South East	9878	13188	284198
TP. Hồ Chí Minh	4280	6088	128998
Ninh Thuận	474	600	12386
Bình Ph- ớc	574	601	15326
Tây Ninh	467	586	12797
Bình D- ơng	675	955	18532
Đồng Nai	1732	2218	48626
Bình Thuận	980	1171	27467
Bà Rịa - Vũng Tàu	696	969	20066
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	9409	9546	250159
Long An	1018	1140	24687
Đồng Tháp	1039	1041	25786
An Giang	653	645	20480
Tiền Giang	1112	1205	32484
Vĩnh Long	767	802	19564
Bến Tre	1019	1065	26310
Kiên Giang	498	548	14141
Cần Thơ	1198	1024	32605
Trà Vinh	624	596	16361
Sóc Trăng	604	573	16251
Bạc Liêu	452	402	11447
Cà Mau	425	505	10043

239 Tr- ờng học, lớp học và học sinh phổ thông

Grade schools, classes and pupils

	1995- 1996	1997- 1998	1998- 1999	1999- 2000	2000- 2001	2001- 2002(*)
TR- ỜNG HỌC (Tr- ờng) - SCHOOL (School)						
Tổng số - Total	21049	22664	23414	24012	24692	25220
Tr- ờng Tiểu học - <i>Primary school</i>	11701	12764	13259	13517	13859	13897
Tr- ờng Trung học cơ sở <i>Lower Secondary school</i>	5902	6258	7161	7417	7741	8092
Tr- ờng Trung học phổ thông <i>Upper Secondary school</i>	644	894	962	1101	1258	1392
Tr- ờng Phổ thông cơ sở <i>Basic General school</i>	2101	2047	1349	1316	1189	1270
Tr- ờng Trung học <i>Lower and Upper Secondary school</i>	701	701	683	661	645	569
LỚP HỌC (Nghìn lớp) CLASS (Thous. classes)						
Tổng số - Total	436,4	476,9	494,6	501,2	509,6	517,5
Tiểu học - <i>Primary</i>	310,3	323,4	327,3	322,4	320,1	315,1
Trung học cơ sở - <i>Lower Secondary</i>	104,3	124,9	133,4	139,5	144,4	153,7
Trung học phổ thông - <i>Upper Secondary</i>	21,8	28,6	33,9	39,3	45,1	48,7
HỌC SINH (Nghìn học sinh) PUPIL (Thous. pupils)						
Tổng số - Total	15561,0	16970,2	17391,1	17685,3	17776,1	17897,6
Tiểu học - <i>Primary</i>	10228,8	10383,6	10223,9	10033,5	9741,1	9311,0
Trung học cơ sở - <i>Lower Secondary</i>	4312,7	5204,6	5514,3	5694,8	5863,6	6253,5
Trung học phổ thông - <i>Upper Secondary</i>	1019,5	1382,0	1652,9	1957,0	2171,4	2333,1

(*) Số liệu tại thời điểm 30/9/2001 - Data as of 30/9/2001.

240 Chỉ số phát triển về giáo dục phổ thông (Năm tr-ớc = 100)

Index of grade schools, classes and pupils (Previous year = 100)

	%					
	1995- 1996	1997- 1998	1998- 1999	1999- 2000	2000- 2001	2001 2002
TR-ỜNG HỌC - SCHOOL						
Tổng số - Total	104,7	104,2	103,3	102,6	102,8	102,1
Tr-ờng Tiểu học - <i>Primary school</i>	106,5	105,1	103,9	101,9	102,5	100,3
Tr-ờng Trung học cơ sở <i>Lower Secondary school</i>	111,9	98,7	114,4	103,6	104,4	104,5
Tr-ờng Trung học phổ thông <i>Upper Secondary school</i>	104,7	127,7	107,6	114,4	114,3	110,7
Tr-ờng Phổ thông cơ sở <i>Basic General school</i>	82,3	111,6	65,9	97,6	90,3	106,8
Tr-ờng Trung học <i>Lower and Upper Secondary school</i>	104,5	95,8	97,4	96,8	97,6	88,2
LỚP HỌC - CLASS						
Tổng số - Total	106,6	103,7	103,7	101,3	101,7	101,6
Tiểu học - <i>Primary</i>	103,7	101,7	101,2	98,5	99,3	98,4
Trung học cơ sở <i>Lower Secondary</i>	114,6	106,6	106,8	104,6	103,5	106,4
Trung học phổ thông <i>Upper Secondary</i>	114,1	116,3	118,5	115,9	114,8	108,0
HỌC SINH - PUPIL						
Tổng số - Total	107,1	103,8	102,5	101,7	100,5	100,7
Tiểu học - <i>Primary</i>	102,0	100,3	98,5	98,1	97,1	95,6
Trung học cơ sở <i>Lower Secondary</i>	117,9	107,5	106,0	103,3	103,0	106,6
Trung học phổ thông <i>Upper Secondary</i>	120,9	119,6	119,6	118,4	111,0	107,4

241 Số tr- ờng phổ thông tại thời điểm 30/9/2001 phân theo địa ph- ơng

Number of grade schools as of 30/9/2001 by province

	Tr- ờng - School					
	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>				
		Tr- ờng Tiểu học <i>Primary school</i>	Tr- ờng Trung học cơ sở <i>Lower secondary</i>	Tr- ờng Trung học phổ thông <i>Upper secondary</i>	Tr- ờng Phổ thông cơ sở <i>Basic general</i>	Tr- ờng Trung học Upper secondary
CẢ N- ỚC - <i>WHOLE COUNTRY</i>	25220	13897	8092	1392	1270	569
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	5205	2489	2249	440	20	7
Hà Nội	599	273	223	100	2	1
Hải Phòng	464	214	189	48	10	3
Vĩnh Phúc	366	183	152	28	3	
Hà Tây	743	350	330	55	5	3
Bắc Ninh	305	147	130	28		
Hải D- ơng	585	277	270	38		
H- ng Yên	353	165	166	22		
Hà Nam	280	139	120	21		
Nam Định	580	294	245	41		
Thái Bình	610	293	281	36		
Ninh Bình	320	154	143	23		
Đông Bắc - <i>North East</i>	4050	1934	1227	207	608	74
Hà Giang	278	130	33	7	98	10
Cao Bằng	331	181	58	8	70	14
Lào Cai	357	157	88	17	95	
Bắc Kạn	205	110	64	5	21	5
Lạng Sơn	351	157	75	15	102	2
Tuyên Quang	317	132	102	10	56	17
Yên Bái	348	166	86	19	72	5
Thái Nguyên	415	220	173	19		3
Phú Thọ	586	293	241	47	4	1
Bắc Giang	507	245	205	31	16	10
Quảng Ninh	355	143	102	29	74	7

241 (Tiếp theo) Số tr-ờng phổ thông tại thời điểm 30/9/2001
phân theo địa ph-ơng
(Cont.) Number of grade schools as of 30/9/2001 by province

Tr-ờng - School

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which				
		Tr-ờng Tiểu học <i>Primary school</i>	Tr-ờng Trung học cơ sở <i>Lower secondary</i>	Tr-ờng Trung học phổ thông <i>Upper secondary</i>	Tr-ờng Phổ thông cơ sở <i>Basic general</i>	Tr-ờng Trung học phổ thông <i>Lower and Upper secondary</i>
Tây Bắc - North West	1069	470	305	52	229	13
Lai Châu	265	136	50	7	64	8
Sơn La	368	146	91	17	111	3
Hòa Bình	436	188	164	28	54	2
Bắc Trung Bộ North Central Coast	4273	2347	1606	256	44	20
Thanh Hóa	1445	716	648	80	1	
Nghệ An	1221	675	440	81	24	1
Hà Tĩnh	559	315	208	31		5
Quảng Bình	422	247	137	21	11	6
Quảng Trị	287	164	89	24	6	4
Thừa Thiên - Huế	339	230	84	19	2	4
Duyên hải Nam Trung Bộ South Central Coast	1931	1120	563	123	63	62
Đà Nẵng	151	88	45	15	1	2
Quảng Nam	468	250	147	34	33	4
Quảng Ngãi	397	235	126	23	3	10
Bình Định	385	239	100	22		24
Phú Yên	261	148	82	17	8	6
Khánh Hòa	269	160	63	12	18	16
Tây Nguyên Central Highlands	1537	887	377	51	168	54
Kon Tum	154	85	33	2	26	8
Gia Lai	344	160	81	14	82	7
Đắk Lắk	656	394	174	22	50	16
Lâm Đồng	383	248	89	13	10	23

241 (Tiếp theo) **Số tr-ờng phổ thông tại thời điểm 30/9/2001**
phân theo địa ph- ơng
(Cont.) Number of grade schools as of 30/9/2001 by province

Tr- ờng - School

	Tổng số	Chia ra - Of which				
	<i>Total</i>	Tr- ờng Tiểu học <i>Primary school</i>	Tr- ờng Trung học cơ sở <i>Lower secondary</i>	Tr- ờng Trung học phổ thông <i>Upper secondary</i>	Tr- ờng Phổ thông cơ sở <i>Basic general</i>	Tr- ờng Trung học Upper <i>Upper secondary</i>
Đông Nam Bộ - South East	2734	1749	700	127	20	138
TP. Hồ Chí Minh	754	436	209	62	7	40
Ninh Thuận	169	125	31	3	4	6
Bình Ph- ớc	211	127	63		4	17
Tây Ninh	407	290	89	7	1	20
Bình D- ơng	187	114	44	2		27
Đồng Nai	463	281	136	35	4	7
Bình Thuận	336	242	76	8		10
Bà Rịa - Vũng Tàu	207	134	52	10		11
Đồng bằng sông Cửu Long						
Mekong River Delta	4421	2901	1065	136	118	201
Long An	354	225	73	10	26	20
Đồng Tháp	415	289	88		10	28
An Giang	527	364	110	25		28
Tiền Giang	375	229	112	17	5	12
Vĩnh Long	362	247	84	4		27
Bến Tre	346	189	118	34	5	
Kiên Giang	386	219	91	16	50	10
Cần Thơ	444	318	87	3		36
Trà Vinh	295	201	79	7	1	7
Sóc Trăng	347	236	67	6	21	17
Bạc Liêu	225	146	67	6		6
Cà Mau	345	238	89	8		10

242

Lớp học phổ thông tại thời điểm 30/9/2001 phân theo địa ph- ơng

Grade classes as of 30/9/2001 by province

Lớp học - Class

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which		
		Tiểu học <i>Primary</i>	Trung học cơ sở <i>Lower secondary</i>	Trung học phổ thông <i>Upper secondary</i>
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	517454	315070	153700	48684
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	97992	51381	34690	11921
Hà Nội	12807	6165	4453	2189
Hải Phòng	9651	4952	3500	1199
Vĩnh Phúc	7498	4156	2532	810
Hà Tây	14757	7665	5146	1946
Bắc Ninh	6092	3251	2027	814
Hải D- ơng	9880	5100	3626	1154
H- ơng Yên	6415	3497	2236	682
Hà Nam	4574	2518	1598	458
Nam Định	10531	5742	3722	1067
Thái Bình	9697	4953	3702	1042
Ninh Bình	6090	3382	2148	560
Đông Bắc - North East	75495	48410	21322	5763
Hà Giang	7410	6044	1145	221
Cao Bằng	5271	3778	1165	328
Lào Cai	5930	4391	1289	250
Bắc Kạn	2740	1770	777	193
Lạng Sơn	6829	4460	1997	372
Tuyên Quang	6139	3622	1921	596
Yên Bái	5881	3827	1621	433
Thái Nguyên	7503	4212	2611	680
Phú Thọ	9315	5359	3044	912
Bắc Giang	10942	6310	3648	984
Quảng Ninh	7535	4637	2104	794

242 (Tiếp theo) **Lớp học phổ thông tại thời điểm 30/9/2001**
phân theo địa ph- ơng
 (Cont.) *Grade classes as of 30/9/2001 by province*

	<i>Lớp học - Class</i>			
	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Tiểu học <i>Primary</i>	Trung học cơ sở <i>Lower secondary</i>	Trung học phổ thông <i>Upper secondary</i>
Tây Bắc - <i>North West</i>	21397	15218	5187	992
Lai Châu	5863	4512	1159	192
Sơn La	8697	6529	1816	352
Hòa Bình	6837	4177	2212	448
Bắc Trung Bộ - <i>North Central Coast</i>	78997	46631	25022	7344
Thanh Hóa	27314	16065	9006	2243
Nghệ An	24077	14349	7446	2282
Hà Tĩnh	9928	5518	3446	964
Quảng Bình	6161	3673	1905	583
Quảng Trị	4630	2851	1275	504
Thừa Thiên - Huế	6887	4175	1944	768
Duyên hải Nam Trung Bộ <i>South Central Coast</i>	44572	27034	13025	4513
Đà Nẵng	3979	2170	1304	505
Quảng Nam	10402	6372	2989	1041
Quảng Ngãi	8450	5099	2460	891
Bình Định	9393	5797	2676	920
Phú Yên	5805	3606	1663	536
Khánh Hòa	6543	3990	1933	620
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	33628	22527	8628	2473
Kon Tum	3218	2285	745	188
Gia Lai	8182	5707	1971	504
Đắk Lắk	14837	9967	3805	1065
Lâm Đồng	7391	4568	2107	716

242 (Tiếp theo) **Lớp học phổ thông tại thời điểm 30/9/2001**
phân theo địa ph- ơng
(Cont.) Grade classes as of 30/9/2001 by province

<i>Lớp học - Class</i>				
	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Tiểu học <i>Primary</i>	Trung học cơ sở <i>Lower secondary</i>	Trung học phổ thông <i>Upper secondary</i>
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>	66005	39599	19208	7198
TP. Hồ Chí Minh	21200	11339	6749	3112
Ninh Thuận	3601	2504	846	251
Bình Ph- ớc	5191	3478	1341	372
Tây Ninh	6339	4169	1720	450
Bình D- ơng	4332	2530	1276	526
Đồng Nai	12703	7627	3771	1305
Bình Thuận	7260	4782	1876	602
Bà Rịa - Vũng Tàu	5379	3170	1629	580
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	99212	64270	26618	8324
Long An	7975	4982	2264	729
Đồng Tháp	9299	6165	2394	740
An Giang	10274	6394	2962	918
Tiền Giang	9158	5410	2813	935
Vĩnh Long	6544	3697	2045	802
Bến Tre	7834	4484	2429	921
Kiên Giang	10395	7401	2423	571
Cần Thơ	10181	6621	2724	836
Trà Vinh	6186	3927	1700	559
Sóc Trăng	7841	5564	1777	500
Bạc Liêu	5024	3513	1179	332
Cà Mau	8501	6112	1908	481
Lớp học phổ thông trong các tr- ờng đại học <i>Grade classes in universities</i>	156			156

243 Phòng học của các tr- ờng phổ thông năm học 2000 - 2001 phân theo địa ph- ơng

*Classrooms of grade schools in the school year 2000 - 2001
by province*

Phòng - Room

	Tổng số	Chia ra - Of which				
	Total	Tr- ờng	Tr- ờng	Tr- ờng	Tr- ờng	Tr- ờng
		Tiểu	Trung học	Trung học	Phổ thông	Trung học
		học	cơ sở	phổ thông	cơ sở	Lower and
	Primary	Lower	Upper	Basic	upper	
	school	secondary	secondary	general	secondary	
CẢ N- ỐC - WHOLE COUNTRY	347108	208025	93156	28643	11719	5565
Đồng bằng sông Hồng						
Red River Delta	70472	36554	25238	8341	96	243
Hà Nội	10583	5174	3565	1591	43	210
Hải Phòng	6108	3229	2036	843		
Vĩnh Phúc	4429	2409	1531	489		
Hà Tây	9798	5098	3450	1164	53	33
Bắc Ninh	4282	2390	1417	475		
Hải D- ơng	6565	3562	2337	666		
H- ng Yên	4251	2308	1512	431		
Hà Nam	3975	2037	1555	383		
Nam Định	8963	4467	3527	969		
Thái Bình	7178	3662	2634	882		
Ninh Bình	4340	2218	1674	448		
Đông Bắc - North East	54895	34813	13912	3401	2266	503
Hà Giang	5606	4509	944	153		
Cao Bằng	4017	3256	443	118		200
Lào Cai	4484	3384	928	172		
Bắc Kạn	2435	1710	614	111		
Lạng Sơn	5046	2171	649	220	1935	71
Tuyên Quang	4839	3148	1362	329		
Yên Bái	5828	3898	1523	407		
Thái Nguyên	5273	2831	1810	496	79	57
Phú Thọ	6230	3533	2134	563		
Bắc Giang	6622	3695	2112	388	252	175
Quảng Ninh	4515	2678	1393	444		

434 Giáo dục, Y tế, VH & MS - Education, Health, Culture and Living standard

243 (Tiếp theo) Phòng học của các tr- ờng phổ thông năm học 2000 - 2001 phân theo địa ph- ơng

(Cont.) Classrooms of grade schools in the school year
2000 - 2001 by province

Phòng - Room

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which				
		Tr- ờng Tiểu học <i>Primary school</i>	Tr- ờng Trung học cơ sở <i>Lower secondary</i>	Tr- ờng Trung học phổ thông <i>Upper secondary</i>	Tr- ờng Phổ thông cơ sở <i>Basic general</i>	Tr- ờng Trung học Lower and upper secondary
Tây Bắc - North West	15450	8911	2258	585	3492	204
Lai Châu	3963	3556	344	63		
Sơn La	6377	2929	518	205	2669	56
Hòa Bình	5110	2426	1396	317	823	148
Bắc Trung Bộ North Central Coast	52494	29973	17036	4487	556	442
Thanh Hóa	17257	9872	5968	1417		
Nghệ An	17205	9335	5814	1522	517	17
Hà Tĩnh	7019	3767	2475	614		163
Quảng Bình	3968	2463	1152	353		
Quảng Trị	2951	1922	713	316		
Thừa Thiên - Huế	4094	2614	914	265	39	262
Duyên hải Nam Trung Bộ South Central Coast	28387	17627	7455	2249	208	848
Đà Nẵng	2942	1642	898	351	25	26
Quảng Nam	6543	4167	1776	600		
Quảng Ngãi	5262	3249	1348	415	71	179
Bình Định	6362	3943	1576	315		528
Phú Yên	3407	2139	809	232	112	115
Khánh Hòa	3871	2487	1048	336		
Tây Nguyên Central Highlands	20594	11585	3739	1136	3567	567
Kon Tum	2196	1250	211	48	549	138
Gia Lai	5176	2281	620	231	1944	100
Đắk Lắk	8931	5298	1800	430	1074	329
Lâm Đồng	4291	2756	1108	427		

243 (Tiếp theo) Phòng học của các tr- ờng phổ thông năm học 2000 - 2001 phân theo địa ph- ơng

(Cont.) Classrooms of grade schools in the school year
2000 - 2001 by province

Phòng - Room

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which				
		Tr- ờng Tiểu học <i>Primary school</i>	Tr- ờng Trung học cơ sở <i>Lower secondary</i>	Tr- ờng Trung học phổ thông <i>Upper secondary</i>	Tr- ờng Phổ thông cơ sở <i>Basic general</i>	Tr- ờng Trung học Lower and upper secondary
Đông Nam Bộ - South East	42356	26004	10630	4529	235	958
TP. Hồ Chí Minh	15459	8649	4625	2185		
Ninh Thuận	1903	1400	354	149		
Bình Ph- ớc	3178	2098	517	179	67	317
Tây Ninh	4110	2769	991	350		
Bình D- ơng	2822	1743	538	541		
Đồng Nai	7431	4540	1882	708	93	208
Bình Thuận	3930	2661	761		75	433
Bà Rịa - Vũng Tàu	3523	2144	962	417		
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	62460	42558	12888	3915	1299	1800
Long An	5220	3125	1007	138	550	400
Đồng Tháp	5897	4184	1283	430		
An Giang	6865	4620	1729			516
Tiền Giang	6164	3950	1422	278	140	374
Vĩnh Long	3926	2453	800	673		
Bến Tre	4847	2912	1210	372	191	162
Kiên Giang	6297	4681	1282	334		
Cần Thơ	6247	4277	1110	860		
Trà Vinh	3871	2762	819	290		
Sóc Trăng	4506	3047	598	95	418	348
Bạc Liêu	3384	2460	720	204		
Cà Mau	5236	4087	908	241		

244 Giáo viên phổ thông trực tiếp giảng dạy

Teacher of grade schools

	1995- 1996	1997- 1998	1998- 1999	1999- 2000	2000- 2001	2001- 2002 ^(*)
--	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	------------------------------

Nghìn ng- ời - *Thous. pers.*

CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	492,7	565,6	604,5	631,7	661,7	678,4
Tiểu học - <i>Primary</i>	298,9	333,1	346,0	351,3	355,9	353,8
Trung học cơ sở <i>Lower secondary</i>	154,4	184,2	202,7	216,2	233,8	243,1
Trung học phổ thông <i>Upper secondary</i>	39,4	48,3	55,8	64,2	72,0	81,5

Chỉ số phát triển (Năm tr- ớc = 100) - %
Index (Previous year = 100) - %

CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	105,4	108,6	106,9	104,5	104,7	102,5
Tiểu học - <i>Primary</i>	103,7	106,9	103,9	101,5	101,3	99,4
Trung học cơ sở <i>Lower secondary</i>	108,6	110,3	110	106,7	108,1	104,0
Trung học phổ thông <i>Upper secondary</i>	106,2	113,6	115,5	115,1	112,1	113,2

(*) Số liệu tại thời điểm 30/9/2001 - *Data as of 30/9/2001.*

245 Giáo viên trực tiếp giảng dạy phổ thông tại thời điểm 30/9/2001 phân theo địa ph- ơng

Teachers of grade schools as of 30/9/2001 by province

Ng- ời - Pers.

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Tiểu học <i>Primary</i>	Trung học cơ sở <i>Lower secondary</i>	Trung học phổ thông <i>Upper secondary</i>
CẢ N- ỚC - <i>WHOLE COUNTRY</i>	678483	353804	243130	81549
Đồng bằng sông Hồng - <i>Red River Delta</i>	153257	64164	63672	25421
Hà Nội	22648	8150	9357	5141
Hải Phòng	15664	6196	6405	3063
Vĩnh Phúc	10415	4599	4410	1406
Hà Tây	27295	10922	10477	5896
Bắc Ninh	8743	3948	3288	1507
Hải D- ơng	14005	6377	5792	1836
H- ơng Yên	8970	4208	3737	1025
Hà Nam	6801	2876	3076	849
Nam Định	15182	6521	6625	2036
Thái Bình	15018	6530	6764	1724
Ninh Bình	8516	3837	3741	938
Đồng Bắc - <i>North East</i>	98081	53313	35210	9558
Hà Giang	7677	5927	1482	268
Cao Bằng	5799	3695	1640	464
Lào Cai	6861	4283	2145	433
Bắc Kạn	3417	1814	1287	316
Lạng Sơn	8810	5017	3232	561
Tuyên Quang	8460	4434	3183	843
Yên Bái	8275	4433	3027	815
Thái Nguyên	11062	5077	4806	1179
Phú Thọ	13096	6119	5104	1873
Bắc Giang	14661	7680	5445	1536
Quảng Ninh	9963	4834	3859	1270
Tây Bắc - <i>North West</i>	26819	17696	7589	1534
Lai Châu	6970	4814	1810	346
Sơn La	10217	7417	2256	544
Hòa Bình	9632	5465	3523	644
Bắc Trung Bộ - <i>North Central Coast</i>	99553	50908	36410	12235
Thanh Hóa	31444	16652	11550	3242
Nghệ An	31873	16320	11244	4309
Hà Tĩnh	13444	6234	5454	1756
Quảng Bình	8293	4109	3274	910
Quảng Trị	5805	3025	1901	879
Thừa Thiên - Huế	8694	4568	2987	1139

438 Giáo dục, Y tế, VH & MS - *Education, Health, Culture and Living standard*

245 (Tiếp theo) **Giáo viên trực tiếp giảng dạy phổ thông**
tại thời điểm 30/9/2001 phân theo địa ph- ơng
(Cont.) Teachers of grade schools as of 30/9/2001 by province

Ng- ời - Pers.

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Tiểu học <i>Primary</i>	Trung học cơ sở <i>Lower secondary</i>	Trung học phổ thông <i>Upper secondary</i>
Duyên hải Nam Trung Bộ - <i>South Central Coast</i>	56778	29592	20127	7059
Đà Nẵng	6079	2606	2359	1114
Quảng Nam	12333	6667	4336	1330
Quảng Ngãi	10579	5551	3751	1277
Bình Định	10924	5954	3605	1365
Phú Yên	8289	4476	2890	923
Khánh Hòa	8574	4338	3186	1050
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	39061	23078	12269	3714
Kon Tum	4024	2556	1141	327
Gia Lai	9288	5692	2815	781
Đắk Lắk	15920	9854	4814	1252
Lâm Đồng	9829	4976	3499	1354
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>	86301	45100	30232	10969
TP. Hồ Chí Minh	31412	13496	12236	5680
Ninh Thuận	4856	3091	1400	365
Bình Ph- ớc	5987	3710	1833	444
Tây Ninh	7921	4767	2576	578
Bình D- ơng	5794	3162	1985	647
Đồng Nai	15191	8101	5357	1733
Bình Thuận	8260	5122	2502	636
Bà Rịa - Vũng Tàu	6880	3651	2343	886
Đồng bằng sông Cửu Long - <i>Mekong River Delta</i>	118633	69953	37621	11059
Long An	9998	5464	3635	899
Đồng Tháp	11657	7120	3359	1178
An Giang	12082	6693	4004	1385
Tiền Giang	11120	5635	4261	1224
Vĩnh Long	7753	4067	2762	924
Bến Tre	10159	5213	3663	1283
Kiên Giang	11458	7320	3373	765
Cần Thơ	12279	7522	3678	1079
Trà Vinh	7210	4347	2053	810
Sóc Trăng	9182	6312	2244	626
Bạc Liêu	5826	3847	1609	370
Cà Mau	9909	6413	2980	516

246 Học sinh phổ thông tại thời điểm 30/9/2001 phân theo địa ph- ơng

Pupils of grade schools as of 30/9/2001 by province

Học sinh - Pupil

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		<i>Tiểu học Primary</i>	Trung học cơ sở <i>Lower secondary</i>	Trung học phổ thông <i>Upper secondary</i>
CẢ N- ỚC - <i>WHOLE COUNTRY</i>	17897604	9311010	6253525	2333069
Đồng bằng sông Hồng - <i>Red River Delta</i>	3722939	1671138	1441070	610731
Hà Nội	502424	226366	174111	101947
Hải Phòng	365049	162245	142435	60369
Vĩnh Phúc	264591	121778	102343	40470
Hà Tây	558599	246633	210611	101355
Bắc Ninh	234935	105713	87690	41532
Hải D- ơng	373243	158114	153698	61431
H- ng Yên	246130	110831	99655	35644
Hà Nam	175241	82606	69819	22816
Nam Định	421388	196633	165952	58803
Thái Bình	360428	160355	145073	55000
Ninh Bình	220911	99864	89683	31364
Đồng Bắc - <i>North East</i>	2232316	1157764	800900	273652
Hà Giang	153248	106759	36913	9576
Cao Bằng	129323	74364	40979	13980
Lào Cai	156686	102419	43623	10644
Bắc Kạn	75173	37915	28016	9242
Lạng Sơn	194684	104969	72663	17052
Tuyên Quang	196252	92347	73776	30129
Yên Bái	173095	94750	59022	19323
Thái Nguyên	239581	110195	97851	31535
Phú Thọ	305864	141898	117615	46351
Bắc Giang	376897	176471	151274	49152
Quảng Ninh	231513	115677	79168	36668

246 (Tiếp theo) **Học sinh phổ thông tại thời điểm 30/9/2001**
phân theo địa ph- ơng
 (Cont.) *Pupils of grade schools as of 30/9/2001 by province*

Học sinh - Pupil

	Tổng số	Chia ra - Of which		
	<i>Total</i>	Tiểu học	Trung học	Trung học
		<i>Primary</i>	cơ sở	phổ thông
			<i>Lower</i>	<i>Upper</i>
			<i>Secondary</i>	<i>Secondary</i>
Tây Bắc - North West	557178	337164	174737	45277
Lai Châu	132061	92071	31523	8467
Sơn La	234119	151569	66741	15809
Hòa Bình	190998	93524	76473	21001
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	2781295	1382992	1026623	371680
Thanh Hóa	935241	460525	357208	117508
Nghệ An	835784	402692	316685	116407
Hà Tĩnh	367233	176049	140435	50749
Quảng Bình	222525	115580	78283	28662
Quảng Trị	157667	83130	51555	22982
Thừa Thiên - Huế	262845	145016	82457	35372
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	1606693	855291	537548	213854
Đà Nẵng	157964	77079	55088	25797
Quảng Nam	350550	180130	120282	50138
Quảng Ngãi	306130	164198	100280	41652
Bình Định	357401	196125	117856	43420
Phú Yên	195729	104633	66534	24562
Khánh Hòa	238919	133126	77508	28285
Tây Nguyên - Central Highlands	1144879	684185	350102	110592
Kon Tum	95060	60301	27171	7588
Gia Lai	258982	162271	74732	21979
Đắk Lắk	524305	313124	160426	50755
Lâm Đồng	266532	148489	87773	30270

246 (Tiếp theo) **Học sinh phổ thông tại thời điểm 30/9/2001**
phân theo địa ph- ơng
 (Cont.) *Pupils of grade schools as of 30/9/2001 by province*

Học sinh - Pupil

	Tổng số	Chia ra - Of which		
	<i>Total</i>	Tiểu học	Trung học	Trung học
		<i>Primary</i>	cơ sở	phổ thông
			<i>Lower secondary</i>	<i>Upper secondary</i>
Đông Nam Bộ - South East	2488224	1320295	831014	336915
TP. Hồ Chí Minh	870825	427637	298444	144744
Ninh Thuận	124117	77576	34970	11571
Bình Ph- ớc	178864	106446	55837	16581
Tây Ninh	204908	115212	69528	20168
Bình D- ơng	153530	76313	53877	23340
Đồng Nai	491330	251279	173218	66833
Bình Thuận	268069	162141	78153	27775
Bà Rịa - Vũng Tàu	196581	103691	66987	25903
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	3358616	1902181	1091531	364904
Long An	270992	143530	93926	33536
Đồng Tháp	324378	191371	102417	30590
An Giang	357226	196087	119542	41597
Tiền Giang	320365	163579	115307	41479
Vĩnh Long	217222	101439	81660	34123
Bến Tre	267930	132823	95803	39304
Kiên Giang	335870	216178	95514	24178
Cần Thơ	352238	202632	111706	37900
Trà Vinh	208344	114136	70756	23452
Sóc Trăng	260558	165296	74215	21047
Bạc Liêu	172233	107974	49554	14705
Cà Mau	271260	167136	81131	22993
Học sinh phổ thông trong các tr- ờng đại học				
Grade pupils in universities	5464			5464

247 Tỷ lệ học sinh tốt nghiệp phổ thông năm học 2000 - 2001 phân theo địa ph- ơng

*Percentage of graduates of grade schools in the school year
2000 - 2001 by province*

	Tỷ lệ học sinh tốt nghiệp so với tổng số dự thi <i>Graduates compared with total candidates</i>		
	Tiểu học <i>Primary</i>	Trung học cơ sở <i>Lower secondary</i>	Trung học phổ thông <i>Upper secondary</i>
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	99,26	95,24	93,32
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	99,87	98,49	97,95
Hà Nội	99,99	93,48	97,76
Hải Phòng	99,74	98,76	97,07
Vĩnh Phúc	99,40	97,99	94,02
Hà Tây	99,94	99,43	98,86
Bắc Ninh	99,85	98,68	97,40
Hải D- ơng	99,98	99,22	99,56
H- ng Yên	99,97	98,21	98,32
Hà Nam	99,94	99,26	98,79
Nam Định	99,91	99,89	97,75
Thái Bình	99,90	99,83	98,86
Ninh Bình	99,71	99,40	97,75
Đồng Bắc - North East	99,58	96,03	95,66
Hà Giang	99,49	94,99	91,16
Cao Bằng	98,83	95,03	95,86
Lào Cai	99,65	92,87	83,79
Bắc Kạn	99,78	93,99	92,18
Lạng Sơn	99,67	94,39	95,53
Tuyên Quang	99,93	99,51	96,84
Yên Bái	99,92	98,15	94,41
Thái Nguyên	99,85	96,08	95,38
Phú Thọ	99,72	99,34	94,95
Bắc Giang	98,98	97,96	98,00
Quảng Ninh	99,83	87,52	98,25

247 (Tiếp theo) Tỷ lệ học sinh tốt nghiệp phổ thông năm học 2000 - 2001 phân theo địa ph- ơng

(Cont.) Percentage of graduates of grade schools
in the school year 2000 - 2001 by province

	%		
	Tỷ lệ học sinh tốt nghiệp so với tổng số dự thi <i>Graduates compared with total candidates</i>		
	Tiểu học <i>Primary</i>	Trung học cơ sở <i>Lower secondary</i>	Trung học phổ thông <i>Upper secondary</i>
Tây Bắc - North West	98,78	94,27	93,85
Lai Châu	98,20	88,45	86,48
Sơn La	98,09	97,43	92,77
Hòa Bình	99,78	94,06	96,35
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	99,29	95,26	98,13
Thanh Hóa	99,33	97,72	99,05
Nghệ An	99,08	95,03	98,18
Hà Tĩnh	99,37	91,97	99,28
Quảng Bình	99,31	90,12	98,27
Quảng Trị	99,94	94,57	92,90
Thừa Thiên - Huế	99,37	96,69	94,88
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	99,73	91,62	90,22
Đà Nẵng	99,92	97,87	91,79
Quảng Nam	99,94	95,73	95,40
Quảng Ngãi	99,73	88,80	90,68
Bình Định	99,58	85,40	86,86
Phú Yên	99,74	89,14	84,89
Khánh Hòa	99,51	95,12	88,86
Tây Nguyên - Central Highlands	98,56	89,99	87,70
Kon Tum	98,37	83,84	80,49
Gia Lai	98,95	85,23	93,90
Đắk Lắk	98,30	90,40	91,77
Lâm Đồng	99,14	96,06	84,16

247 (Tiếp theo) Tỷ lệ học sinh tốt nghiệp phổ thông năm học 2000 - 2001 phân theo địa ph- ơng

(Cont.) Percentage of graduates of grade schools in the school year 2000 - 2001 by province

	%		
	Tỷ lệ học sinh tốt nghiệp so với tổng số dự thi <i>Graduates compared with total candidates</i>		
	Tiểu học <i>Primary</i>	Trung học cơ sở <i>Lower secondary</i>	Trung học phổ thông <i>Upper secondary</i>
Đông Nam Bộ - South East	98,85	94,05	89,02
TP. Hồ Chí Minh	99,02	97,28	88,90
Ninh Thuận	99,14	89,93	77,60
Bình Ph- ớc	99,61	87,72	83,76
Tây Ninh	99,36	86,37	88,95
Bình D- ơng	99,15	93,62	87,06
Đồng Nai	98,00	96,99	94,36
Bình Thuận	98,90	96,20	87,08
Bà Rịa - Vũng Tàu	98,66	82,53	89,28
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	98,72	93,52	85,16
Long An	99,72	94,98	81,87
Đồng Tháp	99,52	88,60	88,37
An Giang	96,98	90,41	79,55
Tiền Giang	99,44	94,41	79,17
Vĩnh Long	99,36	94,26	83,24
Bến Tre	99,74	97,21	82,09
Kiên Giang	99,28	86,28	87,30
Cần Thơ	99,60	94,96	92,41
Trà Vinh	95,42	98,89	93,24
Sóc Trăng	98,76	85,90	78,39
Bạc Liêu	99,76	97,85	95,15
Cà Mau	98,90	94,88	85,80

248 Giáo dục đại học, cao đẳng trong n-ớc(*)

University and college education in the country(*)

	1995	1997	1998	1999	2000
Số l- ợng - Quantity					
Tr- ờng học (Tr- ờng) - School (School)	109	110	123	131	148
Giáo viên (Nghìn ng- ời)					
Teacher (Thous. pers.)	22,8	24,1	26,1	27,1	27,9
Sinh viên (Nghìn sinh viên)					
Student (Thous. student)	297,9	662,8	682,3	734,9	795,6
Chia ra - Of which:					
Hệ dài hạn - Full-time training	173,1	357,6	401,7	421,4	452,4
Hệ chuyên tu					
Specialized supplementary training	14,1	11,7	15,5	12,8	12,4
Hệ tại chức - In service training	110,7	207,8	227,3	216,9	243,1
Hệ khác - Others		85,7	37,8	83,8	87,7
Sinh viên tốt nghiệp (Nghìn sinh viên)					
Graduate (Thous. student)	58,5	74,1	103,4	113,6	149,8
Chỉ số phát triển (Năm tr- ớc = 100) - %					
Index (Previous year = 100) - %					
Tr- ờng học - School	100,0	114,6	111,8	106,5	113,0
Giáo viên - Teacher	105,1	102,6	108,3	103,8	103,0
Sinh viên - Student	146,5	130,1	103,0	107,7	108,3
Chia ra - Of which:					
Hệ dài hạn - Full-time training	126,4	151,3	112,3	104,9	107,4
Hệ chuyên tu					
Specialized supplementary training	213,6	79,6	132,5	82,6	96,9
Hệ tại chức - In service training	185,1	118,7	109,4	95,4	112,1
Hệ khác - Others		102,9	44,1	221,7	104,7
Sinh viên tốt nghiệp - Graduate	158,5	94,4	139,5	109,9	131,9

(*) Ch- a kể dân lập - Excluding private sector.

446 Giáo dục, Y tế, VH & MS - Education, Health, Culture and Living standard

249 Số giáo viên, sinh viên đại học và cao đẳng hệ dài hạn năm 2000 phân theo địa phương^(*)

Number of teachers and full-time students in universities and colleges in 2000 by province^()*

Ng-ời - Pers.

	Giáo viên - Teacher	Sinh viên - Student
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	27891	452396
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	12340	191378
Hà Nội	9089	150461
Hải Phòng	779	9572
Vĩnh Phúc	322	5613
Hà Tây	668	8829
Bắc Ninh	219	2542
Hải D- ơng	100	921
H- ng Yên	215	4137
Hà Nam	56	771
Nam Định	384	5597
Thái Bình	410	2307
Ninh Bình	98	628
Đông Bắc - North East	2075	23389
Hà Giang	96	412
Lạng Sơn	106	1014
Tuyên Quang	71	596
Yên Bái	79	1345
Thái Nguyên	1094	14241
Phú Thọ	255	2335
Bắc Giang	196	1499
Quảng Ninh	178	1947
Tây Bắc - North West	216	2991
Sơn La	111	1754
Hòa Bình	105	1237
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	2575	31423
Thanh Hóa	525	4823
Nghệ An	654	9518
Hà Tĩnh	100	1503
Quảng Bình	78	684
Quảng Trị	95	560
Thừa Thiên - Huế	1123	14335

249 (Tiếp theo) Số giáo viên, sinh viên đại học và cao đẳng hệ dài hạn năm 2000 phân theo địa ph- ơng^(*)

(Cont.) Number of teachers and full-time students in universities
and colleges in 2000 by province^(*)

Ng- ời - Pers.

	Giáo viên - Teacher	Sinh viên - Student
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	1827	41686
Đà Nẵng	846	19468
Quảng Nam	39	438
Quảng Ngãi	159	1768
Bình Định	319	9559
Phú Yên	101	1008
Khánh Hòa	363	9445
Tây Nguyên - Central Highlands	853	20472
Kon Tum	65	481
Gia Lai	147	1798
Đắk Lắk	375	5821
Lâm Đồng	266	12372
Đông Nam Bộ - South East	6218	110681
TP. Hồ Chí Minh	5611	104175
Ninh Thuận	59	226
Bình Ph- ớc	36	258
Tây Ninh	105	1071
Bình D- ơng	105	1933
Đồng Nai	189	2654
Bình Thuận	52	114
Bà Rịa - Vũng Tàu	61	250
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	1787	30376
Long An	101	1006
Đồng Tháp	122	1547
An Giang	161	2382
Tiền Giang	130	1556
Vĩnh Long	143	1228
Bến Tre	101	1896
Kiên Giang	75	1948
Cần Thơ	844	17031
Bạc Liêu	110	1782

(*) Xem ghi chú ở Biểu 248 - See the note at Table 248.

448 Giáo dục, Y tế, VH & MS - Education, Health, Culture and Living standard

250 Số I- ợng cán bộ giảng dạy các tr- ờng đại học, cao đẳng và trung học chuyên nghiệp năm 2000 phân theo trình độ^(*)

Number of the teachers at universities, colleges and professional secondary schools in 2000 by qualification^()*

Ng- ời - Pers.

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Giáo viên đại học, cao đẳng <i>At University and college</i>	Giáo viên trung học chuyên nghiệp <i>At professional secondary school</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	37875	27891	9984
Trong đó - <i>Of which:</i>			
Nữ - <i>Female</i>	15508	11224	4284
Phân theo trình độ chuyên môn <i>By education level</i>			
Trên đại học - <i>Post-graduates</i>	11404	10843	561
Đại học, cao đẳng <i>Graduates of universities and colleges</i>	24721	16718	8003
Trung học chuyên nghiệp <i>Graduates of professional secondary schools</i>	1303	283	1020
Trình độ khác - <i>Others</i>	447	47	400
Phân theo cấp quản lý <i>By management level</i>			
Trung - ơng - <i>Central</i>	25980	22105	3875
Địa ph- ơng - <i>Local</i>	11895	5786	6109

() Xem ghi chú ở Biểu 248 - See the note at Table 248.*

251 Giáo dục trung học chuyên nghiệp trong nước^(*)

Professional secondary education in the country^()*

	1995	1997	1998	1999	2000
Số lượng - Quantity					
Trường học (Trường) - School (School)	266	239	247	246	246
Giáo viên (Nghìn người) - Teacher (Thous. pers.)	9,4	9,8	10,0	9,6	10,0
Học sinh (Nghìn học sinh) - Student (Thous. pers.)	165,6	164,1	177,6	195,9	250,9
Chia ra - Of which:					
Hệ dài hạn - Full time training	111,6	124,6	126,4	143,4	200,1
Hệ chuyên tu Specialized supplementary training	7,0	5,0	1,9	1,7	1,4
Hệ tại chức - In service training	47,0	31,7	44,5	39,8	41,8
Hệ khác - Others		2,8	4,8	11,0	7,6
Học sinh tốt nghiệp (Nghìn học sinh) - Graduate (Thous. pers.)	56,3	68,3	52,4	49,1	71,9
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %					
Trường học - School	100,0	100,0	103,3	99,6	100,0
Giáo viên - Teacher	97,9	105,4	102,0	96	104,2
Học sinh - Student	106,5	95,2	108,2	110,3	128,1
Chia ra - Of which:					
Hệ dài hạn - Full time training	103,2	107,3	101,4	113,4	139,5
Hệ chuyên tu Specialized supplementary training	132,1	94,3	38,0	89,5	82,4
Hệ tại chức - In service training	111,4	67,1	140,4	89,4	105,0
Hệ khác - Others		75,3	171,4	229,2	69,1
Học sinh tốt nghiệp - Graduate	114,9	115,2	76,7	93,7	146,4

(*) Xem ghi chú ở Biểu 248 - See the note at Table 248.

450 Giáo dục, Y tế, VH & MS - Education, Health, Culture and Living standard

252 Số giáo viên và học sinh trung học chuyên nghiệp hệ dài hạn năm 2000 phân theo địa ph- ơng^(*)

Number of teachers and full-time students in professional secondary schools in 2000 by province^()*

Ng- ời - Pers.

	Giáo viên - Teacher	Học sinh - Student
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	9984	200148
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	3383	59035
Hà Nội	1224	25945
Hải Phòng	367	6764
Vĩnh Phúc	158	3066
Hà Tây	413	5432
Bắc Ninh	91	2545
Hải D- ơng	219	3280
H- ng Yên	206	2805
Hà Nam	94	1520
Nam Định	247	2720
Thái Bình	172	2406
Ninh Bình	192	2552
Đồng Bắc - North East	1502	30416
Hà Giang	47	1026
Cao Bằng	130	2080
Lào Cai	88	863
Bắc Kạn	36	158
Lạng Sơn	58	1358
Tuyên Quang	97	1530
Yên Bái	150	2405
Thái Nguyên	455	10707
Phú Thọ	133	2818
Bắc Giang	116	2838
Quảng Ninh	192	4633
Tây Bắc - North West	418	5549
Lai Châu	145	1962
Sơn La	169	2125
Hòa Bình	104	1462
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	1005	20534
Thanh Hóa	319	6405
Nghệ An	409	7234
Hà Tĩnh	76	1640
Quảng Bình	83	1766
Quảng Trị	9	725
Thừa Thiên - Huế	109	2764

252 (Tiếp theo) Số giáo viên và học sinh trung học chuyên nghiệp hệ dài hạn năm 2000 phân theo địa ph- ơng^(*)

(Cont.) Number of teachers and full-time students in professional
secondary schools in 2000 by province^(*)

Ng- ời - Pers.

	Giáo viên - Teacher	Học sinh - Student
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	736	18182
Đà Nẵng	269	7246
Quảng Nam	147	2345
Quảng Ngãi	56	1568
Bình Định	65	1881
Phú Yên	85	2674
Khánh Hòa	114	2468
Tây Nguyên - Central Highlands	331	6735
Kon Tum	49	787
Gia Lai	89	1568
Đắk Lắk	49	1996
Lâm Đồng	144	2384
Đông Nam Bộ - South East	1701	39401
TP. Hồ Chí Minh	1305	28759
Ninh Thuận		412
Bình Ph- ớc	27	1226
Tây Ninh	60	1201
Bình D- ơng	79	2010
Đồng Nai	163	3862
Bình Thuận	33	1224
Bà Rịa - Vũng Tàu	34	707
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	908	20296
Long An	33	926
Đồng Tháp	23	390
An Giang	100	2090
Tiền Giang	102	1280
Vĩnh Long	136	4053
Bến Tre	50	1040
Kiên Giang	128	1630
Cần Thơ	89	4120
Trà Vinh	37	705
Sóc Trăng	78	934
Bạc Liêu	99	2252
Cà Mau	33	876

(*) Xem ghi chú ở Biểu 248 - See the note at Table 248.

452 Giáo dục, Y tế, VH & MS - Education, Health, Culture and Living standard

253 Đào tạo công nhân kỹ thuật trong n- ớc^(*)

Technical worker training in the country^(*)

	1995	1997	1998	1999	2000
Giáo viên (Ng- ời) - Teacher (Person)	6055	6425	6193	6130	6494
Trung - ơng - Central	3628	3346	3614	3685	3916
Địa ph- ơng - Local	2427	3079	2579	2445	2578
Học sinh (Nghìn học sinh)					
Student (Thous. pers.)	76,2	138,6	144,7	172,1	370,8
Trung - ơng - Central	43,9	70,1	74,4	89,0	200,6
Địa ph- ơng - Local	32,3	68,5	70,3	83,1	170,2
<i>Hệ dài hạn - Full time student</i>	58,7	102,5	114,3	134,3	172,0
Trung - ơng - Central	37,3	46,8	63,3	76,5	104,2
Địa ph- ơng - Local	21,4	55,7	51,0	57,8	67,8
<i>Hệ ngắn hạn - Short time student</i>	17,5	36,1	30,4	37,8	198,8
Trung - ơng - Central	6,6	23,3	11,1	12,5	96,4
Địa ph- ơng - Local	10,9	12,8	19,3	25,3	102,4
Học sinh tốt nghiệp (Nghìn học sinh)					
Graduate (Thous. pers.)	83,9	90,3	93,2	113,9	174,0
Trung - ơng - Central	41,1	37,6	41,6	43,3	95,6
Địa ph- ơng - Local	42,8	52,7	51,6	70,6	78,4
<i>Hệ dài hạn - Full time student</i>	66,4	70,6	72,2	88,7	71,7
Trung - ơng - Central	34,5	28,5	34,3	38,8	45,7
Địa ph- ơng - Local	31,9	42,1	37,9	49,9	26,0
<i>Hệ ngắn hạn - Short time student</i>	17,5	19,7	21,0	25,2	102,3
Trung - ơng - Central	6,6	9,1	7,3	4,5	49,9
Địa ph- ơng - Local	10,9	10,6	13,7	20,7	52,4

(*) Xem ghi chú ở Biểu 248 - See the note at Table 248.

254 Chỉ số phát triển đào tạo công nhân kỹ thuật trong n- ớc

(Năm tr- ớc = 100)
Index of training of technical workers in the country
(Previous year = 100)

	%				
	1995	1997	1998	1999	2000
Giáo viên - Teacher	97,7	96,7	96,4	99,0	105,9
Trung - ơng - <i>Central</i>	100,4	87,5	108,0	102,0	106,3
Địa ph- ơng - <i>Local</i>	94,0	109,2	83,8	94,8	105,4
Học sinh - Student	92,0	139,2	104,4	118,9	215,5
Trung - ơng - <i>Central</i>	126,5	114,9	106,1	119,6	225,4
Địa ph- ơng - <i>Local</i>	67,2	177,5	102,6	118,2	204,8
<i>Hệ dài hạn - Full time student</i>	78,6	146,6	111,5	117,5	128,1
Trung - ơng - <i>Central</i>	119,6	167,7	135,3	120,9	136,2
Địa ph- ơng - <i>Local</i>	49,3	132,6	91,6	113,3	117,3
<i>Hệ ngắn hạn - Short time student</i>	213,4	121,5	84,2	124,3	525,9
Trung - ơng - <i>Central</i>	188,6	217,8	47,6	112,6	771,2
Địa ph- ơng - <i>Local</i>	231,9	67,4	150,8	131,1	404,7
Học sinh tốt nghiệp - Graduate	115,9	120,2	103,2	122,2	152,8
Trung - ơng - <i>Central</i>	106,2	120,5	110,6	104,1	220,8
Địa ph- ơng - <i>Local</i>	127,0	120,0	97,9	136,8	111,0
<i>Hệ dài hạn - Full time student</i>	102,3	136,3	102,3	122,9	80,8
Trung - ơng - <i>Central</i>	97,2	123,9	120,4	113,1	117,8
Địa ph- ơng - <i>Local</i>	108,5	146,2	90,0	131,7	52,1
<i>Hệ ngắn hạn - Short time student</i>	233,3	84,5	106,6	120,0	406,0
Trung - ơng - <i>Central</i>	206,3	111,0	80,2	61,6	1108,9
Địa ph- ơng - <i>Local</i>	253,5	70,2	129,2	151,1	253,1

454 Giáo dục, Y tế, VH & MS - Education, Health, Culture and Living standard

255 Trình độ giáo viên các trường đào tạo công nhân kỹ thuật năm 2000^(*)

Qualification of the teachers in technical worker schools in 2000^()*

Ng-ời - Pers.

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>	
		Trung - ơng <i>Central</i>	Địa ph- ơng <i>Local</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	6494	3916	2578
Trong đó - <i>Of which:</i>			
Nữ - <i>Female</i>	1552	921	631
Phân theo trình độ chuyên môn - <i>By education level</i>			
Trên đại học - <i>Post-graduates</i>	122	72	50
Đại học, cao đẳng <i>Graduates from universities and colleges</i>	4602	2844	1758
Trung học chuyên nghiệp <i>Graduates from technical secondary schools</i>	975	570	405
Trình độ khác - <i>Others</i>	795	430	365

^(*) Xem ghi chú ở Biểu 248 - *See the note at Table 248.*

256 Số giáo viên và học sinh các trường công nhân kỹ thuật năm 2000 phân theo địa phương^(*)

Number of teachers and students in technical worker schools in 2000 by province^()*

Ng-ời - Pers.

	Giáo viên <i>Teacher</i>	Học sinh hệ dài hạn <i>Full-time student</i>
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	6494	172045
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	2270	65262
Hà Nội	795	24500
Hải Phòng	252	7886
Vĩnh Phúc	175	3827
Hà Tây	198	7561
Bắc Ninh	79	2209
Hải D- ơng	297	4782
H- ng Yên	45	1802
Hà Nam	124	1150
Nam Định	136	6788
Thái Bình	87	1278
Ninh Bình	82	3479
Đông Bắc - North East	1010	29754
Hà Giang	19	1541
Cao Bằng	25	480
Lào Cai	10	80
Lạng Sơn	14	480
Tuyên Quang		283
Yên Bái	43	665
Thái Nguyên	345	7896
Phú Thọ	216	6635
Bắc Giang	95	1132
Quảng Ninh	243	10562
Tây Bắc - North West	116	2301
Lai Châu	10	
Sơn La	25	751
Hòa Bình	81	1550
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	475	14561
Thanh Hóa	188	4381
Nghệ An	180	6015
Hà Tĩnh	11	330
Quảng Bình		1184
Quảng Trị	45	462
Thừa Thiên - Huế	51	2189

456 Giáo dục, Y tế, VH & MS - Education, Health, Culture and Living standard

256 (Tiếp theo) Số giáo viên và học sinh các trường công nhân kỹ thuật năm 2000 phân theo địa phương^(*)

(Cont.) Number of teachers and students in technical worker schools in 2000 by province^(*)

Ng-ời - Pers.

	Giáo viên Teacher	Học sinh hệ dài hạn Full-time student
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	424	8074
Đà Nẵng	78	1037
Quảng Nam	50	1008
Quảng Ngãi	58	1220
Bình Định	184	3235
Phú Yên	54	1471
Khánh Hòa		103
Tây Nguyên - Central Highlands	259	2560
Kon Tum		291
Gia Lai	37	396
Đắk Lắk	127	1303
Lâm Đồng	95	570
Đông Nam Bộ - South East	1370	38300
TP. Hồ Chí Minh	758	25003
Ninh Thuận	37	149
Bình Phước	44	814
Tây Ninh	78	7343
Bình Dương	134	2179
Đồng Nai	185	1616
Bình Thuận	13	31
Bà Rịa - Vũng Tàu	121	1165
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	570	11233
Long An		245
Đồng Tháp		295
An Giang		203
Tiền Giang	126	2171
Vĩnh Long		1122
Bến Tre	96	548
Kiên Giang	115	649
Cần Thơ	162	3603
Trà Vinh	26	1787
Sóc Trăng		343
Bạc Liêu	29	267
Cà Mau	16	

(*) Xem ghi chú ở Biểu 248 - See the note at Table 248.

257 Cơ sở phòng và chữa bệnh^(*)

Health establishments^(*)

	1995	1997	1998	1999	2000	2001
Cơ sở (Cái) - Establishment (Unit)	12972	13269	13330	13264	13117	13172
Trong đó - Of which:						
Bệnh viện - Hospital	791	825	836	833	835	836
Phòng khám đa khoa khu vực Regional polyclinic	1150	1106	1108	1024	936	928
Bệnh viện điều dưỡng và phục hồi chức năng Sanatorium and rehabilitation hospital	103	121	119	112	92	71
Trạm y tế xã, ph- ờng Medical service units in villages, precincts	9670	10014	10078	10109	10271	10385
Trạm y tế của cơ quan, xí nghiệp Medical service units in offices, enterprises	1170	1123	1123	1120	918	891
Gi- ờng bệnh (Nghìn gi- ờng) Beds (Thous. beds)	192,3	197,9	199,1	195,9	192,0	192,5
Trong đó - Of which:						
Bệnh viện - Hospital	103,9	106,8	107,8	109,9	110,7	112,5
Phòng khám đa khoa khu vực Regional polyclinic	11,6	11,2	11,0	10,4	9,4	9,4
Bệnh viện điều dưỡng và phục hồi chức năng Sanatorium and rehabilitation hospital	7,6	13,3	13,1	13,1	12,2	10,4
Trạm y tế xã, ph- ờng Medical service units in villages, precincts	53,1	53,2	53,7	49,3	49,1	49,7
Trạm y tế của cơ quan, xí nghiệp Medical service units in offices, enterprises	11,1	10,7	10,6	10,6	8,3	8,2

(*) Ch- a kể cơ sở t- nhân - Excluding private establishments.

458 Giáo dục, Y tế, VH & MS - Education, Health, Culture and Living standard

258 Chỉ số phát triển cơ sở phòng và chữa bệnh (Năm tr-ớc = 100)

Index of health establishments (Previous year = 100)

	%					
	1995	1997	1998	1999	2000	2001
Cơ sở - Establishment	100,2	100,4	100,5	99,5	98,9	100,4
Trong đó - Of which:						
Bệnh viện - Hospital	101,5	100,5	101,3	99,6	100,2	100,1
Phòng khám đa khoa khu vực Regional polyclinic	103,0	97,8	100,2	92,4	91,4	99,1
Bệnh viện điều d-ỡng và phục hồi chức năng Sanatorium and rehabilitation hospital	95,4	100,8	98,3	94,1	82,1	77,2
Trạm y tế xã, ph-õng Medical service units in villages, precincts	100,1	100,8	100,6	100,3	101,6	101,1
Trạm y tế của cơ quan, xí nghiệp Medical service units in offices, enterprises	99,7	100,0	100,0	99,7	82,0	97,1
Gi-õng bệnh - Beds	100,6	100,7	100,6	98,4	98,0	100,3
Trong đó - Of which:						
Bệnh viện - Hospital	102,1	102,2	100,9	101,9	100,7	101,6
Phòng khám đa khoa khu vực Regional polyclinic	110,5	102,8	98,2	94,5	90,4	100,0
Bệnh viện điều d-ỡng và phục hồi chức năng Sanatorium and rehabilitation hospital	90,5	100,0	98,5	100,0	93,1	85,2
Trạm y tế xã, ph-õng Medical service units in villages, precincts	99,1	100,6	100,9	91,8	99,6	101,2
Trạm y tế của cơ quan, xí nghiệp Medical service units in offices, enterprises	93,3	100,0	99,1	100,0	78,3	98,8

259 Cán bộ y tế^(*) Health staff^(*)

	1995	1997	1998	1999	2000	2001
Nghìn ng-ời - Thous. pers.						
Ngành y - Medical staff						
Bác sĩ - Doctors	30,6	32,9	34,2	37,1	39,2	41,0
Y sĩ - Assistant physicians	45,0	47,9	49,3	51,2	50,8	50,9
Y tá - Nurses	47,6	46,2	46,5	45,5	46,2	45,9
Nữ hộ sinh - Midwives	11,7	12,8	13,1	13,6	14,2	14,5
Ngành d-ợc - Pharmaceutical staff						
D-ợc sĩ cao cấp Pharmacists of high degree	5,7	5,7	5,8	5,8	6,0	6,0
D-ợc sĩ trung cấp Pharmacists of middle degree	6,4	6,5	7,0	7,1	7,8	8,5
D-ợc tá - Assistant pharmacists	9,3	9,2	9,3	9,3	9,3	9,6
Chỉ số phát triển (Năm tr-ớc = 100) - % Index (Previous year = 100) - %						
Ngành y - Medical staff						
Bác sĩ - Doctors	103,0	103,1	104,0	108,5	105,7	104,6
Y sĩ - Assistant physicians	100,4	102,8	102,9	103,9	99,2	100,2
Y tá - Nurses	93,7	100,9	100,6	97,8	101,5	99,4
Nữ hộ sinh - Midwives	105,4	101,6	102,3	103,8	104,4	102,1
Ngành d-ợc - Pharmaceutical staff						
D-ợc sĩ cao cấp Pharmacists of high degree	96,6	98,3	101,8	100,0	103,4	100,0
D-ợc sĩ trung cấp Pharmacists of middle degree	104,9	100,0	107,7	101,4	109,9	109,0
D-ợc tá - Assistant pharmacists	97,9	100,0	101,1	100,0	100,0	103,2

(*) Xem ghi chú ở Biểu 257 - See the note at Table 257.

460 Giáo dục, Y tế, VH & MS - Education, Health, Culture and Living standard

260 Cán bộ ngành Y tại thời điểm 30/9/2001
phân theo cấp quản lý và địa ph- ơng^(*)
*Medical staff as of 30/9/2001 by management level
and by province^(*)*

Ng- ời - Person

	Bác sĩ <i>Doctor</i>	Y sĩ <i>Physician</i>	Y tá <i>Nurse</i>	Nữ hộ sinh <i>Midwife</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	40985	50931	45876	14458
Thuộc hệ thống Bộ Y tế - Under Ministry of Health	39044	48973	40984	14229
Trực thuộc Bộ Y tế <i>Under direct management of Ministry of Health</i>	6235	395	3865	428
Trực thuộc Sở Y tế <i>Under management of provincial departments of Health</i>	32809	48578	37119	13801
Thuộc các ngành khác - Under others	1941	1958	4892	229
TRỰC THUỘC SỞ Y TẾ PHÂN THEO TỈNH UNDER PROVINCIAL DEPARTMENTS OF HEALTH BY PROVINCES				
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	7640	8925	7821	2645
Hà Nội	1490	629	1594	397
Hải Phòng	1069	877	1453	395
Vĩnh Phúc	308	619	277	103
Hà Tây	842	1848	656	324
Bắc Ninh	398	698	325	68
Hải D- ơng	605	982	711	282
H- ơng Yên	424	505	439	168
Hà Nam	308	501	463	161
Nam Định	878	775	974	329
Thái Bình	948	792	562	283
Ninh Bình	370	699	367	135

260 (Tiếp theo) Cán bộ ngành Y tại thời điểm 30/9/2001
phân theo cấp quản lý và địa ph- ơng^(*)
(Cont.) Medical staff as of 30/9/2001 by management level
and by province^(*)

	Ng- ời - Person			
	Bác sĩ Doctor	Y sĩ Physician	Y tá Nurse	Nữ hộ sinh Midwife
Đông Bắc - North East	4511	8235	4902	1610
Hà Giang	244	751	362	114
Cao Bằng	283	576	359	149
Lào Cai	268	487	648	221
Bắc Kạn	162	379	199	59
Lạng Sơn	446	749	457	157
Tuyên Quang	356	715	208	46
Yên Bái	388	690	471	220
Thái Nguyên	684	735	490	189
Phú Thọ	510	1301	539	171
Bắc Giang	571	1252	472	117
Quảng Ninh	599	600	697	167
Tây Bắc - North West	790	2605	1631	478
Lai Châu	209	719	412	62
Sơn La	275	883	589	259
Hòa Bình	306	1003	630	157
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	3554	7302	4309	2043
Thanh Hóa	1329	3148	879	449
Nghệ An	781	1810	1764	474
Hà Tĩnh	476	1005	731	357
Quảng Bình	219	518	302	219
Quảng Trị	276	374	347	246
Thừa Thiên - Huế	473	447	286	298
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	2934	4070	3322	1465
Đà Nẵng	575	343	457	180
Quảng Nam	633	1015	759	402
Quảng Ngãi	366	873	549	271
Bình Định	540	726	732	217
Phú Yên	366	485	336	178
Khánh Hòa	454	628	489	217

260 (Tiếp theo) Cán bộ ngành Y tại thời điểm 30/9/2001
phân theo cấp quản lý và địa ph- ơng^(*)
(Cont.) Medical staff as of 30/9/2001 by management level
and by province^(*)

	Ng- ời - Person			
	Bác sĩ Doctor	Y sĩ Physician	Y tá Nurse	Nữ hộ sinh Midwife
Tây Nguyên - Central Highlands	1672	2087	1920	805
Kon Tum	160	217	324	113
Gia Lai	340	496	705	181
Đắk Lắk	691	782	494	239
Lâm Đồng	481	592	397	272
Đông Nam Bộ - South East	6289	5270	7272	2395
TP. Hồ Chí Minh	3831	1307	4739	1234
Ninh Thuận	219	420	197	103
Bình Ph- ớc	184	362	207	159
Tây Ninh	404	756	422	172
Bình D- ơng	298	414	267	195
Đồng Nai	577	815	687	207
Bình Thuận	411	932	432	188
Bà Rịa - Vũng Tàu	365	264	321	137
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	5419	10084	5942	2360
Long An	441	889	459	273
Đồng Tháp	532	805	468	172
An Giang	733	1117	804	336
Tiền Giang	508	978	586	179
Vĩnh Long	316	696	296	165
Bến Tre	431	836	589	169
Kiên Giang	458	938	358	261
Cần Thơ	660	1162	1076	321
Trà Vinh	256	612	358	112
Sóc Trăng	359	642	383	161
Bạc Liêu	250	570	182	69
Cà Mau	475	839	383	142

(*) Xem ghi chú ở Biểu 257 - See the note at Table 257.

261 Cán bộ ngành D- ợc tại thời điểm 30/9/2001 phân theo cấp quản lý và địa ph- ơng^(*)

*Pharmaceutical staff by management level and by province
as of 30/9/2001^(*)*

Ng- ời - Person

	D- ợc sĩ cao cấp <i>Pharmacists of high degree</i>	D- ợc sĩ trung cấp <i>Pharmacists of middle degree</i>	D- ợc tá <i>Assistant pharmacist</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	6020	8484	9577
Thuộc hệ thống Bộ Y tế - Under Ministry of Health	5735	8230	9245
Trực thuộc Bộ Y tế <i>Under direct management of Ministry of Health</i>	1735	612	715
Trực thuộc Sở Y tế <i>Under management of provincial departments of Health</i>	4000	7618	8530
2. Thuộc các ngành khác - Under others	285	254	332
TRỰC THUỘC SỞ Y TẾ PHÂN THEO TỈNH UNDER PROVINCIAL DEPARTMENTS OF HEALTH BY PROVINCES			
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	1101	1426	2300
Hà Nội	233	187	250
Hải Phòng	117	151	325
Vĩnh Phúc	50	71	183
Hà Tây	112	198	212
Bắc Ninh	62	85	56
Hải D- ơng	123	226	197
H- ơng Yên	41	66	60
Hà Nam	83	89	141
Nam Định	123	100	337
Thái Bình	103	210	376
Ninh Bình	54	43	163

261 (Tiếp theo) Cán bộ ngành D- ọc tại thời điểm 30/9/2001 phân theo cấp quản lý và địa ph- ơng^(*)

(Cont.) *Pharmaceutical staff by management level
and by province as of 30/9/2001^(*)*

Ng- ời - Person

	D- ọc sĩ cao cấp <i>Pharmacists of high degree</i>	D- ọc sĩ trung cấp <i>Pharmacists of middle degree</i>	D- ọc tá <i>Assistant pharmacist</i>
Đông Bắc - North East	424	724	1105
Hà Giang	32	46	46
Cao Bằng	31	61	74
Lào Cai	15	41	70
Bắc Kạn	10	29	33
Lạng Sơn	58	78	79
Tuyên Quang	28	31	24
Yên Bái	42	59	155
Thái Nguyên	52	102	91
Phú Thọ	46	112	269
Bắc Giang	57	68	126
Quảng Ninh	53	97	138
Tây Bắc - North West	124	319	301
Lai Châu	30	88	92
Sơn La	58	174	29
Hòa Bình	36	57	180
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	458	768	1263
Thanh Hóa	201	233	258
Nghệ An	142	195	487
Hà Tĩnh	48	104	203
Quảng Bình	26	88	206
Quảng Trị	23	96	71
Thừa Thiên - Huế	18	52	38
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	249	607	589
Đà Nẵng	25	73	19
Quảng Nam	37	129	176
Quảng Ngãi	40	75	55
Bình Định	63	178	91
Phú Yên	40	44	77
Khánh Hòa	44	108	171

261 (Tiếp theo) Cán bộ ngành D- ợc tại thời điểm 30/9/2001 phân theo cấp quản lý và địa ph- ơng^(*)

(Cont.) *Pharmaceutical staff by management level
and by province as of 30/9/2001^(*)*

Ng- ời - Person

	D- ợc sĩ cao cấp <i>Pharmacists of high degree</i>	D- ợc sĩ trung cấp <i>Pharmacists of middle degree</i>	D- ợc tá <i>Assistant pharmacist</i>
Tây Nguyên - Central Highlands	82	230	451
Kon Tum	9	23	36
Gia Lai	20	75	77
Đắk Lắk	19	63	147
Lâm Đồng	34	69	191
Đông Nam Bộ - South East	1014	1110	1515
TP. Hồ Chí Minh	778	320	762
Ninh Thuận	9	69	85
Bình Ph- ớc	10	40	30
Tây Ninh	43	165	170
Bình D- ơng	42	154	85
Đồng Nai	62	107	144
Bình Thuận	34	121	188
Bà Rịa - Vũng Tàu	36	134	51
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	548	2434	1006
Long An	46	67	155
Đồng Tháp	77	292	158
An Giang	50	269	99
Tiền Giang	67	290	110
Vĩnh Long	46	283	68
Bến Tre	58	192	86
Kiên Giang	33	124	59
Cần Thơ	87	449	64
Trà Vinh	13	63	19
Sóc Trăng	27	150	59
Bạc Liêu	10	106	57
Cà Mau	34	149	72

(*) Xem ghi chú ở Biểu 257- See the note at Table 257.

466 Giáo dục, Y tế, VH & MS - Education, Health, Culture and Living standard

262 Gi- ờng bệnh có tại thời điểm 30/9/2001 phân theo cấp quản lý và địa ph- ơng^(*)

*Hospital beds by management level and by province
as of 30/9/2001^(*)*

Gi- ờng - Bed

	Tổng số <i>Total</i>	Trong đó - <i>Of which</i>			
		Bệnh viện <i>Hospital</i>	Phòng khám khu vực <i>Regional polyclinic</i>	B.V điều d- ỡng và phục hồi chức năng <i>Sanatorium and rehabilitation hospital</i>	Trạm y tế xã, ph- ơng, cơ quan, XN <i>Medical service unit</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	192489	112522	9370	10400	57948
Thuộc hệ thống Bộ Y tế <i>Under Ministry of Health</i>	171102	107872	8890	2390	49701
Trực thuộc Bộ Y tế - <i>Under direct management of Ministry of Health</i>	11600	11140	40	200	
Trực thuộc Sở Y tế <i>Under management of provincial departments of Health</i>	159502	96732	8850	2190	49701
Thuộc các ngành khác <i>Under others</i>	21387	4650	480	8010	8247
TRỰC THUỘC SỞ Y TẾ PHÂN THEO TỈNH - UNDER PROVINCIAL DEPARTMENTS OF HEALTH BY PROVINCES					
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	34304	20311	1249	460	11564
Hà Nội	4013	3130	35		708
Hải Phòng	4940	3580	280		1080
Vĩnh Phúc	1808	945	65	100	698
Hà Tây	4075	2170	110		1625
Bắc Ninh	1760	1010	47	50	613
Hải D- ơng	3452	2055	95	50	1052
H- ng Yên	1950	1110	34		806
Hà Nam	2177	1101	179		767
Nam Định	3525	2180	190	70	1085
Thái Bình	4464	1870	54	90	2410
Ninh Bình	2140	1160	160	100	720

262 (Tiếp theo) Gi- ờng bệnh có tại thời điểm 30/9/2001 phân theo cấp quản lý và địa ph- ơng^(*)

(Cont.) Hospital beds by management level and by province
as of 30/9/2001^(*)

Gi- ờng - Bed

	Tổng số <i>Total</i>	Trong đó - Of which			
		Bệnh viện <i>Hospital</i>	Phòng khám khu vực <i>Regional polyclinic</i>	B.V điều d- ờng và phục hồi chức năng <i>Sanatorium and rehabilitation hospital</i>	Trạm y tế xã, ph- ờng, cơ quan, XN <i>Medical service unit</i>
Đông Bắc - North East	22137	12038	1502	375	8098
Hà Giang	1419	646	164		609
Cao Bằng	1579	877	138		564
Lào Cai	2037	950	310		777
Bắc Kạn	911	480	106		325
Lạng Sơn	1728	880	130	40	678
Tuyên Quang	1840	1000	65	65	710
Yên Bái	2022	750	275		983
Thái Nguyên	2640	1570	80	80	835
Phú Thọ	2521	1345	46	50	1080
Bắc Giang	2955	1730	105	90	1015
Quảng Ninh	2485	1810	83	50	522
Tây Bắc - North West	5920	2825	593	60	2347
Lai Châu	1337	590	240		462
Sơn La	2625	1320	190	60	1005
Hòa Bình	1958	915	163		880
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	24632	10910	1474	490	11643
Thanh Hóa	11250	4440	340	120	6300
Nghệ An	6090	3145	430	200	2315
Hà Tĩnh	3120	1470	250	100	1300
Quảng Bình	1277	525	100		652
Quảng Trị	1495	740	154	30	551
Thừa Thiên - Huế	1400	590	200	40	525

468 Giáo dục, Y tế, VH & MS - Education, Health, Culture and Living standard

262 (Tiếp theo) Gi- ờng bệnh có tại thời điểm 30/9/2001 phân theo cấp quản lý và địa ph- ơng^(*)

(Cont.) Hospital beds by management level and by province
as of 30/9/2001^(*)

Gi- ờng - Bed

	Tổng số <i>Total</i>	Trong đó - Of which			
		Bệnh viện <i>Hospital</i>	Phòng khám khu vực <i>Regional polyclinic</i>	B.V điều d- ỡng và phục hồi chức năng <i>Sanatorium and rehabilitation hospital</i>	Trạm y tế xã, ph- ơng, cơ quan, XN <i>Medical service unit</i>
Duyên hải Nam Trung Bộ <i>South Central Coast</i>	12727	9157	581	276	2638
Đà Nẵng	2180	1810		30	330
Quảng Nam	2832	1600	152		1080
Quảng Ngãi	2338	1545	190		593
Bình Định	2528	2145	29	50	304
Phú Yên	1388	940	90	100	228
Khánh Hòa	1461	1117	120	96	103
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	8473	5106	415	130	2657
Kon Tum	1210	655	80	50	395
Gia Lai	2365	1450	110	40	765
Đắk Lắk	2780	1710	40		950
Lâm Đồng	2118	1291	185	40	547
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>	26749	21046	1160	309	3637
TP. Hồ Chí Minh	15752	13636	531	249	809
Ninh Thuận	1035	600	75	60	270
Bình Ph- ớc	792	490	56		246
Tây Ninh	1735	1250	50		435
Bình D- ơng	1147	660	72		395
Đồng Nai	3260	2310	120		830
Bình Thuận	1971	1260	196		495
Bà Rịa - Vũng Tàu	1057	840	60		157

262 (Tiếp theo) Gi- ờng bệnh có tại thời điểm 30/9/2001 phân theo cấp quản lý và địa ph- ơng^(*)

(Cont.) Hospital beds by management level and by province
as of 30/9/2001^(*)

Gi- ờng - Bed

	Tổng số <i>Total</i>	Trong đó - Of which			
		Bệnh viện <i>Hospital</i>	Phòng khám khu vực <i>Regional polyclinic</i>	B.V điều d- ỡng và phục hồi chức năng <i>Sanatorium and rehabilitation hospital</i>	Trạm y tế xã, ph- ơng, cơ quan, XN <i>Medical service unit</i>
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	24560	15339	1876	90	7117
Long An	2340	1380	122		838
Đồng Tháp	2024	1230	160	40	594
An Giang	3409	1794	265		1300
Tiền Giang	2507	1495	236		766
Vĩnh Long	1450	890	50		510
Bến Tre	2035	1210	90		735
Kiên Giang	2444	1670	180		594
Cần Thơ	2359	1790	198		356
Trà Vinh	1435	960	120		355
Sóc Trăng	1474	750	170		509
Bạc Liêu	1088	820	50		210
Cà Mau	1995	1350	235	50	350

(*) Xem ghi chú ở Biểu 257 - See the note at Table 257.

263 Th- viện Libraries

	1995	1997	1998	1999	2000
Số l- ợng - Quantity					
Số th- viện - Libraries	575	618	639	645	645
Th- viện trung - ơng - <i>Central libraries</i>	4	4	4	4	4
Th- viện tỉnh, thành phố <i>City and provincial libraries</i>	53	59	60	61	61
Th- viện quận, huyện, thị xã <i>District libraries</i>	500	539	555	563	562
Th- viện thiếu nhi - <i>Children libraries</i>	18	16	20	17	18
Số sách trong th- viện - Nghìn bản Number of books in libraries					
- Thous. copies	14519	15595	17201	17073	15564^(*)
Chỉ số phát triển (Năm tr- ớc = 100) - % Index (Previous year = 100) - %					
Số th- viện - Libraries	99,5	102,8	103,4	100,9	100,0
Th- viện trung - ơng - <i>Central libraries</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Th- viện tỉnh, thành phố <i>City and provincial libraries</i>	100,0	111,3	101,7	101,7	100,0
Th- viện quận, huyện, thị xã <i>District libraries</i>	100,4	102,5	103,0	101,4	99,8
Th- viện thiếu nhi - <i>Children libraries</i>	78,3	88,9	125,0	85,0	105,9
Số sách trong th- viện Number of books in libraries	107,0	102,7	110,3	99,3	

(*) Không tính số sách của 3 th- viện trung - ơng chuyên ngành.
Excluding the number of books in three subject central libraries.

264 Nghệ thuật sân khấu và chiếu bóng

Performing arts and cinema

	1995	1997	1998	1999	2000
Nghệ thuật - Performing arts					
Số đơn vị nghệ thuật chuyên nghiệp (Đơn vị)					
<i>Number of professional performing (Art group)</i>	157	154	144	134	132
Trong đó: Trung - ương quản lý					
<i>Of which: Central management</i>	12	12	12	12	12
Số rạp (Rạp)					
<i>Number of playhouses (Playhouse)</i>	80	74	74	65	59
Số buổi biểu diễn (Buổi)					
<i>Number of performances (Time)</i>	24780	25159	23149	22035	23896
Chiếu bóng - Cinema					
Số đơn vị chiếu bóng (Đơn vị)					
<i>Number of movie showing groups (Unit)</i>	530	460	445	444	433
Số rạp chiếu bóng (Rạp)					
<i>Number of movie houses (Movie house)</i>	220	204	178	165	158
Số buổi chiếu bóng (Nghìn buổi)					
<i>Number of shows (Thous. times)</i>	438,3	395,3	385,7	450,0	406,6

472 Giáo dục, Y tế, VH & MS - Education, Health, Culture and Living standard

265 Xuất bản sách, văn hóa phẩm, báo và tạp chí

Books, newspapers, cultural published articles and magazines

	1995	1997	1998	1999	2000
TỔNG SỐ SÁCH - TOTAL NUMBER OF BOOKS					
Đầu sách - <i>Title</i>	8186	8363	9430	9850	9487
Triệu bản - <i>Mill. copies</i>	169,8	161,5	166,9	191,7	177,6
Phân theo cấp quản lý - <i>By management level</i>					
<i>Trung - ơng - Central</i>					
Đầu sách - <i>Title</i>	5284	5689	6420	6920	6395
Triệu bản - <i>Mill. copies</i>	159,0	149,0	157,7	164,3	164,3
<i>Địa ph- ơng - Local</i>					
Đầu sách - <i>Title</i>	2902	2674	3010	2930	3092
Triệu bản - <i>Mill. copies</i>	10,8	12,5	9,2	27,4	13,3
Phân theo loại sách - <i>By topic of books</i>					
Sách quốc văn - <i>Books in Viet. language</i>					
Đầu sách - <i>Title</i>	8083	8285	9353	9764	9403
Nghìn bản - <i>Thous. copies</i>	169663	161414	166781	191210	177098
Trong đó - <i>Of which:</i>					
Sách giáo khoa - <i>Text book</i>					
Đầu sách - <i>Title</i>	2464	3125	3176	3478	3614
Nghìn bản - <i>Thous. copies</i>	147591	140776	150530	173634	160376
Sách khoa học xã hội - <i>Books on social science</i>					
Đầu sách - <i>Title</i>	1420	1412	884	902	1086
Nghìn bản - <i>Thous. copies</i>	3535	4463	2502	2754	2500
Sách kỹ thuật - <i>Technical book</i>					
Đầu sách - <i>Title</i>	1186	1023	1318	1426	1526
Nghìn bản - <i>Thous. copies</i>	2477	2352	2679	2822	2710
Sách thiếu nhi - <i>Books for children</i>					
Đầu sách - <i>Title</i>	909	1107	1278	1212	1480
Nghìn bản - <i>Thous. copies</i>	13298	11549	8789	8790	9000
Sách văn học - <i>Literary book</i>					
Đầu sách - <i>Title</i>	2104	1618	2697	2746	1697
Nghìn bản - <i>Thous. copies</i>	2762	2276	2281	3210	2512
Sách ngoại văn - <i>Books in Foreign languages</i>					
Đầu sách - <i>Title</i>	103	78	77	86	84
Nghìn bản - <i>Thous. copies</i>	137	115	126	452	524
VĂN HÓA PHẨM (Nghìn bản)					
CULTURAL PUBLISHED ARTICLES (Thous. copies)	19500	15800	13022	16494	22800
BÁO VÀ TẠP CHÍ (Nghìn bản)					
NEWSPAPERS AND MAGAZINES (Thous. copies)	433200	583157	576934	564352	580000

266 Chỉ số phát triển về xuất bản (Năm tr- ớc = 100)

Index of publishing (Previous year = 100)

	%				
	1995	1997	1998	1999	2000
TỔNG SỐ SÁCH - TOTAL NUMBER OF BOOKS					
Đầu sách - Title	116,6	101,2	112,8	104,5	96,3
Bản - Copy	148,8	96,6	103,3	114,9	92,6
Phân theo cấp quản lý - By management level					
<i>Trung - ơng - Central</i>					
Đầu sách - Title	122,4	99,8	112,8	107,8	92,4
Bản - Copy	150,0	94,8	105,8	104,2	100,0
<i>Địa ph- ơng - Local</i>					
Đầu sách - Title	107,4	104,4	112,6	97,3	105,5
Bản - Copy	133,3	126,3	73,6	297,8	48,5
Phân theo loại sách - By topic of books					
Sách quốc văn - Books in Viet. language					
Đầu sách - Title	133,2	101,4	112,9	104,4	96,3
Bản - Copy	160,1	96,7	103,3	114,6	92,6
Trong đó - Of which:					
<i>Sách giáo khoa - Text books</i>					
Đầu sách - Title	132,0	104,2	101,6	109,5	103,9
Bản - Copy	161,7	96,8	106,9	115,3	92,4
<i>Sách khoa học xã hội - Books on social science</i>					
Đầu sách - Title	160,6	97,9	62,6	102,0	120,4
Bản - Copy	163,9	98,9	56,1	110,1	90,8
<i>Sách kỹ thuật - Technical book</i>					
Đầu sách - Title	158,8	100,6	128,8	108,2	107,0
Bản - Copy	150,6	97,1	113,9	105,3	96,0
<i>Sách thiếu nhi - Books for children</i>					
Đầu sách - Title	104,0	113,7	115,4	94,8	122,1
Bản - Copy	176,8	94,5	76,1	100,0	102,4
<i>Sách văn học - Literary book</i>					
Đầu sách - Title	124,0	92,9	166,7	101,8	61,8
Bản - Copy	82,7	94,1	100,2	140,7	78,3
Sách ngoại văn - Books in Foreign languages					
Đầu sách - Title	88,5	87,6	98,7	111,7	97,7
Bản - Copy	86,7	84,6	109,6	358,7	115,9
VĂN HÓA PHẨM					
CULTURAL PUBLISHED ARTICLES	314,5	84,8	82,4	126,7	138,2
BÁO VÀ TẠP CHÍ					
NEWSPAPERS AND MAGAZINES	92,1	105,5	98,9	97,8	102,8

267 Hoạt động nghệ thuật chuyên nghiệp và chiếu bóng do địa phương quản lý năm 2000

Performing arts and cinema by local management in 2000

	Nghệ thuật - <i>Performing arts</i>		Chiếu bóng - <i>Cinema</i>	
	Đơn vị nghệ thuật (Đơn vị) <i>Performing art groups (Group)</i>	Rạp hát (Rạp) <i>Number of playhouses (House)</i>	Đơn vị chiếu bóng (Đơn vị) <i>Number of movie showing groups (Group)</i>	Rạp chiếu bóng (Rạp) <i>Movie house (House)</i>
CẢ N- ỚC - <i>WHOLE COUNTRY</i>	120	55	433	158
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	28	15	48	28
Hà Nội	6	6	13	11
Hải Phòng	5	4	6	4
Vĩnh Phúc	1	1	1	1
Hà Tây	3		6	3
Bắc Ninh	1	1	2	1
Hải D- ơng	2		4	1
H- ñg Yên	1		2	1
Hà Nam	1	1	1	1
Nam Định	4	1	5	3
Thái Bình	3	1	4	1
Ninh Bình	1		4	1
Đông Bắc - <i>North East</i>	16	7	88	21
Hà Giang	1		17	1
Cao Bằng	1	1	7	3
Lào Cai	1	1	10	2
Bắc Kạn			6	
Lạng Sơn	1	1	7	1
Tuyên Quang	1		7	1
Yên Bái	2		10	1
Thái Nguyên	3	1	5	2
Phú Thọ	2		10	6
Bắc Giang	1		2	1
Quảng Ninh	3	3	7	3

267 (Tiếp theo) **Hoạt động nghệ thuật chuyên nghiệp và chiếu bóng do địa phương quản lý năm 2000**
(Cont.) *Performing arts and cinema by local management in 2000*

	Nghệ thuật - <i>Performing arts</i>		Chiếu bóng - <i>Cinema</i>	
	Đơn vị nghệ thuật (Đơn vị) <i>Performing art groups (Group)</i>	Rạp hát (Rạp) <i>Number of playhouses (House)</i>	Đơn vị chiếu bóng (Đơn vị) <i>Number of movie showing groups (Group)</i>	Rạp chiếu bóng (Rạp) <i>Movie house (House)</i>
Tây Bắc - North West	3	1	54	2
Lai Châu	1		13	1
Sơn La	1	1	27	
Hòa Bình	1		14	1
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	13	5	45	11
Thanh Hóa	5	1	4	
Nghệ An	3	2	20	1
Hà Tĩnh	1		7	4
Quảng Bình	1	1	5	3
Quảng Trị	1	1	3	1
Thừa Thiên - Huế	2		6	2
Duyên hải Nam Trung Bộ South Central Coast	9	5	58	15
Đà Nẵng	1	1	4	3
Quảng Nam	1		7	2
Quảng Ngãi	1	1	9	2
Bình Định	2	1	26	6
Phú Yên	1	1	4	1
Khánh Hòa	3	1	8	1
Tây Nguyên - Central Highlands	5	1	40	11
Kon Tum	1	1	7	1
Gia Lai	1		11	3
Đắk Lắk	2		17	3
Lâm Đồng	1		5	4

267 (Tiếp theo) **Hoạt động nghệ thuật chuyên nghiệp và chiếu bóng do địa phương quản lý năm 2000**
(Cont.) *Performing arts and cinema by local management in 2000*

	Nghệ thuật - <i>Performing arts</i>		Chiếu bóng - <i>Cinema</i>	
	Đơn vị nghệ thuật (Đơn vị) <i>Performing art groups (Group)</i>	Rạp hát (Rạp) <i>Number of playhouses (House)</i>	Đơn vị chiếu bóng (Đơn vị) <i>Number of movie showing groups (Group)</i>	Rạp chiếu bóng (Rạp) <i>Movie house (House)</i>
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>	22	12	59	42
TP. Hồ Chí Minh	9	8	28	22
Ninh Thuận	2		4	2
Bình Phước			4	
Tây Ninh	3	1		
Bình Dương	1		1	1
Đồng Nai	2		5	3
Bình Thuận	1	1	13	8
Bà Rịa - Vũng Tàu	4	2	4	6
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	24	9	41	28
Long An	2		8	8
Đồng Tháp	1		2	2
An Giang	1	1	2	2
Tiền Giang	2	2	9	5
Vĩnh Long	3	1	2	
Bến Tre	2		5	5
Kiên Giang	3			
Cần Thơ	2	2	1	2
Trà Vinh	2	1	5	1
Sóc Trăng	2	1	5	1
Bạc Liêu	2	1	1	1
Cà Mau	2		1	1

268 Kết cấu hạ tầng ở nông thôn của cả n- ớc

Infrastructure in rural area

	1997	1998	1999	2000
TỔNG SỐ XÃ (XÃ) - TOTAL OF COMMUNES	8845	8883	8917	8924
Tỷ lệ xã có điện (%) Percentage of communes with electricity (%)	79,9	82,9	85,8	89,4
Trong đó - <i>Of which:</i>				
Điện l- ới - <i>Net electricity</i>	71,8	75,9	79,1	83,1
Điện khác - <i>Other</i>	8,1	7,0	6,7	6,3
Tỷ lệ xã có đ- ờng ô tô đến xã (%) Percentage of communes having car roads to the commune (%)	90,3	91,6	92,9	94,6
Tỷ lệ xã có đ- ờng ô tô đến thôn (%) Percentage of communes having car roads to the village (%)	77,2	78,4	79,8	81,6
Tỷ lệ xã có tr- ờng tiểu học (%) Percentage of communes having primary schools (%)	97,9	98,9	98,8	98,9
Trong đó: Xây bằng gạch, ngói <i>Of which: Built by brick, tile</i>	80,7	86,5	89,3	91,5
Tỷ lệ xã có trạm y tế (%) Percentage of communes having communal health centre (%)	96,4	97,7	98,0	99,0

478 Giáo dục, Y tế, VH & MS - Education, Health, Culture and Living standard

269 Kết cấu hạ tầng ở nông thôn phân theo vùng

Infrastructure in rural area by regions

	1997	1998	1999	2000
TỶ LỆ XÃ CÓ ĐIỆN (%) - PERCENTAGE OF COMMUNES WITH ELECTRICITY (%)				
Cả n- ớc - Whole country	79,9	82,9	85,8	89,4
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	99,3	99,4	99,9	99,8
Đông Bắc - North East	72,0	73,6	78,1	84,0
Tây Bắc - North West	49,3	50,9	54,6	59,8
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	82,0	85,9	88,4	91,2
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	72,0	74,3	79,8	85,9
Tây Nguyên - Central Highlands	46,3	59,1	64,5	72,4
Đông Nam Bộ - South East	88,7	91,7	94,4	96,9
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	89,6	93,3	95,5	98,3
TỶ LỆ XÃ CÓ Đ- ỜNG Ô TÔ ĐẾN XÃ (%) - PERCENTAGE OF COMMUNES HAVING CAR ROADS TO THE COMMUNE (%)				
Cả n- ớc - Whole country	90,3	91,6	92,9	94,6
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	99,6	99,6	99,9	99,9
Đông Bắc - North East	88,4	91,1	94,8	97,0
Tây Bắc - North West	82,3	84,6	85,4	89,2
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	93,5	94,9	94,7	96,4
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	93,9	93,4	93,8	93,9
Tây Nguyên - Central Highlands	97,1	96,9	97,2	97,2
Đông Nam Bộ - South East	99,0	99,1	99,3	99,4
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	70,5	73,2	75,3	79,9
TỶ LỆ XÃ CÓ Đ- ỜNG Ô TÔ ĐẾN THÔN (%) - PERCENTAGE OF COMMUNES HAVING CAR ROADS TO THE VILLAGE (%)				
Cả n- ớc - Whole country	77,2	78,4	79,8	81,6
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	99,1	99,1	99,6	99,6
Đông Bắc - North East	62,7	66,2	67,5	68,9
Tây Bắc - North West	49,7	51,2	54,9	66,6
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	85,2	86,7	87,7	89,4
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	85,0	87,8	85,5	86,6
Tây Nguyên - Central Highlands	94,1	85,6	86,7	90,1
Đông Nam Bộ - South East	93,1	95,2	96,4	96,4
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	54,4	54,3	58,8	66,1

269 (Tiếp theo) Kết cấu hạ tầng ở nông thôn phân theo vùng (Cont.) Infrastructure in rural area by regions

	1997	1998	1999	2000
TỶ LỆ XÃ CÓ TR- ỜNG TIỂU HỌC (%) - PERCENTAGE OF COMMUNES HAVING PRIMARY SCHOOLS (%)				
Cả n- ớc - Whole country	97,9	98,9	98,8	98,9
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	99,3	99,5	99,9	99,9
Đông Bắc - North East	94,2	98,0	97,8	98,2
Tây Bắc - North West	99,0	97,1	95,8	96,6
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	99,1	99,7	99,6	99,4
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	98,4	98,4	97,4	97,4
Tây Nguyên - Central Highlands	99,5	97,2	96,4	96,9
Đông Nam Bộ - South East	99,3	99,7	100,0	100,0
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	98,7	100,0	99,6	99,8
TỶ LỆ XÃ CÓ TRẠM Y TẾ (%) - PERCENTAGE OF COMMUNES HAVING COMMUNAL HEALTH CENTRE (%)				
Cả n- ớc - Whole country	96,4	97,7	98,0	99,0
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	99,8	99,9	100,0	99,9
Đông Bắc - North East	94,9	97,1	96,9	99,9
Tây Bắc - North West	97,8	98,4	99,4	100,0
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	95,1	97,5	97,5	97,9
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	90,7	94,6	96,9	97,1
Tây Nguyên - Central Highlands	98,7	94,3	95,7	96,9
Đông Nam Bộ - South East	98,9	99,3	99,0	98,7
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	96,7	97,8	98,3	99,3

270 Thu nhập bình quân đầu người một tháng phân theo thành thị, nông thôn và theo vùng (Giá thực tế)

Monthly income per capita by urban, rural and by regions
(At current prices)

Nghìn đồng - Thous. dong

	1994	1995	1996	1999
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	168,1	206,1	226,7	295,0
- Cửa nhóm 20% số hộ có thu nhập thấp nhất <i>The lowest income quintile (20% of household)</i>	63,0	74,3	78,6	97,0
- Cửa nhóm 20% số hộ có thu nhập cao nhất <i>The highest income quintile (20% of household)</i>	408,5	519,6	574,7	863,3
PHÂN THEO THÀNH THỊ, NÔNG THÔN BY URBAN, RURAL				
Thành thị - Urban	359,7	452,8	509,4	832,5
- Cửa nhóm 20% số hộ có thu nhập thấp nhất <i>The lowest income quintile (20% of household)</i>	127,5	147,2	158,4	200,0
- Cửa nhóm 20% số hộ có thu nhập cao nhất <i>The highest income quintile (20% of household)</i>	886,0	1135,5	1266,5	1960,8
Nông thôn - Rural	141,1	172,5	187,9	225,0
- Cửa nhóm 20% số hộ có thu nhập thấp nhất <i>The lowest income quintile (20% of household)</i>	58,9	70,3	73,5	83,0
- Cửa nhóm 20% số hộ có thu nhập cao nhất <i>The highest income quintile (20% of household)</i>	318,2	410,2	451,6	523,0
PHÂN THEO VÙNG - BY REGIONS				
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	163,3	201,2	223,3	280,3
- Cửa nhóm 20% số hộ có thu nhập thấp nhất <i>The lowest income quintile (20% of household)</i>	66,3	76,3	79,9	99,5
- Cửa nhóm 20% số hộ có thu nhập cao nhất <i>The highest income quintile (20% of household)</i>	367,8	468,1	523,1	696,3
Tây Bắc và Đông Bắc - North West and North East	132,4	160,7	173,8	210,0
- Cửa nhóm 20% số hộ có thu nhập thấp nhất <i>The lowest income quintile (20% of household)</i>	57,6	69,4	73,2	78,1
- Cửa nhóm 20% số hộ có thu nhập cao nhất <i>The highest income quintile (20% of household)</i>	301,1	394,0	444,3	529,3

270 (Tiếp theo) **Thu nhập bình quân đầu người một tháng**
phân theo thành thị, nông thôn và theo vùng (Giá thực tế)
 (Cont.) *Monthly income per capita by urban, rural and by regions*
 (At current prices)

Nghìn đồng - Thous. dong

	1994	1995	1996	1999
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	133,0	160,2	174,1	212,4
- Cửa nhóm 20% số hộ có thu nhập thấp nhất <i>The lowest income quintile (20% of household)</i>	57,2	66,7	68,9	74,5
- Cửa nhóm 20% số hộ có thu nhập cao nhất <i>The highest income quintile (20% of household)</i>	299,7	382,2	408,7	517,7
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	144,7	176,0	194,7	252,8
- Cửa nhóm 20% số hộ có thu nhập thấp nhất <i>The lowest income quintile (20% of household)</i>	63,1	74,7	80,1	91,5
- Cửa nhóm 20% số hộ có thu nhập cao nhất <i>The highest income quintile (20% of household)</i>	309,0	408,5	454,7	577,3
Tây Nguyên - Central Highland	197,2	241,1	265,6	344,7
- Cửa nhóm 20% số hộ có thu nhập thấp nhất <i>The lowest income quintile (20% of household)</i>	53,1	53,8	56,4	62,4
- Cửa nhóm 20% số hộ có thu nhập cao nhất <i>The highest income quintile (20% of household)</i>	536,0	683,3	724,1	805,0
Đông Nam Bộ - South East	275,3	338,9	378,1	527,8
- Cửa nhóm 20% số hộ có thu nhập thấp nhất <i>The lowest income quintile (20% of household)</i>	93,7	115,4	118,6	137,2
- Cửa nhóm 20% số hộ có thu nhập cao nhất <i>The highest income quintile (20% of household)</i>	693,6	873,1	934,7	1416,0
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	181,7	222,0	242,3	342,1
- Cửa nhóm 20% số hộ có thu nhập thấp nhất <i>The lowest income quintile (20% of household)</i>	71,8	88,2	89,5	112,0
- Cửa nhóm 20% số hộ có thu nhập cao nhất <i>The highest income quintile (20% of household)</i>	436,6	560,6	576,2	879,8

271 Chênh lệch giữa nhóm 20% số hộ có thu nhập cao nhất với nhóm 20% số hộ có thu nhập thấp nhất

The difference between the highest income quintile and the lowest income quintile

Lần - Time

	1994	1995	1996	1999
CẢ N-ỐC - WHOLE COUNTRY	6,5	7,0	7,3	8,9
Phân theo thành thị, nông thôn - By urban, rural				
Thành thị - <i>Urban</i>	6,9	7,7	8,0	9,8
Nông thôn - <i>Rural</i>	5,4	5,8	6,1	6,3
Phân theo vùng - By regions				
Đồng bằng sông Hồng - <i>Red River Delta</i>	5,5	6,1	6,6	7,0
Tây Bắc và Đông Bắc - <i>North West and North East</i>	5,2	5,7	6,1	6,8
Bắc Trung Bộ - <i>North Central Coast</i>	5,2	5,7	5,9	7,0
Duyên hải Nam Trung Bộ - <i>South Central Coast</i>	4,9	5,5	5,7	6,3
Tây Nguyên - <i>Central Highland</i>	10,1	12,7	12,8	12,9
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>	7,4	7,6	7,9	10,3
Đồng bằng sông Cửu Long - <i>Mekong River Delta</i>	6,1	6,4	6,4	7,9

272 Thu nhập bình quân một người một tháng của lao động trong khu vực Nhà nước phân theo ngành kinh tế (Giá thực tế)

*Monthly average income per capita in state sector
by kind of economic activity (At current prices)*

Nghìn đồng - Thous. dong

	1995	1998	1999	2000	Sơ bộ Prel. 2001
TỔNG SỐ - TOTAL	478,2	697,1	728,7	849,6	889,6
Nông nghiệp và lâm nghiệp - <i>Agriculture and forestry</i>	366,3	514,0	563,9	680,0	643,1
Thủy sản - <i>Fishery</i>	383,5	502,5	600,1	669,3	678,4
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	809,2	1245,5	1221,1	1397,0	1565,4
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	577,4	806,4	855,1	955,0	998,4
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước - <i>Electricity, gas and water supply</i>	853,8	1333,7	1416,8	1613,6	1576,0
Xây dựng - <i>Construction</i>	499,3	806,7	794,5	860,8	908,6
Thương mại; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy và đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods</i>	490,2	742,1	768,2	884,0	792,9
Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i>	580,2	645,7	766,9	856,1	763,6
Vận tải; kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport, storage and communications</i>	879,1	1304,4	1258,1	1525,3	1478,2
Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i>	807,1	1019,7	1141,5	1454,4	1413,1
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Scientific activities and technology</i>	361,2	673,2	585,5	692,7	710,7
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ bất động sản - <i>Real estate, renting and business activities</i>	656,9	1028,9	1168,3	1329,3	1496,1
QLNN và ANQP, đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	356,7	449,0	468,5	584,3	661,1
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	309,6	451,5	501,3	615,1	665,9
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội - <i>Health and social work</i>	326,9	480,7	509,3	622,5	724,2
Hoạt động văn hóa và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	347,3	540,2	520,0	607,2	656,1
Các hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội <i>Activities of Party and of membership organisations</i>	373,3	447,7	460,5	580,3	672,7
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng <i>Community, social and personal service activities</i>	407,6	656,8	703,5	884,3	838,6

484 Giáo dục, Y tế, VH & MS - *Education, Health, Culture and Living standard*

273 Thu nhập bình quân một ng- ời một tháng của lao động khu vực Nhà n- ớc do địa ph- ơng quản lý phân theo địa ph- ơng (Giá thực tế)

*Monthly average income per capita in State sector under local
government management by province (At current prices)*

	Nghìn đồng - Thous. dong\$			
	1995	1998	1999	2000
CẢ N- ỚC - WHOLE COUNTRY	359,1	517,0	554,4	651,5
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	323,7	442,9	472,6	551,2
Hà Nội	373,9	533,3	533,0	610,5
Hải Phòng	340,5	455,4	490,4	570,3
Vĩnh Phúc	280,9	446,0	449,5	528,3
Hà Tây	285,0	416,8	438,7	533,5
Bắc Ninh	300,7	475,2	563,9	620,8
Hải D- ơng	291,1	351,9	478,7	542,2
H- ơng Yên	291,1	425,8	432,3	515,2
Hà Nam	278,6	375,2	379,4	479,3
Nam Định	278,6	400,2	442,8	443,4
Thái Bình	294,1	386,0	433,3	567,2
Ninh Bình	307,5	350,4	360,0	409,7
Đồng Bắc - North East	295,3	425,8	481,3	589,4
Hà Giang	319,0	450,6	486,7	591,7
Cao Bằng	308,1	461,6	503,5	627,9
Lào Cai	306,4	443,4	478,4	549,6
Bắc Kạn	292,2	391,0	498,2	546,0
Lạng Sơn	280,9	397,3	459,6	653,7
Tuyên Quang	283,8	402,9	460,8	601,9
Yên Bái	296,5	433,6	496,9	621,9
Thái Nguyên	292,2	487,9	481,1	602,0
Phú Thọ	280,9	455,1	477,5	554,7
Bắc Giang	300,7	403,8	427,9	520,2
Quảng Ninh	281,3	337,6	503,5	609,6
Tây Bắc - North West	299,2	411,8	452,9	576,3
Lai Châu	325,3	420,0	495,9	687,8
Sơn La	326,7	480,2	520,4	669,9
Hoà Bình	253,5	336,4	345,3	383,7
Bắc Trung Bộ - North Central Coast	343,7	484,2	517,4	607,5
Thanh Hoá	350,1	503,6	519,4	673,8
Nghệ An	363,4	502,1	538,5	581,3
Hà Tĩnh	327,1	466,9	497,7	531,1
Quảng Bình	276,8	464,1	548,1	622,7
Quảng Trị	315,8	433,6	475,3	601,9
Thừa Thiên - Huế	373,2	448,2	472,1	579,6

273 (Tiếp theo) Thu nhập bình quân một ng- ời một tháng của lao động khu vực Nhà n- ớc do địa ph- ơng quản lý phân theo địa ph- ơng (Giá thực tế)

(Cont.) Monthly average income per capita in State sector under
local government management by province (At current prices)

	Nghìn đồng - Thous. dong\$			
	1995	1998	1999	2000
Duyên hải Nam Trung Bộ - South Central Coast	331,1	472,6	514,4	626,6
Đà Nẵng	313,3	486,5	542,4	622,0
Quảng Nam	313,3	365,1	406,3	550,6
Quảng Ngãi	290,0	468,2	497,5	641,4
Bình Định	319,0	495,5	538,8	629,2
Phú Yên	327,3	352,2	396,3	494,9
Khánh Hoà	404,9	607,8	648,8	780,0
Tây Nguyên - Central Highlands	317,1	527,2	561,2	623,4
Kon Tum	300,7	476,6	501,7	593,7
Gia Lai	322,2	387,3	460,6	499,2
Đắk Lắk	322,4	615,2	624,8	680,9
Lâm Đồng	311,3	524,6	571,5	659,0
Đông Nam Bộ - South East	505,8	750,8	778,6	885,2
TP. Hồ Chí Minh	598,0	910,0	934,5	1057,9
Ninh Thuận	427,0	466,6	565,6	601,5
Bình Ph- ớc	384,4	409,4	447,8	540,7
Tây Ninh	361,6	489,4	531,1	631,0
Bình D- ơng	384,4	528,2	530,9	588,2
Đồng Nai	415,0	720,5	742,3	883,4
Bình Thuận	321,7	485,1	515,1	638,9
Bà Rịa - Vũng Tàu	425,8	589,7	652,4	718,6
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	332,8	473,1	519,2	629,4
Long An	335,6	439,7	506,7	684,2
Đồng Tháp	315,4	520,7	572,5	721,9
An Giang	361,0	583,7	615,0	753,1
Tiền Giang	337,1	442,9	518,9	660,0
Vĩnh Long	303,5	413,1	450,7	626,4
Bến Tre	315,5	412,3	444,1	561,8
Kiên Giang	396,0	616,3	633,0	710,8
Cần Thơ	374,7	528,1	564,7	594,3
Trà Vinh	352,3	361,8	456,6	551,2
Sóc Trăng	278,5	329,4	475,7	547,4
Bạc Liêu	305,2	367,1	366,3	432,9
Cà Mau	305,2	431,3	435,0	541,6

Thống kê n- ớc ngoài *International Statistics*

Biểu <i>Table</i>	Trang <i>Page</i>
274 Diện tích và dân số của các châu lục và vùng lãnh thổ <i>Surface area and population of continents and territories</i>	489
275 Diện tích và dân số của các n- ớc và vùng lãnh thổ năm 2001 <i>Surface area and population of countries and territories in 2001</i>	491
276 Tỷ lệ sinh, tỷ lệ chết, tỷ lệ tăng tự nhiên và tuổi thọ bình quân của các n- ớc và vùng lãnh thổ năm 2001 <i>Birth rate, death rate, rate of natural increase and life expectancy at birth of countries and territories in 2001</i>	499
277 Xuất khẩu và nhập khẩu của một số n- ớc và vùng lãnh thổ <i>Export and Import of some countries and territories</i>	508
278 Tổng sản phẩm trong n- ớc của thế giới, một số khu vực và vùng lãnh thổ <i>GDP of the World, some regions and territories</i>	527
279 Tổng sản phẩm quốc gia của một số n- ớc và vùng lãnh thổ châu Á - Thái Bình D- ơng <i>Gross national product of some developing Asian and Pacific countries and territories</i>	528
280 Tỷ lệ ng- ời làm việc trong nông nghiệp so với số ng- ời làm việc trong các ngành kinh tế của một số n- ớc và vùng lãnh thổ châu Á - Thái Bình D- ơng <i>EAP in Agriculture/EAP (%) of some developing Asian and Pacific countries and territories</i>	530
281 Tỷ lệ ng- ời làm việc trong công nghiệp so với số ng- ời làm việc trong các ngành kinh tế của một số n- ớc và vùng lãnh thổ châu Á - Thái Bình D- ơng <i>EAP in Industry/EAP (%) of some developing Asian and Pacific countries and territories</i>	532
282 Tỷ lệ ng- ời làm việc trong ngành dịch vụ so với số ng- ời làm việc trong các ngành kinh tế của một số n- ớc và vùng lãnh thổ châu Á - Thái Bình D- ơng <i>EAP in Service/EAP (%) of some developing Asian and Pacific countries and territories</i>	533
283 Tỷ lệ biết đọc, biết viết của những ng- ời từ 15 tuổi trở lên của một số n- ớc và vùng lãnh thổ châu Á - Thái Bình D- ơng <i>Literacy rate of population 15 years old and over of some developing Asian and Pacific countries and territories</i>	534
284 Tỷ lệ học sinh đ- ợc tuyển vào các tr- ờng phổ thông cơ sở của một số n- ớc và vùng lãnh thổ châu Á - Thái Bình D- ơng <i>Enrolment ratio in primary school of some developing Asian and Pacific countries and territories</i>	535
285 Tỷ lệ học sinh đ- ợc tuyển vào các tr- ờng phổ thông trung học của một số n- ớc và vùng lãnh thổ châu Á - Thái Bình D- ơng <i>Enrolment ratio in secondary school of some developing Asian and Pacific countries and territories</i>	536

286	Dịch vụ y tế của một số n-ớc và vùng lãnh thổ châu Á - Thái Bình D-ơng <i>Health services of some developing Asian and Pacific countries and territories</i>	537
287	Cung cấp calo và protein của một số n-ớc và vùng lãnh thổ châu Á - Thái Bình D-ơng <i>Supplying calorie and protein of some developing Asian and Pacific countries and territories</i>	539
288	Dịch vụ n-ớc sạch và dịch vụ vệ sinh của một số n-ớc và vùng lãnh thổ châu Á - Thái Bình D-ơng <i>Services of safe water and sanitation of some developing Asian and Pacific countries and territories</i>	540
289	Tiêu dùng năng l-ợng bình quân đầu ng-ời của một số n-ớc và vùng lãnh thổ châu Á - Thái Bình D-ơng <i>Energy consumption per capita of some developing Asian and Pacific countries and territories</i>	541
290	Tiêu dùng điện năng bình quân đầu ng-ời của một số n-ớc và vùng lãnh thổ châu Á - Thái Bình D-ơng <i>Electricity consumption per capita of some developing Asian and Pacific countries and territories</i>	542
291	Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Bru-nây <i>Key indicators of Brunei</i>	543
292	Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Cam-pu-chia <i>Key indicators of Cambodia</i>	545
293	Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của In-đô-nê-xi-a <i>Key indicators of Indonesia</i>	547
294	Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Lào <i>Key indicators of Laos</i>	549
295	Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Ma-lai-xi-a <i>Key indicators of Malaysia</i>	551
296	Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Mi-an-ma <i>Key indicators of Myanmar</i>	553
297	Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Phi-li-pin <i>Key indicators of Philippines</i>	555
298	Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Thái Lan <i>Key indicators of Thailand</i>	557
299	Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Xin-ga-po <i>Key indicators of Singapore</i>	559
300	Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của CHND Trung Hoa <i>Key indicators of China, People's Republic of</i>	560
301	Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Hàn Quốc <i>Key indicators of Korea, Republic of</i>	562
302	Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Ấn Độ <i>Key indicators of India</i>	564

488 Thống kê n-ớc ngoài - *International statistics*

274 Diện tích và dân số của các châu lục và vùng lãnh thổ

Surface area and population of continents and territories

	Diện tích năm 2001 (Nghìn km ²) <i>Surface area 2001 (Thous. km²)</i>	Dân số giữa năm (Triệu ng-ời) <i>Mid year population (Million persons)</i>				Tỉ lệ tăng tự nhiên năm 2001 (%) <i>Rate of natural increase 2001 (%)</i>	Tỉ lệ sinh năm 2001 (‰) <i>Birth rate 2001 (‰)</i>	Tỉ lệ chết năm 2001 (‰) <i>Death rate 2001 (‰)</i>	Mật độ dân số năm 2001 (Ng-ời/ km ²) <i>Density 2001 (Pers./ km²)</i>
		1990	1995	2000	2001				
TOÀN THẾ GIỚI WHOLE WORLD	135641	5285	5716	6067	6137	1,3	22	9	46
CHÂU PHI - AFRICA	30306	633	728	800	818	2,4	38	14	27
Bắc Phi - <i>Northern Africa</i>	8525	143	161	173	177	2,1	28	7	21
Đông Phi - <i>Eastern Africa</i>	6355	196	227	246	252	2,5	42	16	39
Nam Phi - <i>Southern Africa</i>	2675	42	47	50	50	1,3	27	14	19
Tây Phi - <i>Western Africa</i>	6138	181	211	235	240	2,7	42	15	39
Trung Phi - <i>Middle Africa</i>	6613	70	82	96	99	3,0	46	16	15
CHÂU MỸ - AMERICA	42049	718	775	824	841				
Bắc Mỹ - <i>Northern America</i>	21517	278	293	307	316	0,5	14	9	16
Caribê - <i>Caribbean</i>	234	34	36	36	37	1,3	21	8	158
Nam Mỹ - <i>South America</i>	17818	293	320	345	350	1,6	23	7	20
Trung Mỹ - <i>Central America</i>	2480	113	126	136	138	2,1	26	5	56
CHÂU Á - ASIA	31764	3186	3458	3685	3720	1,4	22	8	117
Đông Á - <i>Eastern Asia</i>	11762	1352	1424	1493	1503	0,8	15	7	128
Đông Nam Á <i>South Eastern Asia</i>	4495	442	484	528	519	1,6	23	7	115
Tây Á - <i>Western Asia</i>	4731	149	168	189	193	2,1	28	7	41
Trung Nam Á <i>South Central Asia</i>	10776	1243	1361	1475	1505	1,8	27	9	140

274 (Tiếp theo) Diện tích và dân số của các châu lục và vùng lãnh thổ

(Cont.) Surface area and population of continents and territories

	Diện tích năm 2001 (Nghìn km ²) Surface area 2001 (Thous. km ²)	Dân số giữa năm (Triệu ng-ời) Mid year population (Million persons)				Tỷ lệ tăng tự nhiên năm 2001 (%) Rate of natural increase 2001 (%)	Tỷ lệ sinh năm 2001 (‰) Birth rate 2001 (‰)	Tỷ lệ chết năm 2001 (‰) Death rate 2001 (‰)	Mật độ dân số năm 2001 (Ng-ời/ km ²) Density 2001 (Pers./ km ²)
		1990	1995	2000	2001				
CHÂU ÂU - EUROPE	22985	722	727	727	727	-0,1	10	11	32
Bắc Âu - Northern Europe	1749	92	94	95	95	0,1	11	10	55
Đông Âu - Eastern Europe	18813	310	309	304	303	-0,5	9	14	16
Nam Âu - Southern Europe	1316	143	144	145	145	0	10	10	110
Tây Âu - Western Europe	1107	176	180	183	184	0,1	11	10	166
CHÂU ĐẠI DƯƠNG OCEANIA	8537	26,4	29	31	31	1,1	18	7	3
Trong đó - Of which:									
Ô-xtrây-li-a - Australia	7741	17,1	18,1	19,2	19,4	0,6	13	7	2
Phi-gi - Fiji	18	0,74	0,76	0,8	0,8	1,9	25	6	46
Niu Di-lân - New Zealand	271	3,4	3,5	3,8	3,9	0,8	15	7	14
Pa-pua Niu Ghi-nê Papua New Guinea	463	3,7	4,1	4,8	5,0	2,3	34	11	11

Nguồn số liệu - Resource:

Niên giám Dân số học của Liên Hợp Quốc 1999, xuất bản tại Niu Oóc 2001.

Demographic Yearbook of United Nations 1999, New York 2001.

Áp phích số liệu dân số Thế giới 2001 của Ủy ban Nghiên cứu Dân số Mỹ.

World Population Data Sheet 2001 of Population Reference Bureau of United State.

275 Diện tích và dân số của các n- ớc và vùng lãnh thổ năm 2001

Surface area and population of countries and territories in 2001

	Diện tích (Nghìn km ²) <i>Surface area</i> (Thousand km ²)	Dân số giữa năm 2001 (Triệu ng- ời) <i>Population</i> <i>mid-year 2001</i> (Million persons)	Mật độ (Ng- ời/km ²) <i>Density</i> (Persons/km ²)	Tỉ lệ dân thành thị (%) <i>Percent</i> <i>urban</i> (%)
TOÀN THẾ GIỚI - WHOLE WORLD	135641	6137	46	46
CHÂU PHI - AFRICA	30306	818	27	33
Bắc Phi - Northern Africa	8525	177	21	45
An-giê-ri - <i>Algeria</i>	2382	31,0	13	49
Ai-cập - <i>Egypt</i>	1001	69,8	70	43
Li-bi - <i>Libya</i>	1760	5,2	3	86
Ma-rốc - <i>Morocco</i>	447	29,2	65	55
Xu-đăng - <i>Sudan</i>	2506	31,8	13	27
Tuy-ni-di - <i>Tunisia</i>	164	9,7	59	62
Tây Sa-ha-ra - <i>Western Sahara</i>	252	0,3	1	95
Đông Phi - Eastern Africa	6355	252	39	20
Bu-run-đi - <i>Burundi</i>	28	6,2	224	8
Cô-mô-rốt - <i>Comoros</i>	2	0,6	267	29
Gi-bu-ti - <i>Djibouti</i>	23	0,6	27	83
Ê-ri-tơ-rê-a - <i>Eritrea</i>	118	4,3	37	16
Ê-ti-ô-pi-a - <i>Ethiopia</i>	1104	65,4	59	15
Kê-ni-a - <i>Kenya</i>	580	29,8	51	20
Ma-đa-gát-xca - <i>Madagascar</i>	587	16,4	27	22
Ma-la-uy - <i>Malawi</i>	118	10,5	89	20
Mô-ri-xơ - <i>Mauritius</i>	2	1,2	587	43
Mây-hô-tê - <i>Mayotte</i>	0,4	0,2	440	
Mô-dăm-bích - <i>Mozambique</i>	802	19,4	24	28
Rê-u-ni-on - <i>Reunion</i>	3	0,7	287	73
Ru-an-đa - <i>Rwanda</i>	26	7,3	278	5
Xây-sen - <i>Seychelles</i>	0,5	0,1	173	63
Xô-ma-li - <i>Somalia</i>	638	7,5	12	28
Tan-da-ni-a - <i>Tanzania</i>	945	36,2	38	22
U-gan-đa - <i>Uganda</i>	241	24	100	15
Dăm-bi-a - <i>Zambia</i>	753	9,8	13	38
Dim-ba-bu-ê - <i>Zimbabwe</i>	391	11,4	29	32

275 (Tiếp theo) Diện tích và dân số của các n- ớc và vùng lãnh thổ năm 2001

(Cont.) Surface area and population of countries and territories in 2001

	Diện tích (Ngàn km ²) Surface area (Thousand km ²)	Dân số giữa năm 2001 (Triệu ng- ời) Population mid-year 2001 (Million persons)	Mật độ (Ng- ời/km ²) Density (Persons/km ²)	Tỉ lệ dân thành thị (%) Percent urban (%)
Nam Phi - Southern Africa	2675	50	19	50
Bốt-xoa-na - Botswana	582	1,6	3	49
Lê-xô-thô - Lesotho	30	2,2	72	16
Na-mi-bi-a - Namibia	824	1,8	2	27
Nam Phi - South Africa	1221	43,6	36	54
Xoa-di-len - Swaziland	17	1,1	64	25
Tây Phi - Western Africa	6138	240	39	35
Bê-nanh - Benin	113	6,6	59	39
Buốc-ki-na Pha-sô - Burkina Faso	274	12,3	45	15
Cáp-ve - Cape Verde	4	0,4	111	53
Cốt-đi-voa - Côte d'Ivoire	322	16,4	51	46
Găm-bi-a - Gambia	11	1,4	125	37
Gha-na - Ghana	239	19,9	83	37
Ghi-nê - Guinea	246	7,6	31	26
Ghi-nê Bít-xao - Guinea Bissau	36	1,2	34	22
Li-bê-ri-a - Liberia	111	3,2	29	45
Ma-li - Mali	1240	11	9	26
Mô-ri-ta-ni - Mauritania	1026	2,7	3	54
Ni-giê - Niger	1267	10,4	8	17
Ni-giê-ri-a - Nigeria	924	126,6	137	36
Xê-nê-gan - Senegal	197	9,7	49	43
Xi-ê-ra Lê-ôn - Sierra Leone	72	5,4	76	37
Tô-gô - Togo	57	5,2	91	31
Trung Phi - Middle Africa	6613	99	15	33
Ăng-gô-la - Angola	1247	12,3	10	32
Ca-mơ-run - Cameroon	475	15,8	33	48
Cộng hòa Trung Phi Central African Republic	623	3,6	6	39
Sát - Chad	1284	8,7	7	21
Công-gô - Congo	342	3,1	9	41

275 (Tiếp theo) Diện tích và dân số của các n- ớc và vùng lãnh thổ năm 2001

(Cont.) Surface area and population of countries and territories in 2001

	Diện tích (Nghìn km ²) Surface area (Thousand km ²)	Dân số giữa năm 2001 (Triệu ng- ời) Population mid-year 2001 (Million persons)	Mật độ (Ng- ời/km ²) Density (Persons/km ²)	Tỉ lệ dân thành thị (%) Percent urban (%)
Cộng hoà dân chủ Công-gô (Dai-a) <i>Congo, Dem. Rep. of (Zaire)</i>	2345	53,6	23	29
Ghê-nê Xích-đạo - <i>Equatorial Guinea</i>	28	0,5	17	37
Ga-bông - <i>Gabon</i>	268	1,2	5	73
Xao-tô-mê và Prin-xi-pê <i>Sao Tome and Principe</i>	1	0,2	172	44
CHÂU MỸ - AMERICA	42049	841		
Bắc Mỹ - North America	21517	316	16	75
Ca-na-đa - <i>Canada</i>	9971	31,0	3	78
Mỹ - <i>United States</i>	9629	284,5	30	75
Ca-ri-bê - Caribbean	234	37	158	61
An-ti-go-a và Ba-bu-đa <i>Antigua and Barbuda</i>	0,4	0,1	152	37
Ba-ha-mát - <i>Bahamas</i>	14	0,3	22	84
Bác-ba-đốt - <i>Barbados</i>	0,4	0,3	625	38
Cu-ba - <i>Cuba</i>	111	11,3	102	75
Đô-mi-ni-ca - <i>Dominica</i>	0,8	0,1	101	71
Cộng hoà Đô-mi-ni-ca <i>Dominican Republic</i>	49	8,6	176	61
Grê-na-đa - <i>Grenada</i>	0,3	0,1	262	34
Goa-đê-lốp - <i>Guadeloupe</i>	2	0,5	267	48
Hai-i-ti - <i>Haiti</i>	28	7,0	251	35
Ha-mai-ca - <i>Jamaica</i>	11	2,6	241	50
Ma-ti-nic - <i>Martinique</i>	1	0,4	346	93
Quần đảo Ăng-tin thuộc Hà Lan <i>Netherlands Antilles</i>	0,8	0,2	279	70
Pue-tô Ri-cô - <i>Puerto Rico</i>	9	3,9	440	71
Xan Kít Nê-vi - <i>Saint Kitts-Nevis</i>	0,4	0,04	108	43
Xan Lu-xi-a - <i>Saint Lucia</i>	0,6	0,2	253	30
Xan Vin-xen và Grê-na-đin <i>Saint Vincent and the Grenadines</i>	0,4	0,1	292	44

275 (Tiếp theo) Diện tích và dân số của các n- ớc và vùng lãnh thổ năm 2001

(Cont.) Surface area and population of countries and territories in 2001

	Diện tích (Nghìn km ²) Surface area (Thousand km ²)	Dân số giữa năm 2001 (Triệu ng- ời) Population mid-year 2001 (Million persons)	Mật độ (Ng- ời/km ²) Density (Persons/km ²)	Tỉ lệ dân thành thị (%) Percent urban (%)
Tri-ni-đát và Tô-ba-gô <i>Trinidad and Tobago</i>	5	1,3	253	72
Nam Mỹ - South America	17818	350	20	79
Ác-hen-ti-na - <i>Argentina</i>	2780	37,5	14	90
Bô-li-vi-a - <i>Bolivia</i>	1099	8,5	8	63
Bra-xin - <i>Brazil</i>	8547	171,8	20	81
Chi-lê - <i>Chile</i>	1139	15,4	20	86
Cô-lôm-bi-a - <i>Colombia</i>	757	43,1	38	71
Ê-cu-a-đô - <i>Ecuador</i>	284	12,9	46	62
Gai-a-na thuộc Pháp - <i>French Guiana</i>	90	0,2	2	79
Guy-a-na - <i>Guyana</i>	215	0,7	3	36
Pa-ra-goay - <i>Paraguay</i>	407	5,7	14	52
Pê-ru - <i>Peru</i>	1285	26,1	20	72
Xu-ri-nam - <i>Suriname</i>	163	0,4	3	69
U-ru-goay - <i>Uruguay</i>	177	3,4	19	92
Vê-nê-xu-ê-la - <i>Venezuela</i>	912	24,6	27	87
Trung Mỹ - Central America	2480	138	56	66
Bê-li-xê - <i>Belize</i>	23	0,3	11	49
Cốt-xta Ri-ca - <i>Costa Rica</i>	51	3,7	73	45
En Xan-va-đô - <i>El Salvador</i>	21	6,4	304	58
Goa-tê-ma-la - <i>Guatemala</i>	109	13,0	119	39
On-đô-rát - <i>Honduras</i>	112	6,7	60	46
Mê-hi-cô - <i>Mexico</i>	1958	99,6	51	74
Ni-ca-ra-go-a - <i>Nicaragua</i>	130	5,2	40	57
Pa-na-ma - <i>Panama</i>	76	2,9	39	56
CHÂU Á - ASIA	31764	3720	117	37
Đông Á - East Asia	11762	1503	128	42
CHND Trung Hoa - <i>China, PR</i>	9597	1273,3	133	36
Đặc khu HC Hồng Công (TQ) <i>Hong Kong SAR (China)</i>	1	6,9	6464	100
Ma-ca-o (Trung Quốc) - <i>Macao (China)</i>	0,02	0,4	21900	99

275 (Tiếp theo) Diện tích và dân số của các n- ớc và vùng lãnh thổ năm 2001

(Cont.) Surface area and population of countries and territories in 2001

	Diện tích (Nghìn km ²) Surface area (Thousand km ²)	Dân số giữa năm 2001 (Triệu ng- ời) Population mid-year 2001 (Million persons)	Mật độ (Ng- ời/km ²) Density (Persons/km ²)	Tỉ lệ dân thành thị (%) Percent urban (%)
Nhật Bản - Japan	378	127,1	337	78
CHDCND Triều Tiên - Korea, PDR	121	22	182	59
Hàn Quốc - Korea, Republic of	99	48,8	492	79
Mông Cổ - Mongolia	1566	2,4	2	57
Đài Loan - Taiwan	36	22,5	621	77
Đông Nam Á - Southeast Asia	4495	519	115	36
Bru-nây - Brunei	6	0,3	60	67
Cam-pu-chia - Cambodia	181	13,1	72	16
Đông Ti-mo - East Timor	15	0,8	52	8
In-đô-nê-xi-a - Indonesia	1919	206,1	108	39
Lào - Laos	237	5,4	23	17
Ma-lai-xi-a - Malaysia	330	22,7	69	57
Mi-an-ma - Myanmar	677	47,8	71	27
Phi-li-pin - Philippines	300	77,2	257	47
Xin-ga-po - Singapore	0,6	4,1	6687	100
Việt Nam - Vietnam	329,2	78,7	239	25
Thái Lan - Thailand	513	62,4	122	30
Tây Á - Western Asia	4731	193	41	65
Ác-mê-ni - Armenia	30	3,8	127	67
Ai-déc-bai-gian - Azerbaijan	87	8,1	94	51
Ba-ren - Bahrain	0,7	0,7	1038	88
Síp - Cyprus	9	0,9	95	66
Giê-oóc-gi-a (Gru-di-a) - Georgia	70	5,5	78	56
I-rắc - Iraq	438	23,6	54	68
I-xra-en - Israel	21	6,4	305	91
Gioóc-đa-ni - Jordan	89	5,2	58	79
Cô-oét - Kuwait	18	2,3	115	100
Li-băng - Lebanon	10	4,3	410	88
Ô-man - Oman	212	2,4	11	72
Lãnh thổ Pa-le-xtin - Palestinian Territory	6	3,3	527	
Ca-ta - Qatar	11	0,6	54	91

275 (Tiếp theo) Diện tích và dân số của các n- ớc và vùng lãnh thổ năm 2001

(Cont.) Surface area and population of countries and territories in 2001

	Diện tích (Nghìn km ²) Surface area (Thousand km ²)	Dân số giữa năm 2001 (Triệu ng- ời) Population mid-year 2001 (Million persons)	Mật độ (Ng- ời/km ²) Density (Persons/km ²)	Tỉ lệ dân thành thị (%) Percent urban (%)
A-rập Xê-út - Saudi Arabia	2150	21,1	10	83
Xi-ri - Syria	185	17,1	89	50
Thổ Nhĩ Kỳ - Turkey	775	66,3	85	66
Tiểu v- ơng quốc A-rập Thống nhất United Arab Emirates	84	3,3	40	84
Y-ê-men - Yemen	528	18	34	26
Trung Nam Á - South Central Asia	10776	1505	140	30
Áp-ga-ni-xtan - Afghanistan	652	26,8	41	22
Băng-la-đét - Bangladesh	144	133,5	927	21
Bu-tan - Bhutan	47	0,9	19	15
Ấn Độ - India	3288	1033,0	314	28
I-ran - Iran	1633	66,1	42	64
Ka-dắc-xtan - Kazakhstan	2717	14,8	5	56
C- -rơ-g- -xtan - Kyrgyzstan	199	5,0	25	35
Man-đi-vơ - Maldives	0,3	0,3	963	25
Nê-pan - Nepal	147	23,5	159	11
Pa-ki-xtan - Pakistan	796	145,0	182	33
Xri Lan-ca - Sri Lanka	66	19,5	298	22
Tát-gi-ki-xtan - Tajikistan	143	6,2	43	27
Tuốc-mê-ni-xtan - Turkmenistan	488	5,5	11	44
U-dơ-bê-ki-xtan - Uzbekistan	447	25,1	56	38
CHÂU ÂU - EUROPE	22985	727	32	73
Bắc Âu - Northern Europe	1749	95	55	83
Đan Mạch - Denmark	43	5,4	124	72
Ê-xtô-ni-a - Estonia	45	1,4	30	69
Phần Lan - Finland	338	5,2	15	60
Ai-xơ-len - Iceland	103	0,3	3	93
Ai-len - Ireland	70	3,8	55	58
Lát-vi-a - Latvia	65	2,4	37	69
Li-tu-a-ni-a (Lít-va) - Lithuania (Litva)	65	3,7	57	68

275 (Tiếp theo) Diện tích và dân số của các n- ớc và vùng lãnh thổ năm 2001

(Cont.) Surface area and population of countries and territories in 2001

	Diện tích (Nghìn km ²) Surface area (Thousand km ²)	Dân số giữa năm 2001 (Triệu ng- ời) Population mid-year 2001 (Million persons)	Mật độ (Ng- ời/km ²) Density (Persons/km ²)	Tỉ lệ dân thành thị (%) Percent urban (%)
Na Uy - Norway	324	4,5	14	74
Thụy Điển - Sweden	450	8,9	20	84
V- ơng quốc Anh - United Kingdom	245	60,0	245	90
Đông Âu - Eastern Europe	18813	303	16	68
Bê-la-rút - Belarus	208	10,0	48	70
Bun-ga-ri - Bulgaria	111	8,1	73	68
Cộng hoà Séc - Czech Republic	79	10,3	130	77
Hung-ga-ri - Hungary	93	10,0	107	64
Môn-đô-va - Moldova	34	4,3	127	46
Ba Lan - Poland	323	38,6	120	62
Ru-ma-ni - Romania	238	22,4	94	55
Liên bang Nga - Russian Federation	17075	144,4	8	73
Xi-lô-va-ki - Slovakia	49	5,4	110	57
U-crai-na - Ukraine	604	49,1	81	68
Nam Âu - Southern Europe	1316	145	110	70
An-ba-ni - Albania	29	3,4	120	46
An-đô-ra - Andorra	0,5	0,1	147	93
Bô-xni-a Héc-xê-gô-vi-na Bosnia- Herzegovina	51	3,4	67	40
Crô-a-ti-a - Croatia	57	4,7	76	54
Hy Lạp - Greece	132	10,9	83	59
I-ta-li-a - Italy	301	57,8	192	90
Ma-xê-đô-ni-a ^(*) - Macedonia ^(*)	26	2,0	79	60
Man-ta - Malta	0,3	0,4	1219	91
Bồ Đào Nha - Portugal	92	10,0	109	48
Xan Ma-ri-ô - San Mario	0,06	0,03	450	89
Xi-lô-ven-ni-a - Slovenia	20	2,0	99	50
Tây Ba Nha - Spain	506	39,8	79	64
Nam T- ^(**) - Yugoslavia ^(**)	102	10,7	104	52
Tây Âu - Western Europe	1107	184	166	79
Áo - Austria	84	8,1	97	65
Bỉ - Belgium	31	10,3	337	97

275 (Tiếp theo) Diện tích và dân số của các n- ớc và vùng lãnh thổ năm 2001

(Cont.) Surface area and population of countries and territories in 2001

	Diện tích (Nghìn km ²) Surface area (Thousand km ²)	Dân số giữa năm 2001 (Triệu ng- ời) Population mid-year 2001 (Million persons)	Mật độ (Ng- ời/km ²) Density (Persons/km ²)	Tỉ lệ dân thành thị (%) Percent urban (%)
Pháp - France	551	59,2	107	74
Đức - Germany	357	82,2	231	86
Lích-ten-xten - Liechtenstein	0,2	0,03	206	23
Lúc-xăm-bua - Luxembourg	2,6	0,4	172	88
Mô-na-cô - Monaco	0,003	0,03	17503	100
Hà Lan - Netherlands	41	16,0	393	62
Thụy Sĩ - Switzerland	41	7,2	175	68
CHÂU ĐẠI D- ƠNG - OCEANIA	8537	31	3	69
Ô-xtrây-li-a - Australia	7741	19,4	2	85
Liên bang Mi-cờ-rô-nê-xi-a Federated States of Micronesia	0,7	0,1	171	27
Phi-gi - Fiji	18	0,8	46	46
Pô-li-nê-xi-a thuộc Pháp French Polynesia	4	0,2	59	54
Gu-am - Guam	0,5	0,2	287	38
Ki-ri-ba-ti - Kiribati	0,7	0,1	130	37
Quần đảo Mác-san - Marshall Islands	0,2	0,1	389	65
Na-u-ru - Nauru	0,02	0,01	545	100
Tân Ca-lê-đô-ni-a - New Caledonia	19	0,2	12	71
Niu Di-lân - New Zealand	271	3,9	14	77
Pa-lau - Palau	0,5	0,02	41	71
Pa-pua Niu Ghi-nê - Papua New Guinea	463	5,0	11	15
Quần đảo Xa-lô-môn - Solomon Islands	29	0,5	16	13
Tôn-ga - Tonga	0,8	0,1	135	32
Tu-va-lu - Tuvalu	0,03	0,01	425	18
Va-nu-a-tu - Vanuatu	12	0,2	17	21
Tây Xa-moa - Western Samoa	3	0,2	60	33

(*) N- ớc Cộng hoà Nam T- cũ - The former Yugoslavia Republic.

(**) Vào ngày 27/04/1992, Séc-bi và Mông-tê-nê-gô-rô cũ nhập vào CHLB Nam T-

On April 27-1992, Serbia and Montenegro formed a new state, the Federal Republic of Yugoslavia.

Nguồn số liệu - Resource:

Áp phích số liệu dân số thế giới 2001 của Ủy ban nghiên cứu dân số Mỹ.

World Population Data Sheet 2001 of Population Reference Bureau of United States.

276 **Tỉ lệ sinh, tỉ lệ chết, tỉ lệ tăng tự nhiên và tuổi thọ bình quân của các n- ớc và vùng lãnh thổ năm 2001**

Birth rate, death rate, rate of natural increase and life expectancy at birth of countries and territories in 2001

	Tỉ lệ sinh <i>Birth rate</i> (‰)	Tỉ lệ chết <i>Death rate</i> (‰)	Tỉ lệ tăng tự nhiên <i>Rate of natural increase</i> (%)	Tuổi thọ bình quân (Năm) <i>Life expectancy at birth (Year)</i>		
				Tổng số <i>Total</i>	Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>
TOÀN THẾ GIỚI - <i>WHOLE WORLD</i>	22	9	1,3	67	65	69
CHÂU PHI - <i>AFRICA</i>	38	14	2,4	54	52	55
Bắc Phi - <i>Northern Africa</i>	28	7	2,1	66	64	67
An-giê-ri - <i>Algeria</i>	25	6	1,9	69	68	70
Ai-cập - <i>Egypt</i>	28	7	2,1	66	65	68
Li-bi - <i>Libya</i>	28	4	2,4	75	73	77
Ma-rốc - <i>Morocco</i>	26	6	2,0	69	67	71
Xu-đăng - <i>Sudan</i>	34	11	2,4	56	55	57
Tuy-ni-di - <i>Tunisia</i>	19	6	1,3	72	70	74
Tây Sa-ha-ra - <i>Western Sahara</i>	46	17	2,9	-	-	-
Đông Phi - <i>Eastern Africa</i>	42	16	2,5	50	49	51
Bu-run-đi - <i>Burundi</i>	42	17	2,5	47	46	47
Cô-mô-rốt - <i>Comoros</i>	47	12	3,5	56	54	59
Gi-bu-ti - <i>Djibouti</i>	43	16	2,7	46	44	48
Ê-ri-tơ-rê-a - <i>Eritrea</i>	43	13	3,0	55	53	57
Ê-ti-ô-pi-a - <i>Ethiopia</i>	44	15	2,9	52	51	53
Kê-ni-a - <i>Kenya</i>	34	14	2,6	48	48	49
Ma-đa-gát-xca - <i>Madagascar</i>	43	13	3,0	54	52	56
Ma-la-uy - <i>Malawi</i>	46	23	2,3	39	39	40
Mô-ri-xơ - <i>Mauritius</i>	17	7	1,0	71	67	74
Mây-ô-tê - <i>Mayotte</i>	41	10	3,1	59	57	61
Mô-dăm-bích - <i>Mozambique</i>	43	22	2,1	72	69	76
Rê-u-ni-on - <i>Reunion</i>	20	5	1,5	75	70	79
Ru-an-đa - <i>Rwanda</i>	39	21	1,8	39	39	40
Xây-sen - <i>Seychelles</i>	18	7	1,1	70	67	73
Xô-ma-li - <i>Somalia</i>	48	19	3,0	46	45	48
Tan-da-ni-a - <i>Tanzania</i>	41	13	2,8	53	52	54

276 (Tiếp theo) Tỷ lệ sinh, tỷ lệ chết, tỷ lệ tăng tự nhiên và tuổi thọ bình quân của các n- ớc và vùng lãnh thổ năm 2001

(Cont.) Birth rate, death rate, rate of natural increase and life expectancy at birth of countries and territories in 2001

	Tỷ lệ sinh <i>Birth rate</i> (‰)	Tỷ lệ chết <i>Death rate</i> (‰)	Tỷ lệ tăng tự nhiên <i>Rate of natural increase</i> (%)	Tuổi thọ bình quân (Năm) <i>Life expectancy at birth</i> (Year)		
				Tổng số <i>Total</i>	Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>
U-gan-đa - <i>Uganda</i>	48	19	2,9	42	42	43
Dăm-bi-a - <i>Zambia</i>	45	22	2,3	37	37	38
Dim-ba-bu-ê - <i>Zimbabwe</i>	29	20	0,9	40	41	39
Nam Phi - Southern Africa	27	14	1,3	52	51	53
Bốt-xoa-na - <i>Botswana</i>	31	20	1,0	41	41	42
Lê-xô-thô - <i>Lesotho</i>	33	13	2,0	53	52	55
Na-mi-bi-a - <i>Namibia</i>	36	17	1,9	46	47	45
Nam Phi - <i>South Africa</i>	25	14	1,2	53	52	54
Xoa-di-len - <i>Swaziland</i>	41	20	2	40	40	41
Tây Phi - Western Africa	42	15	2,7	51	50	52
Bê-nanh - <i>Benin</i>	45	15	3,0	50	49	51
Buốc-ki-na Pha-sô - <i>Burkina Faso</i>	47	17	3,0	47	47	47
Cáp-ve - <i>Cape Verde</i>	37	7	3,0	68	65	72
Cốt-đi-voa - <i>Cote d'Ivoire</i>	36	16	2,0	46	45	47
Găm-bi-a - <i>Gambia</i>	43	14	3,0	52	51	54
Gha-na - <i>Ghana</i>	32	10	2,2	58	56	59
Ghi-nê - <i>Guinea</i>	41	19	2,3	45	43	47
Ghi-nê Bít-xao - <i>Guinea-Bissau</i>	42	20	2,2	45	44	46
Li-bê-ri-a - <i>Liberia</i>	49	17	3,1	50	49	52
Ma-li - <i>Mali</i>	50	20	3,0	46	45	47
Mô-ri-ta-ni - <i>Mauritania</i>	43	15	2,8	51	49	52
Ni-giê - <i>Niger</i>	53	24	2,9	41	41	41
Ni-giê-ri-a - <i>Nigeria</i>	41	14	2,8	52	52	53
Xê-nê-gan - <i>Senegal</i>	41	13	2,8	52	51	54
Xi-ê-ra Lê-ôn - <i>Sierra Leone</i>	47	20	2,6	45	42	47
Tô-gô - <i>Togo</i>	40	11	2,9	55	53	58
Trung Phi - Middle Africa	46	16	3,0	48	46	50
Ăng-gô-la - <i>Angola</i>	50	25	2,4	38	37	39

276 (Tiếp theo) **Tỉ lệ sinh, tỉ lệ chết, tỉ lệ tăng tự nhiên và tuổi thọ bình quân của các n- ớc và vùng lãnh thổ năm 2001**

(Cont.) *Birth rate, death rate, rate of natural increase and life expectancy at birth of countries and territories in 2001*

	Tỉ lệ sinh <i>Birth rate</i> (‰)	Tỉ lệ chết <i>Death rate</i> (‰)	Tỉ lệ tăng tự nhiên <i>Rate of natural increase</i> (%)	Tuổi thọ bình quân (Năm) <i>Life expectancy at birth</i> (Year)		
				Tổng số <i>Total</i>	Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>
Ca-mơ-run - <i>Cameroon</i>	39	12	2,7	55	55	56
Cộng hòa Trung Phi - <i>Central African Republic</i>	38	18	2,0	45	43	46
Sát - <i>Chad</i>	49	16	3,3	50	48	52
Công-gô - <i>Congo</i>	46	16	3,0	50	47	52
Cộng hoà dân chủ Công-gô (Dai-a) <i>Congo, Dem, Rep, of (Zaire)</i>	47	16	3,1	48	45	50
Ghê-nê Xích-đạo - <i>Equatorial Guinea</i>	45	14	3,1	50	48	52
Ga-bông - <i>Gabon</i>	32	16	1,6	52	51	54
Xao-tô-mê và Prin-xi-pê <i>Sao Tome and Principe</i>	43	8	3,5	65	63	66
CHÂU MỸ - AMERICA						
Bắc Mỹ - <i>North America</i>	14	9	0,5	77	74	80
Ca-na-đa - <i>Canada</i>	11	8	0,3	79	76	81
Mỹ - <i>United States</i>	15	9	0,6	77	74	80
Ca-ri-bê - <i>Caribbean</i>	21	8	1,3	68	66	71
An-ti-go-a và Ba-bu-đa - <i>Antigua and Barbuda</i>	22	6	1,6	70	68	72
Ba-ha-mát - <i>Bahamas</i>	21	5	1,5	72	70	75
Bác-ba-đốt - <i>Barbados</i>	14	9	0,5	73	70	75
Cu-ba - <i>Cuba</i>	14	7	0,6	75	73	77
Đô-mi-ni-ca - <i>Dominica</i>	16	8	0,8	73	70	76
Cộng hoà Đô-mi-ni-ca - <i>Dominican Republic</i>	26	5	2,1	69	67	71
Grê-na-đa - <i>Grenada</i>	21	8	1,3	65	63	66
Goa-đê-lốp - <i>Guadeloupe</i>	17	6	1,2	77	73	80
Hai-i-ti - <i>Haiti</i>	33	15	1,7	49	47	51
Ha-mai-ca - <i>Jamaica</i>	20	5	1,5	71	70	73
Ma-ti-nic - <i>Martinique</i>	14	6	0,8	79	76	82
Quần đảo Ăng-tin thuộc Hà Lan <i>Netherlands Antilles</i>	17	6	1,1	74	72	76
Pue-tô Ri-cô - <i>Puerto Rico</i>	15	7	0,8	75	71	80

276 (Tiếp theo) Tỷ lệ sinh, tỷ lệ chết, tỷ lệ tăng tự nhiên và tuổi thọ bình quân của các n- ớc và vùng lãnh thổ năm 2001

(Cont.) Birth rate, death rate, rate of natural increase and life expectancy at birth of countries and territories in 2001

	Tỷ lệ sinh <i>Birth rate</i> (‰)	Tỷ lệ chết <i>Death rate</i> (‰)	Tỷ lệ tăng tự nhiên <i>Rate of natural increase</i> (%)	Tuổi thọ bình quân (Năm) <i>Life expectancy at birth</i> (Year)		
				Tổng số <i>Total</i>	Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>
Xan Kít Nê-vi - <i>Saint Kitts-Nevis</i>	20	11	0,9	69	66	71
Xan Lu-xi-a - <i>Saint Lucia</i>	19	6	1,3	71	70	73
Xan Vin-xen và Grê-na-đin <i>Saint Vincent and the Grenadines</i>	19	7	1,2	72	70	73
Tri-ni-đất và Tô-ba-gô - <i>Trinidad and Tobago</i>	14	8	0,7	71	68	73
Nam Mỹ - <i>South America</i>	23	7	1,6	70	67	73
Ác-hen-ti-na - <i>Argentina</i>	19	8	1,1	73	70	77
Bô-li-vi-a - <i>Bolivia</i>	32	9	2,4	62	60	64
Bra-xin - <i>Brazil</i>	22	7	1,5	68	65	72
Chi-lê - <i>Chile</i>	18	5	1,3	75	72	78
Cô-lôm-bi-a - <i>Colombia</i>	24	6	1,8	71	68	74
Ê-cu-a-đo - <i>Ecuador</i>	28	6	2,2	71	68	73
Gai-a-na thuộc Pháp - <i>French Guiana</i>	27	4	2,3	76	72	79
Guy-a-na - <i>Guyana</i>	21	8	1,3	65	62	68
Pa-ra-goay - <i>Paraguay</i>	32	5	2,7	73	71	76
Pê-ru - <i>Peru</i>	24	6	1,8	69	66	71
Xu-ri-nam - <i>Suriname</i>	26	7	1,9	71	68	74
U-ru-goay - <i>Uruguay</i>	16	10	0,7	74	70	78
Vê-nê-xu-ê-la - <i>Venezuela</i>	25	5	2,0	73	70	76
Trung Mỹ - <i>Central America</i>	26	5	2,1	73	71	76
Bê-li-xê - <i>Belize</i>	25	6	1,9	72	70	74
Cốt-xta Ri-ca - <i>Costa Rica</i>	22	4	1,8	77	75	79
En Xan-va-đo - <i>El Salvador</i>	30	7	2,3	70	67	73
Goa-tê-ma-la - <i>Guatemala</i>	36	7	2,9	66	63	68
On-đau-rát - <i>Honduras</i>	33	6	2,8	66	64	68
Mê-hi-cô - <i>Mexico</i>	24	5	1,9	75	73	78
Ni-ca-ra-go-a - <i>Nicaragua</i>	35	6	3,0	68	66	70
Pa-na-ma - <i>Panama</i>	25	5	2,1	74	72	76

276 (Tiếp theo) Tỷ lệ sinh, tỷ lệ chết, tỷ lệ tăng tự nhiên và tuổi thọ bình quân của các n- ớc và vùng lãnh thổ năm 2001

(Cont.) Birth rate, death rate, rate of natural increase and life expectancy at birth of countries and territories in 2001

	Tỷ lệ sinh <i>Birth rate</i> (‰)	Tỷ lệ chết <i>Death rate</i> (‰)	Tỷ lệ tăng tự nhiên <i>Rate of natural increase</i> (%)	Tuổi thọ bình quân (Năm) <i>Life expectancy at birth</i> (Year)		
				Tổng số <i>Total</i>	Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>
CHÂU Á - ASIA	22	8	1,4	67	65	68
Đông Á - East Asia	15	7	0,8	72	70	74
CHND Trung Hoa - China, PR	15	6	0,9	71	69	73
Đặc khu HC Hồng Công (TQ) <i>Hong Kong SAR (China)</i>	8	5	0,3	80	77	82
Ma-ca-o (Trung Quốc) - Macao (China)	9	3	0,6	77	75	80
Nhật Bản - Japan	9	8	0,2	81	77	84
CHDCND Triều Tiên - Korea, PDR	21	7	1,5	70	67	73
Hàn Quốc - Korea, Republic of	14	5	0,9	74	71	78
Mông Cổ - Mongolia	20	7	1,4	63	61	65
Đài Loan - Taiwan	14	6	0,8	75	72	78
Đông Nam Á - Southeast Asia	23	7	1,6	66	64	69
Bru-nây - Brunei	22	3	2,0	74	71	76
Cam-pu-chia - Cambodia	28	11	1,7	56	54	58
Đông Ti-mo - East Timor	33	16	1,6	48	47	48
In-đô-nê-xi-a - Indonesia	23	6	1,7	67	65	70
Lào - Laos	39	14	2,5	52	51	54
Ma-lai-xi-a - Malaysia	25	4	2,0	73	70	75
Mi-an-ma - Myanmar	28	12	1,6	56	54	57
Phi-li-pin - Philippines	29	6	2,2	67	64	70
Xin-ga-po - Singapore	14	5	0,9	78	76	80
Việt Nam - Vietnam	19,9	5,6	0,43	68,2	66,5	70,1
Thái Lan - Thailand	14	6	0,8	72	70	75
Tây Á - Western Asia	28	7	2,1	68	66	69
Ác-mê-ni - Armenia	9	6	0,3	73	71	76
Ai-déc-bai-gian - Azerbaijan	15	6	0,9	72	68	75
Ba-ren - Bahrain	21	3	1,9	72	70	75
Síp - Cyprus	13	8	0,6	77	75	79
Giê-oóc-gi-a (Gru-di-a) - Georgia	9	9	0,0	73	69	77

276 (Tiếp theo) Tỷ lệ sinh, tỷ lệ chết, tỷ lệ tăng tự nhiên và tuổi thọ bình quân của các n- ớc và vùng lãnh thổ năm 2001

(Cont.) Birth rate, death rate, rate of natural increase and life expectancy at birth of countries and territories in 2001

	Tỷ lệ sinh <i>Birth rate</i> (‰)	Tỷ lệ chết <i>Death rate</i> (‰)	Tỷ lệ tăng tự nhiên <i>Rate of natural increase</i> (%)	Tuổi thọ bình quân (Năm) <i>Life expectancy at birth</i> (Year)		
				Tổng số <i>Total</i>	Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>
I-rắc - <i>Iraq</i>	37	10	2,7	59	58	60
I-xra-en - <i>Israel</i>	22	6	1,6	78	76	80
Gioóc-đa-ni - <i>Jordan</i>	27	5	2,2	70	69	71
Cô-oét - <i>Kuwait</i>	20	2	1,8	73	72	73
Li-băng - <i>Lebanon</i>	23	7	1,7	71	68	73
Ô-man - <i>Oman</i>	39	4	3,5	71	69	73
Lãnh thổ Pa-le-xtin - <i>Palestinian Territory</i>	42	5	3,7	72	70	74
Ca-ta - <i>Quatar</i>	31	4	2,7	72	69	74
A-rập Xê-út - <i>Saudi Arabia</i>	35	6	2,9	67	66	69
Xi-ri - <i>Syria</i>	31	6	2,6	70	70	70
Thổ Nhĩ Kỳ - <i>Turkey</i>	22	7	1,5	69	67	71
Tiểu v- ơng quốc A-rập Thống nhất <i>United Arab Emirates</i>	18	4	1,4	74	71	76
Y-ê-men - <i>Yemen</i>	44	11	3,3	59	57	61
Trung Nam Á - <i>South Central Asia</i>	27	9	1,8	61	60	62
Áp-ga-ni-xtan - <i>Afghanistan</i>	43	19	2,4	45	46	44
Băng-la-đét - <i>Bangladesh</i>	28	8	2,0	59	59	59
Bu-tan - <i>Bhutan</i>	40	9	3,1	66	66	66
Ấn Độ - <i>India</i>	26	9	1,7	61	60	61
I-ran - <i>Iran</i>	18	6	1,2	70	69	71
Ka-dắc-xtan - <i>Kazakhstan</i>	15	10	0,5	66	60	71
C- -rơ-g- -xtan - <i>Kyrgyzstan</i>	20	7	1,3	69	65	72
Man-đi-vơ - <i>Maldives</i>	41	9	3,2	61	60	63
Nê-pan - <i>Nepal</i>	35	11	2,4	57	58	57
Pa-ki-xtan - <i>Pakistan</i>	39	11	2,8	60	60	61
Xri Lan-ca - <i>Sri Lanka</i>	18	6	1,2	72	70	74
Tát-gi-ki-xtan - <i>Tajikistan</i>	19	4	1,4	68	66	71
Tuốc-mê-ni-xtan - <i>Turkmenistan</i>	19	5	1,3	67	63	70
U-dơ-bê-ki-xtan - <i>Uzbekistan</i>	22	5	1,7	70	68	73

276 (Tiếp theo) Tỷ lệ sinh, tỷ lệ chết, tỷ lệ tăng tự nhiên và tuổi thọ bình quân của các n-ớc và vùng lãnh thổ năm 2001

(Cont.) Birth rate, death rate, rate of natural increase and life expectancy at birth of countries and territories in 2001

	Tỷ lệ sinh <i>Birth rate</i> (‰)	Tỷ lệ chết <i>Death rate</i> (‰)	Tỷ lệ tăng tự nhiên <i>Rate of natural increase</i> (%)	Tuổi thọ bình quân (Năm) <i>Life expectancy at birth</i> (Year)		
				Tổng số <i>Total</i>	Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>
CHÂU ÂU - EUROPE	10	11	-0,1	74	70	78
Bắc Âu - Northern Europe	11	10	0,1	77	74	80
Đan Mạch - Denmark	13	11	0,2	76	74	79
Ê-xtô-ni-a - Estonia	9	13	-0,4	71	65	76
Phần Lan - Finland	11	10	0,2	77	74	81
Ai-xơ-len - Iceland	15	7	0,8	79	78	81
Ai-len - Ireland	14	9	0,6	77	74	79
Lát-vi-a - Latvia	8	14	-0,6	71	65	76
Li-tu-a-ni-a (Lit-va) - Lithuania (Litva)	9	11	-0,1	73	67	77
Na Uy - Norway	13	10	0,3	78	76	81
Thụy Điển - Sweden	10	11	0,0	80	77	82
V-ơng quốc Anh - United Kingdom	12	11	0,1	77	75	80
Đông Âu - Eastern Europe	9	14	-0,5	68	63	74
Bê-la-rút - Belarus	9	14	-0,4	68	62	74
Bun-ga-ri - Bulgaria	9	14	-0,5	72	68	75
Cộng hoà Séc - Czech Republic	9	11	-0,2	75	71	78
Hung-ga-ri - Hungary	10	14	-0,4	71	66	75
Môn-đô-va - Moldova	11	11	-0,1	68	64	72
Ba Lan - Poland	10	10	0,0	73	68	77
Ru-ma-ni - Romania	10	12	-0,1	71	67	74
Liên bang Nga - Russian Federation	9	15	-0,7	66	59	72
Xi-lô-va-ki-a - Slovakia	10	10	0,0	73	69	77
U-crai-na - Ukraine	8	15	-0,7	68	63	74
Nam Âu - Southern Europe	10	10	0,0	77	74	80
An-ba-ni - Albania	17	5	1,2	72	69	75
An-đô-ra - Andorra	13	4	0,9	-	-	-
Bô-xni-a Héc-xê-gô-vi-na Bosnia-Herzegovina	12	8	0,4	68	65	72

276 (Tiếp theo) **Tỉ lệ sinh, tỉ lệ chết, tỉ lệ tăng tự nhiên và tuổi thọ bình quân của các n- ớc và vùng lãnh thổ năm 2001**

(Cont.) *Birth rate, death rate, rate of natural increase and life expectancy at birth of countries and territories in 2001*

	Tỉ lệ sinh <i>Birth rate</i> (‰)	Tỉ lệ chết <i>Death rate</i> (‰)	Tỉ lệ tăng tự nhiên <i>Rate of natural increase</i> (%)	Tuổi thọ bình quân (Năm) <i>Life expectancy at birth</i> (Year)		
				Tổng số <i>Total</i>	Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>
Crô-a-ti-a - <i>Croatia</i>	10	11	-0,2	74	70	77
Hy Lạp - <i>Greece</i>	10	10	0,0	78	76	81
I-ta-li-a - <i>Italy</i>	9	10	0,0	79	76	82
Ma-xê-đô-ni-a ^(*) - <i>Macedonia^(*)</i>	14	8	0,5	73	70	75
Man-ta - <i>Malta</i>	11	8	0,3	77	74	80
Bồ Đào Nha - <i>Portugal</i>	12	11	0,1	76	72	79
Xan Ma-ri-ô - <i>San Mario</i>	12	8	0,4	80	76	83
Xi-lô-ven-ni-a - <i>Slovenia</i>	9	10	-0,1	76	72	79
Tây Ba Nha - <i>Spain</i>	10	9	0,0	78	74	82
Nam T- ^(**) - <i>Yugoslavia ^(**)</i>	12	11	0,1	72	70	75
Tây Âu - <i>Western Europe</i>	11	10	0,1	78	75	81
Áo - <i>Austria</i>	10	9	0,0	78	75	81
Bỉ - <i>Belgium</i>	11	10	0,1	78	75	81
Pháp - <i>France</i>	13	9	0,4	79	75	83
Đức - <i>Germany</i>	9	10	-0,1	78	74	81
Lich-ten-xten - <i>Liechtenstein</i>	12	7	0,6			
Lúc-xăm-bua - <i>Luxembourg</i>	13	9	0,4	78	75	81
Mô-na-cô - <i>Monaco</i>	20	17	0,3			
Hà Lan - <i>Netherlands</i>	13	9	0,4	78	75	81
Thụy Sĩ - <i>Switzerland</i>	11	9	0,2	80	77	83
CHÂU ĐẠI D- ƠNG - <i>OCEANIA</i>	18	7	1,1	74	72	76
Ô-xtrây-li-a - <i>Australia</i>	13	7	0,6	79	76	82
Liên bang Mi-crô-nê-xi-a <i>Federated States of Micronesia</i>	31	6	2,5	66	65	67
Phi-gi - <i>Fiji</i>	25	6	1,9	67	65	69
Pô-li-nê-xi-a thuộc Pháp - <i>French Polynesia</i>	21	5	1,6	72	69	74

276 (Tiếp theo) **Tỉ lệ sinh, tỉ lệ chết, tỉ lệ tăng tự nhiên và tuổi thọ bình quân của các n- ớc và vùng lãnh thổ năm 2001**

(Cont.) *Birth rate, death rate, rate of natural increase and life expectancy at birth of countries and territories in 2001*

	Tỉ lệ sinh <i>Birth rate</i> (‰)	Tỉ lệ chết <i>Death rate</i> (‰)	Tỉ lệ tăng tự nhiên <i>Rate of natural increase</i> (%)	Tuổi thọ bình quân (Năm) <i>Life expectancy at birth</i> (Year)		
				Tổng số <i>Total</i>	Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>
Gu-am - <i>Guam</i>	29	4	2,5	74	72	77
Ki-ri-ba-ti - <i>Kiribati</i>	32	8	2,4	62	59	65
Quần đảo Mác-san - <i>Marsall Islands</i>	26	4	2,2	65	63	67
Na-u-ru - <i>Nauru</i>	19	5	1,4	61	57	65
Tân Ca-lê-đô-ni-a - <i>New Caledonia</i>	22	5	1,7	73	70	76
Niu Di-lân - <i>New Zealand</i>	15	7	0,8	77	74	80
Pa-lau - <i>Palau</i>	18	8	1,0	67	64	71
Pa-pua Niu Ghi-nê - <i>Papua-New Guinea</i>	34	11	2,3	56	56	55
Quần đảo Xô-lô-mông - <i>Salomon Islands</i>	41	7	3,4	67	67	68
Tôn-ga - <i>Tonga</i>	27	6	2,1	71	70	72
Tu-va-lu - <i>Tuvalu</i>	30	9	2,1	67	64	70
Va-nu-a-tu - <i>Vanuatu</i>	36	6	3,0	65	64	67
Tây Xa-moa - <i>Western Samoa</i>	30	6	2,4	68	65	72

(*), (**) Xem chú thích ở Biểu 275 - See the note at Table 275.

277 Xuất khẩu và nhập khẩu của một số n- ớc và vùng lãnh thổ^(*)

Export and Import of some countries and territories^(*)

Triệu đô la Mỹ - Million USD

	1995	1996	1997	1998	1999	2000
TOÀN THẾ GIỚI - WHOLE WORLD						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	5120200	5339500	5529000	5440900	5623700	6310100
Nhập khẩu - <i>Import</i>	5189800	5440800	5625200	5541900	5767900	6512800
Cán cân th- ơng mại <i>Trade balance</i>	-69600	-101300	-96200	-101000	-144200	-202700
CÁC N- ỚC PHÁT TRIỂN DEVELOPED COUNTRIES						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	3469800	3564200	3643300	3670600	3739400	3984700
Nhập khẩu - <i>Import</i>	3432000	3553300	3631900	3724300	3920200	4317000
Cán cân th- ơng mại <i>Trade balance</i>	37800	10900	11400	-53700	-180800	-332300
<i>Mỹ - United States</i>						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	584743	625073	688697	682138	702098	781125
Nhập khẩu - <i>Import</i>	770852	822025	899020	944353	1059435	1257636
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	-186109	-196952	-210323	-262215	-357337	-476511
<i>Ca-na-đa - Canada</i>						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	192197	201633	214422	214327	238446	276635
Nhập khẩu - <i>Import</i>	168041	174959	200873	206066	220183	244786
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	24156	26674	13549	8261	18263	31849
<i>Ô-xtrây-li-a - Australia</i>						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	53111	60300	62910	55893	56079	63870
Nhập khẩu - <i>Import</i>	61283	65427	65892	64630	69158	71531
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	-8172	-5127	-2982	-8737	-13079	-7661
<i>Nhật Bản - Japan</i>						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	443116	410901	420957	387927	419367	479333
Nhập khẩu - <i>Import</i>	335882	349152	338754	280484	311262	379511
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	107234	61749	82203	107443	108105	99822
<i>Niu Di-lân - New Zealand</i>						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	13645	14360	14221	12070	12455	13266
Nhập khẩu - <i>Import</i>	13958	14724	14519	12495	14299	13906
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	-313	-364	-298	-425	-1844	-640

277 (Tiếp theo) Xuất khẩu và nhập khẩu của một số n-ớc và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Export and Import of some countries and territories^(*)

Triệu đô la Mỹ - Million USD

	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Áo - Austria						
Xuất khẩu - Export	57642	57818	58590	62742	64124	64155
Nhập khẩu - Import	66386	67331	64776	68183	69555	68972
Cán cân th-ơng mại - Trade balance	-8744	-9513	-6186	-5441	-5431	-4817
Bỉ - Belgium						
Xuất khẩu - Export	175848	175355	171881	177716	178961	186227
Nhập khẩu - Import	159683	163604	157260	162241	164617	173388
Cán cân th-ơng mại - Trade balance	16165	11751	14621	15475	14344	12839
Phần Lan - Finland						
Xuất khẩu - Export	39573	38435	39316	42963	40665	44524
Nhập khẩu - Import	28114	29264	29784	32301	30726	32604
Cán cân th-ơng mại - Trade balance	11459	9171	9532	10662	9939	11920
Pháp - France						
Xuất khẩu - Export	284865	287667	289952	305641	300757	295023
Nhập khẩu - Import	281440	281750	271914	288389	289906	301021
Cán cân th-ơng mại - Trade balance	3425	5917	18038	17252	10851	-5998
Đức - Germany						
Xuất khẩu - Export	523802	524198	512427	543397	542869	549578
Nhập khẩu - Import	464271	458783	445616	471418	473539	497803
Cán cân th-ơng mại - Trade balance	59531	65415	66811	71979	69330	51775
Ái-len - Ireland						
Xuất khẩu - Export	44635	48668	53512	64568	70537	76859
Nhập khẩu - Import	33064	35897	39238	44617	46521	50547
Cán cân th-ơng mại - Trade balance	11571	12771	14274	19951	24016	26312
Ý-ta-li-a - Italy						
Xuất khẩu - Export	233998	252039	240404	245700	235175	238262
Nhập khẩu - Import	206040	208092	210268	218445	220322	236624
Cán cân th-ơng mại - Trade balance	27958	43947	30136	27255	14853	1638
Lúc-xăm-bua - Luxembourg						
Xuất khẩu - Export	7750	7210	6999	7911	7849	7876
Nhập khẩu - Import	9748	9667	9379	10210	10786	10315
Cán cân th-ơng mại - Trade balance	-1998	-2457	-2380	-2299	-2937	-2439

277 (Tiếp theo) **Xuất khẩu và nhập khẩu của một số n- ớc**
và vùng lãnh thổ^(*)
(Cont.) *Export and Import of some countries and territories^(*)*

Triệu đô la Mỹ - Million USD

	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Hà Lan - Netherlands						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	196276	197417	194905	201374	200286	208813
Nhập khẩu - <i>Import</i>	176874	180639	178130	187747	187525	197251
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	19402	16778	16775	13627	12761	11562
Bồ Đào Nha - Portugal						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	23206	24605	23973	24814	25227	23310
Nhập khẩu - <i>Import</i>	33306	35177	35064	38536	39825	38249
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	-10100	-10572	-11091	-13722	-14598	-14939
Tây Ban Nha - Spain						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	91046	101996	104359	109228	109964	113325
Nhập khẩu - <i>Import</i>	113319	121782	122711	133149	144436	152870
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	-22273	-19786	-18352	-23921	-34472	-39545
Đan Mạch - Denmark						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	49754	50097	47715	47477	48700	49534
Nhập khẩu - <i>Import</i>	45082	44432	44039	45424	44068	43704
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	4672	5665	3676	2053	4632	5830
Hy Lạp - Greece						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	10961	11948	11128	10732	9815	
Nhập khẩu - <i>Import</i>	22929	24136	23644	23247	25433	
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	-11968	-12188	-12516	-12515	-15618	
Ái-xơ-len - Iceland						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	1804	1639	1852	2050	2005	1891
Nhập khẩu - <i>Import</i>	1756	2032	1992	2489	2503	2591
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	48	-393	-140	-439	-498	-700
Na Uy - Norway						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	41992	49645	48542	39645	44884	57514
Nhập khẩu - <i>Import</i>	32968	35615	35709	36193	34041	32655
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	9024	14030	12833	3452	10843	24859
Thụy Điển - Sweden						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	79801	84896	82946	84994	84836	86908
Nhập khẩu - <i>Import</i>	64743	66925	65702	68627	68621	72634
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	15058	17971	17244	16367	16215	14274

277 (Tiếp theo) Xuất khẩu và nhập khẩu của một số n- ớc và vùng lãnh thổ^(*) (Cont.) Export and Import of some countries and territories^(*)

Triệu đô la Mỹ - Million USD

	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Thụy Sĩ - Switzerland						
Xuất khẩu - Export	78040	76196	72493	75431	76122	74865
Nhập khẩu - Import	76985	74462	71064	73877	75438	76070
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	1055	1734	1429	1554	684	-1205
VQ Anh - United Kingdom						
Xuất khẩu - Export	242006	262096	281061	271844	268211	281436
Nhập khẩu - Import	265297	287426	306585	314031	317968	334341
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-23291	-25330	-25524	-42187	-49757	-52905
Các n- ớc đang phát triển Developing countries						
Xuất khẩu - Export	1650410	1775290	1885780	1770290	1884310	2325400
Nhập khẩu - Import	1757780	1887530	1993260	1817530	1847710	2195760
Cán cân th- ơng mại Trade balance	-107370	-112240	-107480	-47240	36600	129640
Châu Phi - Africa						
Xuất khẩu - Export	92834	104994	107576	92933	95360	122613
Nhập khẩu - Import	101548	100923	107554	106321	101652	110366
Cán cân th- ơng mại Trade balance	-8714	4071	22	-13388	-6292	12247
Bê-nanh - Benin						
Xuất khẩu - Export	420	654	682	414	422	376
Nhập khẩu - Import	746	654	682	674	664	602
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-326			-260	-242	-226
Bốt-xoa-na - Botswana						
Xuất khẩu - Export	2142	2536	2842	1948		
Nhập khẩu - Import	1911	1723	2258	2387		
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	231	813	584	-439		
Buốc-ki-na Pha-sô - Burkina Faso						
Xuất khẩu - Export	276	233	232	319	216	166
Nhập khẩu - Import	455	647	587	732	568	491
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-179	-414	-355	-413	-352	-325

277 (Tiếp theo) Xuất khẩu và nhập khẩu của một số n- ớc và vùng lãnh thổ^(*) (Cont.) Export and Import of some countries and territories^(*)

Triệu đô la Mỹ - Million USD

	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Bu-run-đi - Burundi						
Xuất khẩu - Export	106	40	87	65	54	49
Nhập khẩu - Import	234	127	121	158	118	148
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-128	-87	-34	-93	-64	-99
Sát - Chad						
Xuất khẩu - Export	243	238	237	262	202	183
Nhập khẩu - Import	365	332	334	356	316	290
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-122	-94	-97	-94	-114	-107
Cốt-đi-voa - Côte d'Ivoire						
Xuất khẩu - Export	3806	4446	4451	4606	4726	3973
Nhập khẩu - Import	2931	2902	2781	2991	3252	3084
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	875	1544	1670	1615	1474	889
Găm-bi-a - Gambia						
Xuất khẩu - Export	16	21	15	27	7	
Nhập khẩu - Import	182	258	174	245	192	
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-166	-237	-159	-218	-185	
Gha-na - Ghana						
Xuất khẩu - Export	1724	1669	1635	1795		
Nhập khẩu - Import	1907	2108	2326	2563	3505	
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-183	-439	-691	-768		
Ghi-nê Bít-xao - Guinea Bissau						
Xuất khẩu - Export	44	28	48	27	51	62
Nhập khẩu - Import	133	87	89	68	69	
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-89	-59	-41	-41	-18	
Kê-ni-a - Kenya						
Xuất khẩu - Export	1879	2068	2054	2008	1747	1734
Nhập khẩu - Import	2991	2949	3279	3197	2832	3105
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-1112	-881	-1225	-1189	-1085	-1371
Lê-xô-thô - Lesotho						
Xuất khẩu - Export	160	187	196	194		
Nhập khẩu - Import	985	999	1025	863	781	
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-825	-812	-829	-669		

277 (Tiếp theo) **Xuất khẩu và nhập khẩu của một số n- ớc**
và vùng lãnh thổ^(*)
(Cont.) *Export and Import of some countries and territories^(*)*

Triệu đô la Mỹ - Million USD

	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Ma-đa-gát-xca - Madagascar						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	369	299	223	243		
Nhập khẩu - <i>Import</i>	543	507	470	514		
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	-174	-208	-247	-271		
Ma-la-uy - Malawi						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	405	481	537	514	442	
Nhập khẩu - <i>Import</i>	475	623	781	579	698	
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	-70	-142	-244	-65	-256	
Mali - Mali						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	442	433	561	556	571	377
Nhập khẩu - <i>Import</i>	772	772	739	761	753	688
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	-330	-339	-178	-205	-182	-311
Mô-ri-xơ - Mauritius						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	1538	1802	1592	1645	1554	
Nhập khẩu - <i>Import</i>	1976	2289	2189	2073	2247	
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	-438	-487	-597	-428	-693	
Ma-rốc - Morocco						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	6881	6881	7032	7153	7367	7417
Nhập khẩu - <i>Import</i>	10023	9704	9525	10290	9925	11484
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	-3142	-2823	-2493	-3137	-2558	-4067
Mô-dăm-bích - Mozambique						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	168	217	222	230	263	364
Nhập khẩu - <i>Import</i>	704	759	739	790	1139	1158
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	-536	-542	-517	-560	-876	-794
Ni-giê - Niger						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	288	325	272	334	287	260
Nhập khẩu - <i>Import</i>	374	448	391	377	389	360
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	-86	-123	-119	-43	-102	-100
Ni-giê-ri-a - Nigeria						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	11725	16153	15213	9729		
Nhập khẩu - <i>Import</i>	7912	6932	10330	10002		
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	3813	9221	4883	-273		

277 (Tiếp theo) **Xuất khẩu và nhập khẩu của một số n-ớc và vùng lãnh thổ^(*)**
(Cont.) *Export and Import of some countries and territories^(*)*

Triệu đô la Mỹ - Million USD

	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Ru-an-da - Rwanda						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	52	60	87	60	60	53
Nhập khẩu - <i>Import</i>	238	257	297	285	253	213
Cán cân th-ơng mại - <i>Trade balance</i>	-186	-197	-210	-225	-193	-160
Xê-nê-gan - Senegal						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	993	988	905	968	1027	997
Nhập khẩu - <i>Import</i>	1412	1436	1447	1407	1471	1365
Cán cân th-ơng mại - <i>Trade balance</i>	-419	-448	-542	-439	-444	-368
Xi-ê-ra Lê-ôn - Sierra Leone						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	42	47	17	7	6	13
Nhập khẩu - <i>Import</i>	133	211	93	95	81	149
Cán cân th-ơng mại - <i>Trade balance</i>	-91	-164	-76	-88	-75	-136
Nam Phi - South Africa						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	27853	29221	31027	26362	26707	29983
Nhập khẩu - <i>Import</i>	30546	30182	32998	29242	26696	29695
Cán cân th-ơng mại - <i>Trade balance</i>	-2693	-961	-1971	-2880	11	288
Xu-đăng - Sudan						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	556	620	594	596		
Nhập khẩu - <i>Import</i>	1219	1548	1580	1915		
Cán cân th-ơng mại - <i>Trade balance</i>	-663	-928	-986	-1319		
Tan-da-ni-a - Tanzania						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	682	784	753	589	543	663
Nhập khẩu - <i>Import</i>	1675	1388	1337	1453	1556	1524
Cán cân th-ơng mại - <i>Trade balance</i>	-993	-604	-584	-864	-1013	-861
Tô-gô - Togo						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	378	441	424	968	391	330
Nhập khẩu - <i>Import</i>	594	664	645	588	597	542
Cán cân th-ơng mại - <i>Trade balance</i>	-216	-223	-221	380	-206	-212
Tuy-ni-di - Tunisia						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	5475	5517	5559	5738	5872	5850
Nhập khẩu - <i>Import</i>	7903	7700	7914	8350	8474	8560
Cán cân th-ơng mại - <i>Trade balance</i>	-2428	-2183	-2355	-2612	-2602	-2710

277 (Tiếp theo) Xuất khẩu và nhập khẩu của một số n- ớc và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Export and Import of some countries and territories^(*)

Triệu đô la Mỹ - Million USD

	1995	1996	1997	1998	1999	2000
U-gan-đa - <i>Uganda</i>						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	461	587	555	501	519	
Nhập khẩu - <i>Import</i>	1056	1191	1316	1414	1342	
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	-595	-604	-761	-913	-823	
Châu Á - <i>Asia</i>						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	926192	966433	1029636	976214	1039356	1249120
Nhập khẩu - <i>Import</i>	977399	1028208	1048779	869905	947343	1159235
Cán cân th- ơng mại						
<i>Trade balance</i>	-51207	-61775	-19143	106309	92013	89885
Băng-la-đét - <i>Bangladesh</i>						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	3173	3297	3778	3831	3922	4692
Nhập khẩu - <i>Import</i>	6502	6621	6898	6974	7694	8360
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	-3329	-3324	-3120	-3143	-3772	-3668
CHND Trung Hoa - <i>China, P. R.</i>						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	148797	151197	182877	183589	195150	249297
Nhập khẩu - <i>Import</i>	129113	138944	142189	140305	165788	206132
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	19684	12253	40688	43284	29362	43165
Đặc khu HC Hồng Công (TQ)						
<i>Hong Kong SAR (China)</i>						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	173750	180750	188059	174002	173885	201860
Nhập khẩu - <i>Import</i>	192751	198550	208614	184518	179520	212805
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	-19001	-17800	-20555	-10516	-5635	-10945
Ma-cao (Trung Quốc)						
<i>Macao (China)</i>						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	1997	1996	2148	2141	2197	2537
Nhập khẩu - <i>Import</i>	2042	2000	2082	1955	2039	2255
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	-45	-4	66	186	158	282
Đài Loan - <i>Taiwan</i>						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	111563	115730	121081	110518	121496	
Nhập khẩu - <i>Import</i>	103698	101287	113924	104946	110957	
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	7865	14443	7157	5572	10539	

277 (Tiếp theo) **Xuất khẩu và nhập khẩu của một số n-ớc**
và vùng lãnh thổ^(*)
(Cont.) *Export and Import of some countries and territories^(*)*

Triệu đô la Mỹ - Million USD

	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Ấn Độ - India						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	30630	33105	35008	33437	35667	42101
Nhập khẩu - <i>Import</i>	34707	37942	41432	42980	47047	51613
Cán cân th-ơng mại - <i>Trade balance</i>	-4077	-4837	-6424	-9543	-11380	-9512
In-đô-nê-xi-a - Indonesia						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	45417	49814	53443	48847	48665	62124
Nhập khẩu - <i>Import</i>	40630	42929	41694	27337	24004	33515
Cán cân th-ơng mại - <i>Trade balance</i>	4787	6885	11749	21510	24661	28609
Hàn Quốc - Korea, Rep. of						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	125058	129715	136164	132313	143686	172268
Nhập khẩu - <i>Import</i>	135119	150339	144616	93282	119752	160481
Cán cân th-ơng mại - <i>Trade balance</i>	-10061	-20624	-8452	39031	23934	11787
CHDCND Lào - Lao PDR of						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	311	323	359	370	311	
Nhập khẩu - <i>Import</i>	589	690	706	553	525	
Cán cân th-ơng mại - <i>Trade balance</i>	-278	-367	-347	-183	-214	
Ma-lai-xi-a - Malaysia						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	73914	78327	78740	73305	84455	98135
Nhập khẩu - <i>Import</i>	77691	78418	79030	58319	64966	82199
Cán cân th-ơng mại - <i>Trade balance</i>	-3777	-91	-290	14986	19489	15936
Man-đi-vơ - Maldives						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	50	59	73	74	64	76
Nhập khẩu - <i>Import</i>	268	302	349	354	402	389
Cán cân th-ơng mại - <i>Trade balance</i>	-218	-243	-276	-280	-338	-313
Mông Cổ - Mongolia						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	473	424	452	345	233	
Nhập khẩu - <i>Import</i>	415	451	468	503	426	
Cán cân th-ơng mại - <i>Trade balance</i>	58	-27	-16	-158	-193	
Mi-an-ma - Myanmar						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	851	746	866	1065	1125	1402
Nhập khẩu - <i>Import</i>	1335	1358	2037	2666	2300	2371
Cán cân th-ơng mại - <i>Trade balance</i>	-484	-612	-1171	-1601	-1175	-969

277 (Tiếp theo) **Xuất khẩu và nhập khẩu của một số n-ớc và vùng lãnh thổ^(*)**
(Cont.) *Export and Import of some countries and territories^(*)*

Triệu đô la Mỹ - Million USD

	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Nê-pan - Nepal						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	345	385	406	474	602	804
Nhập khẩu - <i>Import</i>	1333	1398	1693	1246	1422	1573
Cán cân th-ơng mại - <i>Trade balance</i>	-988	-1013	-1287	-772	-820	-769
Pa-ki-xtan - Pakistan						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	8029	9365	8758	8514	8491	9173
Nhập khẩu - <i>Import</i>	13015	12189	11650	9330	10297	11048
Cán cân th-ơng mại - <i>Trade balance</i>	-4986	-2824	-2892	-816	-1806	-1875
Pa-pua Niu Ghi-nê - Papua New Guinea						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	2654	2529	2163	1772	1924	2021
Nhập khẩu - <i>Import</i>	1452	1741	1711	1240	1233	1142
Cán cân th-ơng mại - <i>Trade balance</i>	1202	788	452	532	691	879
Phi-li-pin - Philippines						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	17502	20408	24882	29414	36576	39783
Nhập khẩu - <i>Import</i>	28341	34126	38622	31496	32568	33808
Cán cân th-ơng mại - <i>Trade balance</i>	-10839	-13718	-13740	-2082	4008	5975
Xa-moa - Samoa						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	9	10	15	15	20	14
Nhập khẩu - <i>Import</i>	95	100	97	97	115	106
Cán cân th-ơng mại - <i>Trade balance</i>	-86	-90	-82	-82	-95	-92
Xin-ga-po - Singapore						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	118268	125014	124985	109895	114689	137875
Nhập khẩu - <i>Import</i>	124507	131338	132437	104719	111060	134545
Cán cân th-ơng mại - <i>Trade balance</i>	-6239	-6324	-7452	5176	3629	3330
Xri Lan-ca - Sri Lanka						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	3798	4095	4639	4809	4594	5430
Nhập khẩu - <i>Import</i>	5306	5442	5864	5905	5961	7177
Cán cân th-ơng mại - <i>Trade balance</i>	-1508	-1347	-1225	-1096	-1367	-1747
Việt Nam - Vietnam						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	5449	7256	9185	9360	11541	14483
Nhập khẩu - <i>Import</i>	8155	11144	11592	11500	11742	15637
Cán cân th-ơng mại - <i>Trade balance</i>	-2706	-3888	-2407	-2140	-201	-1154

277 (Tiếp theo) Xuất khẩu và nhập khẩu của một số n- ớc và vùng lãnh thổ^(*) (Cont.) Export and Import of some countries and territories^(*)

Triệu đô la Mỹ - Million USD

	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Thái Lan - Thailand						
Xuất khẩu - Export	56439	55721	57374	54456	58440	69057
Nhập khẩu - Import	70786	72332	62854	42971	50342	61924
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-14347	-16611	-5480	11485	8098	7133
Tôn-ga - Tonga						
Xuất khẩu - Export	14	11	10	8	12	
Nhập khẩu - Import	77	75	73	69	73	
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-63	-64	-63	-61	-61	
Va-nu-a-tu - Vanuatu						
Xuất khẩu - Export	28	30	35	34	26	
Nhập khẩu - Import	95	98	94	88	96	
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-67	-68	-59	-54	-70	
Châu Âu - Europe						
Xuất khẩu - Export	254411	272673	286680	282272	278326	339606
Nhập khẩu - Import	292541	335344	357306	351704	312172	359720
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-38130	-62671	-70626	-69432	-33846	-20114
An-ba-ni - Albania						
Xuất khẩu - Export	202	207	139	205	264	263
Nhập khẩu - Import	714	841	646	829	1140	1092
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-512	-634	-507	-624	-876	-829
Ác-mê-ni-a - Armenia						
Xuất khẩu - Export	271	290	233	221	232	294
Nhập khẩu - Import	674	856	892	902	800	882
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-403	-566	-659	-681	-568	-588
Bê-la-rút - Belarus						
Xuất khẩu - Export	4707	5652	7301	7070	5909	7380
Nhập khẩu - Import	5563	6939	8689	8549	6674	8477
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-856	-1287	-1388	-1479	-765	-1097
Bun-ga-ri - Bulgaria						
Xuất khẩu - Export	5359	6602	5323	4299	3964	4810
Nhập khẩu - Import	5661	6861	5224	5017	5453	6492
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-302	-259	99	-718	-1489	-1682

277 (Tiếp theo) **Xuất khẩu và nhập khẩu của một số n-ớc và vùng lãnh thổ^(*)**
 (Cont.) *Export and Import of some countries and territories^(*)*

Triệu đô la Mỹ - Million USD

	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Crô-a-ti-a - Croatia						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	4633	4512	4171	4541	4303	4432
Nhập khẩu - <i>Import</i>	7510	7788	9104	8383	7799	7887
Cán cân th-ơng mại - <i>Trade balance</i>	-2877	-3276	-4933	-3842	-3496	-3455
Síp - Cyprus						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	1231	1391	1250	1061	997	953
Nhập khẩu - <i>Import</i>	3694	3983	3655	3685	3618	3846
Cán cân th-ơng mại - <i>Trade balance</i>	-2463	-2592	-2405	-2624	-2621	-2893
CH Séc - Czech Republic						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	21686	21916	22746	26418	26832	28998
Nhập khẩu - <i>Import</i>	26385	29366	28837	30338	29482	33852
Cán cân th-ơng mại - <i>Trade balance</i>	-4699	-7450	-6091	-3920	-2650	-4854
Ê-xtô-ni-a - Estonia						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	1838	2077	2924	3131	2936	3133
Nhập khẩu - <i>Import</i>	2545	3224	4429	4613	4094	4241
Cán cân th-ơng mại - <i>Trade balance</i>	-707	-1147	-1505	-1482	-1158	-1108
Hung-ga-ri - Hungary						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	12439	12652	18628	22958	24950	28007
Nhập khẩu - <i>Import</i>	15046	15853	20668	25600	27923	31955
Cán cân th-ơng mại - <i>Trade balance</i>	-2607	-3201	-2040	-2642	-2973	-3948
Ka-dắc-xtan - Kazakhstan						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	5250	5911	6497	5436	5592	9140
Nhập khẩu - <i>Import</i>	3807	4241	4301	4350	3687	5052
Cán cân th-ơng mại - <i>Trade balance</i>	1443	1670	2196	1086	1905	4088
Lát-vi-a - Latvia						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	1305	1443	1672	1811	1723	1865
Nhập khẩu - <i>Import</i>	1818	2320	2721	3191	2945	3184
Cán cân th-ơng mại - <i>Trade balance</i>	-513	-877	-1049	-1380	-1222	-1319
Li-tu-a-ni-a (Lit-va) - Lithuania (Litva)						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	2705	3355	3860	3711	3004	3810
Nhập khẩu - <i>Import</i>	3649	4559	5644	5794	4835	5457
Cán cân th-ơng mại - <i>Trade balance</i>	-944	-1204	-1784	-2083	-1831	-1647

277 (Tiếp theo) Xuất khẩu và nhập khẩu của một số n- ớc và vùng lãnh thổ^(*) (Cont.) Export and Import of some countries and territories^(*)

Triệu đô la Mỹ - Million USD

	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Ma-xê-đô-ni-a - Macedonia						
Xuất khẩu - Export	1204	1148	1237	1311	1192	
Nhập khẩu - Import	1719	1627	1779	1915	1796	
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-515	-479	-542	-604	-604	
Môn-đô-va - Moldova						
Xuất khẩu - Export	739	805	890	644		
Nhập khẩu - Import	841	1079	1200	1018		
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-102	-274	-310	-374		
Man-ta - Malta						
Xuất khẩu - Export	1914	1731	1630	1834	1984	2336
Nhập khẩu - Import	2944	2795	2552	2668	2846	3417
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-1030	-1064	-922	-834	-862	-1081
Ba Lan - Poland						
Xuất khẩu - Export	22895	24440	25751	27191	27397	31651
Nhập khẩu - Import	29050	37137	42308	46495	45903	48940
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-6155	-12697	-16557	-19304	-18506	-17289
Ru-ma-ni - Romania						
Xuất khẩu - Export	7910	8085	8431	8300	8505	10367
Nhập khẩu - Import	10278	11435	11280	11821	10392	13055
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-2368	-3350	-2849	-3521	-1887	-2688
LB Nga - Russian Federation						
Xuất khẩu - Export	81096	88599	88288	74888	74663	104836
Nhập khẩu - Import	68863	74879	79076	63817	43588	49125
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	12233	13720	9212	11071	31075	55711
CH Xi-lô-vác - Slovak Republic						
Xuất khẩu - Export	8595	8823	8254	10721	10226	11803
Nhập khẩu - Import	9225	11432	10774	13725	11888	13316
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-630	-2609	-2520	-3004	-1662	-1513
Xi-lô-ven-ni-a - Slovenia						
Xuất khẩu - Export	8316	8312	8372	9048	8604	8733
Nhập khẩu - Import	9492	9423	9357	10110	9952	10107
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-1176	-1111	-985	-1062	-1348	-1374

277 (Tiếp theo) Xuất khẩu và nhập khẩu của một số n- ớc và vùng lãnh thổ^(*) (Cont.) Export and Import of some countries and territories^(*)

Triệu đô la Mỹ - Million USD

	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Thổ Nhĩ Kỳ - Turkey						
Xuất khẩu - Export	21637	23224	26261	26974	26588	26572
Nhập khẩu - Import	35709	43627	48559	45921	40692	53499
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-14072	-20403	-22298	-18947	-14104	-26927
U-crai-na - Ucraina						
Xuất khẩu - Export	13317	14441	14232	12637	11582	
Nhập khẩu - Import	16052	18639	17114	14676	11846	
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-2735	-4198	-2882	-2039	-264	
Trung Đông - Middle East						
Xuất khẩu - Export	158432	186196	189709	149847	181706	260767
Nhập khẩu - Import	144692	157097	162072	158375	161853	194727
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	13740	29099	27637	-8528	19853	66040
Ba-ren - Bahrain						
Xuất khẩu - Export	4113	4702	4384	3270	4088	5701
Nhập khẩu - Import	3716	4273	4026	3566	3588	4612
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	397	429	358	-296	500	1089
Ai-cập - Egypt						
Xuất khẩu - Export	3450	3539	3921	3130	3559	4689
Nhập khẩu - Import	11760	13038	13211	16166	16022	14010
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-8310	-9499	-9290	-13036	-12463	-9321
I-xra-en - Israel						
Xuất khẩu - Export	19046	20610	22503	22993	25794	31338
Nhập khẩu - Import	29579	31620	30781	29342	33166	37686
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-10533	-11010	-8278	-6349	-7372	-6348
Gióc-đa-ni - Jordan						
Xuất khẩu - Export	1769	1817	1836	1802	1832	1897
Nhập khẩu - Import	3698	4293	4102	3828	3717	4539
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-1929	-2476	-2266	-2026	-1885	-2642
Cô-oét - Kuwait						
Xuất khẩu - Export	12785	14889	14224	9554	12218	13289
Nhập khẩu - Import	7790	8373	8246	8619	7617	
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	4995	6516	5978	935	4601	13289

277 (Tiếp theo) Xuất khẩu và nhập khẩu của một số n- ớc và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Export and Import of some countries and territories^(*)

Triệu đô la Mỹ - Million USD

	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Lê-ba-nôn - Lebanon						
Xuất khẩu - Export	656	736	643	662	677	715
Nhập khẩu - Import	5480	7540	7467	7070	6207	6230
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-4824	-6804	-6824	-6408	-5530	-5515
Li-bi - Libya						
Xuất khẩu - Export	8975	9903	9656	6659		
Nhập khẩu - Import	5392	5873	6123	5466		
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	3583	4030	3533	1193		
Ô-man - Oman						
Xuất khẩu - Export	6068	7346	7630	5508		
Nhập khẩu - Import	4248	4578	5026	5682	4674	5040
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	1820	2768	2604	-174		
A-rập Xê-út - Saudi Arabia						
Xuất khẩu - Export	50040	60729	60732	38822	50761	
Nhập khẩu - Import	28091	27744	28732	30013	28011	
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	21949	32985	32000	8809	22750	
CH A-rập Xi-ri - Syrian Arab Rep.						
Xuất khẩu - Export	3563	3999	3916	2890	3464	19260
Nhập khẩu - Import	4709	5380	4028	3895	3832	16706
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-1146	-1381	-112	-1005	-368	2554
CH Y-ê-men - Yemen, Republic of						
Xuất khẩu - Export	1945	2674	2504	1497	2440	4079
Nhập khẩu - Import	1582	2038	2014	2167	2008	2324
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	363	636	490	-670	432	1755
Châu Mỹ - America						
Xuất khẩu - Export	223991	251176	278251	275081	293283	
Nhập khẩu - Import	250576	277773	331508	348522	336451	
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-26585	-26597	-53257	-73441	-43168	
Ác-hen-ti-na - Argentina						
Xuất khẩu - Export	20967	23811	26370	26441	23333	26298
Nhập khẩu - Import	20122	23762	30450	31404	25508	25149
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	845	49	-4080	-4963	-2175	1149

277 (Tiếp theo) Xuất khẩu và nhập khẩu của một số n- ớc và vùng lãnh thổ^(*) (Cont.) Export and Import of some countries and territories^(*)

Triệu đô la Mỹ - Million USD

	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Ba-ha-mát - Bahamas						
Xuất khẩu - Export	176	180	181	300	450	400
Nhập khẩu - Import	1243	1366	1666	1873	1911	1421
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-1067	-1186	-1485	-1573	-1461	-1021
Bác-ba-đốt - Barbados						
Xuất khẩu - Export	239	281	283	252	264	272
Nhập khẩu - Import	771	834	996	1010	1108	1156
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-532	-553	-713	-758	-844	-884
Bê-li-xê - Belize						
Xuất khẩu - Export	143	154	159	155	166	194
Nhập khẩu - Import	257	255	286	325	366	450
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-114	-101	-127	-170	-200	-256
Bô-li-vi-a - Bolivia						
Xuất khẩu - Export	1101	1137	1167	1104	1051	1214
Nhập khẩu - Import	1424	1635	1851	1983	1755	
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-323	-498	-684	-879	-704	
Bra-xin - Brazil						
Xuất khẩu - Export	46506	47747	52990	51120	48011	55086
Nhập khẩu - Import	53783	56947	65007	60618	51675	58532
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-7277	-9200	-12017	-9498	-3664	-3446
Chi-lê - Chile						
Xuất khẩu - Export	16024	15405	16663	14830	15616	18158
Nhập khẩu - Import	15900	17823	19662	18779	15137	18107
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	124	-2418	-2999	-3949	479	51
Cô-lôm-bi-a - Colombia						
Xuất khẩu - Export	10056	10587	11522	10852	11576	13040
Nhập khẩu - Import	13853	13684	15378	14635	10659	11539
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-3797	-3097	-3856	-3783	917	1501
Cốt-xta Ri-ca - Costa Rica						
Xuất khẩu - Export	3453	3730	4268	5511	6577	5865
Nhập khẩu - Import	4036	4300	4924	6230	6320	6372
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-583	-570	-656	-719	257	-507

277 (Tiếp theo) Xuất khẩu và nhập khẩu của một số n- ớc và vùng lãnh thổ^(*) (Cont.) Export and Import of some countries and territories^(*)

Triệu đô la Mỹ - Million USD

	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Đô-mi-ni-ca - Dominica						
Xuất khẩu - Export	45	51	53	63	54	53
Nhập khẩu - Import	117	130	125	136	141	147
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-72	-79	-72	-73	-54	-53
CH Đô-mi-ni-ca - Dominican Republic						
Xuất khẩu - Export	872	945	1017	880	805	966
Nhập khẩu - Import	3639	4118	4821	5631	5988	7379
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-2767	-3173	-3804	-4751	-5183	-6413
Ê-cu-a-đo - Ecuador						
Xuất khẩu - Export	4307	4900	5264	4203	4451	4822
Nhập khẩu - Import	4153	3935	4955	5576	3017	3484
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	154	965	309	-1373	1434	1338
En Xan-va-đo - El Salvador						
Xuất khẩu - Export	998	1024	1359	1263	1164	1342
Nhập khẩu - Import	2853	2671	2973	3112	3130	3796
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-1855	-1647	-1614	-1849	-1164	-1342
Goa-tê-ma-la - Guatemala						
Xuất khẩu - Export	2156	2031	2344	2582	2398	2696
Nhập khẩu - Import	3293	3146	3852	4651	4382	4791
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-1137	-1115	-1508	-2069	-1984	-2095
Ha-i-ti - Haiti						
Xuất khẩu - Export	110	90	120	175	196	164
Nhập khẩu - Import	653	665	648	797	1025	1036
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-543	-575	-528	-622	-829	-872
On-đu-rát - Honduras						
Xuất khẩu - Export	1220	1316	1446	1575	1249	1322
Nhập khẩu - Import	1643	1840	2149	2500	2728	2885
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-423	-524	-703	-925	-1479	-1563
Ha-mai-ca - Jamaica						
Xuất khẩu - Export	1427	1383	1383	1312	1240	1296
Nhập khẩu - Import	2818	2965	3131	3035	2899	3216
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	-1391	-1582	-1748	-1723	-1659	-1920

277 (Tiếp theo) **Xuất khẩu và nhập khẩu của một số n- ớc**
và vùng lãnh thổ^(*)
(Cont.) *Export and Import of some countries and territories^(*)*

Triệu đô la Mỹ - Million USD

	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Mê-hi-cô - México						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	79542	96000	110431	117460	136391	
Nhập khẩu - <i>Import</i>	75858	93674	114847	130948	148648	
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	3684	2326	-4416	-13488	-12257	
Ni-ca-ra-go-a - Nicaragua						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	547	466	577	573	545	631
Nhập khẩu - <i>Import</i>	993	1154	1450	1492	1862	1759
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	-446	-688	-873	-919	-1317	-1128
Pa-na-ma - Panama						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	625		723	784	822	859
Nhập khẩu - <i>Import</i>	2511	2780	3002	3398	3516	3379
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	-1886		-2279	-2614	-2694	-2520
Xan Vin-xen và Gờ-rê-na-đin <i>St. Vincent and the Grenadines</i>						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	43	46	46	50	49	47
Nhập khẩu - <i>Import</i>	136	132	188	193	201	163
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	-93	-86	-142	-143	-49	-47
Xan Lu-xi-a - Saint Lucia						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	124	82	66			
Nhập khẩu - <i>Import</i>	306	304	332	335		
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	-182	-222	-266			
Xu-ri-nam - Suriname						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	477	433	701	436	342	399
Nhập khẩu - <i>Import</i>	585	501	658	552	298	246
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	-108	-68	43	-116	44	153
Tri-ni-đát và Tô-ba-gô <i>Trinidad and Tobago</i>						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	2455	2500	2542	2258	2804	
Nhập khẩu - <i>Import</i>	1714	2144	2990	2999	2741	
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	741	356	-448	-741	63	

277 (Tiếp theo) Xuất khẩu và nhập khẩu của một số n- ớc và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Export and Import of some countries and territories^(*)

Triệu đô la Mỹ - Million USD

	1995	1996	1997	1998	1999	2000
U-ru-goay - <i>U-ru-guay</i>						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	2106	2397	2726	2771	2237	2295
Nhập khẩu - <i>Import</i>	2867	3323	3727	3811	3357	3466
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	-761	-926	-1001	-1040	-1120	-1171
Vê-nê-xu-ê-la - <i>Venezuela</i>						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	18457	23060	21624	17193	20190	31802
Nhập khẩu - <i>Import</i>	12650	9880	14606	15818	14064	16213
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	5807	13180	7018	1375	6126	15589
MỤC GHI NHỚ - MEMORANDUM ITEM						
Các n- ớc xuất khẩu dầu lửa						
<i>Oil Exporting</i>						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	209554	249560	253944	200103	231413	328304
Nhập khẩu - <i>Import</i>	155881	157495	171885	155386	148774	178995
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	53673	92065	82059	44717	82639	149309
Các n- ớc đang phát triển không có dầu lửa - <i>Non-Oil Developing Countries</i>						
Xuất khẩu - <i>Export</i>	1442576	1527044	1633503	1572767	1655090	1989097
Nhập khẩu - <i>Import</i>	1603690	1732227	1823524	1664149	1701294	2019177
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	-161114	-205183	-190021	-91382	-46204	-30080

(*) Xuất khẩu theo giá FOB - Export by FOB.

Nhập khẩu theo giá CIF - Import by CIF.

Nguồn số liệu - *Resource*:

Niên giám Thống kê Tài chính Quốc tế năm 2001 của Quỹ tiền tệ quốc tế.

International Financial Statistics Yearbook 2001 of International Monetary Fund.

278 Tổng sản phẩm trong n- ớc của thế giới, một số khu vực và vùng lãnh thổ

GDP of the World, some regions and territories

Tỷ đô la Mỹ - Billion USD

	1996	1997	1998	1999	2000
THẾ GIỚI - WORLD	29841,0	29680,5	29428,7	30461,4	31336,9
Các n- ớc thu nhập thấp - <i>Low income</i>	1058,1	1078,1	950,0	1017,1	1078,9
Các n- ớc thu nhập trung bình - <i>Middle income</i>	5314,1	5552,4	5225,5	5049,3	5490,8
Các n- ớc thu nhập d- ới trung bình <i>Lower middle income</i>	2271,1	2364,9	2228,8	2180,4	2358,7
Các n- ớc thu nhập trên trung bình <i>Upper middle income</i>	3048,9	3193,4	3002,3	2874,6	3138,8
Các n- ớc thu nhập thấp và trung bình <i>Low & middle income</i>	6370,7	6629,5	6175,3	6064,8	6567,7
Đông Á và Thái Bình D- ơng - <i>East Asia & Pacific</i>	2005,8	2003,3	1679,1	1890,6	2059,3
Châu Âu và Trung Á - <i>Europe & Central Asia</i>	1093,2	1127,2	1011,5	878,6	960,7
Mỹ La-tinh và Ca-ri-bê <i>Latin America & Caribbean</i>	1869,1	2044,1	2048,1	1817,1	1995,1
Trung Đông và Bắc Phi <i>Middle East & North Africa</i>	565,9	576,4	572,0	591,6	...
Nam Á - <i>South Asia</i>	513,7	540,8	554,4	581,0	620,3
Tiểu vùng Sa-ha-ra châu Phi <i>Sub-Saharan Africa</i>	331,5	343,8	321,9	320,0	322,2
Các n- ớc thu nhập cao - <i>High income</i>	23471,9	23059,3	23249,8	24382,7	24772,2
Liên minh đồng tiền chung châu Âu <i>European Monetary Union</i>	7041,5	6414,1	6586,0	6534,7	5919,8
Các n- ớc thu nhập cao trong khối OECD <i>High income: OECD</i>	22685,4	22238,7	22478,4	23584,8	23928,7
Các n- ớc thu nhập cao ngoài khối OECD <i>High income: non OECD</i>	786,8	821,7	770,7	795,8	847,7
Các n- ớc nghèo vay nợ nhiều <i>Heavily indebted poor countries (HIPC)</i>	180,8	195,0	196,1	197,4	201,2
Các n- ớc kém phát triển (Phân loại của LHQ) <i>Least developed countries: UN classification</i>	168,7	179,0	180,6	183,5	191,2

Nguồn số liệu - Resource: [http\\w.w.worldbank.com](http://w.w.worldbank.com)

279 Tổng sản phẩm quốc gia của một số n- ớc và vùng lãnh thổ châu Á - Thái Bình D- ơng^(*)

Gross national product of some developing Asian and Pacific countries and territories^()*

	Tổng số GNP (Triệu đô la Mỹ) <i>Total GNP (Million US dollars)</i>			GNP bình quân đầu ng- ời (Đô la Mỹ) <i>GNP per capita (US dollars)</i>		
	1997	1998	1999	1997	1998	1999
A-déc-bai-gian - <i>Azerbaijan</i>	3886	3821	3705	510	480	460
Băng-la-đét - <i>Bangladesh</i>	44090	44224	47071	360	350	370
Bu-tan - <i>Bhutan</i>	315	354	399	430	470	510
Cam-pu-chia - <i>Cambodia</i>	3162	2945	3023	300	260	280
CHND Trung Hoa - <i>China PR</i>	1055372	923560	979894	860	750	780
Đặc khu HC Hồng Công (TQ) ^(**) <i>Hong Kong SAR (China)^(**)</i>	163834	158238	165122	25200	23660	24570
QĐ Cúc - <i>Cook Islands^(***)</i>	95	78	82	5210	4500	5020
Phi-ghi - <i>Fiji</i>	2007	1748	1848	2460	2210	2310
Ấn Độ - <i>India</i>	357391	427407	441834	370	440	440
In-đô-nê-xi-a - <i>Indonesia</i>	221533	130600	125043	1110	640	600
Ka-dắc-xtan - <i>Kazakhstan</i>	21317	20856	18732	1350	1340	1250
Ki-ri-ba-ti - <i>Kiribati</i>	76	101	81	910	1170	910
Hàn Quốc - <i>Korea, Rep. of</i>	485209	398825	397910	10550	8600	8490
CH C- -rơ-g- -rơ-xtan - <i>Kyrgyzstan Rep. of</i>	2211	1771	1465	480	380	300
CHDCND Lào - <i>Lao PDR</i>	1924	1583	1476	400	320	290
Ma-lai-xi-a - <i>Malaysia</i>	98195	81311	76944	4530	3670	3390
Man-đi-vơ - <i>Maldives</i>	301	296	322	1180	1130	1200
Q. Đ Ma-rơ-san - <i>Marshall Islands</i>	97	96	99	1610	1540	1950
Mi-cờ-rô-nê-xi-a - <i>Micronesia</i>	213	204	212	1920	1800	1830
Mông Cổ - <i>Mongolia</i>	998	995	927	390	380	390
Nê-pan - <i>Nepal</i>	4863	4889	5173	220	210	220
Pa-ki-xtan - <i>Pakistan</i>	64638	61451	62915	500	470	470
Pa-pua Niu Ghi-nê						
<i>Papua New Guinea</i>	4185	4104	3834	930	890	810
Phi-li-pin - <i>Philippines</i>	88372	78938	77967	1200	1050	1050
Xa-moa - <i>Samoa</i>	199	181	181	1140	1070	1070

279 (Tiếp theo) Tổng sản phẩm quốc gia của một số n-ớc và vùng lãnh thổ châu Á - Thái Bình D-ơng^(*)

(Cont.) *Gross national product of some developing Asian and Pacific countries and territories^(*)*

	Tổng số GNP (Triệu đô la Mỹ) <i>Total GNP (Million US dollars)</i>			GNP bình quân đầu ng-ời (Đô la Mỹ) <i>GNP per capita (US dollars)</i>		
	1997	1998	1999	1997	1998	1999
Xin-ga-po - <i>Singapore</i>	101834	95453	95429	32810	30170	24150
Q.Đ Sô-lô-môn - <i>Solomon Islands</i>	350	315	320	870	760	750
Xri Lan-ca - <i>Sri Lanka</i>	14781	15176	15578	800	810	820
Đài Loan - <i>Taiwan</i>	292562	268580	290820	13560	12330	13250
Tát-gi-ki-xtan - <i>Tajikistan</i>	2010	2256	1749	330	370	280
Thái Lan - <i>Thailand</i>	165759	131916	121051	2740	2160	2010
Tô-gô - <i>Togo</i>	177	173	172	1810	1750	1730
Tuốc-mê-ni-xtan - <i>Turkmenistan</i>	3359	2988	3204,6	720	630	670
Tu-va-lu - <i>Tuvalu</i> ^(**)	13	13	14	1320	1300	1360
U-dơ-bê-ki-xtan - <i>Uzbekistan</i>	24236	22900	17613	1020	950	720
Va-nu-a-tu - <i>Vanuatu</i>	238	231	227	1340	1260	1180

(*) GNP tổng số và bình quân đầu ng-ời đ-ợc tính theo ph-ơng pháp Atlas của Ngân hàng Thế giới chuyển đổi từ đồng tiền nguyên tệ sang đồng đô la Mỹ.

Total and per capita GNP are estimated according to the World Bank Atlas method of converting data in national currency to current US dollars.

(**) Những giải thích GNP giống nh- GDP - *References to GNP relate to GDP.*

(***) Số liệu của quần đảo Cúc và Tu-va-lu là GDP từ đồng tiền nguyên tệ mỗi n-ớc chuyển đổi sang đồng đô la Mỹ có sử dụng tỷ giá bình quân.

Data for Cook Islands and Tuvalu are in terms of GDP and are based on country sources converted from national currency using the average exchange rate to USD for the year.

280

Tỷ lệ người làm việc trong nông nghiệp so với số người làm việc trong các ngành kinh tế của một số nước và vùng lãnh thổ châu Á - Thái Bình Dương

EAP in Agriculture/EAP (%) of some developing Asian and Pacific countries and territories

	1980		1990		1999 ^(*)	
	Nam	Nữ	Nam	Nữ	Nam	Nữ
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
Áp-ga-ni-xtan - <i>Afghanistan</i>	66	86	63	85	...	...
A-déc-bai-gian - <i>Azerbaijan</i>	28	42	27	36	...	...
Băng-la-đét - <i>Bangladesh</i>	67	81	59	74	54	78
Bu-tan - <i>Bhutan</i>	92	98	92	98	...	...
Cam-pu-chia - <i>Cambodia</i>	70	80	69	78	...	...
CHND Trung Hoa - <i>China PR</i>	71	79	69	76	...	...
Đặc khu HC Hồng Công (TQ) <i>Hong Kong SAR (China)</i>	1	1	1	1	0	0
QĐ Cúc - <i>Cook Islands</i>	...	...	16 ^(*)	6 ^(*)	15	6
Phi-ghi - <i>Fiji</i>	51	28	51	29	47	28
Ấn Độ - <i>India</i>	63	83	59	74	...	...
In-đô-nê-xi-a - <i>Indonesia</i>	59	56	54	56	41	42
Ka-đắc-xtan - <i>Kazakhstan</i>	28	20	28	15	...	...
Ki-ri-ba-ti - <i>Kiribati</i>	9 ^(*)	1 ^(*)	10	1	10	1
Hàn Quốc - <i>Korea, Rep. of</i>	31	39	16	20	11	14
CH C- -rơ-g- -rơ-xtan - <i>Kyrgyzstan Rep. of</i>	34	33	36	28	49	49
CHDCND Lào - <i>Lao PDR</i>	77	82	76	81	...	...
Ma-lai-xi-a - <i>Malaysia</i>	36	49	28	26	21	15
Man-đi-vơ - <i>Maldives</i>	56	40	35	28	...	...
Mi-cờ-rô-nê-xi-a - <i>Micronesia</i>	41	27	37	22	12	3
Mông Cổ - <i>Mongolia</i>	43	36	34	30	...	...
Mi-an-ma - <i>Myanmar</i>	72	80	70	78	...	...
Nê-pan - <i>Nepal</i>	91	98	91	98	...	...

280 (Tiếp theo) **Tỉ lệ ng- ời làm việc trong nông nghiệp so với số ng- ời làm việc trong các ngành kinh tế của một số n- ớc và vùng lãnh thổ châu Á - Thái Bình D- ơng**
(Cont.) *EAP in Agriculture/EAP (%) of some developing Asian and Pacific countries and territories*

	1980		1990		1999 ^(*)	
	Nam	Nữ	Nam	Nữ	Nam	Nữ
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
Pa-ki-xtan - <i>Pakistan</i>	56	73	45	72	41	66
Pa-pua Niu Ghi-nê - <i>Papua New Guinea</i>	76	92	72	89	71	84
Phi-li-pin - <i>Philippines</i>	61	37	54	31	47	27
Xa-moa - <i>Samoa</i>	69 ^(*)	16 ^(*)	...	...	73	67
Xin-ga-po - <i>Singapore</i>	2	1	1 ^(*)	0 ^(*)	0	0
QĐ Sô-lô-môn - <i>Solomon Islands</i>	72	87	69	85	87	85
Xri Lan-ca - <i>Sri Lanka</i>	48 ^(*)	55 ^(*)	37 ^(*)	43 ^(*)	38	49
Đài Loan - <i>Taiwan</i>	22	16	...	...	...	...
Tát-gi-ki-xtan - <i>Tajikistan</i>	36	54	37	45	...	...
Thái Lan - <i>Thailand</i>	68	74	63	65	52	50
Tô-gô - <i>Togo</i>	58 ^(*)	4 ^(*)	50	8	53	1
U-dơ-bê-ki-xtan - <i>Uzbekistan</i>	35	46	34	35	...	...
Va-nu-a-tu - <i>Vanuatu</i>	72 ^(*)	85 ^(*)	...	...	69	80

(*) Số liệu hiện có gần nhất với năm điều tra nghiên cứu.
Refers to available data nearest the reference year.

281

Tỉ lệ ng- ời làm việc trong công nghiệp so với số ng- ời làm việc trong các ngành kinh tế của một số n- ớc và vùng lãnh thổ châu Á - Thái Bình D- ơng

EAP in Industry/EAP (%) of some developing Asian and Pacific countries and territories

	1980		1990		1999 ^(*)	
	Nam Male	Nữ Female	Nam Male	Nữ Female	Nam Male	Nữ Female
Áp-ga-ni-xtan - <i>Afghanistan</i>	9	12	10	13	...	...
A-đéc-bai-gian - <i>Azerbaijan</i>	36	20	35	21	...	...
Băng-la-đét - <i>Bangladesh</i>	5	14	14 ^(*)	19 ^(*)	11	8
Bu-tan - <i>Bhutan</i>	2	1	1	0	...	...
Cam-pu-chia - <i>Cambodia</i>	7	7	7	8	...	...
CHND Trung Hoa - <i>China PR</i>	16	12	17	13	...	...
QĐ Cúc - <i>Cook Islands</i>	...	...	18 ^(*)	7 ^(*)	18	7
Phi-ghi - <i>Fiji</i>	18	8	16	12	22	10
Đặc khu HC Hồng Công (TQ) <i>Hong Kong SAR (China)</i>	46	56	39	33	29	
Ấn Độ - <i>India</i>	15	9	17	15	...	...
In-đô-nê-xi-a - <i>Indonesia</i>	12	12	14	13	21	16
Ka-dắc-xtan - <i>Kazakhstan</i>	38	25	37	25	...	...
Ki-ri-ba-ti - <i>Kiribati</i>	30 ^(*)	8 ^(*)	16	6	16	6
Hàn Quốc - <i>Korea, Rep. of</i>	32	24	39	30	34	19
CH C- -rơ-g- -rơ-xtan - <i>Kyrgyzstan Rep. of</i>	34	23	30	23	11	7
CHDCND Lào - <i>Lao PDR</i>	7	4	7	5	...	...
Ma-lai-xi-a - <i>Malaysia</i>	19	18	23	23	34	28
Man-đi-vơ - <i>Maldives</i>	15	51	16	52	...	...
Mi-cờ-rô-nê-xi-a - <i>Micronesia</i>	14	5	21	6	13	7
Mông Cổ - <i>Mongolia</i>	21	21	23	22	...	...
Mi-an-ma - <i>Myanmar</i>	9	7	11	9	...	...
Pa-ki-xtan - <i>Pakistan</i>	15	12	20	13	20	11
Pa-pua Niu Ghi-nê - <i>Papua New Guinea</i>	8	2	9	3	13	
Phi-li-pin - <i>Philippines</i>	15	16	16	14	18	12
Xa-moa - <i>Samoa</i>	9 ^(*)	6 ^(*)	...	...	8	4
Xin-ga-po - <i>Singapore</i>	35	42	37 ^(*)	35 ^(*)	34	23
Q. Đảo Sô-lô-môn - <i>Solomon Islands</i>	9	2	11	3	...	...
Xri Lan-ca - <i>Sri Lanka</i>	17 ^(*)	13 ^(*)	19 ^(*)	22 ^(*)	23	22
Tát-gi-ki-xtan - <i>Tajikistan</i>	29	16	28	17	...	...
Thái Lan - <i>Thailand</i>	13	8	16	12	19	16
Tô-gô - <i>Togo</i>	12 ^(*)	12 ^(*)	11	38	7	58
U-dơ-bê-ki-xtan - <i>Uzbekistan</i>	34	19	30	19	...	...
Va-nu-a-tu - <i>Vanuatu</i>	6 ^(*)	2 ^(*)	...	...	6	1
Việt Nam - <i>Viet Nam</i>	16	10	17	11	12	9

^(*) Số liệu hiện có gần nhất với năm điều tra nghiên cứu - *Refers to available data nearest the reference year.*

282

Tỉ lệ ng- ời làm việc trong ngành dịch vụ so với số ng- ời làm việc trong các ngành kinh tế của một số n- ớc và vùng lãnh thổ châu Á - Thái Bình D- ơng

EAP in Service/EAP (%) of some developing Asian and Pacific countries and territories

	1980		1990		1999 ^(*)	
	Nam Male	Nữ Female	Nam Male	Nữ Female	Nam Male	Nữ Female
Áp-ga-ni-xtan - <i>Afghanistan</i>	26	2	28	3	...	...
A-đéc-bai-gian - <i>Azerbaijan</i>	36	38	38	43	...	...
Băng-la-đét - <i>Bangladesh</i>	29	5	26	7	34	11
Bu-tan - <i>Bhutan</i>	6	1	7	2	...	...
Cam-pu-chia - <i>Cambodia</i>	23	14	24	14	...	...
CHND Trung Hoa - <i>China PR</i>	14	10	14	11	...	...
Đặc khu HC Hồng Công (TQ) <i>Hong Kong SAR (China)</i>	52	43	60	66	70	
QĐ Cúc - <i>Cook Islands</i>	...	...	66 ^(*)	87 ^(*)	66	87
Phi-ghi - <i>Fiji</i>	31	64	33	60	31	62
Ấn Độ - <i>India</i>	22	8	24	11	...	...
In-đô-nê-xi-a - <i>Indonesia</i>	29	32	31	31	39	42
Ka-dắc-xtan - <i>Kazakhstan</i>	34	55	35	60	...	...
Ki-ri-ba-ti - <i>Kiribati</i>	61 ^(*)	91 ^(*)	74	93	74	93
Hàn Quốc - <i>Korea, Rep. of</i>	37	37	45	49	55	67
CH C - -rơ-g - -rơ-xtan - <i>Kyrgyzstan Rep. of</i>	32	44	34	50	32	38
CHDCND Lào - <i>Lao PDR</i>	16	13	17	14	...	...
Ma-lai-xi-a - <i>Malaysia</i>	44	33	48	52	46	57
Man-đi-vơ - <i>Maldives</i>	28	9	49	20	...	...
Mi-cờ-rô-nê-xi-a - <i>Micronesia</i>	45	68	43	72	75	90
Mông Cổ - <i>Mongolia</i>	36	43	44	48	...	...
Mi-an-ma - <i>Myanmar</i>	19	12	19	14	...	...
Nê-pan - <i>Nepal</i>	8	2	9	2	...	...
Pa-ki-xtan - <i>Pakistan</i>	29	15	34	15	39	23
Pa-pua Niu Ghi-nê - <i>Papua New Guinea</i>	16	6	18	8	16	11
Phi-li-pin - <i>Philippines</i>	25	47	29	56	35	61
Xa-moa - <i>Samoa</i>	23 ^(*)	78 ^(*)	...	...	19	29
Xin-ga-po - <i>Singapore</i>	63	57	63 ^(*)	65 ^(*)	66	77
QĐ Sô-lô-môn - <i>Solomon Islands</i>	18	10	21	11	...	...
Xri Lan-ca - <i>Sri Lanka</i>	35 ^(*)	31 ^(*)	44 ^(*)	35 ^(*)	37	27
Tát-gi-ki-xtan - <i>Tajikistan</i>	35	30	35	37	...	...
Thái Lan - <i>Thailand</i>	20	18	21	23	29	34
Tô-gô - <i>Togo</i>	30 ^(*)	85 ^(*)	39	54	39	41
U-dơ-bê-ki-xtan - <i>Uzbekistan</i>	32	36	35	45	...	...
Va-nu-a-tu - <i>Vanuatu</i>	22 ^(*)	13 ^(*)	...	...	25	19

(*) Số liệu hiện có gần nhất với năm điều tra nghiên cứu - Refers to available data nearest the reference year.

283 Tỷ lệ biết đọc, biết viết của những người từ 15 tuổi trở lên của một số nước và vùng lãnh thổ châu Á - Thái Bình Dương^(a)

Literacy rate of population 15 years old and over of some developing Asian and Pacific countries and territories^(a)

%

	1980		1990		Năm gần nhất	
					Latest year	
	Nam Male	Nữ Female	Nam Male	Nữ Female	Nam Male	Nữ Female
Áp-ga-ni-xtan - Afghanistan	33	6	42	11	50	20 (1999)
Băng-la-đét - Bangladesh	41	17	47	23	59	43 (1998)
Bu-tan - Bhutan	41	15	51	23	56	28 (1995)
CHND Trung Hoa - China PR	79	53	87	68	91	78 (1999)
Đặc khu HC Hồng Kông (TQ)						
Hồng Kông SAR (China)	94	77	96	85	96	90 (1999)
Phi-ghi - Fiji	87	79	92	86	95	90 (1999)
Ấn Độ - India	55	25	62	34	68	44 (1999)
In-đô-nê-xi-a - Indonesia	78	58	88	75	91	81 (1999)
Hàn Quốc - Korea, Rep. of	98	90	99	95	99	96 (1999)
CH C- -rơ-g- -rơ-xtan - Kyrgyzstan Rep. of	...	...	99	96	99	98 (1999)
CHDCND Lào - Lao PDR	56	28	65	39	63	32 (1999)
Ma-lai-xi-a - Malaysia	80	60	87	74	91	83 (1999)
Man-đi-vơ - Maldives	91	89	93	92	96	96 (1999)
QĐ Ma-rơ-san - Marshall Islands ^(c)	...	...	91	90	97	97 (1999)
Mi-cờ-rô-nê-xi-a - Micronesia	90	88	...	...	77	66 (1998)
Mông Cổ - Mongolia	82	63	87	73	98	98 (1999)
Mi-an-ma - Myanmar	86	68	88	75	89	80 (1999)
Nê-pan - Nepal	31	7	37	11	62	28 (1999)
Pa-ki-xtan - Pakistan	38	15	46	21	57	32 (1999)
Pa-pua Niu Ghi-nê - Papua New Guinea	70	45	78	57	71	56 (1999)
Phi-li-pin - Philippines	91	89	94	93	95	95 (1999)
Xin-ga-po - Singapore	92	74	95	83	96	88 (1999)
Xri Lan-ca - Sri Lanka	91	80	93	85	94	89 (1999)
Đài Loan - Taiwan ^(b)	86	66	92	80	95	87 (1999)
Tát-gi-ki-xtan - Tajikistan	97	92	99	97	99	99 (1999)
Thái Lan - Thailand	92	84	96	91	97	93 (1999)
U-dơ-bê-ki-xtan - Uzbekistan	83	67	90	77	99	99 (1999)
Va-nu-a-tu - Vanuatu	57 ^(d)	48 ^(d)	...	...	37	30 (1998)

(a) Từ 15 tuổi trở lên - Refers to population of 15 years old and over.

(b) Từ 25 tuổi trở lên - Refers to population of 25 years old and over.

(c) Số liệu 1990 là 1988. Tỷ lệ biết đọc, biết viết 1988 là người đạt được trình độ ít nhất lớp 4, còn năm 1999 là người 10 tuổi trở lên có thể đọc và viết.

Data for 1990 refer to 1988. Literacy rates for 1988 refer to population who has reached at least grade 4 while those for 1999 refer to population 10 years old and over who can read and write.

(d) Số liệu năm 1979 - Refers to 1979.

534 Thống kê nước ngoài - International statistics

284 Tỷ lệ học sinh đi học tuyển vào các trường phổ thông cơ sở của một số nước và vùng lãnh thổ châu Á - Thái Bình Dương

Enrolment ratio in primary school of some developing Asian and Pacific countries and territories

%

	1980		1990		Năm gần nhất Latest year	
	Nam	Nữ	Nam	Nữ	Nam	Nữ
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
Áp-ga-ni-xtan - <i>Afghanistan</i>	54	12	35	19	64	32 (1995)
A-déc-bai-gian - <i>Azerbaijan</i>	...	...	114	113	108	105 (1996)
Băng-la-đét - <i>Bangladesh</i>	75	46	77	66	88	82 (1998)
Bu-tan - <i>Bhutan</i>	...	...	...	...	20	16 (1994)
Cam-pu-chia - <i>Cambodia</i>	187	157	130	106	123	104 (1997)
CHND Trung Hoa - <i>China PR</i>	121	104	130	120	123	123 (1997)
Đặc khu HC Hồng Công (TQ) <i>Hong Kong SAR (China)</i>	107	106	102	103	100	100 (1999)
QĐ Cúc - <i>Cook Islands</i>	...	...	...	...	100	100 (1998)
Phi-gi - <i>Fiji</i>	120	119	128 ^(b)	128 ^(b)	...	90 (1998)
Ấn Độ - <i>India</i>	98	67	110	84	101	83 (1998)
In-đô-nê-xi-a - <i>Indonesia</i>	115	100	117	114	115	110 (1996)
Ka-dắc-xtan - <i>Kazakhstan</i>	85	84	88	87	100	100 (1999)
Ki-ri-ba-ti - <i>Kiribati</i>	...	...	...	...	76	78 (1998)
Hàn Quốc - <i>Korea, Rep. of</i>	109	111	105	105	98	99 (1998)
CH C- -rơ-g- -rơ-xtan - <i>Kyrgyzstan Rep. of</i>	117	114	111	111	98	97 (1999)
CHDCND Lào - <i>Lao PDR</i>	123	104	118	92	123	101 (1996)
Ma-lai-xi-a - <i>Malaysia</i>	93	92	94	94	101	101 (1997)
Man-đi-vơ - <i>Maldives</i>	146	144	136	132	130	127 (1997)
QĐ Ma-rơ-san - <i>Marshall Islands</i>	...	...	...	...	78	79 (1998)
Mi-cờ-rô-nê-xi-a - <i>Micronesia</i>	...	...	...	...	82	83 (1998)
Mông Cổ - <i>Mongolia</i>	108	107	96	98	103	104 (1999)
Mi-an-ma - <i>Myanmar</i>	93	89	108	105	122	117 (1994)
Na-u-ru - <i>Nauru</i>	...	...	...	...	96	95 (1998)
Nê-pan - <i>Nepal</i>	119	50	132	81	141	106 (1998)
Pa-ki-xtan - <i>Pakistan</i>	52	27	82	39	99	79 (1999)
Pa-pua Niu Ghi-nê - <i>Papua New Guinea</i>	66	51	78	66	32	30 (1998)
Phi-li-pin - <i>Philippines</i>	114	110	113	109	115	113 (1995)
Xa-moa - <i>Samoa</i>	100 ^(a)	102 ^(a)	117	127	93	94 (1998)
Xin-ga-po - <i>Singapore</i>	109	106	105	102	98	97 (1998)
QĐ Sô-lô-môn - <i>Solomon Islands</i>	85	65	91	78	41	36 (1998)
Xri Lan-ca - <i>Sri Lanka</i>	105	100	107	105	110	108 (1996)
Đài Loan - <i>Taiwan</i>	...	...	100 ^(b)	100 ^(b)	100	102 (1996)
Tát-gi-ki-xtan - <i>Tajikistan</i>	79	78	92	90	97	94 (1996)
Thái Lan - <i>Thailand</i>	100	97	100	98	...	...
U-dơ-bê-ki-xtan - <i>Uzbekistan</i>	83	80	82	81	86	85 (1999)
Va-nu-a-tu - <i>Vanuatu</i>	115 ^(a)	105 ^(a)	98	94	73	70 (1998)

(a) Số liệu năm 1982 - Refers to 1982.

(b) Số liệu năm 1992 - Refers to 1992.

285 Tỷ lệ học sinh đi học tuyển vào các trường phổ thông trung học của một số nước và vùng lãnh thổ châu Á - Thái Bình Dương

Enrolment ratio in secondary school of some developing Asian and Pacific countries and territories

%

	1980		1990		Năm gần nhất Latest year	
	Nam	Nữ	Nam	Nữ	Nam	Nữ
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
Áp-ga-ni-xtan - <i>Afghanistan</i>	16	4	9	9	32	12 (1996)
A-déc-bai-gian - <i>Azerbaijan</i>	96	93	90	90	73	81 (1996)
Băng-la-đét - <i>Bangladesh</i>	26	9	25	13	...	...
Cam-pu-chia - <i>Cambodia</i>	3	1	45	19	31	17 (1997)
CHND Trung Hoa - <i>China PR</i>	54	37	55	42	74	66 (1997)
Đặc khu HC Hồng Công (TQ) <i>Hong Kong SAR (China)</i>	63	65	78	82	76	77 (1999)
Phi-ghi - <i>Fiji</i>	54	57	...	...	37	35 (1998)
Ấn Độ - <i>India</i>	39	20	55	33	59	39 (1996)
In-đô-nê-xi-a - <i>Indonesia</i>	35	23	48	40	55	48 (1995)
Ka-dắc-xtan - <i>Kazakhstan</i>	92	93	97	99	78	81 (1999)
Hàn Quốc - <i>Korea, Rep. of</i>	82	74	91	89	98	98 (1998)
CH C- -rơ-g- -rơ-xtan - <i>Kyrgyzstan Rep. of</i>	112	108	99	101	79	62 (1999)
CHDCND Lào - <i>Lao PDR</i>	25	16	31	19	34	23 (1996)
Ma-lai-xi-a - <i>Malaysia</i>	50	46	55	58	59	69 (1997)
Man-đi-vơ - <i>Maldives</i>	4	5	49	51	67	71 (1997)
Mông Cổ - <i>Mongolia</i>	88	95	77	88	60	72 (1999)
Mi-an-ma - <i>Myanmar</i>	25	19	23	23	29	30 (1994)
Nê-pan - <i>Nepal</i>	33	9	46	20	48	30 (1998)
Pa-ki-xtan - <i>Pakistan</i>	20	8	30	15	55	40 (1999)
Pa-pua Niu Ghi-nê - <i>Papua New Guinea</i>	15	8	15	10	26	19 (1998)
Phi-li-pin - <i>Philippines</i>	60	69	74	73	77	78 (1996)
Xa-moa - <i>Samoa</i>	66 ^(*)	72 ^(*)	46	56	66	75 (1998)
Xin-ga-po - <i>Singapore</i>	60	60	71	66	74	70 (1994)
QĐ Sô-lô-môn - <i>Solomon Islands</i>	22	9	17	11	30	18 (1998)
Xri Lan-ca - <i>Sri Lanka</i>	52	57	71	77	72	78 (1995)
Đài Loan - <i>Taiwan</i>	81	80	93	97	98	101 (1999)
Tát-gi-ki-xtan - <i>Tajikistan</i>	100	100	102	102	83	74 (1996)
Thái Lan - <i>Thailand</i>	30	28	31	30	...	...
U-dơ-bê-ki-xtan - <i>Uzbekistan</i>	117	94	104	95	100	88 (1994)
Va-nu-a-tu - <i>Vanuatu</i>	16 ^(*)	11 ^(*)	19	15	26	18 (1998)

(*) Số liệu năm 1982 - Refers to 1982.

286 Dịch vụ y tế của một số n-ớc và vùng lãnh thổ châu Á - Thái Bình D-ơng

*Health services of some developing Asian and Pacific countries
and territories*

Ng-ời - Person

	Số ng-ời đ-ợc phục vụ/1 thầy thuốc			Số ng-ời đ-ợc phục vụ/1 gi-ường bệnh		
	<i>Persons per physician</i>			<i>Persons per hospital bed</i>		
	1980	1990	1999	1980	1990	1998
Áp-ga-ni-xtan - <i>Afghanistan</i>	13237 ^(a)	9093	7144 ^(b)	3699 ^(a)	5000	...
A-déc-bai-gian - <i>Azerbaijan</i>	298	266	280	103	101	103 ^(c)
Băng-la-đét - <i>Bangladesh</i>	8424	5556	4102 ^(e)	4702	3333	3333 ^(d)
Bu-tan - <i>Bhutan</i>	8024 ^(a)	3031	6510 ^(e)	...	1250	625 ^(d)
Cam-pu-chia - <i>Cambodia</i>	...	...	9997 ^(d)	...	476	...
CHND Trung Hoa - <i>China PR</i>	1100	649	500 ^(e)	500	435	345
Đặc khu HC Hồng Công (TQ) <i>Hong Kong SAR (China)</i>	1211	...	689	249	228	215 ^(f)
QĐ Cúc - <i>Cook Islands</i>	1000 ^(a)	...	...	126 ^(a)	...	...
Phi-ghi - <i>Fiji</i>	2232	2080	1905 ^(f)	355	419	432 ^(f)
Ấn Độ - <i>India</i>	2694	2171	1916 ^(e)	1299	1250 ^(g)	1493 ^(h)
In-đô-nê-xi-a - <i>Indonesia</i>	12458 ^(a)	7143	6195 ^(f)	...	1429	1429 ^(d)
Ka-dắc-xtan - <i>Kazakhstan</i>	311	253	295	76	74	118 ^(f)
Ki-ri-ba-ti - <i>Kiribati</i>	1937	5167	7689 ^(b)	196	233	...
Hàn Quốc - <i>Korea, Rep. of</i>	1690	1250	710 ^(f)	586	323	208 ^(f)
CH C- -rơ-g- -rơ-xtan <i>Kyrgyzstan Rep. of</i>	343	299	330 ^(f)	83	83	105 ^(f)
CHDCND Lào - <i>Lao PDR</i>	...	4346	1494 ^(h)	...	385	750 ^(c)
Ma-lai-xi-a - <i>Malaysia</i>	3917	2564	1465	439 ^(a)	476	500 ^(c)
Man-đi-vơ - <i>Maldives</i>	...	5330	1358 ^(e)	...	1253	705 ^(f)
QĐ Ma-rơ-san - <i>Marshall Islands</i>	3709	2432	3294 ^(h)	...	436	519 ^(h)
Mi-cờ-rô-nê-xi-a - <i>Micronesia</i>	3080	2932	...	...	...	...
Mông Cổ - <i>Mongolia</i>	101 ^(a)	394	411 ^(e)	89	87 ^(g)	128 ^(f)
Mi-an-ma - <i>Myanmar</i>	4595	3325	3291 ^(e)	1171	1667	1603 ^(f)
Nê-pan - <i>Nepal</i>	29770	19991	25001 ^(e)	5672	5001	5000 ^(f)

Thống kê n-ớc ngoài - *International statistics* 537

286 (Tiếp theo) Dịch vụ y tế của một số n-ớc và vùng lãnh thổ châu Á - Thái Bình D-ơng

(Cont.) Health services of some developing Asian and Pacific countries and territories

Ng-ời - Person

	Số ng-ời đ-ợc phục vụ/1 thầy thuốc			Số ng-ời đ-ợc phục vụ/1 gi-ờng bệnh		
	<i>Persons per physician</i>			<i>Persons per hospital bed</i>		
	1980	1990	1999	1980	1990	1998
Pa-ki-xtan - <i>Pakistan</i>	3506	2174	1544	1745	1667	1429 ^(b)
Pa-pua Niu Ghi-nê <i>Papua New Guinea</i>	16073	14271	...	180	250	...
Phi-li-pin - <i>Philippines</i>	7847	8333	9689 ^(h)	589	714	909 ^(b)
Xa-moa - <i>Samoa</i>	2768	...	2798 ⁽ⁱ⁾	222	...	...
Xin-ga-po - <i>Singapore</i>	1111	788	731	239	278	278 ^(d)
QĐ Sô-lô-môn - <i>Solomon Islands</i>	7500	...	6246 ⁽ⁱ⁾	179 ^(a)	1249	370 ⁽ⁱ⁾
Xri Lan-ca - <i>Sri Lanka</i>	7172	...	3132 ^(e)	340	370	...
Đài Loan - <i>Taiwan</i>	1323 ^(j)	913 ^(j)	749 ^(j)	446	228	179 ^(f)
Tát-gi-ki-xtan - <i>Tajikistan</i>	422	392	499 ^(f)	100	93	114 ^(d)
Thái Lan - <i>Thailand</i>	6803	4348	3670 ^(f)	651	625	500 ^(h)
Tô-gô - <i>Togo</i>	2765	1967 ^(g)	...	290	268	...
U-dơ-bê-ki-xtan - <i>Uzbekistan</i>	347	297	307 ^(f)	87	81	120 ^(h)
Va-nu-a-tu - <i>Vanuatu</i>	5232	7365	14100 ^(h)	162	405	452 ^(h)

(a) Số liệu năm 1981 - Refers to 1981.

(b) Số liệu năm 1993 - Refers to 1993.

(c) Số liệu năm 1996 - Refers to 1996.

(d) Số liệu năm 1994 - Refers to 1994.

(e) Số liệu năm 1998 - Refers to 1998.

(f) Số liệu năm 1997 - Refers to 1997.

(g) Số liệu năm 1991 - Refers to 1991.

(h) Số liệu năm 1995 - Refers to 1995.

(i) Số liệu năm 1992 - Refers to 1992.

(j) Kể cả bác sĩ đông y - Physicians include herb doctors.

538 Thống kê n-ớc ngoài - International statistics

287 Cung cấp calo và protein của một số n- ớc và vùng lãnh thổ châu Á - Thái Bình D- ơng

Supplying calorie and protein of some developing Asian and Pacific countries and territories

	Cung cấp calo hàng ngày bình quân đầu ng- ời (Calo)			Cung cấp protein hàng ngày bình quân đầu ng- ời (Gam)		
	<i>Daily per capita calorie supply (Calories)</i>			<i>Daily per capita protein supply (Grams)</i>		
	1980	1990	1999	1980	1990	1999
Áp-ga-ni-xtan - <i>Afghanistan</i>	2085	1914	1755	59	55	54
Băng-la-đét - <i>Bangladesh</i>	1965	2082	2201	44	45	48
Cam-pu-chia - <i>Cambodia</i>	1702	1830	2000	37	44	44
CHND Trung Hoa - <i>China PR</i>	2319	2711	3044	54	65	83
Đặc khu HC Hồng Công (TQ) <i>Hong Kong SAR (China)</i>	2935	3252	3231	89	94	107
Phi-ghi - <i>Fiji</i>	2541	2605	2934	64	70	73
Ấn Độ - <i>India</i>	1966	2292	2417	48	56	58
In-đô-nê-xi-a - <i>Indonesia</i>	2198	2624	2931	46	59	64
Ka-dắc-xtan - <i>Kazakhstan</i>	...	...	2181	...	...	71
Ki-ri-ba-ti - <i>Kiribati</i>	2617	2591	2982	66	63	71
Hàn Quốc - <i>Korea, Rep. of</i>	2938	3037	3073	80	85	88
CHDCND Lào - <i>Lao PDR</i>	2084	2159	2152	51	52	54
Ma-lai-xi-a - <i>Malaysia</i>	2743	2758	2947	58	63	77
Man-đi-vơ - <i>Maldives</i>	2160	2345	2298	68	76	88
Mông Cổ - <i>Mongolia</i>	2381	2233	1963	80	75	74
Mi-an-ma - <i>Myanmar</i>	2326	2620	2803	60	65	71
Nê-pan - <i>Nepal</i>	1878	2481	2264	50	64	59
Pa-ki-xtan - <i>Pakistan</i>	2157	2412	2462	52	60	63
Pa-pua Niu Ghi-nê - <i>Papua New Guinea</i>	2227	2228	2186	47	47	45
Phi-li-pin - <i>Philippines</i>	2280	2364	2357	52	56	56
Xin-ga-po - <i>Singapore</i>	2650	3114	...	71	87	...
Q. Đảo Sô-lô-môn - <i>Solomon Islands</i>	2203	1969	2222	58	48	51
Xri Lan-ca - <i>Sri Lanka</i>	2352	2203	2411	47	47	54
Thái Lan - <i>Thailand</i>	2277	2142	2411	50	48	53
Tô-gô - <i>Togo</i>	2850	2978	...	73	78	...
Va-nu-a-tu - <i>Vanuatu</i>	2526	2654	2766	64	65	60

288 Dịch vụ n- ớc sạch và dịch vụ vệ sinh của một số n- ớc và vùng lãnh thổ châu Á - Thái Bình D- ơng

Services of safe water and sanitation of some developing Asian and Pacific countries and territories

%

	Tỉ lệ dân số đ- ợc cung cấp n- ớc sạch 2000 <i>Population with access to safe water 2000</i>		Tỉ lệ dân số đ- ợc sử dụng các dịch vụ vệ sinh 2000 <i>Population with access to sanitation 2000</i>	
	Thành thị <i>Urban</i>	Nông thôn <i>Rural</i>	Thành thị <i>Urban</i>	Nông thôn <i>Rural</i>
Băng-la-đét - <i>Bangladesh</i>	99	97	82	44
Bu-tan - <i>Bhutan</i>	...	65	...	80 ^(a)
Cam-pu-chia - <i>Cambodia</i>	53	25	58	10
CHND Trung Hoa - <i>China PR</i>	94	66	68	24
Ấn Độ - <i>India</i>	92	86	73	14
In-đô-nê-xi-a - <i>Indonesia</i>	91	65	87	52
Ka-dắc-xtan - <i>Kazakhstan</i>	98	82	100	98
Hàn Quốc - <i>Korea, Rep. of</i>	97	71	76	4
CH C- -rơ-g- -rơ-xtan - <i>Kyrgyzstan Rep. of</i>	98	66	100	100
CHDCND Lào - <i>Lao PDR</i>	59	100	84	34
Ma-lai-xi-a - <i>Malaysia</i>	...	94	...	98
Man-đi-vơ - <i>Maldives</i>	68 ^(b)	77 ^(b)	...	...
Mông Cổ - <i>Mongolia</i>	77	30	46	2
Mi-an-ma - <i>Myanmar</i>	88	60	65	39
Nê-pan - <i>Nepal</i>	85	80	75	20
Pa-ki-xtan - <i>Pakistan</i>	96	84	94	42
Pa-pua Niu Ghi-nê - <i>Papua New Guinea</i>	88	32	92	80
Phi-li-pin - <i>Philippines</i>	92	80	92	71
Xin-ga-po - <i>Singapore</i>	100	...	100	...
Xri Lan-ca - <i>Sri Lanka</i>	91	80	91	83
Thái Lan - <i>Thailand</i>	89	77	97	96
U-dơ-bê-ki-xtan - <i>Uzbekistan</i>	96	78	100	100

(a) Chỉ kể nhà vệ sinh ở doanh trại, bệnh viện, nhà tù - Refers to access to latrine only.

(b) Số liệu năm 1986 - Refers to 1986.

540 Thống kê n- ớc ngoài - *International statistics*

289 Tiêu dùng năng lượng bình quân đầu người của một số nước và vùng lãnh thổ châu Á - Thái Bình Dương

Energy consumption per capita of some developing Asian and Pacific countries and territories

	Kg ^(*)		
	1985	1990	1997
Áp-ga-ni-xtan - <i>Afghanistan</i>	84	59	20
Băng-la-đét - <i>Bangladesh</i>	43	55	77
Bu-tan - <i>Bhutan</i>			206
Cam-pu-chia - <i>Cambodia</i>	19	18	17
CHND Trung Hoa - <i>China, PR</i>	513	551	688
Đặc khu HC Hồng Kông (TQ) - <i>Hong Kong SAR (China)</i>	1188	1189	1084
QĐ Cúc - <i>Cook Islands</i>	407	412	383
Phi-ghi - <i>Fiji</i>	390	391	346
Ấn Độ - <i>India</i>	174	226	298
In-đô-nê-xi-a - <i>Indonesia</i>	226	358	451
Ka-dắc-xtan - <i>Kazakhstan</i>			2443
Ki-ri-ba-ti - <i>Kiribati</i>	110	98	83
Hàn Quốc - <i>Korea, Rep. of</i>	1273	1945	3226
CH C- -rơ-g- -xtan - <i>Kyrgyzstan, Rep. of</i>			566
CHDCND Lào - <i>Lao PDR</i>	23	24	32
Ma-lai-xi-a - <i>Malaysia</i>	805	1051	1949
Man-đi-vơ - <i>Maldives</i>	114	141	398
QĐ. Mác-san - <i>Marshall Islands</i>			1439 (**)
Mi-crô-nê-xi-a - <i>Micronesia</i>			748 (**)
Mông Cổ - <i>Mongolia</i>	1577	1295	885
Mi-an-ma - <i>Myanmar</i>	58	40	70
Na-u-ru - <i>Nauru</i>		4574	4018
Nê-pan - <i>Nepal</i>	18	14	33
Pa-ki-xtan - <i>Pakistan</i>	210	223	275
Pa-pua Niu Ghi-nê - <i>Papua New Guinea</i>	219	215	205
Phi-li-pin - <i>Philippines</i>	195	280	373
Xa-moa - <i>Samoa</i>	250	274	277
QĐ Xô-lô-môn - <i>Solomon Islands</i>	184	169	129
Xin-ga-po - <i>Singapore</i>	2451	4260	6534
Xri Lan-ca - <i>Sri Lanka</i>	84	90	137
Đài Loan - <i>Taiwan</i>	1875 (***)	2657 (***)	3752 (***)
Tát-gi-ki-xtan - <i>Tajikistan</i>			556
Thái Lan - <i>Thailand</i>	314	524	1002
Tôn-ga - <i>Tonga</i>	159	270	406
U-dơ-bê-ki-xtan - <i>Uzbekistan</i>			1909
Va-nu-a-tu - <i>Vanuatu</i>	155	149	113

(*) Quy đổi ra dầu mỏ - *Converted to mineral-oil.*

(**) Số liệu năm 1995 - *Refers to 1995.*

(***) Số liệu tổng nhu cầu điện năng - *Refers to total energy demand.*

290 Tiêu dùng điện năng bình quân đầu người của một số nước và vùng lãnh thổ châu Á - Thái Bình Dương

Electricity consumption per capita of some developing Asian and Pacific countries and territories

	Kwh			
	1997	1998	1999	2000
Băng-la-đét - <i>Bangladesh</i>	76	80	89	96
Bu-tan - <i>Bhutan</i>	765	600		
CHND Trung Hoa - <i>China, PR</i>	917	934		
Đặc khu HC Hồng Kông (TQ) - <i>Hong Kong SAR (China)</i>	4915	5240	5179	5338
QĐ Cúc - <i>Cook Islands</i>	1071	1138	1335	1397
Phi-ghi - <i>Fiji</i>	779			
Ấn Độ - <i>India</i>	443			
In-đô-nê-xi-a - <i>Indonesia</i>	319	320	355	
Ka-dắc-xtan - <i>Kazakhstan</i>	3699	3517	3394	2497
Hàn Quốc - <i>Korea, Rep. of</i>	4366	4167	4572	4881
CH C- -rơ-g- -xtan - <i>Kyrgyzstan, Rep. of</i>	2280	2255	2298	2425
Ma-lai-xi-a - <i>Malaysia</i>	2363	2368	2464	2679
Man-đi-vơ - <i>Maldives</i>	205	228	246	335
QĐ Mác-san - <i>Marshall Islands</i>	1258	1279	1239	1222
Mông Cổ - <i>Mongolia</i>	794	802	768	776
Mi-an-ma - <i>Myanmar</i>	58	60	58	67
Nê-pan - <i>Nepal</i>	44	45	47	52
Pa-ki-xtan - <i>Pakistan</i>	334	339	322	332
Pa-pua Niu Ghi-nê - <i>Papua New Guinea</i>	423			
Phi-li-pin - <i>Philippines</i>	541	553	538	578
Xa-moa - <i>Samoa</i>	494			
Xin-ga-po - <i>Singapore</i>	6498	6651	6856	
Xri Lan-ca - <i>Sri Lanka</i>	218	241	253	272
Đài Loan - <i>Taiwan</i>	6385	6690	7121	7770
Tát-gi-ki-xtan - <i>Tajikistan</i>	2343	2399	2517	2473
Thái Lan - <i>Thailand</i>	1427	1382	1379	1481
U-dơ-bê-ki-xtan - <i>Uzbekistan</i>	1986	1917	1908	
Va-nu-a-tu - <i>Vanuatu</i>	197	203	207	218

291 Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Bru-nây

Key indicators of Brunei

	1987	1993	1995	1998	1999	2000
DÂN SỐ - POPULATION	Nghìn ng-ời - Thousand persons					
1 tháng 7 hàng năm - 1 July of the year	232,4	276,3	296,0	323,1	330,7	338,4
Trong đó - Of which:						
Nam - Male	123,3	145,8	156,6	171,3	175,2	179,1
Nữ - Female	109,1	130,5	139,4	151,8	155,5	159,3
LỰC L- ỢNG LAO ĐỘNG - LABOUR FORCE	41,1^(a)	112,0^(b)	122,8		140,0	
Có việc làm - Employed	40,0 ^(a)	106,7 ^(b)	116,8		133,5	
Thất nghiệp - Unemployed	1,1 ^(a)	5,2 ^(b)	6,1		6,5	
Tỷ lệ thất nghiệp (%) - Unemployed rate (%)	2,6 ^(a)	4,7 ^(b)	4,9		4,6	
TÀI KHOẢN QUỐC GIA	Triệu đô la Brunây					
NATIONAL ACCOUNTS	Million BRD					
GDP theo giá thực tế						
GDP at current prices	5800,9	6474,7	7394,2	7030,5	7615,3	7995,5
Dầu khí - Oil	3566,5	2521,8	2862,6	2139,2	2688,1	2951,1
Không dầu khí - Non-oil	2234,4	3952,9	4531,6	4891,3	4927,2	5044,4
Trong đó - Of which:						
Chính phủ - Government	1151,4	1945,9	2190,7	1763,9	1783,6	1803,6
T- nhân - Private	1083,0	2007,0	2340,9	3127,4	3143,6	3240,8
GDP theo giá so sánh 1987						
GDP at constant 1987 prices	3508,4	3548,2	3910,6	3930,6	4027,9	4147,5
Dầu khí - Oil	2414,3	1976,6	2150,9	1994,5	2062,3	2127,6
Không dầu khí - Non-oil	1094,1	1571,6	1759,7	1936,1	1965,6	2019,9
Trong đó - Of which:						
Chính phủ - Government	623,5	934,6	975,4	955,3	968,3	992,7
T- nhân - Private	470,6	637,0	784,3	980,8	997,3	1027,2
NGOẠI TH- ỢNG - EXTERNAL TRADE	Triệu đô la Brunây - Million BRD					
Xuất khẩu - Export, FOB	4005,6	3632,3	3388,3	3194,1	4325,1	
Nhập khẩu - Import, CIF	1350,2	3054,8	3050,3	2338,3	2250,7	
Cán cân th- ợng mại - Trade balance	2655,4	577,5	338,0	855,8	2074,4	

291 (Tiếp theo) Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Bru-nây

(Cont.) Key indicators of Brunei

	1987	1993	1995	1998	1999	2000
TỶ GIÁ HỐI ĐOÁI - EXCHANGE RATES	Đô la Brunây/1 đô la Mỹ - BRD/1USD					
Bình quân trong kỳ - Average of period	2,010	1,610	1,417	1,674	1,680	1,730
SẢN LƯỢNG - PRODUCTION						
Dầu (Nghìn thùng/ngày) <i>Oil (Thousand barrels/day)</i>	155	175	175	157	182	
Điện (Triệu kwh) - <i>Electricity (Mil. kwh)</i>	998,0	1444,8	1555,8	2503,4	2433,6	
Nông nghiệp - Agriculture						
Rau các loại (Nghìn tấn) <i>Vegetables (Thous. tons)</i>	0,7	4,5	6,0	6,3	7,0	
Hoa quả các loại (Nghìn tấn) <i>Fruit (Thous. tons)</i>	3,4	0,9	1,2	1,1	2,4	
Trâu (Nghìn con) <i>Buffaloes (Thous. heads)</i>	4,1	3,4	3,9	5,9	5,8	
Bò (Nghìn con) - <i>Cattle (Thous. heads)</i>	1,1	1,4	1,6	1,9	1,8	
Trứng gà (Triệu quả) <i>Chicken eggs (Mill. pieces)</i>	55,9	64,7	73,6	77,4	82,4	
Lâm nghiệp - Forestry						
Gỗ tròn (Nghìn m³) <i>Round timber (Thous. cub. m)</i>	182,2	119,2	121,7	108,0	131,1	
Than củi (Tấn) - <i>Charcoal (Ton)</i>	145,2	72,2	54,4	66,2	46,5	
Thủy sản - Fishery						
Đánh bắt tôm, cá biển (Tấn) <i>Seafish and shrimp (Ton)</i>	2071,5	1726,6	955,9	1946,3	2262,1	
Chỉ số giá tiêu dùng (1990 = 100) - %						
Consumer price index (1990 = 100) - %		107,3	116,5	120,3	120,2	

(a) Số liệu năm 1971- Data of 1971

(b) Số liệu năm 1991- Data of 1991

Nguồn số liệu: Những chỉ tiêu chủ yếu của Bru-nây năm 2000, Cục Thống kê Bru-nây.

Resource: Brunei Darussalam Key Indicators 2000, Statistics Division, Brunei Darussalam.

292 Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Cam-pu-chia

Key indicators of Cambodia

	1990	1995	1996	1998	1999	2000
DÂN SỐ - POPULATION	Triệu ng-ời - Million persons					
1 tháng 7 hàng năm - 1 July of the year	8,61	10,16	10,70	11,44	11,60	12,20
LỰC L-ỢNG LAO ĐỘNG - LABOUR FORCE	Nghìn ng-ời - Thousand persons					
Có việc làm - <i>Employed</i>			4456,2	4845,7	5519,0	5275,0
Nông nghiệp - <i>Agriculture</i>			3482,5	3739,6	4213,6	3889,0
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>			168,8	150,2	258,9	367,0
Khai khoáng - <i>Mining</i>			1,0	5,7	5,5	4,0
Các ngành khác - <i>Others</i>			803,9	950,2	1041,0	1015,0
TÀI KHOẢN QUỐC GIA	Tỷ riên - Billion riels					
GDP theo giá thị tr-ởng thực tế						
GDP at current market prices	598,6	7596,7	8324,8	10543,4	11646,4	11923,0
GDP theo giá so sánh ^(*)						
GDP at constant prices ^(*)	243,7	6585,7	6756,8	7192,2	7661,0	8106,8
Nông nghiệp - <i>Agriculture</i>	127,4	2893,0	2873,9	3114,9	3262,9	3173,7
Khai khoáng - <i>Mining</i>	2,8	12,2	11,6	11,8	12,7	12,7
CN chế biến - <i>Manufacturing</i>	17,2	573,9	675,4	1049,9	1152,8	1555,0
Điện, khí đốt và n-ớc						
<i>Electricity, gas & water</i>	0,5	35,5	35,8	37,8	39,2	40,7
Xây dựng - <i>Construction</i>	15,8	331,1	335,4	272,3	331,1	372,7
Th-ởng nghiệp - <i>Trade</i>	26,9	1250,4	1221,6	1130,1	1196,2	1214,0
Vận tải và b-ư điện						
<i>Transport & communication</i>	6,4	404,6	440,1	366,9	417,7	436,3
Tài chính - <i>Finance</i>		561,6	570,9	599,7	621,9	656,9
Quản lí công cộng - <i>Public administration</i>	11,0	214,6	251,8	278,1	261,5	267,4
Các ngành khác - <i>Others</i>	35,7	309,1	340,4	330,8	364,9	377,4
TỶ GIÁ HỐI ĐOẢI - EXCHANGE RATES	Riêng/1 đô la Mỹ - Riels/1 USD					
Bình quân trong kỳ - Average of period	418,3	2450,8	2624,1	3744,4	3807,8	3840,8

292 (Tiếp theo) Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Cam-pu-chia

(Cont.) Key indicators of Cambodia

	1990	1995	1996	1998	1999	2000
NGOẠI THƯƠNG - EXTERNAL TRADE	Triệu đô la Mỹ - Millions USD					
Xuất khẩu - Export, FOB	85,8	853,9	643,6	912,9	973,2	1327,1
Nhập khẩu - Import, CIF	163,5	1187,0	1 071,8	1073,2	1170,0	1536,2
Cán cân thương mại - Trade balance	-77,7	-333,1	-428,0	-160,3	-196,8	-209,1
SẢN LƯỢNG - PRODUCTION	Nghìn tấn - Thousand tons					
Nông nghiệp - Agriculture						
Thóc - Rice (paddy)	2500	3300	3390	3510	4041	4026
Ngô - Maize	88	55	65	49	95	183
Cao su - Rubber	35	31	42	36	46	36
Gỗ tròn (Nghìn m ³) - Logs (Thous. m ³)	257		136	283	161	179
Cá - Fish	111	113	104	122	284	136

⁽¹⁾ Trước 1993 theo giá 1989, sau 1993 theo giá 1993.

Before 1993 at 1989 prices, since 1993 at 1993 prices.

Nguồn số liệu: Những chỉ tiêu chủ yếu của các nước châu Á - Thái Bình Dương, ADB, 2001.

Resource: Key Indicators of Developing Asian and Pacific Countries of ADB, 2001.

293 Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của In-đô-nê-xi-a

Key indicators of Indonesia

	1986	1990	1995	1998	1999	2000
DÂN SỐ - POPULATION	Triệu ng- ời - Million persons					
1 tháng 7 hàng năm - 1 July of the year	168,35	179,25	194,76	204,39	207,44	210,49
LỰC L- ỢNG LAO ĐỘNG LABOUR FORCE	Nghìn ng- ời - Thousand persons					
	70193	77803	86361	92735	94847	95696
Có việc làm - <i>Employed</i>	68338	75851	80110	87672	88817	89838
Nông nghiệp - <i>Agriculture</i>	37644	42378	35233	39415	38378	40667
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	5606	7693	10127	9934	11656	11642
Khai khoáng - <i>Mining</i>		528	643	675	726	523
Các ngành khác - <i>Others</i>	25088	25252	34107	37648	38197	36997
TÀI KHOẢN QUỐC GIA NATIONAL ACCOUNTS	Tỷ rupia - Billion rupiah					
GDP theo giá thị tr- ờng thực tế GDP at current market prices	102683	210866	454514	955754	1109980	1290684
GDP theo giá so sánh ^(*) GDP at constant prices ^(*)	90081	263262	383792	376375	379558	397666
Nông nghiệp - <i>Agriculture</i>	19799	53056	61885	63610	65339	66432
Khai khoáng - <i>Mining</i>	16309	26628	35502	37474	36572	37423
CN chế biến - <i>Manufacturing</i>	14678	54211	91637	95321	98949	105085
Điện, khí đốt và n- ớc <i>Electricity, gas & water</i>	430	2508	4292	5646	6113	6650
Xây dựng - <i>Construction</i>	4609	15226	29198	22465	22286	23789
Th- ơng nghiệp - <i>Trade</i>	13399	41725	64231	60131	60195	63621
Vận tải, b- u điện <i>Transport, communication</i>	4668	18474	27329	26975	26772	29284
Tài chính - <i>Finance</i>	6028	21479	34313	28279	26148	27374
Quản lí công cộng - <i>Public administration</i>	6862	20738	23046	21888	22251	22555
Các ngành khác - <i>Others</i>	3299	9218	12360	14587	14933	15455
TỶ GIÁ HỐI ĐOÁI - EXCHANGE RATES	Rupia/1 đô la Mỹ - Rupiah/1 USD					
Bình quân trong kỳ - Average of period	1283	1843	2249	10014	7855	8422

293 (Tiếp theo) Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của In-đô-nê-xi-a

(Cont.) Key indicators of Indonesia

	1986	1990	1995	1998	1999	2000
NGOẠI TH- ƠNG - EXTERNAL TRADE						
	Triệu đô la Mỹ - Million USD					
Xuất khẩu - <i>Export, FOB</i>	14805	25675	45418	48848	48665	62124
Nhập khẩu - <i>Import, CIF</i>	10718	21837	40629	27337	24003	33515
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	4087	3838	4789	21511	24662	28609
SẢN L- ƯỢNG - PRODUCTION						
	Nghìn tấn - Thous. tons					
Nông nghiệp - Agriculture						
Thóc - <i>Rice (paddy)</i>	39727	45179	49744	49237	50866	51179
Sắn - <i>Cassava</i>	13312	15830	15441	14696	16459	15351
Ngô - <i>Maize</i>	5920	6734	8246	10169	9204	9345
Chuối - <i>Bananas</i>	2079	2411	3805	3176	3376	2383
Khoai lang - <i>Sweet potatoes</i>	2091	1971	2171	1935	1665	1748
Đậu t- ơng - <i>Soyabeans</i>	1227	1487	1680	1306	1383	1010
Lạc - <i>Peanuts</i>	642	651	760	692	660	718
Mía - <i>Sugarcane</i>	2013	2173	2015	1932	1907	1896
Khai khoáng - Mining						
Quặng nicken - <i>Nicken ore</i>	1533	2217	2513	3233	3235	
Quặng đồng tuyển - <i>Copper ore concentrates</i>	251	437	1517	2640	2645	
Quặng thiếc tuyển - <i>Tin ore concentrates</i>	24,9	30,4	38,4	54,0	48,0	
CN chế biến - Manufacturing						
Xi măng - <i>Cement</i>	11322	15873	24097	22341	23925	28225
Phân bón - <i>Fertilizer</i>	5714	7012	7612	11464		
Giấy - <i>Paper</i>	111	1340	3427			
Năng l- ượng - Energy						
Dầu thô - <i>Crude petroleum</i>	71012	73071	80521			
Than - <i>Coal</i>	2572	10532	39936	58504		
Điện (Tr. kwh) - <i>Electricity (Mill. kwh)</i>	23583	34868	61111	74922	83033	

⁽¹⁾ 1986 theo giá 1983; từ 1990 theo giá 1993

1986 at prices of 1983; since 1990 at prices of 1993.

Nguồn số liệu: Những chỉ tiêu chủ yếu của các nước châu Á - Thái Bình Dương, ADB, 2001.

Resource: Key Indicators of Developing Asian and Pacific Countries of ADB, 2001.

294

Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Lào

Key indicators of Laos

	1986	1990	1995	1998	1999	2000
DÂN SỐ - POPULATION	Triệu ng-ời - Million persons					
1 tháng 7 hàng năm - 1 July of the year	3,72	4,14	4,60	4,95	5,09	5,22
TÀI KHOẢN QUỐC GIA	Tỷ kíp - Billion kips					
NATIONAL ACCOUNTS						
GDP theo giá thị trường thực tế						
GDP at current market prices	124,3	612,7	1419,1	4240,2	10303,9	13482,6
GDP theo chi phí yếu tố so sánh 1990						
GDP at constant 1990 factor cost	516,7	607,3	814,9	982,7	1059,0	1120,4
Nông nghiệp - Agriculture	328,7	371,8	453,7	514,1	556,2	583,8
Khai khoáng - Mining	1,2	0,9	1,7	4,1	5,4	6,3
CN chế biến - Manufacturing	42,9	60,5	116,2	164,5	176,1	189,8
Điện, hơi đốt và n-ớc						
Electricity, gas & water	8,9	8,8	11,2	20,5	24,9	31,0
Xây dựng - Construction	15,5	17,9	27,7	28,1	27,9	25,0
Th-ơng nghiệp - Trade	34,9	42,0	69,0	93,4	100,2	105,5
Vận tải, b-ưu điện						
Transport, communication	26,4	31,7	43,6	56,4	59,7	63,4
Tài chính - Finance	10,6	6,9	12,0	13,0	13,4	13,8
Quản lí công cộng - Public administration	38,3	35,6	27,6	29,2	31,2	31,4
Các ngành khác - Others	9,3	31,2	52,0	59,5	64,1	70,4
TỶ GIÁ HỐI ĐOẢI - EXCHANGE RATES	Kíp/1 đô la Mỹ - Kips/1 USD					
Bình quân trong kỳ - Average of period	95,0	707,8	804,7	3298,3	7102,0	7887,6
NGOẠI TH-ƠNG - EXTERNAL TRADE	Triệu đô la Mỹ - Million USD					
Xuất khẩu - Export, FOB	55	79	313	337	302	336
Nhập khẩu - Import, CIF	186	185	589	553	554	437
Cán cân th-ơng mại - Trade balance	-131	-106	-276	-216	-253	-101

294

(Tiếp theo) **Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Lào**
(Cont.) *Key indicators of Laos*

	1986	1990	1995	1998	1999	2000
SẢN LƯỢNG - PRODUCTION	Nghìn tấn - Thous. tons					
Nông nghiệp - Agriculture						
Thóc - Rice (paddy)	1449	1491	1418	1674	2103	2155
Khoai lang - Sweet potatoes	115	218	99	108	81	52
Sắn - Cassava	85	65	69	70	71	71
Ngô - Maize	42	67	50	110	96	77
Khoai tây - Potatoes	51	30	31	33	33	33
Khai khoáng - Mining						
Kẽm tinh luyện - Zinc concentrates	8,5	4,5	2,0			
Chì nguyên chất - Refined lead	5,3	1,7	1,8			
Thiếc tinh luyện - Tin concentrates	0,559	0,342	0,687	0,713	0,691	0,487
Năng lượng - Energy						
Điện (Tr. kwh) - Electricity (Mill. kwh)	880	844	1044			

Nguồn số liệu: Những chỉ tiêu chủ yếu của các n-ớc châu Á - Thái Bình D-ơng, ADB, 2001.

Resource: Key Indicators of Developing Asian and Pacific Countries of ADB, 2001.

295 Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Ma-lai-xi-a

Key indicators of Malaysia

	1986	1990	1995	1998	1999	2000
DÂN SỐ - POPULATION	Triệu ng-ời - Million persons					
1 tháng 7 hàng năm - 1 July of the year	16,11	17,76	20,69	22,18	22,71	23,27
LỰC L- ỢNG LAO ĐỘNG	Nghìn ng-ời - Thousand persons					
LABOUR FORCE	6222	7042	7893	8884	9152	9616
Có việc làm - Employed	5707	6686	7645	8600	8838	9322
Nông nghiệp - Agriculture	1807	1738	1527	1616	1628	1712
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	861	1333	1780	1908	1991	2126
Khai khoáng - Mining	37	37	32	28	38	27
Các ngành khác - Others	3002	3578	4306	5048	5181	5457
TÀI KHOẢN QUỐC GIA	Triệu ringit - Million ringgits					
NATIONAL ACCOUNTS						
GDP theo giá thị tr- ờng thực tế						
GDP at current market prices	71594	119081	222473	283243	300340	340706
GDP theo giá so sánh ^(*)						
GDP at constant prices ^(*)	57750	105977	166625	182237	193317	209365
Nông nghiệp - Agriculture	12348	17308	17115	17512	17575	17687
Khai khoáng - Mining	6362	9968	13643	14357	13977	14416
CN chế biến - Manufacturing	12111	26060	45174	50900	57761	69867
Điện, hơi đốt và n- ớc						
Electricity, gas & water	1027	2833	5876	6745	7334	7886
Xây dựng - Construction	2354	3750	7411	7241	6926	6996
Th- ơng nghiệp - Trade	6147	14019	25304	28489	29240	30949
Vận tải, b- u điện						
Transport, communication	3851	7124	12298	14720	15557	16694
Tài chính - Finance	3245	8694	17287	23583	24895	26161
Quản lí công cộng - Public administration	7253	9318	11803	13180	14195	14395
Các ngành khác - Others	3186	7631	12780	15036	15433	15662
NGOẠI TH- ƯƠNG - EXTERNAL TRADE	Triệu ringit - Million ringgits					
Xuất khẩu - Export, FOB	35319	79646	184987	286563	321560	373307
Nhập khẩu - Import, CIF	27921	79119	194345	228124	248477	312364
Cán cân th- ơng mại - Trade balance	7397	527	-9358	58439	73083	60944

TỶ GIÁ HỐI ĐOÁI - EXCHANGE RATES

Ringgit/1 đô la Mỹ - Ringgit/1 USD

Bình quân trong kỳ - Average of period 2,581 2,705 2,504 3,924 3,800 3,800

295 (Tiếp theo) Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Ma-lai-xi-a

(Cont.) Key indicators of Malaysia

Formatted

Formatted

Formatted

Formatted

Formatted

Formatted

Formatted

1986 1990 1995 1998 1999 2000

SẢN LƯỢNG - PRODUCTION

Nghìn tấn - Thous. tons

Nông nghiệp - Agriculture

Dầu cọ - Palm oil	4544	6095	7811	8320	10554	10842
Nhân cọ - Palm kernels	1337	1845	2396	2428	3026	3163
Cao su - Rubber	1539	1288	1088	886	769	615
Thóc - Rice (paddy)	1116	1269	1373	1257	1315	
Cùi dừa - Copra	78	64	42	26	25	25
Dầu dừa - Coconut oil	38	40	36	18	21	28
Gỗ tròn (Nghìn m ³) - Saw logs (Thous. m ³)	29869	40147	31644	21672	21833	23643
Gỗ xẻ (Nghìn m ³) - Saw timber (Thous. m ³)	5278	8725	9287	5115	5241	5336

Formatted

Formatted

Formatted

Formatted

Formatted

Khai khoáng - Mining

Bôxít - Bauxit	566	398	184	160	223	123
Quặng sắt - Iron ore	208	293	202	376	338	259
Thiếc tinh luyện - Tin-in-concentrates	28	29	6	6	7	6

CN chế biến - Manufacturing

Xi măng - Cement	3569	5881	10713	10397	10104	11445
Thép tấm, hình, thanh - Iron & steel bars rods	296	1114	2462	1903	2261	2584
Thức ăn gia súc - Prepared animal feed	849	1166	1408	1750	1969	2202
Đường kính - Refined sugar	674	801	1053	1073	1226	1234
Dầu lửa - Kerosene	941	859	1877	2184	2058	2533
Ga lỏng - Liquefied gas	394	544	1317	1410	1573	1919
Sữa đặc có đường - Sweetened condensed milk	127	136	200	154	165	157
Tôn mạ - Galvanized iron sheets	50	112	279	236	269	296
Xà phòng, xà phòng thơm - Soap & soap compound	49	80	124	119	126	142

Năng lượng - Energy

Dầu thô - Crude petroleum	23853	29556	33327	33934	35296	34619
Than - Coal		105	112	350	309	383
Điện (Tr. kWh) - Electricity (Mill. kWh)	16099	25263	46632	60471	62553	66687

^(*) 1986 theo giá 1978; từ 1990 theo giá 1987.

1986 at prices of 1978; since 1990 at prices of 1987.

Nguồn số liệu: Những chỉ tiêu chủ yếu của các n-ớc châu Á - Thái Bình D-ơng, ADB, 2001.

Resource: Key Indicators of Developing Asian and Pacific Countries of ADB, 2001.

(*) 1986 theo giá 1978; từ 1990 theo giá 1987

1986 at prices of 1978; since 1990 at prices of 1987.

Nguồn số liệu: Những chỉ tiêu chủ yếu của các n-ớc châu á - Thái Bình D-ơng, ADB, 2001.

Resource: Key Indicators of Developing Asian and Pacific Countries of ADB, 2001.

296 Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Mi-an-ma

Key indicators of Myanmar

	1986	1990	1995	1998	1999	2000
	Triệu ng-ời - Million persons					
DÂN SỐ - POPULATION	37,80	40,79	44,74	47,26	48,12	49,00
LỰC L- ỢNG LAO ĐỘNG						
LABOUR FORCE	15,68	16,53	20,49	23,10	23,70	
Có việc làm - Employed	15,41	15,74	17,59			
Nông nghiệp - Agriculture	9,95	10,32	11,27			
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	1,17	1,13	1,48			
Khai khoáng - Mining	0,08	0,08	0,12			
Các ngành khác - Others	4,21	4,21	4,72			
TÀI KHOẢN QUỐC GIA						
NATIONAL ACCOUNTS						
GDP theo giá thị tr- ờng thực tế						
GDP at current market prices	59028	151941	604729	1609776	2190320	
GDP theo giá so sánh 85/86						
GDP at constant 85/86 prices	55397	50260	66742	79460	88157	
Nông nghiệp - Agriculture	27120	24022	30072	34203	38124	
Khai khoáng - Mining	498	443	878	1365	1860	
CN chế biến - Manufacturing	5123	4560	6192	7222	8272	
Điện, hơi đốt và n- ớc						
Electricity, gas & water	289	340	660	830	948	
Xây dựng - Construction	947	1240	2654	3861	4031	
Th- ơng nghiệp - Trade	12820	11385	14307	16755	18354	
Vận tải, b- u điện	2259	2267	3704	4891	5462	

Transport, communication

Tài chính - Finance 1421 268 998 1628 1833

Quản lí công cộng

Public administration 2659 3426 4471 5345 5719

Các ngành khác - Others 2261 2310 2807 3360 3554

TỶ GIÁ HỐI ĐOÁI - EXCHANGE RATES

Kyat/1 đô la Mỹ - Kyats/1 USD

Bình quân trong kỳ - Average of period 7,330 6,339 5,667 6,343 6,286 6,517

296 (Tiếp theo) Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu
của Mi-an-ma

(Cont.) Key indicators of Myanmar

	1986	1990	1995	1998	1999	2000
NGOẠI TH- ƠNG - EXTERNAL TRADE						
	Triệu kyat - <i>Mill. kyats</i>					
Xuất khẩu - <i>Export, FOB</i>	2514	2962	5044	6756	7103	
Nhập khẩu - <i>Import, CIF</i>	3936	5523	10302	16872	16265	
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	-1422	-2561	-5258	-10116	-9162	
SẢN L- ỢNG - PRODUCTION						
	Nghìn tấn - <i>Thous. tons</i>					
Nông nghiệp - Agriculture						
Thóc - <i>Rice (paddy)</i>	13904	13748	17670	16391	16808	20125
Mía - <i>Sugarcane</i>	3379	2072	3199	5056	5344	5449
Lạc - <i>Peanuts</i>	535	645	583	531	553	634
Vừng - <i>Sesamum</i>	196	212	299	291	207	296
Ngô - <i>Maize</i>	281	184	271	303	298	350
Bông - <i>Cotton</i>	79	61	162	161	156	176
Đay - <i>Jute & kenaf</i>	46	24	43	33	33	34
Khai khoáng - Mining						
Kẽm tinh luyện - <i>Zinc concentrates</i>	8,5	4,5	2,0	1,4	1,0	1,2
Quặng đolômit - <i>Dolomite</i>	0,6	3,2	3,4	4,5	2,5	0,2
Chì nguyên chất - <i>Refined lead</i>	5,3	1,7	1,8	1,9	1,7	1,1
CN chế biến - Manufacturing						
Xi măng - <i>Cement</i>	442,9	420,2	525,2	370,6	343,5	399,5
Phân bón - <i>Fertilizer</i>	319,0	153,0	139,2	112,1	145,9	167,6
Gạch, ngói (Triệu viên) <i>Bricks, tiles (Mill. pieces)</i>	49,5	60,7	62,9	68,3	64,1	69,3
Muối - <i>Salt</i>	52,8	27,4	82,5	93,5	62,7	70,4

Đ- ờng - <i>Sugar</i>	55,2	28,6	41,8	52,6	43,0	57,0
Giấy - <i>Paper</i>	15,7	11,3	16,7	16,7	16,4	16,9
Bông - <i>Cotton</i>	10,9	9,3	4,9	3,9	4,8	5,7
Năng l- ợng - <i>Energy</i>						
Than - <i>Coal</i>	51,0	31,0	38,0	49,0		
Điện (Tr. kwh) - <i>Electricity (Mill. kwh)</i>	2245	2622	3780	4579	4291	5028

Nguồn số liệu: Những chỉ tiêu chủ yếu của các n- ớc châu Á - Thái Bình D- ơng, ADB, 2001.

Resource: Key Indicators of Developing Asian and Pacific Countries of ADB, 2001.

297 Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Phi-li-pin

Key indicators of Philippines

	1986	1990	1995	1998	1999	2000
DÂN SỐ - POPULATION						
	Triệu ng- ời - <i>Million persons</i>					
1 tháng 7 hàng năm - 1 <i>July of the year</i>	56,0	62,0	70,3	75,2	76,8	78,4
	Nghìn ng- ời - <i>Thousand persons</i>					
LỰC L- ỢNG LAO ĐỘNG - LABOUR FORCE	22067	24525	28040	31278	32000	30908
Có việc làm - <i>Employed</i>	20595	22532	25698	28262	29003	27775
Nông nghiệp - <i>Agriculture</i>	10289	10185	11323	11272	11342	10401
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	1905	2188	2571	2687	2778	2792
Khai khoáng - <i>Mining</i>	150	133	95	104	89	106
Các ngành khác - <i>Others</i>	8251	10026	11709	14199	14794	14476
TÀI KHOẢN QUỐC GIA						
	Tỷ peso - <i>Billion pesos</i>					
GDP theo giá thị tr- ờng thực tế						
<i>GDP at current market prices</i>	608,9	1077,2	1906,0	2665,1	2976,9	3302,6
GDP theo giá so sánh 1985						
<i>GDP at constant 1985 prices</i>	591,4	720,7	802,2	888,0	918,2	955,0
Nông nghiệp - <i>Agriculture</i>	145,7	160,7	172,8	173,2	184,5	190,6
Khai khoáng - <i>Mining</i>	12,3	11,1	10,0	10,6	9,7	10,7
CN chế biến - <i>Manufacturing</i>	146,5	183,9	203,3	221,2	224,7	237,3
Điện, hơi đốt và n- ớc						
<i>Electricity, gas & water</i>	17,9	18,7	26,1	30,3	31,3	32,6
Xây dựng - <i>Construction</i>	28,5	41,9	44,5	51,8	51,0	48,5

Th- ơng nghiệp - <i>Trade</i>	86,9	107,4	123,4	138,6	145,4	152,9
Vận tải, b- u điện <i>Transport, communication</i>	33,1	41,1	47,4	58,6	61,7	68,2
Tài chính - <i>Finance</i>	18,5	30,0	33,9	45,4	46,3	46,7
Quản lí công cộng - <i>Public administration</i>	28,7	36,4	41,6	46,2	47,7	48,4
Các ngành khác - <i>Others</i>	73,3	89,5	99,2	111,9	115,9	119,2

TỶ GIÁ HỐI ĐOÁI - *EXCHANGE RATES*

Peso/1 đô la Mỹ - *Pesos/1 USD*

Bình quân trong kỳ - *Average of period* 20,39 24,31 25,72 40,89 39,09 44,19

297 (Tiếp theo) **Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu**
của Phi-li-pin

(Cont.) *Key indicators of Philippines*

	1986	1990	1995	1998	1999	2000
--	------	------	------	------	------	------

NGOẠI TH- ƠNG - *EXTERNAL TRADE*

Triệu đô la Mỹ - *Mill. USD*

Xuất khẩu - <i>Export, FOB</i>	4842	8186	17447	29496	35037	38078
Nhập khẩu - <i>Import, CIF</i>	5394	13042	28488	31530	32568	33807
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	-552	-4856	-11041	-2034	2469	4271

SẢN L- ƠNG - *PRODUCTION*

Nghìn tấn - *Thous. tons*

Nông nghiệp - *Agriculture*

Mía - <i>Sugarcane</i>	14831	18667	17774	17333	22337	21711
Dừa - <i>Coconuts</i>	14335	11940	12183	11598	11118	12733
Thóc - <i>Rice (paddy)</i>	9247	9319	10541	8 555	11787	12389
Ngô - <i>Maize</i>	4091	4854	4129	3 823	4585	4511
Chuối - <i>Bananas</i>	3193	2913	3489	3493	3869	4156
Cao su - <i>Rubber</i>	146	185	181	223	215	188
Cà phê - <i>Coffee</i>	145	143	134	109	119	117
Cây chuối sợi - <i>Abaca</i>	84	59	65	71	73	76

Khai khoáng - *Mining*

Quặng crôm - <i>Chromite ore</i>	202	263	102	32	18	
Đồng - <i>Copper</i>	217	180	103	47		

CN chế biến - *Manufacturing*

Xi măng - <i>Cement</i>	3283	6498	10564	12888	11823	11959
Năng l- ợng - <i>Energy</i>						
Dầu thô - <i>Crude petroleum</i>	344	235	142	47	30	
Than - <i>Coal</i>	1235	1243	1332	1157	1211	1353
Điện (Tr. kwh) - <i>Electricity (Mill. kwh)</i>	21797	25215	33554	41207	41337	45290

Nguồn số liệu: Những chỉ tiêu chủ yếu của các n- ớc châu Á - Thái Bình D- ợng, ADB, 2001.
 Resource: Key Indicators of Developing Asian and Pacific Countries of ADB, 2001.

298

Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Thái Lan
Key indicators of Thailand

	1986	1990	1995	1998	1999	2000
DÂN SỐ - <i>POPULATION</i>						
Triệu ng- ời - <i>Million persons</i>						
1 tháng 7 hàng năm - <i>1 July of the year</i>	52,51	55,84	59,40	61,20	61,81	62,41
Ngìn ng- ời - <i>Thousand persons</i>						
LỰC L- ỢNG LAO ĐỘNG - <i>LABOUR FORCE</i>	27836	31750	33002	33353	33210	33973
Có việc làm - <i>Employed</i>	26691	30844	32575	32138	32087	33001
Nông nghiệp - <i>Agriculture</i>	17816	19726	16929	16472	15564	16096
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	2069	3133	4377	4189	4395	4785
Khai khoáng - <i>Mining</i>	42	54	46	41	52	39
Các ngành khác - <i>Others</i>	6764	7931	11223	11436	12076	12081
TÀI KHOẢN QUỐC GIA <i>NATIONAL ACCOUNTS</i>						
Tỷ bạt - <i>Billion bahts</i>						
GDP theo giá thị tr- ờng thực tế <i>GDP at current market prices</i>	1133,4	2183,5	4192,7	4628,4	4615,4	4900,3
GDP theo giá so sánh 1988 <i>GDP at constant 1988 prices</i>	1257,2	1945,4	2946,3	2743,4	2859,2	2985,0
Nông nghiệp - <i>Agriculture</i>	228,2	263,6	319,0	318,7	326,8	298,1
Khai khoáng - <i>Mining</i>	21,5	31,1	44,8	56,2	61,3	64,2
CN chế biến - <i>Manufacturing</i>	294,5	540,9	919,7	882,9	988,2	1085,0
Điện, hơi đốt và n- ớc <i>Electricity, gas & water</i>	29,9	46,8	79,1	86,0	89,1	98,4
Xây dựng - <i>Construction</i>	60,1	116,6	184,0	88,3	83,6	75,4

Th- ơng nghiệp - <i>Trade</i>	207,2	338,1	489,2	411,8	425,0	472,5
Vận tải, b- u điện <i>Transport, communication</i>	92,0	146,8	239,1	254,2	270,5	292,4
Tài chính - <i>Finance</i>	39,4	108,1	223,7	142,6	88,6	203,3
Quản lí công cộng - <i>Public administration</i>	52,3	61,4	78,5	92,4	93,8	95,3
Các ngành khác - <i>Others</i>	231,9	292,0	369,2	410,2	432,2	300,2

TỶ GIÁ HỐI ĐOÁI - *EXCHANGE RATES*

Bat/1 đô la Mỹ - *Bahts/1 USD*

Bình quân trong kỳ - *Average of period* 26,30 25,59 24,92 41,36 37,81 40,11

298 (Tiếp theo) Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Thái Lan

(Cont.) *Key indicators of Thailand*

	1986	1990	1995	1998	1999	2000
NGOẠI TH- ƠNG - EXTERNAL TRADE						
	Tỷ бат - Bill. bahts					
Xuất khẩu - <i>Export, FOB</i>	233,4	589,8	1406,3	2247,5	2214,0	2777,7
Nhập khẩu - <i>Import, CIF</i>	241,4	844,4	1763,6	1774,1	1907,1	2494,2
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	-8,0	-254,6	-357,3	473,4	306,7	283,6
SẢN L- ƠNG - PRODUCTION						
	Nghìn tấn - Thous. tons					
Nông nghiệp - Agriculture						
Mía - <i>Sugarcane</i>	24441	40563	54323	43976	52739	55759
Sắn - <i>Cassava</i>	19554	19705	15970	17774	16572	16639
Thóc - <i>Rice (paddy)</i>	19026	17026	21052	23178	23288	23403
Ngô - <i>Maize</i>	4300	3800	4147	4636	4270	4652
Cao su - <i>Rubber</i>	782	1250	1810	2164	2198	2378
Dừa - <i>Coconuts</i>	1024	1426	1413	1372	1381	1373
Đậu xanh - <i>Mung beans</i>	301	303	211	224	250	247
Đay - <i>Jute & kenaf</i>	240	191	114	48	30	29
Bông - <i>Cotton</i>	57	97	83	40	33	40
Khai khoáng - Mining						
Thạch cao - <i>Gypsum</i>	1665,6	5753,4	8533,2	4333,8	5005,2	5842,6
Macno - <i>Marl</i>		366,9	610,6	7,0	32,0	7,3
Quặng florit - <i>Fluorite ore</i>	197,1	94,8	24,1	3,7	23,0	24,2
CN chế biến - Manufacturing						
Xi măng - <i>Cement</i>	7913,6	18053,9	34051,0	22722,0	25354,3	25498,9
Đ- ờng - <i>Sugar</i>	2607,2	3382,9	5202,0	3921,4	5630,1	6447,5

Sợi tổng hợp - <i>Synthetic fiber</i>	134,9	225,0	540,8	702,2	695,7	728,3
Thiếc tấm - <i>Tin plate</i>	104,4	173,1	250,5	189,1	242,8	216,4
Tôn mạ - <i>Galvanized iron sheets</i>	140,9	208,5	370,0	252,4	299,0	368,6
Đồ da - <i>Jute products</i>	198,5	152,3	75,8	25,6	18,5	18,1
Năng l- ợng - <i>Energy</i>						
Dầu thô - <i>Crude petroleum</i>	1132	1196	1189	1706	1972	3369
Điện (Tr. kwh) - <i>Electricity (Mill. kwh)</i>	25932	44175	79734	89531	89124	95544

Nguồn số liệu: Những chỉ tiêu chủ yếu của các n- ớc châu Á - Thái Bình D- ơng, ADB, 2001.

Resource: Key Indicators of Developing Asian and Pacific Countries of ADB, 2001.

299 Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Xin-ga-po

Key indicators of Singapore

	1986	1990	1995	1998	1999	2000
DÂN SỐ - <i>POPULATION</i>						
1 tháng 7 hàng năm - <i>1 July of the year</i>	2,73	3,05	3,53	3,92	3,95	4,02
Triệu ng- ời - <i>Million persons</i>						
Nghìn ng- ời - <i>Thousand persons</i>						
LỰC L- ỢNG LAO ĐỘNG <i>LABOUR FORCE</i>						
Có việc làm - <i>Employed</i>	1215	1537	1702	1870	1886	2095
Nông nghiệp - <i>Agriculture</i>	10	4	3	4	4	4
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	307	445	404	404	396	435
Khai khoáng - <i>Mining</i>	1	1	1	2	1	1
Các ngành khác - <i>Others</i>	897	1087	1285	1460	1485	1655
TÀI KHOẢN QUỐC GIA <i>NATIONAL ACCOUNTS</i>						
Triệu đô la Xin-ga-po - <i>Million SGD</i>						
GDP theo giá thị tr- ờng thực tế <i>GDP at current market prices</i>	38882,1	66464,4	117768,4	137464,2	142110,8	159041,8
GDP theo giá so sánh 1990 <i>GDP at constant 1990 prices</i>	45421,1	66464,4	102859,4	120206,9	127250,0	139839,5
Nông nghiệp và khai khoáng <i>Agriculture and mining</i>	343,7	237,1	203,1	195,8	193,7	190,8
CN chế biến - <i>Manufacturing</i>	10830,5	18010,0	26405,9	28239,2	32088,6	36974,4
Điện, hơi đốt và n- ớc - <i>Electricity, gas & water</i>	872,5	1250,0	1741,0	2170,9	2240,8	2333,9
Xây dựng - <i>Construction</i>	3890,8	3584,6	7459,0	10983,9	10012,1	9555,2
Th- ơng nghiệp - <i>Trade</i>	6383,4	9999,4	17450,5	18901,6	20234,2	23312,8
Vận tải, b- u điện - <i>Transport, communication</i>	6054,3	8741,9	13380,7	16765,7	17949,1	19557,0
Tài chính - <i>Finance</i>	10334,0	15323,3	24535,5	28982,1	29317,1	30893,8
Các ngành khác - <i>Others</i>	9502,8	12738,4	17602,2	21000,1	22153,3	23722,2

TỶ GIÁ HỐI ĐOÁI - <i>EXCHANGE RATES</i>		Đô la Xin-ga-po/1 đô la Mỹ - <i>SGD/1 USD</i>					
Bình quân trong kỳ - <i>Average of period</i>		2,177	1,813	1,417	1,674	1,695	1,724
NGOẠI TH- ƠNG - <i>EXTERNAL TRADE</i>		Triệu đô la Xin-ga-po - <i>Million SGD</i>					
Xuất khẩu - <i>Export, FOB</i>		48986	95206	167515	183763	194290	237826
Nhập khẩu - <i>Import, CIF</i>		55547	109808	176313	169863	188142	232175
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>		-6561	-14602	-8798	13900	6148	5651
SẢN L- ƠNG - <i>PRODUCTION</i>		Triệu kwh - <i>Million kwh</i>					
Điện - <i>Electricity</i>		10577	15618	22057	28283	29520	

Nguồn số liệu: Những chỉ tiêu chủ yếu của các n- ớc châu Á - Thái Bình D- ơng, ADB, 2001.
Resource: Key Indicators of Developing Asian and Pacific Countries of ADB, 2001.

300 Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của CHND Trung Hoa

Key indicators of China, People's Republic of

	1986	1990	1995	1998	1999	2000
DÂN SỐ - <i>POPULATION</i>		Triệu ng- ời - <i>Million persons</i>				
1 tháng 7 hàng năm - <i>1 July of the year</i>	1066,8	1135,2	1204,9	1242,2	1253,6	1262,5
		Triệu ng- ời - <i>Million persons</i>				
LỰC L- ƠNG LAO ĐỘNG - <i>LABOUR FORCE</i>	515,5	644,8	687,4	714,1	719,8	
Có việc làm - <i>Employed</i>	512,8	639,1	679,5	699,6	705,9	711,5
Nông nghiệp - <i>Agriculture</i>	312,5	341,2	330,2	332,3	334,9	333,6
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	89,8	97,0	109,9	93,2	90,6	89,2
Các ngành khác - <i>Others</i>	110,5	200,9	239,4	274,0	280,3	288,7
TÀI KHOẢN QUỐC GIA <i>NATIONAL ACCOUNTS</i>		Tỷ nhân dân tệ - <i>Billion yuans</i>				
GDP theo giá thị tr- ờng thực tế <i>GDP at current market prices</i>	1020,2	1854,8	5847,8	7834,5	8191,1	8940,4
Nông nghiệp - <i>Agriculture</i>	276,4	501,7	1199,3	1455,2	1445,7	1421,2
Khai khoáng, công nghiệp chế biến, điện, hơi đốt và n- ớc <i>Manufacturing, mining, electricity, gas & water</i>	396,7	685,8	2471,8	3338,8	3497,5	3957,0
Xây dựng - <i>Construction</i>	52,6	85,9	382,0	523,1	544,3	591,8
Th- ơng nghiệp - <i>Trade</i>	94,3	142,0	493,2	657,9	684,2	730,7
Vận tải, b- u điện - <i>Transport, communication</i>	47,6	114,8	305,5	412,1	446,0	491,9

Tài chính, quản lí công cộng và các ngành khác <i>Finance, public administration and the others</i>	152,6	324,6	996,0	1447,3	1573,4	1747,8
--	-------	-------	-------	--------	--------	--------

TỶ GIÁ HỐI ĐOÁI - <i>EXCHANGE RATES</i>	Nhân dân tệ/1 đô la Mỹ - <i>Yuan/1 USD</i>					
Bình quân trong kỳ - <i>Average of period</i>	3,45	4,78	8,35	8,28	8,28	8,28

NGOẠI TH- ƠNG - <i>EXTERNAL TRADE</i>	Triệu đô la Mỹ - <i>Million USD</i>					
Xuất khẩu - <i>Export, FOB</i>	30942	62091	148780	183809	194931	249203
Nhập khẩu - <i>Import, CIF</i>	42904	53345	132084	140237	165699	225094
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	-11962	8746	16696	43572	29232	24109

300

(Tiếp theo) Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu
 của CHND Trung Hoa
 (Cont.) Key indicators of China, People's Republic of

	1986	1990	1995	1998	1999	2000
SẢN L- ƠNG - <i>PRODUCTION</i>	Nghìn tấn - <i>Thous. tons</i>					
Nông nghiệp - <i>Agriculture</i>						
Thóc - <i>Rice (paddy)</i>	172224	189331	185226	198173	198487	187910
Lúa mì - <i>Wheat</i>	90040	98229	102207	109726	113880	99640
Ngô - <i>Maize</i>	70856	96819	111986	132954	128086	106000
Mía - <i>Sugarcane</i>	50219	57620	65417	83438	74703	66280
Khoai lang, khoai mỡ, khoai tây <i>Sweet potatoes, yams and potatoes</i>	25337	27430	32626	36042	36406	36850
Đậu t- ơng - <i>Soyabeans</i>	11614	11000	17875	20006	18940	20100
Củ cải đ- ờng - <i>Beetroots</i>	8306	14525	13984	14466	8639	8070
Khai khoáng - <i>Mining</i>						
Dầu thô - <i>Crude petroleum</i>	130690	138310	150050	161000	160000	163000
Quặng sắt - <i>Iron ore, Fe content</i>	50640	62380	105293	118637	125392	131030
Than (Triệu tấn) - <i>Coal (Mill. tons)</i>	894	1080	1361	1250	1045	1000
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>						
Xi măng - <i>Cement</i>	166060	209710	475606	536000	573000	597000
Thép thô - <i>Crude steel</i>	52200	66350	95360	115590	124260	128500
Phân lân - <i>Phosphate fertilizers</i>	2340	4114	6626	6668	6361	6630

Phân đạm - <i>Nitrogenous fertilizers</i>	11592	14636	18592	22257	24720	23981
Năng l- ợng - <i>Energy</i>						
Khí thiên nhiên (Tỷ m³) <i>Natural gas (Bill. m³)</i>	14	15	18	23	25	27
Điện (Tỷ kwh) - <i>Electricity (Bill. kwh)</i>	450	621	1008	1167	1239	1356

*Nguồn số liệu: Những chỉ tiêu chủ yếu của các n- ớc châu Á - Thái Bình D- ơng, ADB, 2001.
Resource: Key Indicators of Developing Asian and Pacific Countries of ADB, 2001.*

301 Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Hàn Quốc

Key indicators of Korea, Republic of

	1986	1990	1995	1998	1999	2000
DÂN SỐ - <i>POPULATION</i>						
	Triệu ng- ời - <i>Million persons</i>					
1 tháng 7 hàng năm - <i>1 July of the year</i>	41,21	42,87	45,09	46,43	46,86	47,28
	Ngàn ng- ời - <i>Thousand persons</i>					
LỰC L- ỢNG LAO ĐỘNG - <i>LABOUR FORCE</i>	16116	18539	20853	21456	21634	21954
Có việc làm - <i>Employed</i>	15506	18085	20432	19994	20281	21065
Nông nghiệp - <i>Agriculture</i>	3662	3237	2534	2480	2349	2288
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	3826	4911	4797	3898	4006	4243
Khai khoáng - <i>Mining</i>	187	79	27	21	20	18
Các ngành khác - <i>Others</i>	7830	9858	13074	13595	13906	14516
TÀI KHOẢN QUỐC GIA <i>NATIONAL ACCOUNTS</i>						
	Tỷ uôn - <i>Billion won</i>					
GDP theo giá thị tr- ờng thực tế <i>GDP at current market prices</i>	94862	178797	377350	444367	482744	517097
GDP theo giá so sánh 1995 <i>GDP at constant 1995 prices</i>	185869	263430	377350	394710	437709	476269
Nông nghiệp - <i>Agriculture</i>	20938	20287	23354	23569	24833	24860
Khai khoáng - <i>Mining</i>	1691	1653	1776	1338	1408	1439
CN chế biến - <i>Manufacturing</i>	49361	73983	110827	116735	141295	163014
Điện, hơi đốt và n- ớc - <i>Electricity, gas & water</i>	3055	4833	7856	9868	10897	12265
Xây dựng - <i>Construction</i>	17112	30147	42564	42161	38306	36882
Th- ơng nghiệp - <i>Trade</i>	23085	33577	47173	46813	53422	58469
Vận tải, b- u điện - <i>Transport, communication</i>	11436	16625	24821	30888	35362	41276
Tài chính - <i>Finance</i>	25647	40887	68235	75956	80097	83860

562 Thống kê n- ớc ngoài - *International statistics*

Quản lí công cộng - <i>Public administration</i>	11875	13803	15668	16121	16454	16359
Các ngành khác - <i>Others</i>	21670	27637	35075	31261	35634	37844

TỶ GIÁ HỐI ĐOÁI - EXCHANGE RATES	Uôn/1 đô la Mỹ - Won/1 USD					
Bình quân trong kỳ - <i>Average of period</i>	881,5	707,8	771,3	1401,4	1188,8	1131,0

NGOẠI TH- ƠNG - EXTERNAL TRADE	Triệu đô la Mỹ - Million USD					
Xuất khẩu - <i>Export, FOB</i>	34715	65016	125058	132313	143686	172628
Nhập khẩu - <i>Import, CIF</i>	31584	69844	135119	93282	119753	160481
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	3131	-4828	-10061	39031	23933	12147

301

(Tiếp theo) Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Hàn Quốc

(Cont.) Key indicators of Korea, Republic of

	1986	1990	1995	1998	1999	2000
SẢN L- ƠNG - PRODUCTION	Nghìn tấn - Thous. tons					
Nông nghiệp - Agriculture						
Gạo - <i>Rice</i>	5607	5606	4695	5097	5263	
Củ cải - <i>Radish</i>	1705	1761	1435	1602	1441	
Lúa mạch - <i>Barley</i>	249	224	182	114	127	
Đậu t- ơng - <i>Soya beans</i>	199	233	160	140	116	135
Khoai lang - <i>Sweet potatoes</i>	212	134	95	105	133	
Khoai trắng - <i>White potatoes</i>	113	74	118	112	136	
Ngô - <i>Corn</i>	113	120	74	80	79	79
Lúa mì - <i>Wheat</i>	5	1	10	5	6	5
Khai khoáng - Mining						
Quặng sắt - <i>Iron ore</i>	563,2	650,4	476,0	486,2	410,1	336,2
Quặng kẽm - <i>Zins ore</i>	76,0	46,4	16,5			
Công nghiệp chế biến - Manufacturing						
Gang - <i>Pig iron</i>	9017	15334	22344	23093	23328	24828
Phân bón hỗn hợp - <i>Compound fertilizer</i>	1907	1960	2457	1977	1944	2118
Bột mì - <i>Wheat flour</i>	1596	1616	1679	1722	1834	1871
Đ- ờng tinh luyện - <i>Refined sugar</i>	828	1008	1131	1132	1182	1257
Giấy in báo - <i>Newprint paper</i>	273	532	957	1700	1738	1818
Sợi bông - <i>Cotton yam</i>	266	330	309	251		

Năng l- ợng - Energy

Than - Coal	24253	17217	5720	4361	4197	4174
Điện (Tr. kwh) - Electricity (Mill. kwh)	64695	107670	184661	215300	239325	266400

Nguồn số liệu: Những chỉ tiêu chủ yếu của các n- ớc Châu Á - Thái Bình D- ợng, ADB, 2001.

Resource: Key Indicators of Developing Asian and Pacific Countries of ADB, 2001.

302 Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Ấn Độ

Key indicators of India

	1986	1990	1995	1998	1999	2000
DÂN SỐ - POPULATION	Triệu ng- ời - Million persons					
1 tháng 7 hàng năm - 1 July of the year	768,0	835,1	922,0	975,0	991,0	1002,1
LỰC L- ỢNG LAO ĐỘNG^(a)	Triệu ng- ời - Million persons					
LABOUR FORCE^(a)						
Có việc làm - Employed	25,31	26,73	27,94	28,17	28,11	
Nông nghiệp - Agriculture	1,4	1,45	1,46	1,43	1,39	
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	6,26	6,33	6,79	6,85	6,75	
Khai khoáng - Mining	1,06	1,10	1,10	1,03	1,01	
Các ngành khác - Others	16,58	17,86	18,60	18,85	18,97	
TÀI KHOẢN QUỐC GIA	Tỷ ru-pi - Billion rupees					
NATIONAL ACCOUNTS						
GDP theo giá thị tr- ờng thực tế						
GDP at current market prices	2930	5355	11820	17583	19570	
GDP theo chỉ phí yếu tố so sánh 1980/81 và 1993/94^(b) - GDP at constant 1980/81 and 1993/94 factor cost^(b)	1633	2123	8970	10831	11520	12118
Nông nghiệp - Agriculture	533	657	2519	2884	2903	2909
Khai khoáng - Mining	30	42	232	260	265	274
CN chế biến - Manufacturing	324	449	1596	1843	1968	2078
Điện, hơi đốt và n- ớc						
Electricity, gas & water	34	48	222	268	282	296
Xây dựng - Construction	75	98	457	543	587	619
Th- ợng nghiệp - Trade	209	266	1252	1560	1684	2072
Vận tải, b- u điện						
Transport, communication	85	112	622	780	845	(c)

564 Thống kê n- ớc ngoài - International statistics

Tài chính - <i>Finance</i>	159	217	1028	1331	1466	1599
Quản lí công cộng - <i>Public administration</i>	88	113	472	620	702	(d)
Các ngành khác - <i>Others</i>	96	121	572	740	819	1640

GDP theo giá so sánh 1980/81 và giá thị

tr- ởng 1993/94^(e) - *GDP at constant*

1980/81 and market 1993/94 prices ^(e) 1853 2402 9929 11819 12667

TỶ GIÁ HỐI ĐOÁI - EXCHANGE RATES

Ru-pi/1 đô la Mỹ - *Rupee/1 USD*

Bình quân trong kỳ - *Average of period* 12,61 17,50 32,43 41,26 43,06 44,94

302 (Tiếp theo) **Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Ấn Độ**
(Cont.) *Key indicators of India*

	1986	1990	1995	1998	1999	2000
--	------	------	------	------	------	------

NGOẠI TH- ỚNG - EXTERNAL TRADE

Triệu ru-pi - *Million rupees*

Xuất khẩu - <i>Export, FOB</i>	124519	325533	1063533	1397530	1595610	2016740
Nhập khẩu - <i>Import, CIF</i>	200958	431929	1226781	1783318	2155280	2275720
Cán cân th- ơng mại - <i>Trade balance</i>	-76439	-106396	-163248	-385790	-559674	-258980

SẢN L- ỢNG - PRODUCTION

Nghìn tấn - *Thous. tons*

Nông nghiệp - Agriculture

Mía - <i>Sugarcane</i>	196090	241048	281100	288722	299036	
Thóc - <i>Rice (paddy)</i>	90779	111517	115462	129115	134213	
Lúa mì - <i>Wheat</i>	44323	55135	62097	71288	75574	
Khoai tây - <i>Potatoes</i>	12740	15206	18843	23611	25000	
Miến mạch - <i>Sorghum</i>	9185	11681	9327	8415	8863	
Đậu - <i>Pulses</i>	11707	14265	12310	14907	13350	
Bông (lanh) - <i>Cotton (lint)</i>	1174	1671	2186	2089	1979	
Đay và các loại t- ơng tự <i>Jute&Jute-like fibres</i>	1553	1661	1585	1766	1896	

Khai khoáng - Mining

Quặng sắt - <i>Iron ore</i>	52260	55596	67418	72230	73475	
Quặng đô-lô-mít - <i>Dolomite</i>	2172	2652	3718	2922	2875	
Quặng mangan - <i>Manganese ore</i>	1272	1480	1837	1538	1565	

CN chế biến - Manufacturing

Xi măng - Cement	34983	48808	67722	87646	100230
Đ- ờng - Sugar	8508	11808	14806	14308	17470
Thép thành phẩm - Finished steel	9706	9583	21633	23101	
Giấy và bìa giấy Paper & paper board	1871	2432	3554	4450	5089
Sản phẩm từ đay Jute manufactures	1394	1343	1187	1596	1590
Chè - Tea	622	719	762	851	816

302 (Tiếp theo) Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Ấn Độ (Cont.) Key indicators of India

	1986	1990	1995	1998	1999	2000
Năng l- ợng - Energy						
Dầu thô - Crude petroleum	31157	33311	35048	32806	32628	32179
Than - Coal	163371	202194	264635	297864	292383	311486
Khí thiên nhiên (m ³) Natural gas (m ³)	9484	17990	21124	27654	29792	29298
Điện (Triệu kwh) Electricity (Million kwh)	201279	289439	394800	448560	477197	

(a) Chỉ tính khu vực nghiệp đoàn - Only organized sectors.

(b) Tr- ớc 1995 theo giá yếu tố 1980/81, từ 1995 trở đi theo giá yếu tố 1993/94.

Before 1995 at 1980/1981 factor cost, since 1995 at 1993/1994 factor cost.

(c) Đã gộp vào ngành th- ơng nghiệp - Included in the Trade.

(d) Đã gộp vào các ngành khác - Included in the others.

(e) Tr- ớc 1995 theo giá so sánh 1980/81, từ 1995 trở đi theo giá thị tr- ờng 1993/94.

Before 1995 at 1980/1981 constant price, since 1995 at 1993/1994 market price.

Nguồn số liệu: Những chỉ tiêu chủ yếu của các n- ớc châu Á - Thái Bình D- ơng, ADB, 2001.

Resource: Key Indicators of Developing Asian and Pacific Countries of ADB, 2001.